3 1761 07918708 4

7, Rue St Arnaud
BIBLIOTHÈQUE MUSIC
N° 174.

A son Ami OSCAR COMETTANT.

LE BÉARNAIS

OPERA-COMIQUE

en 3 Actes et 4 Tableaux

PAROLES DE

MM. A. PELLIER-QUENSY et HYACINTHE KIRSCH.

MUSIQUE

DE

J. THÉODORE RADOUX

Représenté sur les Théâtres Royaux de Bruxelles et de Liége

Prix net: 15f

Paris, E. HEU, Editeur, 10, Rue de la Chaussée d'Antin,
Pour la France et l'Etranger.

M
1503
R134B4

LIBRARY
NOV 13 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

LE BÉARNAIS

OPÉRA COMIQUE EN TROIS ACTES ET QUATRE TABLEAUX.

Paroles de M.M. A. PELLIER-QUENSY et HYACINTHE KIRSCH.

Musique de

J. THÉODORE RADOUX.

Représenté sur les Théâtres Royaux de Bruxelles et de Liège

PERSONNAGES.	*VOIX.*	*BRUXELLES.*	*LIÈGE.*
HENRI de NAVARRE	Baryton	*M.M. Riquier-Delaunay*	*M.M. Sébastien Carman*
LE COMTE d'AMERVAL	Basse chantante	*Jamet*	*Odezenne*
ROGER de BELLEGARDE	Ténor	*Laurent*	*Prunet*
ANET (paysan)	Trial	*Etienne*	* * *
GABRIELLE d'ESTRÉES	Mezzo-Soprano	*Mmes Ferdinand Sallard*	*Mmes Singelée*
LA Csse de SAINT AGNAN	Duègne	*Neulat*	* * *
FLORETTE (jeune paysanne)	Dugazon	*Dumestre*	*Cèbe*

Soldats espagnols, Ligueurs, Moines, Gentilshommes et dames des familles d'Estrées et d'Amerval, Ecuyers, Pages, Paysan, Paysannes, Soldats et Officiers du Roi de Navarre.

La scène se passe à Cœuvres vers 1590.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

			Pages
	OUVERTURE		1.
N° 1.	INTRODUCTION CHŒUR et MORCEAU d'ENSEMBLE	Braves défenseurs de la ligue	13.
N° 1 bis.	MÉLODRAME		37.
N° 2.	ROMANCE *(Gabrielle)*	Témoins des jeux	38.
N° 3.	COUPLETS *(Florette)*	C'est la ferme du château	43.
N° 4.	AIR *(Henri)*	Vive la guerre!	47.
N° 5.	DUO-BOUFFE *(Henri et d'Amerval)*	Chut! vous avez bien compris?	56.

ACTE II.

N° 6.	ENTR'ACTE et CHŒUR de Soldats Espagnols	L'honneur nous appelle	79.
N° 7.	ARIETTE-BOUFFE *(Anet)*	Jarni! j'sis l'coq du village	94.
N° 8.	AIR *(Bellegarde)*	Téméraire projet	105.
N° 9.	QUATUOR *(Gabrielle Florette Henri et Bellegarde)*	La voici, c'est bien elle	112.
N° 10.	GRAND DUO *(Gabrielle et Henri)*	Epris d'un ange de beauté	156.

ACTE III.

N° 11.	ENTR'ACTE		178.
N° 11 bis.	DUO-BOUFFE *(Mme de St Agnan et d'Amerval)*	Eh! Monsieur!	180.
N° 12.	BARCAROLLE *(Gabrielle)*	Angelo, mon idole,	195.
N° 13.	TRIO *(Gabrielle Henri et d'Amerval)*	Pauvre Duc!	200.
N° 14.	MORCEAU d'ENSEMBLE et COUPLETS	Vivent les saints du paradis!	225.
N° 15.	FINAL	Noël! Noël! Noël!	241.

PARIS.

E. HEU EDITEUR, 10, rue de la Chaussée d'Antin.

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/lebarnaisopr00rado

LE BÉARNAIS

OPÉRA-COMIQUE EN TROIS ACTES ET QUATRE TABLEAUX.

Paroles de M.M. A. PELLIER-QUENSY et HYACINTHE KIRSCH.

Musique de

J. THÉODORE RADOUX.

CERCLE ARTque & LITTre
7, Rue Vivienne, 7
BIBLIOTHÈQUE MUSICALE
No 174.

OUVERTURE.

Mouvt de marche 116 = ♩

très accentué.

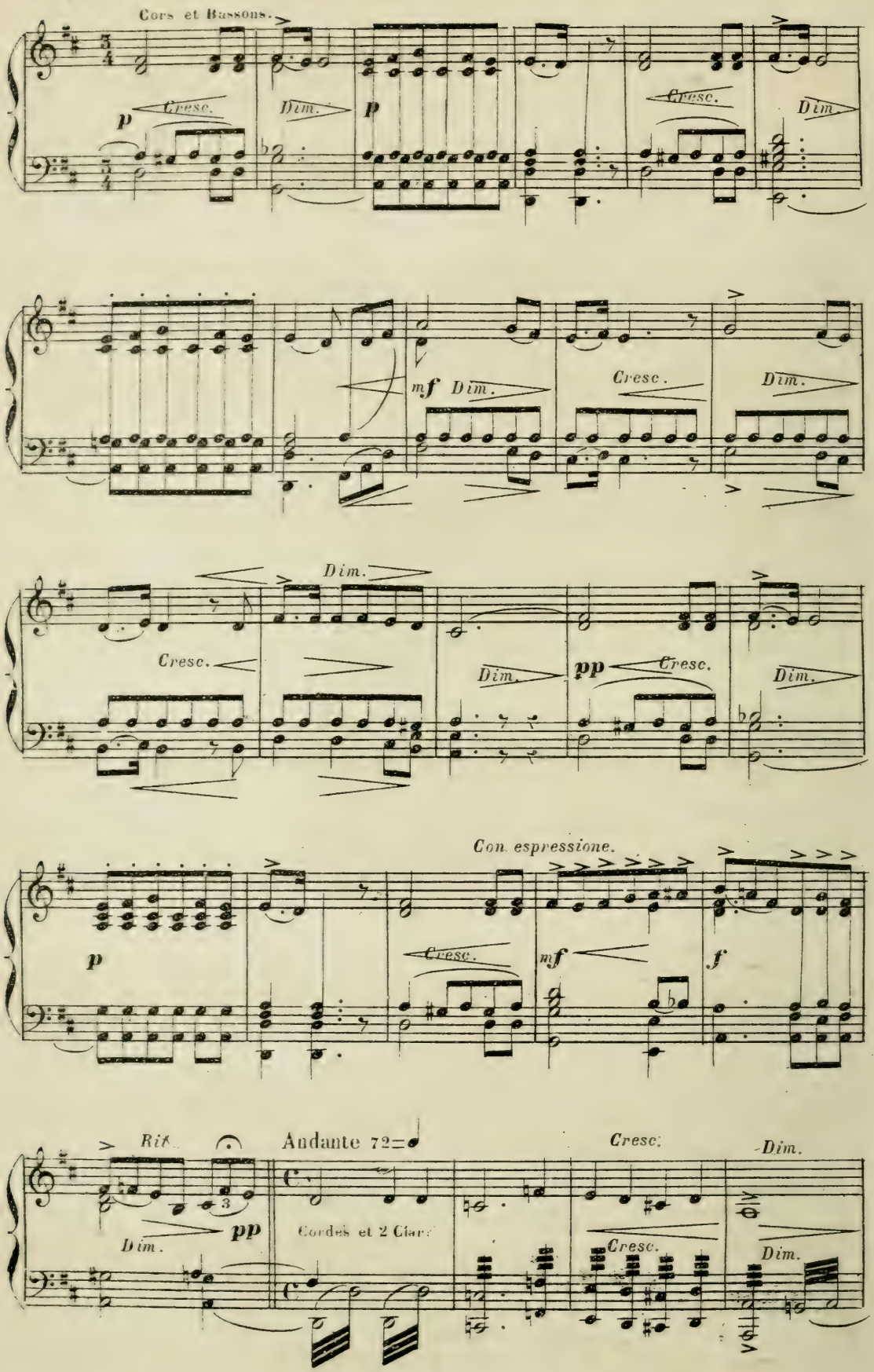
PIANO.

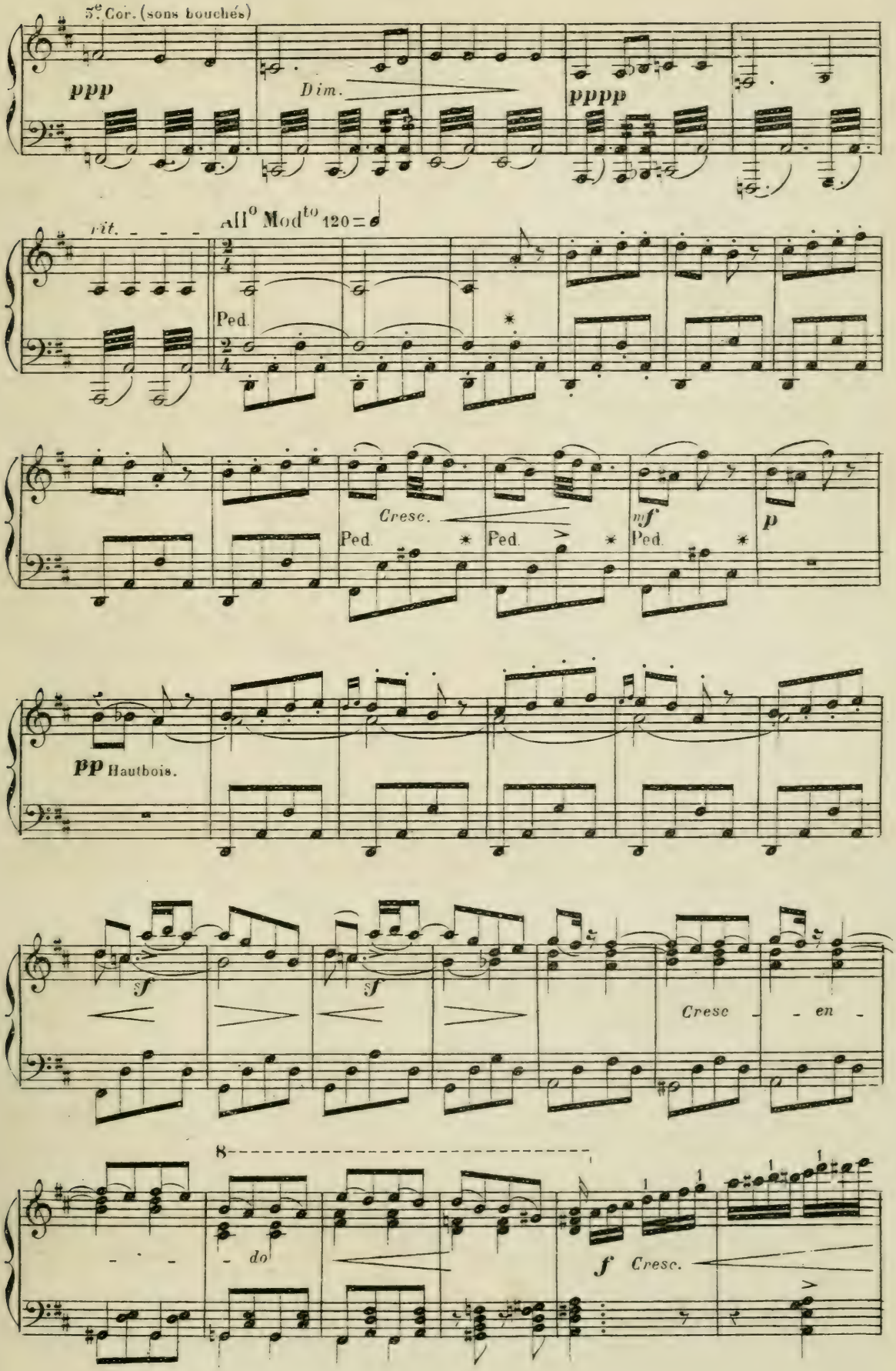
ff

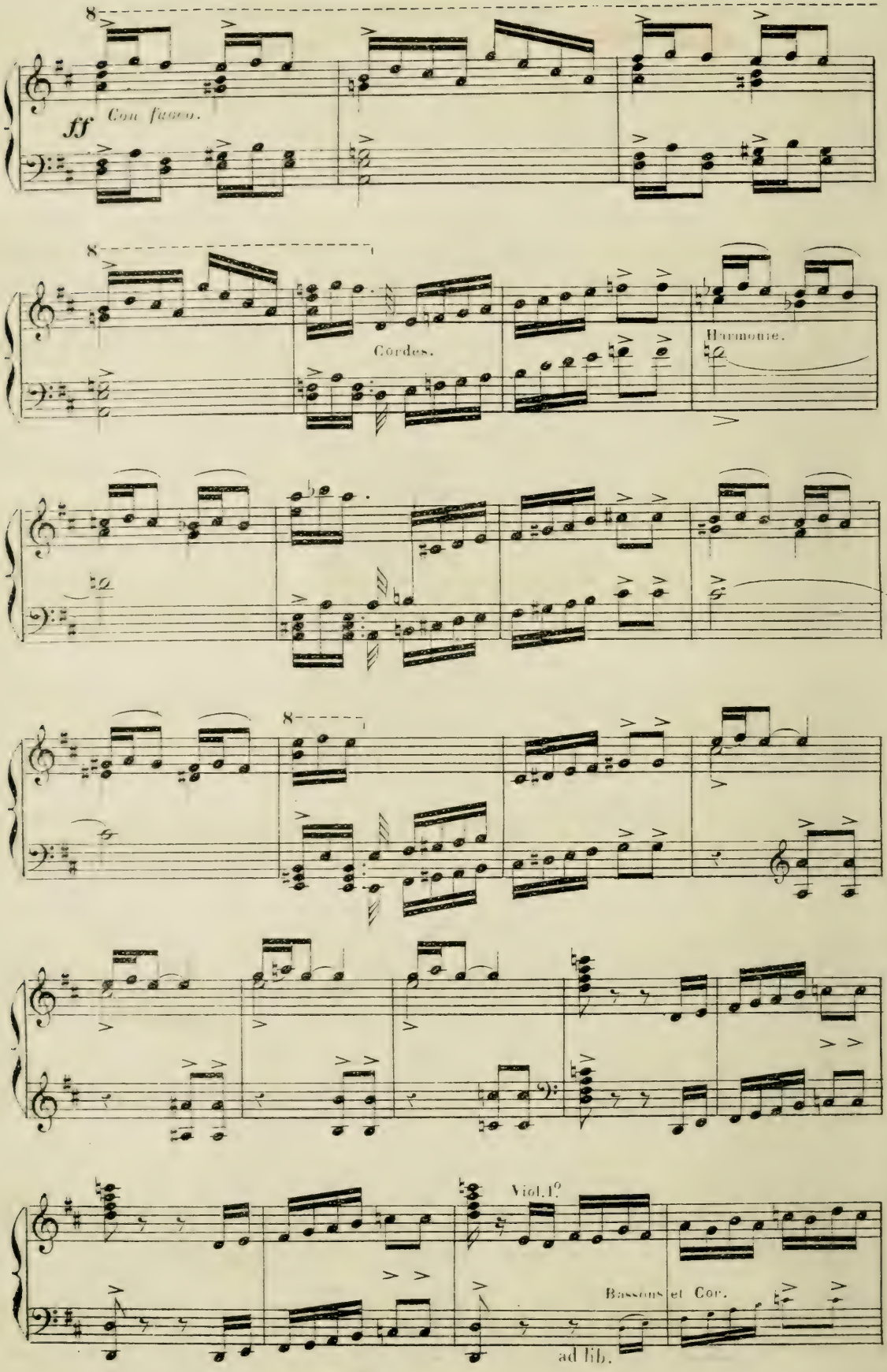
ff

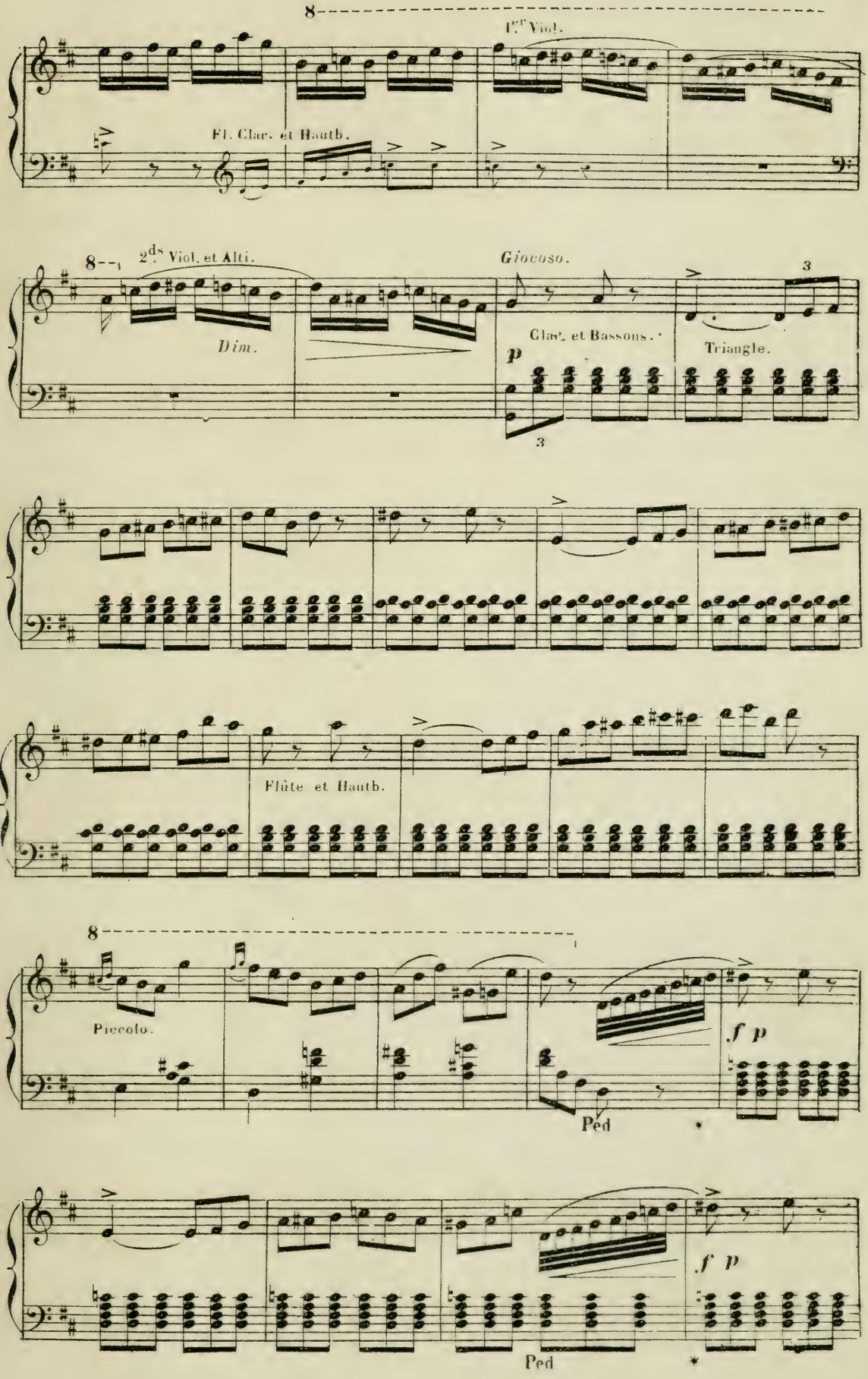
Dimin.

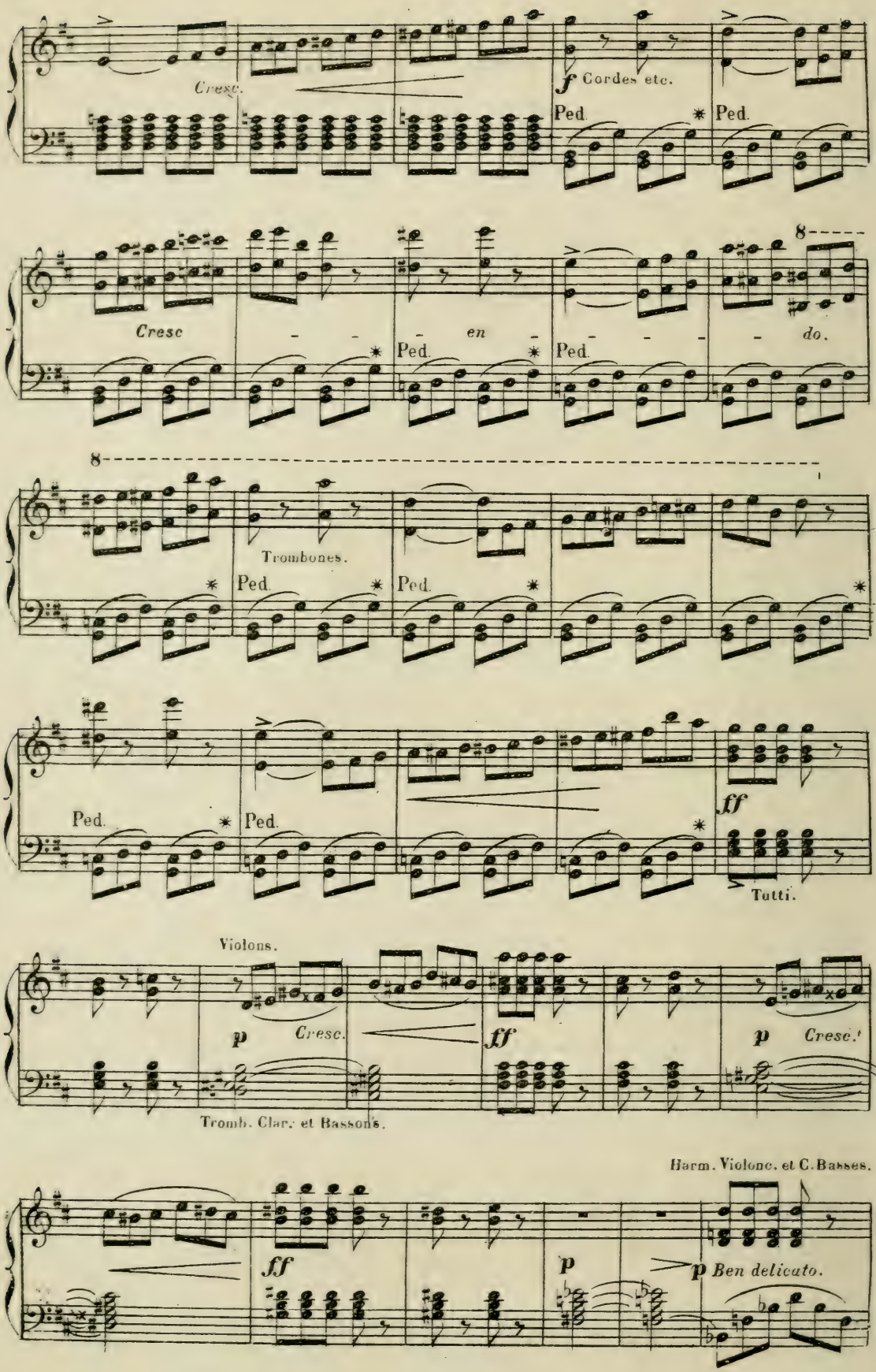
Paris E. HEU Edr 10 rue de la Chaussée d'Antin.

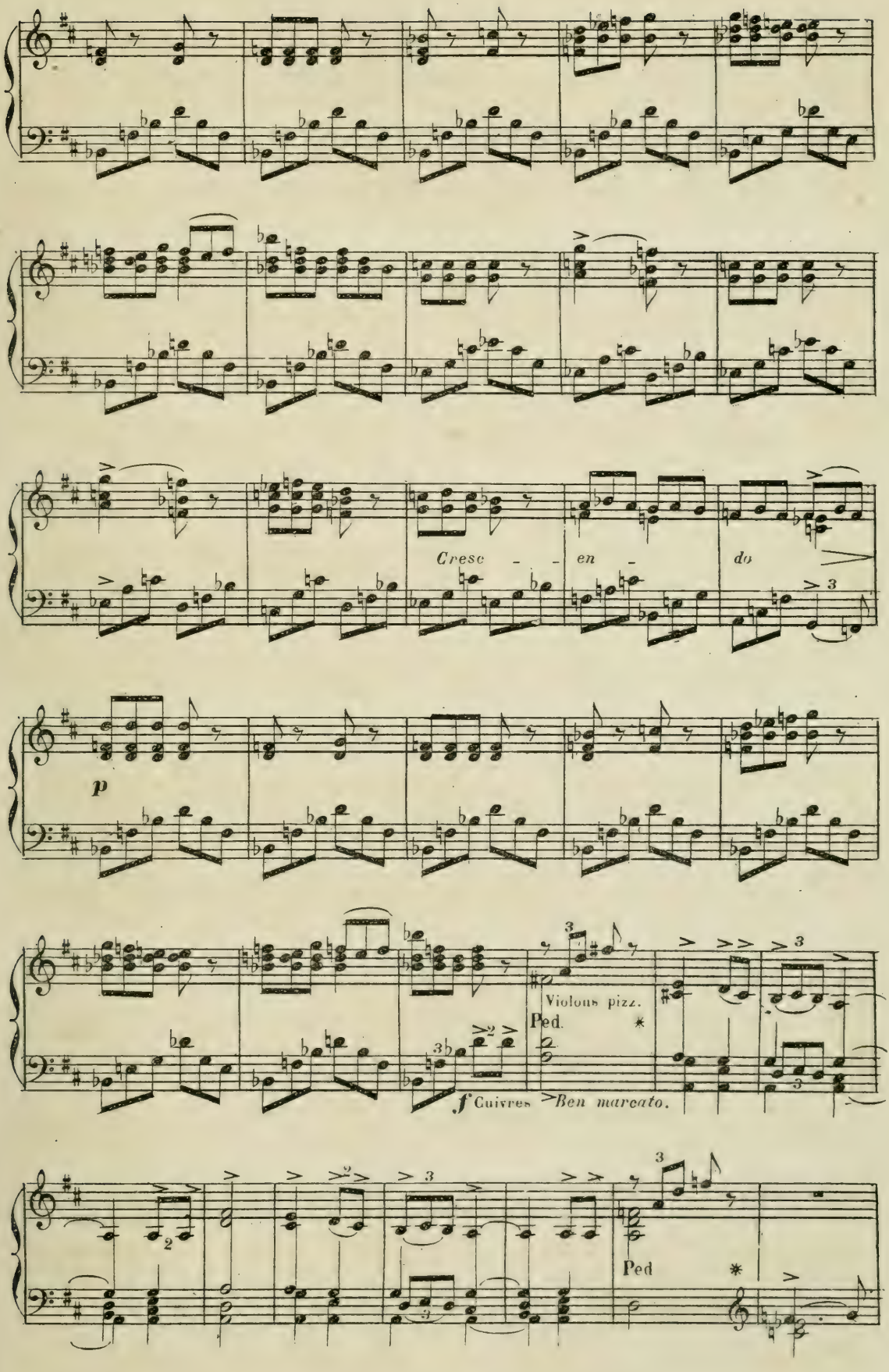

Andante 50
Cors et Bassons.
p
Cresc.
Dim.
p
Cresc.
Dim.
mf
Dim.
Cresc.
Dim.
Dim.
Cresc.
Dim.
pp
Cresc.
Dim.
Con espressione.
p
Cresc.
mf
f
Rit.
Andante 72
pp
Dim.
Cordes et 2 Clar.
Cresc.
Cresc.
Dim.
Dim.

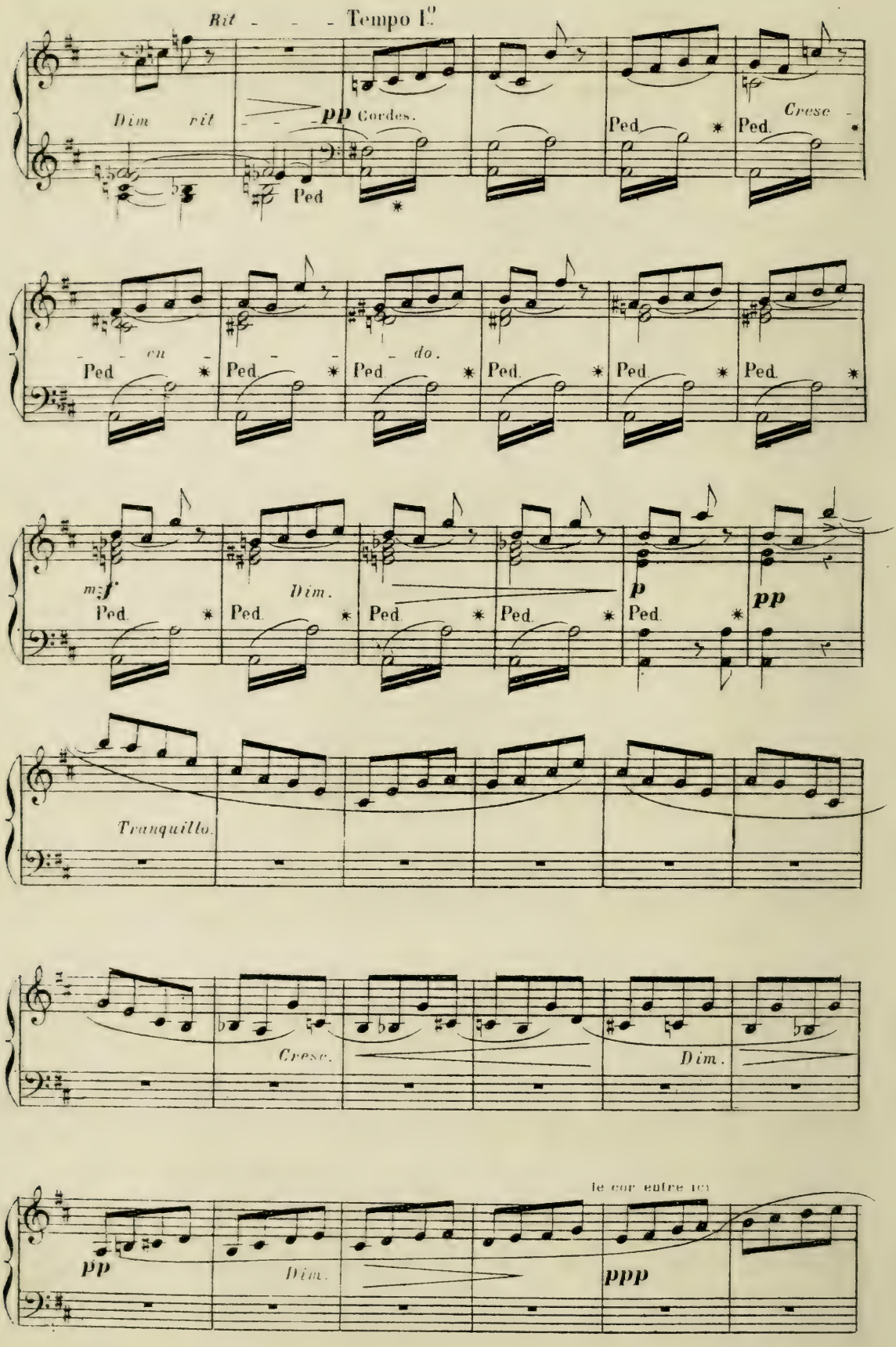

5e Cor. (sons bouchés)
ppp
Dim.
pppp
rit.
All° Mod^to 120
Ped.
Cresc.
mf
p
pp Hautbois.
sf
sf
Cresc en
8
do
f Cresc.

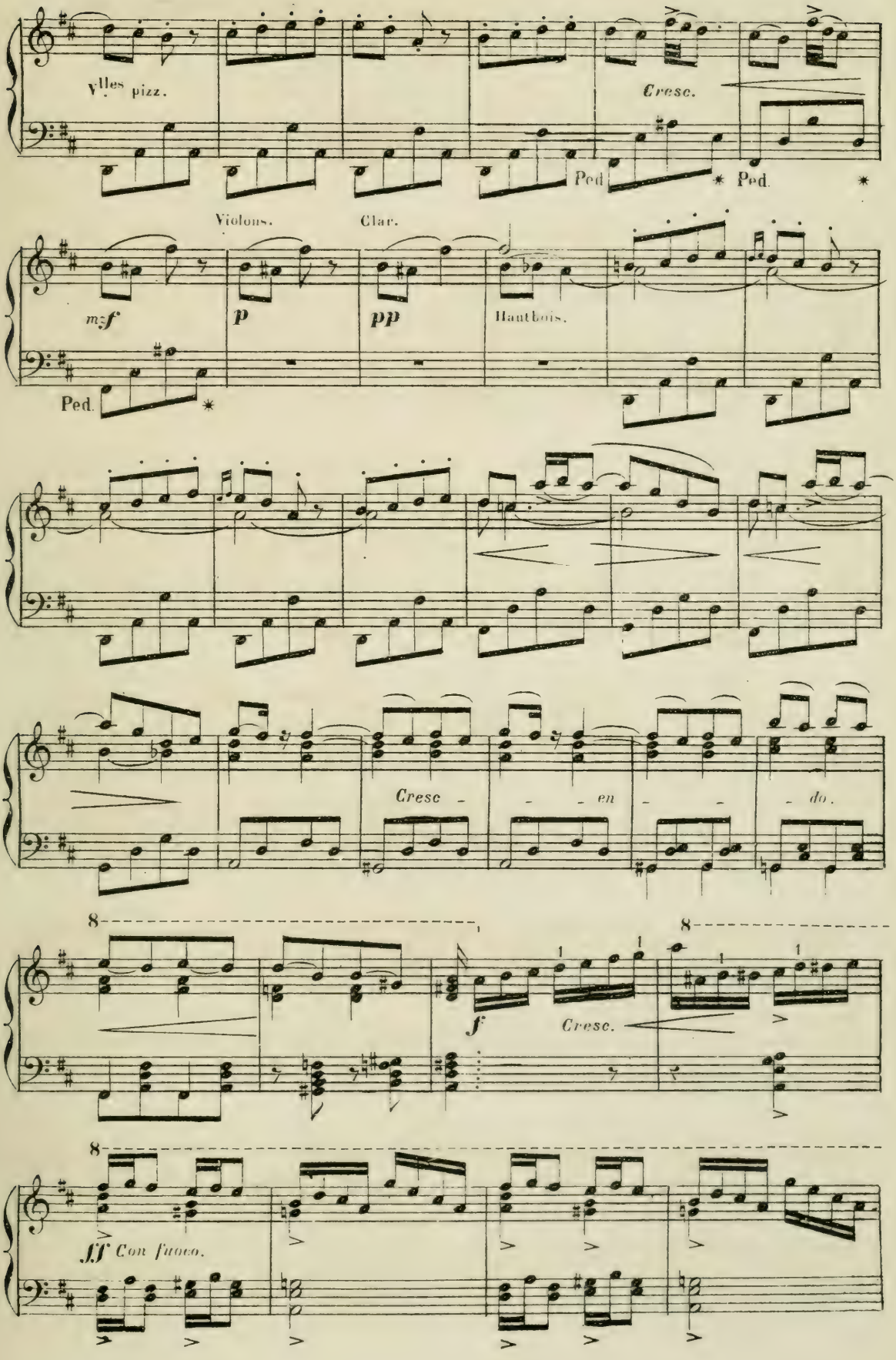

8
ff Con fuoco.
8
Cordes.
Harmonie.
8
Viol.I.os
Bassons et Cor.
ad lib.

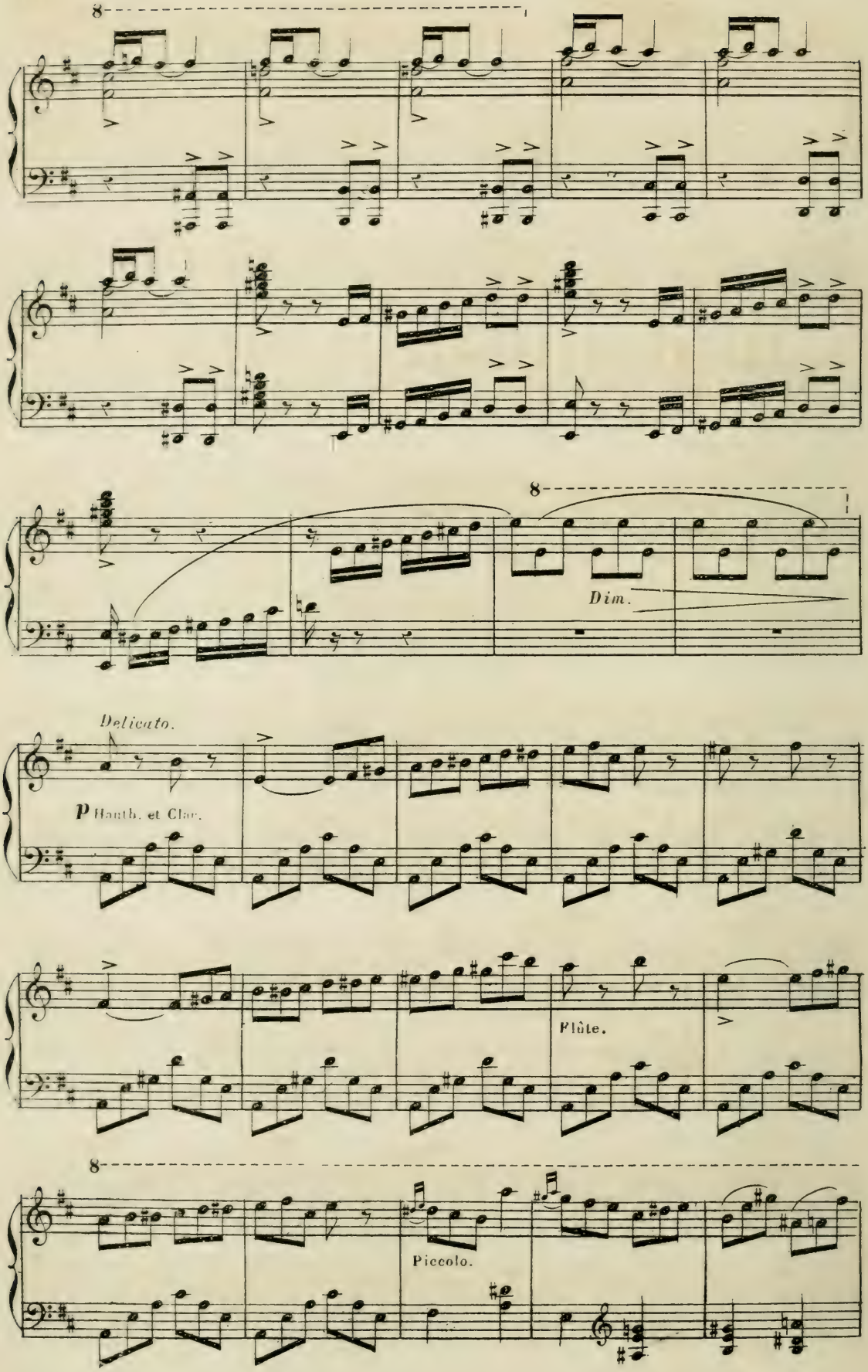

8
1.er Viol.
Fl. Clar. et Hautb.
8
2.ds Viol. et Alti.
Dim.
Giocoso.
3
Clar. et Bassons.
p
Triangle.
3
Flûte et Hautb.
8
Piccolo.
f p
Ped
f p
Ped

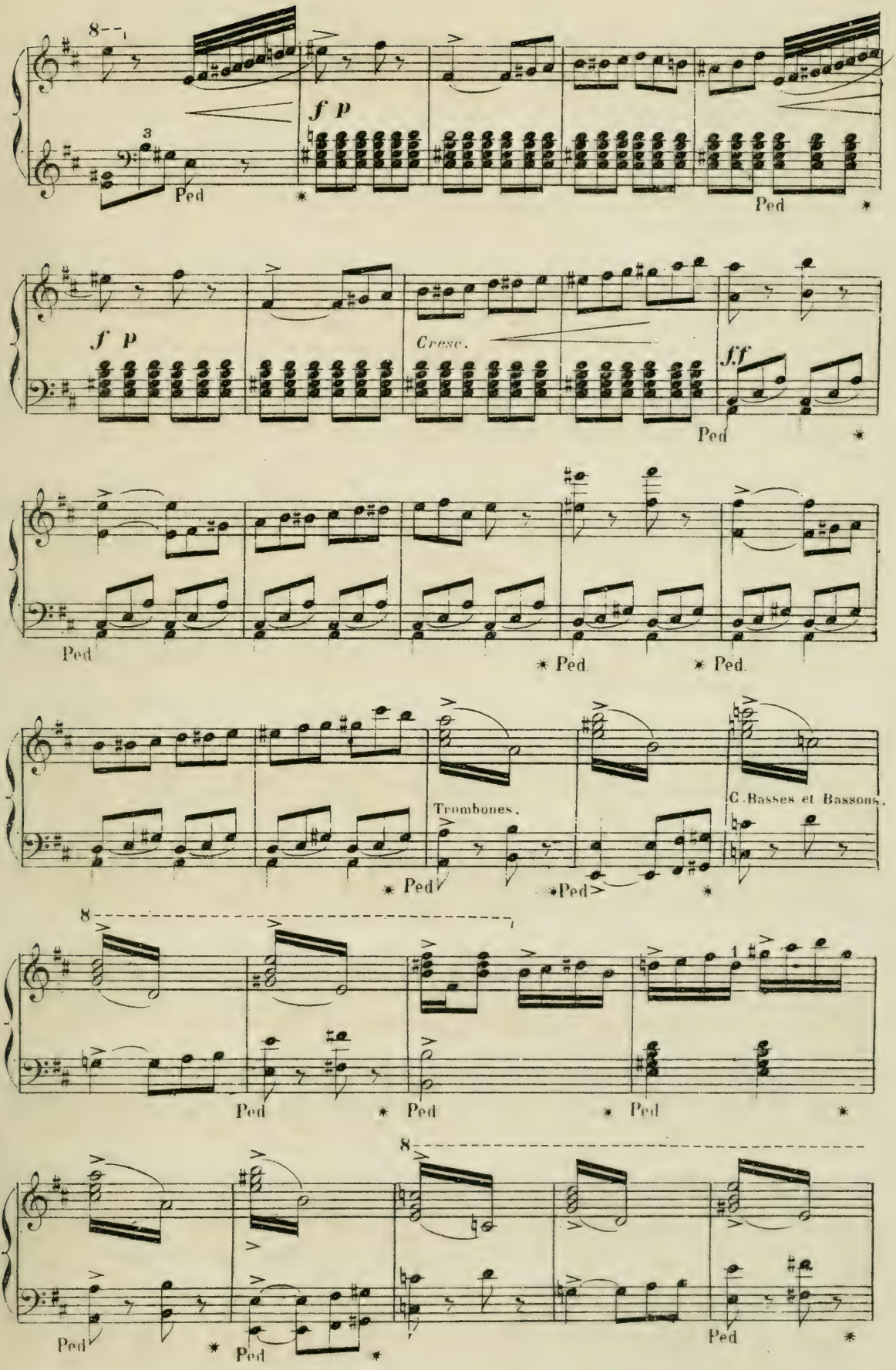

Cresc.
f Cordes etc.
Ped.
Ped.
8
Cresc
en
do.
Ped.
Ped.
Ped.
8
Trombones.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
ff
Tutti.
Violons.
p
Cresc.
ff
p
Cresc.
Tromb. Clar. et Bassons.
Harm. Violonc. et C. Basses.
ff
p
p
Ben delicato.

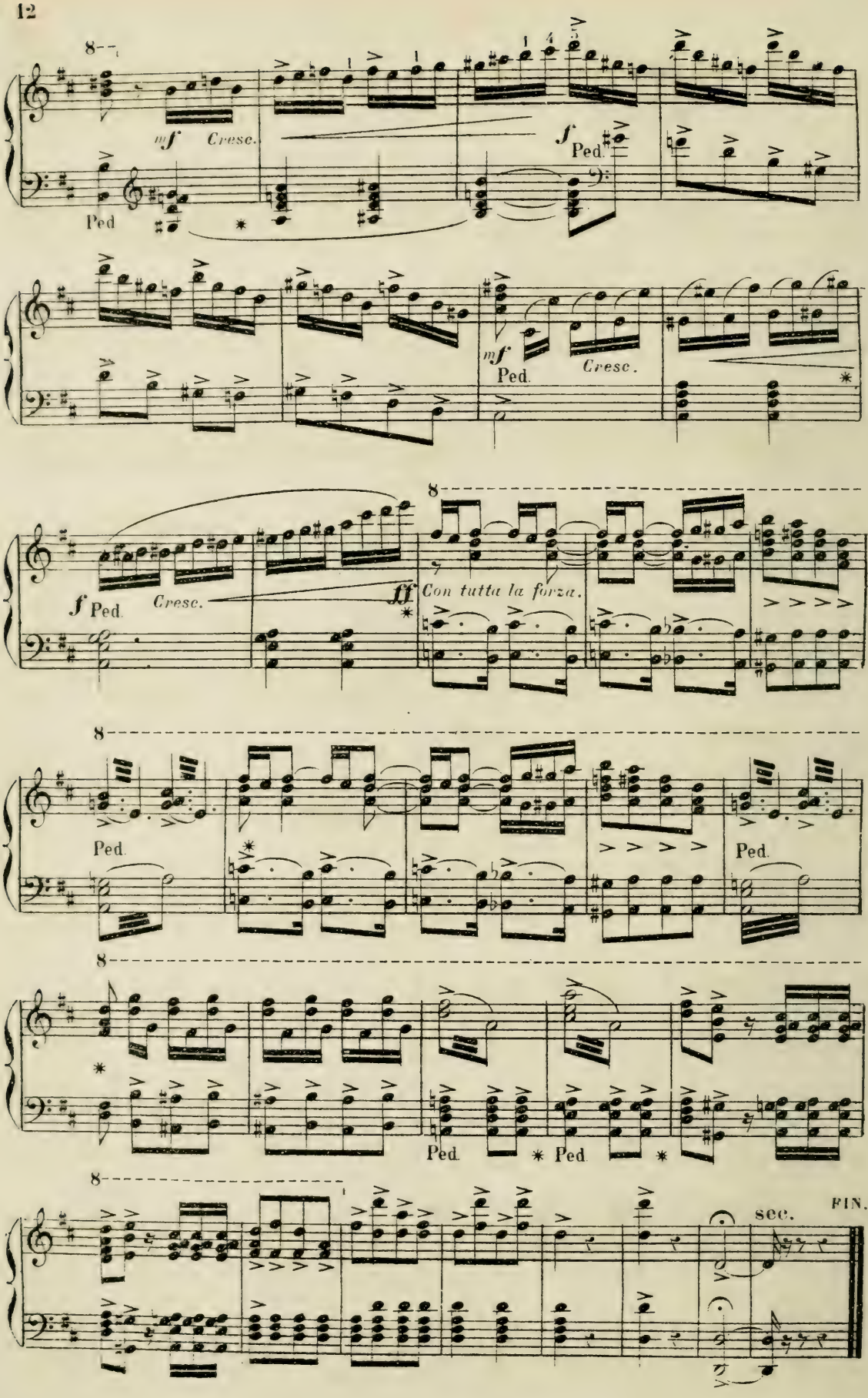

Cresc - - en - do
p
Violons pizz.
Ped.
f Cuivres
Ben marcato.
Ped


Rit - - - Tempo I.º
Dim rit - - - pp Cordes.
Ped
Ped. * Ped. * Cresc -
- - en - - - do.
Ped * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
mf
Ped. * Ped. * Dim. Ped. * Ped. * p Ped. * pp
Tranquillo.
Cresc.
Dim.
pp
Dim.
le cor entre ici
ppp

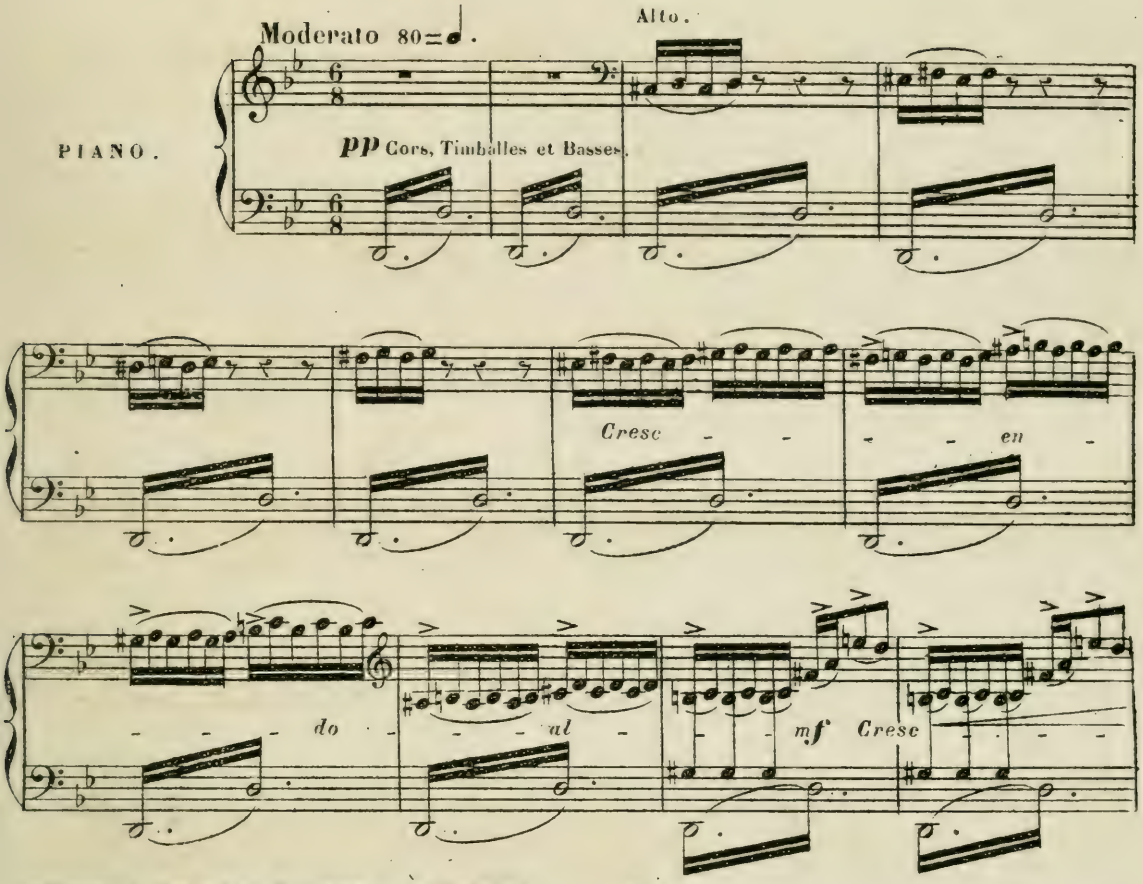

Vlles pizz.
Cresc.
Ped
Ped.
Violons.
Clar.
mf
p
pp
Hautbois.
Ped.
Cresc - - - en - - - do.
8
f
Cresc.
8
8
ff Con fuoco.


8
8
Dim.
Delicato.
p Hauth. et Clar.
Flûte.
8
Piccolo.

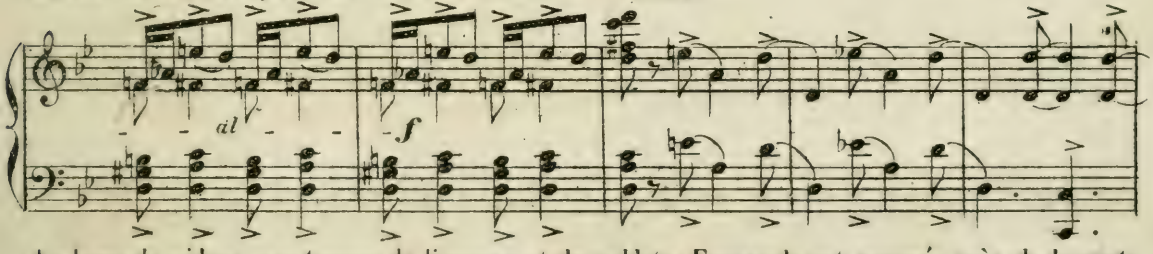

8
f p
Ped
Ped
f p
Cresc.
f f
Ped
Ped
Ped
Ped
Trombones.
C. Basses et Bassons.
Ped
Ped
8
Ped
Ped
Ped
8
Ped
Ped


8
mf Cresc.
Ped
f Ped.
mf
Ped.
Cresc.
f Ped.
Cresc.
8
ff Con tutta la forza.
8
Ped.
Ped.
8
Ped.
Ped.
8
sec.
FIN.

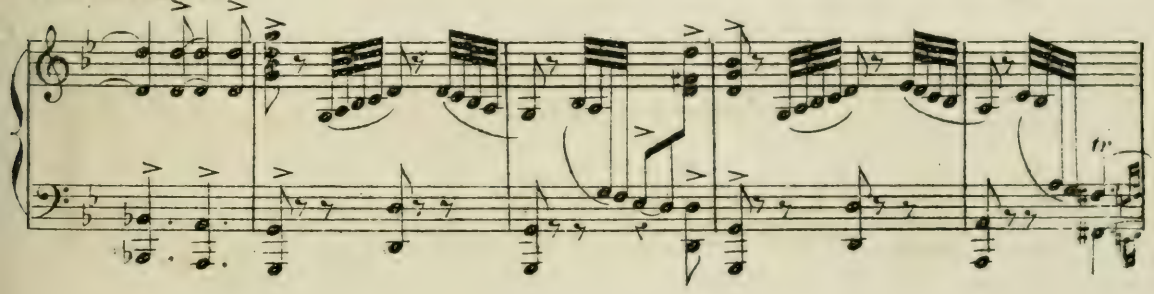
INTRODUCTION, CHŒUR ET MORCEAU D'ENSEMBLE.



CHŒUR de SOLDATS, MOINES et BOURGEOIS. Rideau.



Au lever du rideau, une troupe de ligueurs et de soldats Espagnols est groupée près de la porte du couvent; les uns sont assis sur les degrés, les autres couchés sur des bottes de paille. Plusieurs sont blessés, tous paraissent abattus et fatigués. Des moines sortent du couvent et distribuent des vivres aux soldats, pendant que les bourgeois attablés sous la tonnelle leur font porter par Anet des brocs de vin. Florette va et vient d'un groupe à l'autre, et se retire parfois vers le fond pour guetter l'arrivée de d'Amerval.



BOURGEOIS, LIGUEURS et ESPAGNOLS
s'adressant aux soldats

LES BOURG: *Energico.*

f

Bra_ves dé_fen_seurs de la Li_ _ gue

LES SOLDATS.

f

Bra_ves dé_fen_seurs de la li_ _ gue

f> *mzf*

—Ou_bli_ez i_ ci la fa_ti_ _ gue

—Ou_bli_ons i_ ci la fa_ti_ _ gue

f> *mzf*

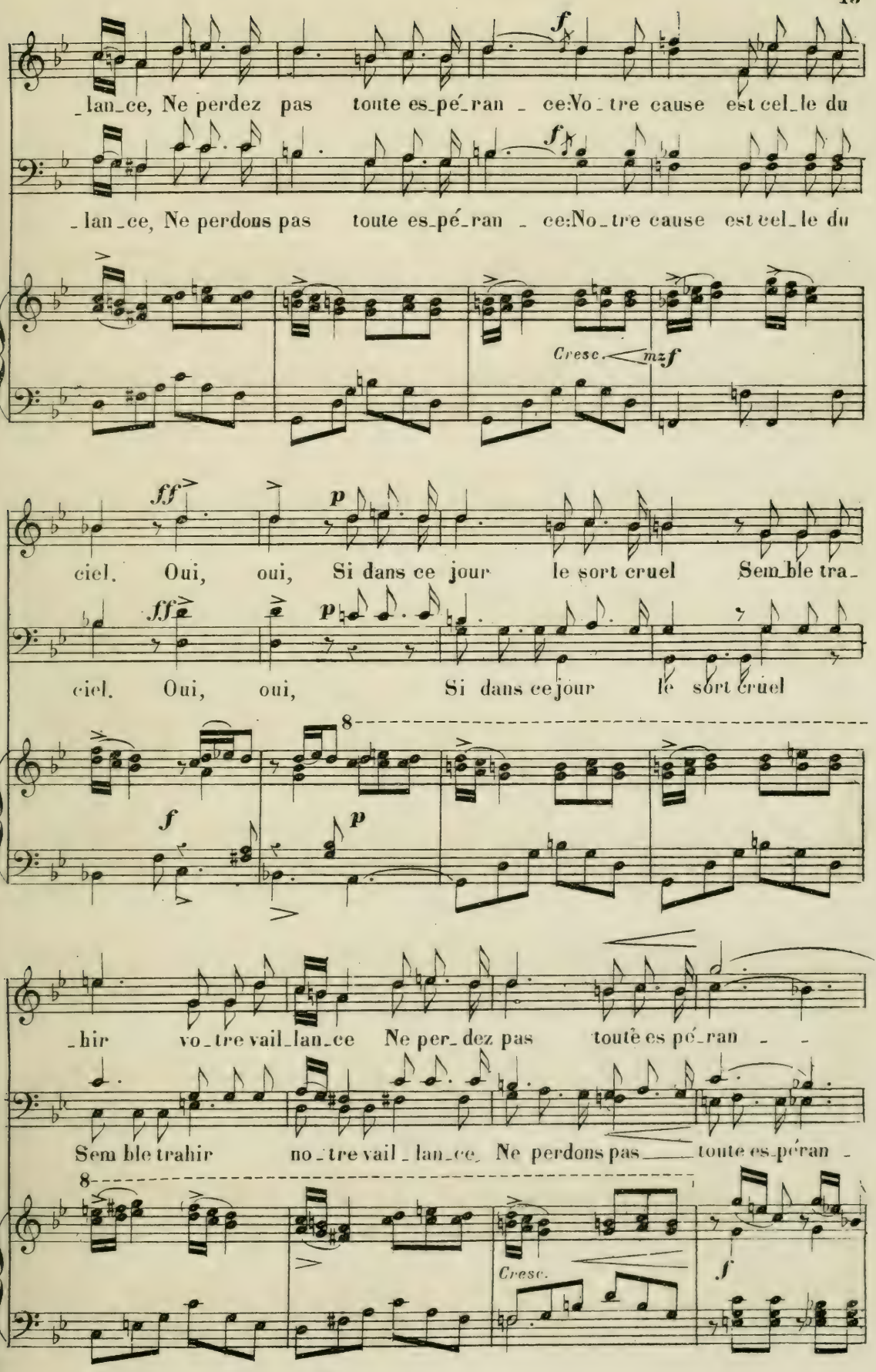
p

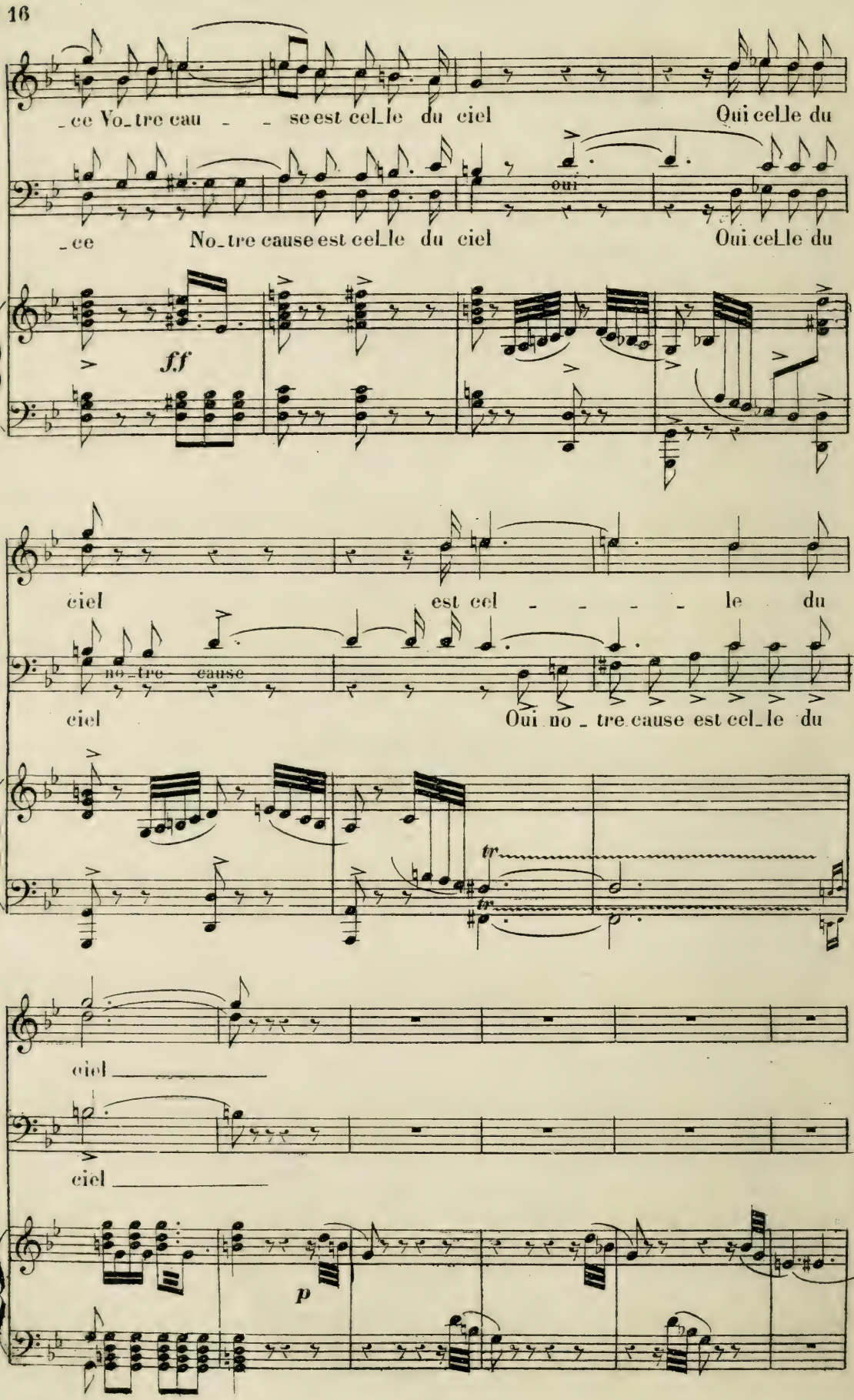
— Si, dans ce jour, le sort cru_el Semble tra_hir vo_tre vail_

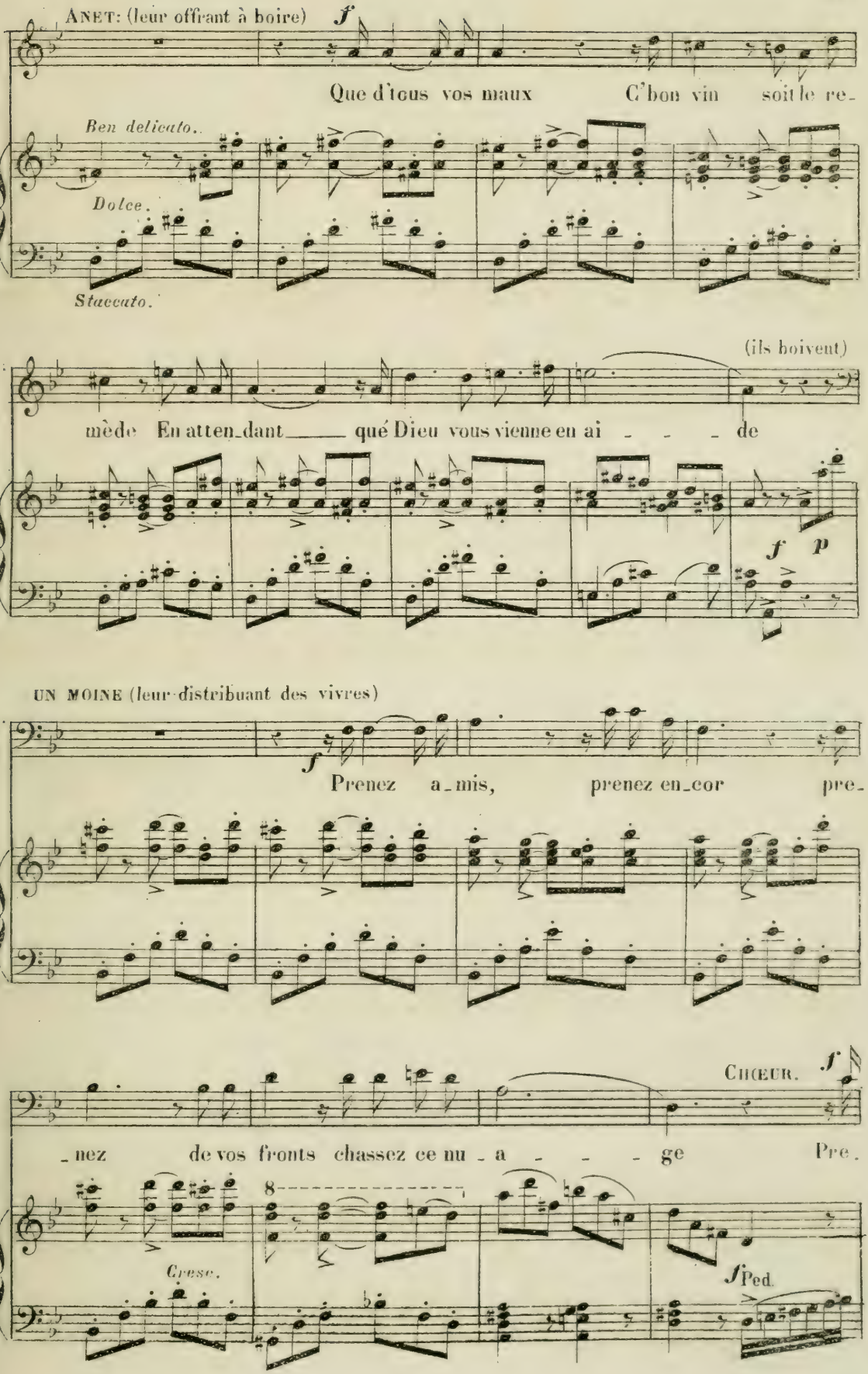
p

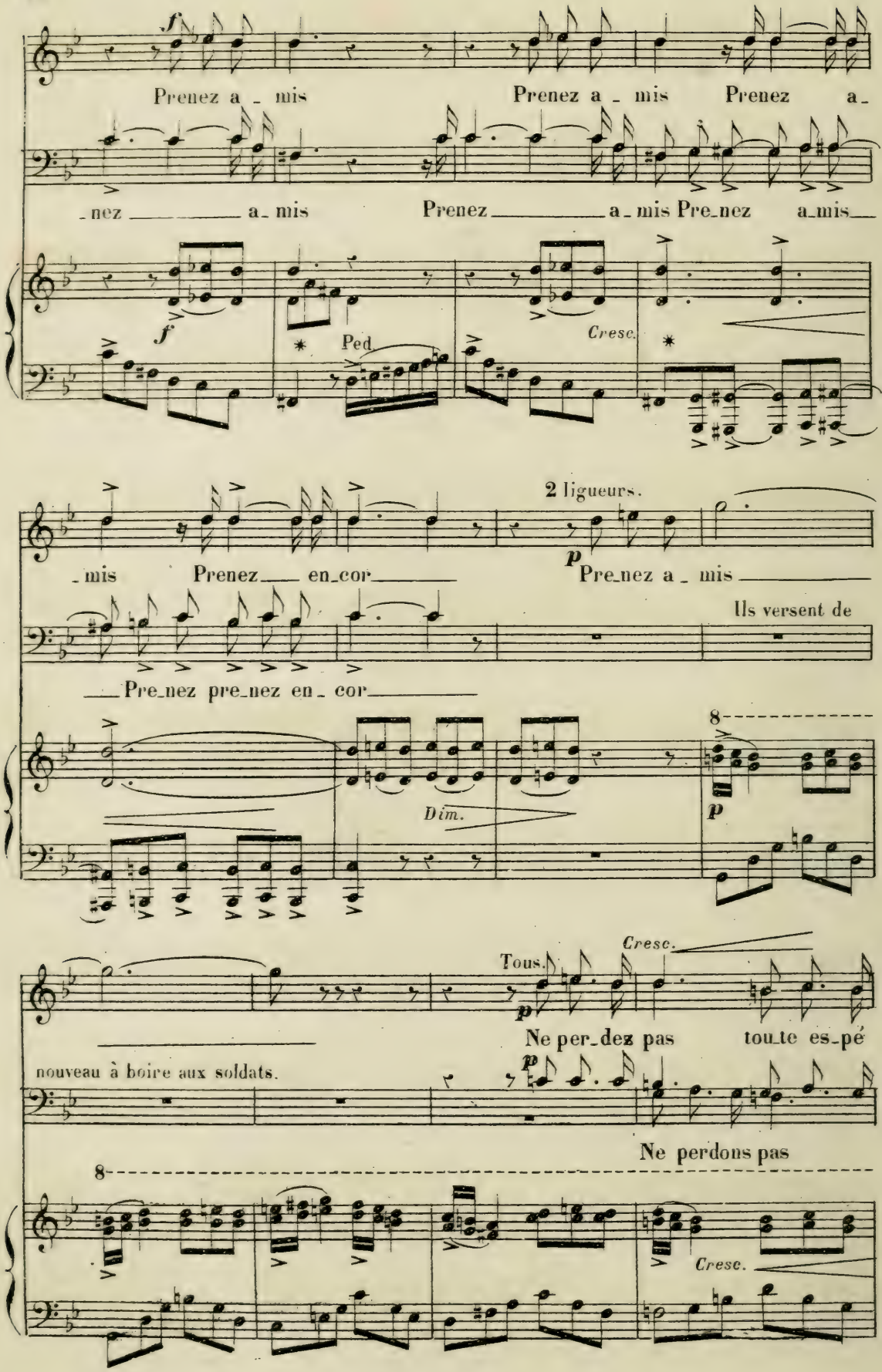
— Si, dans ce jour, le sort cru_el Semble tra_hir no_tre vail_

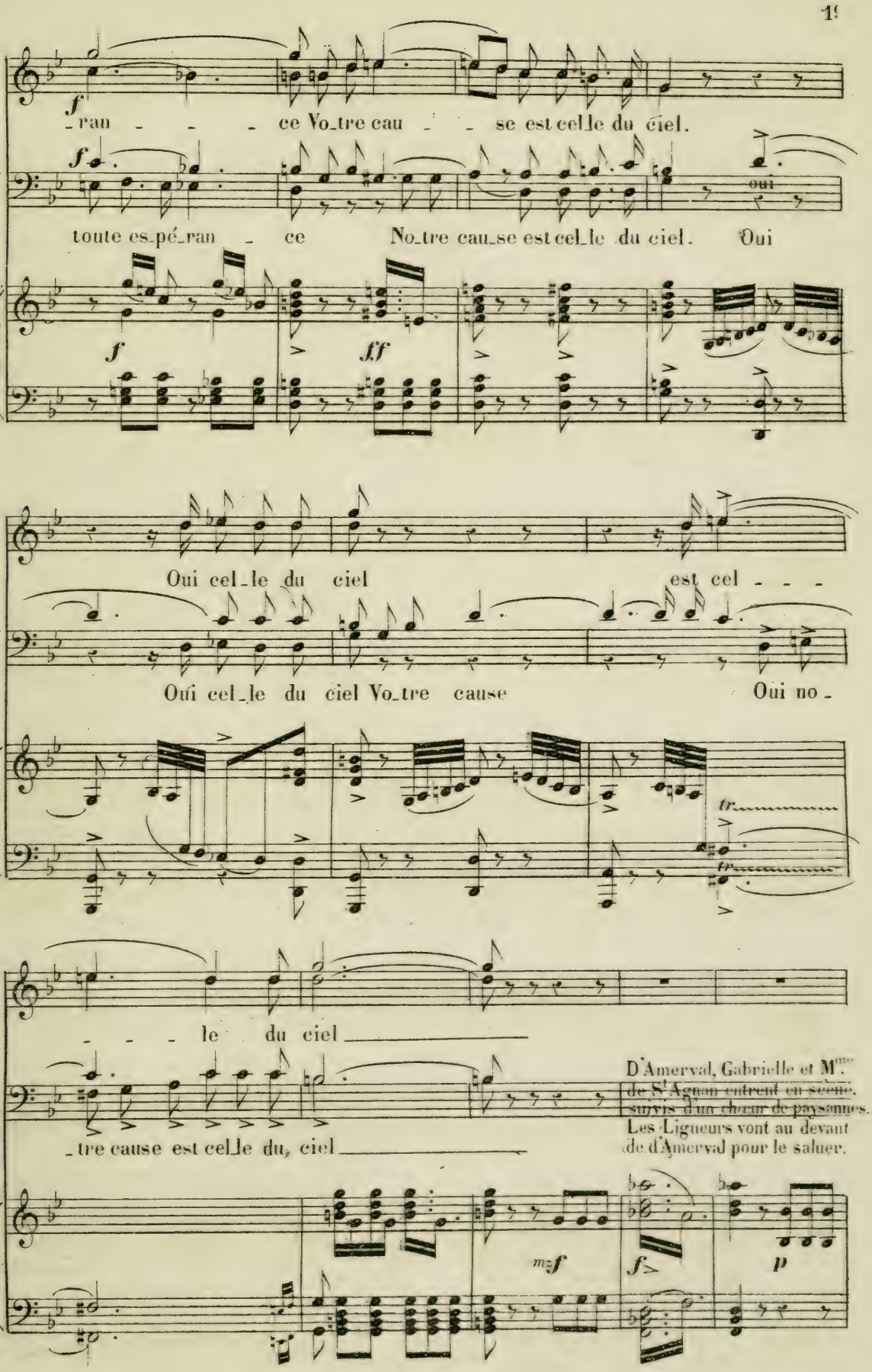
p

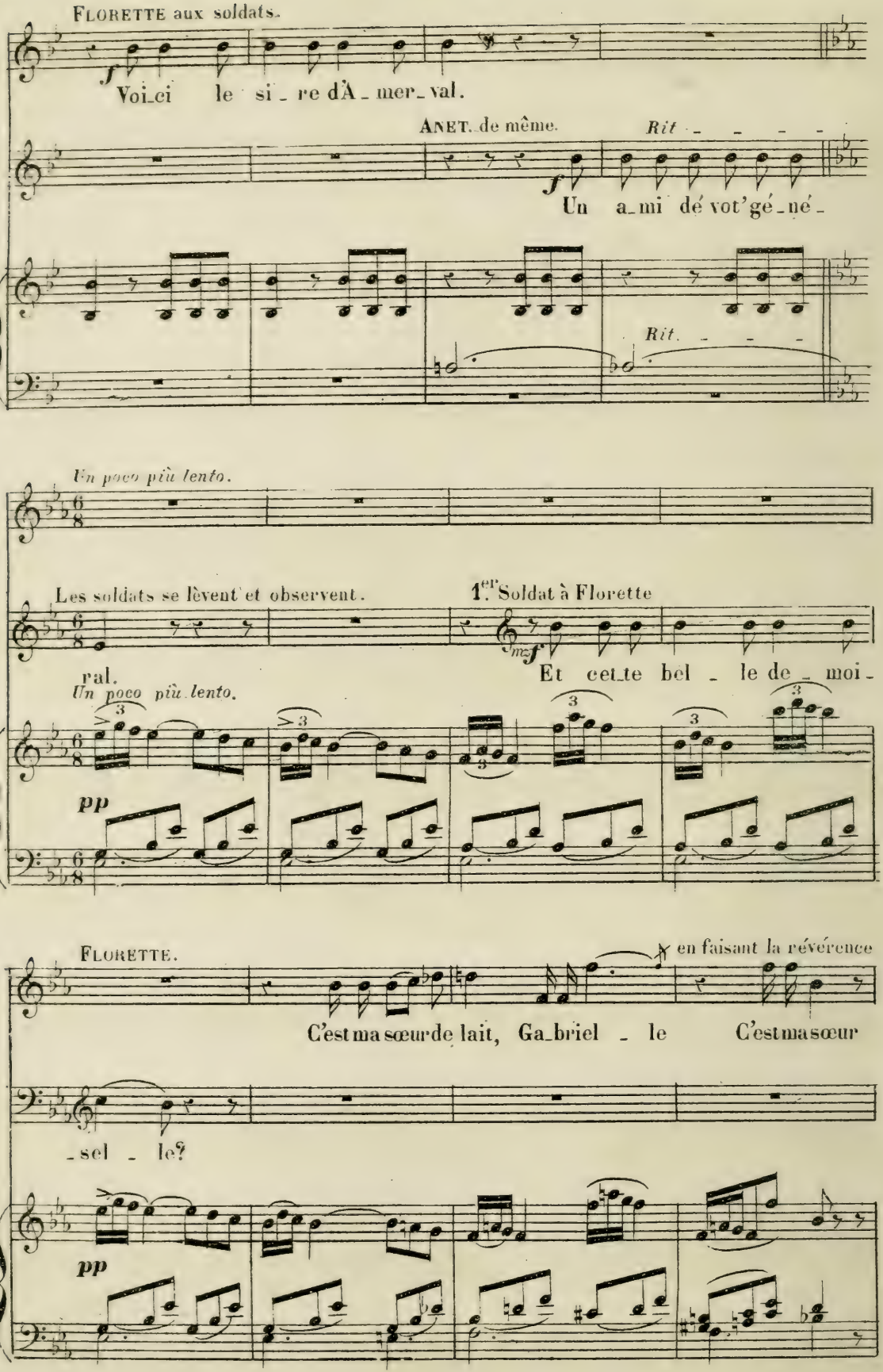

_lan_ce, Ne perdez pas toute es_pé_ran _ ce: Vo_tre cause est cel_le du
_lan_ce, Ne perdons pas toute es_pé_ran _ ce: No_tre cause est cel_le du
Cresc.
mz f
ciel. Oui, oui, Si dans ce jour le sort cruel Sem_ble tra_
ciel. Oui, oui, Si dans ce jour le sort cruel
8
_hir vo_tre vail_lan_ce Ne per_dez pas toute es pé_ran _ _
Sem ble trahir no_tre vail_lan_ce Ne perdons pas toute es_péran _
8
Cresc.

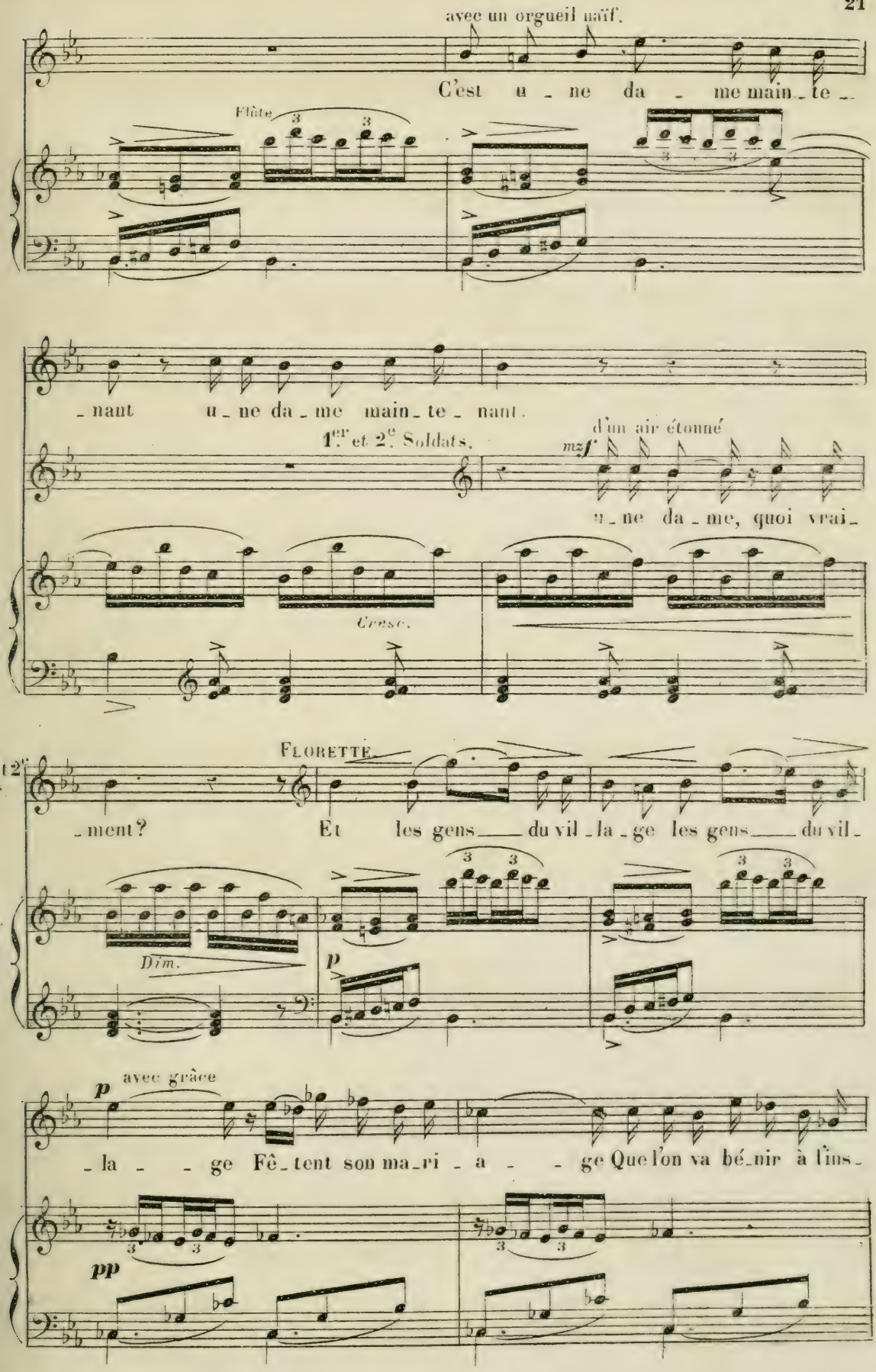

ce Vo_tre cau se est cel_le du ciel Oui cel_le du
ce No_tre cause est cel_le du ciel Oui cel_le du
oui
ff
ciel est cel le du
no_tre cause
ciel Oui no_tre cause est cel_le du
tr
tr
ciel
ciel
p

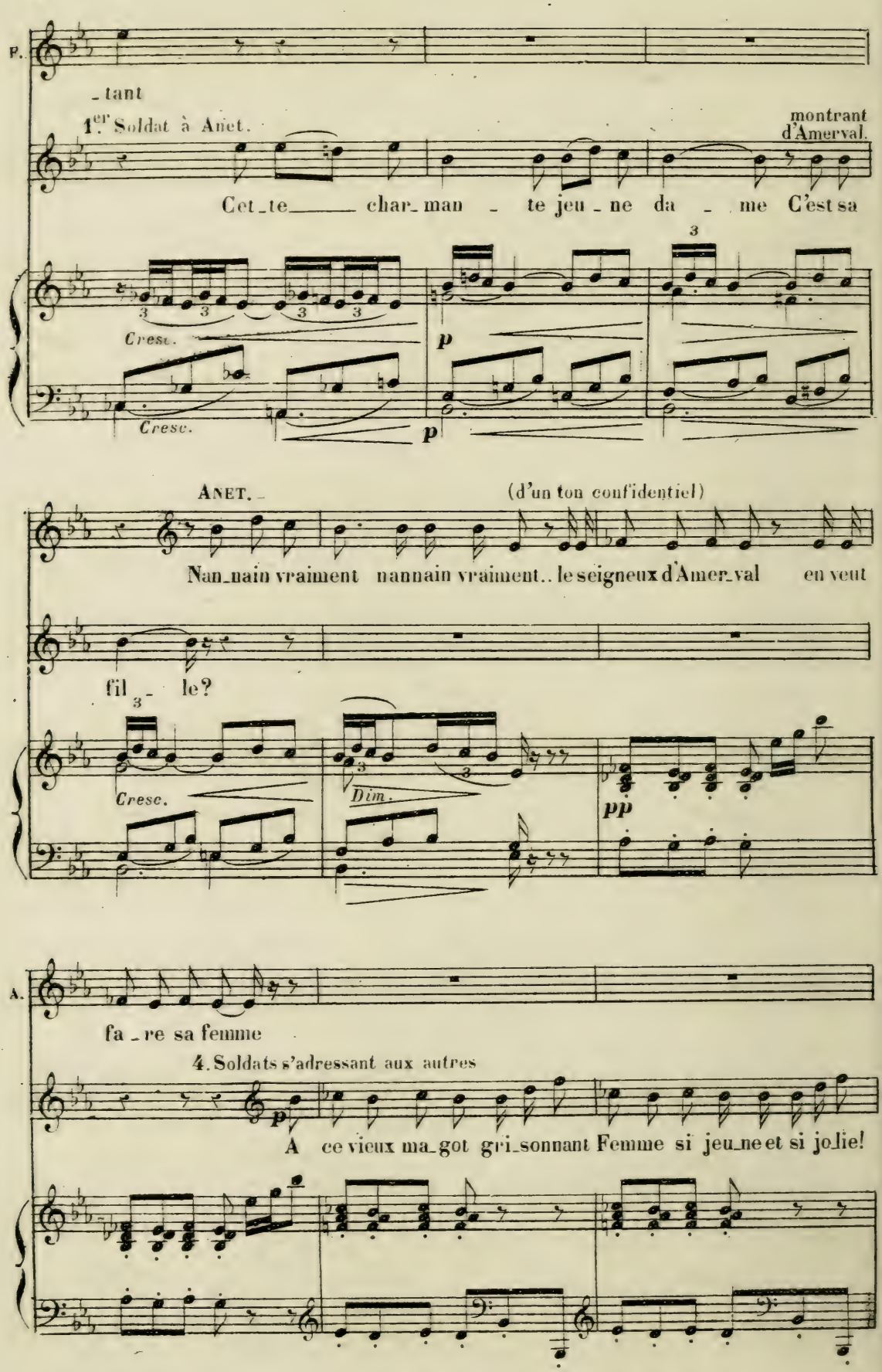

ANET: (leur offrant à boire) f
Que d'tous vos maux C'bon vin soit le re-
Ben delicato.
Dolce.
Staccato.
(ils boivent)
mède En atten-dant qué Dieu vous vienne en ai - - - de
f p
UN MOINE (leur distribuant des vivres)
f
Prenez a-mis, prenez en-cor pre-
CHŒUR. f
-nez de vos fronts chassez ce nu-a - - - ge Pre.
8
Cresc.
sf Ped.


f
Prenez a _ mis
Prenez a _ mis
Prenez a _
_nez _____ a_ mis
Prenez _____ a_ mis Pre_nez a_mis
f
Ped
Cresc.
2 ligueurs.
_ mis
Prenez ___ en_cor ___
p
Pre_nez a _ mis ___
Ils versent de
___ Pre_nez pre_nez en _ cor ___
8
Dim.
p
Cresc.
Tous.
p
Ne per_dez pas
tou_te es_pé
nouveau à boire aux soldats.
p
Ne perdons pas
8
Cresc.


f
ran - - - ce Vo_tre cau - - se est cel_le du ciel.
f
oui
toute es_pé_ran - ce No_tre cau_se est cel_le du ciel. Oui
f
ff
Oui cel_le du ciel est cel - - -
Oui cel_le du ciel Vo_tre cause Oui no -
tr
tr
- - - le du ciel
_tre cause est cel_le du ciel
D'Amerval, Gabrielle et Mme. de St Agnan entrent en scène, suivis d'un chœur de paysannes. Les Ligueurs vont au devant de d'Amerval pour le saluer.
mf
f
p


FLORETTE aux soldats.
Voi_ci le si_re d'A_mer_val.
ANET. de même.
Rit
Un a_mi dé vot'gé_né_
Rit.
Un poco più lento.
Les soldats se lèvent et observent.
1.er Soldat à Florette
ral.
Et cet_te bel_le de_moi_
Un poco più lento.
pp
FLORETTE.
en faisant la révérence
C'est ma sœur de lait, Ga_briel_le C'est ma sœur
_sel_le?
pp


avec un orgueil naïf.
C'est u - ne da - me main - te -
Flûte
- nant u - ne da - me main - te - nant.
1er et 2e Soldats.
d'un air étonné
mzf
u - ne da - me, quoi vrai -
Cresc.
- ment?
FLORETTE.
Et les gens du vil - la - ge les gens du vil -
Dim.
p
avec grâce
p
- la - ge Fê - tent son ma - ri - a - ge Que l'on va bé - nir à l'ins -
pp


P.
_tant
1.er Soldat à Anet.
montrant d'Amerval.
Cet_te_____ char_man _ te jeu_ne da _ me C'est sa
Cresc.
Cresc.
p
p
ANET. _
(d'un ton confidentiel)
Nan_nain vraiment nannain vraiment.. le seigneux d'Amer_val en veut
fil _ le?
Cresc.
Dim.
pp
A.
fa _re sa femme
4. Soldats s'adressant aux autres
p
A ce vieux ma_got gri_sonnant Femme si jeu_ne et si jo_lie!

riant avec finesse. 1ers Ténors ANET.

p

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! C'est vraiment

riant p

oh! oh! ah! ah! ah ah! ah! ah! ah!

Cresc. Cresc. p

é d'la foli - e oui, Ah je le plains

2e Soldat.

C'est vraiment de la fo_li - e

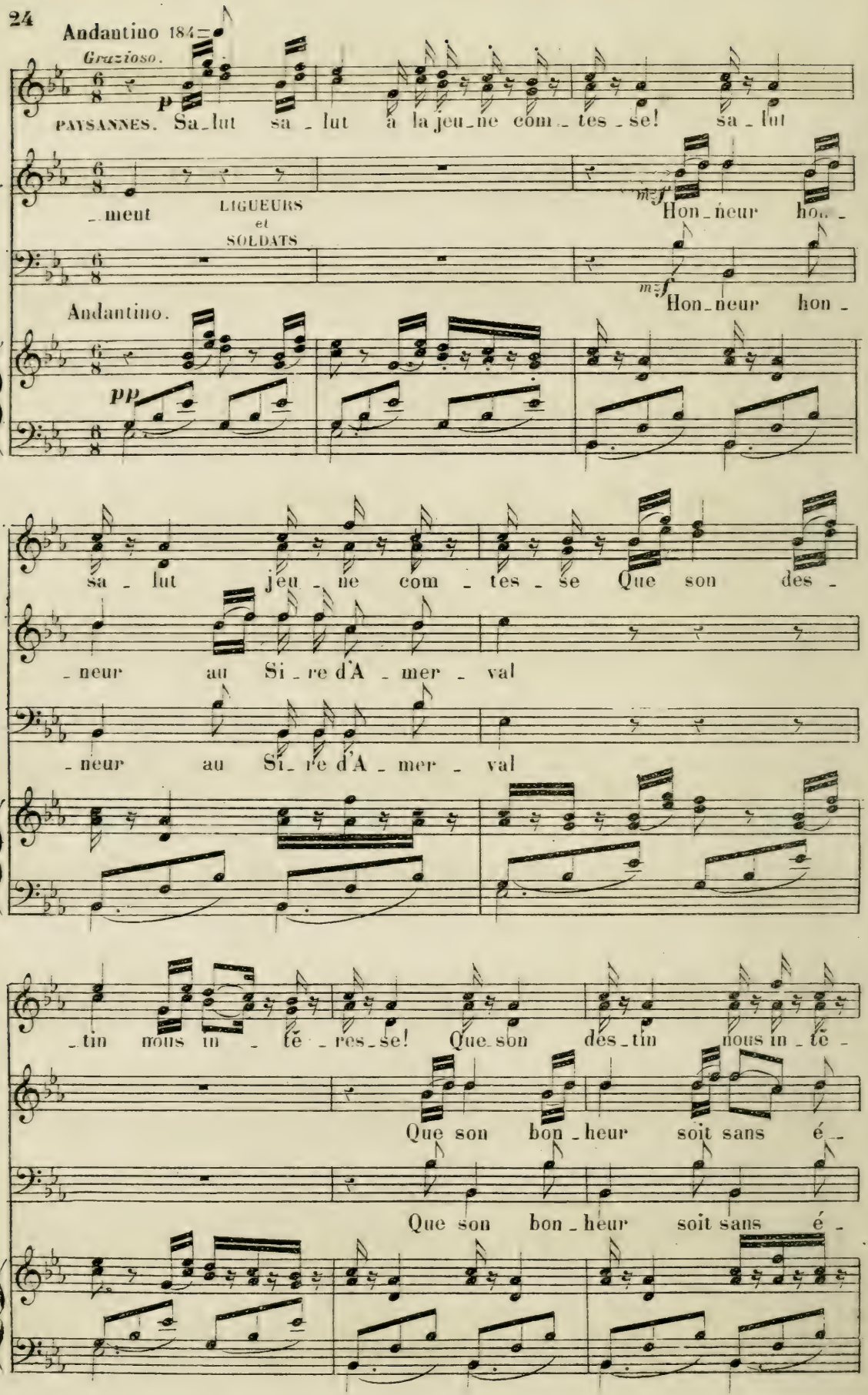
à volonté

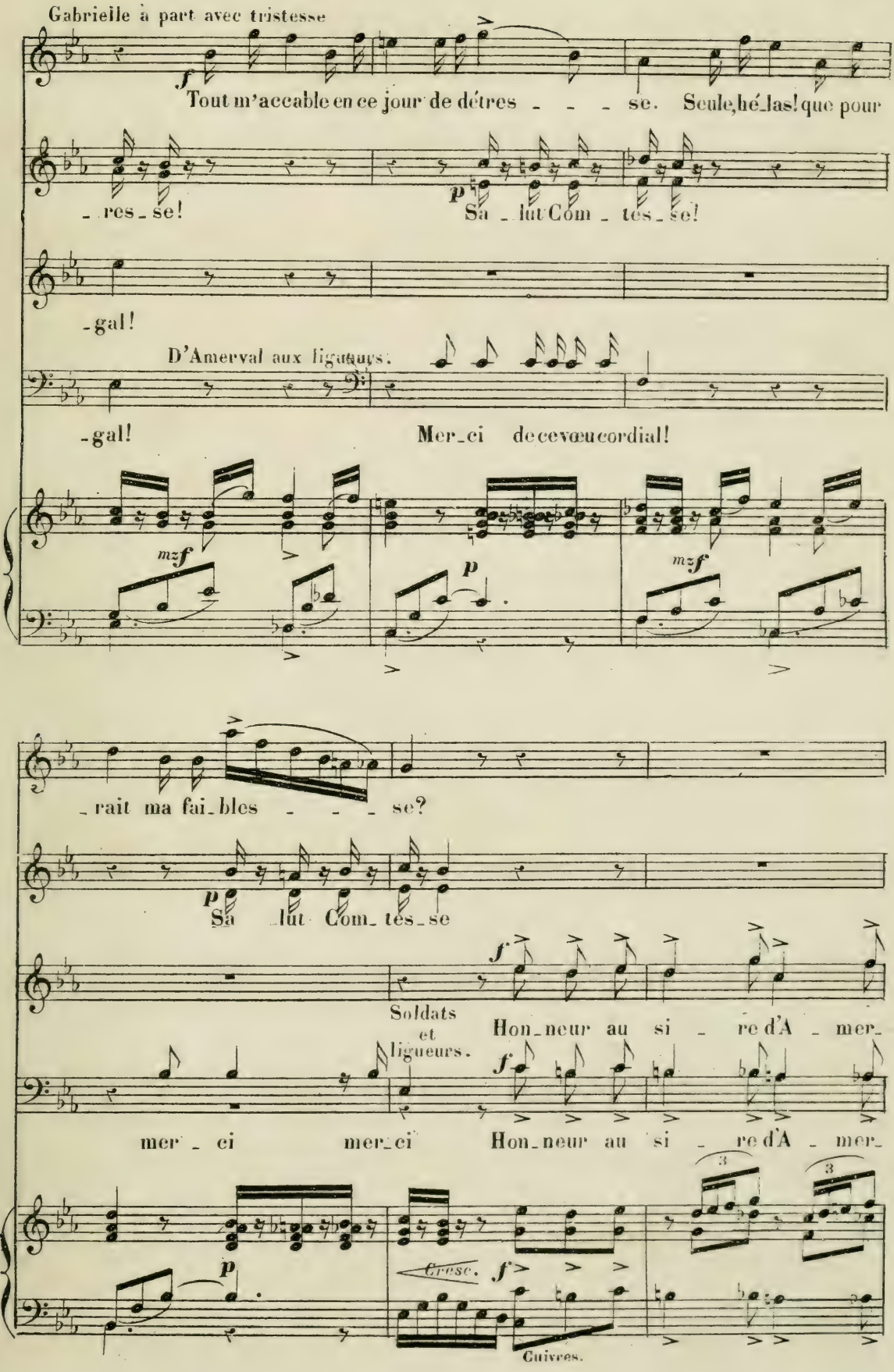
Oui je l'plains assu_rément assu_ré_

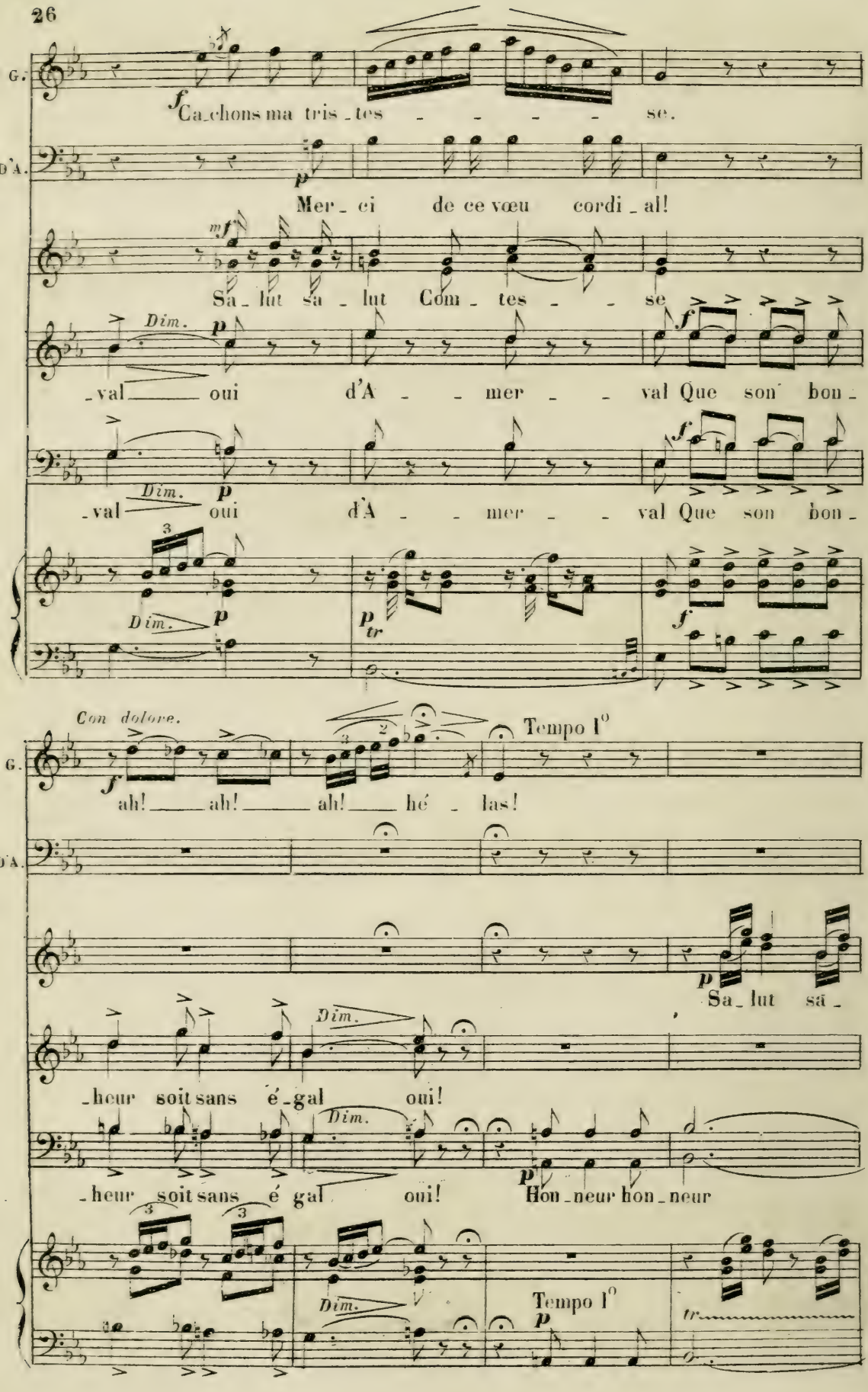
3e Soldat. 1er Soldat.

assurément je le plains as_surément

Suivez.


Andantino 184=
Grazioso.
PAYSANNES. Sa_lut sa_lut à la jeu_ne com_tes_se! sa_lut
_ment
LIGUEURS et SOLDATS
Hon_neur hon_
Hon_neur hon_
Andantino.
sa_lut jeu_ne com_tes_se Que son des_
_neur au Si_re d'A_mer_val
_neur au Si_re d'A_mer_val
_tin nous in_tē_res_se! Que son des_tin nous in_tē_
Que son bon_heur soit sans é_
Que son bon_heur soit sans é_


Gabrielle à part avec tristesse
Tout m'accable en ce jour de détres - - - se. Seule, hé las! que pour
- res - se!
Sa - lut Com - tes - se!
- gal!
D'Amerval aux ligueurs.
- gal!
Mer - ci de ce vœu cordial!
- rait ma fai - bles - - - se?
Sa - lut Com - tes - se
Soldats et ligueurs.
Hon - neur au si - re d'A - mer -
mer - ci mer - ci
Hon - neur au si - re d'A - mer -
Cresc.
Cuivres.


G.
f Ca_chons ma tris_tes se.
D'A.
p Mer_ci de ce vœu cordi_al!
mf Sa_lut sa_lut Com_tes se
Dim. p _val oui d'A_mer_val Que son bon_
f
_val oui d'A_mer_val Que son bon_
Dim. p
p tr
f
Con dolore.
Tempo I°
f ah! ah! ah! hé_las!
p Sa_lut sa_
Dim. _heur soit sans é_gal oui!
Dim. _heur soit sans é gal oui!
p Hon_neur hon_neur
Dim.
Tempo I°
p
tr

G.

D'A.

(aux ligueurs)

merci mer_ci

_lut à la jeu_ne Com_tes_se Sa_lut sa_lut sa_lut sa

Cresc.

mf

Cresc.

hon_neur hon_neur hon_neur hon_

Cresc.

hon_neur hon_neur au si_re d'A_mer_

tr

Cresc.

G.

Rit.

ah! Comment leur ca_cher ma tris_tes

f

lut sa

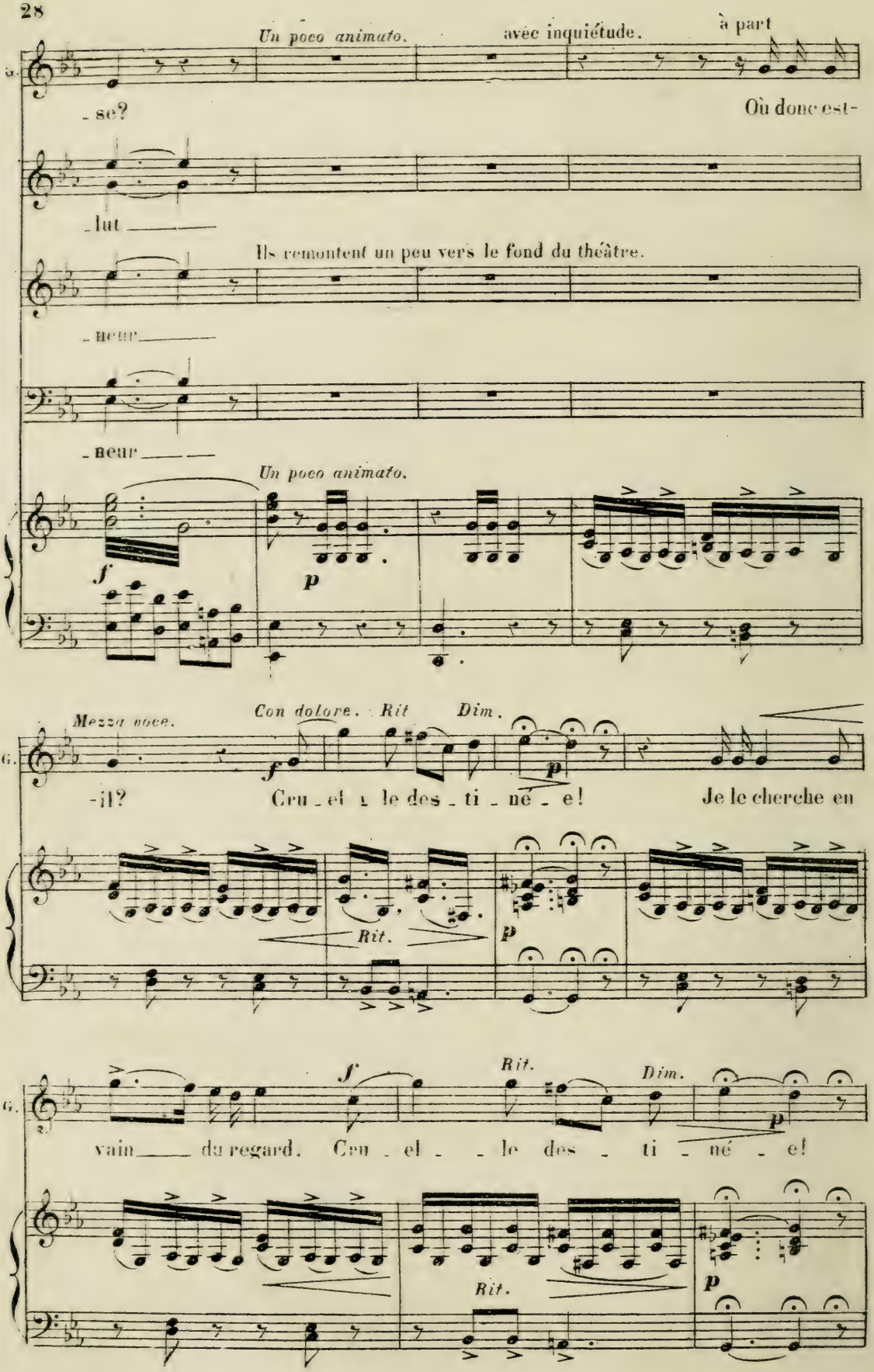
f

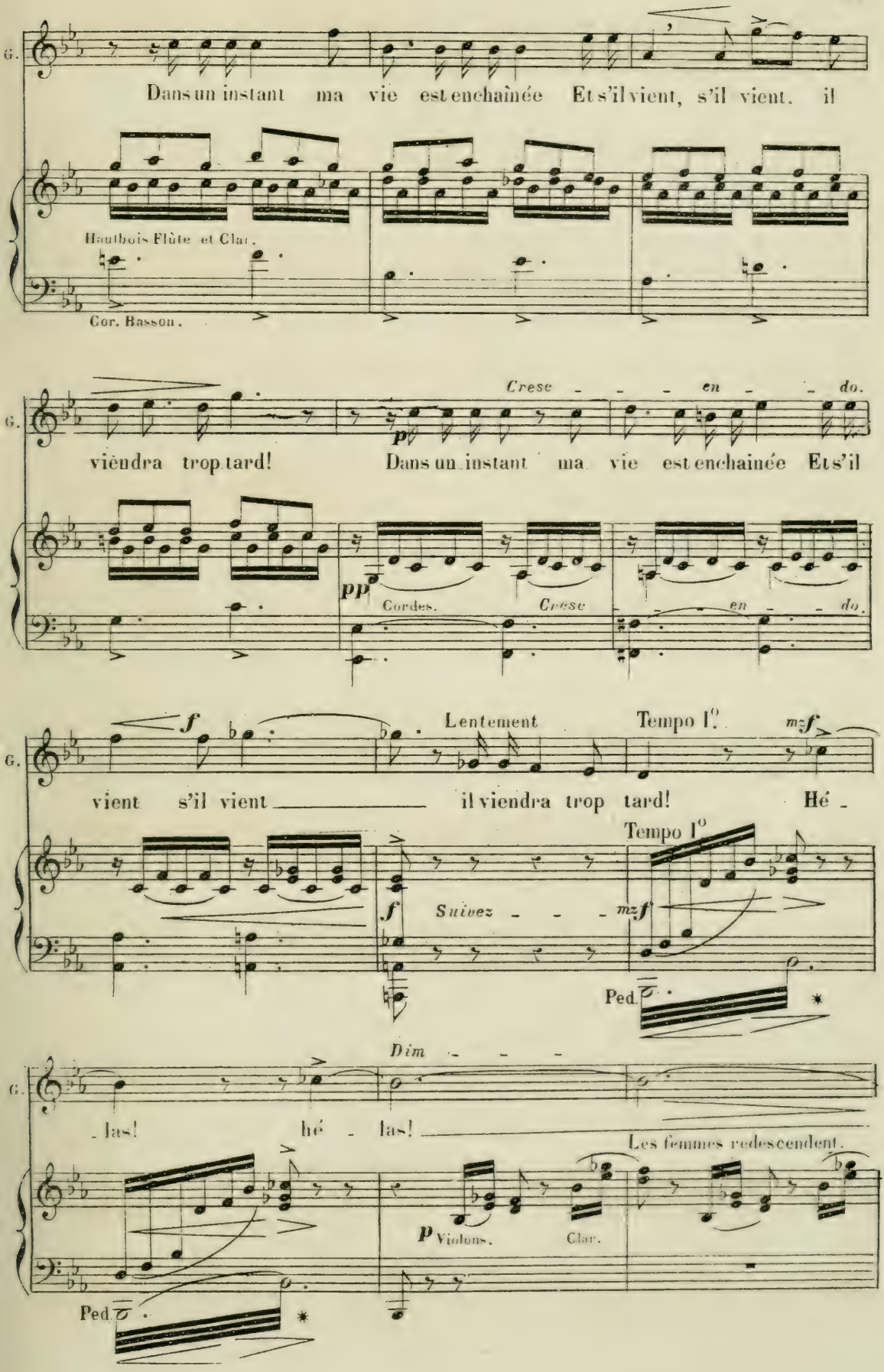
neur hon

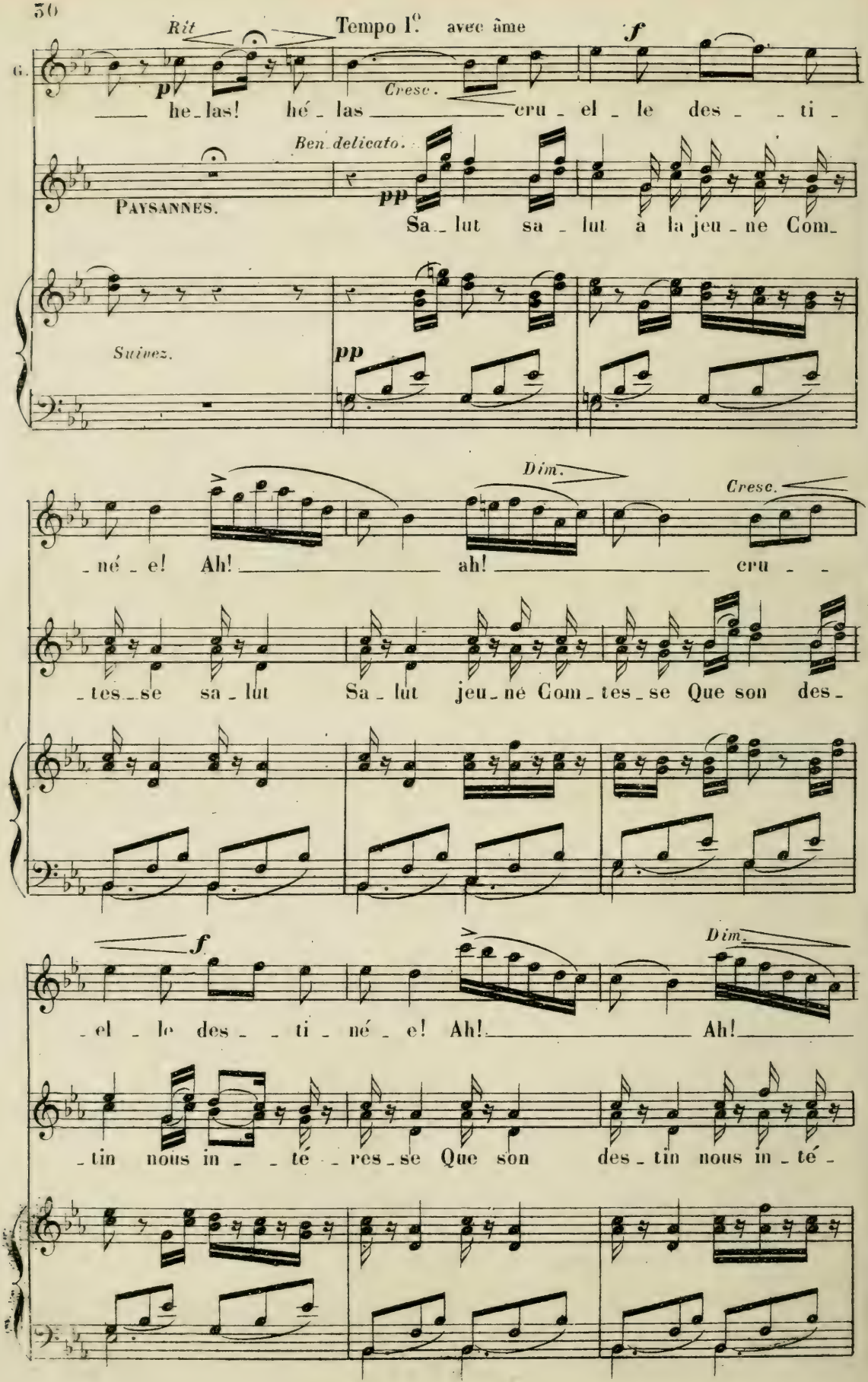
f

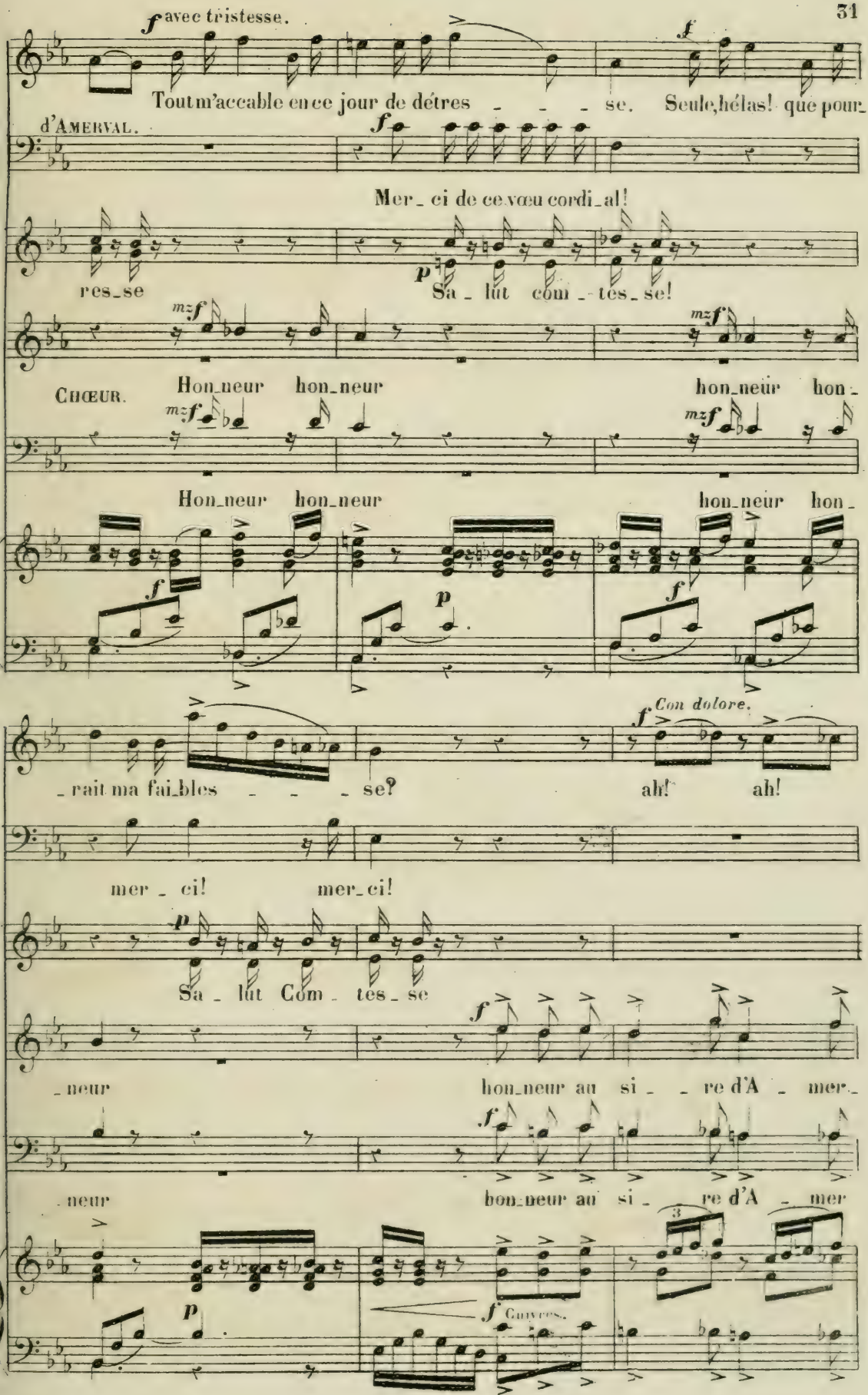
val hon

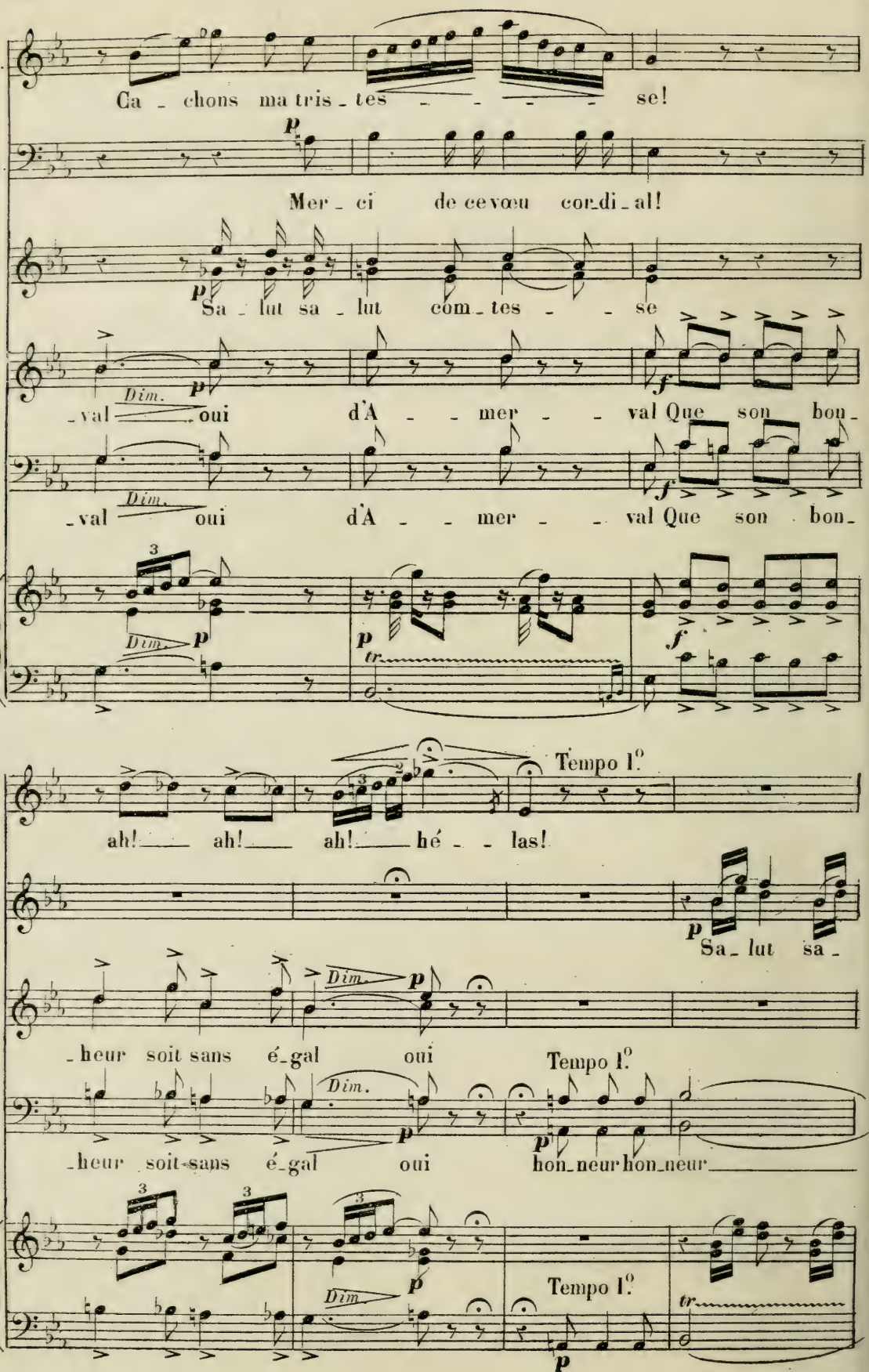
f>

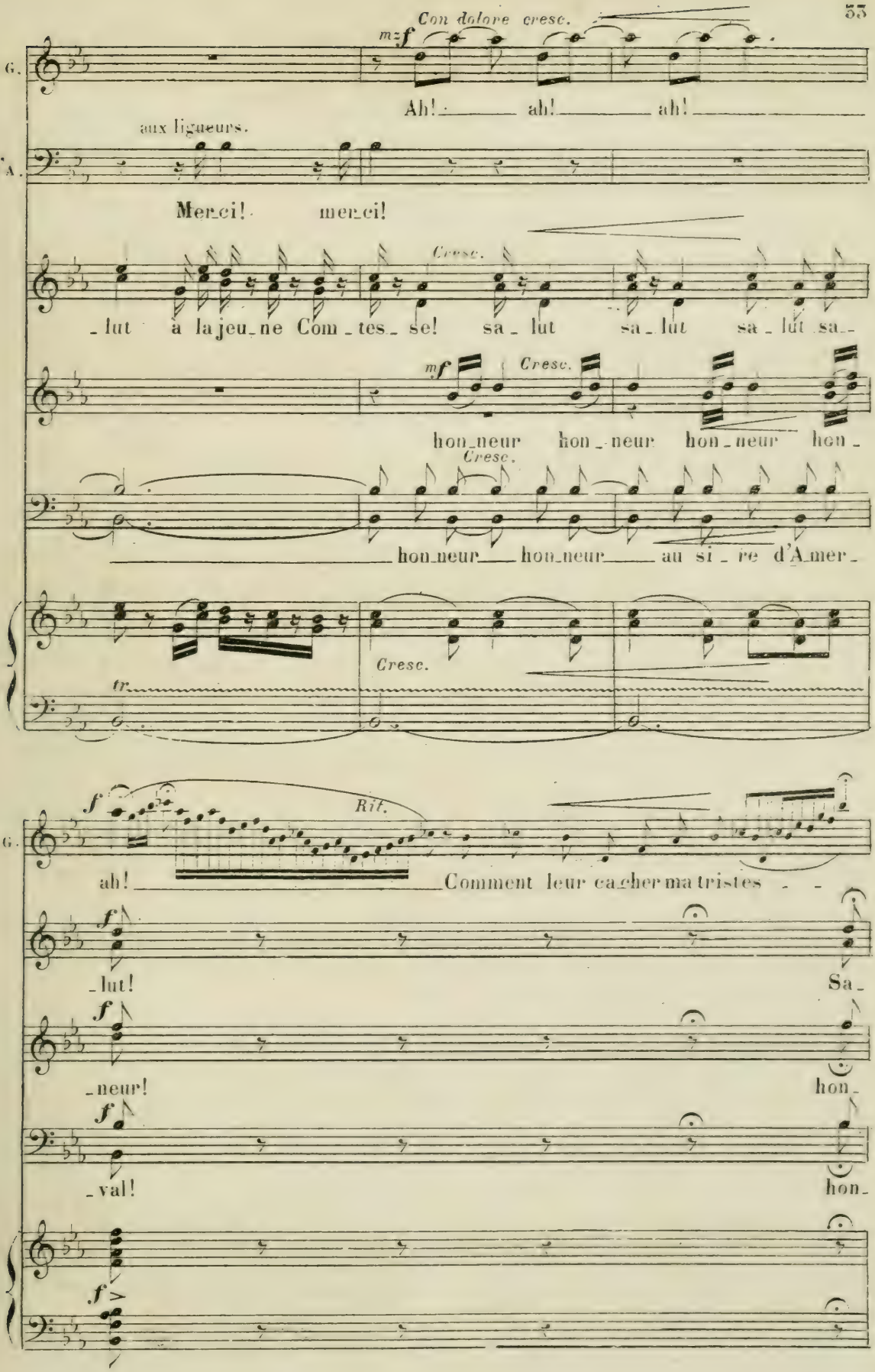

Un poco animato.
avec inquiétude.
à part
- se?
Où donc est-
- lut
Ils remontent un peu vers le fond du théâtre.
- heur
- heur
Un poco animato.
f
p
Mezza voce.
Con dolore.
Rit
Dim.
-il?
Cru - el le des - ti - né - e!
Je le cherche en
Rit.
p
f
Rit.
Dim.
p
vain du regard.
Cru - el - le des - ti - né - e!
Rit.
p

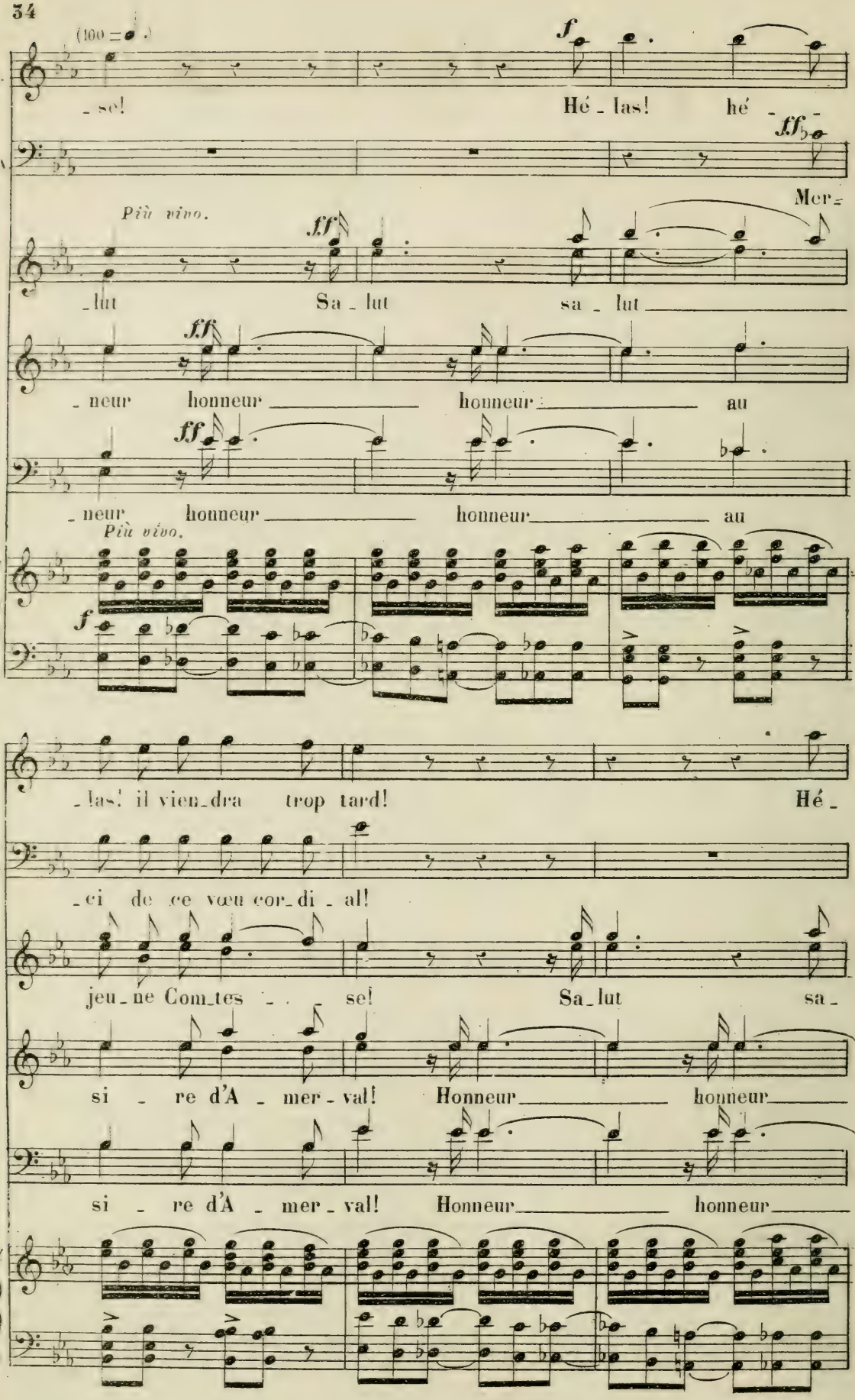

G.
Dans un instant ma vie est enchaînée Et s'il vient, s'il vient, il
Hautbois Flûte et Clar.
Cor. Basson.
Cresc - - - en - - do.
G.
viendra trop tard! Dans un instant ma vie est enchaînée Et s'il
pp
Cordes.
Cresc - - - en - - do.
Lentement
Tempo I°
mf
G.
vient s'il vient — il viendra trop tard! Hé -
Tempo I°
Suivez - - -
mf
Ped.
Dim - - -
G.
- las! hé - las!
Les femmes redescendent.
p Violons.
Clar.
Ped.

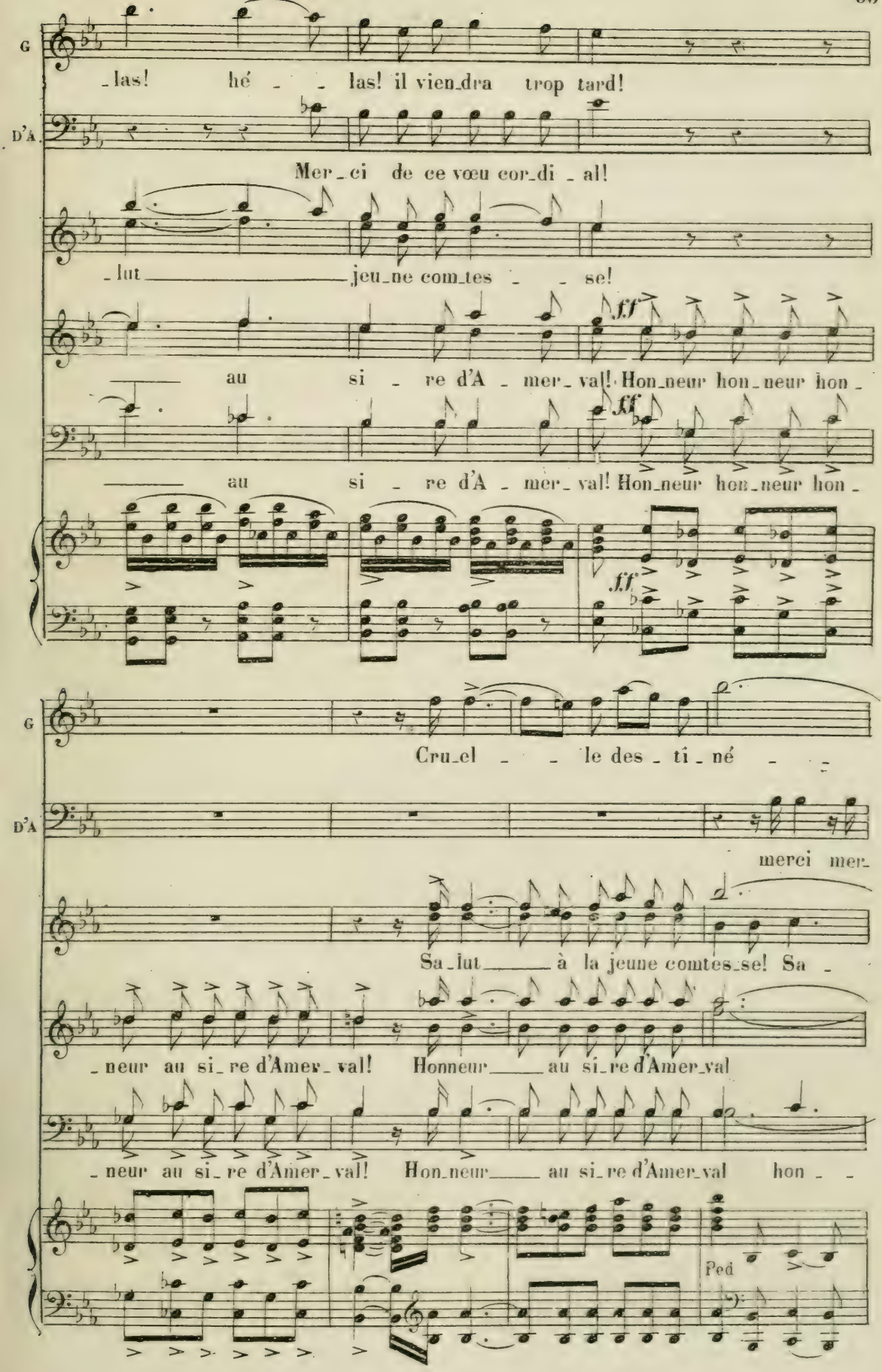

Rit
Tempo I°. avec âme
G.
p
Cresc.
f
he_las! hé_las cru_el_le des_ti_
Ben delicato.
PAYSANNES.
pp
Sa_lut sa_lut à la jeu_ne Com_
Suivez.
pp
Dim.
Cresc.
_né_e! Ah! ah! cru_
_tes_se sa_lut Sa_lut jeu_ne Com_tes_se Que son des_
f
Dim.
_el_le des_ti_né_e! Ah! Ah!
_tin nous in_té_res_se Que son des_tin nous in_té_

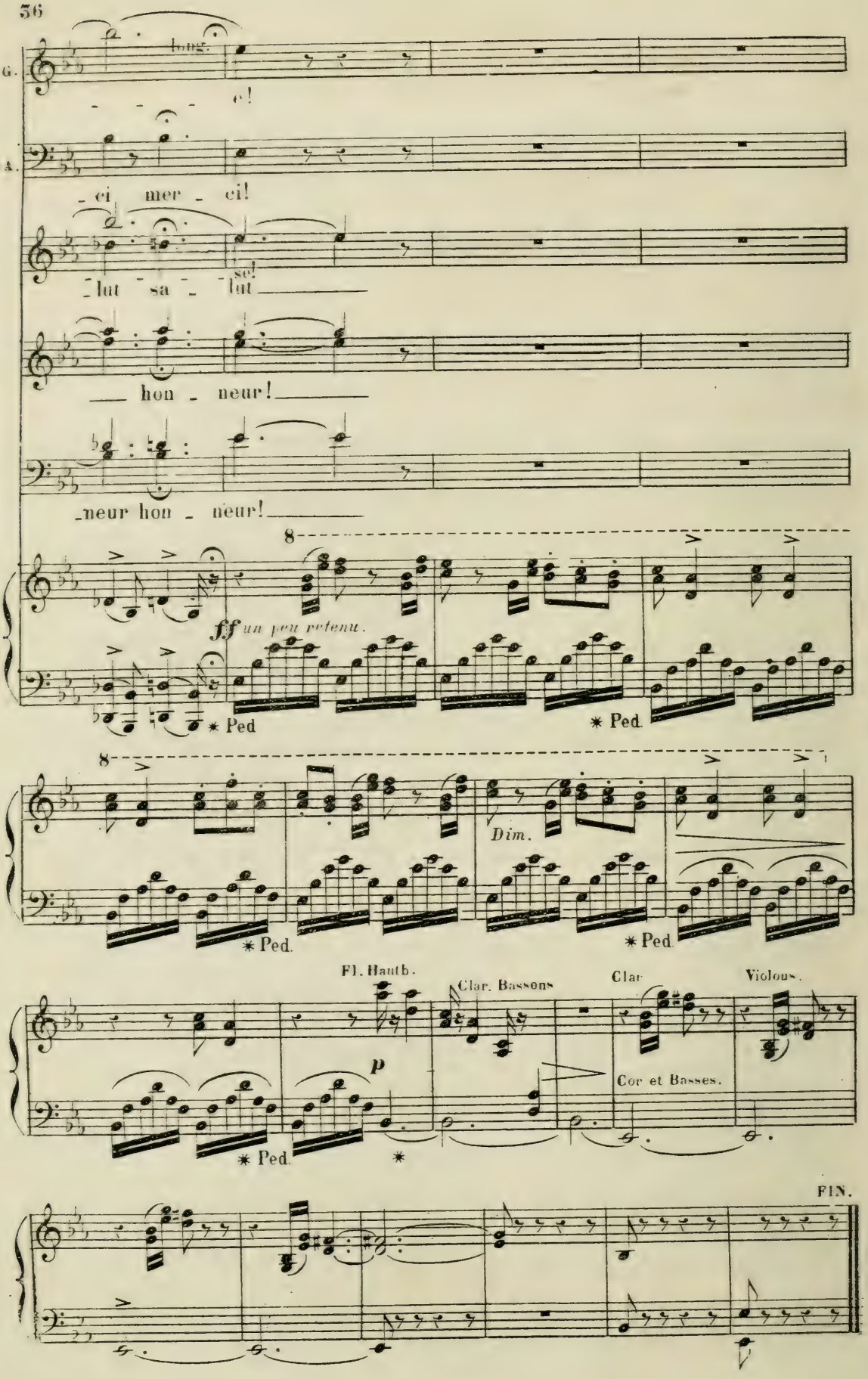

f avec tristesse.
Tout m'accable en ce jour de détres - - - se. Seule, hélas! que pour-
d'Amerval.
Mer - ci de ce vœu cordi - al!
res - se
Sa - lût com - tes - se!
Chœur.
Hon - neur hon - neur
hon - neur hon -
Hon - neur hon - neur
hon - neur hon -
Con dolore.
- rait ma fai - bles - - - se?
ah! ah!
mer - ci! mer - ci!
Sa - lût Com - tes - se
- neur
hon - neur au si - - re d'A - mer -
- neur
hon - neur au si - re d'A - mer
Cuivres.


Ca - chons ma tris - tes - - - - se!
Mer - ci de ce vœu cor - di - al!
Sa - lut sa - lut com - tes - - se
- val oui d'A - - mer - - val Que son bon -
- val oui d'A - - mer - - val Que son bon -
Dim.
p
f
tr
Tempo I.°
ah! ah! ah! hé - - las!
Sa - lut sa -
- heur soit sans é - gal oui
- heur soit sans é - gal oui
hon - neur hon - neur


Con dolore cresc.
mf
G.
Ah! ah! ah!
aux ligueurs.
D'A.
Mer_ci! mer_ci!
Cresc.
_lut à la jeu_ne Com_tes_se! sa_lut sa_lut sa_lut sa_
mf
Cresc.
hon_neur hon_neur hon_neur hon_
Cresc.
hon_neur hon_neur au si_re d'A_mer_
Cresc.
tr
f
Rit.
G.
ah! Comment leur ca_cher ma tristes
f
_lut!
Sa_
f
_neur!
hon_
f
_val!
hon_
f>


(100 =)
f
- se!
Hé - las!
hé -
ff
Mer -
Più vivo.
ff
- lut
Sa - lut
sa - lut
ff
- neur
honneur
honneur
au
ff
- neur
honneur
honneur
au
Più vivo.
f
- las! il vien - dra
trop tard!
Hé -
- ci de ce vœu cor - di - al!
jeu - ne Com - tes - se!
Sa - lut
sa -
si - re d'A - mer - val!
Honneur
honneur
si - re d'A - mer - val!
Honneur
honneur


G
D'A
_las! hé _ _ las! il vien_dra trop tard!
Mer_ci de ce vœu cor_di _ al!
_lut _____ jeu_ne com_tes _ _ se!
ff
au si _ re d'A _ mer_ val! Hon_neur hon_neur hon _
au si _ re d'A _ mer_ val! Hon_neur hon_neur hon _
Cru_el _ _ le des _ ti _ né _ _
merci mer_
Sa_lut _____ à la jeune comtes_se! Sa _
_neur au si_re d'Amer_val! Honneur _____ au si_re d'Amer_val
_neur au si_re d'Amer_val! Hon_neur _____ au si_re d'Amer_val hon _ _
Ped


G.
long.
e!
D A.
_ci mer _ ci!
_lut sa _ lut
se!
hon _ neur!
_neur hon _ neur!
ff un peu retenu.
Ped
Ped.
Dim.
Ped.
Ped.
Fl. Hautb.
Clar. Bassons
Clar
Violons.
p
Cor et Basses.
Ped.
FIN.

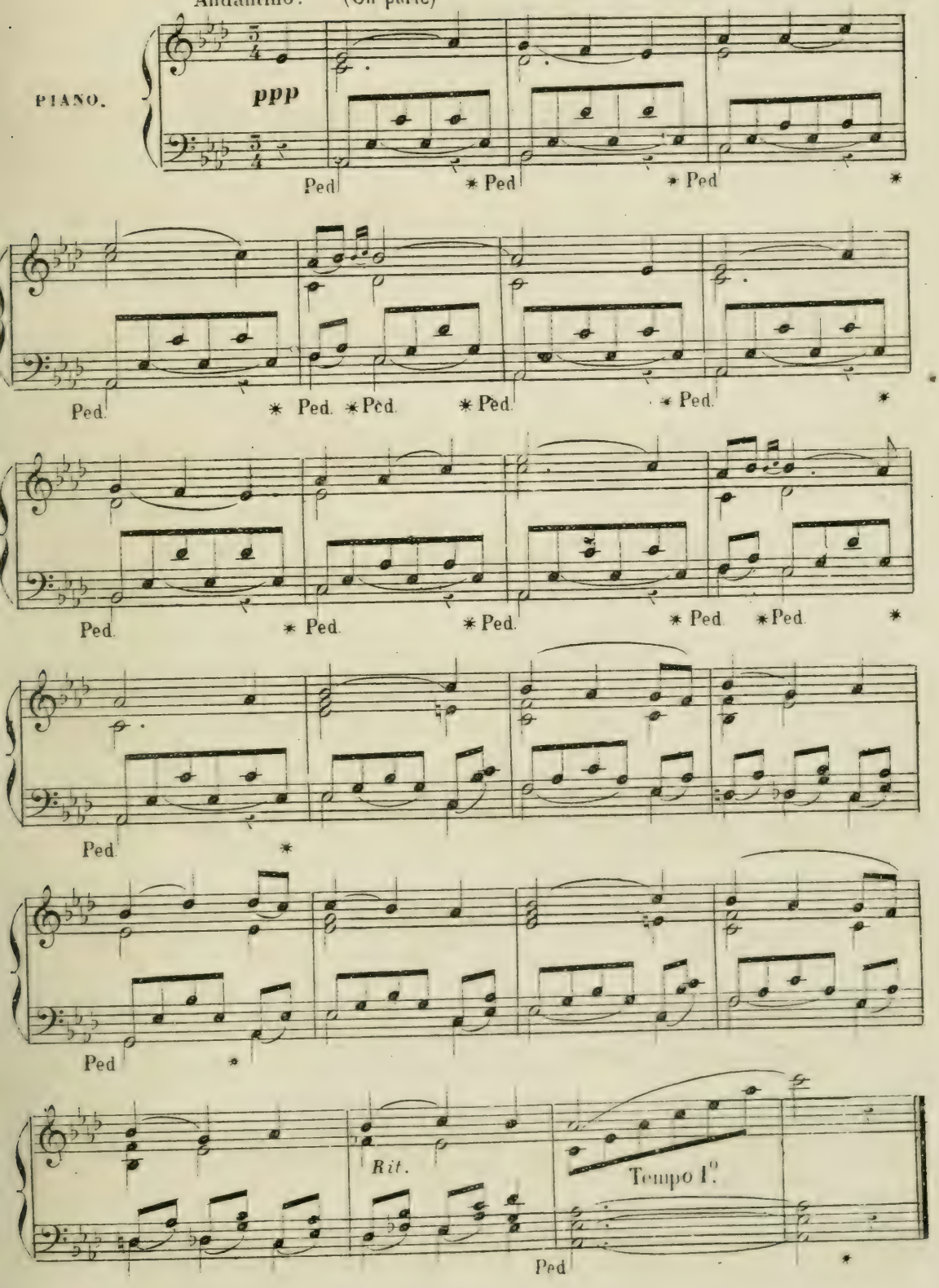
Clar.
Violons
Alto et
Violoncelle
Con sordini.

MÉLODRAME.

GABRIELLE. Quand sous mes fenêtres, s'élève au milieu du silence de la nuit, une voix mélodieuse....

Andantino. (On parle)

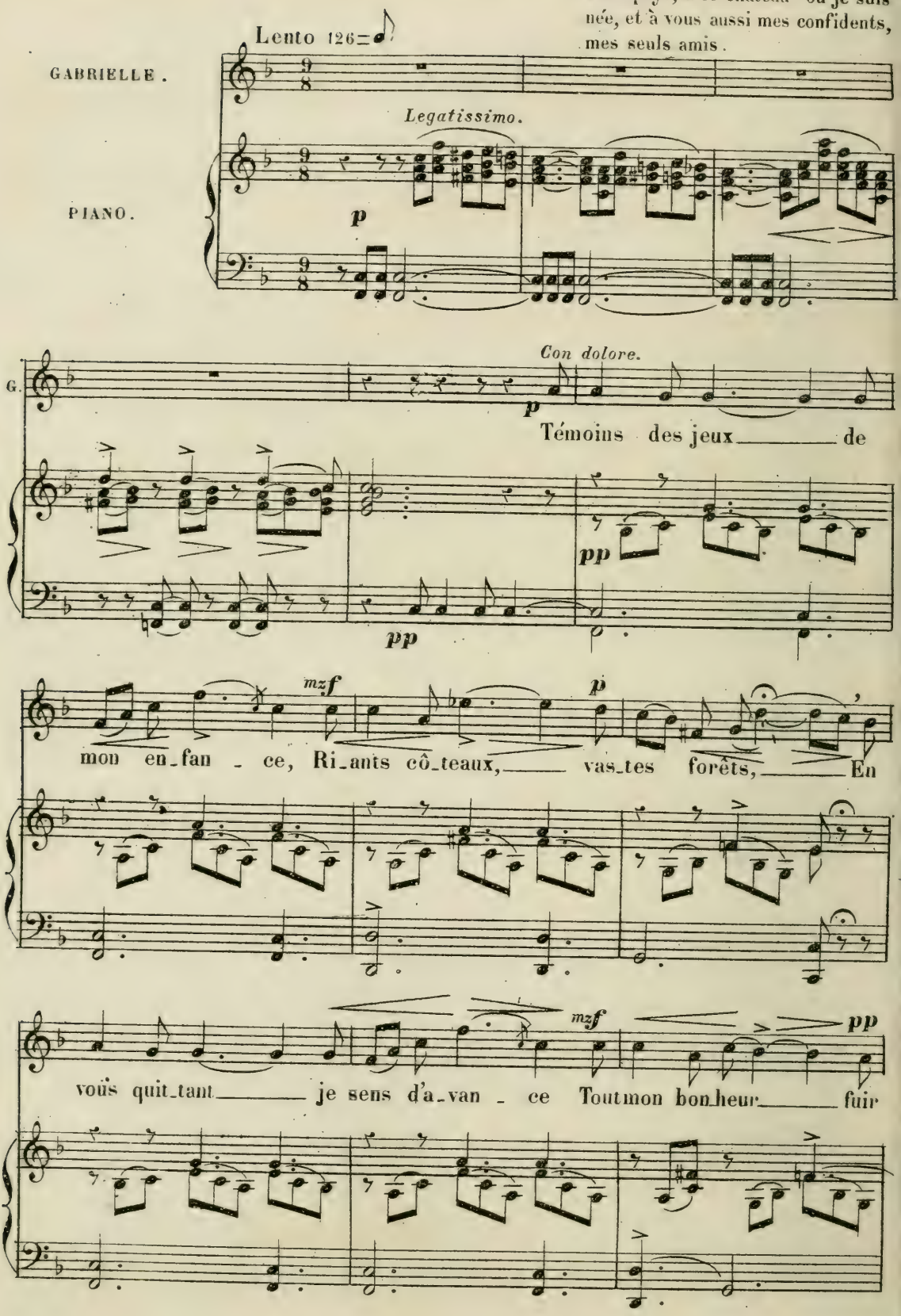
PIANO.



N.2.

ROMANCE.

GABRIELLE. Il ne me reste plus qu'à dire adieu à ce pays, à ce château où je suis née, et à vous aussi mes confidents, mes seuls amis.



Rit Tempo I° Cresc. Rit. Tempo I°

à ja_mais. Re_vien_dra-t-il ce_lui qui m'ai_me,

Dim

Suivez Tempo I° Rit. Tempo I°

p Animato. mf

Chercher la trace chercher la tra_ce de mes pas? Cher_

Cresc. Animto.

Cresc. f Cresc Rit. Lentement. ff

_cher la tra_ce de mes pas? hé_ _ _ las! Le vert sen_

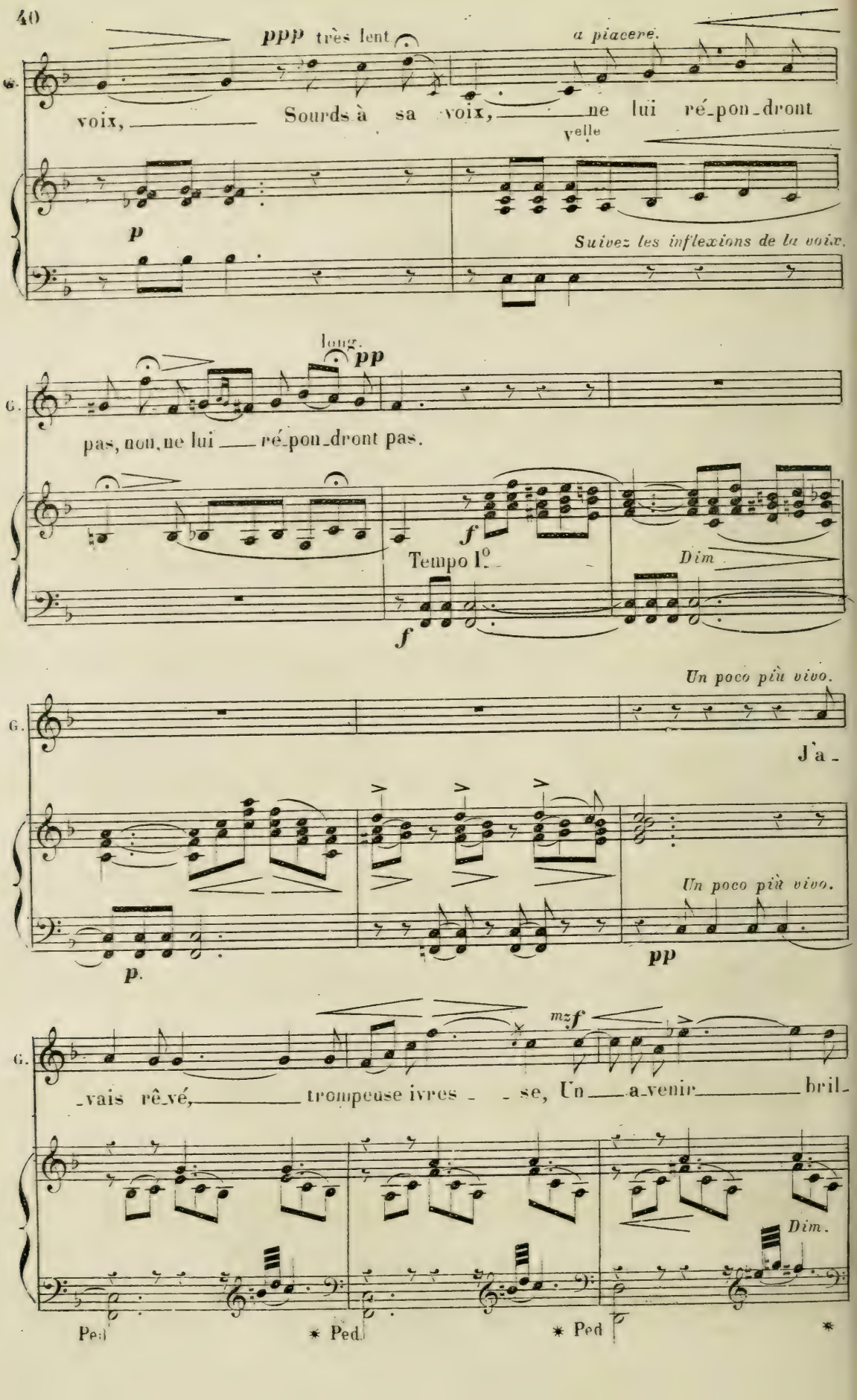
Ped. Rit. f Lentement. tr

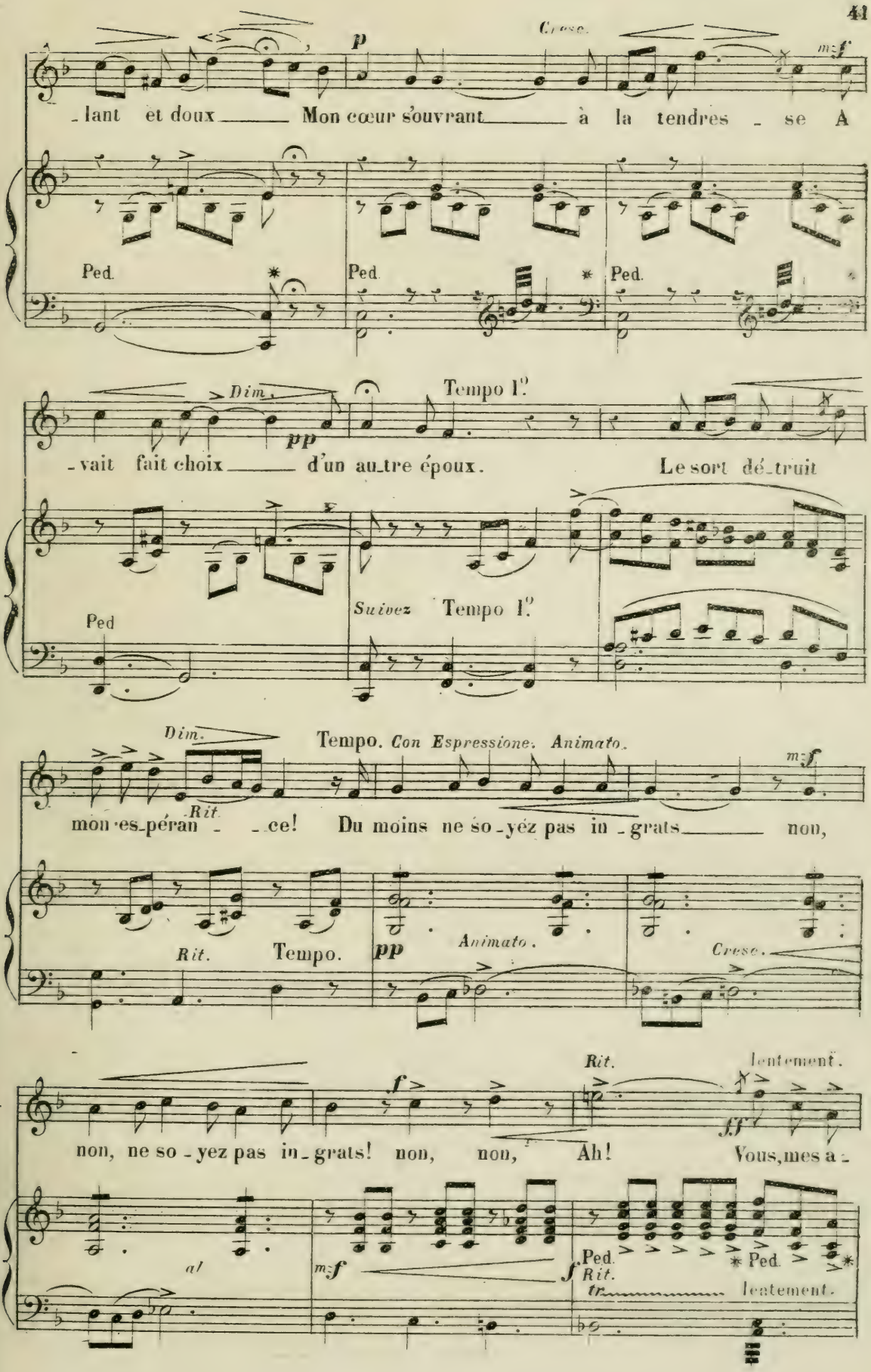
Tempo I° a piacere.

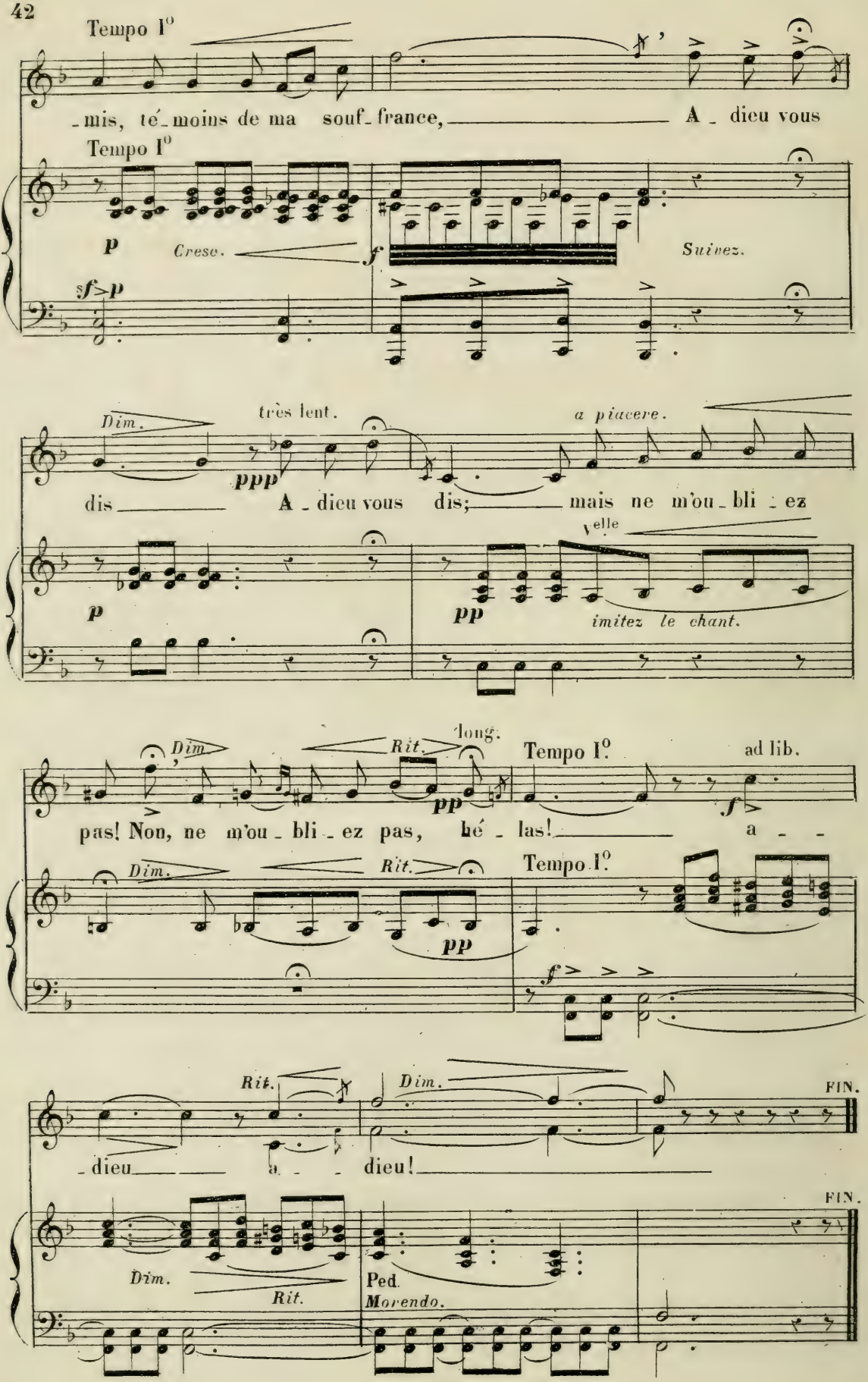
_tier, le bois, l'é_cho lui mê_ _ _ me, Sourds à sa

Tempo I°

p Cresc f Suivez. sf


ppp très lent
a piacere.
G.
voix, Sourds à sa voix, ne lui ré_pon_dront
p
Suivez les inflexions de la voix.
long.
pp
G.
pas, non, ne lui ré_pon_dront pas.
f
Tempo I°.
Dim
f
Un poco più vivo.
G.
J'a_
p.
Un poco più vivo.
pp
mzf
G.
_vais rê_vé, trompeuse ivres_se, Un a_venir bril_
Dim.
Ped
* Ped
* Ped
*


p
Cresc.
mf
lant et doux Mon cœur s'ouvrant à la tendres se A
Ped.
Ped.
Ped.
Dim.
pp
Tempo I.o
vait fait choix d'un au tre époux.
Le sort dé truit
Ped
Suivez
Tempo I.o
Dim.
Tempo. Con Espressione. Animato.
mf
Rit.
mon es péran ce! Du moins ne so yéz pas in grats non,
Rit.
Tempo.
pp
Animato.
Cresc.
Rit.
lentement.
f
ff
non, ne so yez pas in grats! non, non, Ah! Vous, mes a
al
mf
f
Ped.
Rit.
Ped.
tr
lentement.


Tempo I°
-mis, té-moins de ma souf-france, A-dieu vous
Tempo I°
p
Cresc.
f
Suivez.
sf>p
Dim.
très lent.
ppp
a piacere.
dis A-dieu vous dis; mais ne m'ou-bli-ez
p
pp
Velle
imitez le chant.
Dim.
Rit.
long.
Tempo I°
ad lib.
pas! Non, ne m'ou-bli-ez pas, hé-las! a--
Dim.
Rit.
pp
Tempo I°
f
Rit.
Dim.
FIN.
-dieu a--dieu!
FIN.
Dim.
Rit.
Ped.
Morendo.

N°. 3.

COUPLETS.

FLORETTE. Ce n'est pas lui que je voudrais.. c'est sa ferme.
D'AMERVAL. Voyez-vous, la petite futée!

Moderato 108 = ♩

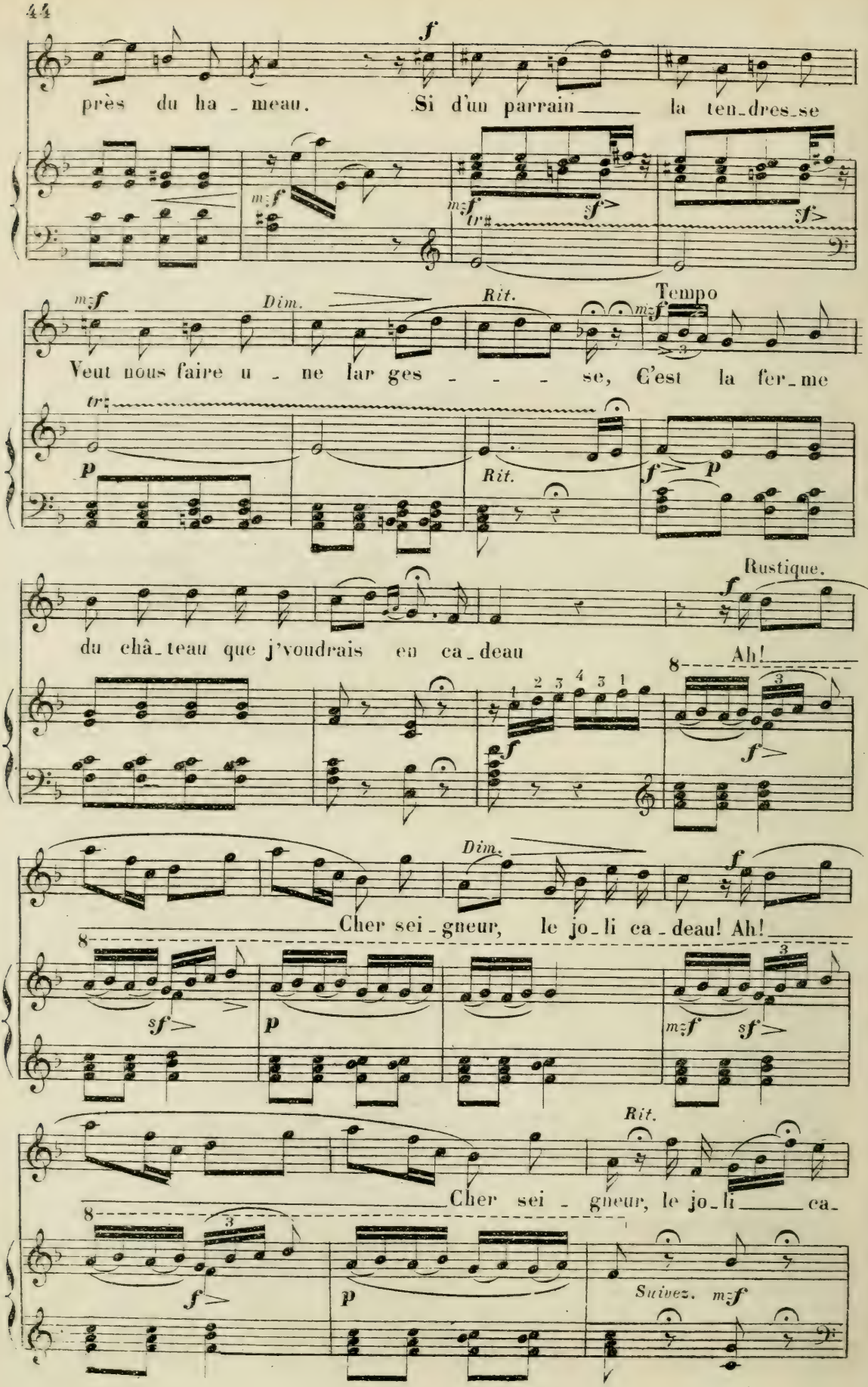
FLORETTE.

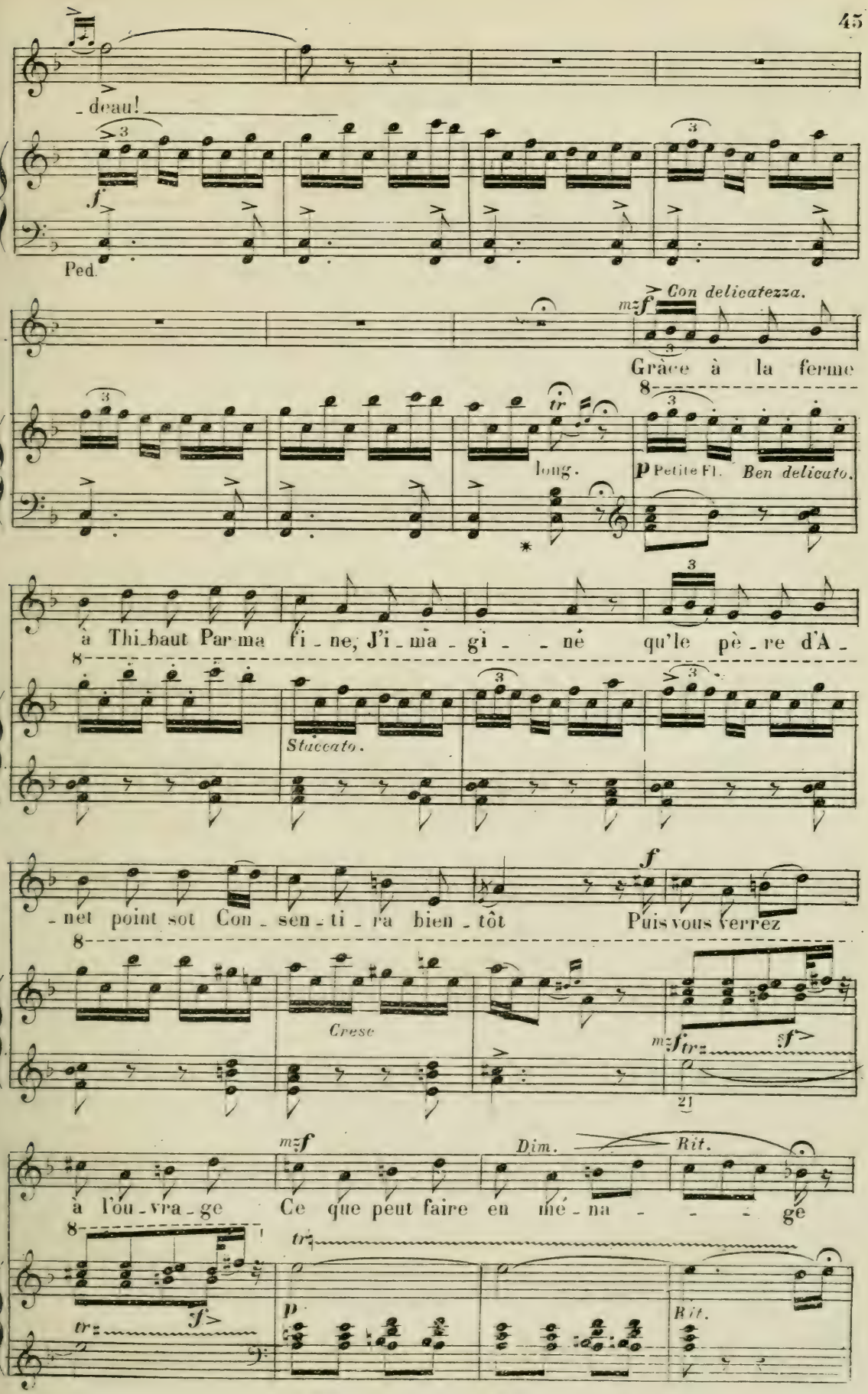
PIANO.

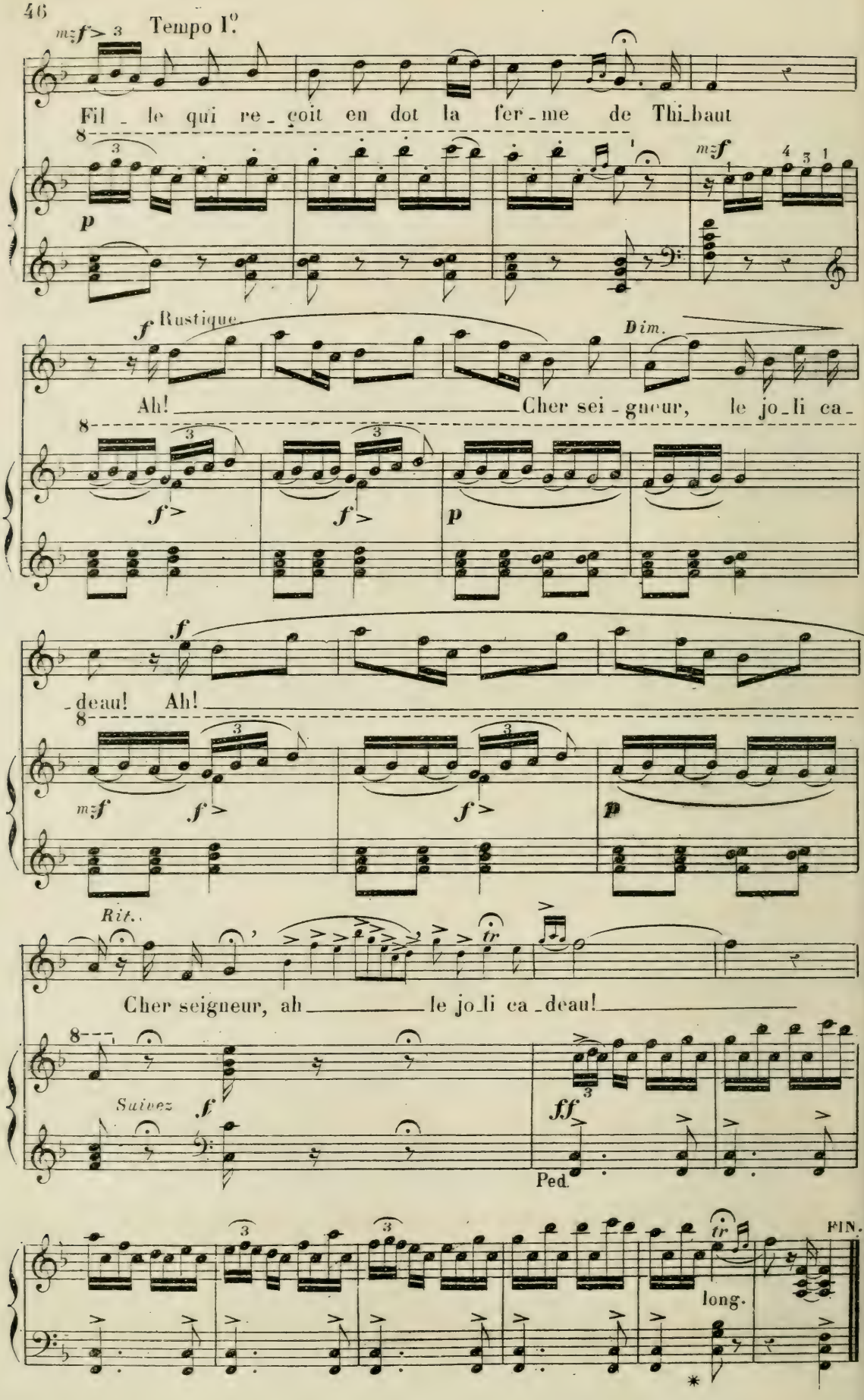
mzf f sf p mzf sf f p mzf p

Simplice con delicatezza.

F. C'est la fer_me du châ_teau Si jo_li_e Que j'en_vi_e, La ferme au pè_re Thi_baut. tout

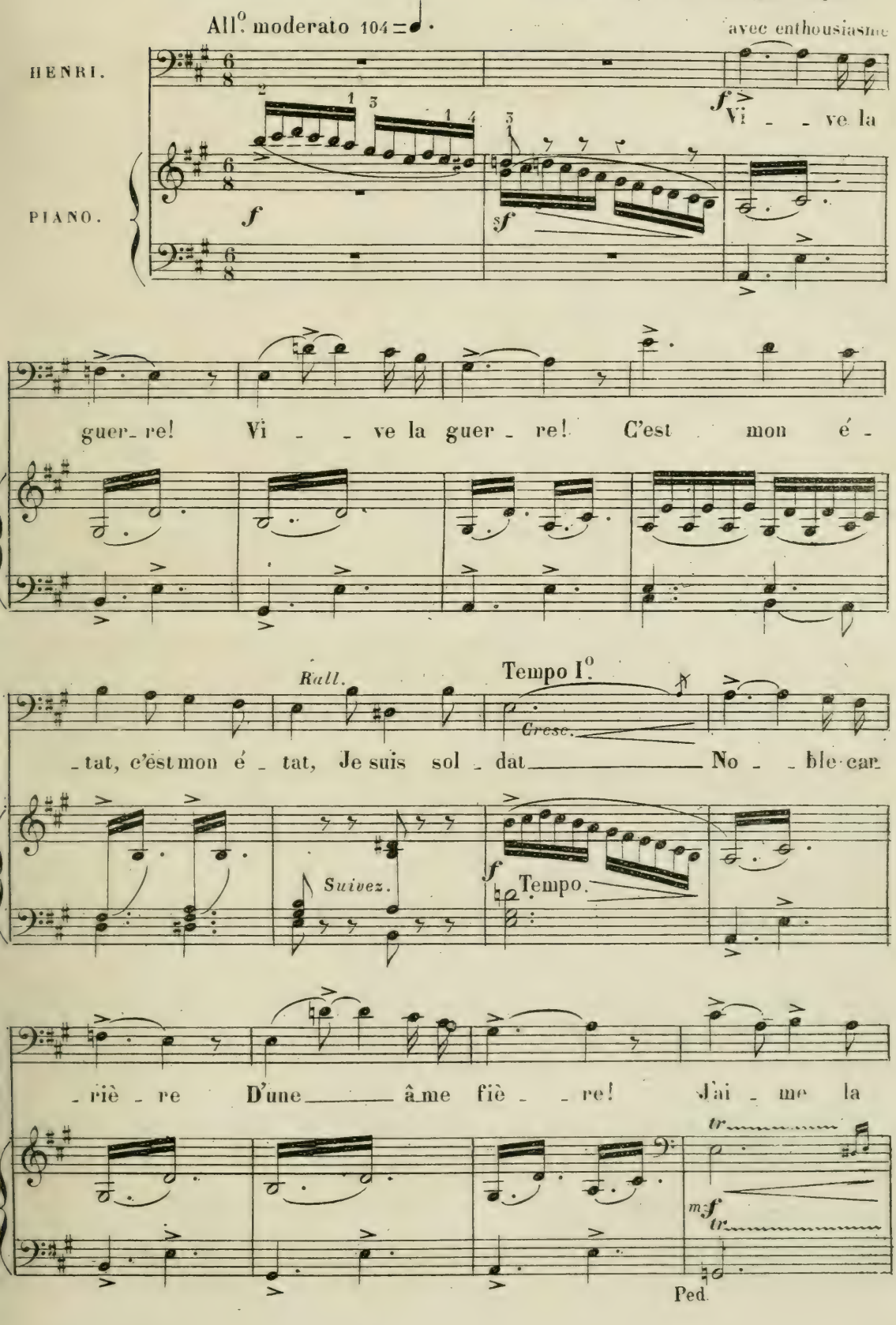

près du ha - meau. Si d'un parrain la ten-dres-se
Dim.
Rit.
Tempo
Veut nous faire u - ne lar ges - - - - se, C'est la fer-me
Rit.
Rustique.
du châ-teau que j'voudrais en ca-deau
Ah!
Dim.
Cher sei-gneur, le jo-li ca-deau! Ah!
Rit.
Cher sei - gneur, le jo-li ca-
Suivez.

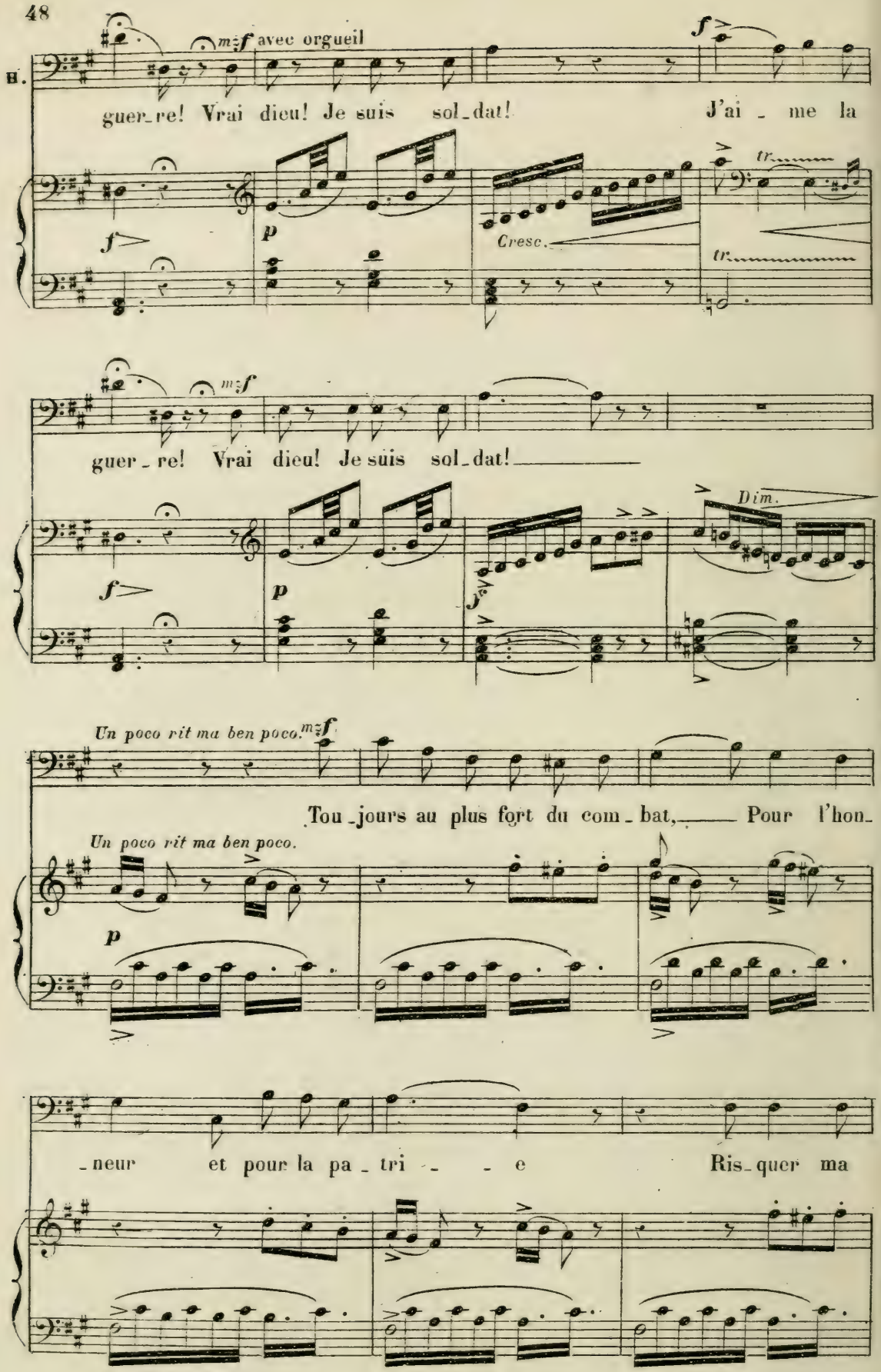

-deau!
f
Ped.
mf Con delicatezza.
Grâce à la ferme
tr
long.
p Petite Fl. Ben delicato.
à Thi-baut Par ma fi-ne, J'i-ma-gi-né qu'le pè-re d'A-
Staccato.
-net point sot Con-sen-ti-ra bien-tôt
f
Puis vous verrez
Cresc
mf f tr
21
mf
à l'ou-vra-ge Ce que peut faire en mé-na-ge
Dim.
Rit.
tr
f
p
Rit.

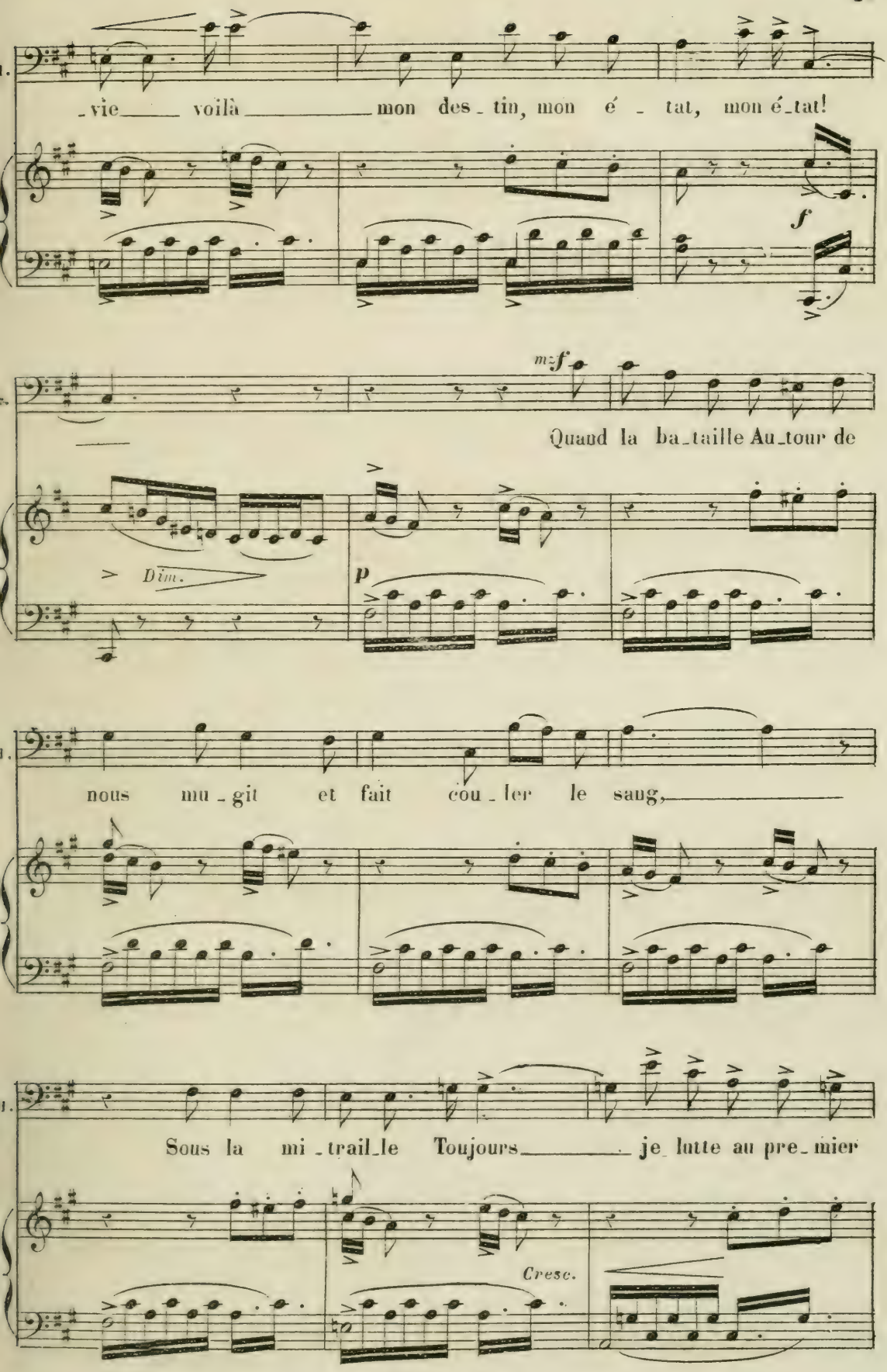

Tempo I°.
Fil_le qui re_çoit en dot la fer_me de Thi_baut
Rustique.
Dim.
Ah! Cher sei_gneur, le jo_li ca_deau! Ah!
Rit.
Cher seigneur, ah le jo_li ca_deau!
Suivez
Ped.
long.
FIN.

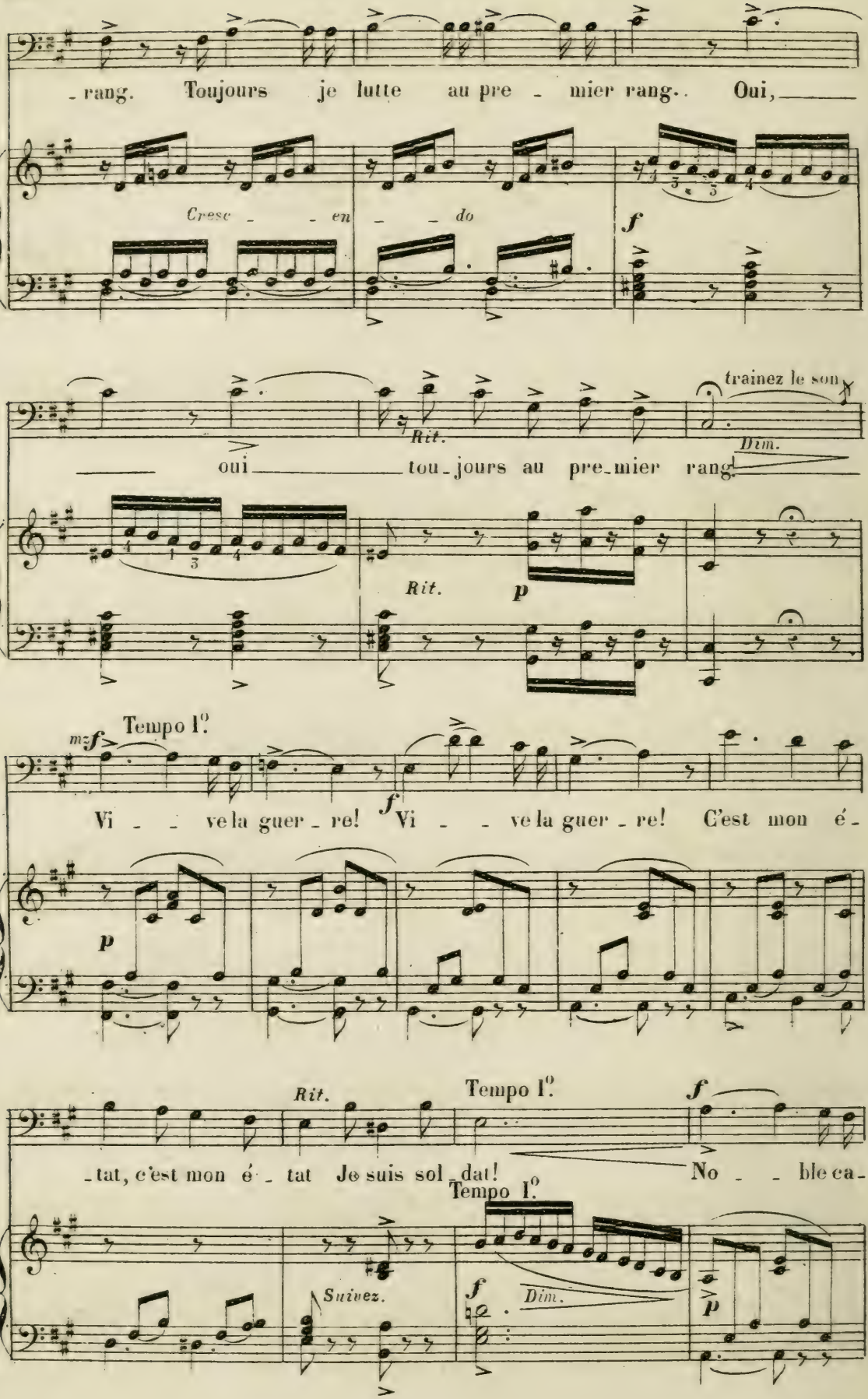
AIR.

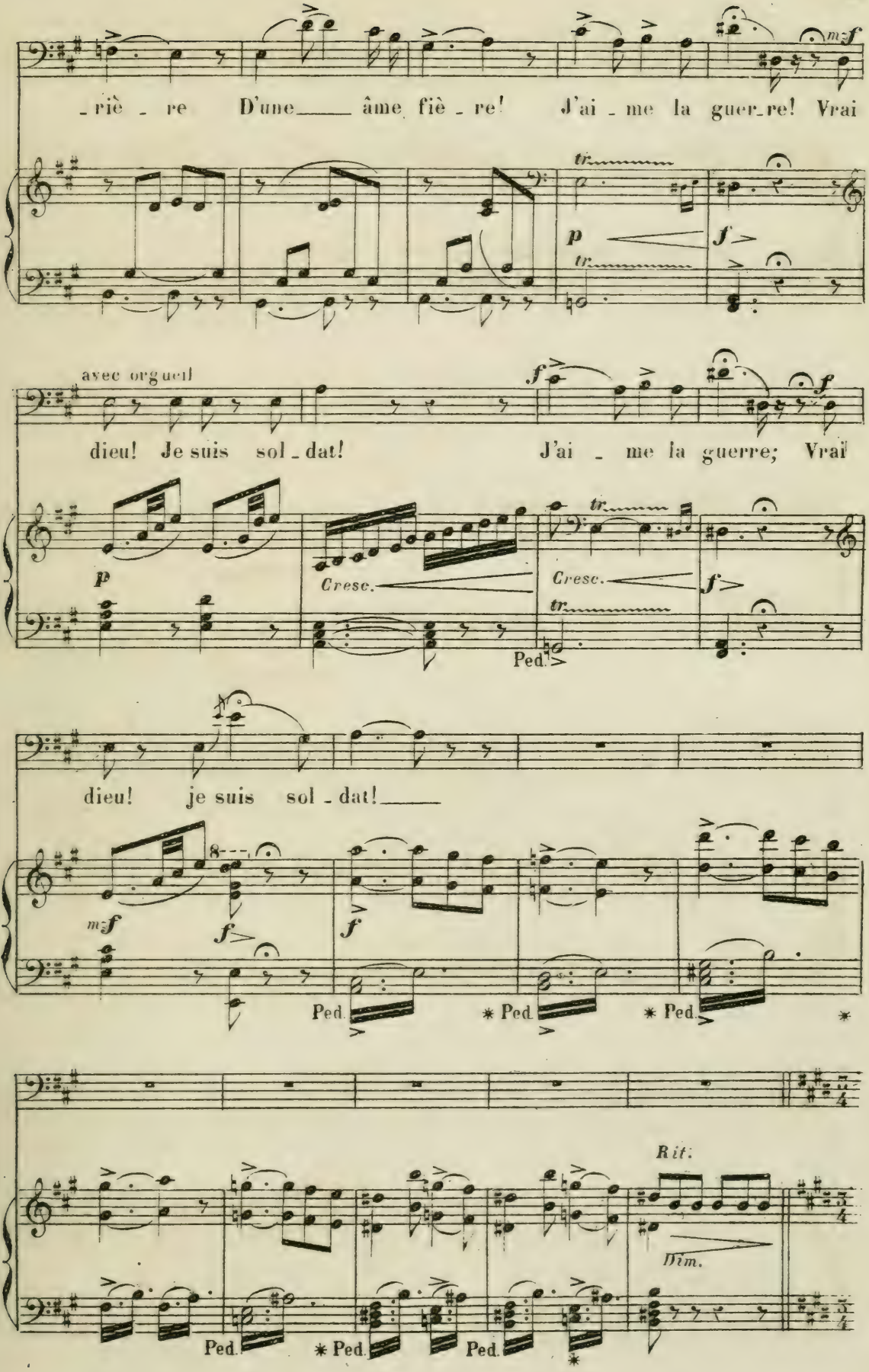
HENRI Je suis homme de guerre; Eh oui, soldat! Et un rude soldat je vous jure!

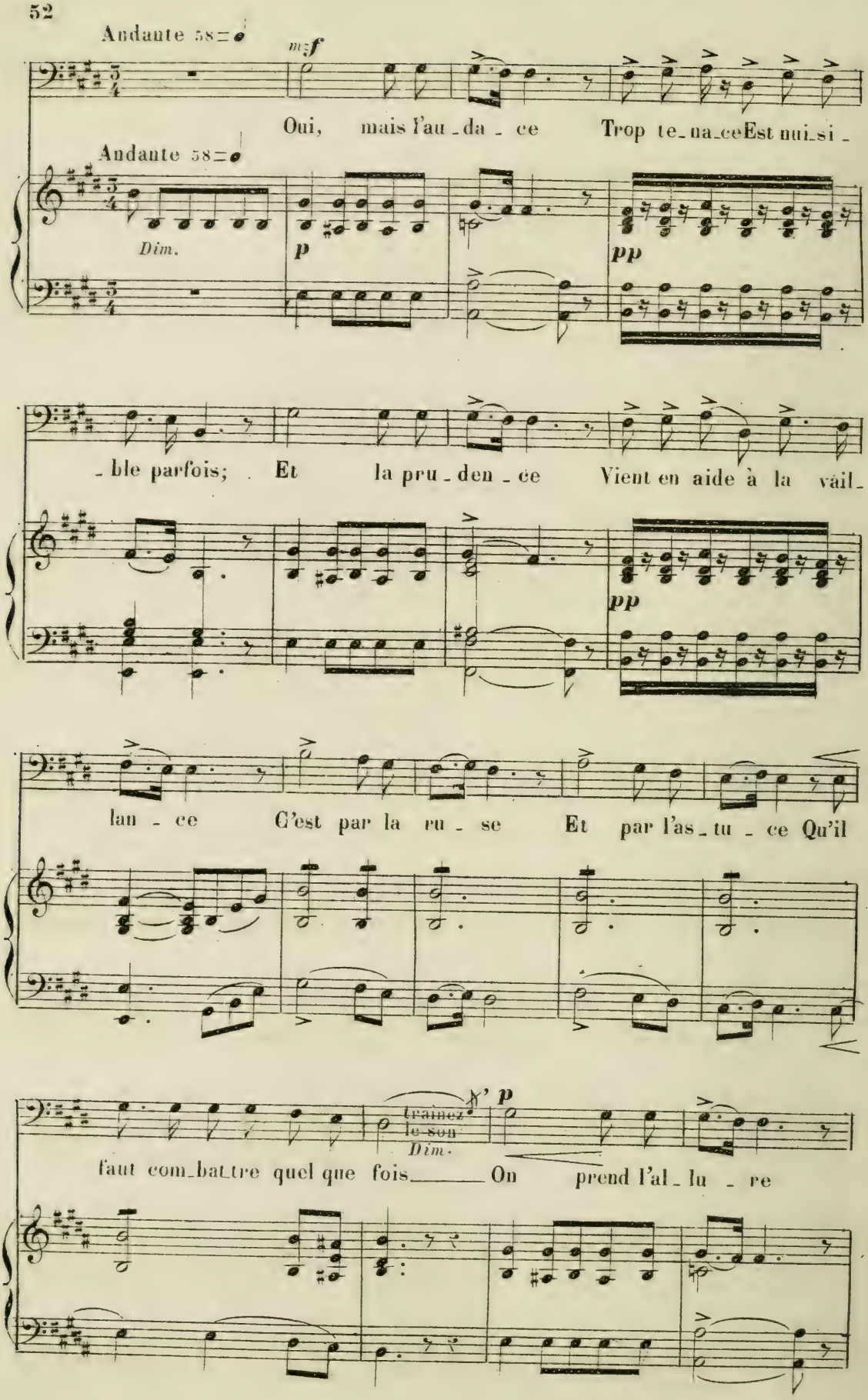


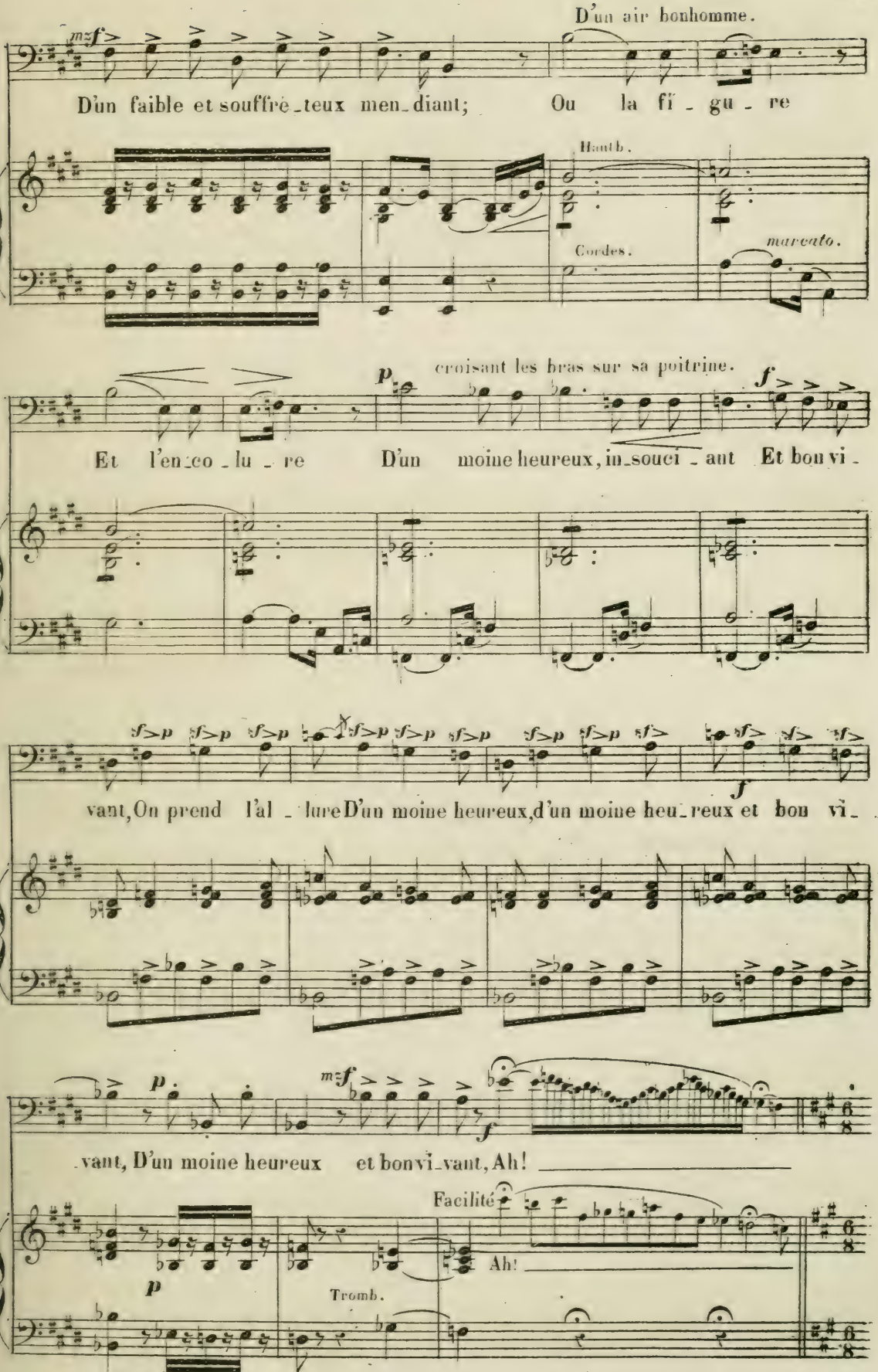

B.
m-f avec orgueil
guer-re! Vrai dieu! Je suis sol-dat! J'ai - me la
f
p
Cresc.
tr
tr
m-f
guer-re! Vrai dieu! Je suis sol-dat!
f
p
Dim.
Un poco rit ma ben poco.
m-f
Tou-jours au plus fort du com-bat, Pour l'hon-
Un poco rit ma ben poco.
p
-neur et pour la pa-tri - - e Ris-quer ma

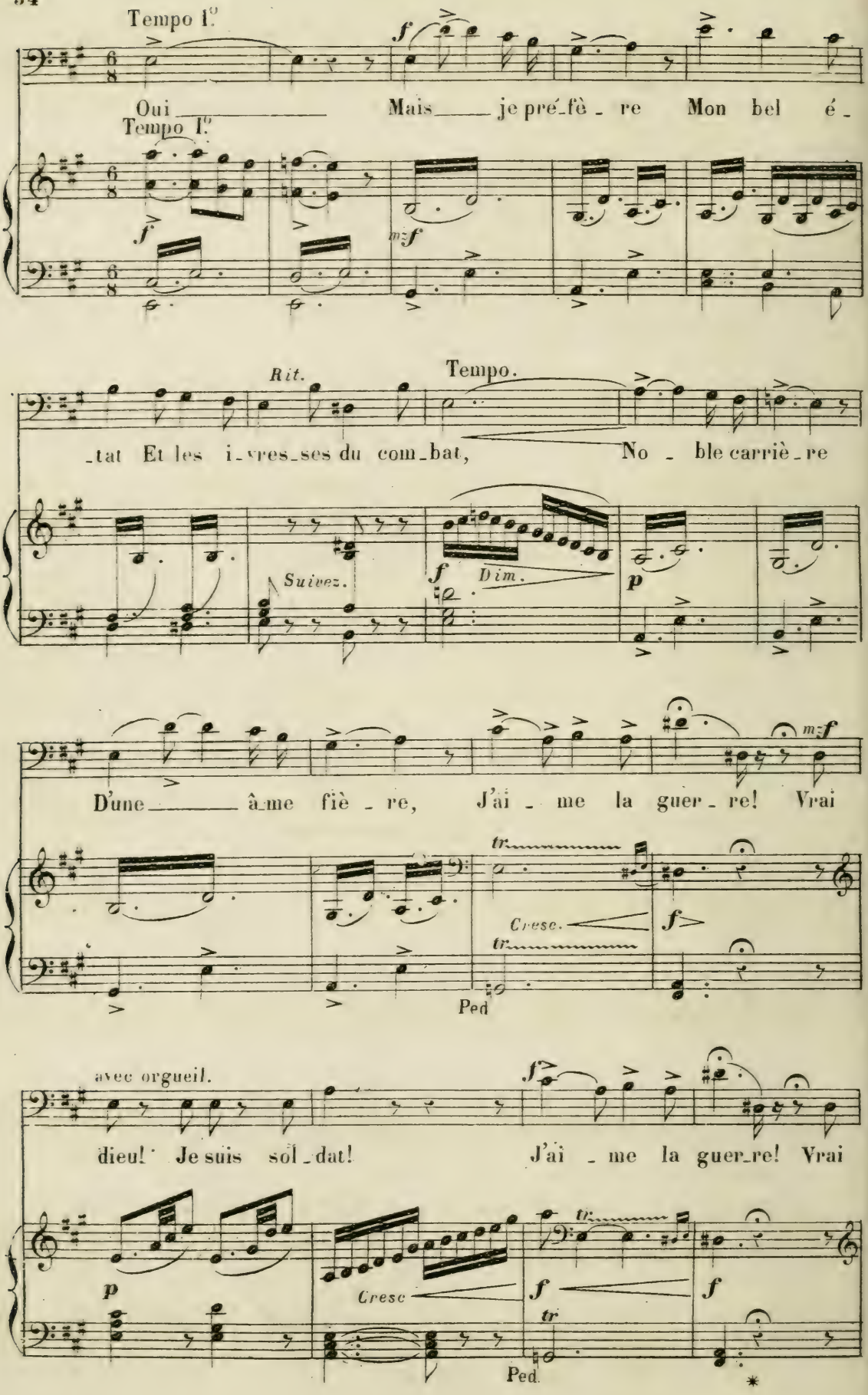

-vie voilà mon des-tin, mon é-tat, mon é-tat!
f
mf
Quand la ba-taille Au-tour de
Dim.
p
nous mu-git et fait cou-ler le sang,
Sous la mi-trail-le Toujours je lutte au pre-mier
Cresc.


rang. Toujours je lutte au pre - mier rang. Oui,
Cresc - - en - - do
f
traînez le son
Rit.
Dim.
oui tou - jours au pre - mier rang.
Rit.
p
mf
Tempo I°.
Vi - - ve la guer - re! Vi - - ve la guer - re! C'est mon é -
f
p
Rit.
Tempo I°.
f
- tat, c'est mon é - tat Je suis sol - dat! No - - ble ca -
Tempo I°.
Suivez.
f
Dim.
p


_riè _ re D'une_____ âme fiè _ re! J'ai _ me la guer_re! Vrai
mf
tr
p
f
avec orgueil
dieu! Je suis sol _ dat! J'ai _ me la guerre; Vrai
Cresc.
Ped.
dieu! je suis sol _ dat!_____
mf
8
Rit.
Dim.
*


Andante 58
mf f
Oui, mais l'au_da_ce Trop te_na_ce Est nui_si_
Andante 58
Dim.
p
pp
_ble parfois; Et la pru_den_ce Vient en aide à la vail_
pp
lan_ce C'est par la ru_se Et par l'as_tu_ce Qu'il
p
traînez le son
Dim.
faut com_bat_tre quel que fois On prend l'al_lu_re


D'un air bonhomme.
mf
D'un faible et souffre_teux men_diant; Ou la fi_gu_re
Hautb.
Cordes.
marcato.
p
croisant les bras sur sa poitrine.
f
Et l'en_co_lu_re D'un moine heureux, in_souci_ant Et bon vi_
sf>p
f
vant, On prend l'al_lure D'un moine heureux, d'un moine heu_reux et bon vi_
p
mf
f
_vant, D'un moine heureux et bonvi_vant, Ah!
Facilité
p
Ah!
Tromb.


Tempo I.°
Oui
Mais je pré-fè-re Mon bel é-
Tempo I.°
Rit.
Tempo.
-tat Et les i-vres-ses du com-bat,
No - ble carriè-re
Suivez.
Dim.
D'une âme fiè-re,
J'ai - me la guer-re! Vrai
Cresc.
Ped
avec orgueil.
dieu! Je suis sol-dat!
J'ai - me la guer-re! Vrai
Cresc
Ped.

Più vivo.

dieu! Je suis sol_dat! Qui tou_jours au combat, oui toujours au combat, Vrai dieu le

Più vivo.

mf f mf f

bel _____ é_tat! Oui toujours au combat, oui tou_jours au com_bat, Vrai dieu vrai

mf f

Variante.

A moi les i_vres_ses du com_bat! Vrai dieu je suis sol_

le bel é_

dieu! _____ Ah! _____ Vrai dieu, je suis sol_

_tat!

_dat!

8

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

N°.5.

DUO BOUFFE.

D'AMERVAL À moi seul, entendez vous à moi seul, je ferai réussir le plan de Son Altesse et bientôt elle tiendra le Béarnais comme je vous tiens! ah! ah! (1)

Vivace 96

sans chanter.

HENRI. *f* *Dim.* (avec mystère) *pp* *Mezza voce*

il regarde autour de lui avec mystère.

Chut! Vous a-vez bien com-

D'AMERVAL.

PIANO. Vivace 96 *sf* *p* *pp* *sf* *p* *sf*

(de même)

-pris? Sur-tout pas d'impru-den-ce! Sur-

(de même) *pp*

So-yez sans nul sou-cis.

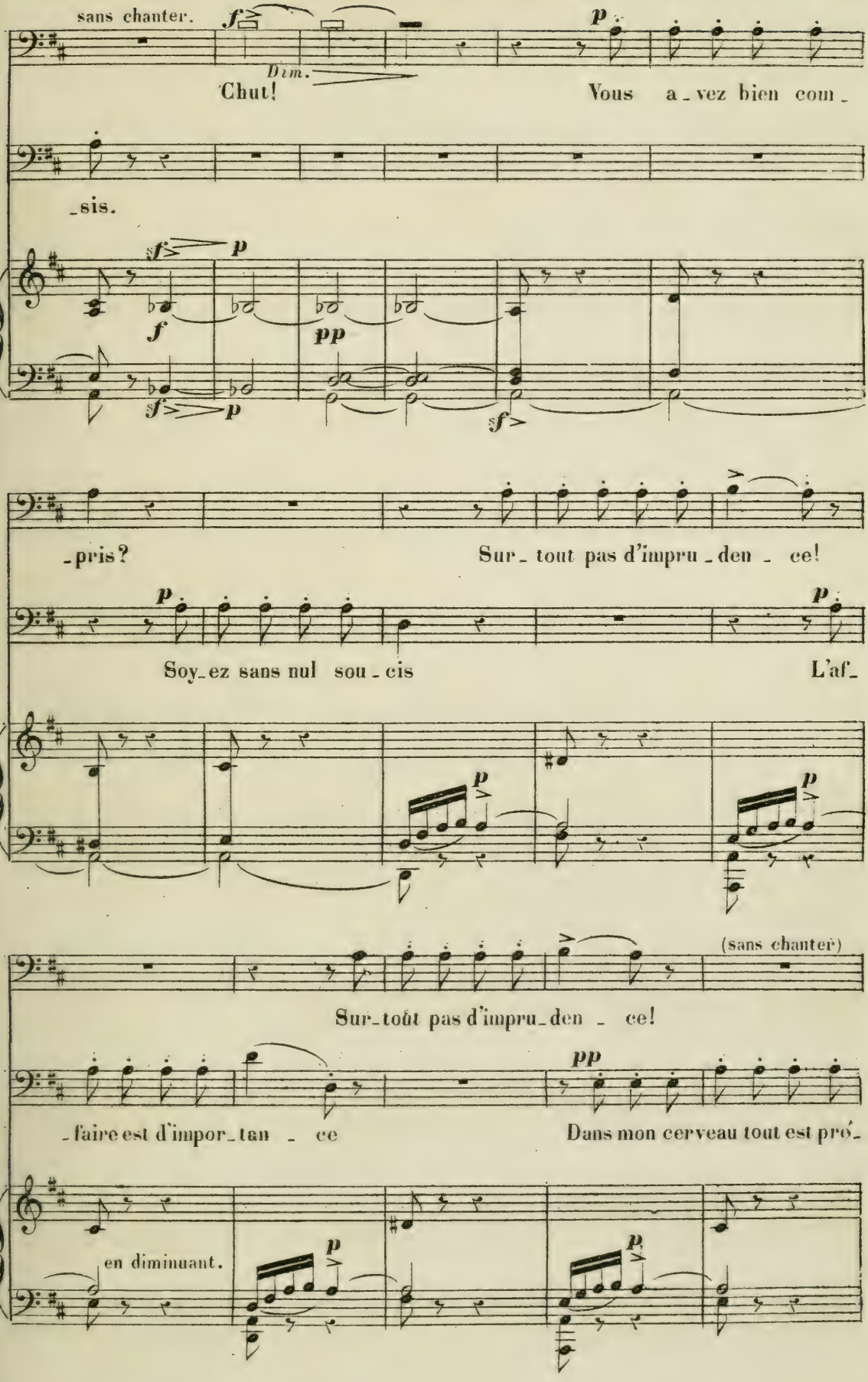
-tout pas d'impru-den-ce!

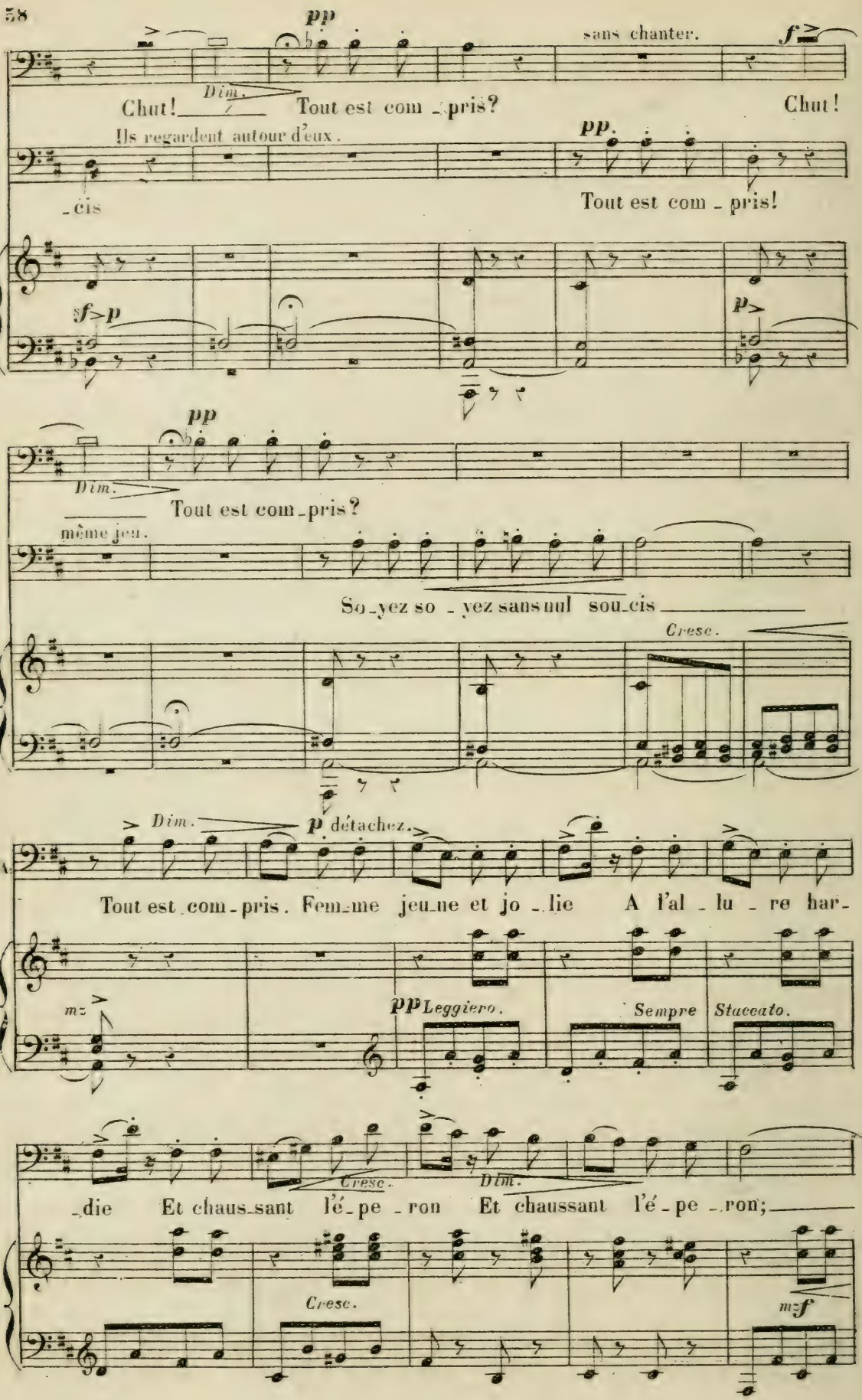
p détachés. doux.

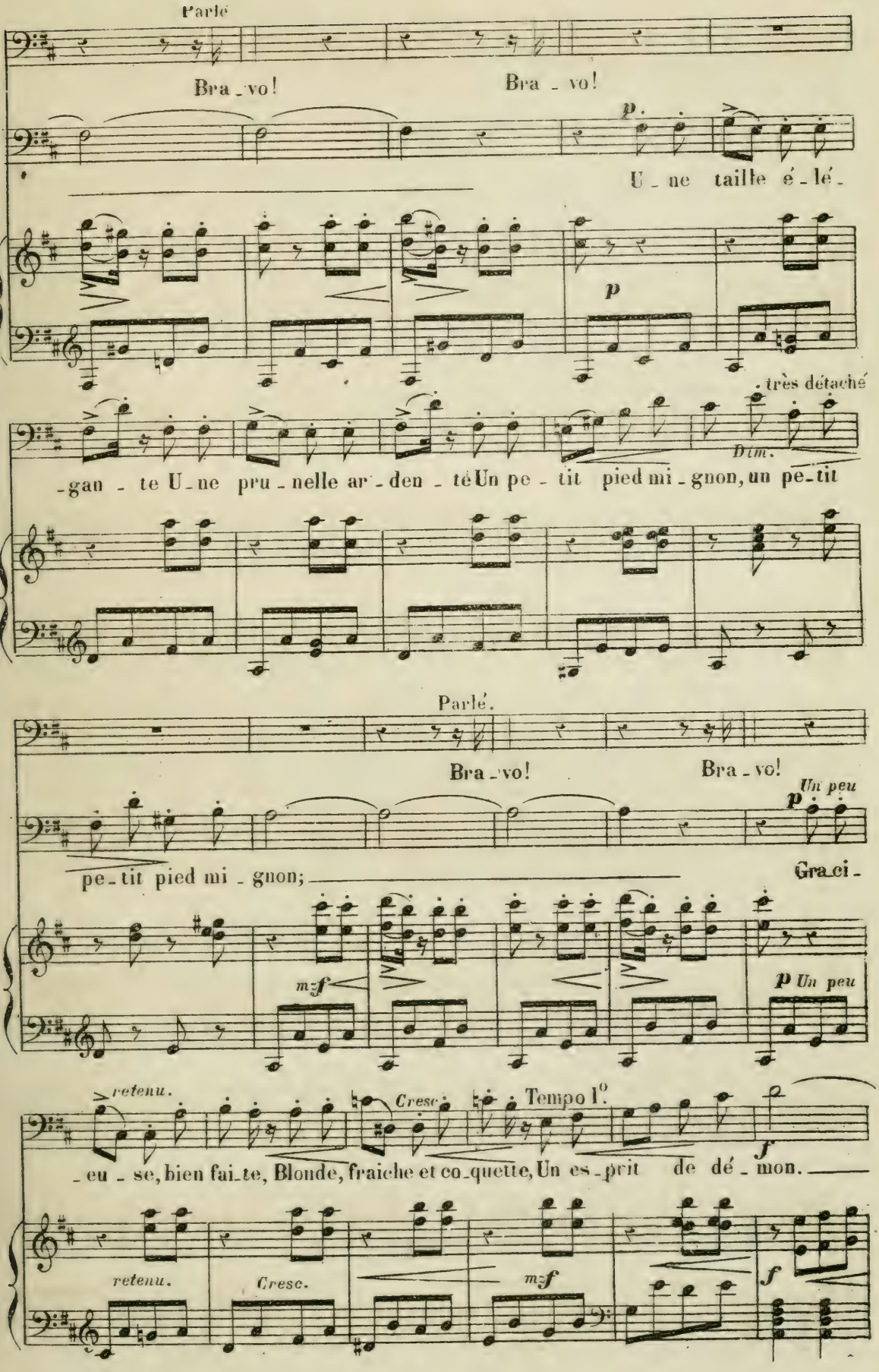
L'af-faire est d'importance À demi mot je la sai-

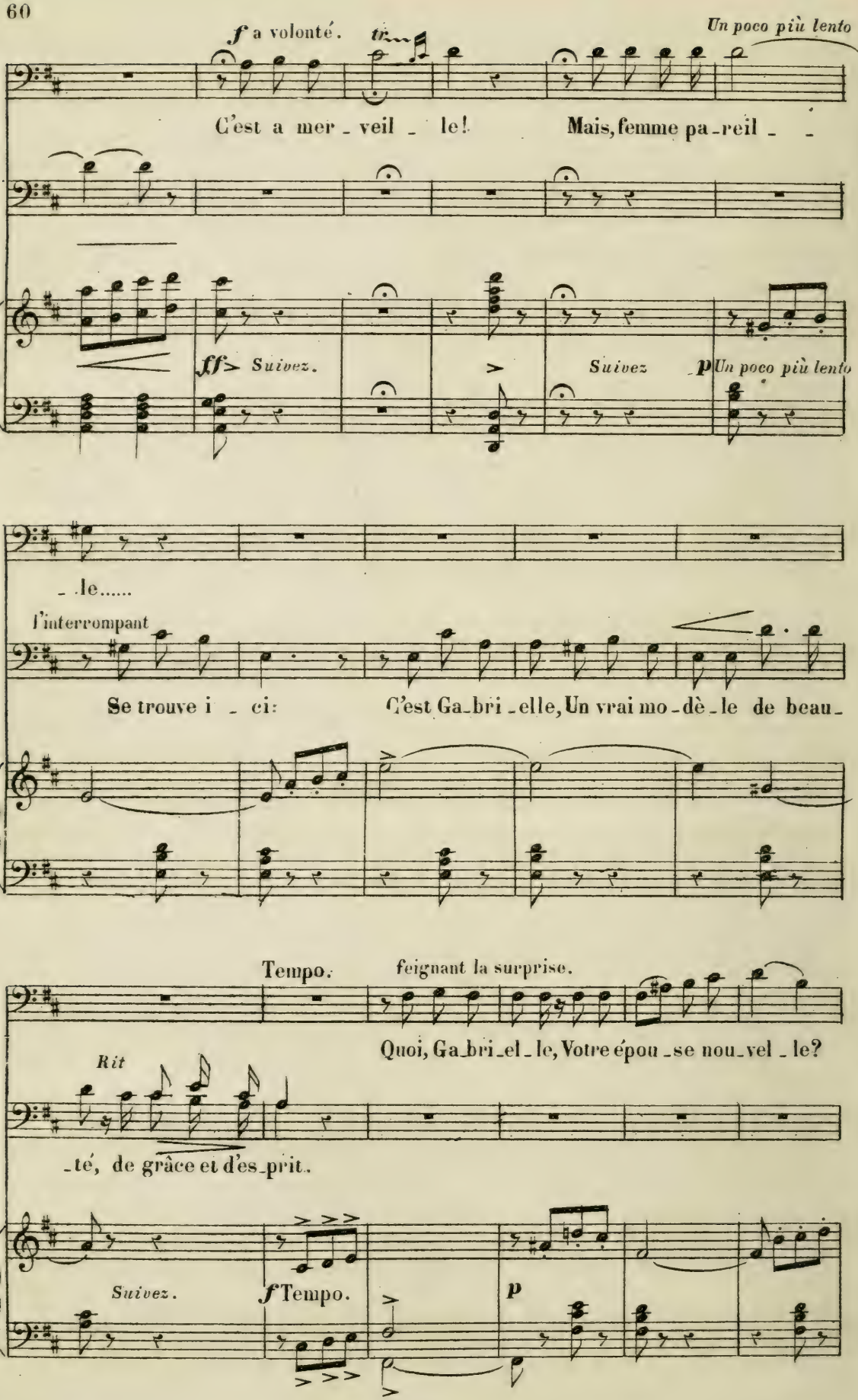
p

(1) Commencer ce duo immédiatement après la réplique.


sans chanter.
Dim.
Chut!
Vous a_vez bien com_
_sis.
_pris?
Sur_tout pas d'impru_den_ce!
Soy_ez sans nul sou_cis
L'af_
(sans chanter)
Sur_tout pas d'impru_den_ce!
_faire est d'impor_tan_ce
Dans mon cerveau tout est pré_
en diminuant.


pp
sans chanter.
f
Dim.
Chut! Tout est com_pris? Chut!
Ils regardent autour d'eux.
pp.
_cis
Tout est com_pris!
sf>p
p>
pp
Dim.
Tout est com_pris?
même jeu.
So_yez so_yez sans nul sou_cis
Cresc.
Dim.
p détachez.
D'A.
Tout est com_pris. Fem_me jeu_ne et jo_lie A l'al_lu_re har_
mz
pp Leggiero.
Sempre
Staccato.
_die Et chaus_sant l'é_pe_ron Et chaussant l'é_pe_ron;
Cresc.
Dim.
Cresc.
mzf


Parlé
Bra_vo!
Bra_vo!
p.
U_ne taille é_lé_
p
très détaché
Dim.
_gan_te U_ne pru_nelle ar_den_té Un pe_tit pied mi_gnon, un pe_tit
Parlé.
Bra_vo!
Bra_vo!
Un peu
p
pe_tit pied mi_gnon;
Gra_ci_
mf
p Un peu
retenu.
Cresc.
Tempo 1.o
_eu_se, bien fai_te, Blonde, fraiche et co_quette, Un es_prit de dé_mon.
retenu.
Cresc.
mf
f
f


f a volonté.
tr
Un poco più lento
C'est a mer - veil - le!
Mais, femme pa - reil - -
ff Suivez.
Suivez
p Un poco più lento
- le.....
l'interrompant
Se trouve i - ci:
C'est Ga - bri - elle, Un vrai mo - dè - le de beau -
Tempo.
feignant la surprise.
Quoi, Ga - bri - el - le, Votre épou - se nou - vel - le?
Rit
- té, de grâce et d'es - prit.
Suivez.
f Tempo.
p

Più lento.

f

Quoi, la bel_le Ga_bri_el_le?

mf

Oui, c'est ce_là, c'est bien ce_la.

avec orgueil.

f

Mon é_

Più lento.

sf

p *Rit* 3

_pou_se nou_vel_le! A vo_tre tour vous y voi_là, C'est bien ce_là, C'est bien ce_

sf

Suivez.

Tempo I°. (lui répétant)

p

Femme jeu_ne et jo_lie A l'al_lu_re har_die

Tempo I°.

mf achevant

la et chaus

p

Tempo I°

Staccato.

Parlé.

Henri suit avec attention ce que d'Amerval dit.

Bra_

Dim.

_sant l'é_pe_ron, et chaus_sant l'é_pe_ron,

mf

_vo! Bra_vo! U_ne tail_le é_lé_gante,

U_ne

p

mf

Un pe_tit pied mi_gnon;

(très détaché)

Dim.

pru_nelle ar_den_te, Un pe_tit pe_tit pied mi_

Parlé.

f *Un peu*

Bra - vo! Bra - vo! Gra-ci -

-gnon;

mf *Un peu*

retenu.

f Tempo I°

-eu - se bien faite, Un es - prit de dé-mon.

mf *f* Tempo I°.

Blonde, fraiche et co-quette, un es - prit de dé-mon.

retenu. *Cresc.* *mf* *f* Tempo I° *Cresc.* *f*

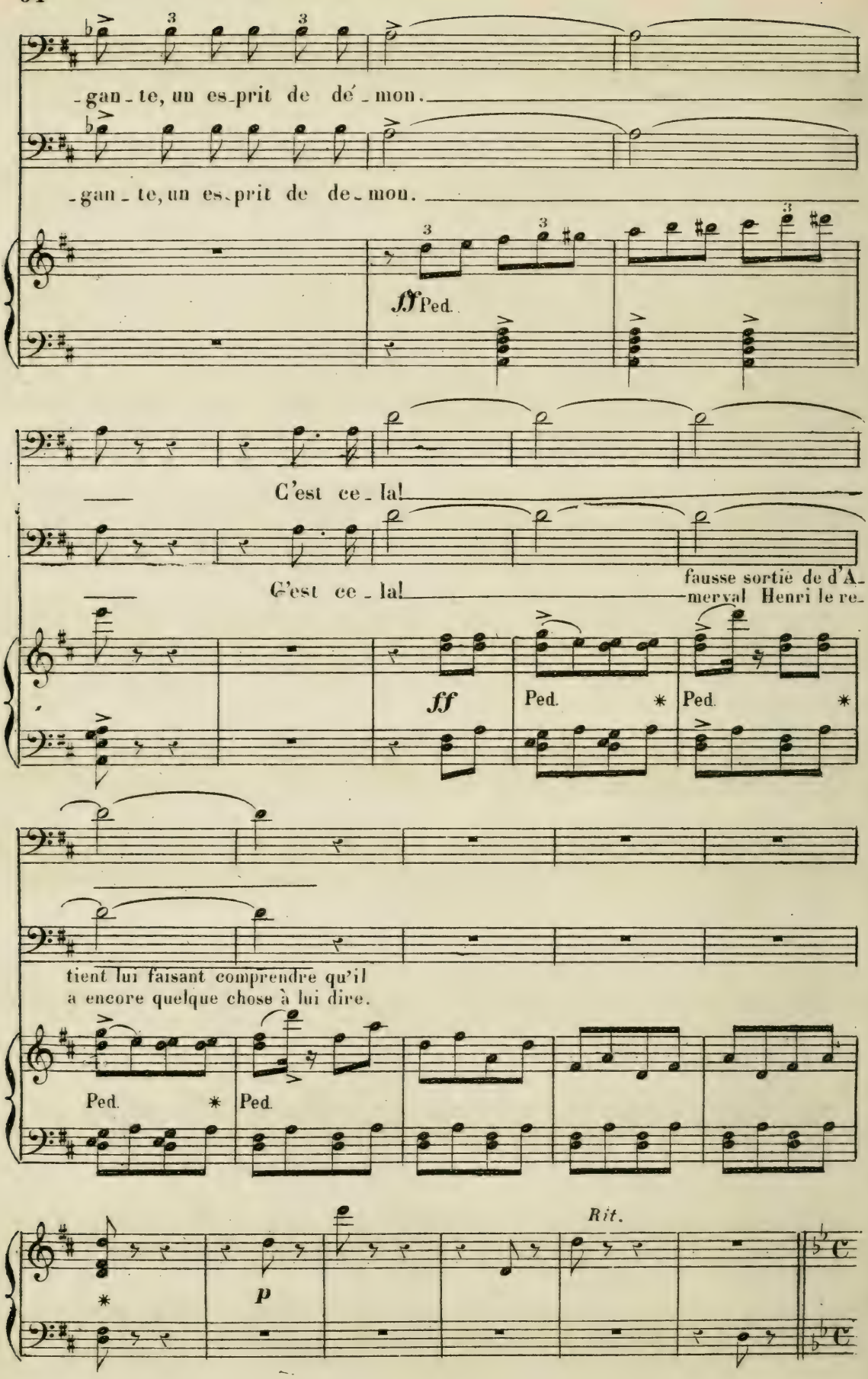
Vivace.

Lento.

Un pe-tit pied mi-gnon, gracieuse, bien faite, u-ne taille é-lé-

Un pe-tit pied mi-gnon, gracieuse, bien faite, u-ne taille é-lé-

ff Lento. Vivace.


-gan-te, un es-prit de dé-mon.
-gan-te, un es-prit de de-mon.
ff Ped.
C'est ce-la!
C'est ce-la!
fausse sortie de d'A-
merval Henri le re-
ff
Ped.
Ped.
tient lui faisant comprendre qu'il
a encore quelque chose à lui dire.
Ped.
Ped.
Rit.
p

All.° Moderato 126 =

De no_tre plan cet_te fem_me charman_te

All.° moderato 126 =

p

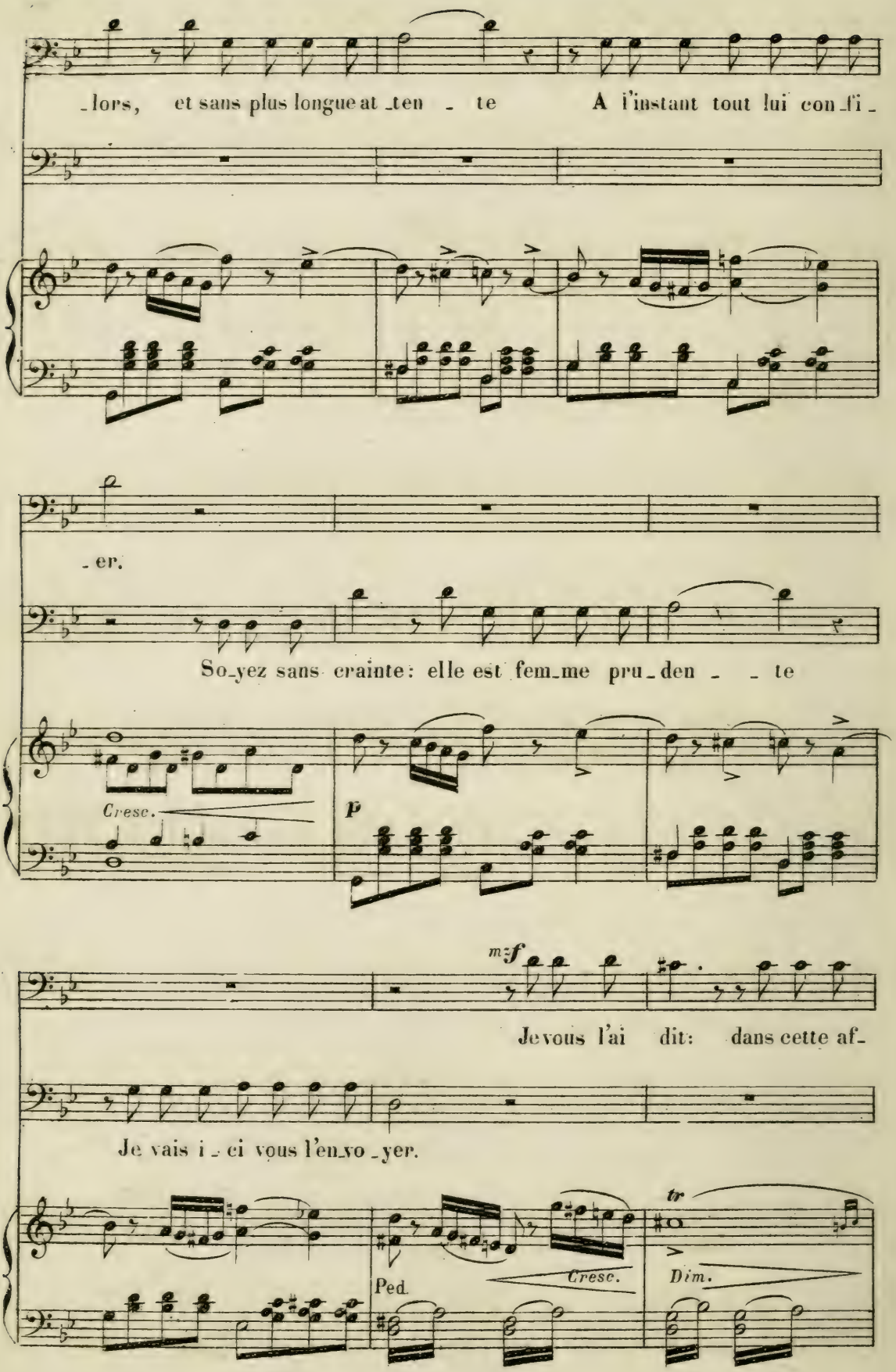
Peut seule assu_rer le suc_cès.

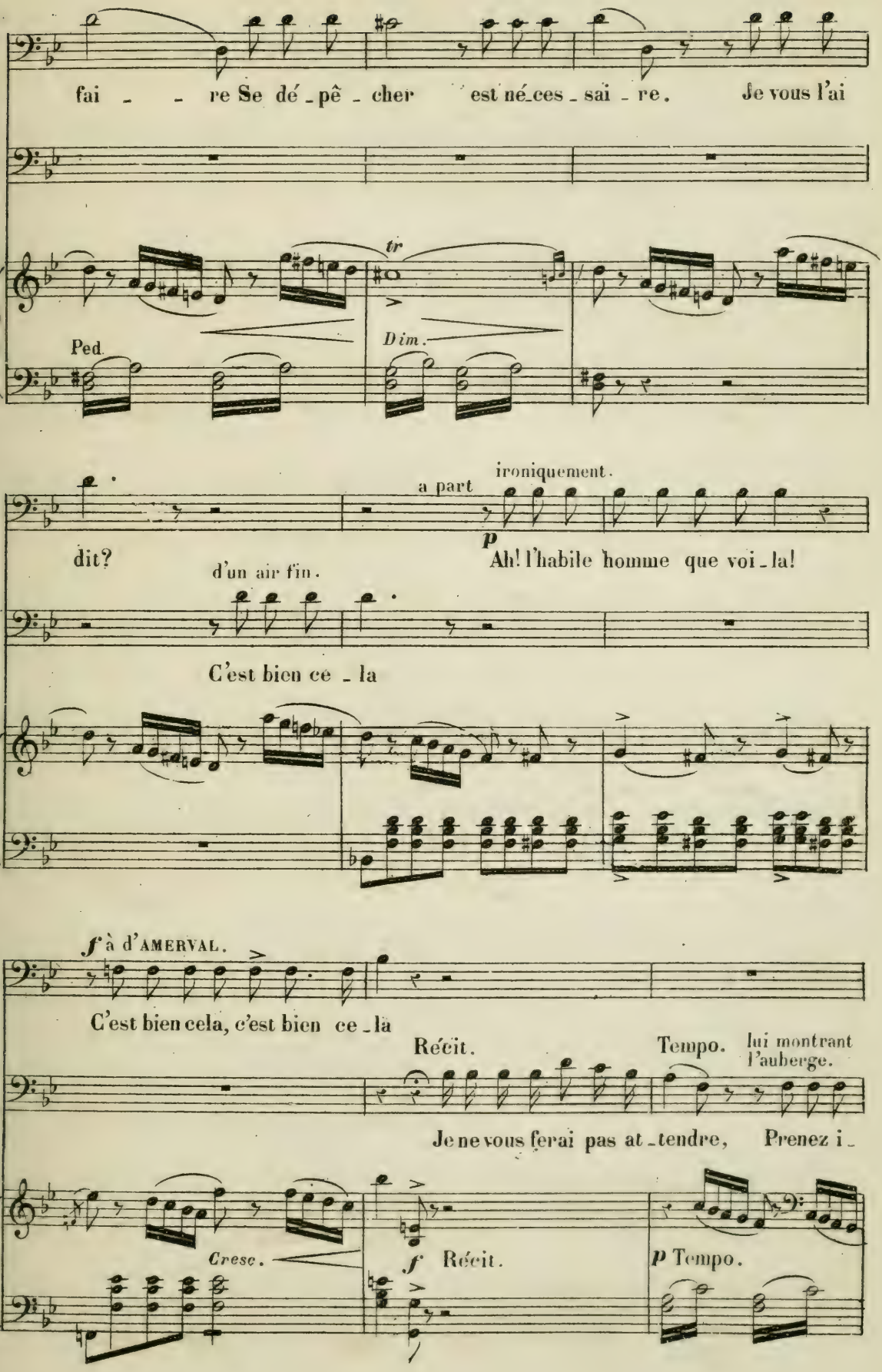
avec approbation.

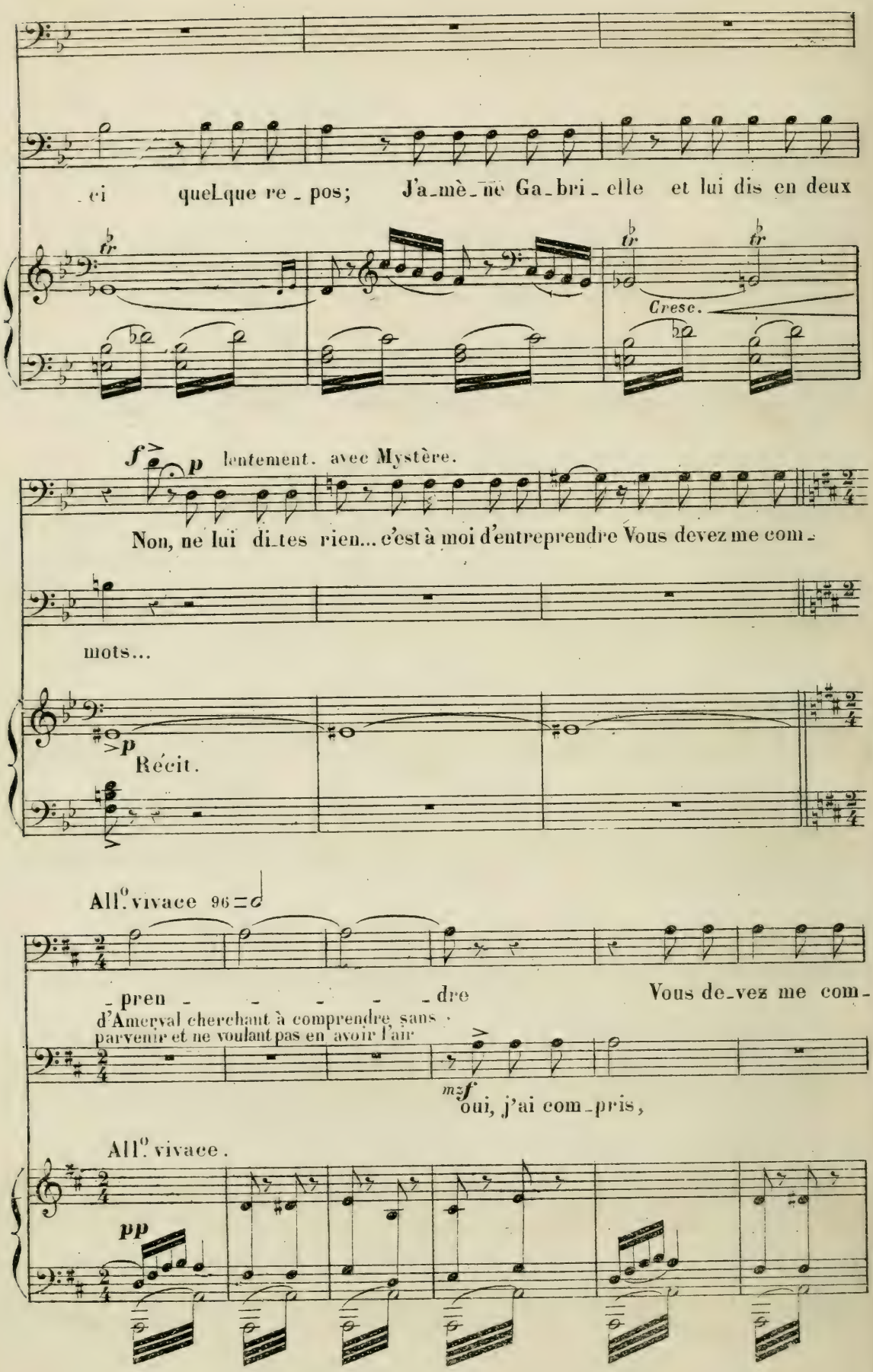
Oui Ga_bri_elle est là

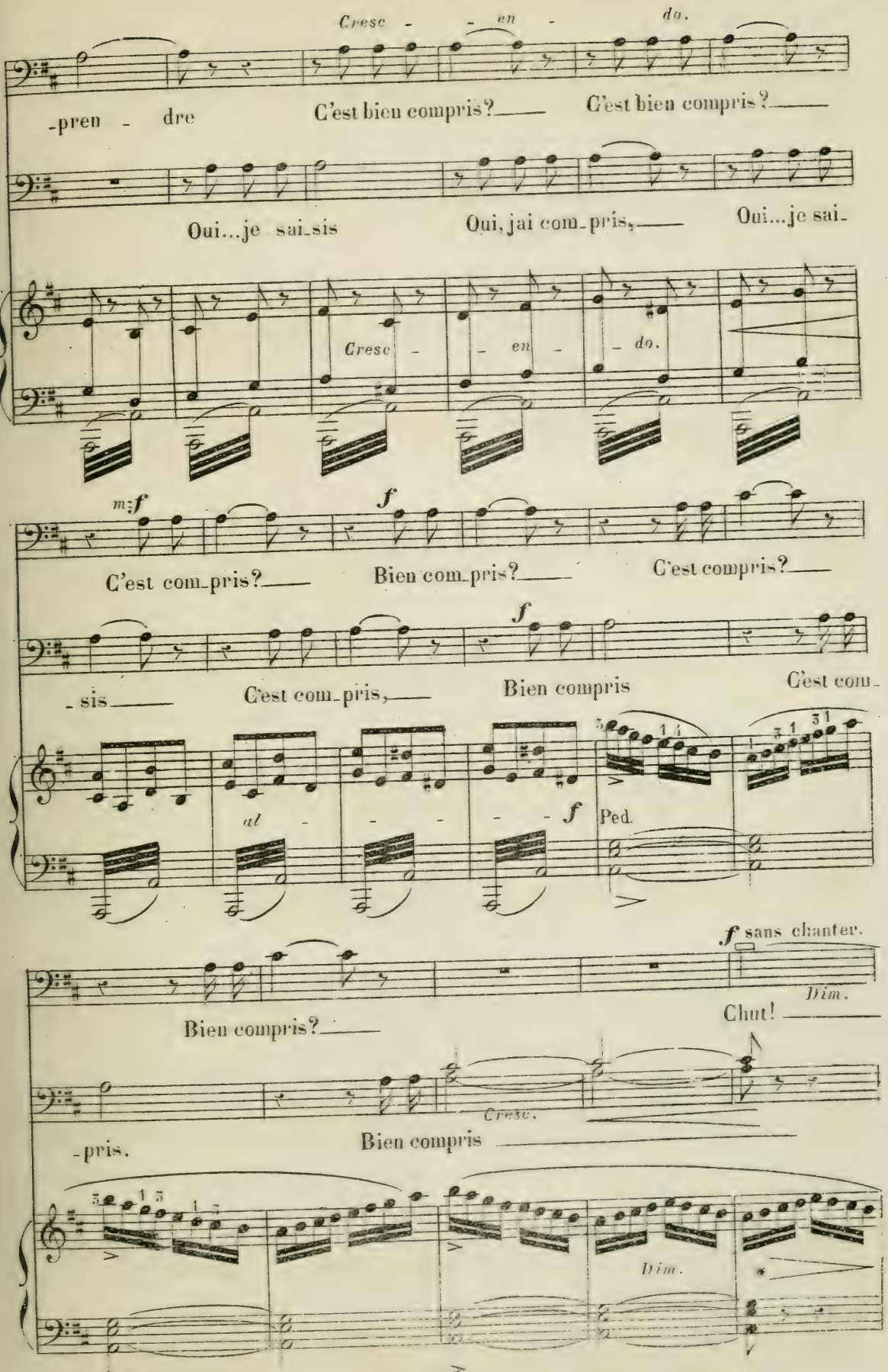
Il faut a_

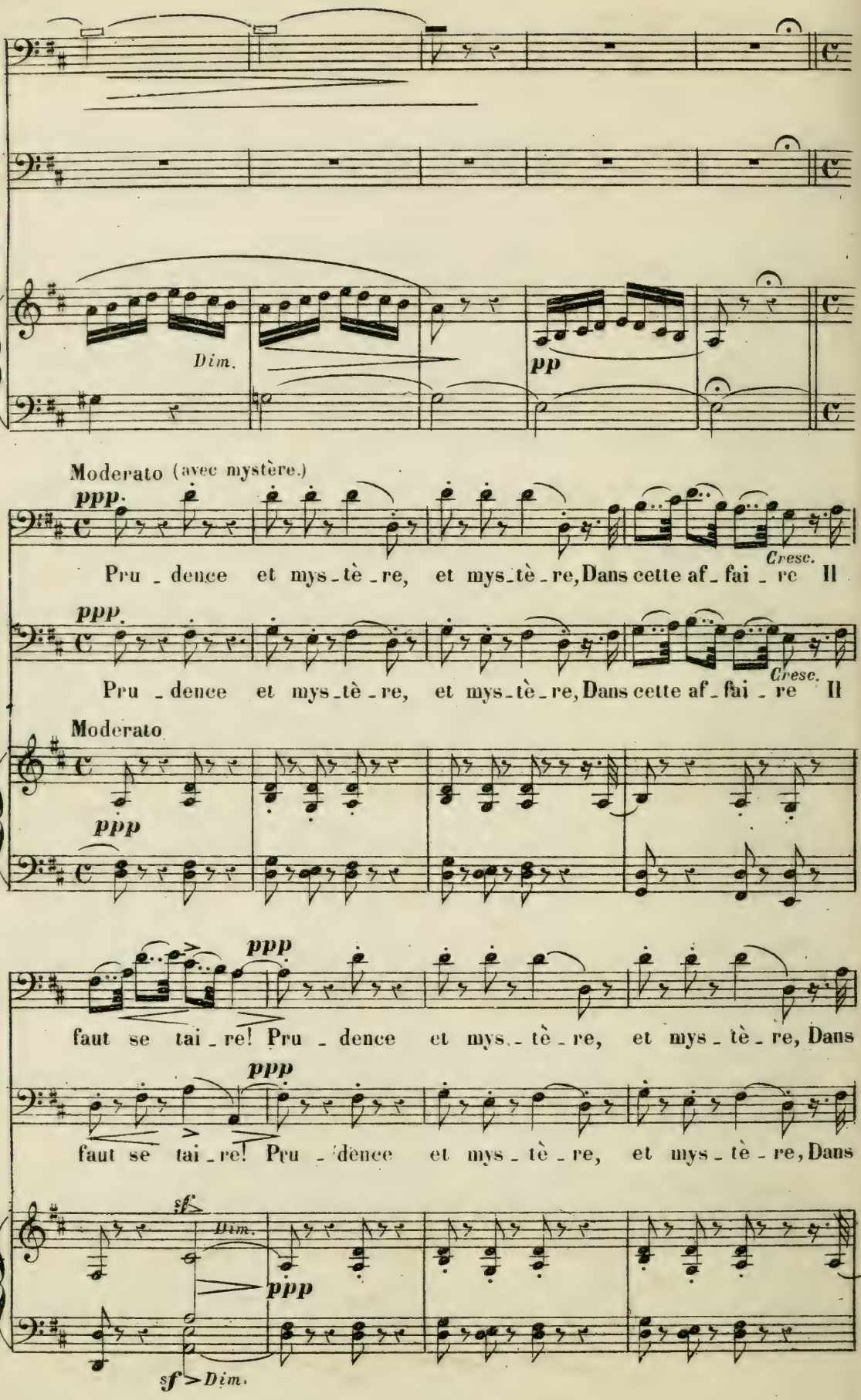
plus sé_dui_san_te Et se_con_de_ra nos pro_jets

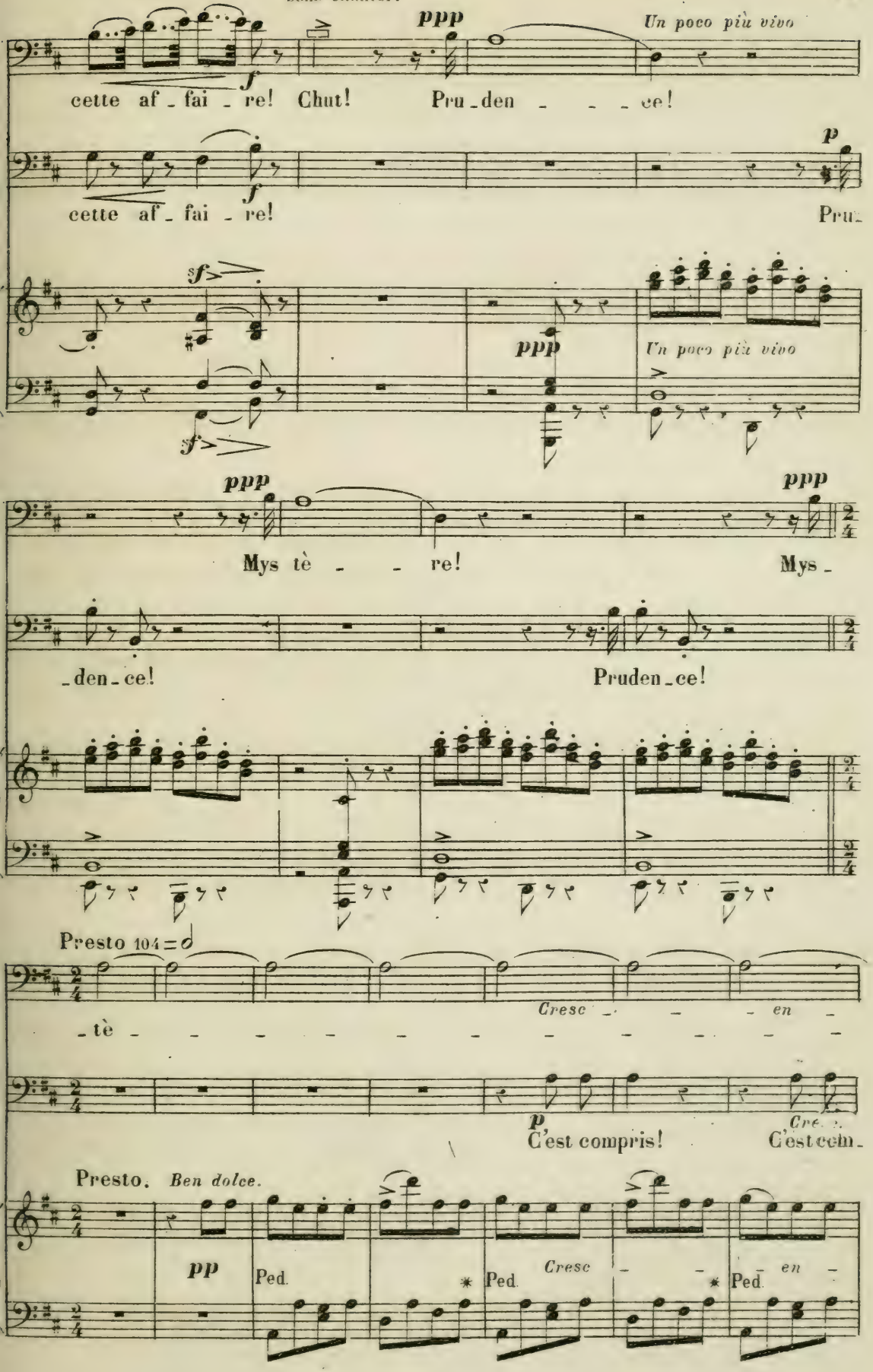

lors, et sans plus longue at ten te A l'instant tout lui con fi
er.
Soyez sans crainte: elle est femme pru den te
Cresc.
p
mf
Je vous l'ai dit: dans cette af
Je vais i ci vous l'envo yer.
Ped.
Cresc.
tr
Dim.

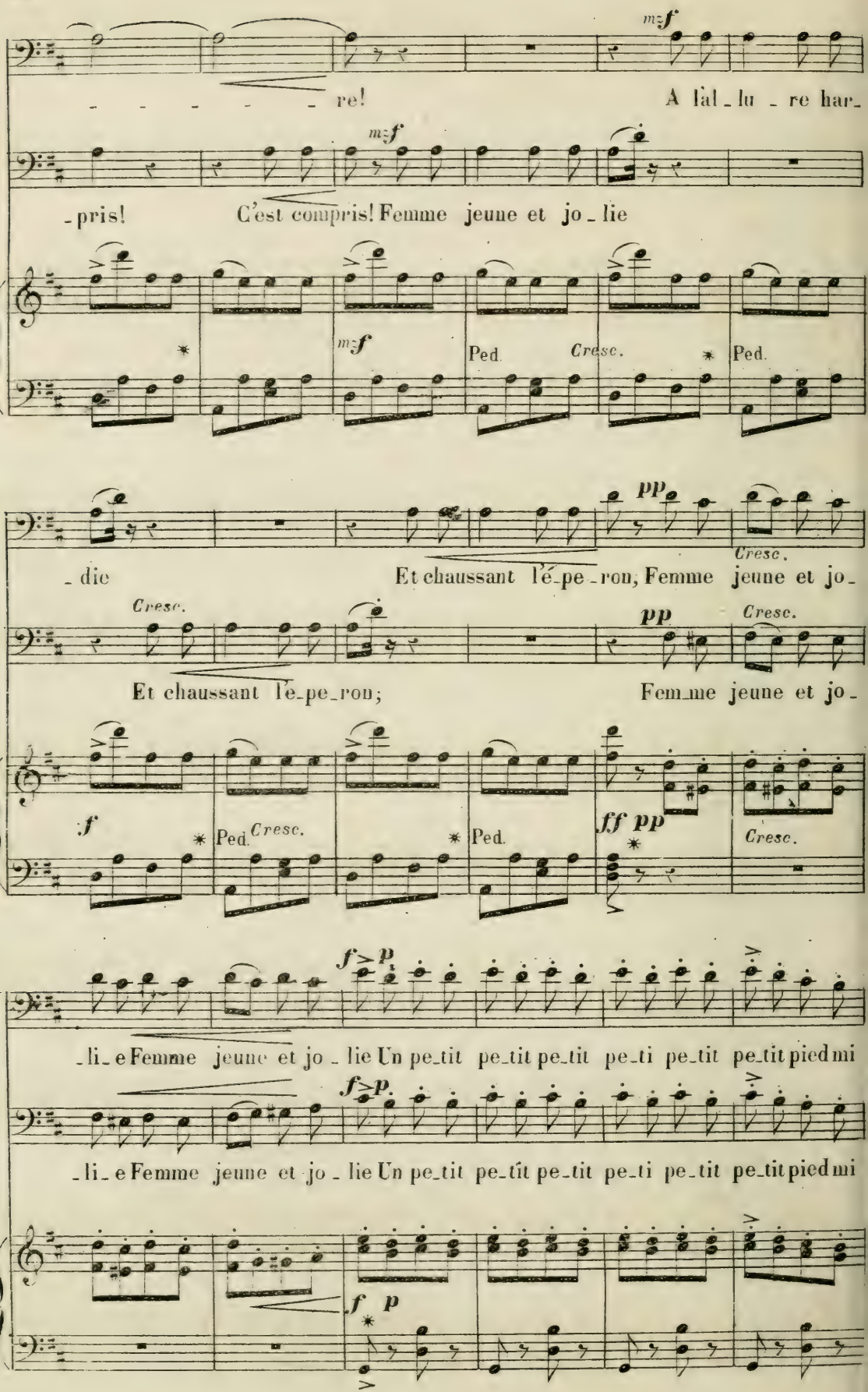

fai - - re Se dé - pê - cher est né - ces - sai - re. Je vous l'ai
tr
Ped.
Dim.
dit?
a part
ironiquement.
p
Ah! l'habile homme que voi - la!
d'un air fin.
C'est bien ce - la
f à d'AMERVAL.
C'est bien cela, c'est bien ce - là
Récit.
Tempo.
lui montrant l'auberge.
Je ne vous ferai pas at - tendre, Prenez i -
Cresc.
f Récit.
p Tempo.

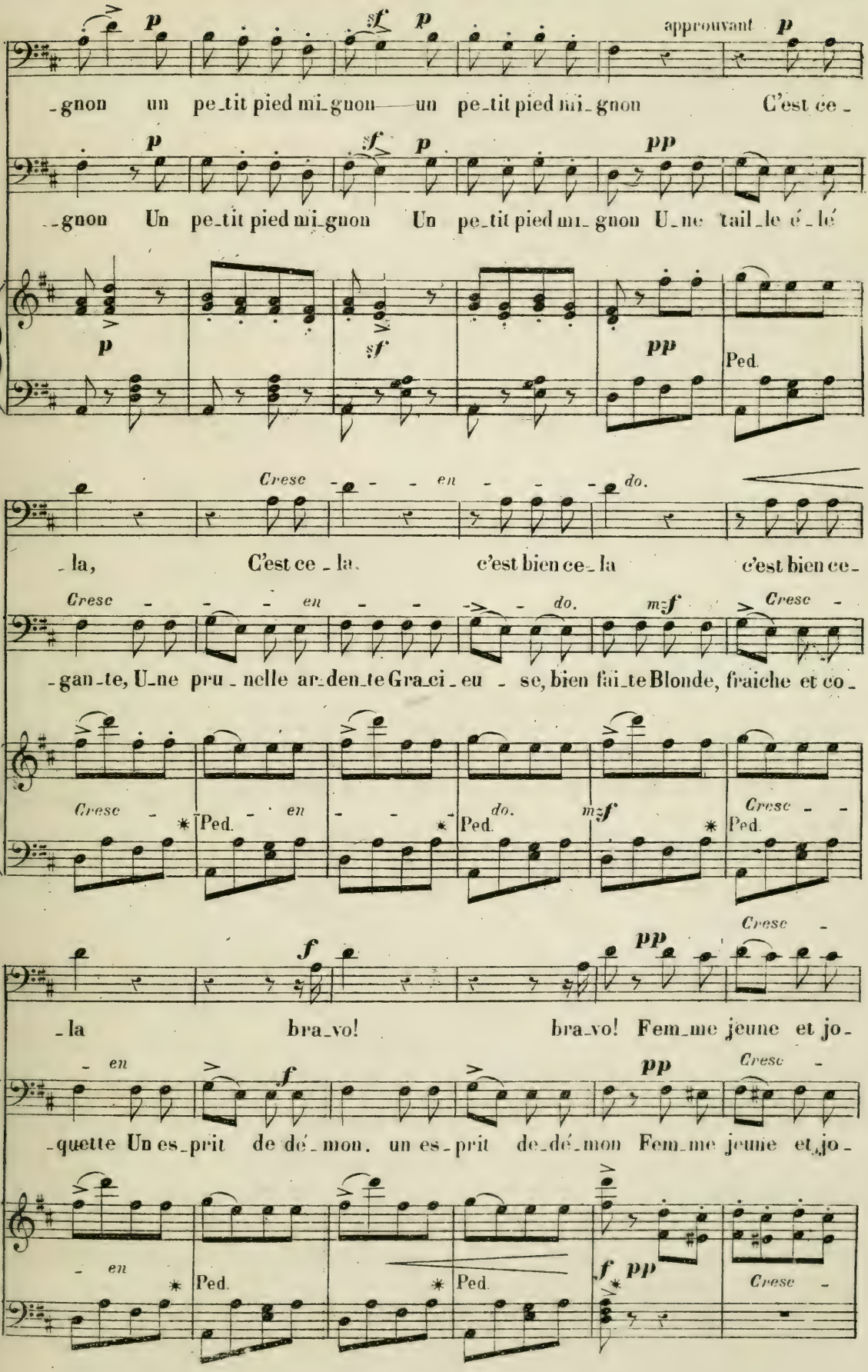

ci quelque repos; J'amène Gabrielle et lui dis en deux
Cresc.
f p lentement. avec Mystère.
Non, ne lui dites rien... c'est à moi d'entreprendre Vous devez me com-
mots...
p
Récit.
All.o vivace 96 = d
pren dre Vous devez me com-
d'Amerval cherchant à comprendre sans parvenir et ne voulant pas en avoir l'air
mzf
oui, j'ai com-pris,
All.o vivace.
pp

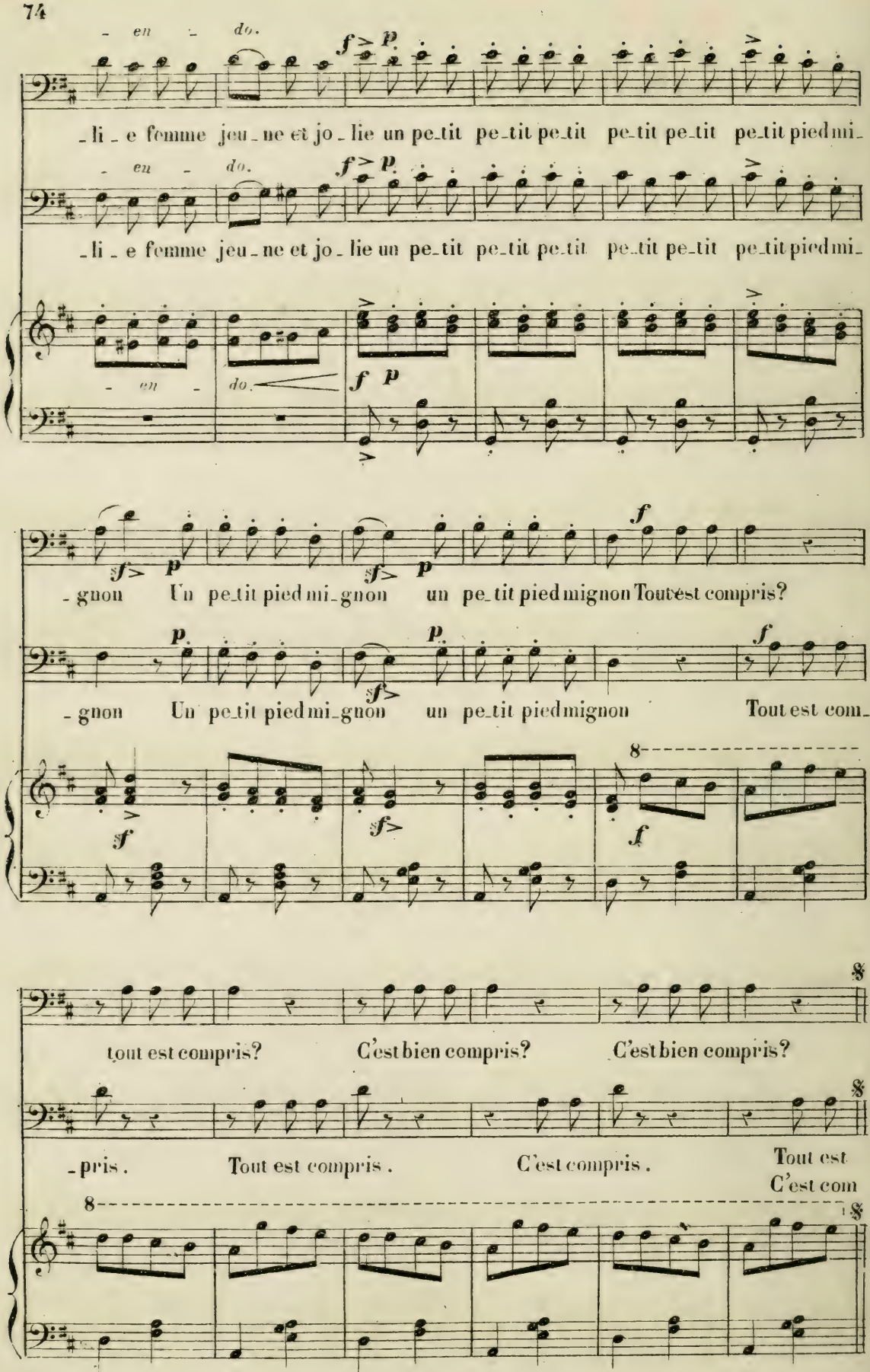

Cresc - - en - do.
-pren - dre
C'est bien compris?
C'est bien compris?
Oui...je sai_sis
Oui, jai com_pris,
Oui...je sai-
Cresc - - en - - do.
mf
f
C'est com_pris?
Bien com_pris?
C'est compris?
- sis
C'est com_pris,
f
Bien compris
C'est com-
al - - - - - f
Ped.
f sans chanter.
Dim.
Bien compris?
Chut!
Cresc.
-pris.
Bien compris
Dim.


Dim.
pp
Moderato (avec mystère.)
ppp.
Pru _ dence et mys _ tè _ re, et mys _ tè _ re, Dans cette af _ fai _ re Il
Cresc.
ppp.
Pru _ dence et mys _ tè _ re, et mys _ tè _ re, Dans cette af _ fai _ re Il
Cresc.
Moderato
ppp
ppp
faut se tai _ re! Pru _ dence et mys _ tè _ re, et mys _ tè _ re, Dans
ppp
faut se tai _ re! Pru _ dence et mys _ tè _ re, et mys _ tè _ re, Dans
sf
Dim.
ppp
sf
Dim.


ppp
Un poco più vivo
cette af_fai_re! Chut! Pru_den_ce!
f
p
cette af_fai_re!
Pru_
sf
ppp
Un poco più vivo
Mys tè_re!
Mys_
_den_ce!
Pruden_ce!
Presto 104
_tè_
Cresc_en_
p
C'est compris!
Presto.
Ben dolce.
pp
Ped.
Cresc_en_

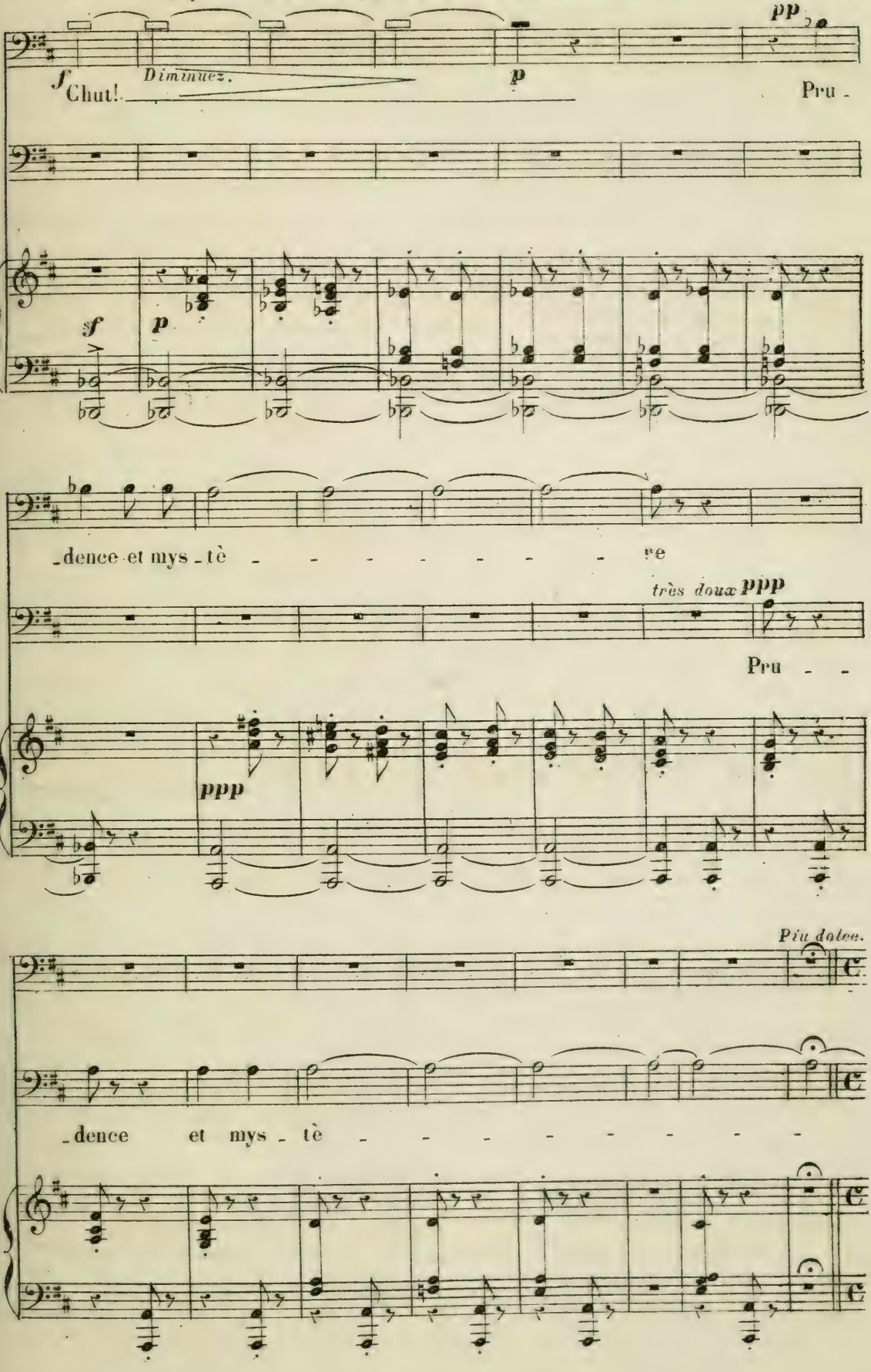

mf
re!
A lal_lu_re har_
mf
_pris!
C'est compris! Femme jeune et jo_lie
mf
Ped.
Cresc.
Ped.
pp
Cresc.
_dic
Et chaussant le_pe_ron, Femme jeune et jo_
Cresc.
pp
Cresc.
Et chaussant le_pe_ron;
Femme jeune et jo_
f
Ped.
Cresc.
Ped.
ff pp
Cresc.
f p
_li_e Femme jeune et jo_lie Un pe_tit pe_tit pe_tit pe_ti pe_tit pe_tit pied mi
f p
_li_e Femme jeune et jo_lie Un pe_tit pe_tit pe_tit pe_ti pe_tit pe_tit pied mi
f p

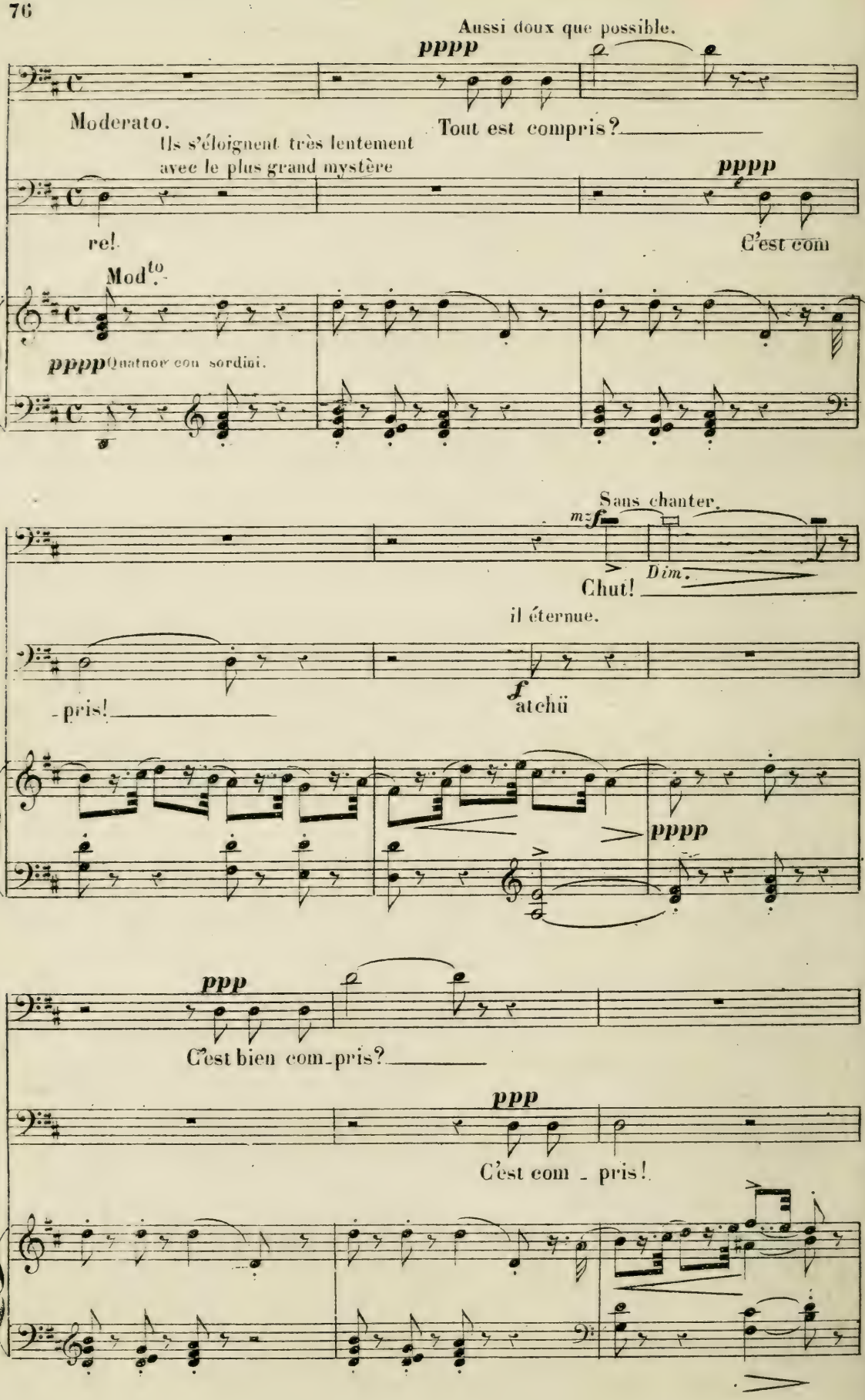

approuvant
-gnon un pe-tit pied mi-gnon un pe-tit pied mi-gnon C'est ce-
--gnon Un pe-tit pied mi-gnon Un pe-tit pied mi-gnon U-ne tail-le é-lé
Ped.
-la, C'est ce-la. c'est bien ce-la c'est bien ce-
-gan-te, U-ne pru-nelle ar-den-te Gra-ci-eu-se, bien fai-te Blonde, fraiche et co-
-la bra-vo! bra-vo! Fem-me jeune et jo-
-quette Un es-prit de dé-mon. un es-prit de-dé-mon Fem-me jeune et jo-



N.B. Quand on chantera ce Duo dans un concert on ira au Signe 𝄋 page 78.

(sans chanter) prenant d'Amerval par le bras et mystérieusement.




Aussi doux que possible.
pppp
Moderato.
Tout est compris?
Ils s'éloignent très lentement
avec le plus grand mystère
pppp
re!
C'est com
Mod^to.
pppp Quatuor con sordini.
Sans chanter.
mf
f
Chut!
Dim.
il éternue.
- pris!
f
atchü
pppp
ppp
C'est bien com-pris?
ppp
C'est com - pris!

Sans chanter.

p

Chut!

Sempre più dolce.

Pru - den - - - - -

pppp

Sempre più dolce.

Mys - tè - - - - - - re!

- - ce!

(Sans chanter, avec un geste d'intelligence) Henri entre dans l'auberge.

pp

Chut! D'Amerval entre au Château.

La toile tombe lentement.

pp

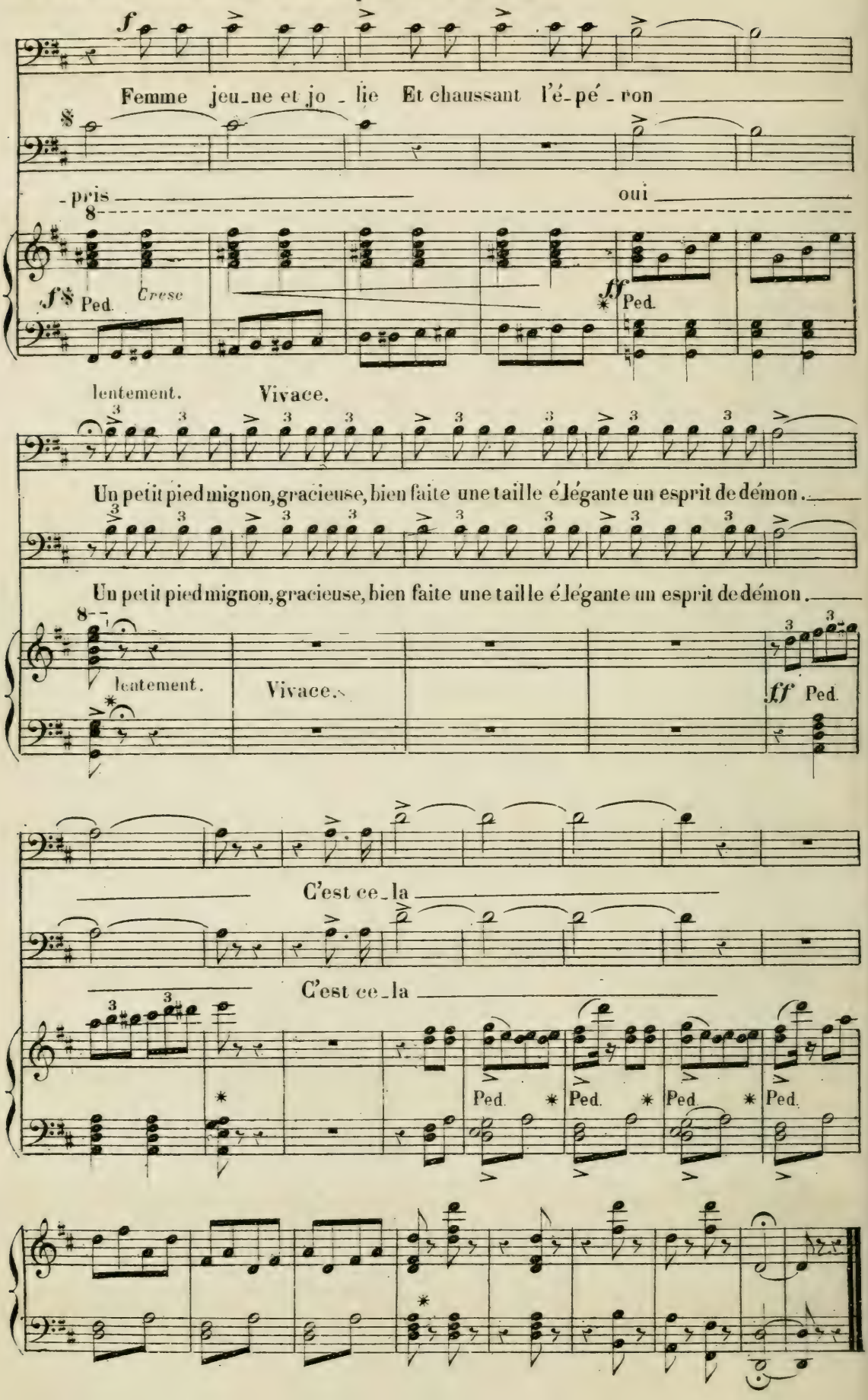
Chut!

Perdendosi.

FIN.

ff

FIN DU Ier ACTE.


Femme jeu_ne et jo_lie Et chaussant l'é_pé_ron
_pris oui

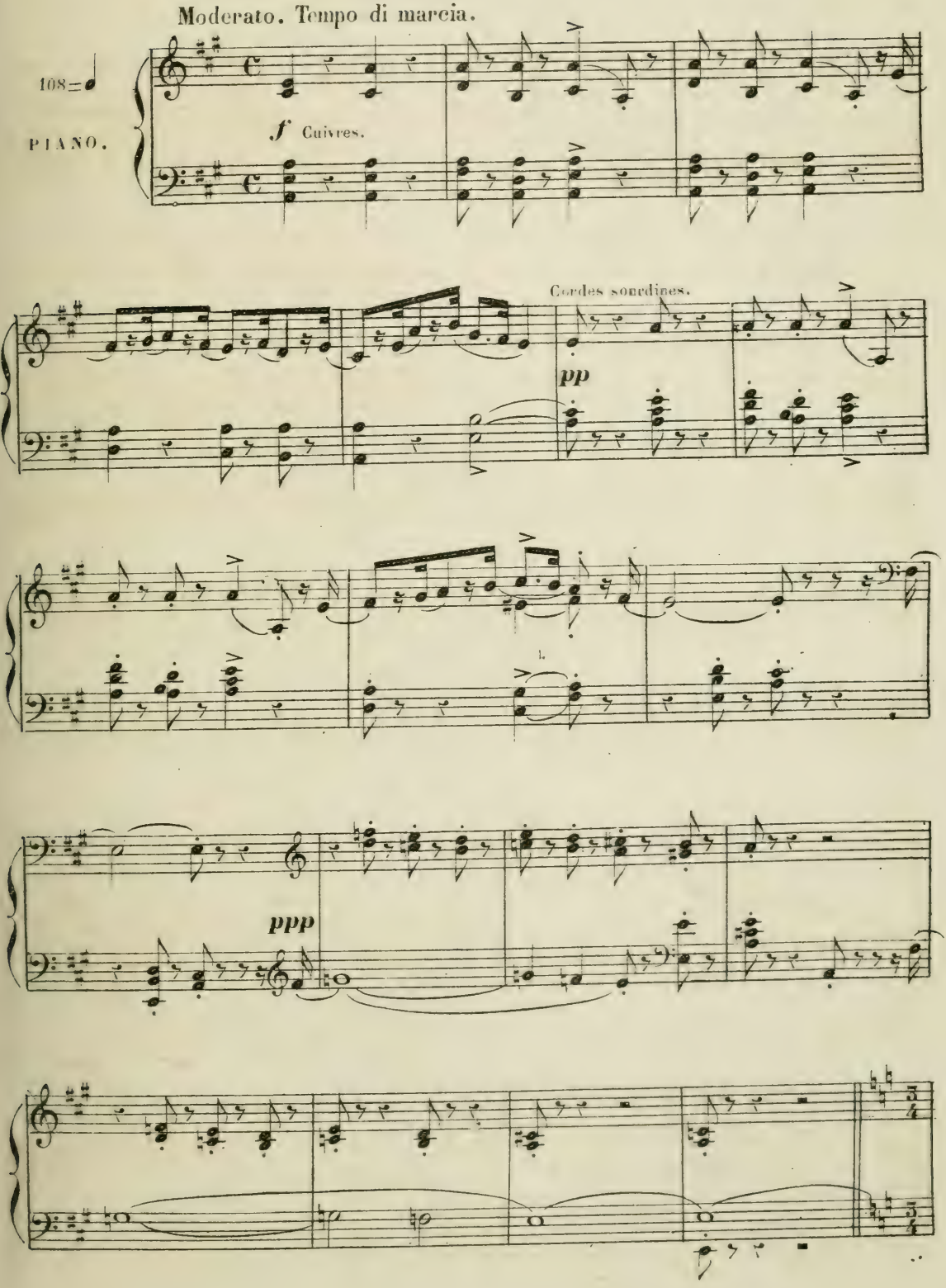
lentement.
Vivace.
Un petit pied mignon, gracieuse, bien faite une taille élégante un esprit de démon.
Un petit pied mignon, gracieuse, bien faite une taille élégante un esprit de démon.
lentement.
Vivace.

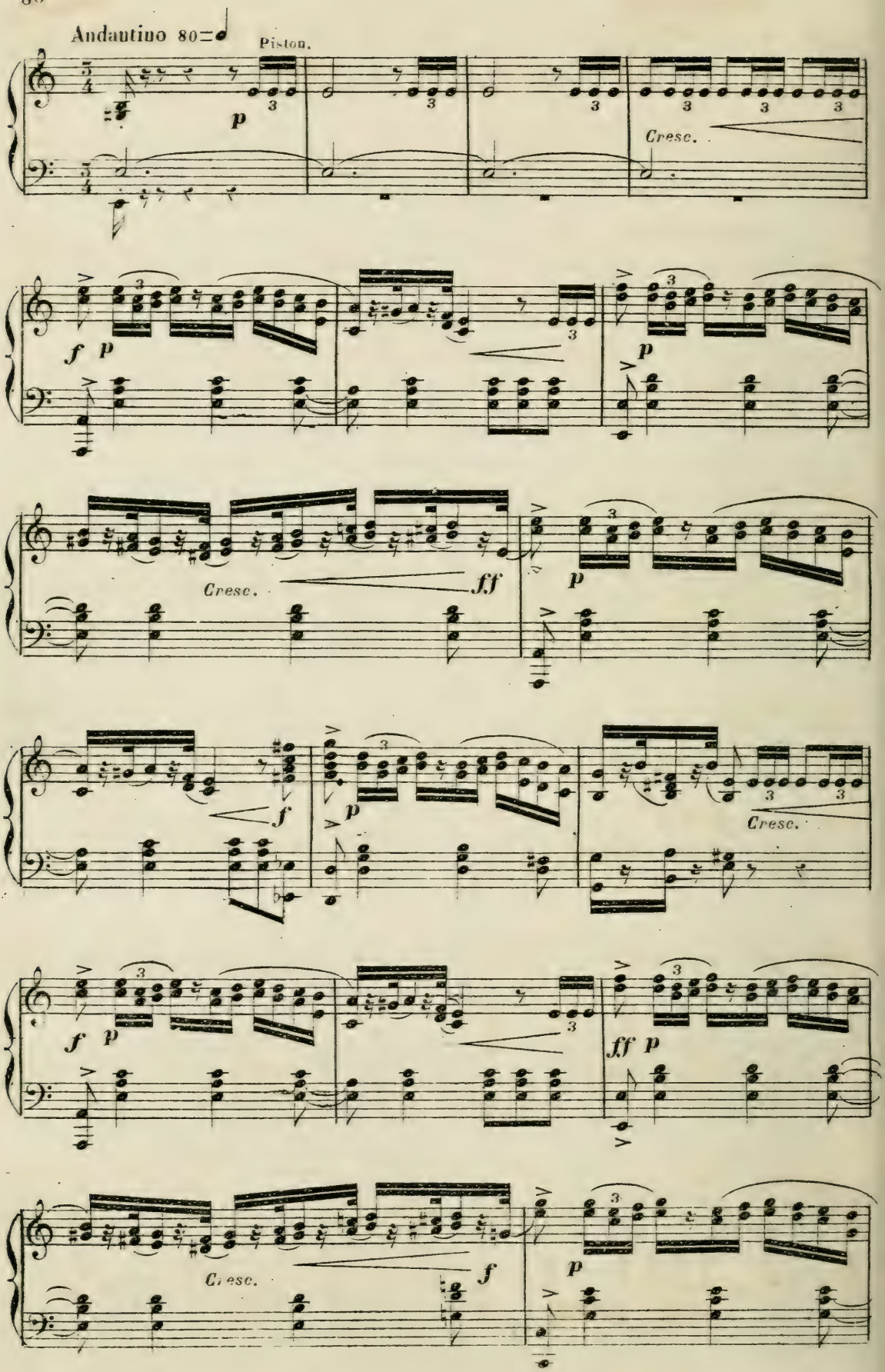
C'est ce_la
C'est ce_la

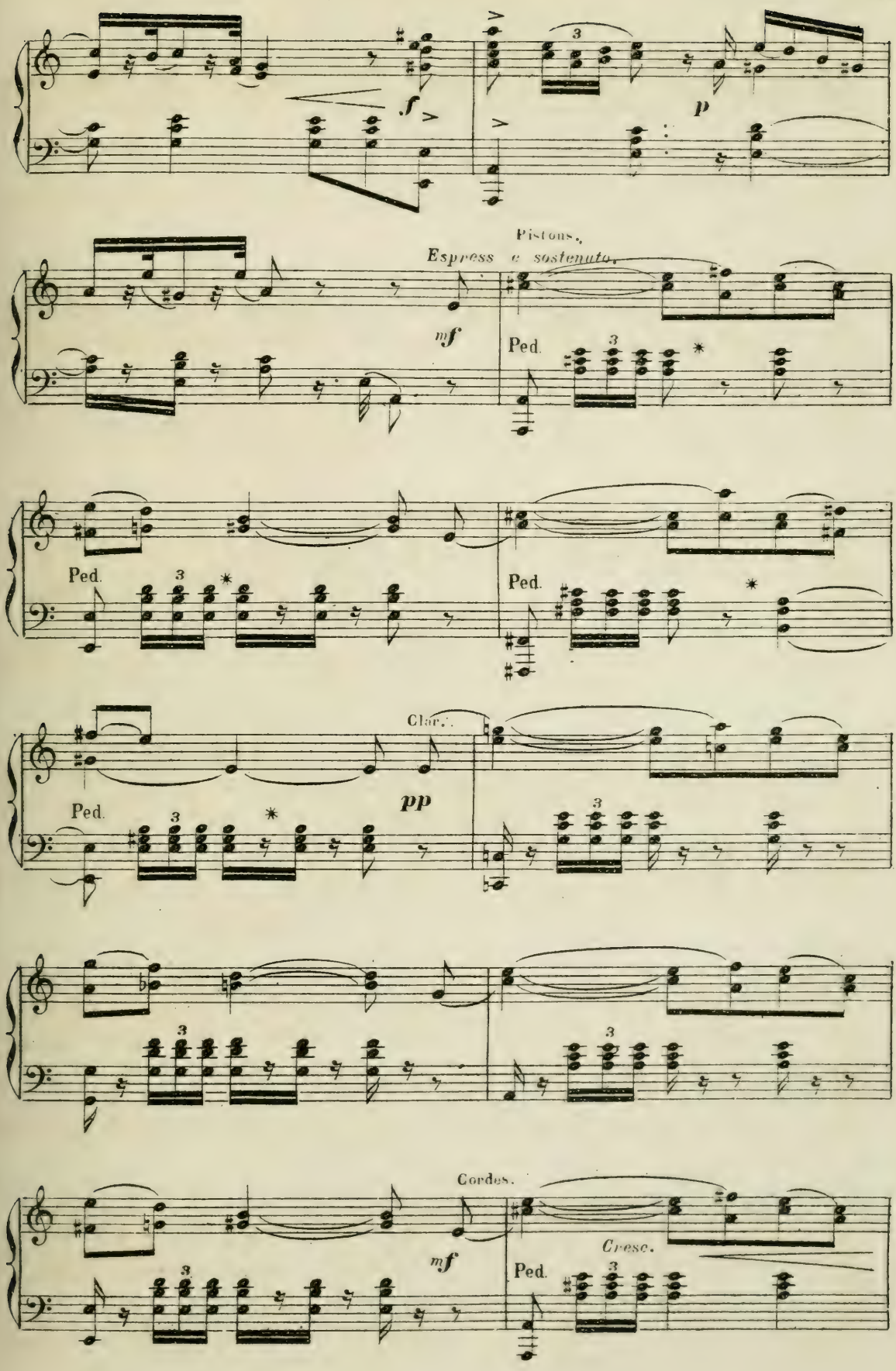
2e ACTE.

N° 6.

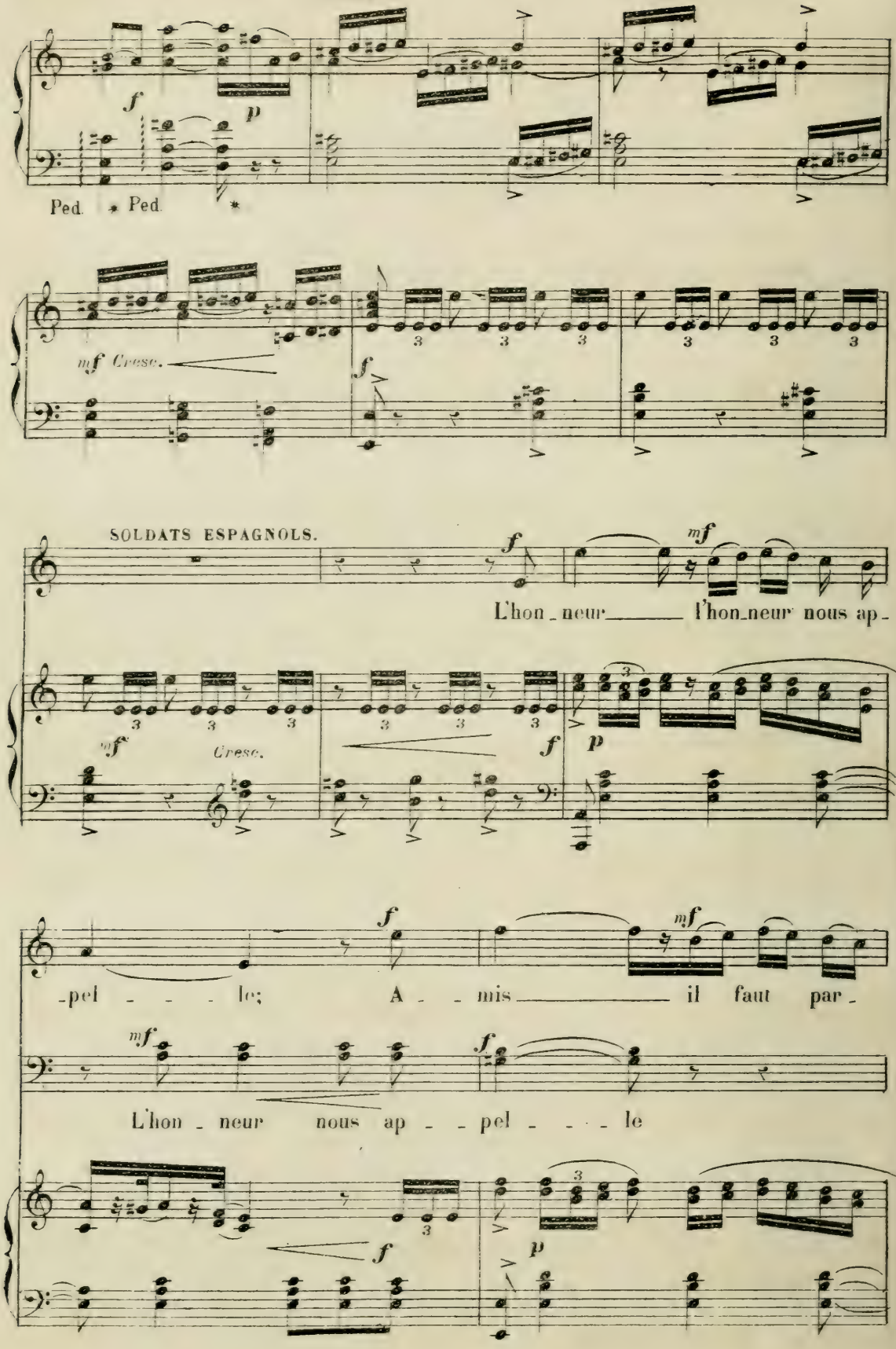
ENTR'ACTE ET CHŒUR DE SOLDATS ESPAGNOLS.

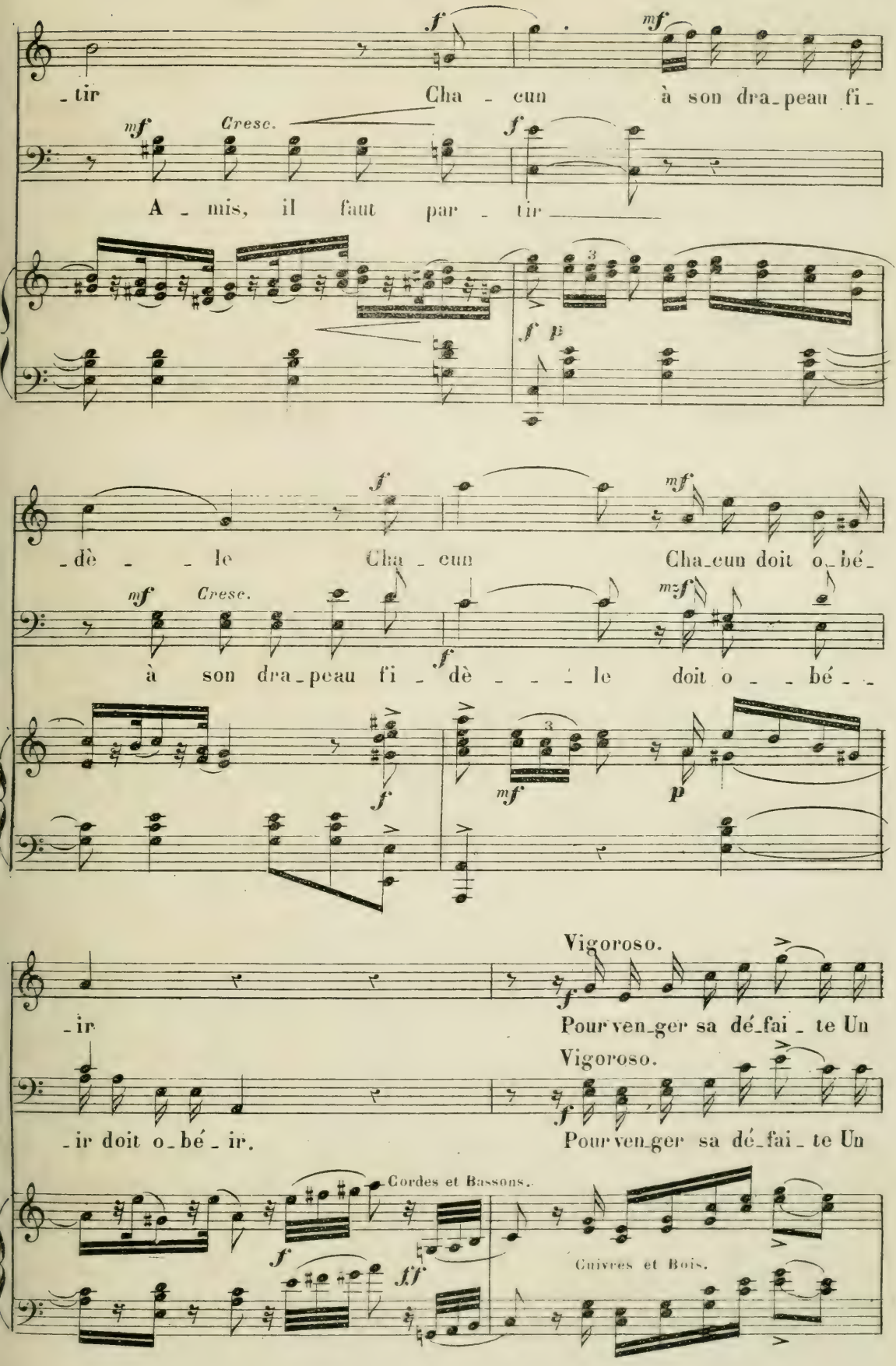


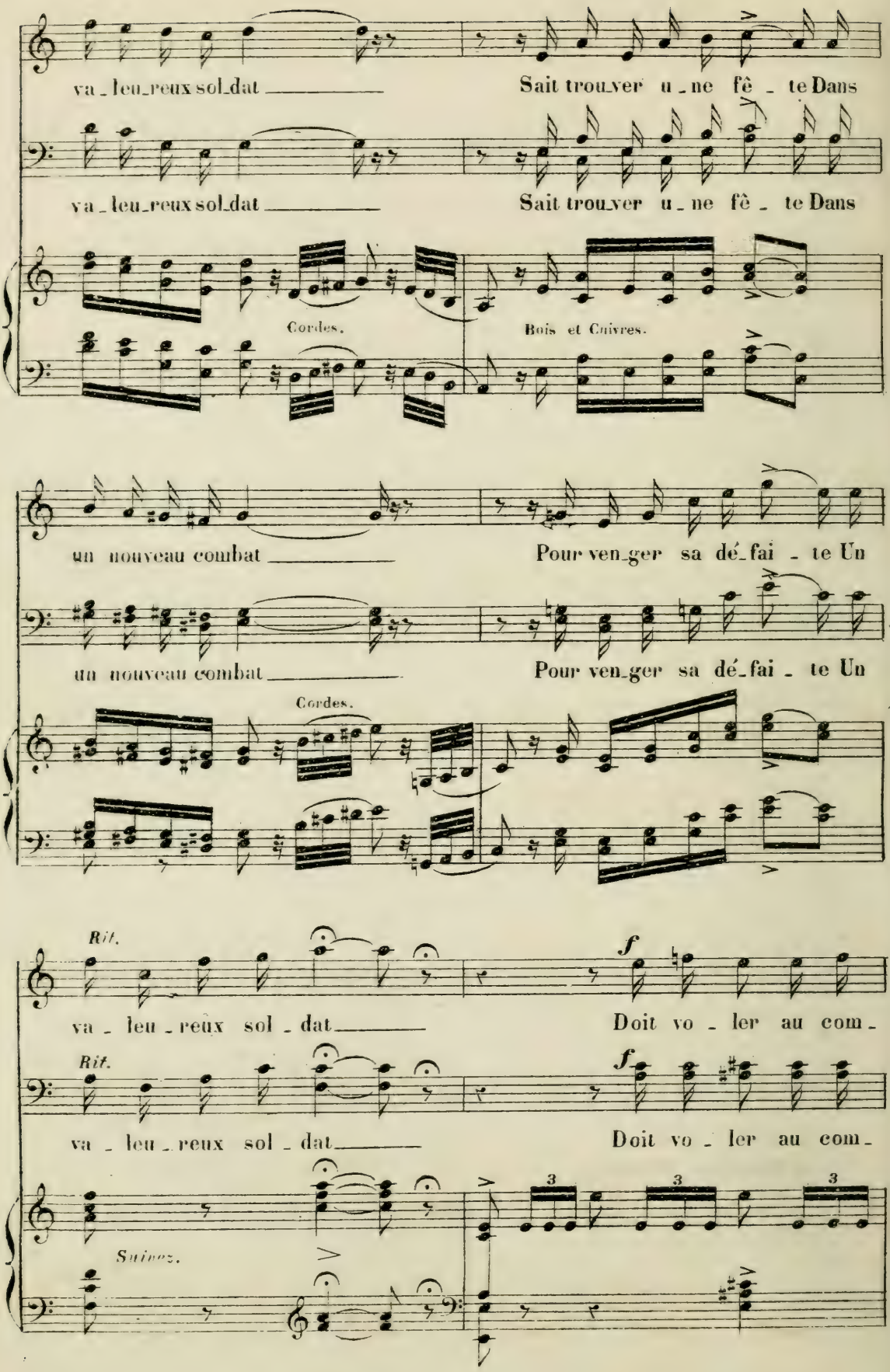

Andantino 80
Piston.
p
Cresc.
f p
p
Cresc.
ff
p
f
p
Cresc.
f p
ff p
Cresc.
f
p

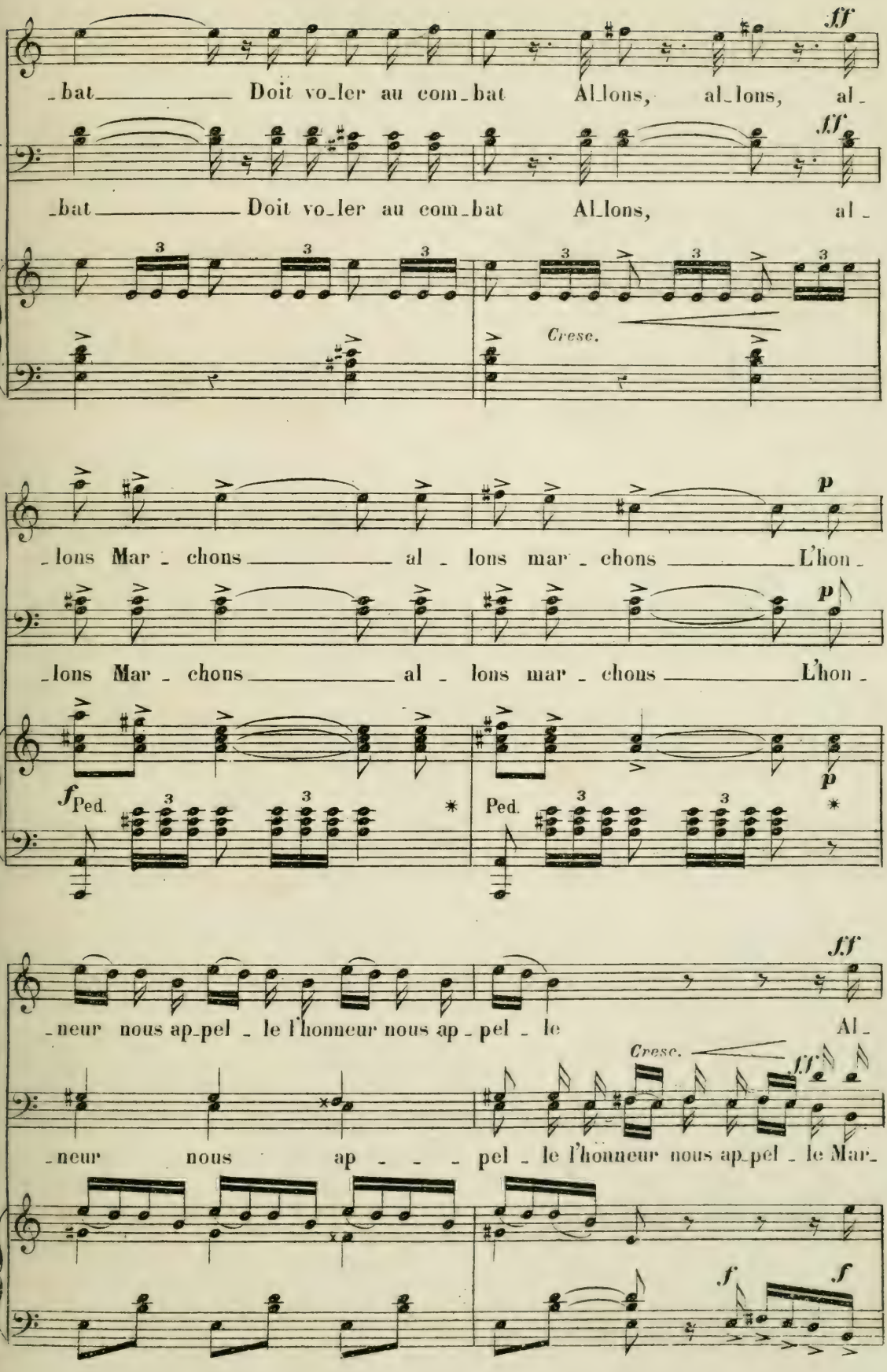

f
p
Pistons.
Espress e sostenuto.
mf
Ped.
Ped.
Ped.
Clar.
pp
Ped.
Cordes.
mf
Cresc.
Ped.

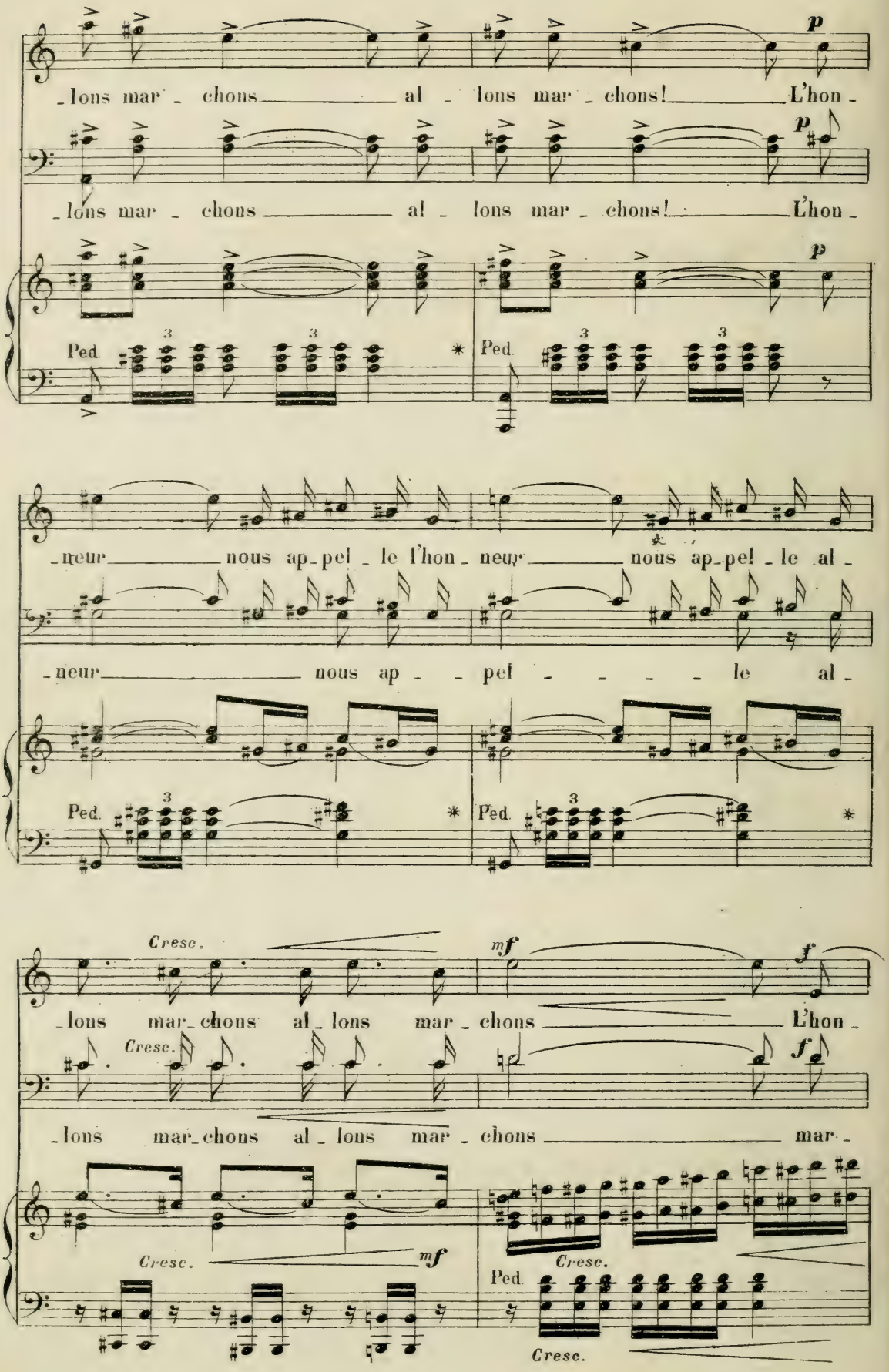
RIDEAU.

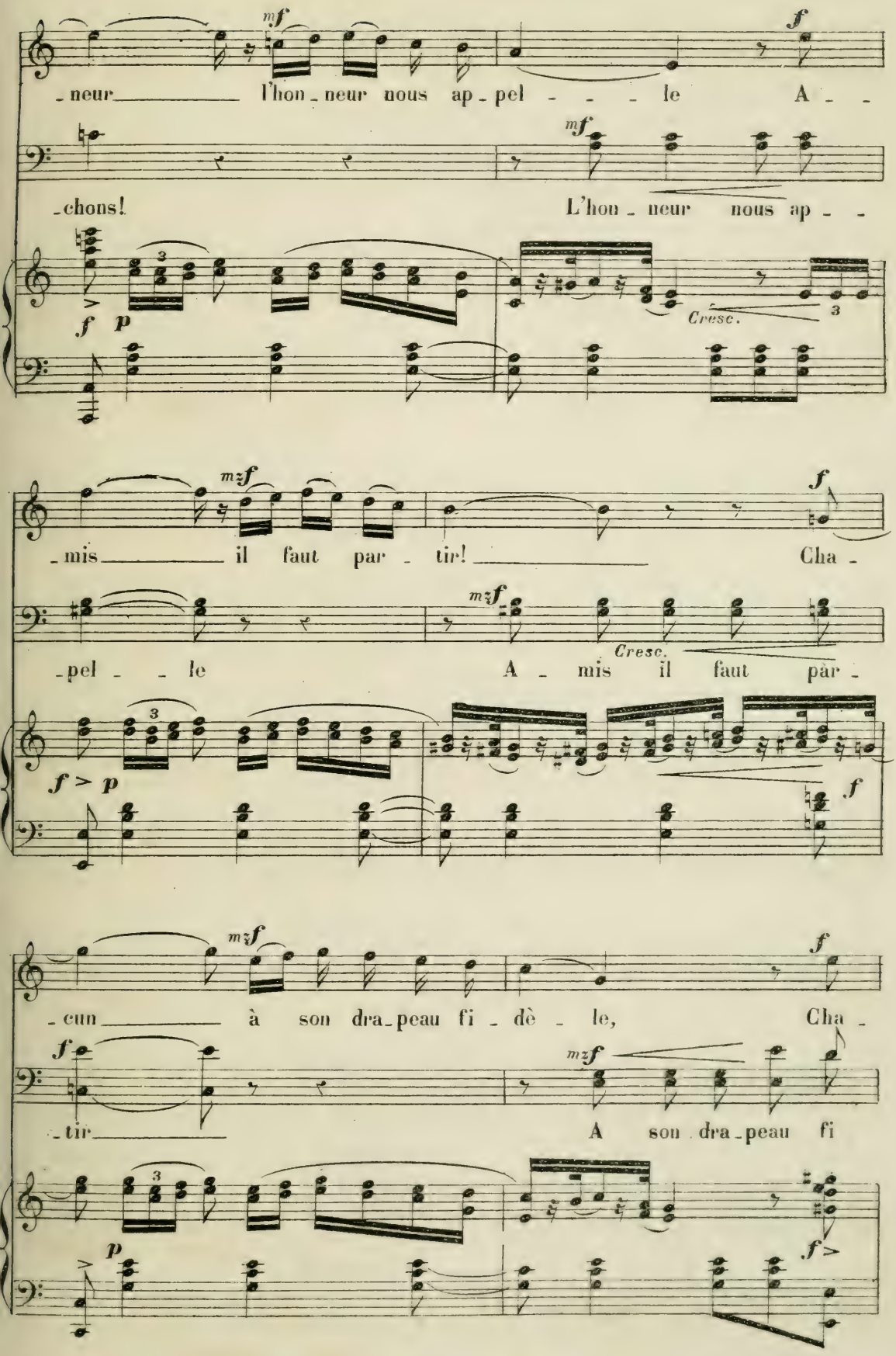

f
p
Ped. * Ped. *
mf Cresc.
f
SOLDATS ESPAGNOLS.
f
mf
L'hon_neur l'hon_neur nous ap-
mf Cresc.
f
p
f
mf
-pel - - - le; A - - mis il faut par-
mf
f
L'hon_neur nous ap - - pel - - - le
f
p

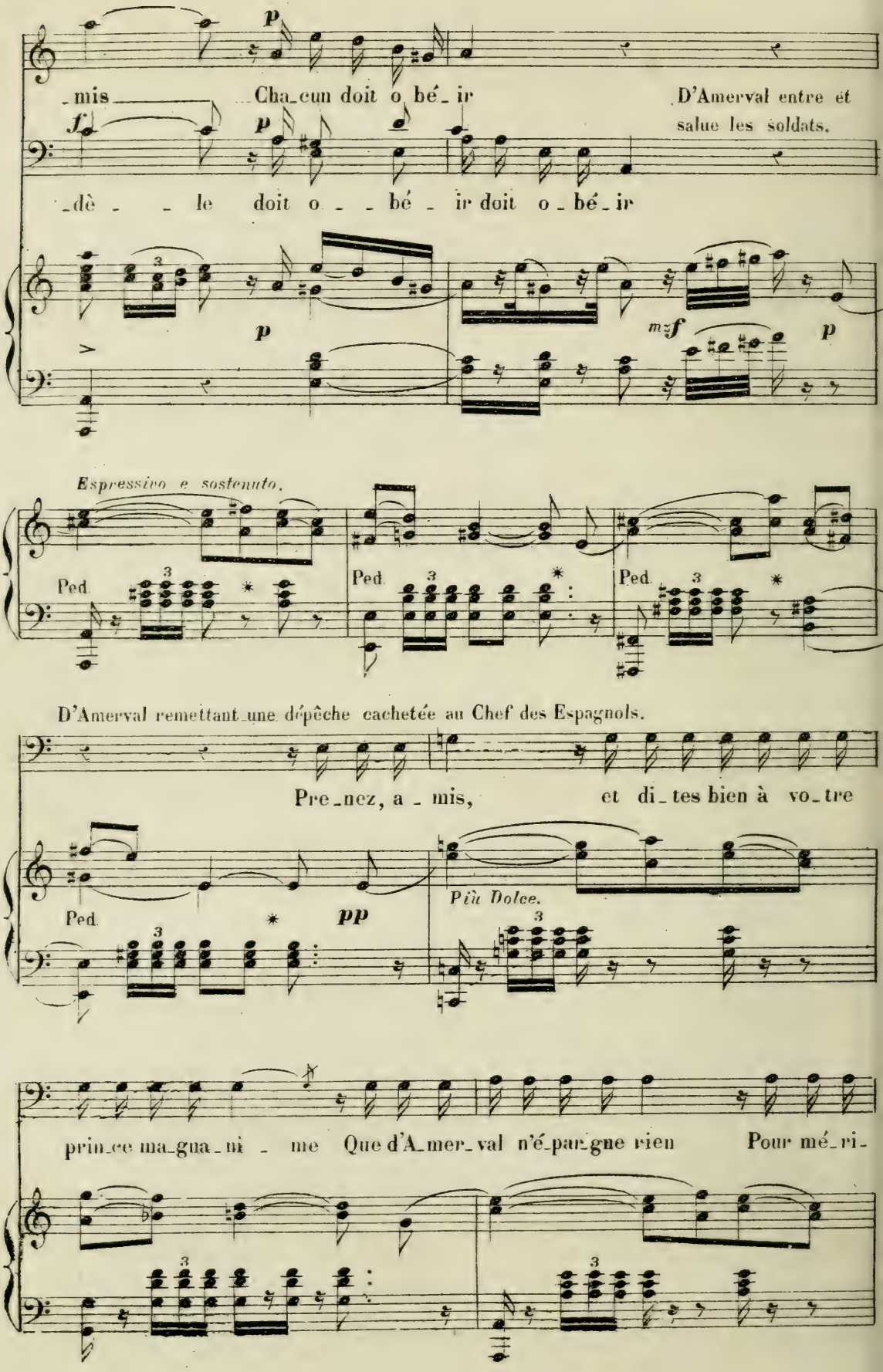

-tir Cha - cun à son dra-peau fi-
mf Cresc. f
A - mis, il faut par - tir
f p
-dè - - le Cha - cun Cha-cun doit o-bé-
mf Cresc. f mf
à son dra-peau fi - dè - - - le doit o - - bé - -
f mf p
Vigoroso.
-ir Pour ven-ger sa dé-fai - te Un
Vigoroso.
-ir doit o-bé - ir. Pour ven-ger sa dé-fai - te Un
Cordes et Bassons.
f ff
Cuivres et Bois.

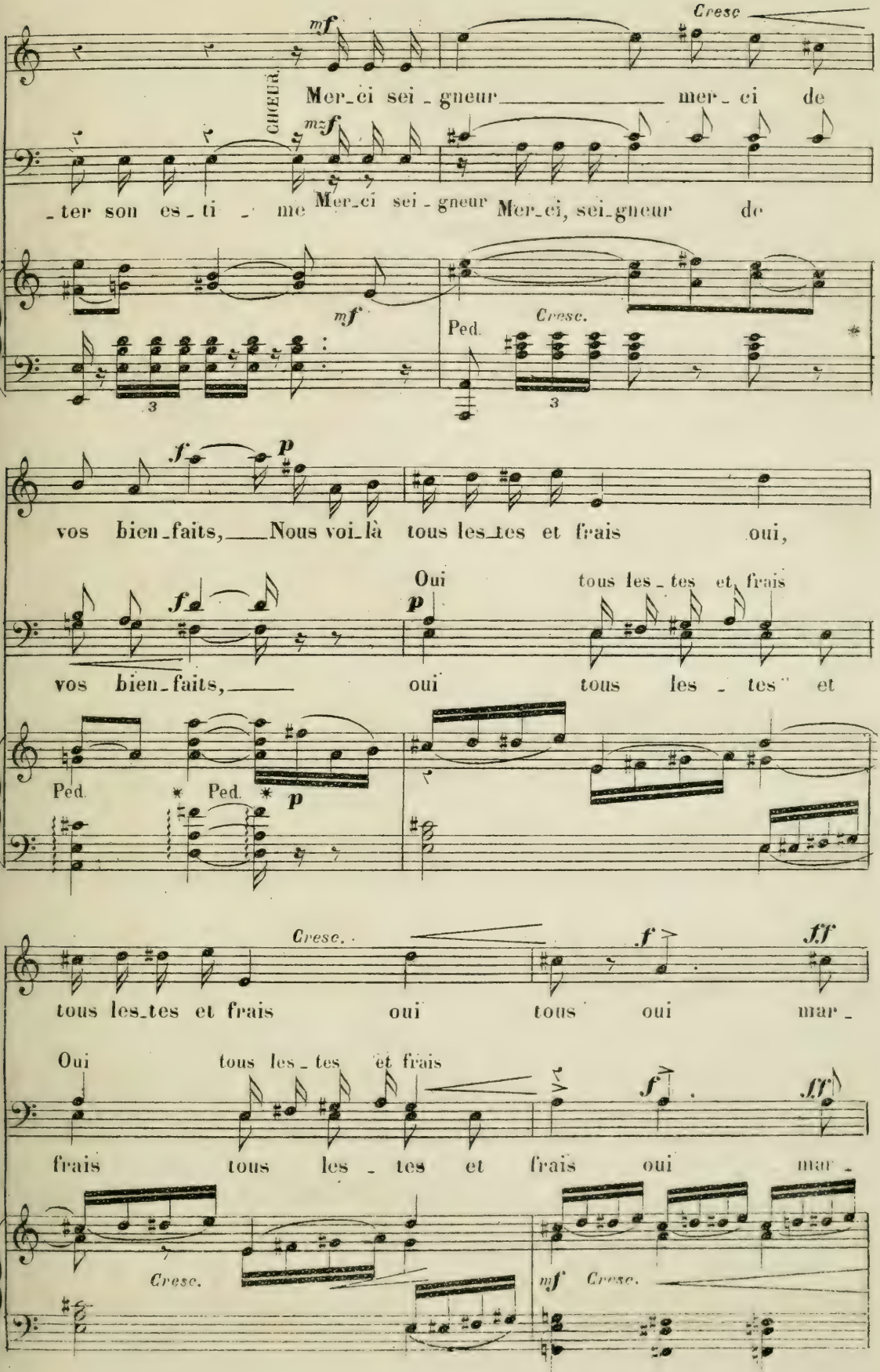

va_leu_reux sol_dat
Sait trou_ver u_ne fê_te Dans
va_leu_reux sol_dat
Sait trou_ver u_ne fê_te Dans
Cordes.
Bois et Cuivres.
un nouveau combat
Pour ven_ger sa dé_fai_te Un
un nouveau combat
Pour ven_ger sa dé_fai_te Un
Cordes.
Rit.
f
va_leu_reux sol_dat
Doit vo_ler au com_
Rit.
f
va_leu_reux sol_dat
Doit vo_ler au com_
3
3
3
Suivez.

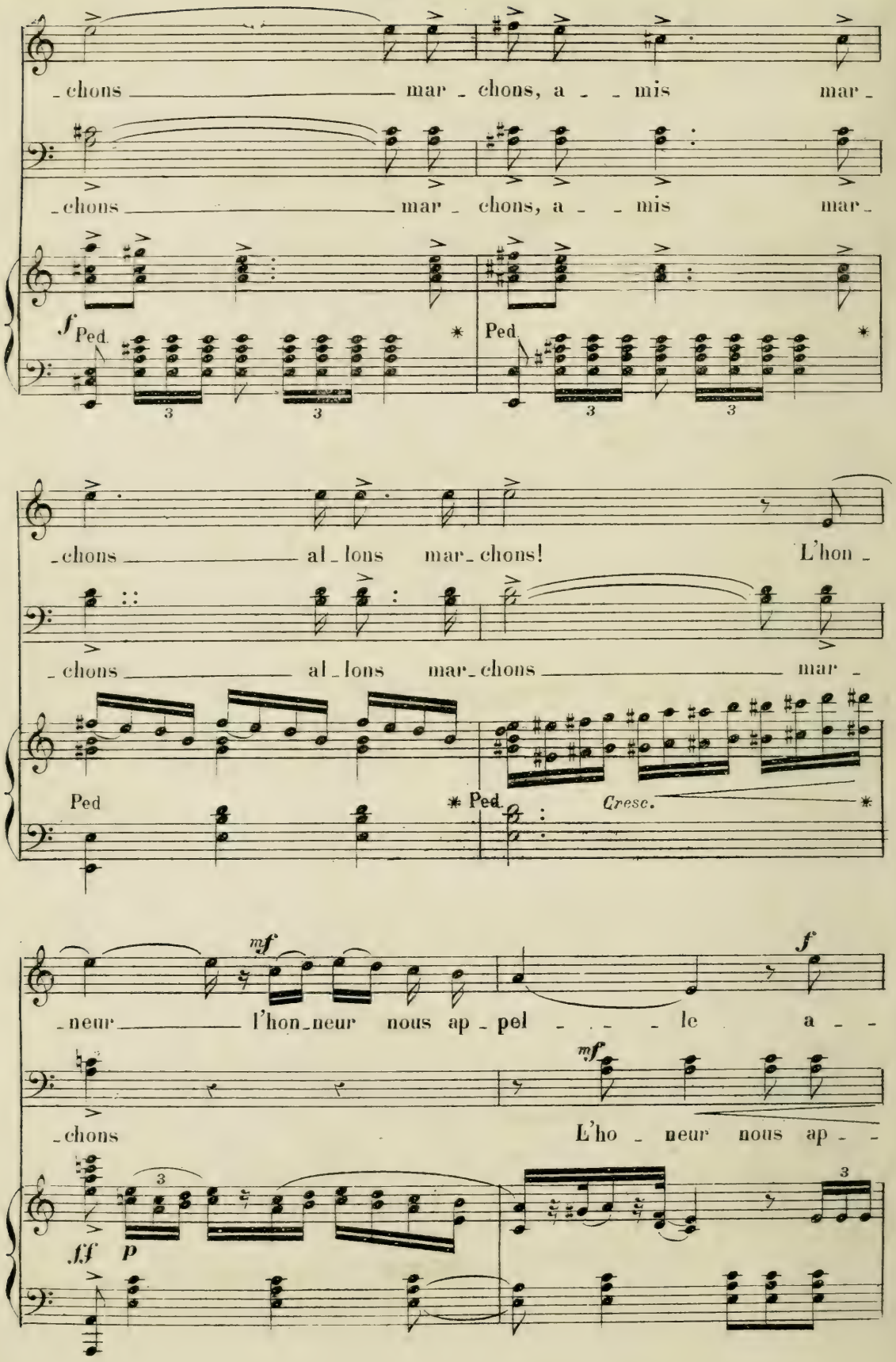

ff
bat Doit vo_ler au com_bat Al_lons, al_lons, al_
ff
bat Doit vo_ler au com_bat Al_lons, al_
Cresc.
p
_lons Mar_chons al_lons mar_chons L'hon_
p
_lons Mar_chons al_lons mar_chons L'hon_
f Ped. Ped.
p
ff
_neur nous ap_pel_le l'honneur nous ap_pel_le Al_
Cresc.
ff
_neur nous ap_pel_le l'honneur nous ap_pel_le Mar_
f
f

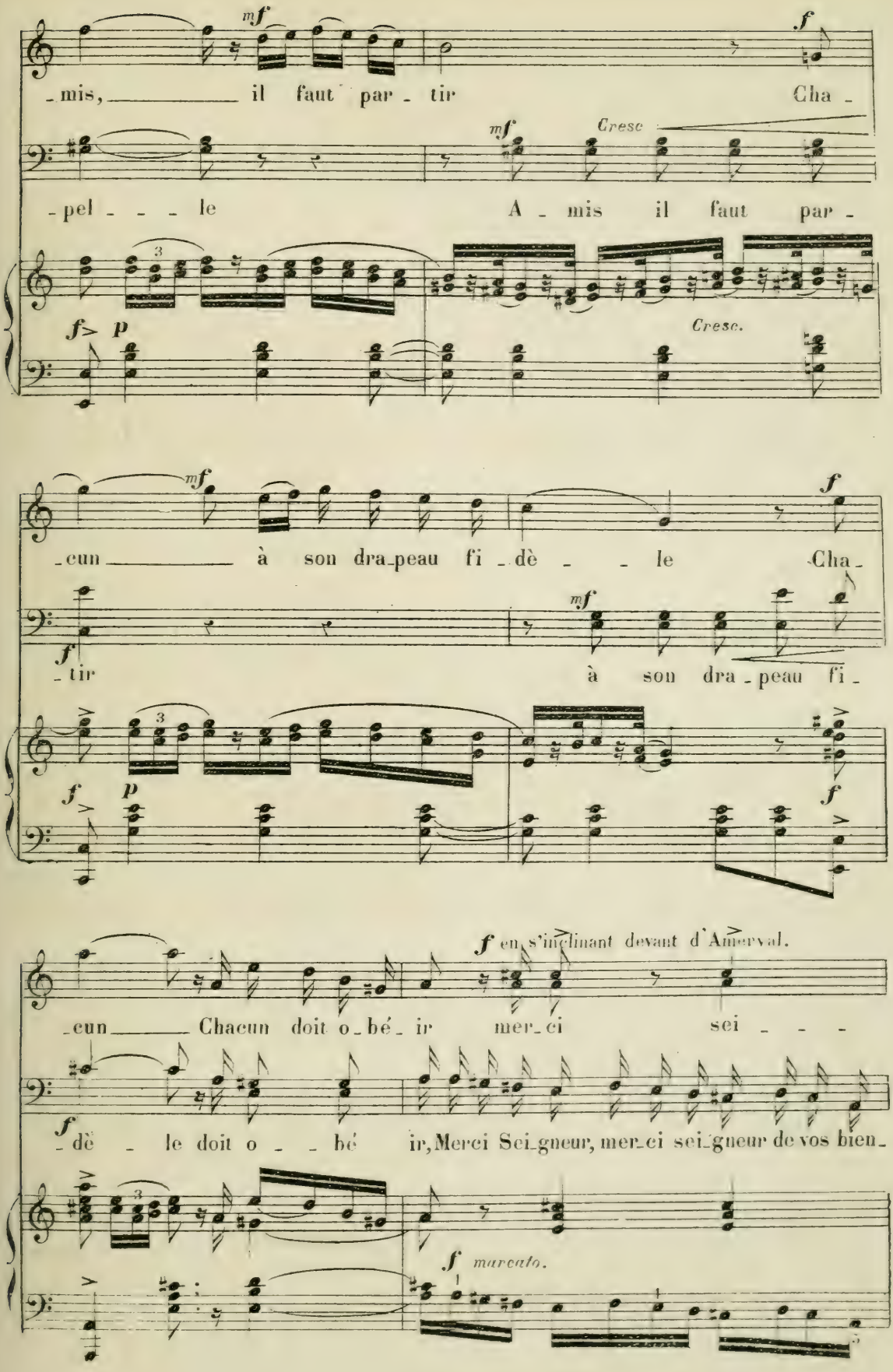

p
-lons mar - chons al - lons mar - chons! L'hon -
p
-lons mar - chons al - lons mar - chons! L'hon -
p
Ped.
Ped.
-neur nous ap-pel - le l'hon - neur nous ap-pel - le al -
-neur nous ap - - pel - - - - le al -
Ped.
Ped.
Cresc.
mf
f
-lons mar-chons al - lons mar - chons L'hon -
Cresc.
f
-lons mar-chons al - lons mar - chons mar -
Cresc.
mf
Cresc.
Ped.
Cresc.

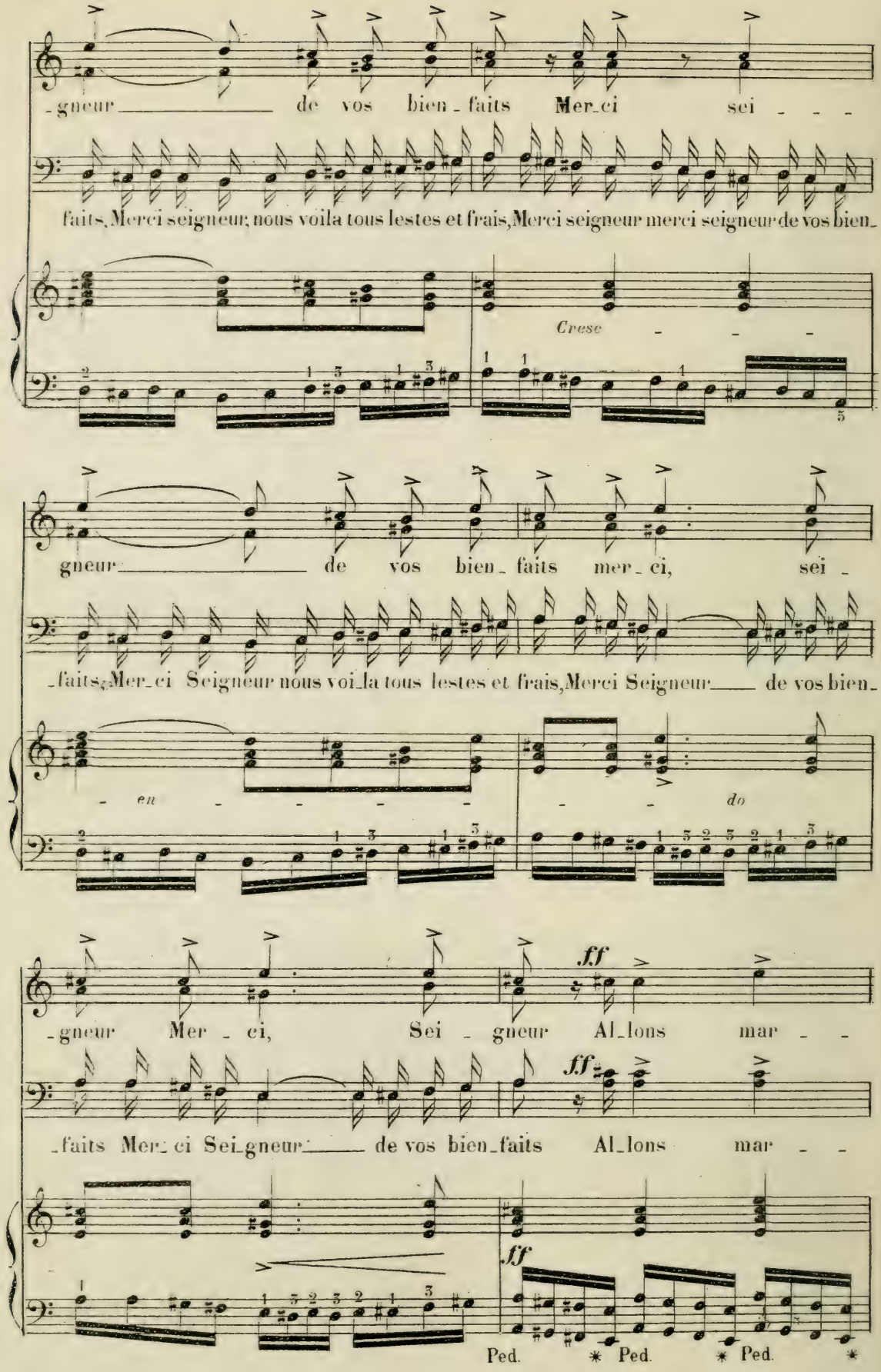

mf
f
neur l'hon neur nous ap pel le A
mf
chons! L'hon neur nous ap
f p
Cresc.
mzf
f
mis il faut par tir! Cha
mzf
Cresc.
pel le A mis il faut par
f > p
f
mzf
f
cun à son dra peau fi dè le, Cha
f
mzf
tir A son dra peau fi
p
f>

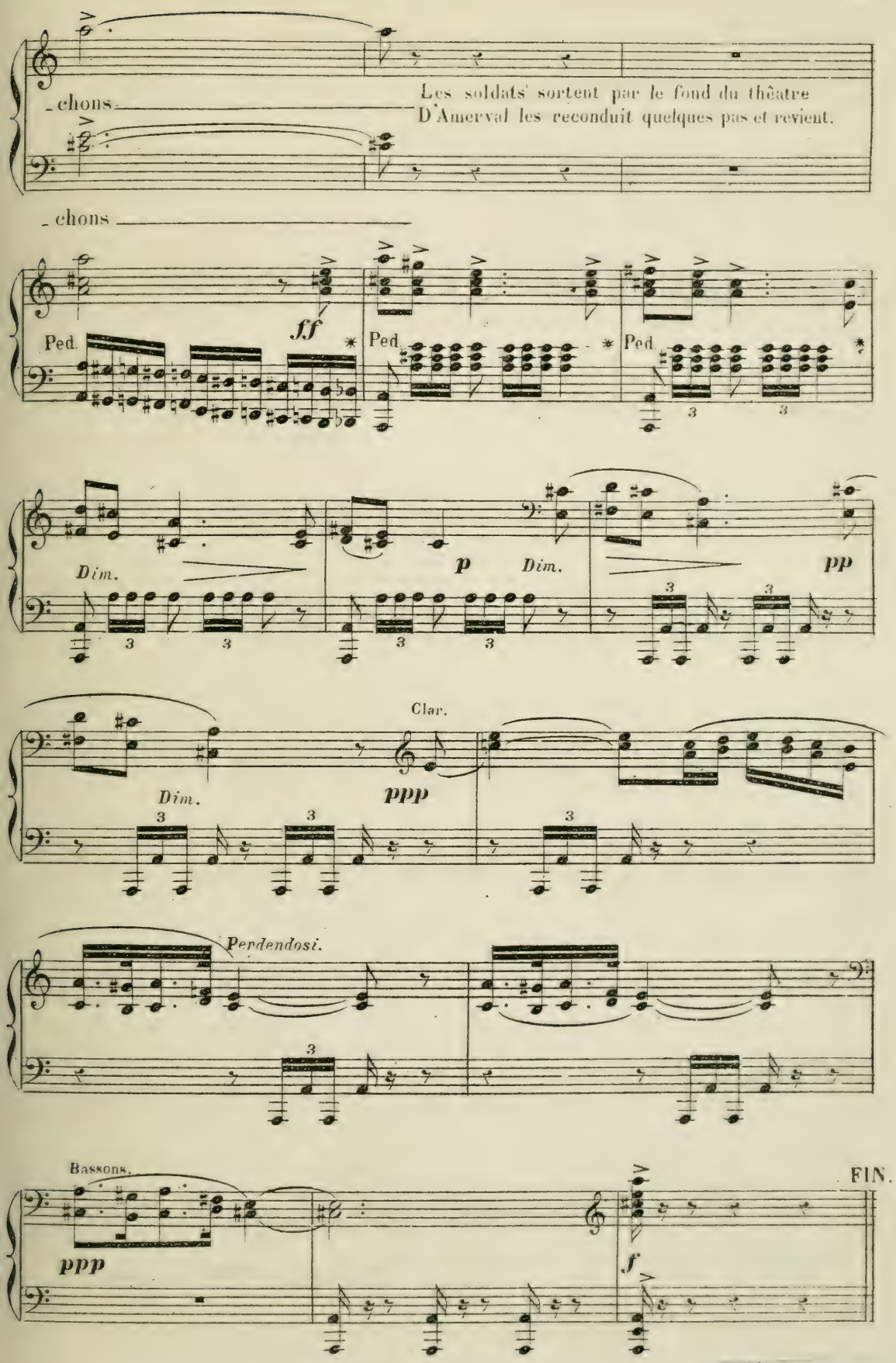

p
mis Cha_cun doit o bé_ir
D'Amerval entre et salue les soldats.
f
p
dè _ le doit o _ bé _ ir doit o _ bé _ ir
p
mf
f
p
Espressivo e sostenuto.
Ped.
Ped.
Ped.
D'Amerval remettant une dépêche cachetée au Chef des Espagnols.
Pre_nez, a _ mis, et di_tes bien à vo_tre
Ped.
pp
Più Dolce.
prin_ce ma_gna_ni _ me Que d'A_mer_val n'é_par_gne rien Pour mé_ri_


Cresc
mf
CHŒUR.
Mer_ci sei_gneur mer_ci de
mf
_ter son es_ti_me Mer_ci sei_gneur Mer_ci, sei_gneur de
mf
Ped.
Cresc.
3
3
f
p
vos bien_faits, Nous voi_là tous les_tes et frais oui,
Oui
tous les_tes et frais
f
p
vos bien_faits, oui tous les_tes et
Ped.
Ped.
p
Cresc.
f
ff
tous les_tes et frais oui tous oui mar_
Oui
tous les_tes et frais
f
ff
frais tous les_tes et frais oui mar_
Cresc.
mf
Cresc.


-chons mar-chons, a-mis mar-
-chons mar-chons, a-mis mar-
f
Ped.
Ped.
-chons al-lons mar-chons! L'hon-
-chons al-lons mar-chons mar-
Ped
Ped.
Cresc.
mf
f
-neur l'hon-neur nous ap-pel-le a-
mf
-chons L'ho-neur nous ap-
ff
p

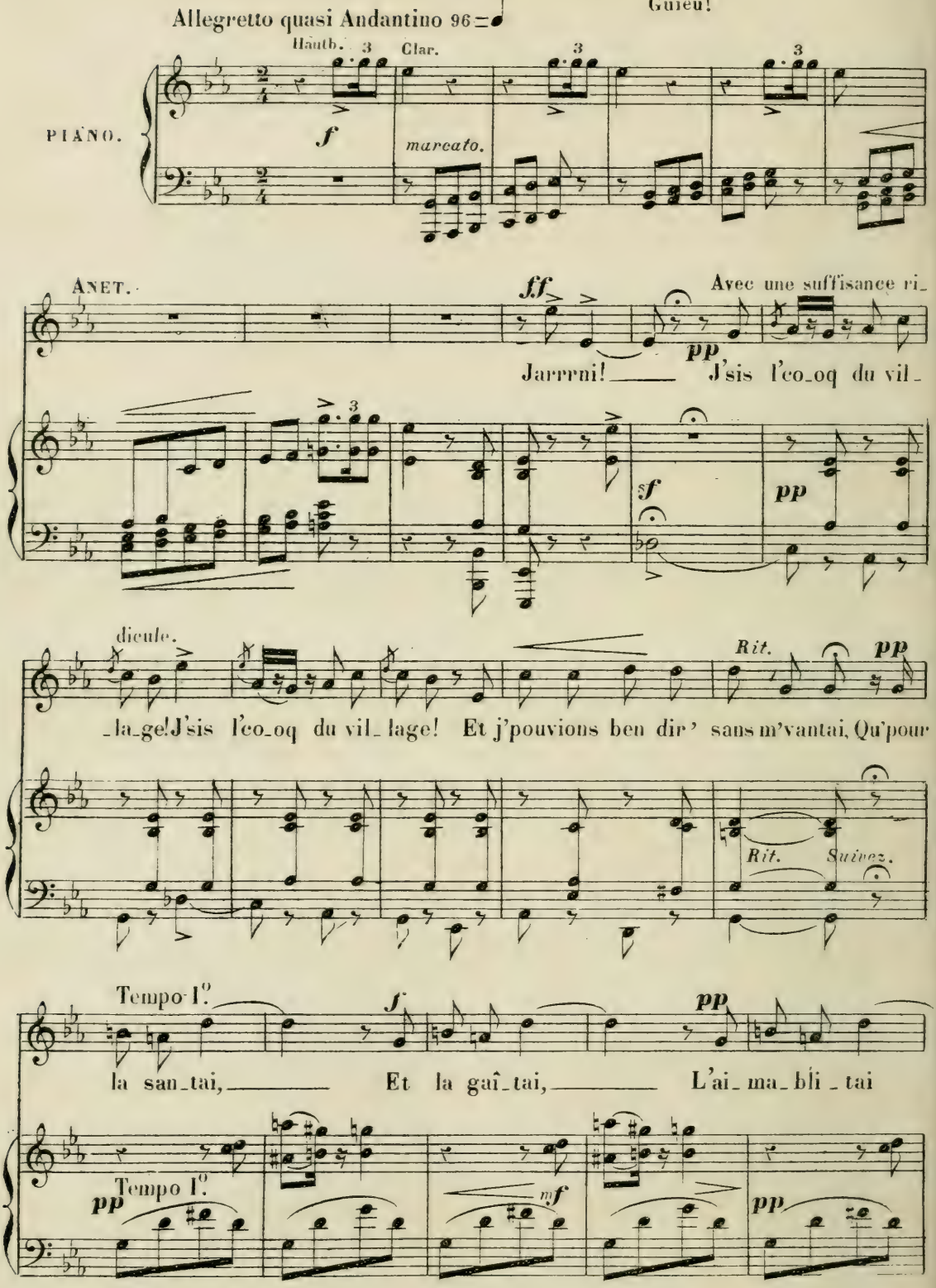

mf
f
-mis, il faut par - tir Cha -
mf
Cresc
-pel - - - le A - mis il faut par -
f> p
Cresc.
mf
f
-cun à son dra-peau fi - dè - - le Cha -
f
mf
-tir à son dra - peau fi -
f p
f
f en s'inclinant devant d'Amerval.
-cun Chacun doit o - bé - ir mer - ci sei - - -
f
-dè - le doit o - - bé ir, Merci Sei-gneur, mer-ci sei-gneur de vos bien -
f marcato.

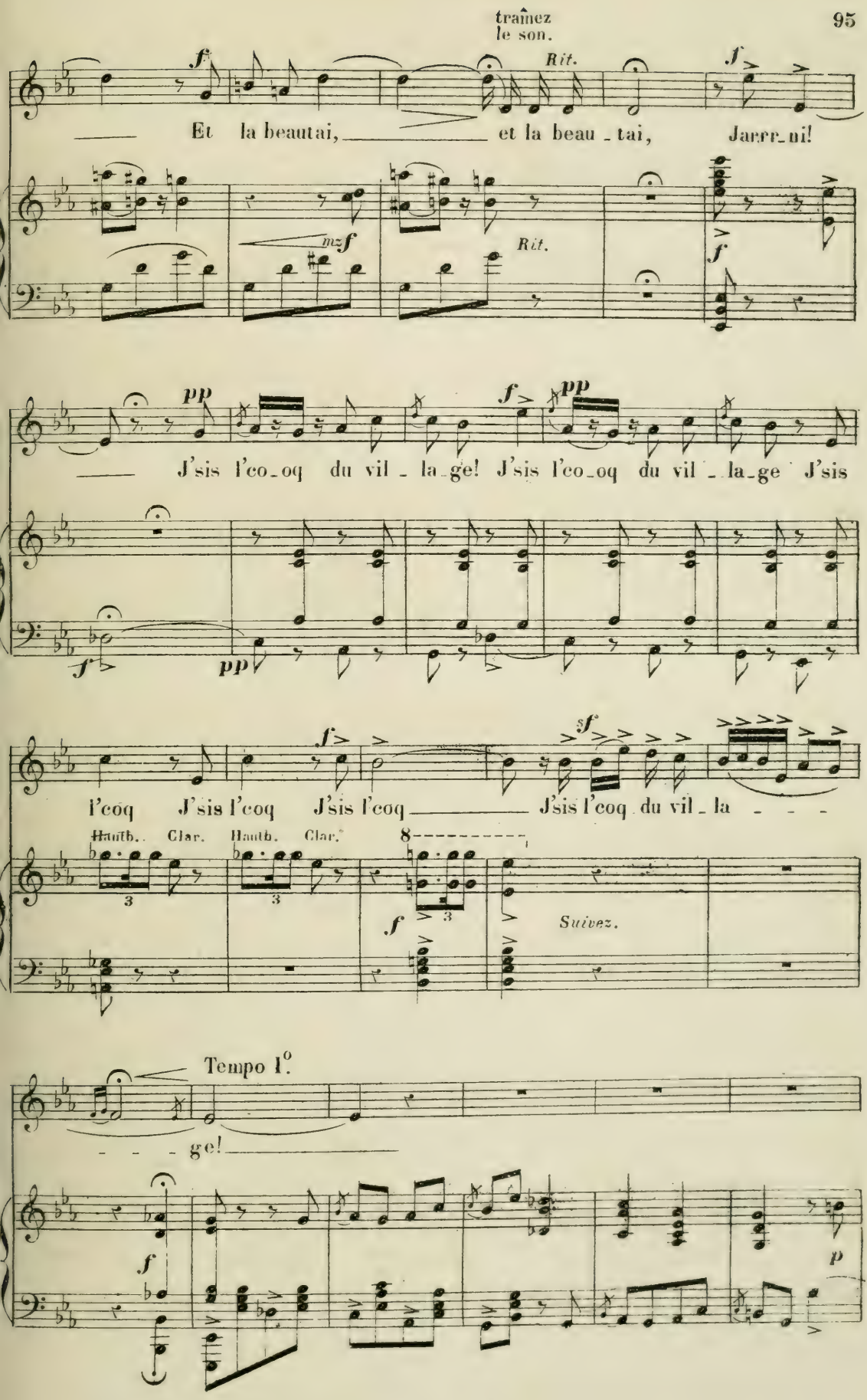

-gneur de vos bien-faits Mer-ci sei - - -
faits, Merci seigneur; nous voila tous lestes et frais, Merci seigneur merci seigneur de vos bien-
Cresc - - -
gneur de vos bien-faits mer-ci, sei -
-faits, Mer-ci Seigneur nous voi-la tous lestes et frais, Merci Seigneur de vos bien-
- en - - - -
- - do
-gneur Mer - ci, Sei - gneur Al-lons mar - -
-faits Mer-ci Sei-gneur de vos bien-faits Al-lons mar - -
ff
ff
ff
Ped. * Ped. * Ped. *

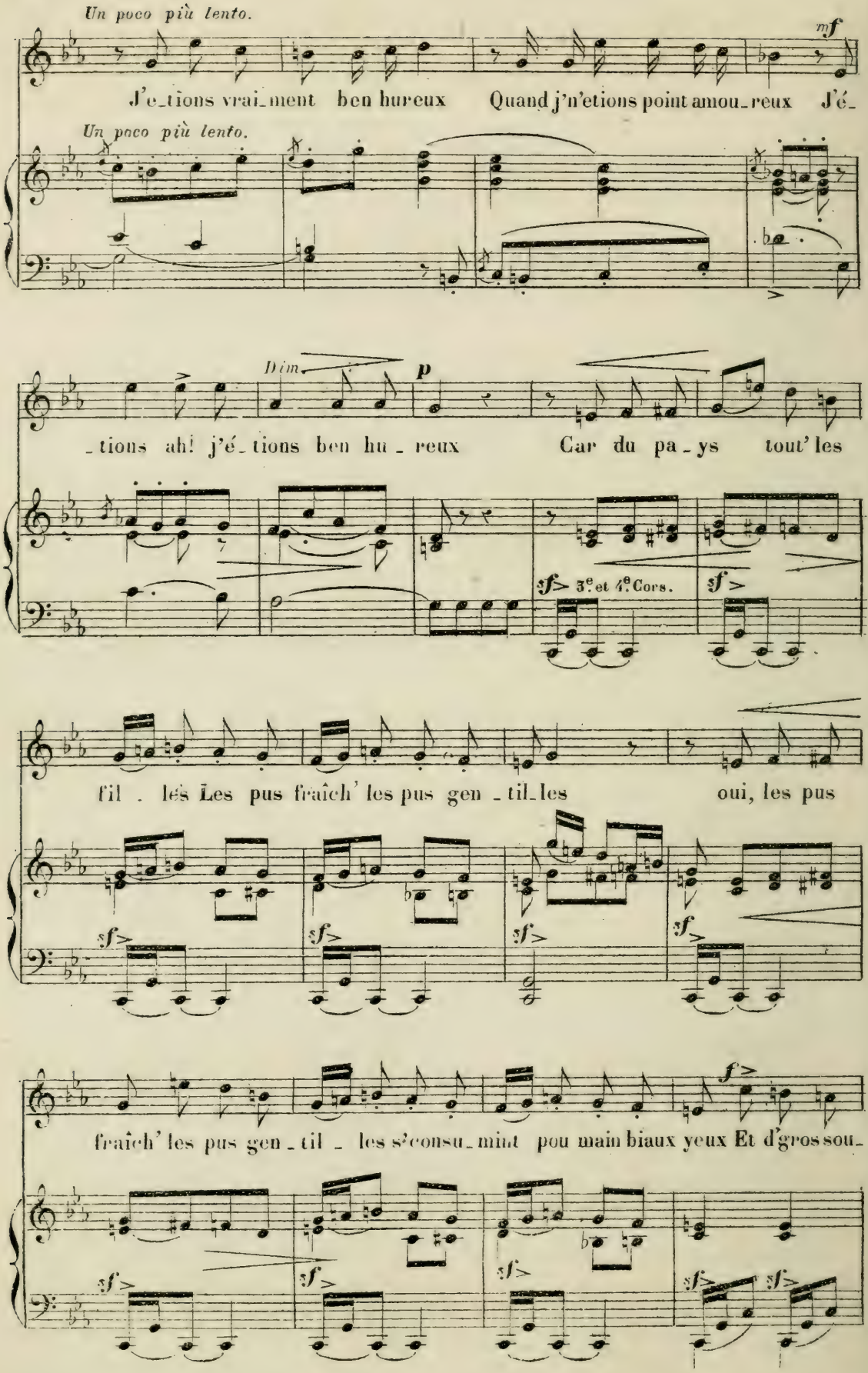

-chons
Les soldats sortent par le fond du théatre
D'Amerval les reconduit quelques pas et revient.
-chons
Ped.
ff
Ped.
Ped.
Dim.
p
Dim.
pp
Clar.
Dim.
ppp
Perdendosi.
Bassons.
ppp
f
FIN.

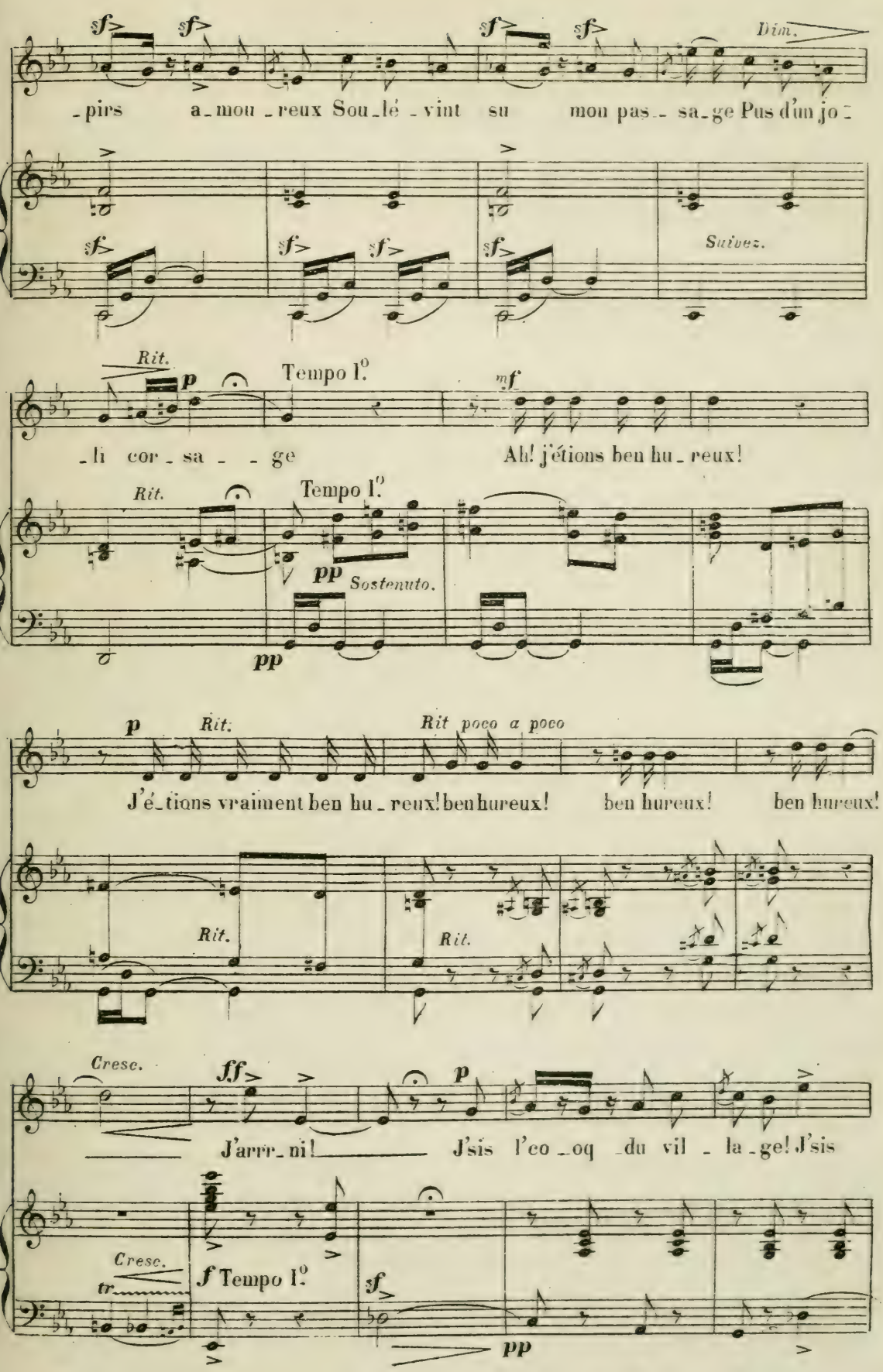
ARIETTE BOUFFE

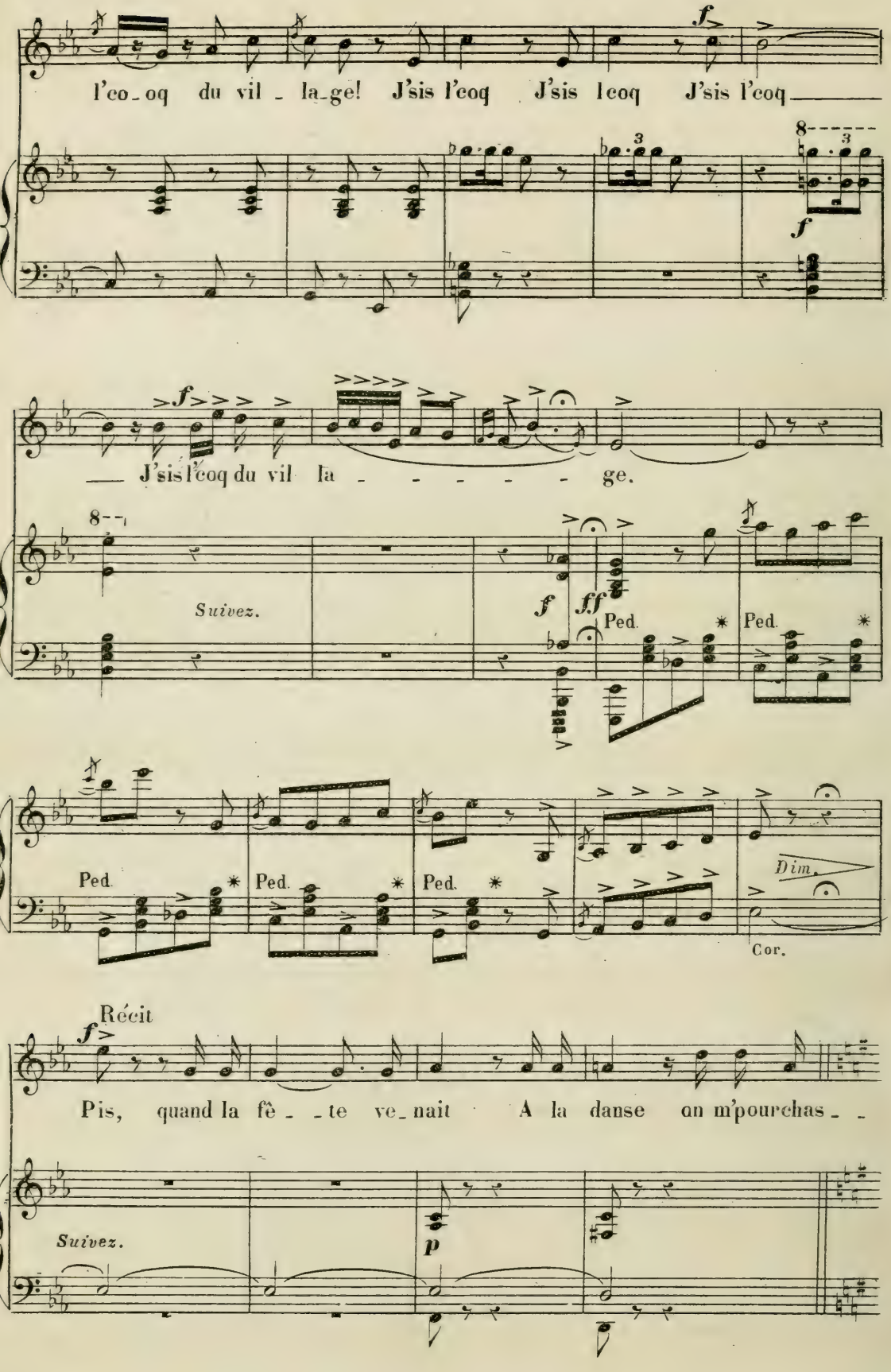
ANET. Et stapandant, étais-je assez cajolai par les filles, mon Guieu!




traînez
le son.
Rit.
Et la beautai, et la beau - tai, Jarrr-ni!
mzf
Rit.
J'sis l'co-oq du vil - la-ge! J'sis l'co-oq du vil - la-ge J'sis
l'coq J'sis l'coq J'sis l'coq J'sis l'coq du vil - la
Hauth. Clar. Hauth. Clar.
Suivez.
Tempo I.o
- - - ge!


Un poco più lento.
mf
J'é_tions vrai_ment ben heureux Quand j'n'etions point amou_reux J'é_
Un poco più lento.
Dim.
p
_tions ah! j'é_tions ben hu_reux Car du pa_ys tout' les
sf 3e. et 4e. Cors.
sf
fil les Les pus fraîch' les pus gen_til_les oui, les pus
sf
sf
sf
sf
f
fraîch' les pus gen_til_les s'consu_mint pou main biaux yeux Et d'gros sou_
sf
sf
sf
sf
sf


sf sf sf sf Dim.
-pirs a-mou-reux Sou-lé-vint su mon pas-sa-ge Pus d'un jo-
sf sf sf sf Suivez.
Rit. p Tempo I.° mf
-li cor-sa-ge Ah! j'étions ben hu-reux!
Rit. Tempo I.° pp Sostenuto. pp
p Rit. Rit poco a poco
J'é-tions vraiment ben hu-reux! ben hureux! ben hureux! ben hureux!
Rit. Rit.
Cresc. ff p
J'arrr-ni! J'sis l'co-oq du vil-la-ge! J'sis
Cresc. tr f Tempo I.° sf pp


f
l'co_oq du vil_la_ge! J'sis l'coq J'sis l'coq J'sis l'coq
3
8
f
f
J'sis l'coq du vil la ge.
8
Suivez.
f
ff
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Dim.
Cor.
Récit
f
Pis, quand la fê_te ve_nait A la danse on m'pourchas_
Suivez.
p

E.

en dansant d'une façon comique.

Un poco più vivo.

-sait ta ta da ta da-ra-ta-ra ta ta ta da ta

Un poco più vivo ma ben poco.

8

p Piccolo.

f *p*

da ta da ta da ta da ta da ta ta da ta da ra ta ra ta ta ta da ta

8

f > *p*

da ta da ta da ta da ta da L'un' m'agaçait L'aut' a m'pinçait

8

sf *p* *p* *sf* *p*

très accentué.

p

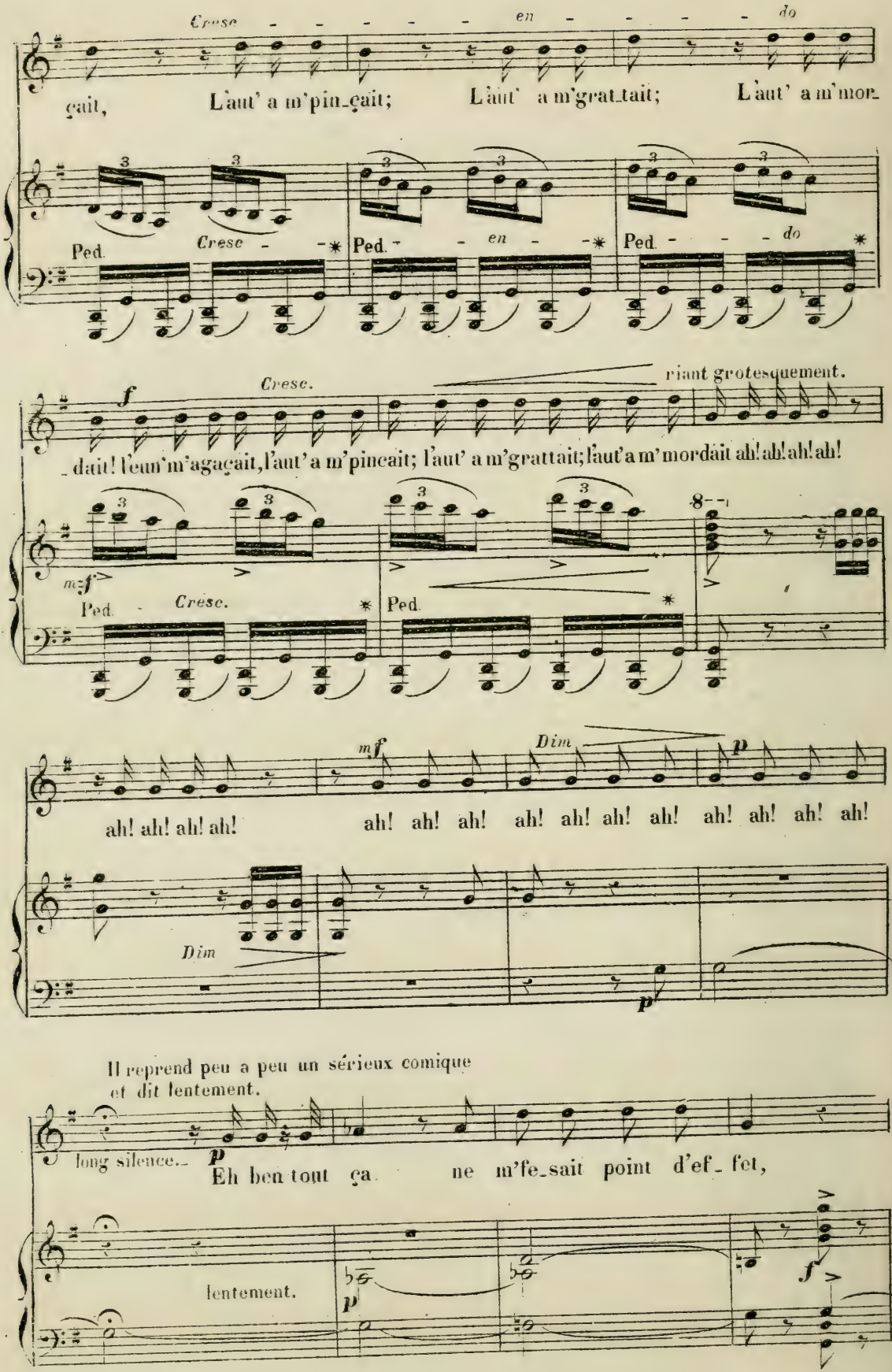
L'aut' a m' grat - tait L'aut' a m' mor - dait l'eun' m'aga-

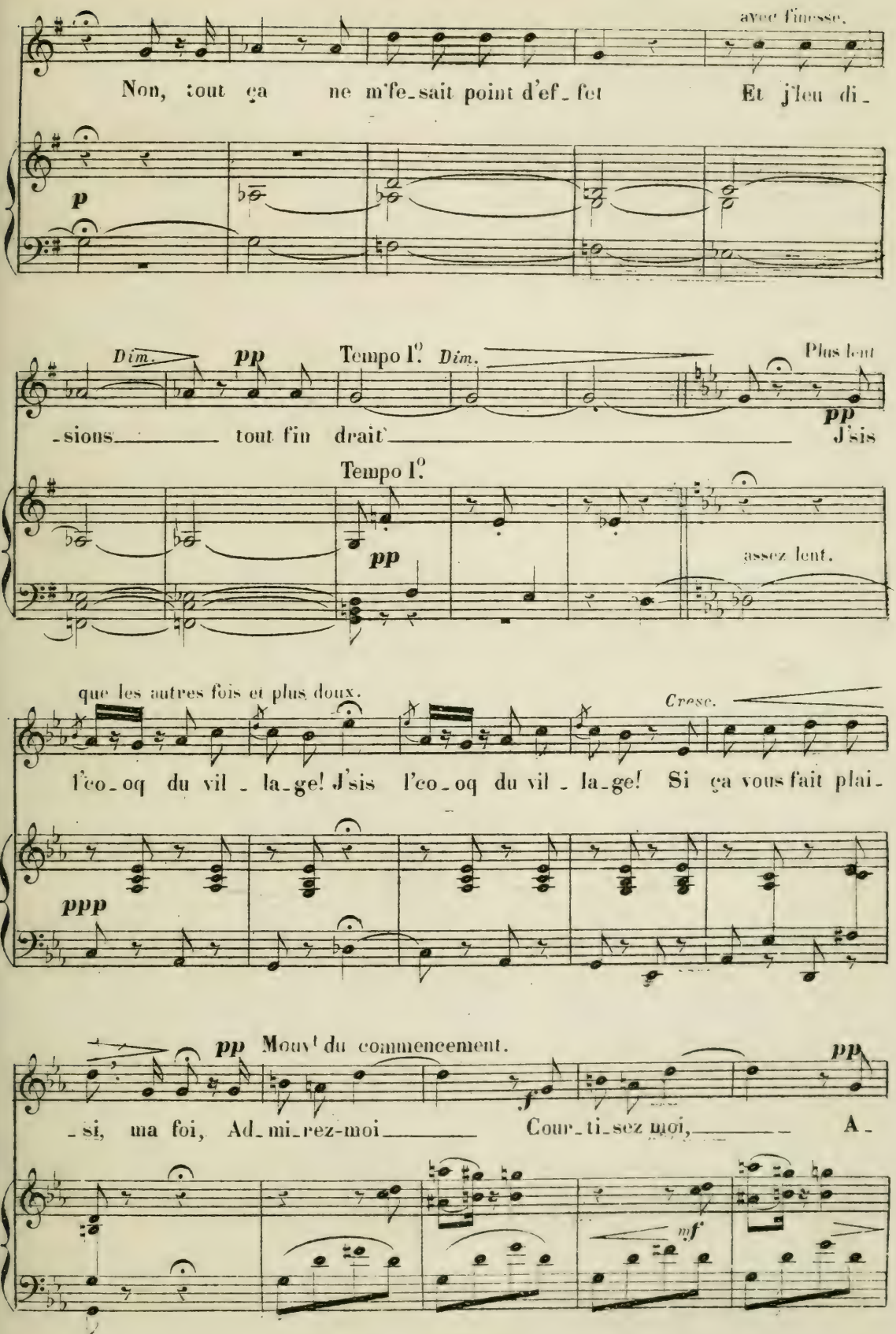
8

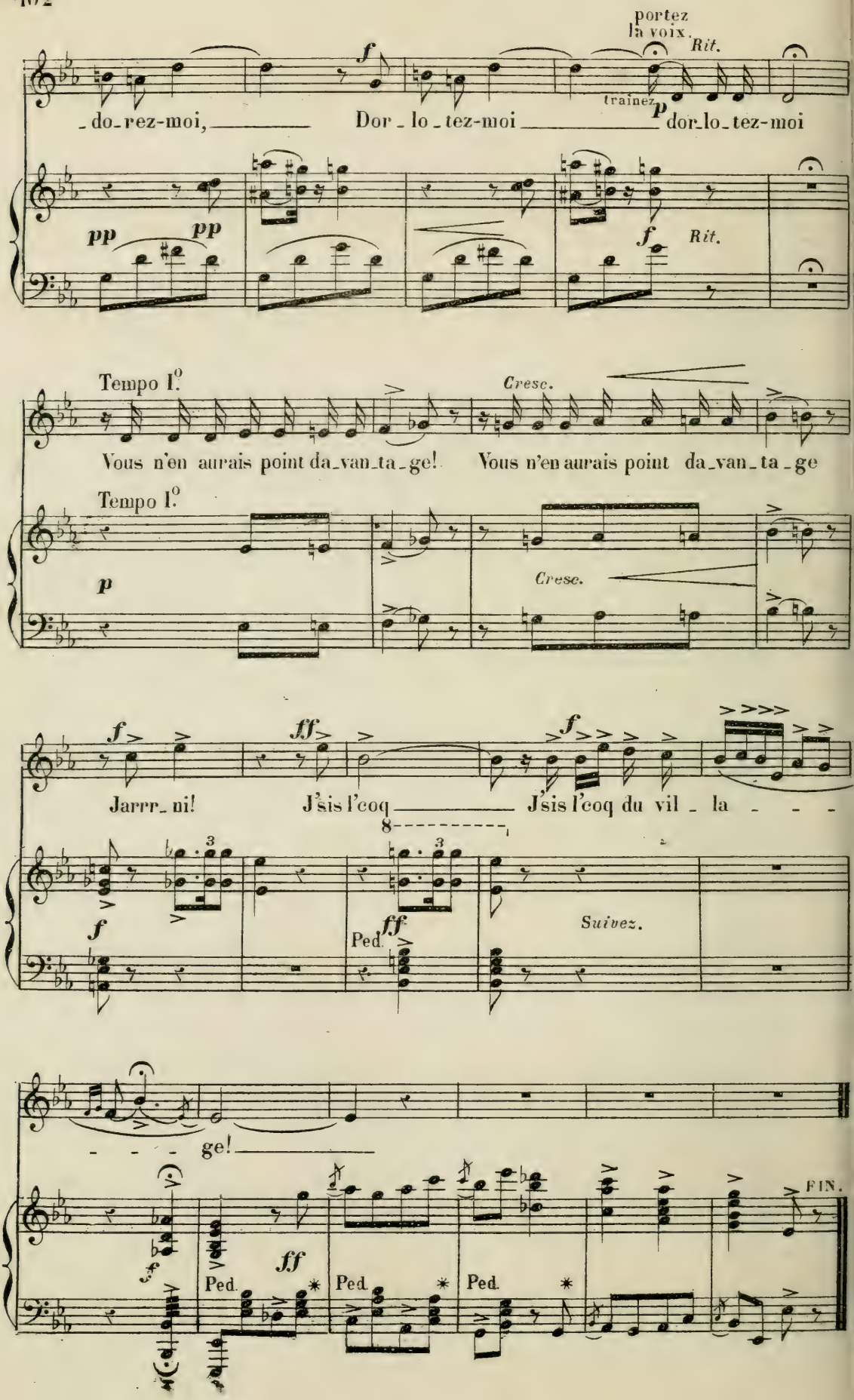
3 3

f *p*

pp Ped. *

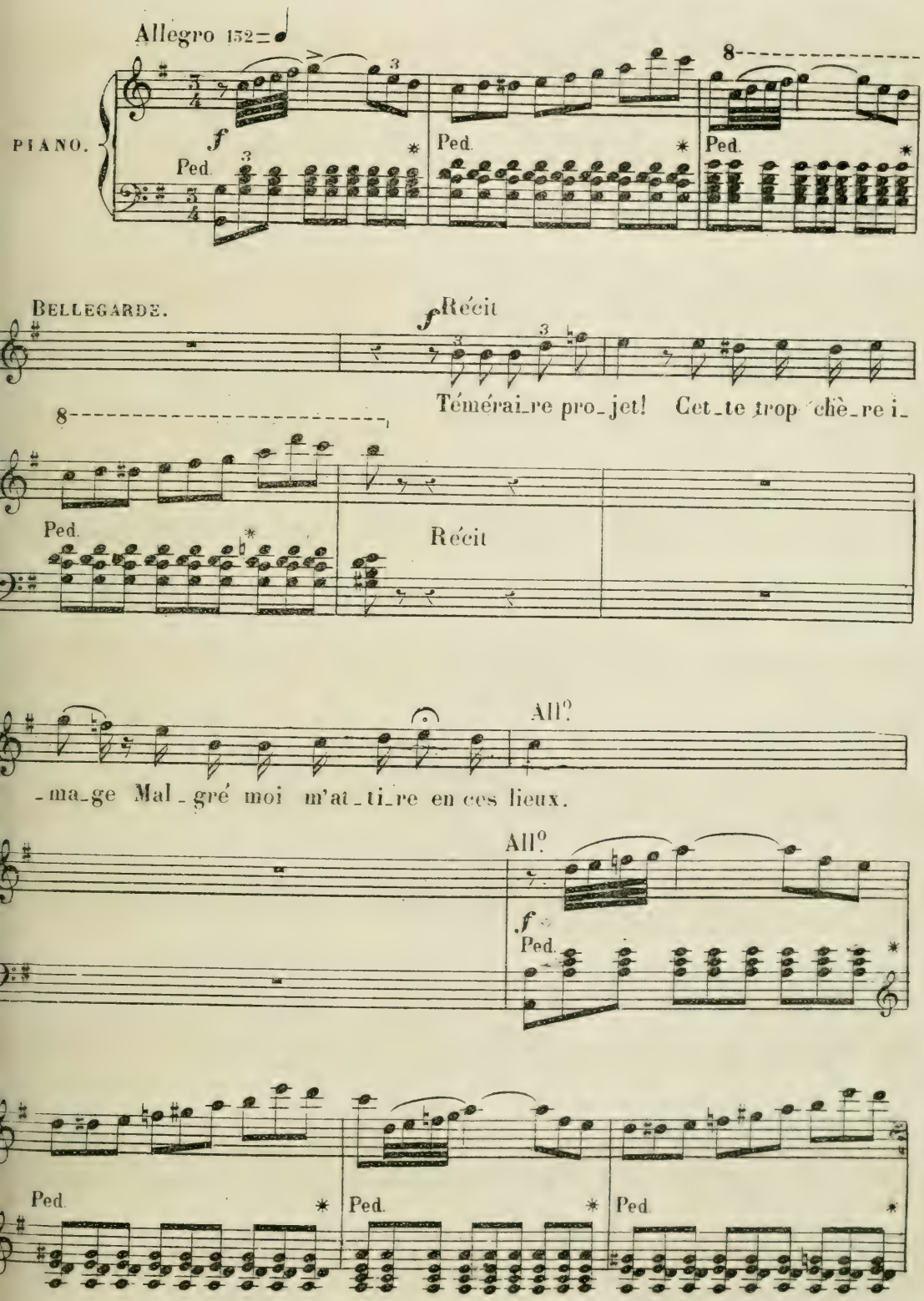

Cresc - - - - - - en - - - - - do
çait, L'aut' a m'pin_çait; L'aut' a m'grat_tait; L'aut' a m'mor_
Ped. Cresc - - * Ped. - - en - - * Ped. - - - do *
f Cresc.
riant grotesquement.
_dait! l'eun'm'agaçait, l'aut' a m'pinçait; l'aut' a m'grattait; l'aut'a m' mordait ah! ah! ah! ah!
mf
Ped. - Cresc. * Ped. *
8
mf
Dim
p
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
Dim
p
Il reprend peu a peu un sérieux comique et dit lentement.
long silence.. p
Eh ben tout ça ne m'fe_sait point d'ef_fet,
lentement.
p
f

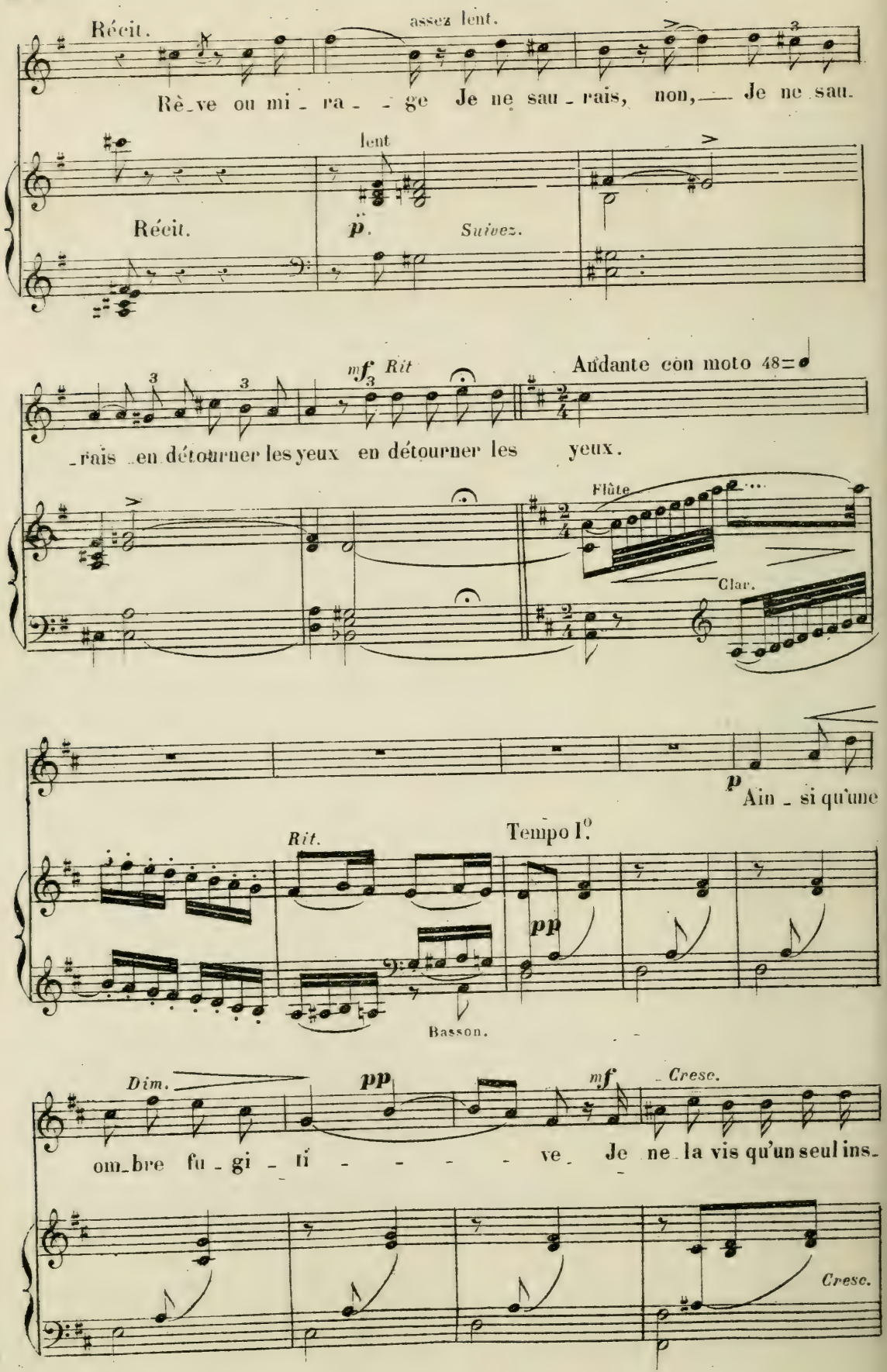

avec finesse.
Non, tout ça ne m'fe-sait point d'ef-fet Et j'leu di-
p
Dim.
pp
Tempo I.°
Dim.
Plus lent
-sions tout fin drait' J'sis
pp
Tempo I.°
assez lent.
que les autres fois et plus doux.
Cresc.
l'co-oq du vil-la-ge! J'sis l'co-oq du vil-la-ge! Si ça vous fait plai-
ppp
pp
Mouv.t du commencement.
pp
-si, ma foi, Ad-mi-rez-moi Cour-ti-sez moi, A-
f
mf

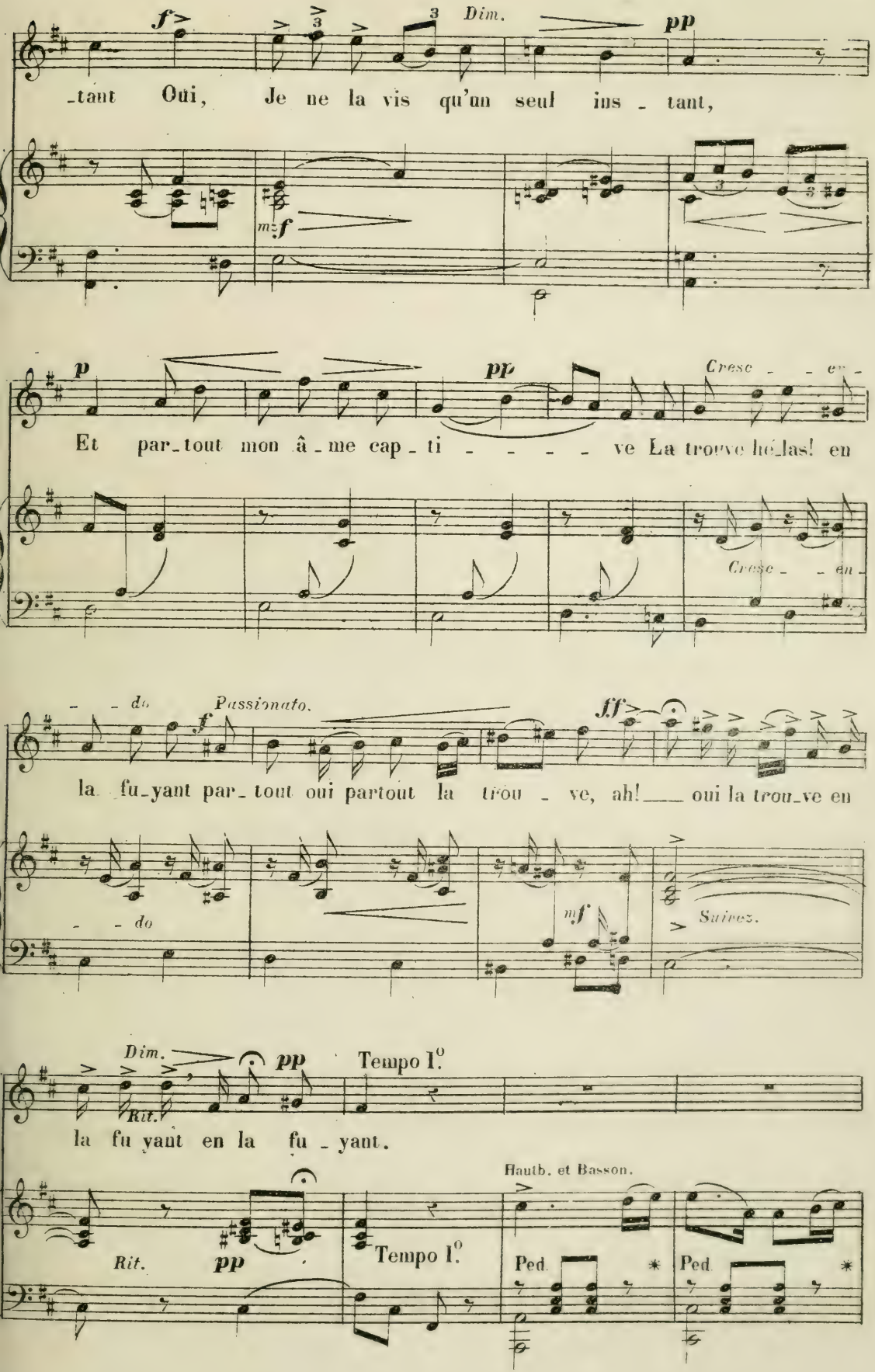

portez
la voix.
Rit.
trainez
_do_rez-moi, Dor_lo_tez-moi dor_lo_tez-moi
Rit.
Tempo I.º
Cresc.
Vous n'en aurais point da_van_ta_ge! Vous n'en aurais point da_van_ta_ge
Tempo I.º
Cresc.
Jarrr_ni! J'sis l'coq J'sis l'coq du vil_la
Suivez.
Ped.
ge!
FIN.
Ped.
Ped.
Ped.

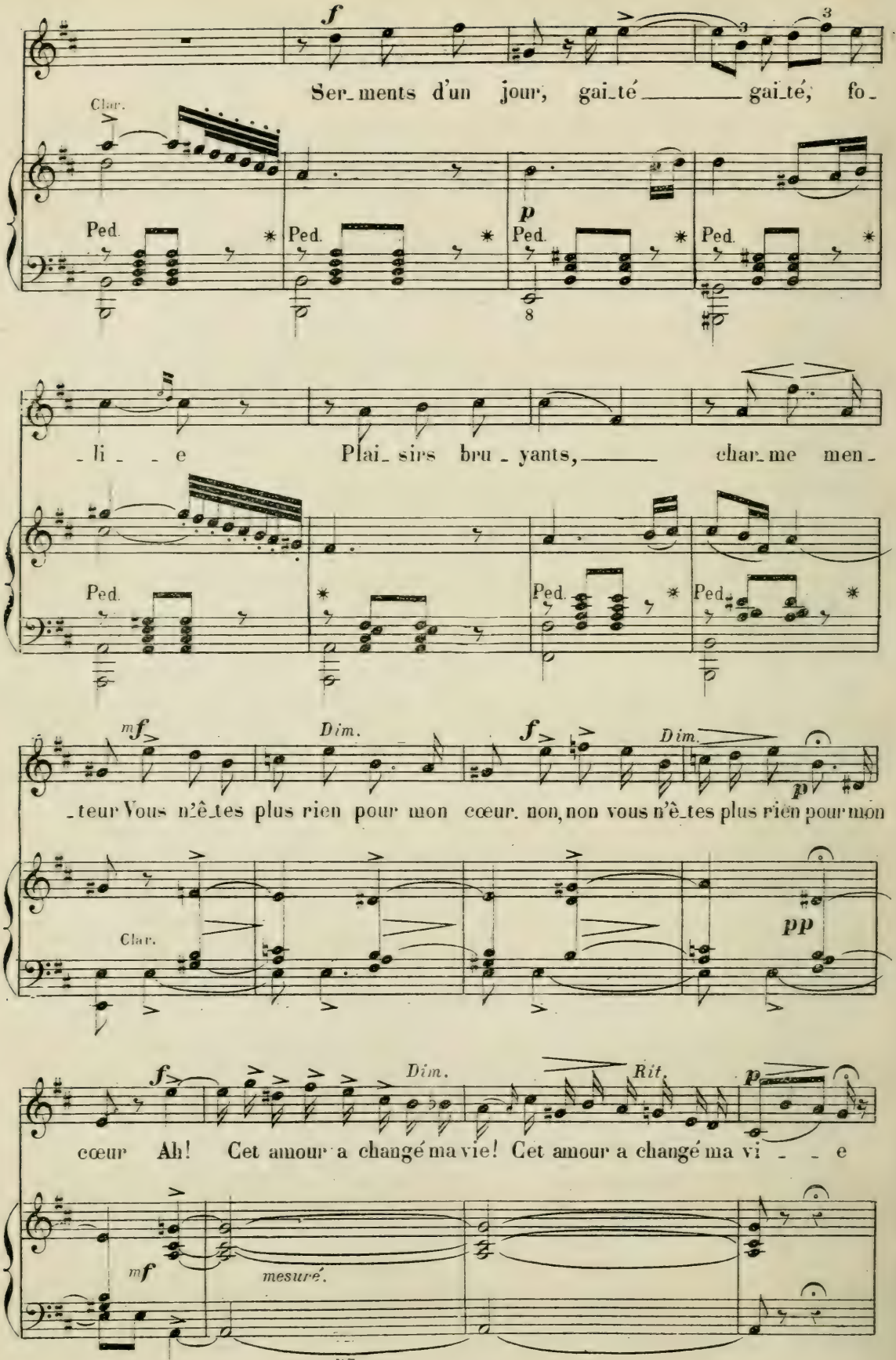
AIR.

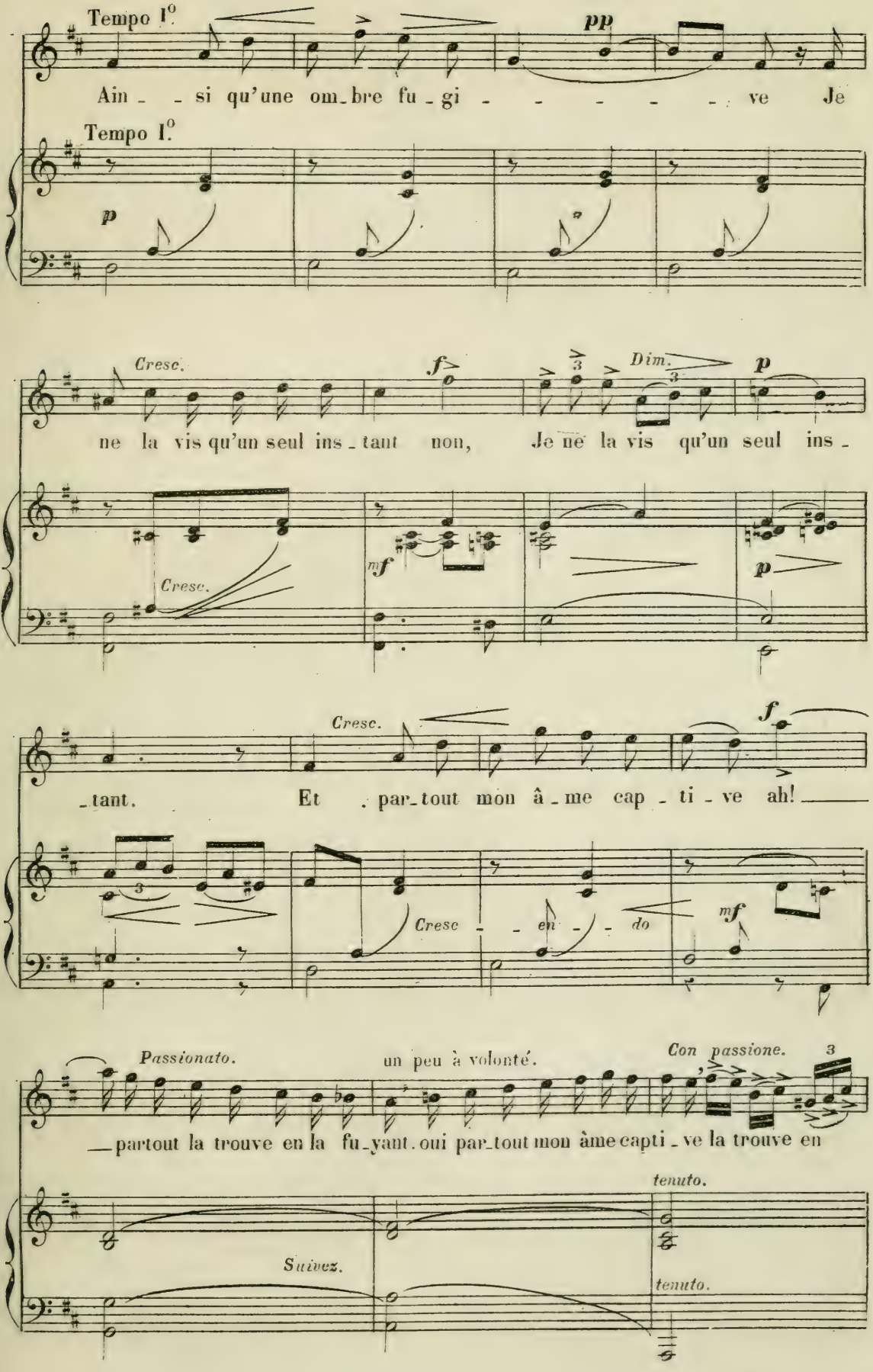
ANET. J'vas m'occuper d'vot' coursier... (à part) et d'son maître itou; car je n'te perdons pas d'l'œil, jarnigueenne!

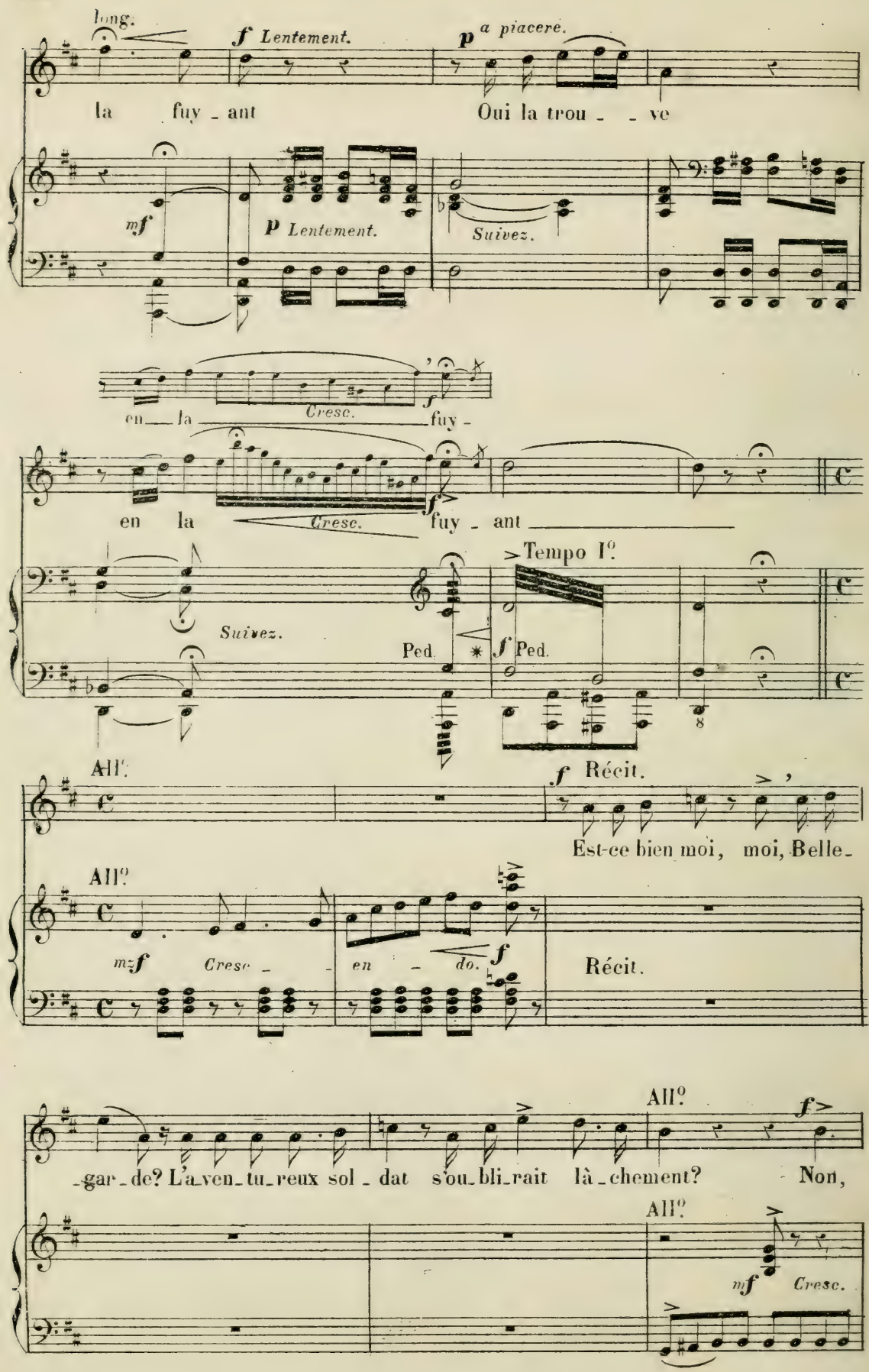


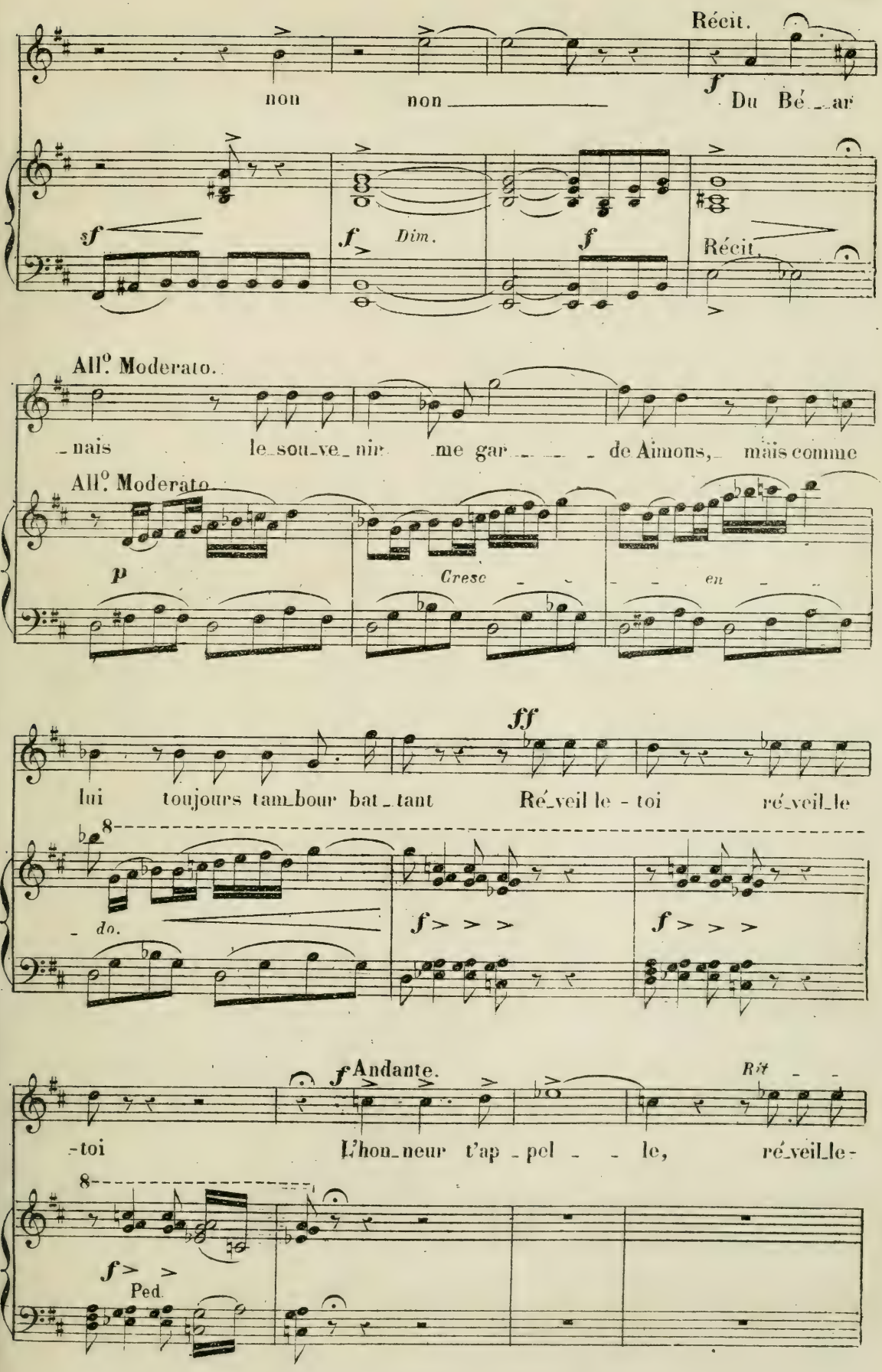

Récit.
assez lent.
Rè-ve ou mi-ra-ge Je ne sau-rais, non, Je ne sau-
lent
Récit.
p.
Suivez.
mf
Rit
Andante con moto 48=
-rais en détourner les yeux en détourner les yeux.
Flûte
Clar.
p
Ain-si qu'une
Rit.
Tempo 1.°
pp
Basson.
Dim.
pp
mf
Cresc.
om-bre fu-gi-ti-ve Je ne la vis qu'un seul ins-
Cresc.

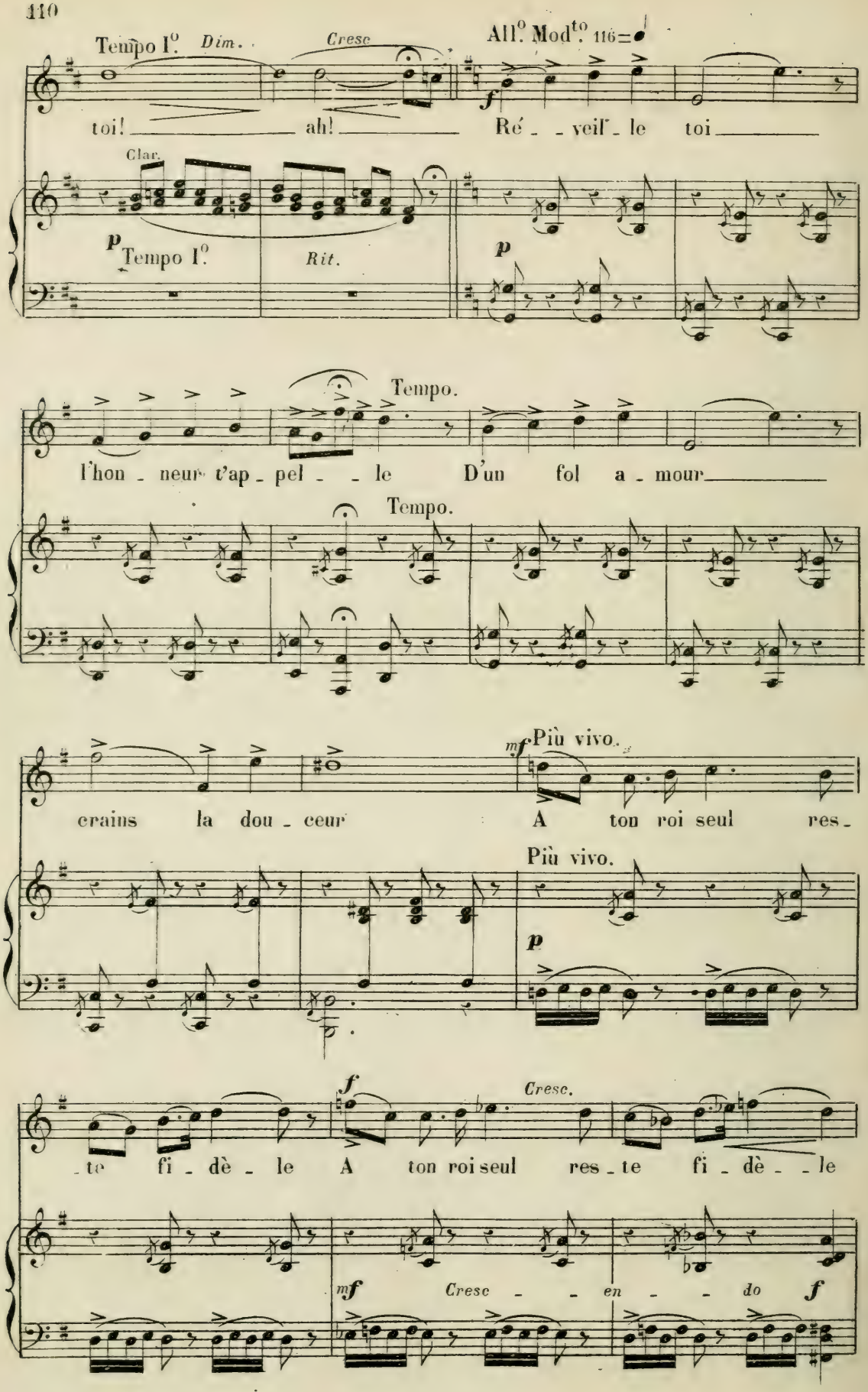

f
Dim.
pp
tant Oui, Je ne la vis qu'un seul ins - tant,
mf
p
pp
Cresc - - en -
Et par-tout mon â-me cap-ti - - - - ve La trouve hé-las! en
Cresc - - en -
- - do
Passionato.
f
ff
la fu-yant par-tout oui partout la trou - ve, ah! oui la trou-ve en
- - do
mf
Suivez.
Dim.
pp
Tempo I.°
Rit.
la fu yant en la fu - yant.
Hautb. et Basson.
Rit.
pp
Tempo I.°
Ped.
Ped.

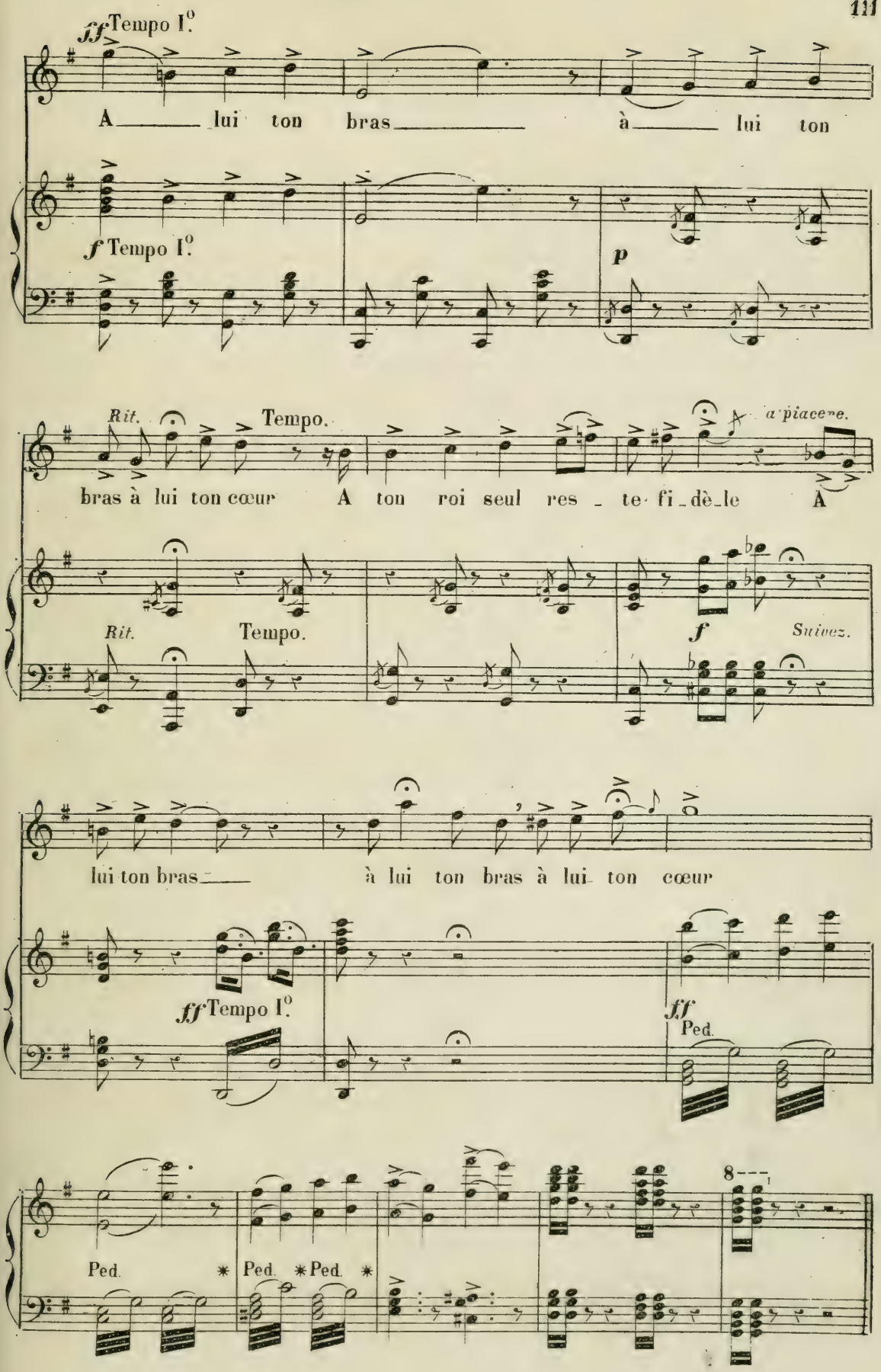

f
Ser_ments d'un jour, gai_té gai_té, fo_
Clar.
Ped.
p
8
_li_e Plai_sirs bru_yants, char_me men_
mf
Dim.
f
Dim.
_teur Vous n'ê_tes plus rien pour mon cœur. non, non vous n'ê_tes plus rien pour mon
pp
Rit.
cœur Ah! Cet amour a changé ma vie! Cet amour a changé ma vi_e
mesuré.


Tempo I.°
pp
Ain - - si qu'une om-bre fu-gi - - - - - - ve Je
Tempo I.°
p
Cresc.
f
Dim.
p
ne la vis qu'un seul ins-tant non, Je ne la vis qu'un seul ins-
Cresc.
mf
p
Cresc.
f
-tant. Et par-tout mon â-me cap-ti-ve ah!
Cresc - - en - - do
mf
Passionato.
un peu à volonté.
Con passione.
3
—partout la trouve en la fu-yant. oui par-tout mon âme capti-ve la trouve en
tenuto.
Suivez.
tenuto.


long.
f Lentement.
p a piacere.
la fuy - ant
Oui la trou - - ve
mf
p Lentement.
Suivez.
en la fuy -
Cresc.
f
en la fuy - ant
Cresc.
Tempo I°.
Suivez.
Ped.
f Ped.
All°.
f Récit.
Est-ce bien moi, moi, Belle-
All°
mf Cresc - - en - do. f
Récit.
All°
f
-gar-de? L'a-ven-tu-reux sol-dat s'ou-bli-rait là-chement? Non,
All°
mf Cresc.


Récit.
non non
f Du Bé_ar
sf
f Dim.
f
Récit.
All.o Moderato.
_nais le_sou_ve_nir me gar_ _ _ de Aimons, mais comme
All.o Moderato.
p
Cresc en
ff
lui toujours tam_bour bat_tant Ré_veil le - toi ré_veil_le
8
do.
f > > >
f > > >
f Andante.
Rit
-toi L'hon_neur t'ap_pel_ _ le, ré_veil_le-
8
f > >
Ped


Tempo I.° Dim.
Cresc
All.° Mod.to 116
toi! ah! Ré - veil - le toi
Clar.
p Tempo I.°
Rit.
p
Tempo.
l'hon - neur t'ap - pel - le D'un fol a - mour
Tempo.
mf Più vivo.
crains la dou - ceur A ton roi seul res -
Più vivo.
p
f
Cresc.
- te fi - dè - le A ton roi seul res - te fi - dè - le
mf
Cresc - en - do
f

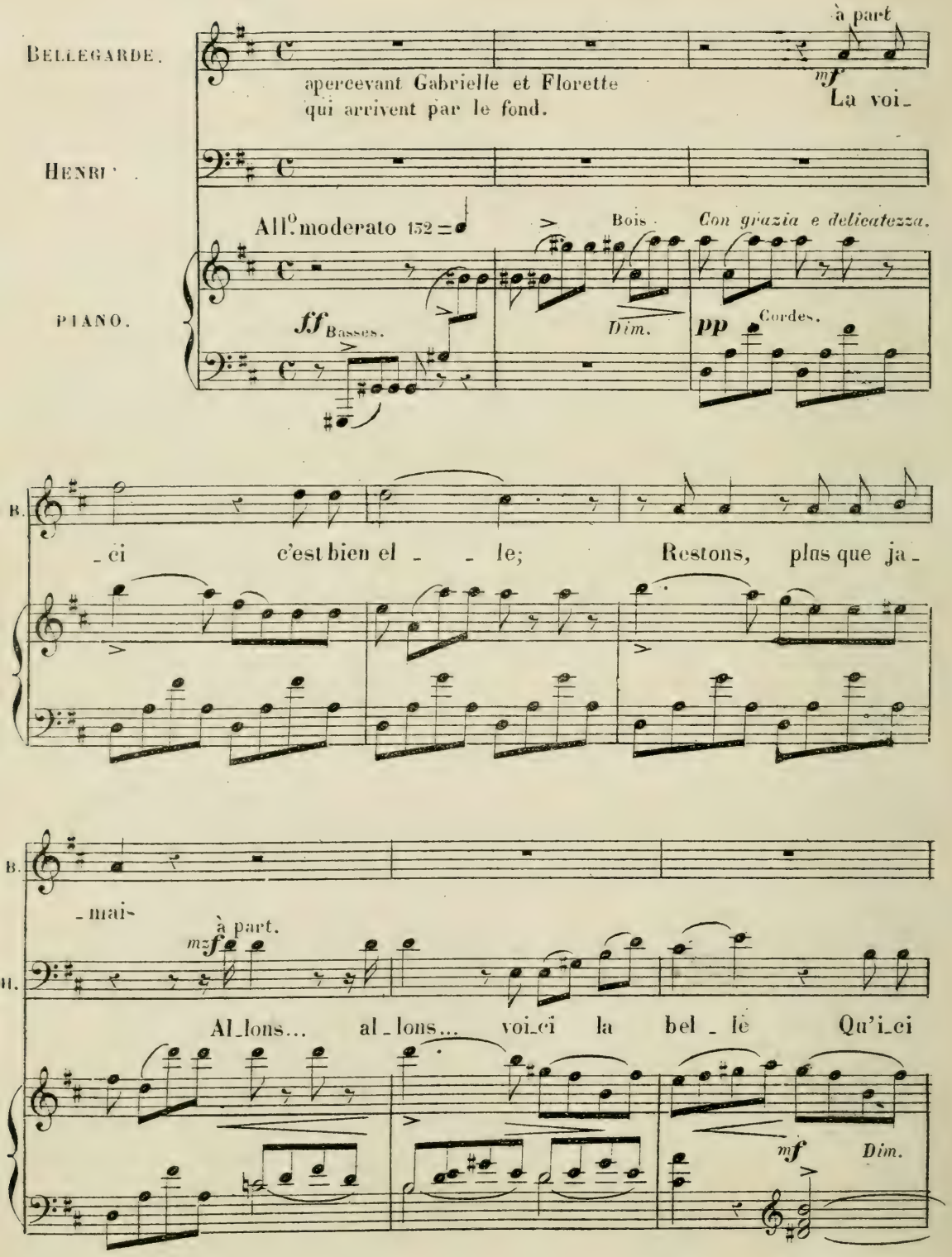

ff Tempo I°.
A lui ton bras à lui ton
f Tempo I°.
p
Rit. Tempo.
bras à lui ton cœur A ton roi seul res - te fi - dè - le A
a piacere.
Rit. Tempo.
f
Suivez.
lui ton bras à lui ton bras à lui ton cœur
ff Tempo I°.
ff
Ped.
Ped. * Ped. * Ped. *
8

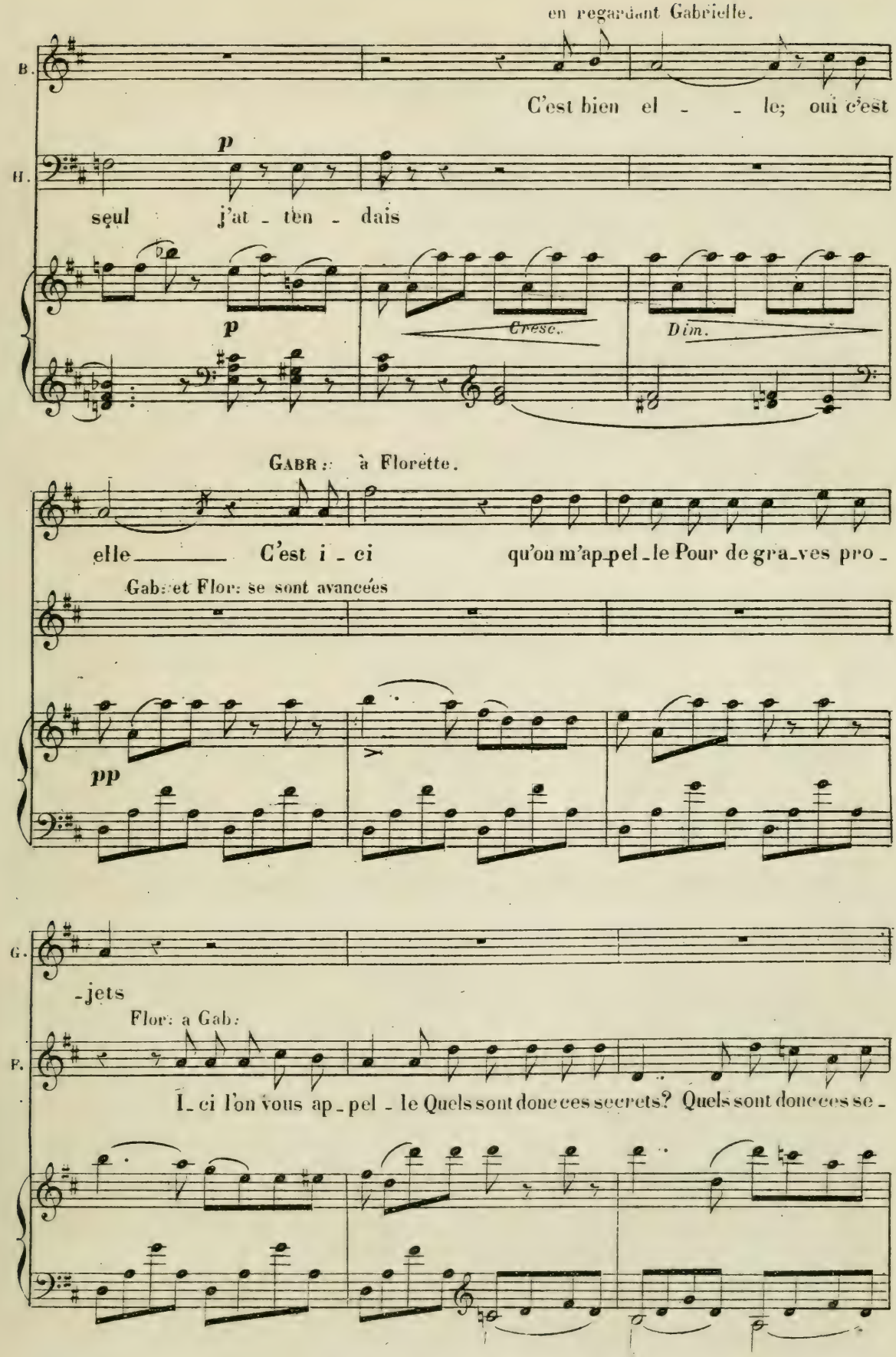
N°. 9.

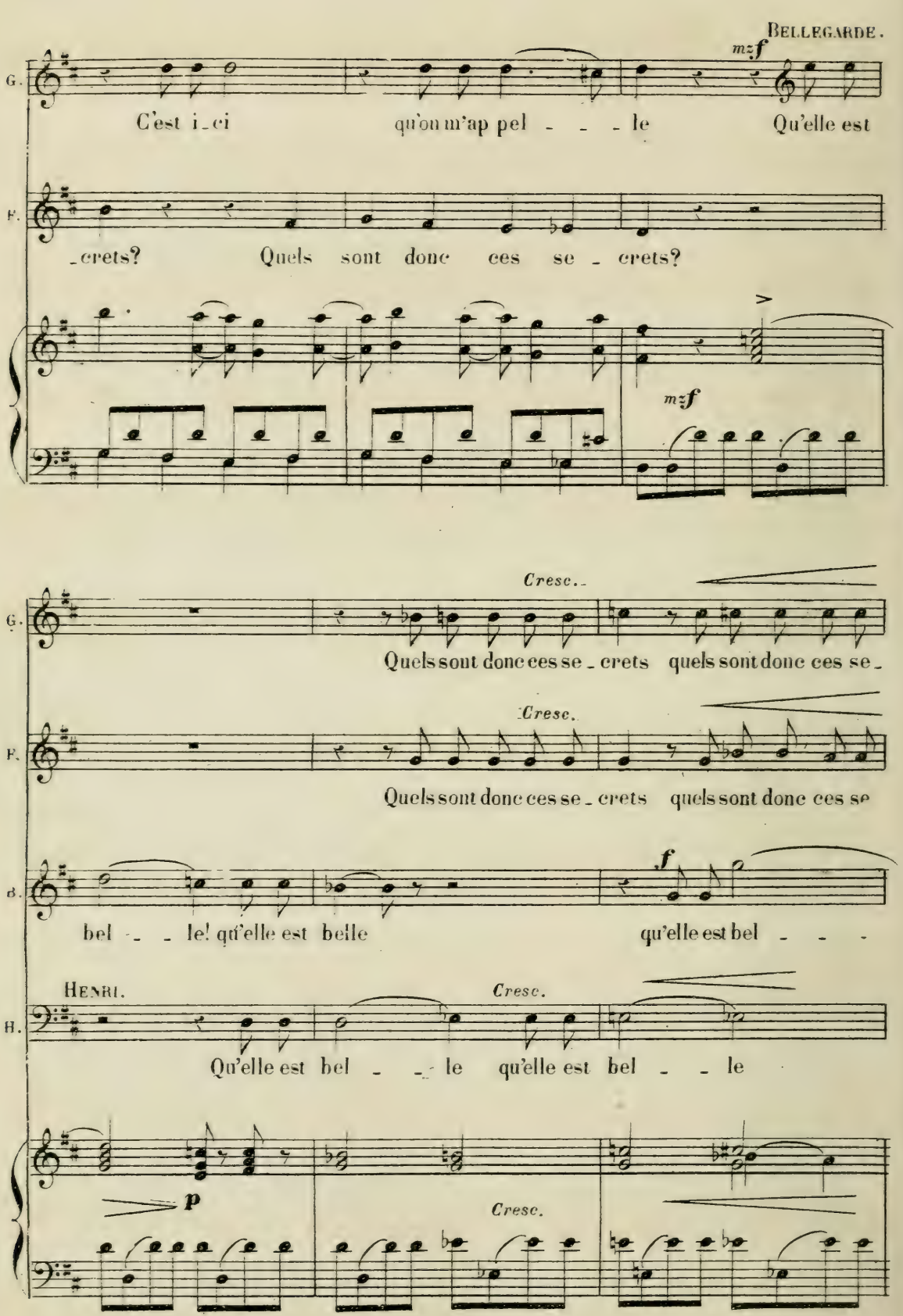
QUATUOR

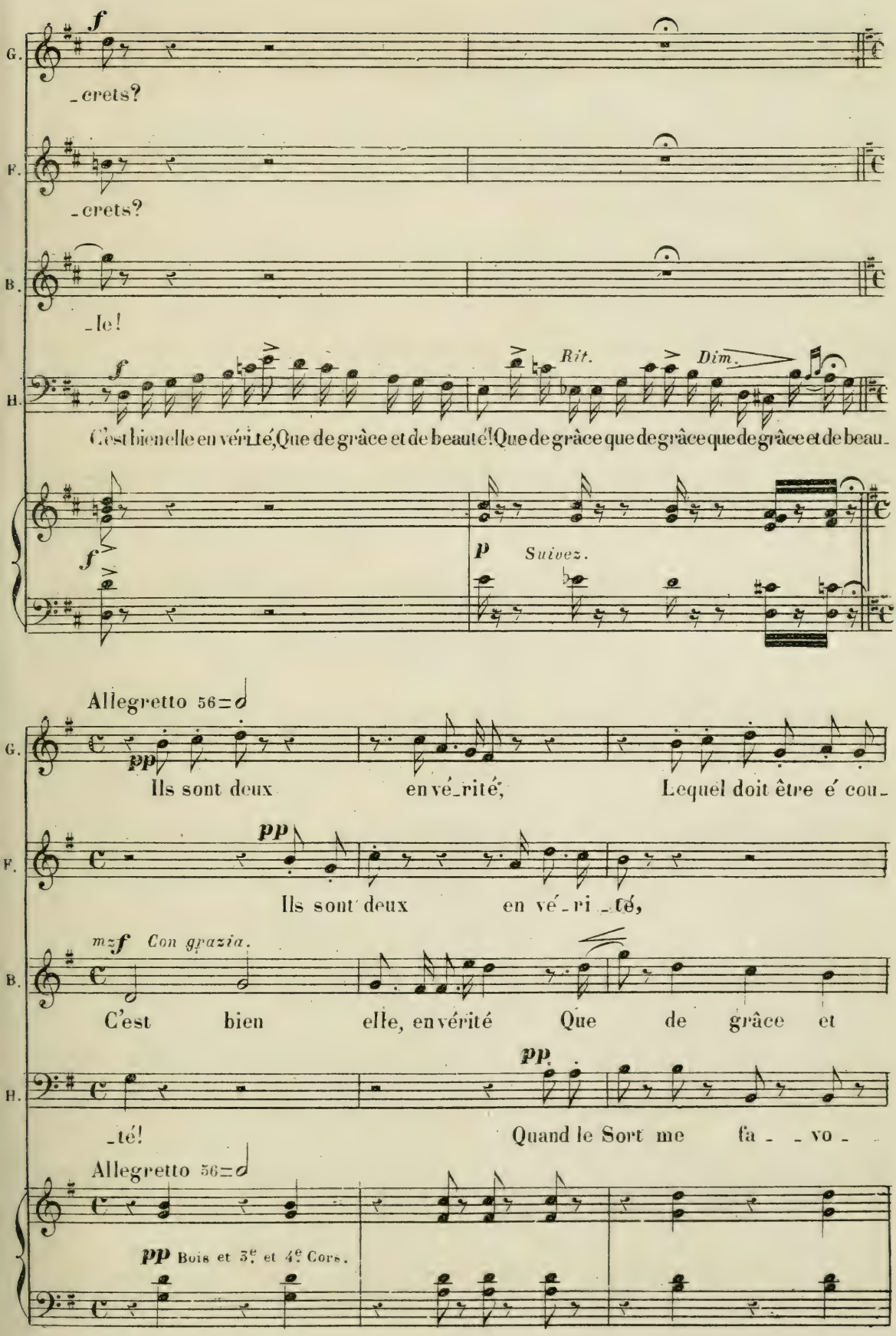
HENRI (à part) Au diable l'obstiné!

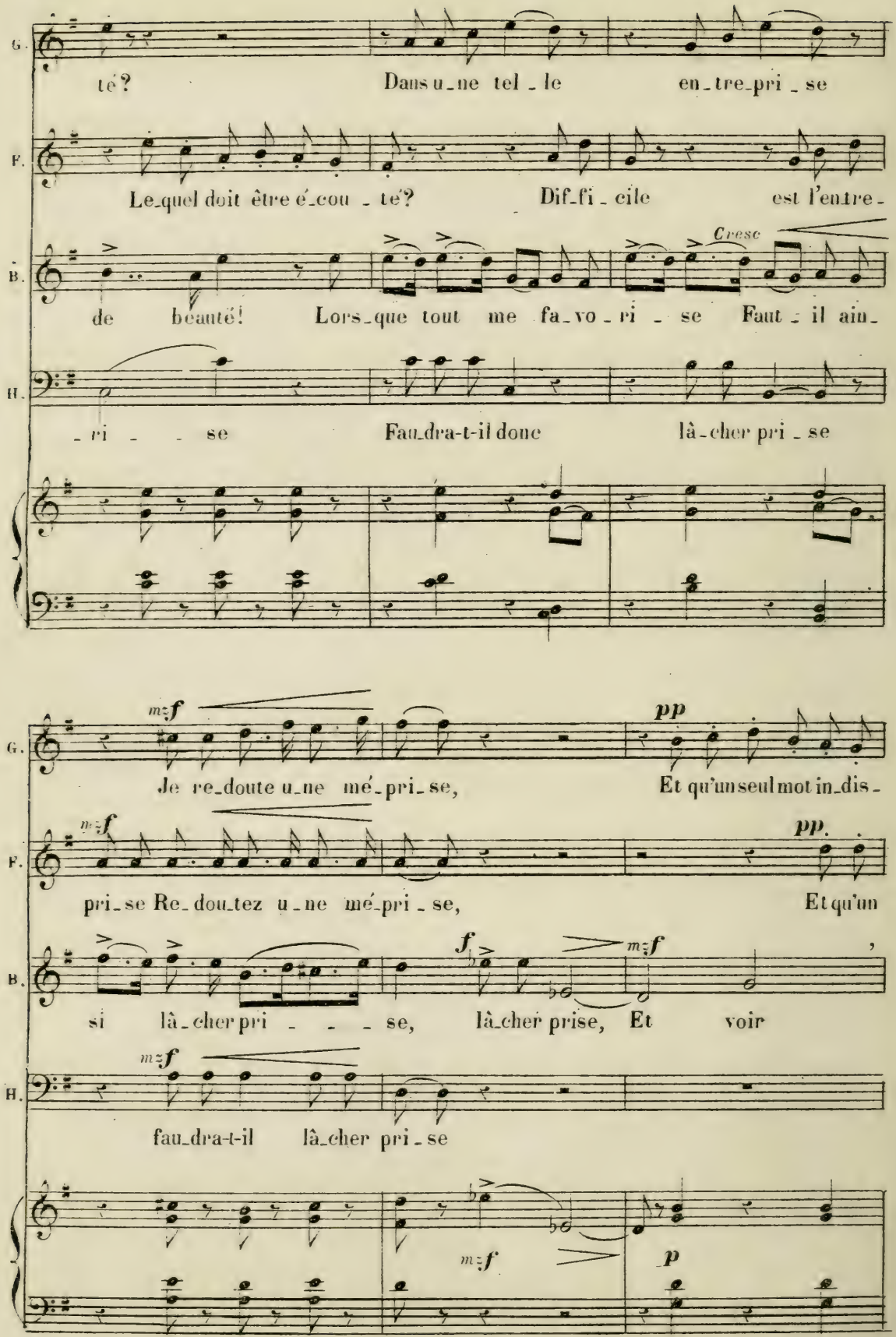
BELLEGARDE (de même) Je saurai ce qu'il vient faire ici.

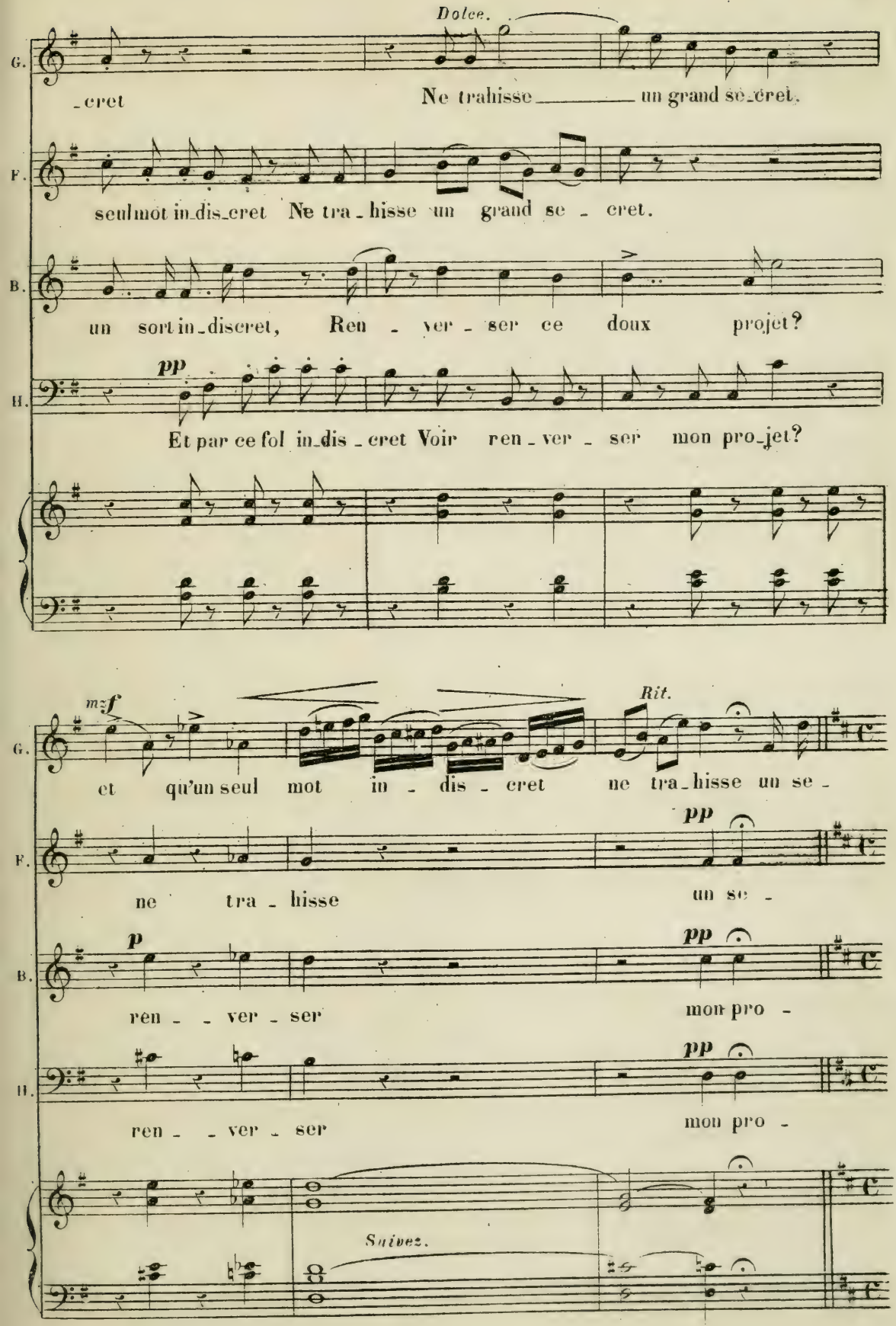


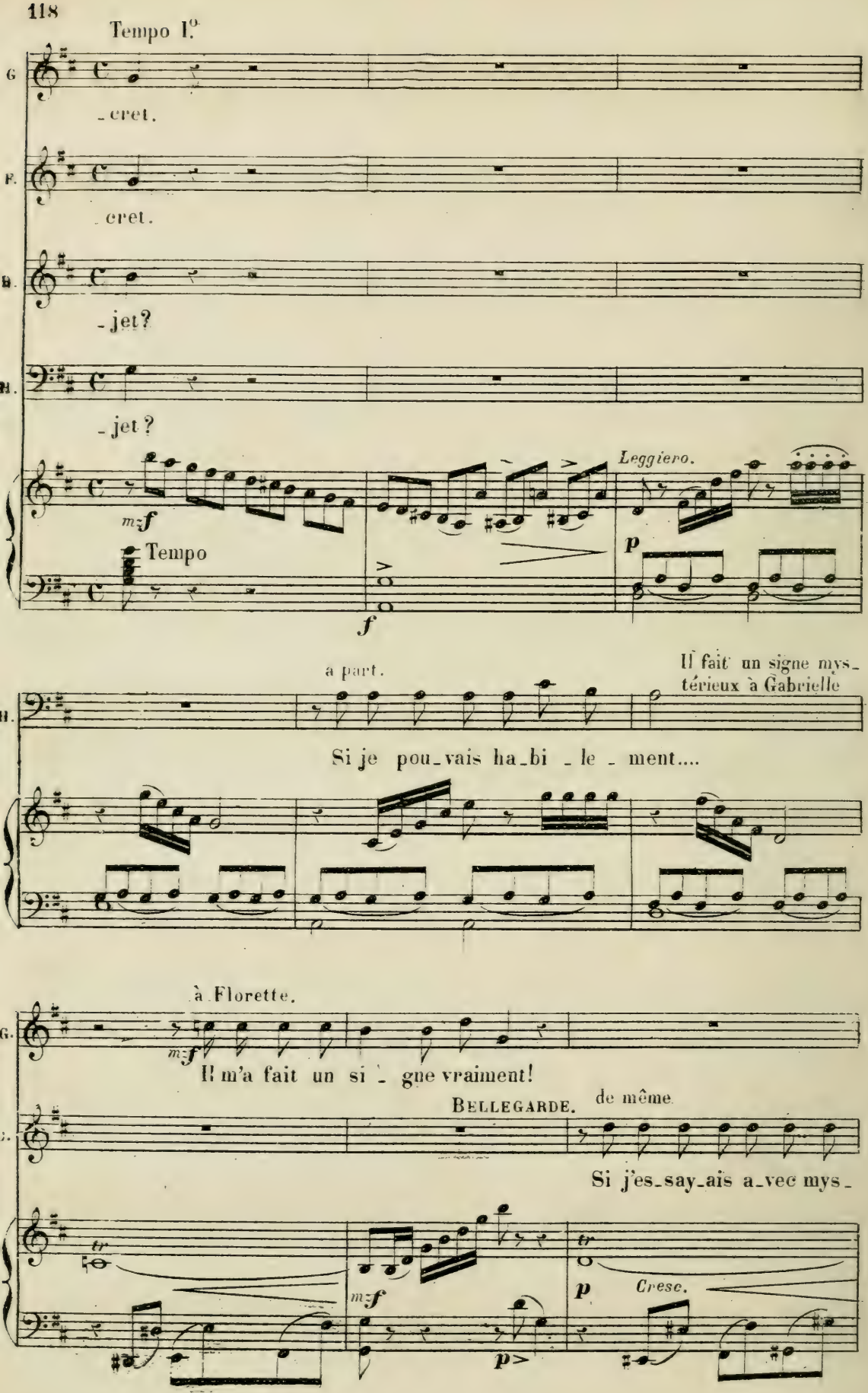

en regardant Gabrielle.
B.
C'est bien el - - le; oui c'est
H.
p
seul j'at - ten - dais
p
Cresc.
Dim.
Gabr: à Florette.
elle C'est i - ci qu'on m'ap-pel-le Pour de gra-ves pro -
Gab: et Flor: se sont avancées
pp
G.
-jets
Flor: a Gab:
F.
I-ci l'on vous ap-pel - le Quels sont donc ces secrets? Quels sont donc ces se -

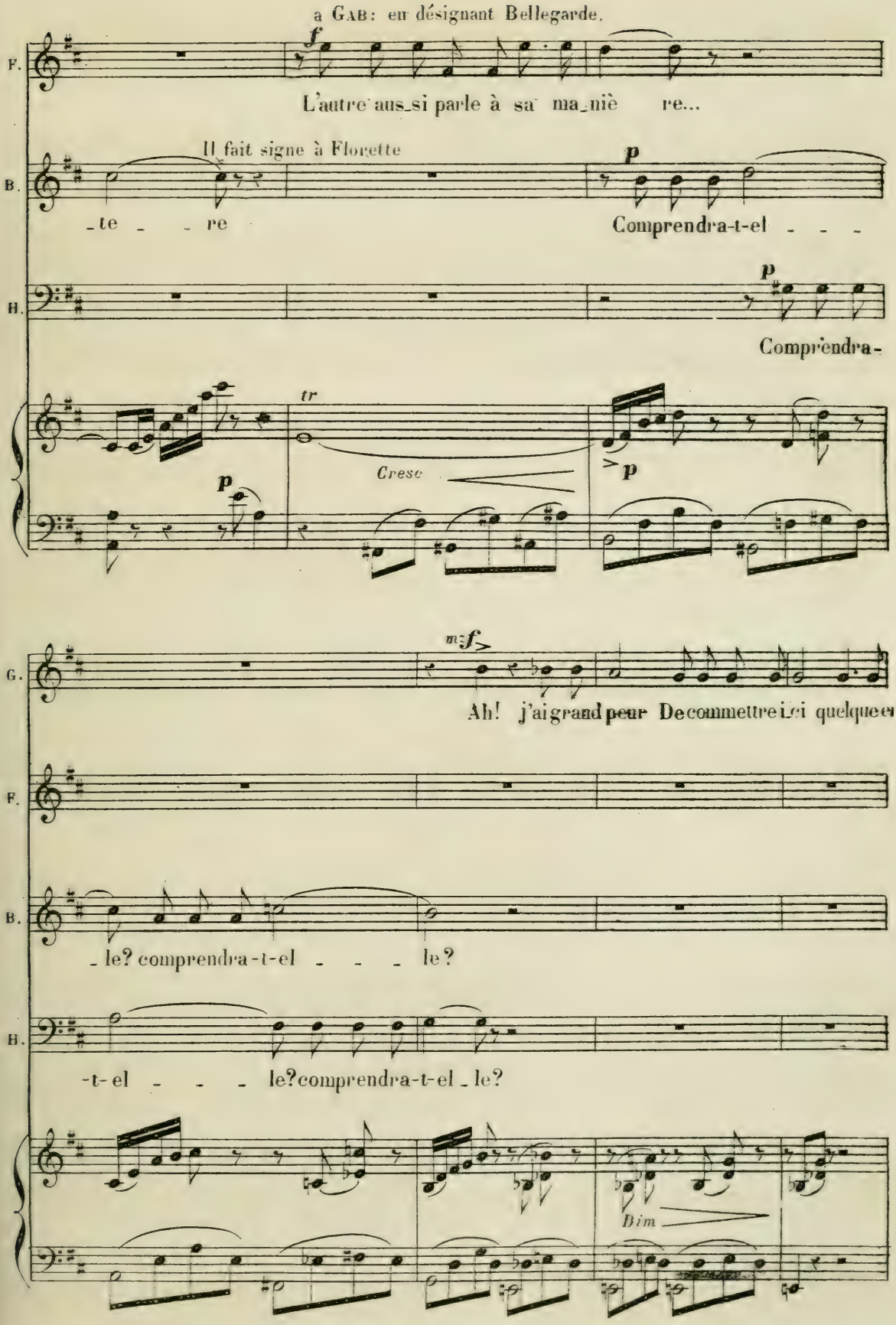

BELLEGARDE.
G.
C'est i_ci qu'on m'ap pel - - - le Qu'elle est
F.
_crets? Quels sont donc ces se _ crets?
Cresc.
Quels sont donc ces se _ crets quels sont donc ces se _
Cresc.
Quels sont donc ces se _ crets quels sont donc ces se
bel - - le! qu'elle est belle qu'elle est bel - - -
HENRI.
Cresc.
Qu'elle est bel - - le qu'elle est bel - - le
Cresc.


G.
f
_crets?
F.
_crets?
B.
_le!
H.
f
Rit.
Dim.
C'est bien elle en vérité, Que de grâce et de beauté! Que de grâce que de grâce que de grâce et de beau_
f
p
Suivez.
Allegretto 56=d
G.
pp
Ils sont deux
en vé_rité,
Lequel doit être é cou_
F.
pp
Ils sont deux
en vé_ri_té,
B.
mzf
Con grazia.
C'est bien elle, en vérité Que de grâce et
H.
pp
_té!
Quand le Sort me fa_ _vo_
Allegretto 56=d
pp
Bois et 3e. et 4e. Cors.


G.
té? Dans u_ne tel _ le en_tre_pri _ se
F.
Le_quel doit être é_cou _ té? Dif_fi _ cile est l'entre-
B.
Cresc
de beauté! Lors_que tout me fa_vo _ ri _ se Faut _ il ain_
H.
_ri _ _ se Faudra-t-il donc là_cher pri _ se
G.
mf
Je re_doute u_ne mé_pri_se,
pp
Et qu'un seul mot in_dis_
F.
mf
pri_se Re_dou_tez u_ne mé_pri _ se,
pp.
Et qu'un
B.
f
mf
si là_cher pri _ _ _ se, là_cher prise, Et voir
H.
mf
fau_dra-t-il là_cher pri _ se
mf
p


Dolce.
G.
_cret
Ne trahisse un grand se_cret.
F.
seul mot in_dis_cret Ne tra_hisse un grand se_cret.
B.
un sort in_discret, Ren_ver_ser ce doux projet?
H.
pp
Et par ce fol in_dis_cret Voir ren_ver_ser mon pro_jet?
mzf
Rit.
G.
et qu'un seul mot in_dis_cret ne tra_hisse un se_
F.
pp
ne tra_hisse un se_
B.
p
pp
ren_ver_ser mon pro_
H.
pp
ren_ver_ser mon pro_
Suivez.


Tempo I.°
-cret.
-cret.
-jet?
-jet?
Leggiero.
m:f
Tempo
f
p
a part.
Il fait un signe mys-
térieux à Gabrielle
Si je pou-vais ha-bi-le-ment....
à Florette.
m:f
Il m'a fait un si-gne vraiment!
BELLEGARDE.
de même
Si j'es-say-ais a-vec mys-
tr
m:f
p>
tr
p
Cresc.


a Gab: en désignant Bellegarde.
F.
f
L'autre aus_si parle à sa ma_niè re...
B.
Il fait signe à Florette
_te _ _ re
p
Comprendra-t-el _ _ _
H.
p
Comprendra-
tr
Cresc
p
G.
mf
Ah! j'ai grand peur De commettre ici quelque
F.
B.
_le? comprendra-t-el _ _ _ le?
H.
-t-el _ _ _ le? comprendra-t-el _ le?
Dim

G. _reur

F. à Gabrielle. *mzf*

Dif _ fi _ cile est l'en _ tre _

Hautb: Clar: Basson.

Flûte.

p

G. Ah! jai grand

F. pri _ se, Oui, re _ dou _ tez u _ ne mé _ pri _ _ _ _

G. peur!

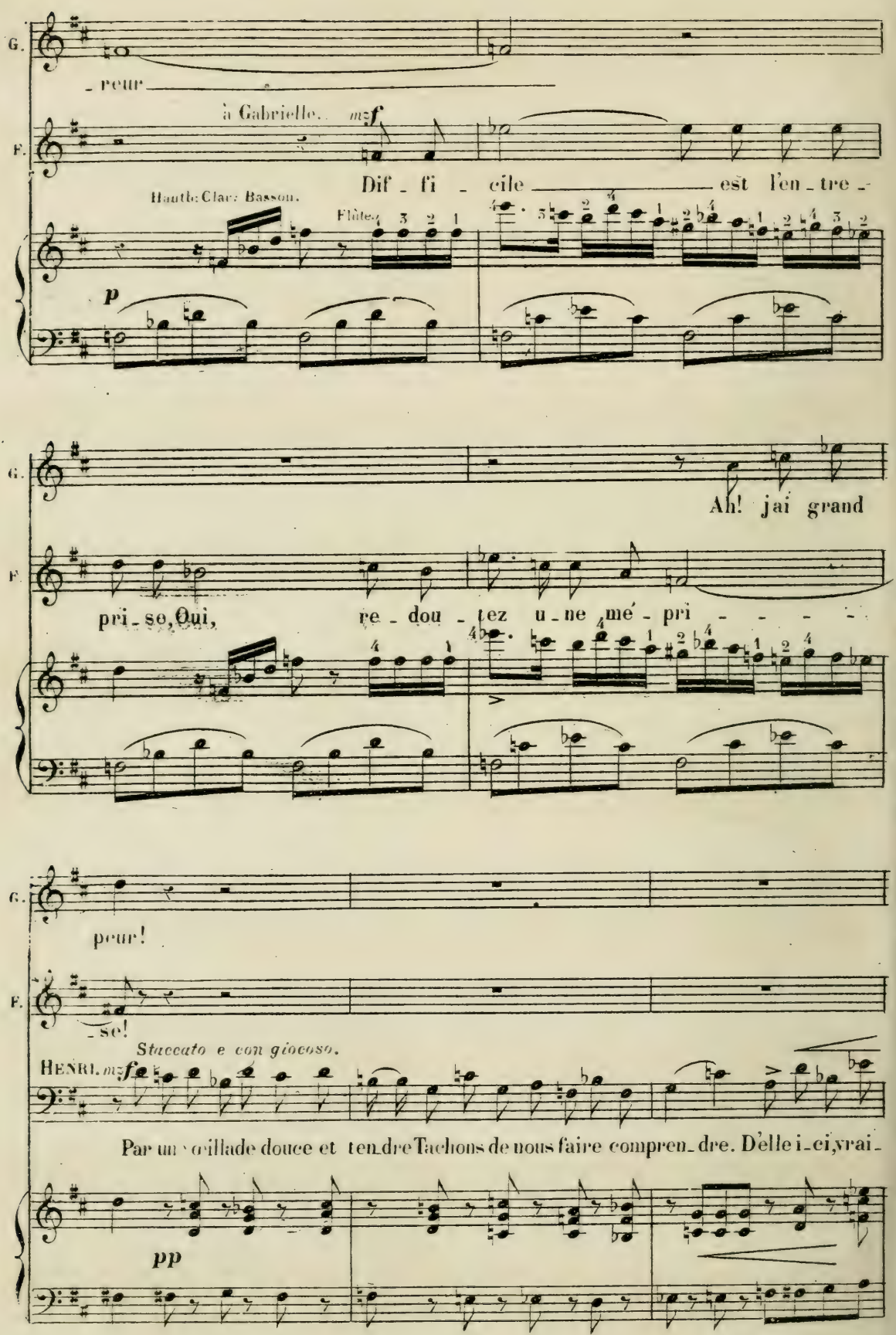
F. _se!

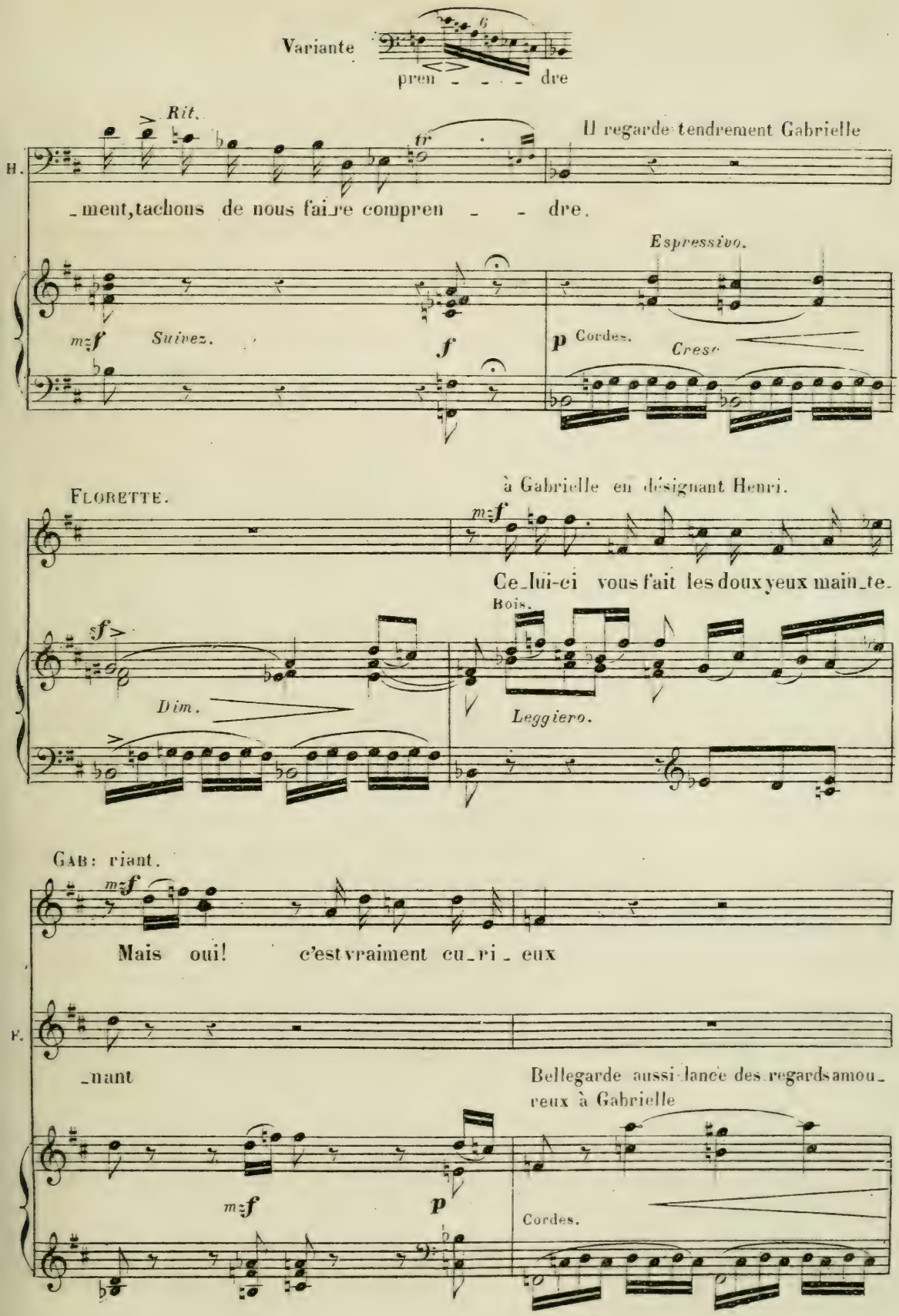
Staccato e con giocoso.

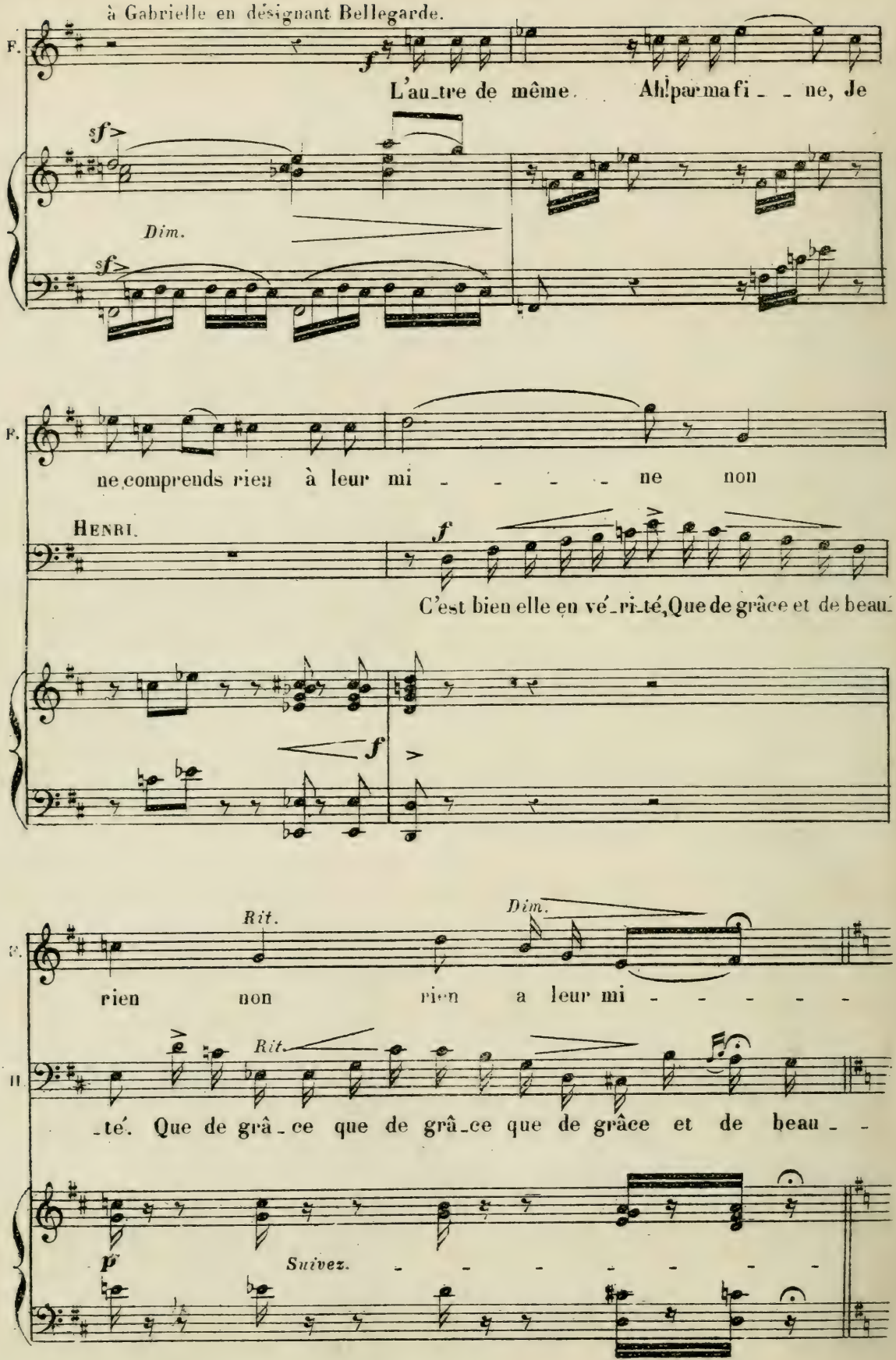
HENRI. *mzf*

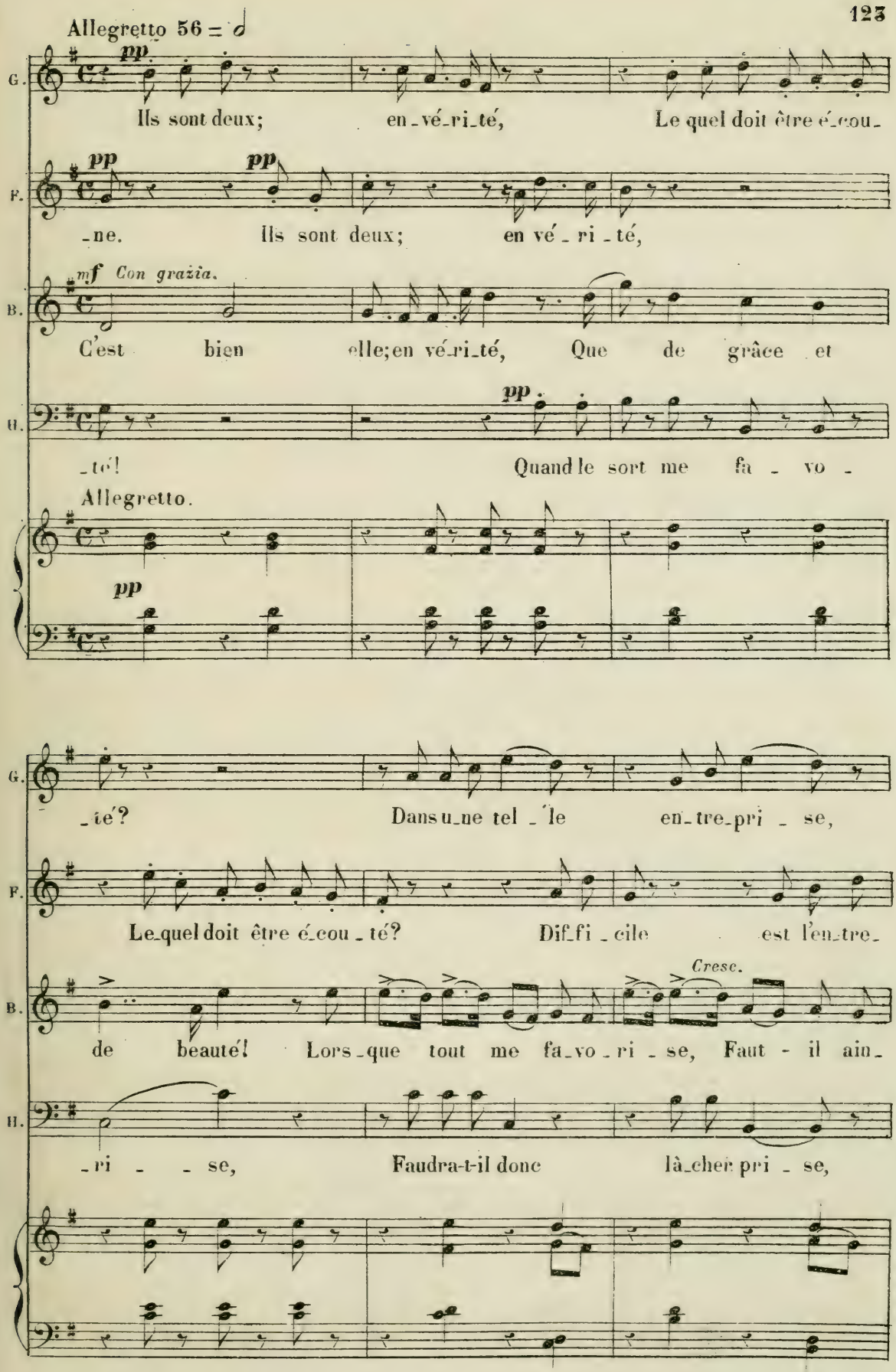
Par un œillade douce et ten_dre Tachons de nous faire compren_dre. D'elle i_ci, vrai_

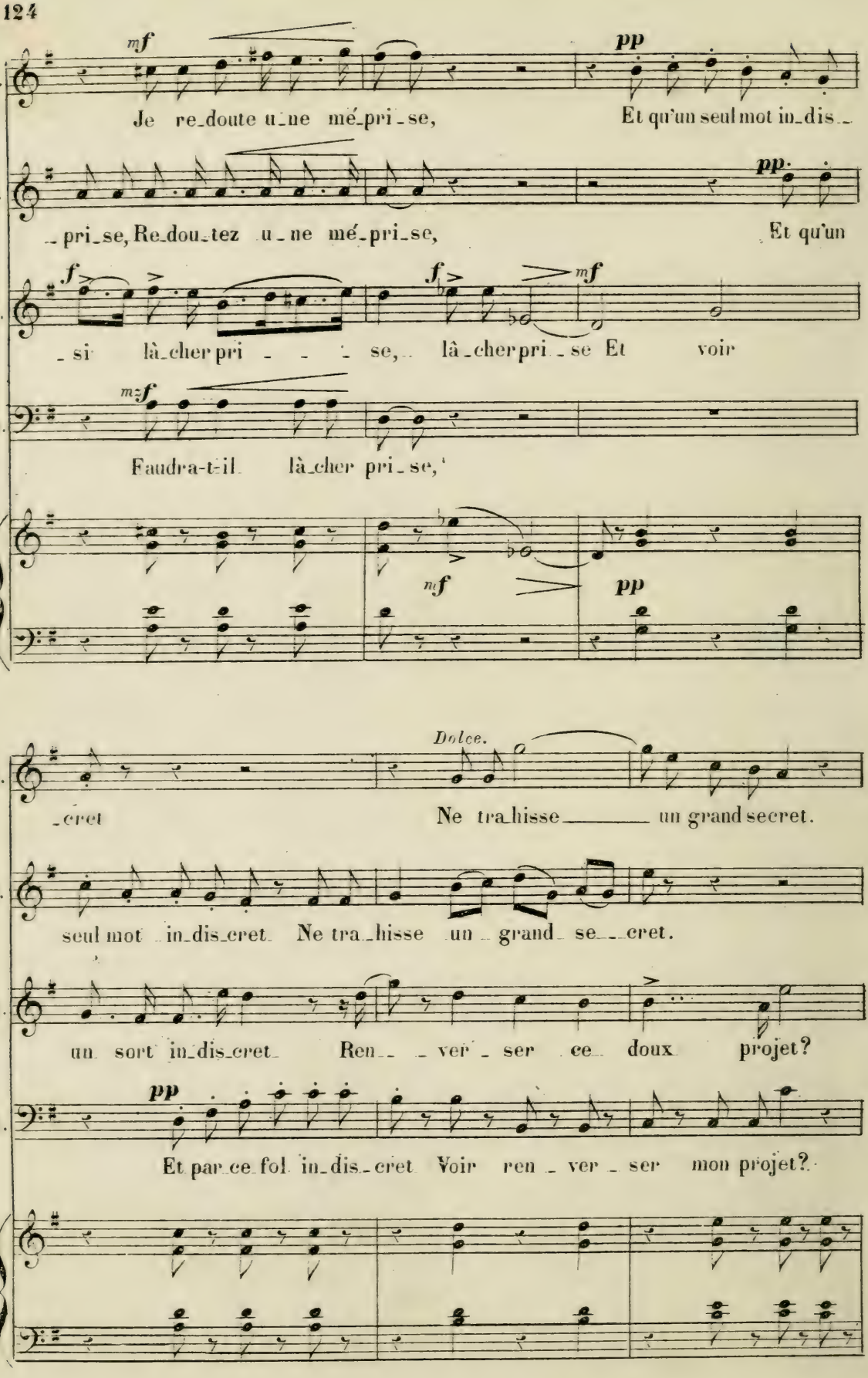
pp

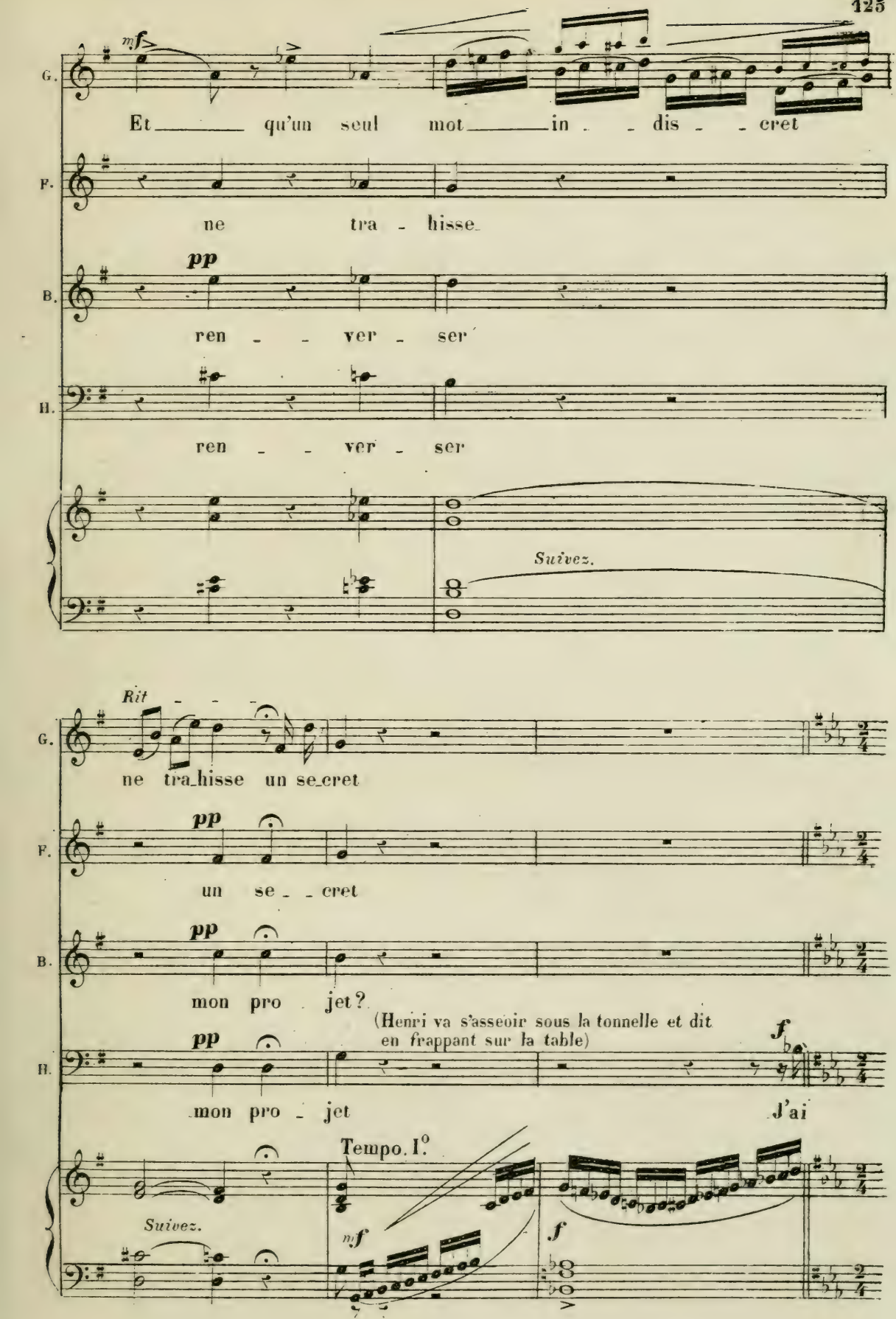



Variante
pren - - - - dre
Rit.
tr
Il regarde tendrement Gabrielle
H.
- ment, tachons de nous fai re compren - - dre.
Espressivo.
mf
Suivez.
f
p
Cordes.
Cresc
FLORETTE.
à Gabrielle en désignant Henri.
mf
Ce lui-ci vous fait les doux yeux main te-
Bois.
sf
Dim.
Leggiero.
GAB: riant.
mf
Mais oui! c'est vraiment cu ri - eux
F.
- nant
Bellegarde aussi lance des regards amou-
reux à Gabrielle
mf
p
Cordes.


à Gabrielle en désignant Bellegarde.
F.
f
L'au_tre de même. Ah! par ma fi_ _ ne, Je
sf
Dim.
sf
F.
ne comprends rien à leur mi_ _ _ _ _ ne non
Henri.
f
C'est bien elle en vé_ri_té, Que de grâce et de beau_
f
Rit.
Dim.
F.
rien non rien a leur mi_ _ _ _ _ _
Rit.
II
_té. Que de grâ_ce que de grâ_ce que de grâce et de beau_ _
p
Suivez. _ _ _ _ _ _ _


Allegretto 56 = 𝅗𝅥
G.
pp
Ils sont deux; en-vé-ri-té, Le quel doit être é-cou-
F.
pp
pp
-ne. Ils sont deux; en vé-ri-té,
B.
mf Con grazia.
C'est bien elle; en vé-ri-té, Que de grâce et
H.
pp
-té! Quand le sort me fa-vo-
Allegretto.
pp
G.
-té? Dans u-ne tel-le en-tre-pri-se,
F.
Le-quel doit être é-cou-té? Dif-fi-cile est l'en-tre-
B.
Cresc.
de beauté! Lors-que tout me fa-vo-ri-se, Faut-il ain-
H.
-ri-se, Faudra-t-il donc là-cher pri-se,


G.
mf
Je re_doute u_ne mé_pri_se,
pp
Et qu'un seul mot in_dis_
F.
_pri_se, Re_dou_tez u_ne mé_pri_se,
pp
Et qu'un
B.
f
_si là_cher pri _ _ _ se,
f
là_cher pri_se Et
mf
voir
B.
mf
Faudra-t-il là_cher pri_se,
mf
pp
Dolce.
G.
_cret
Ne tra_hisse un grand secret.
F.
seul mot in_dis_cret Ne tra_hisse un grand se_cret.
B.
un sort in_dis_cret Ren_ _ver_ser ce doux projet?
B.
pp
Et par_ce fol in_dis_cret Voir ren_ver_ser mon projet?


G.
mf
Et qu'un seul mot in - dis - cret
F.
ne tra - hisse
B.
pp
ren - - ver - ser
H.
ren - - ver - ser
Suivez.
Rit - - -
ne tra_hisse un se_cret
F.
pp
un se - - cret
B.
pp
mon pro jet?
H.
pp
(Henri va s'asseoir sous la tonnelle et dit en frappant sur la table)
f
mon pro - jet J'ai
Tempo. I°
Suivez.
mf
f

All° 144 = ♩ presque parlé.)

H. soif; ho la! ho la! la bel - le, Ap-por - tez-moi sou-

All° 144 = ♩ *p*

H. - dain Quel-que vieil-le bou-teil-le De vo - tre meil-leur

Florette s'approchant de Henri.

f On va vous sa - tis - fai - - re Dans un ins-

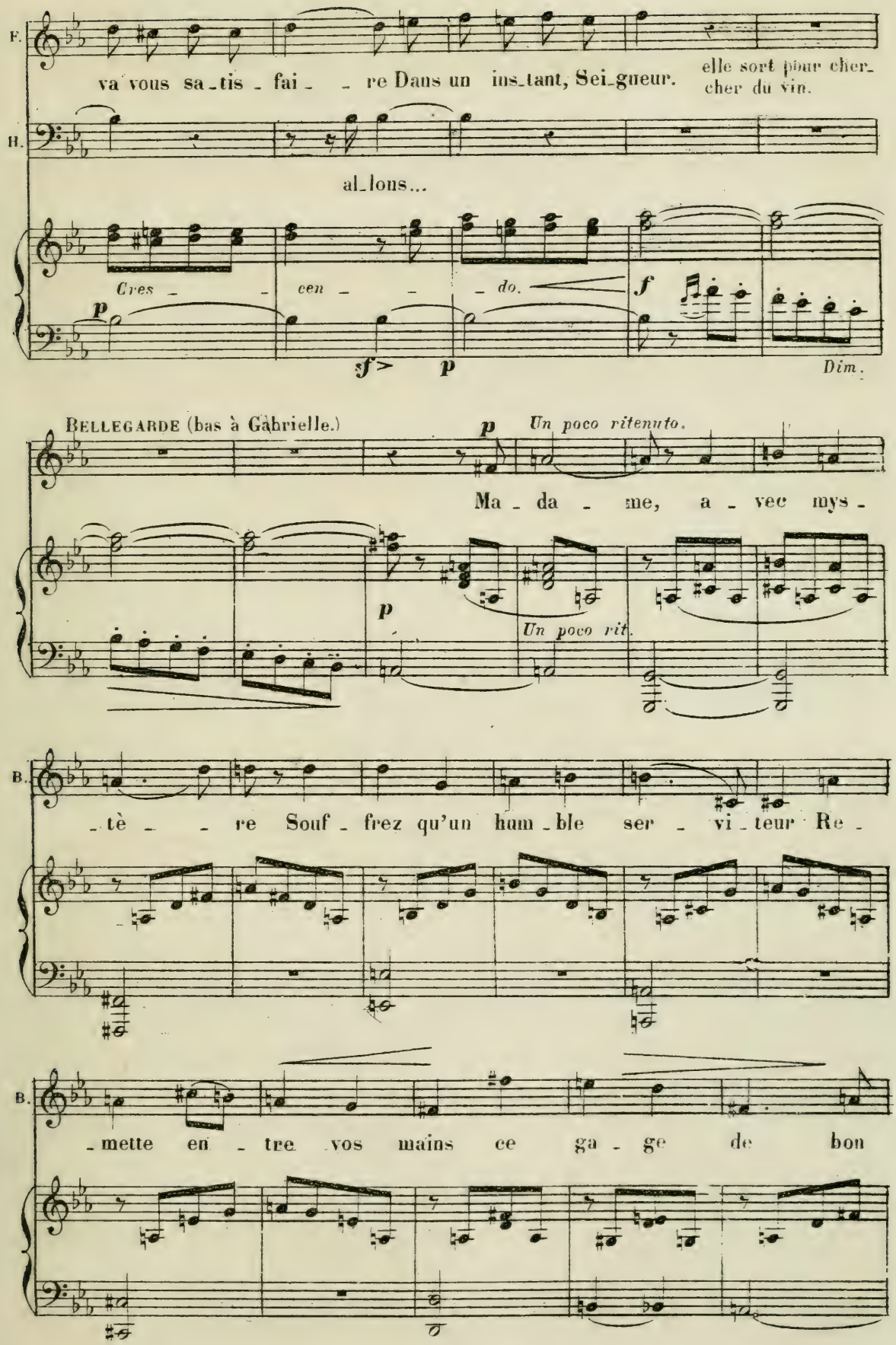
H. vin. ho-là!

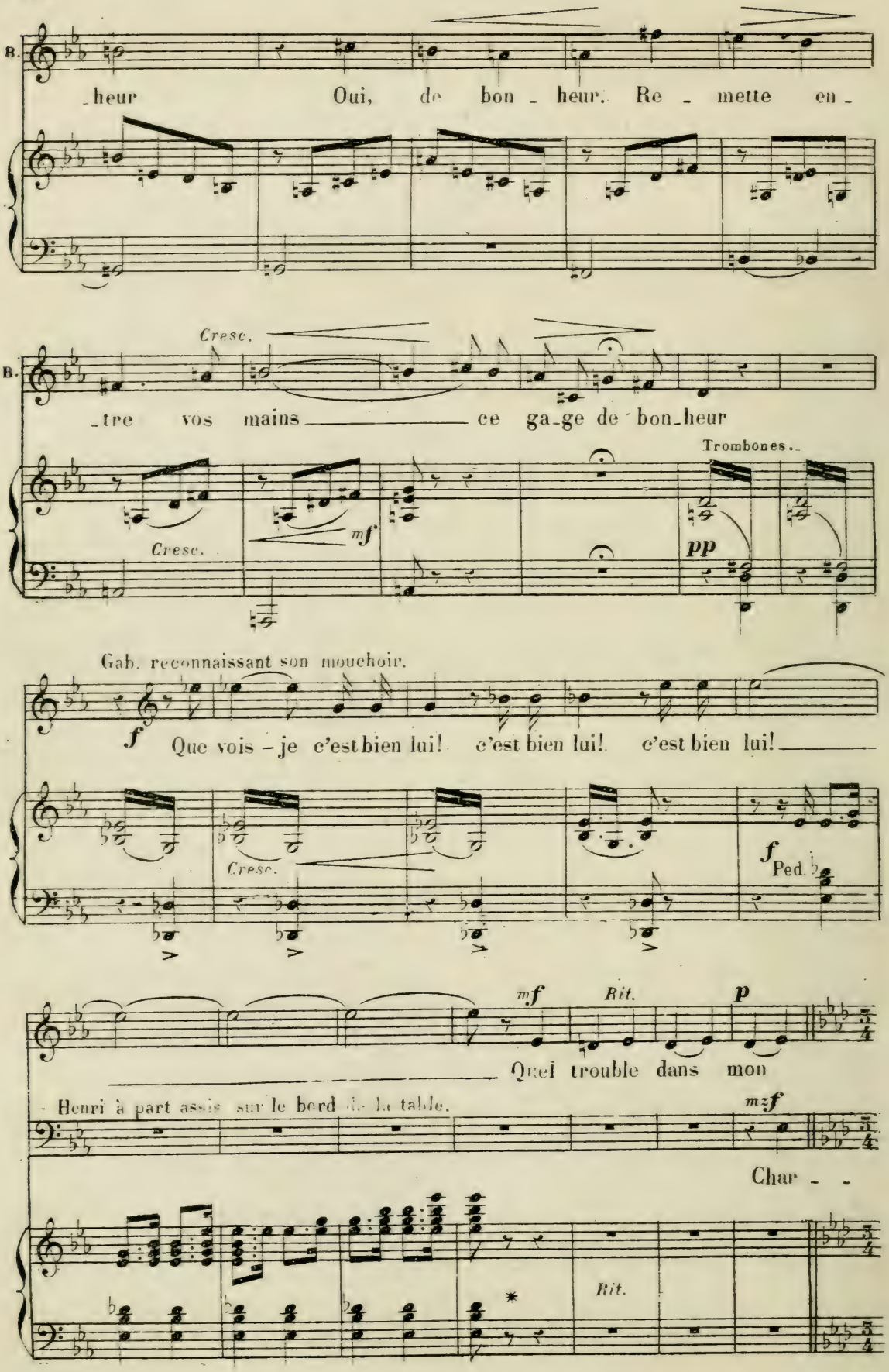
f *p* *sf* *p*

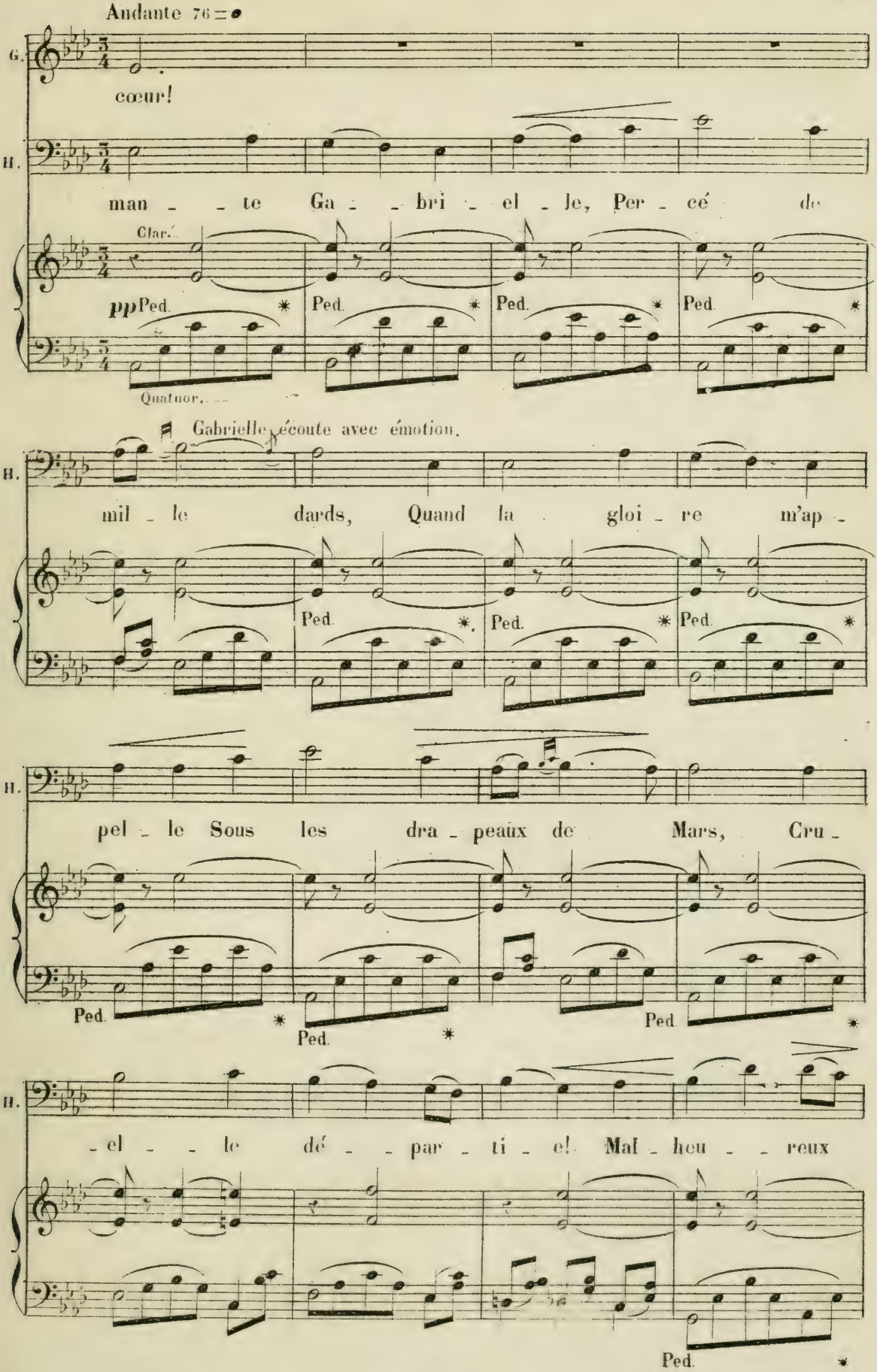
F. - tant Mon beau Sei - gneur, Mon beau Sei - gneur. On

H. J'ai soif al-lons...

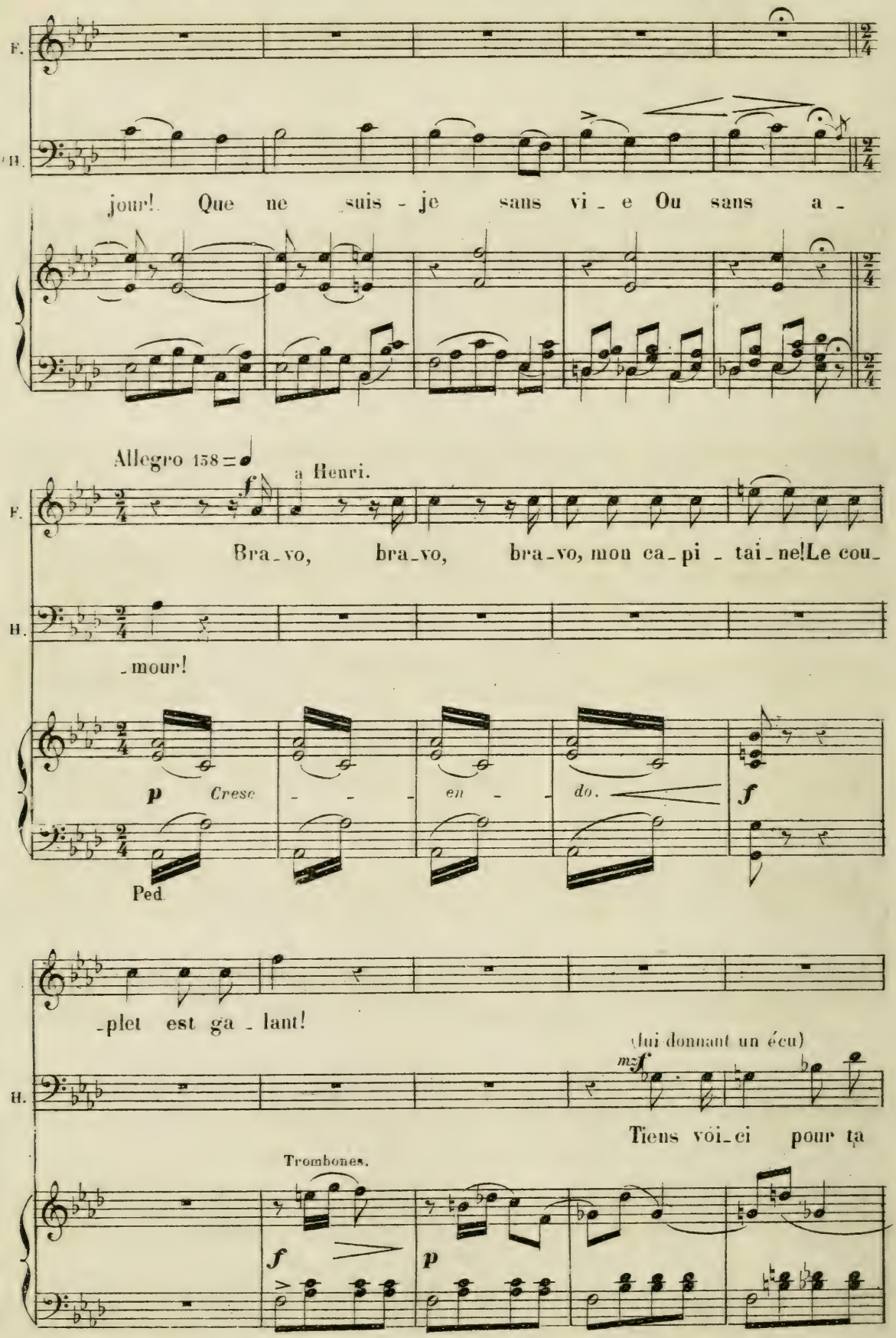
sf *p* *sf*


F.
va vous sa_tis_fai_re Dans un ins_tant, Sei_gneur.
elle sort pour cher_cher du vin.
H.
al_lons...
Cres_cen_do.
p
f
sf>
p
Dim.
BELLEGARDE (bas à Gabrielle.)
p
Un poco ritenuto.
Ma_da_me, a_vec mys_
p
Un poco rit.
B.
_tè_re Souf_frez qu'un hum_ble ser_vi_teur Re_
B.
_mette en_tre vos mains ce ga_ge de bon

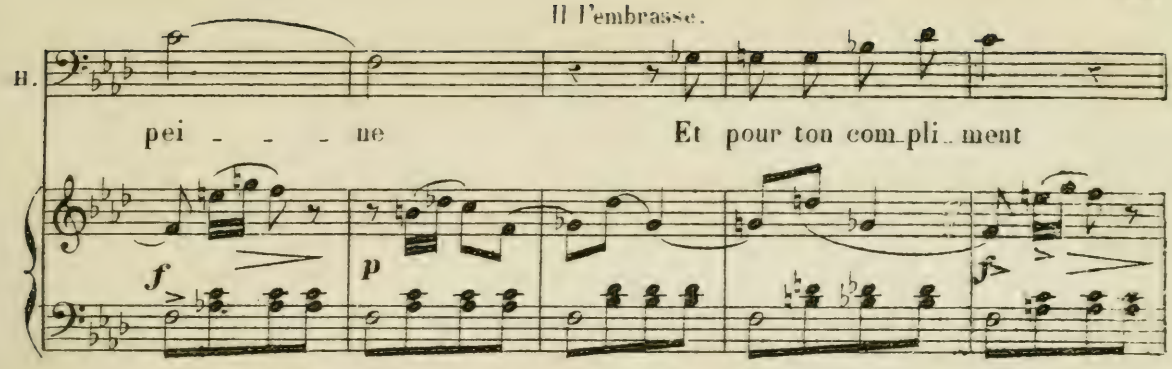

B.
_heur Oui, de bon _ heur. Re _ mette en _
Cresc.
B.
_tre vos mains ce ga_ge de bon_heur
Trombones.
Cresc.
mf
pp
Gab. reconnaissant son mouchoir.
f
Que vois – je c'est bien lui! c'est bien lui! c'est bien lui!
Cresc.
f
Ped.
mf
Rit.
p
Quel trouble dans mon
Henri à part assis sur le bord de la table.
mf
Char _ _
Rit.


Andante 76
G.
cœur!
H.
man - te Ga - bri - el - le, Per - cé de
Clar.
pp Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
Quatuor.
Gabrielle écoute avec émotion.
H.
mil - le dards, Quand la gloi - re m'ap -
Ped. * Ped. * Ped. *
H.
pel - le Sous les dra - peaux de Mars, Cru -
Ped. * Ped. * Ped. *
H.
- el - le dé - par - ti - el! Mal - heu - reux
Ped. *

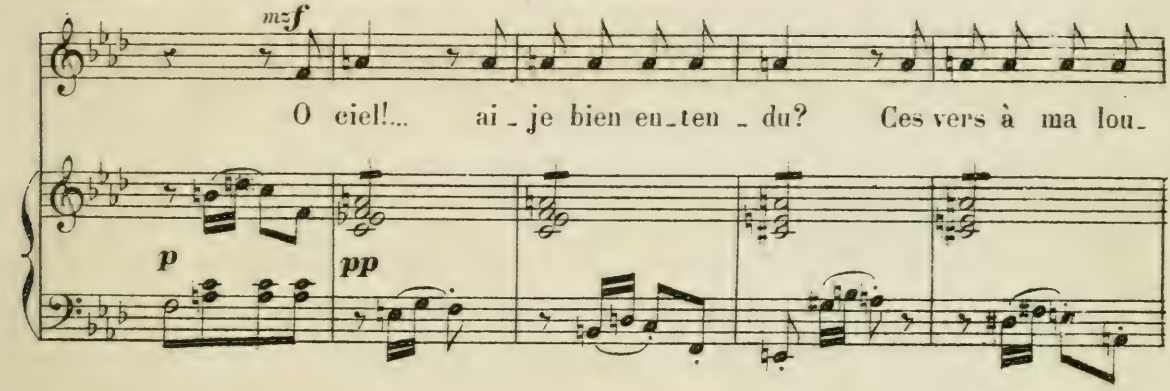
a la fin de ce C. Florette est revenue avec une bouteille qu'elle pose sur la table.



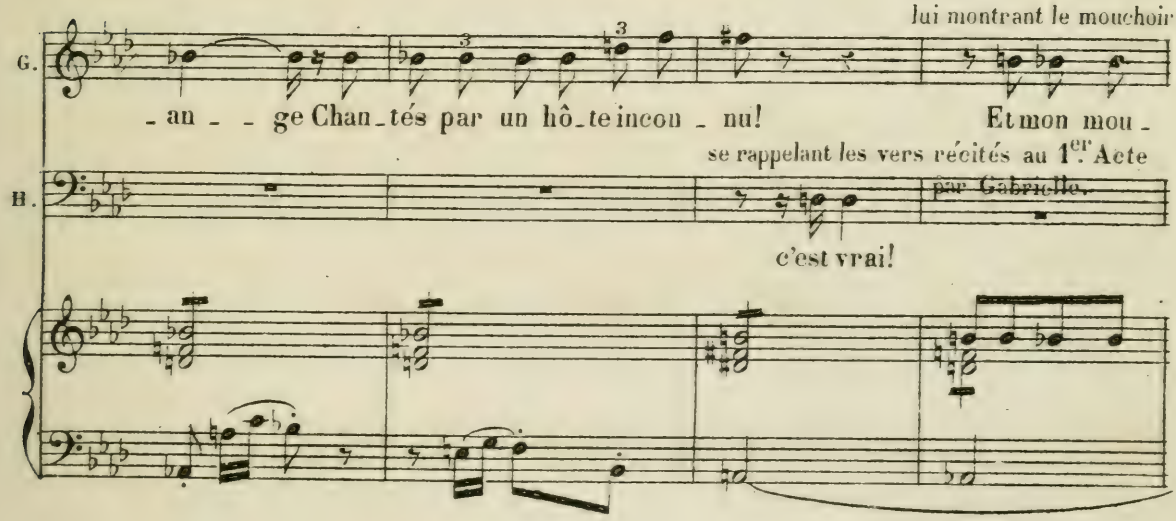
Il l'embrasse.



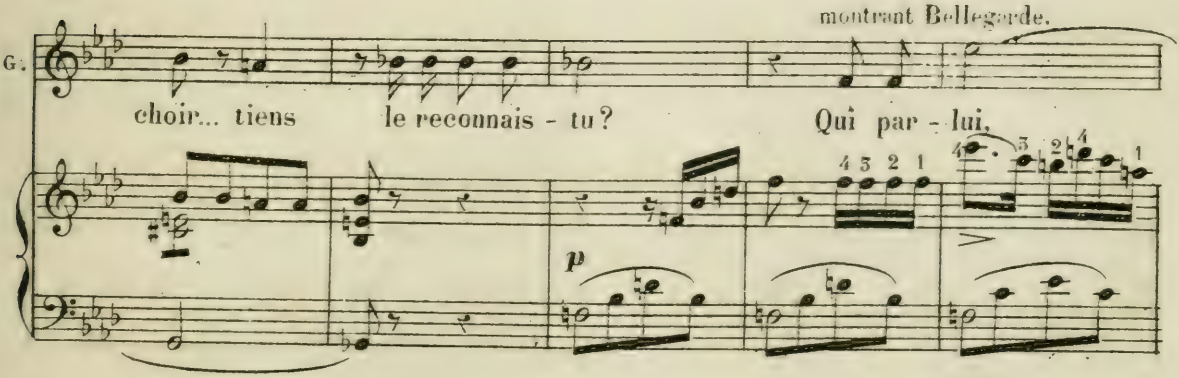
GAB: Très émue, à Florette qui revient près d'elle.

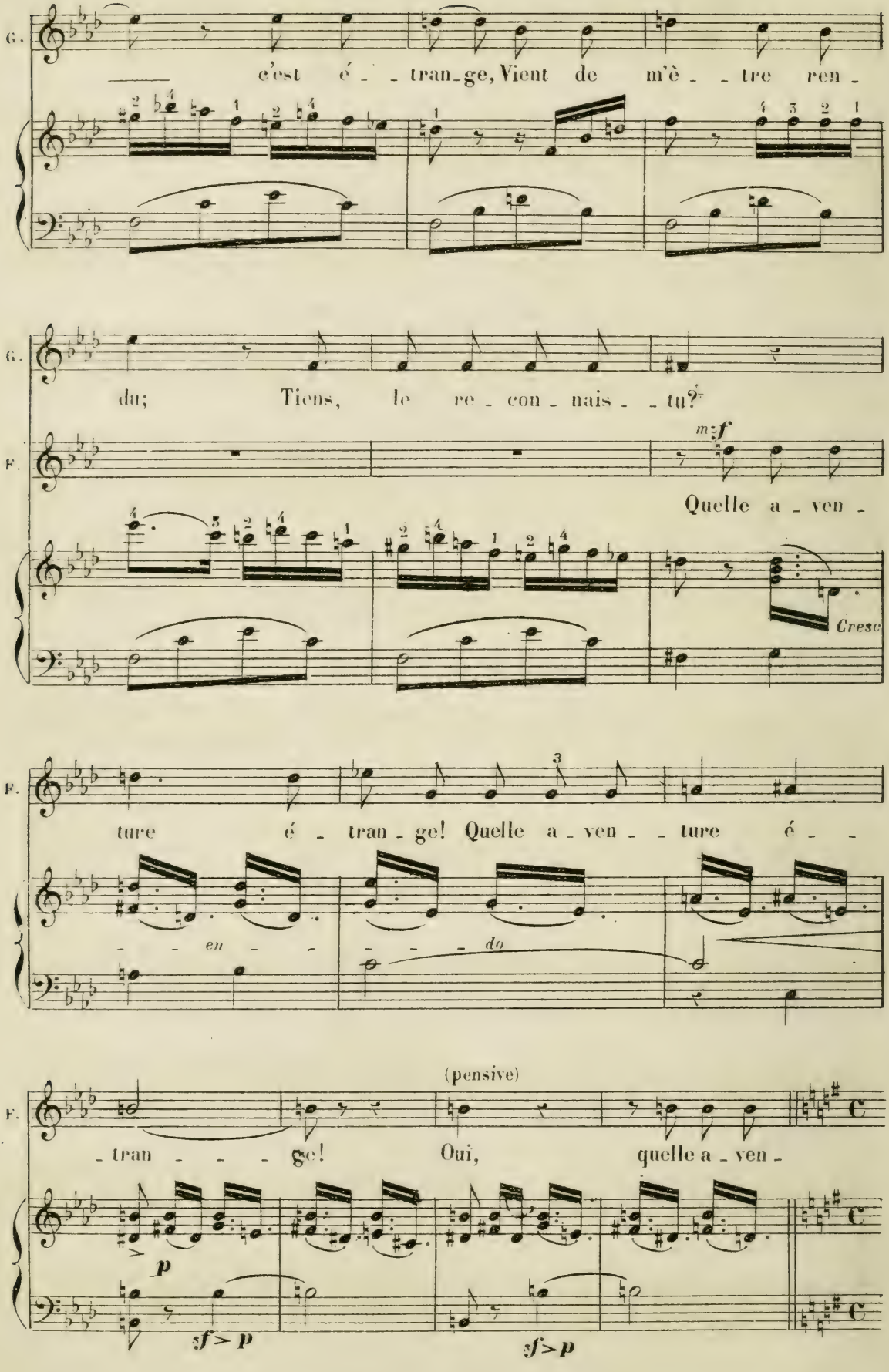


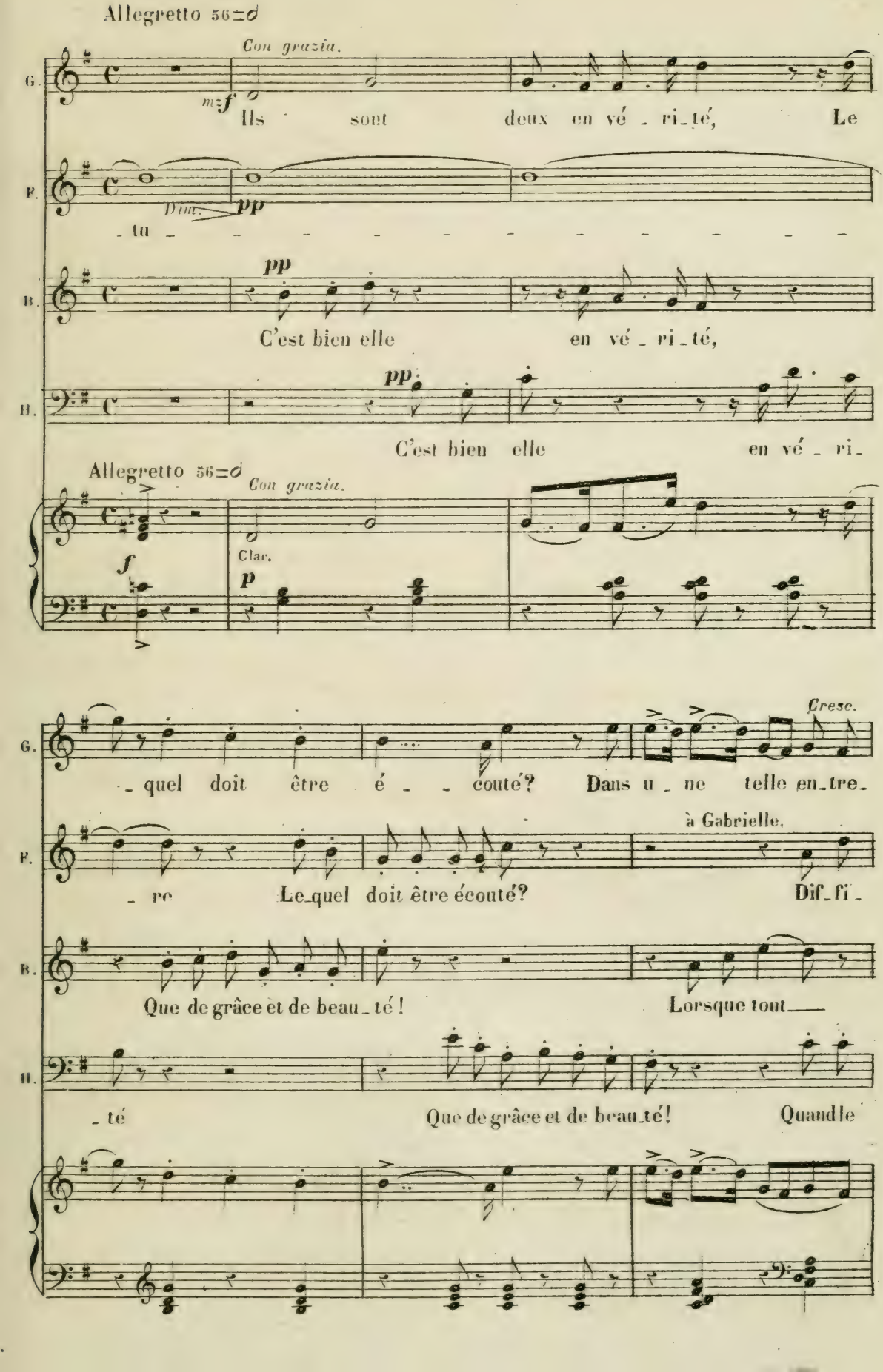
lui montrant le mouchoir

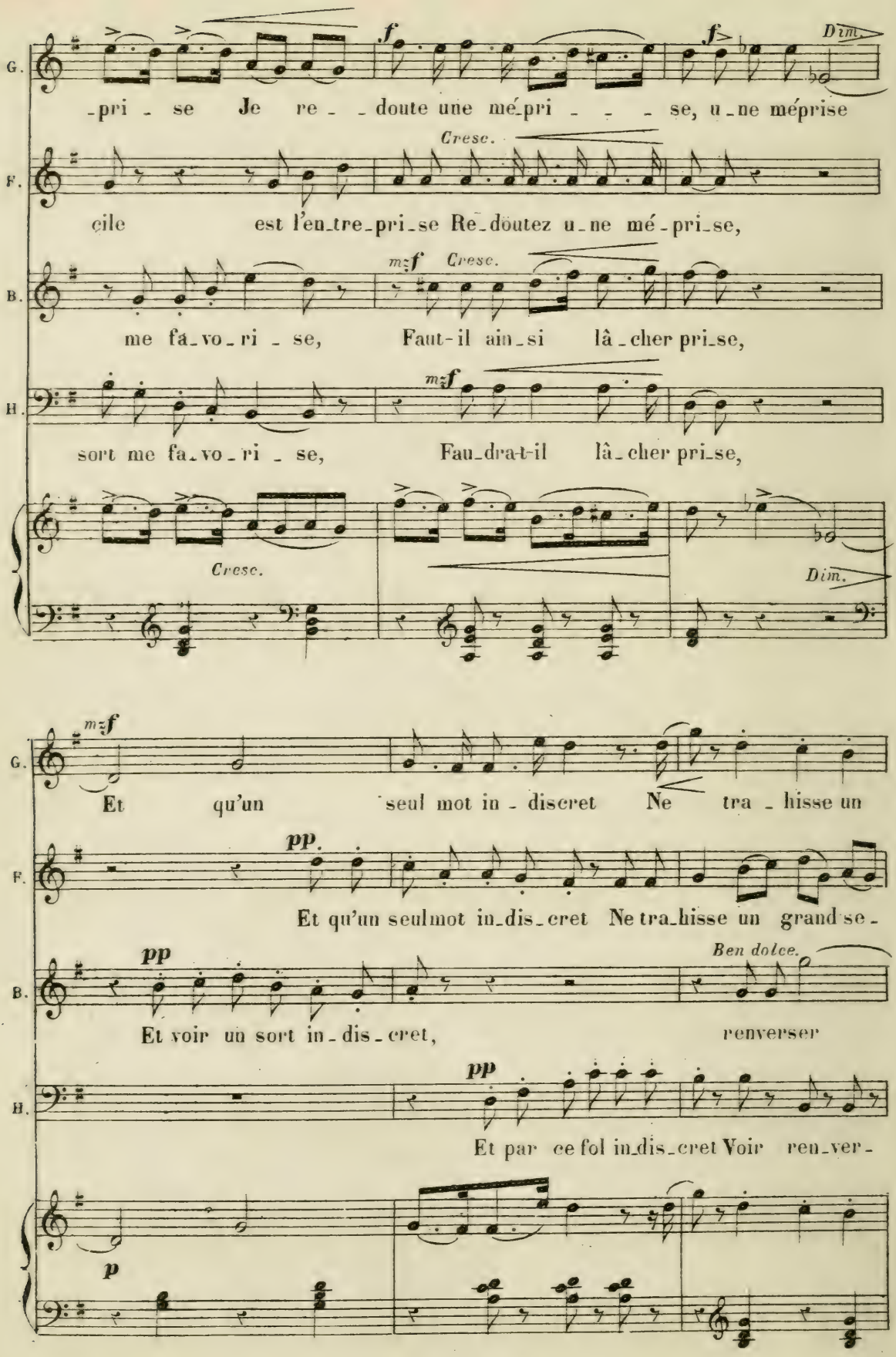


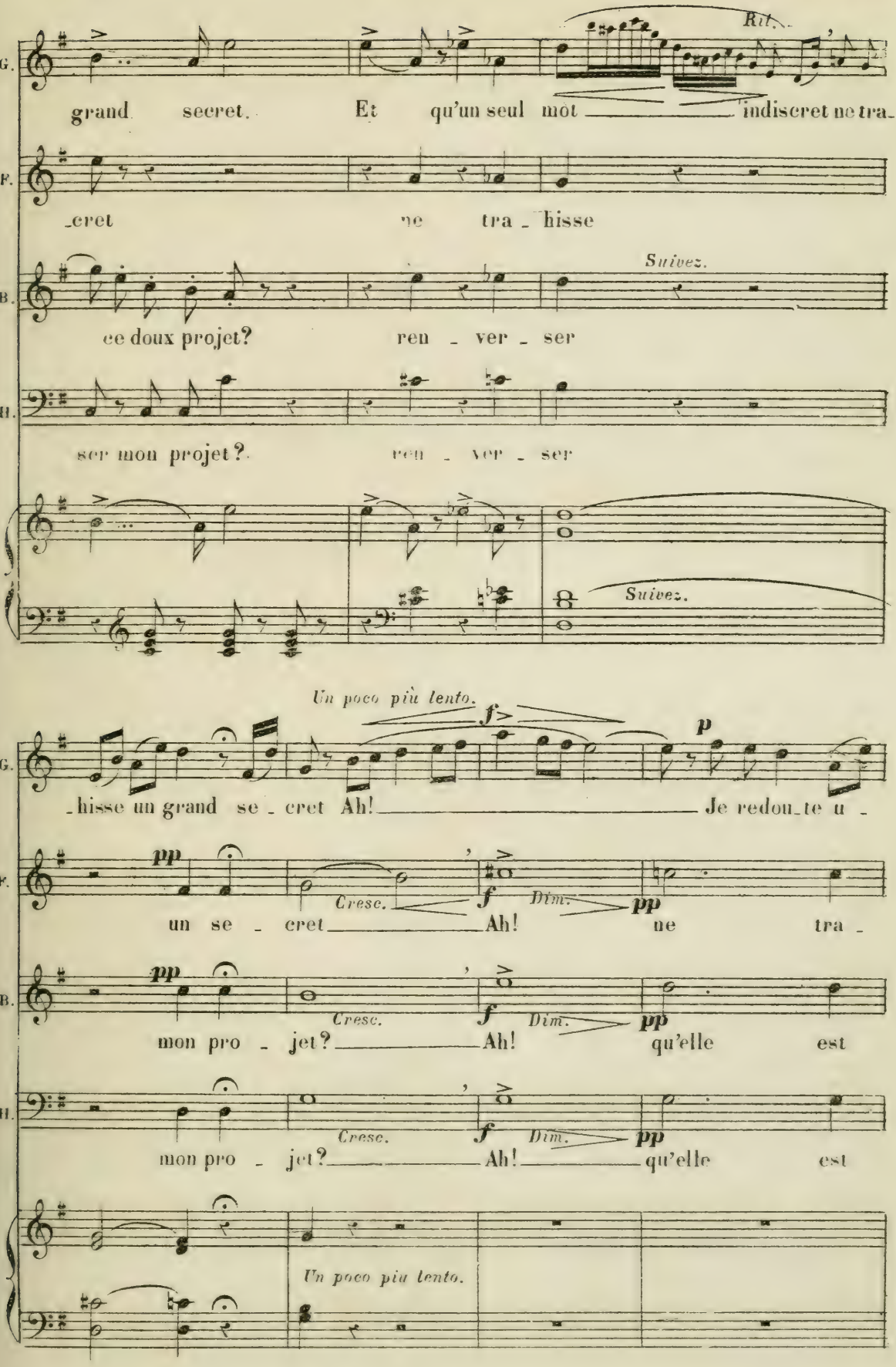
montrant Bellegarde.




G.
c'est é - - tran-ge, Vient de m'è - - tre ren -
G.
du; Tiens, le re - con - nais - - tu?
F.
m:f
Quelle a - ven -
Cresc
F.
ture é - tran - ge! Quelle a - ven - - ture é - -
en
do
F.
(pensive)
- tran - - - ge! Oui, quelle a - ven -
p
sf > p
sf > p


Allegretto 56=d
Con grazia.
G.
mf f
Ils sont deux en vé - ri - té, Le
F.
Dim.
pp
- tu -
B.
pp
C'est bien elle en vé - ri - té,
H.
pp
C'est bien elle en vé - ri -
Allegretto 56=d
Con grazia.
f
Clar.
p
Cresc.
G.
- quel doit être é - - coute? Dans u - ne telle en - tre -
à Gabrielle.
F.
- re Le - quel doit être écouté? Dif - fi -
B.
Que de grâce et de beau - té! Lorsque tout
H.
- té Que de grâce et de beau - té! Quand le


G.
-pri - se Je re - - doute une mé-pri - - - se, u-ne méprise
f
f
Dim.
F.
cile est l'en-tre-pri-se Re-doutez u-ne mé-pri-se,
Cresc.
B.
me fa-vo-ri - se, Faut-il ain-si lâ-cher pri-se,
mf
Cresc.
H.
sort me fa-vo-ri - se, Fau-dra-t-il lâ-cher pri-se,
mf
Cresc.
Dim.
G.
Et qu'un seul mot in - discret Ne tra - hisse un
mf
F.
Et qu'un seulmot in-dis-cret Ne tra-hisse un grand se-
pp
B.
Et voir un sort in - dis - cret, renverser
pp
Ben dolce.
H.
Et par ce fol in-dis-cret Voir ren-ver-
pp
p


Rit.
G.
grand secret. Et qu'un seul mot indiscret ne tra-
F.
-cret ne tra - hisse
Suivez.
B.
ce doux projet? ren - ver - ser
H.
ser mon projet? ren - ver - ser
Suivez.
Un poco più lento.
f
p
G.
-hisse un grand se - cret Ah! Je redou-te u -
pp
Cresc.
f
Dim.
pp
F.
un se - cret Ah! ne tra -
pp
Cresc.
f
Dim.
pp
B.
mon pro - jet? Ah! qu'elle est
Cresc.
f
Dim.
pp
H.
mon pro - jet? Ah! qu'elle est
Un poco più lento.

G. _ne mé_pri_ _se, ah! _____ et qu'un seul

F. _his_ _ _ _se ah! _____ un se_

B. bel_ _ _ _le! ah! _____ qu'elle est

H. bel_ _ _ _le! ah! _____ qu'elle est

G. mot indiscret ne tra_hisse un grand se_

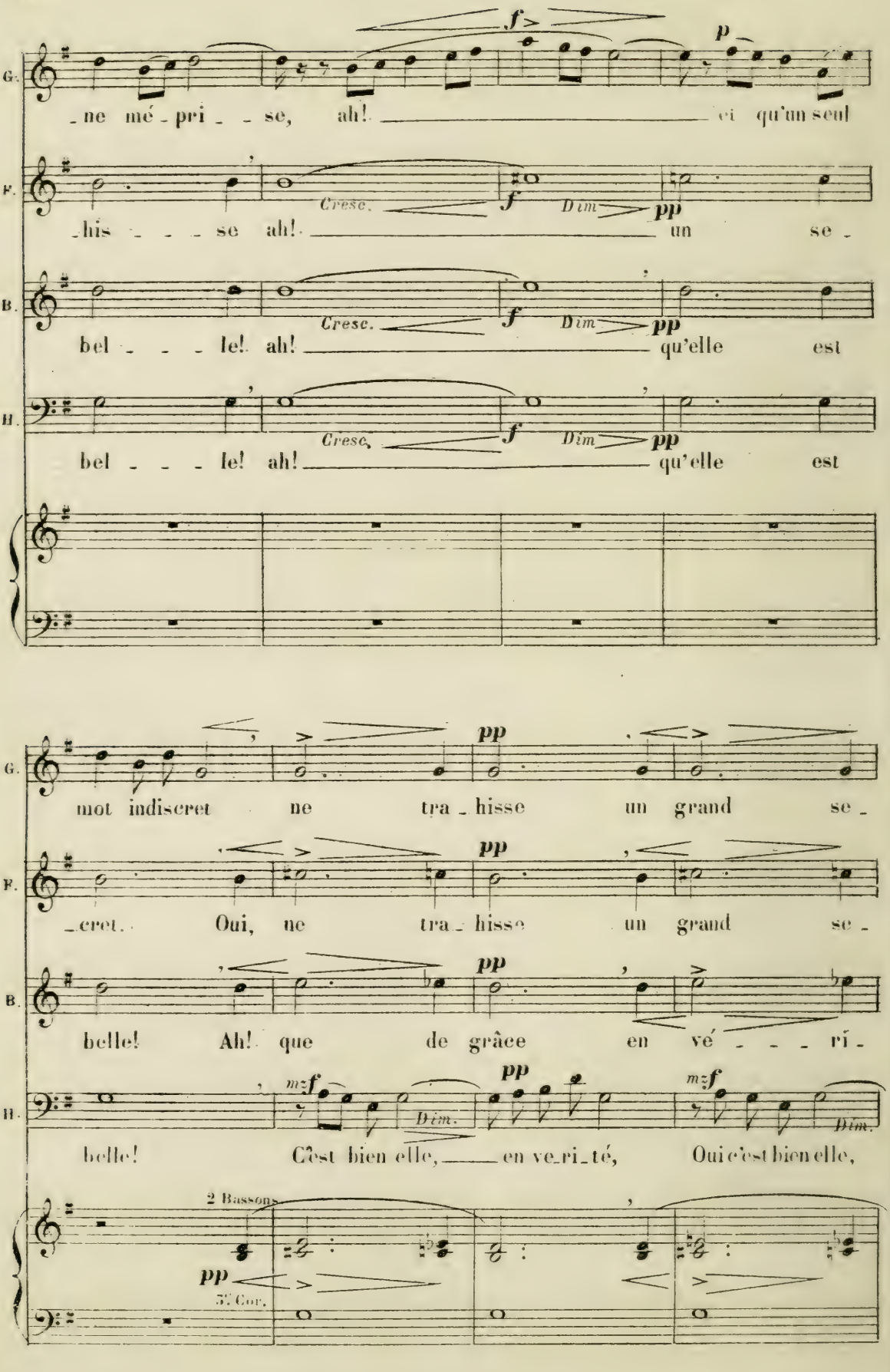
F. _cret. Oui, ne tra_hisse un grand se_

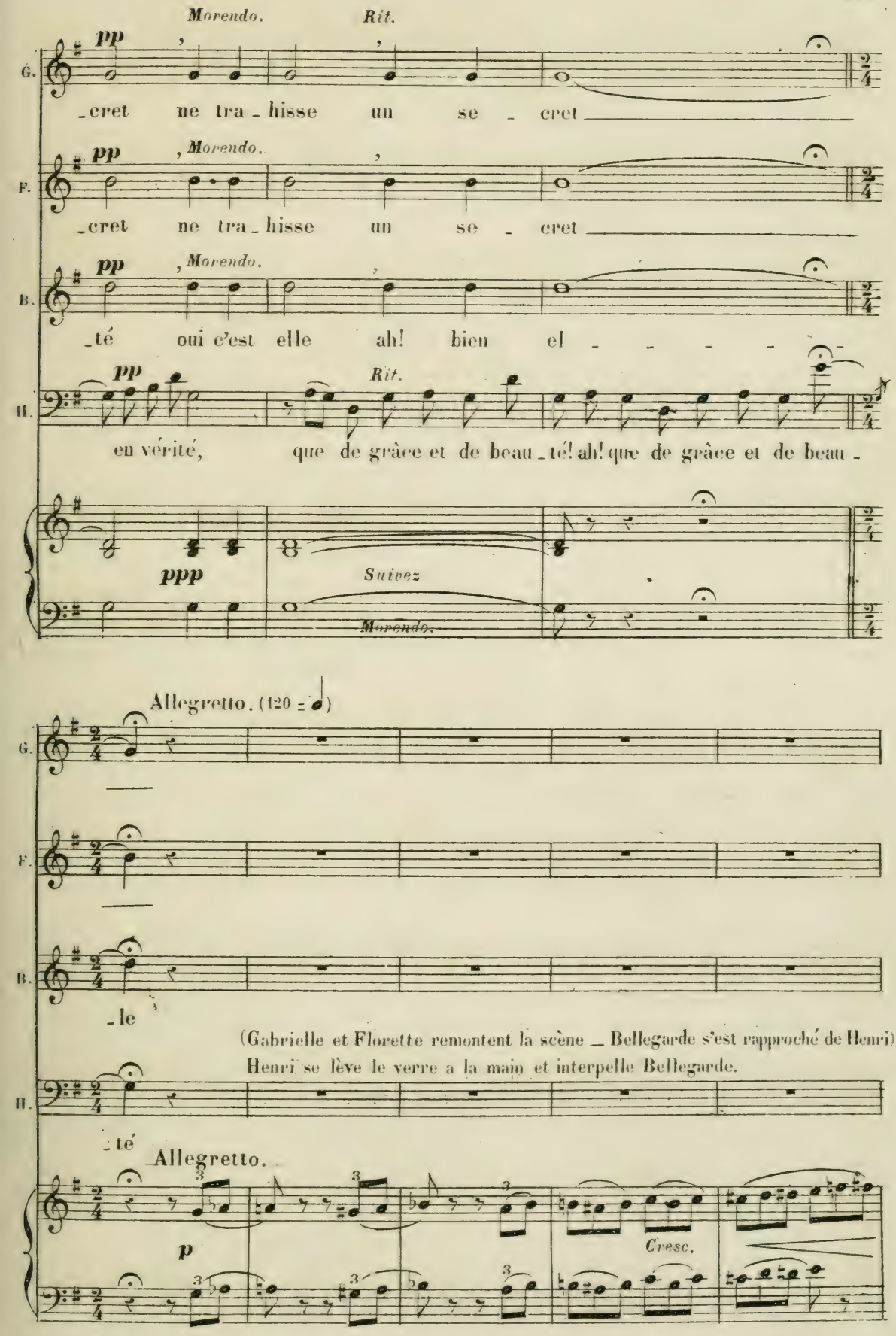
B. belle! Ah! que de grâce en vé_ _ _ ri_

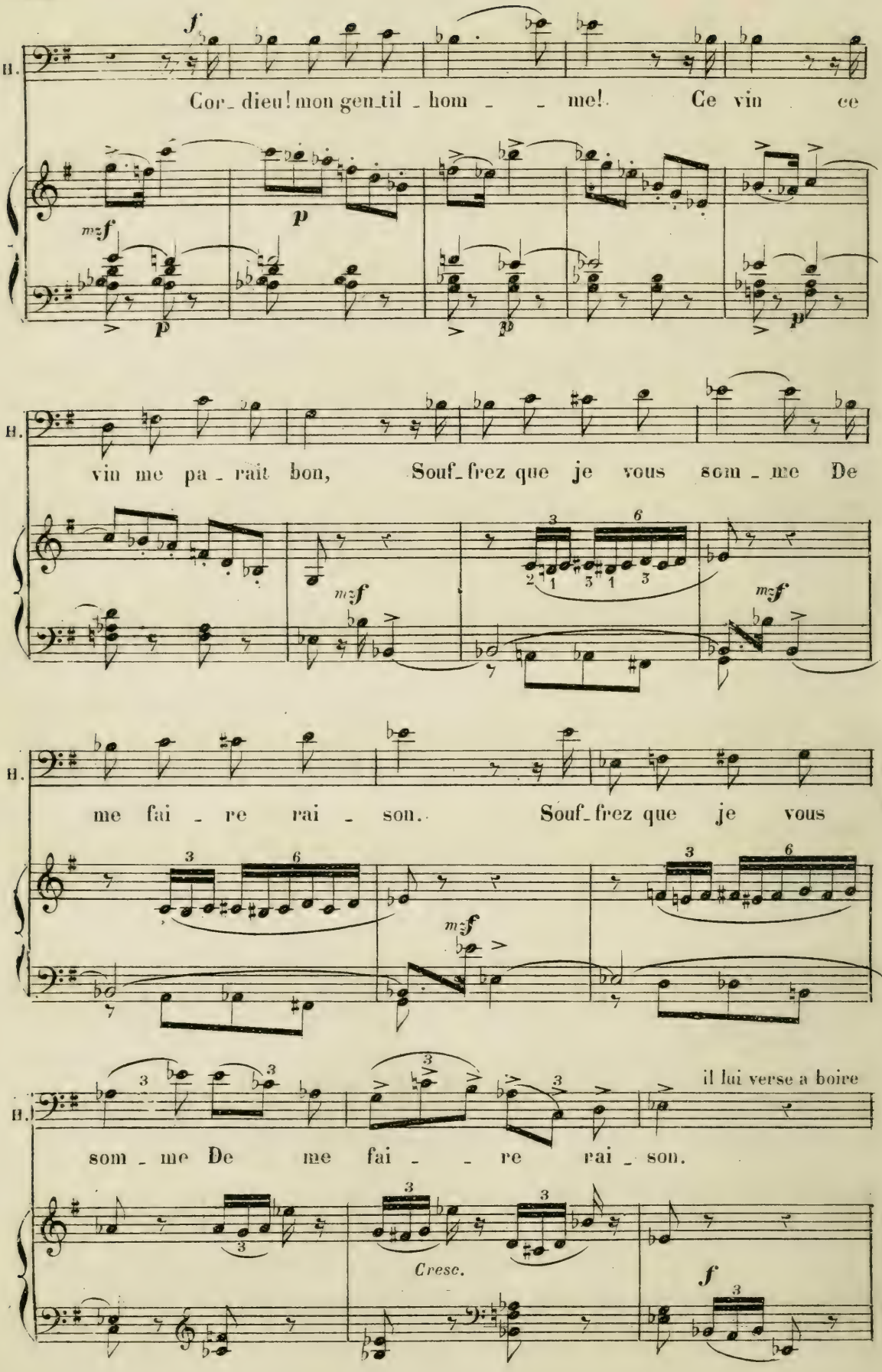
H. belle! C'est bien elle, _____ en ve_ri_té, Oui c'est bien elle,

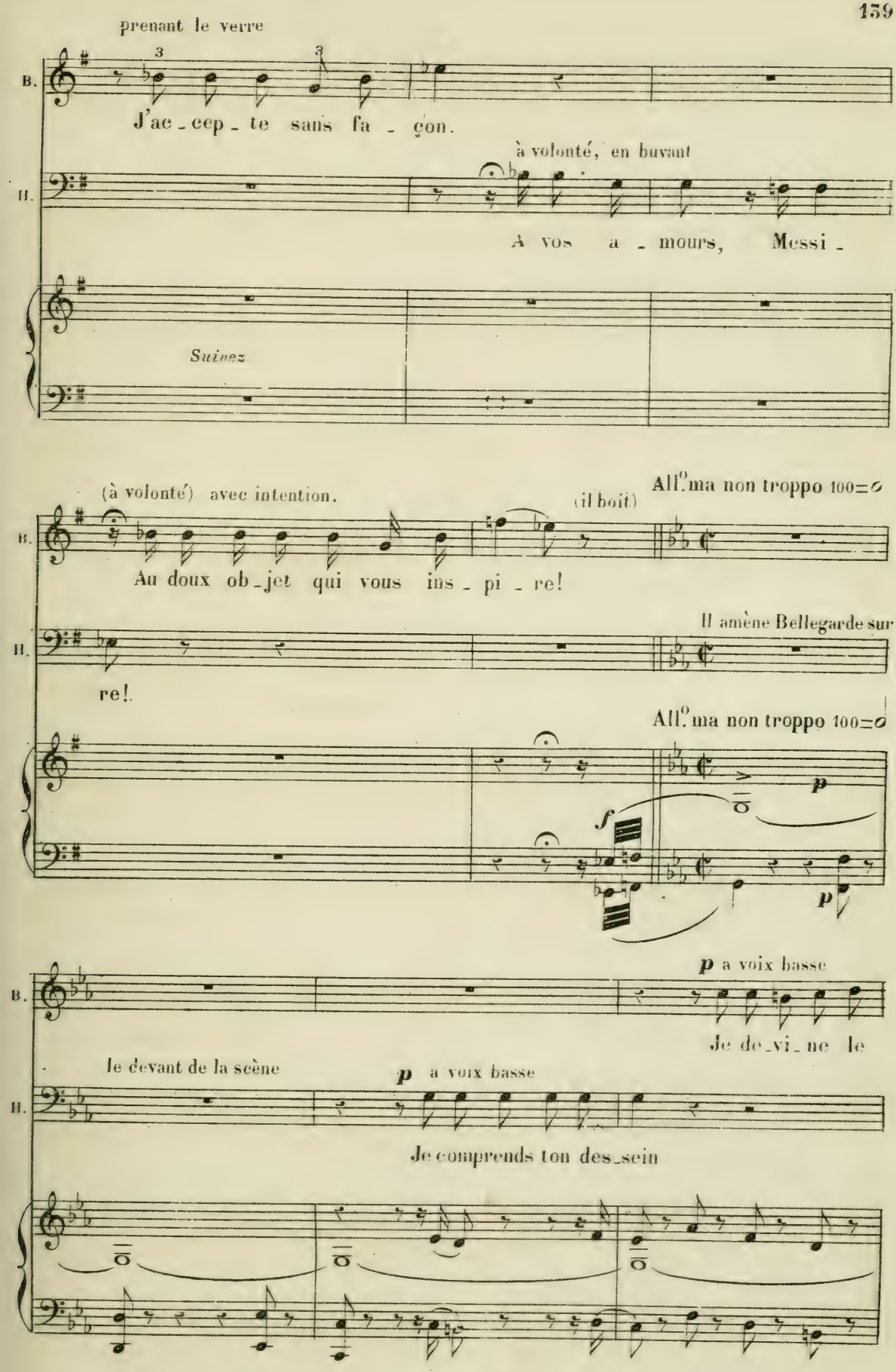
2 Bassons

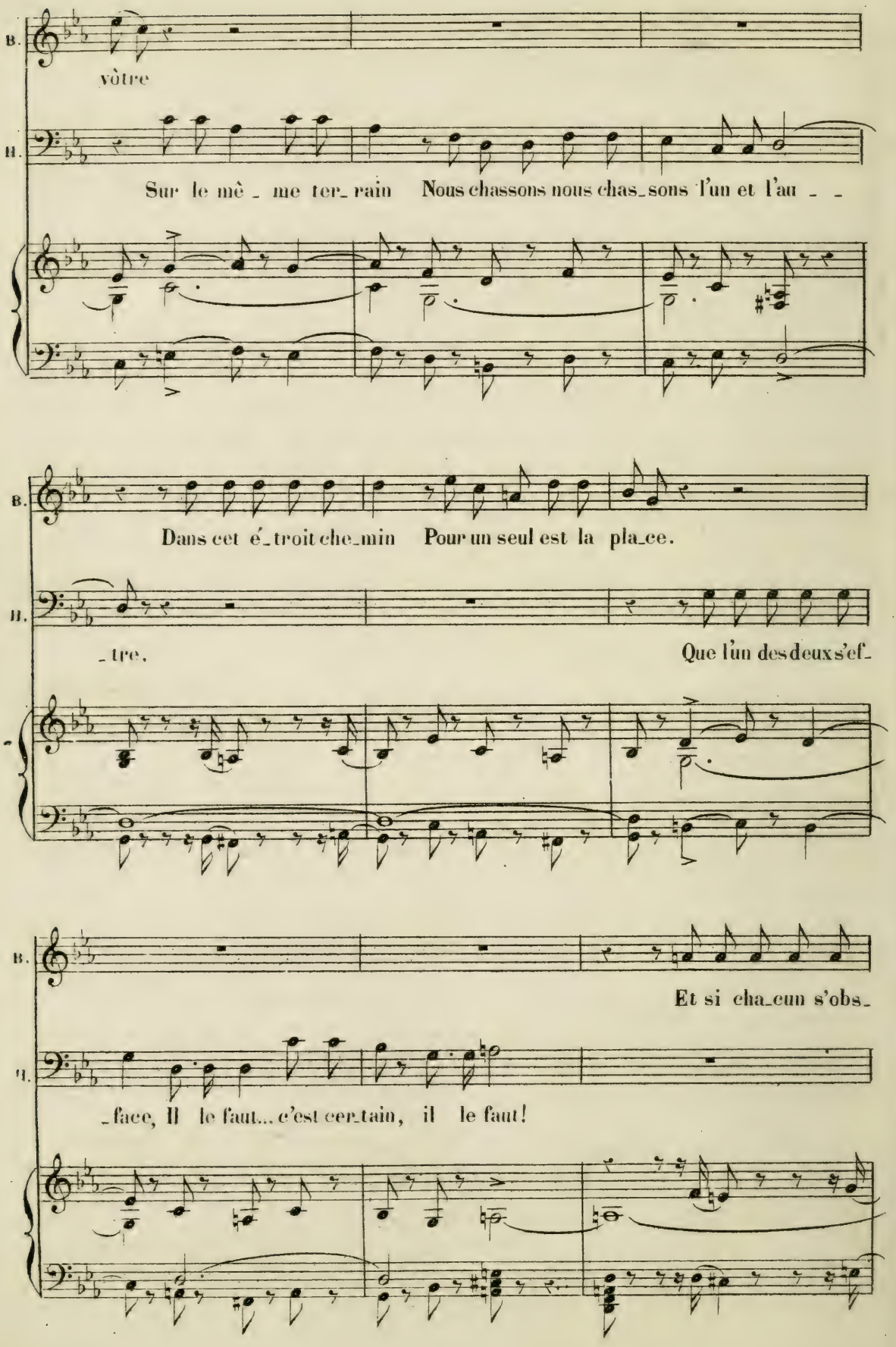
3e Cor.

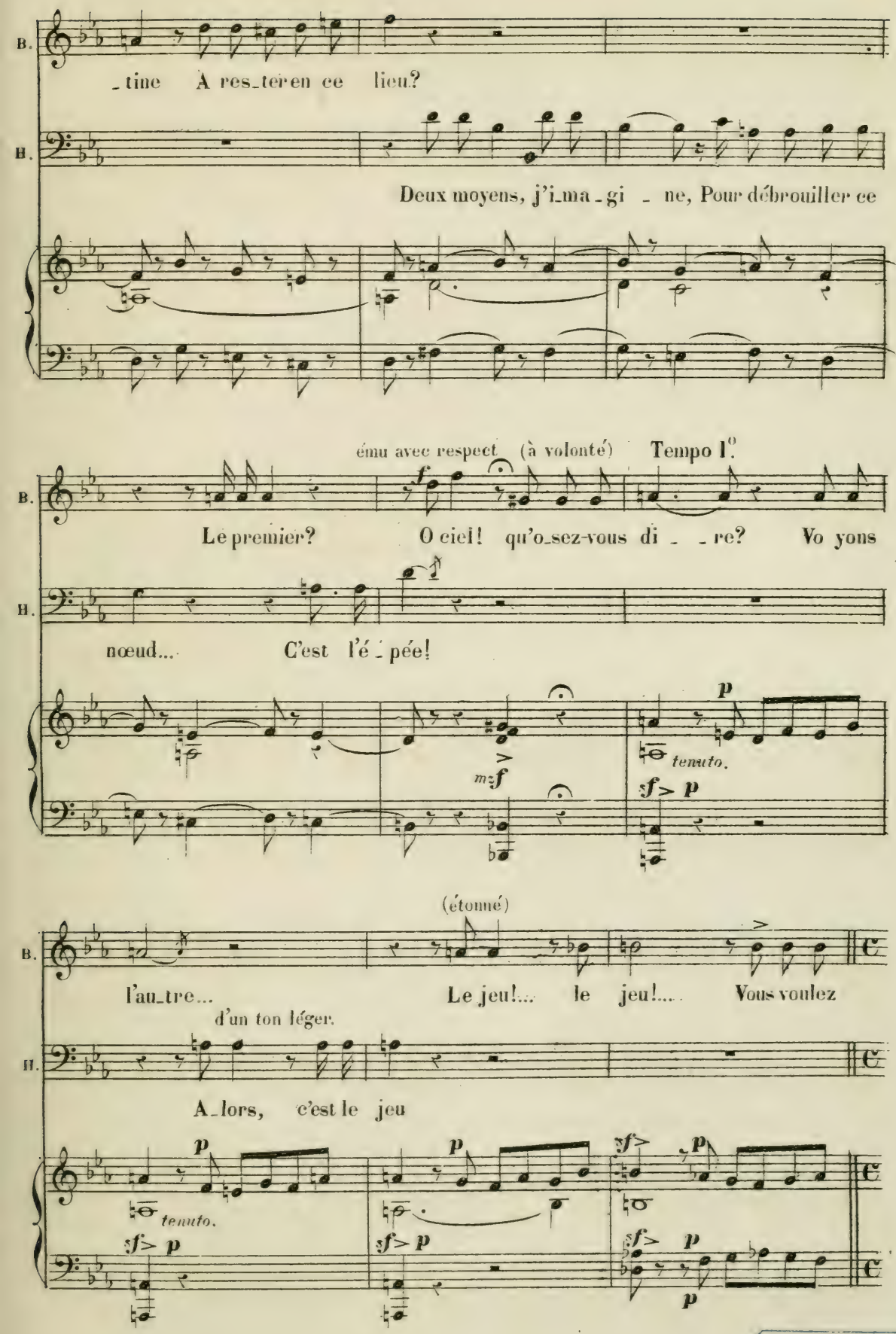



Morendo.
Rit.
pp
G.
_cret ne tra_hisse un se _ cret
pp
Morendo.
F.
_cret ne tra_hisse un se _ cret
pp
Morendo.
B.
_té oui c'est elle ah! bien el _ _ _ _ _
pp
Rit.
H.
en vérité, que de grâce et de beau_té! ah! que de grâce et de beau_
ppp
Suivez
Morendo.
Allegretto. (120 =)
G.
F.
B.
_le
(Gabrielle et Florette remontent la scène _ Bellegarde s'est rapproché de Henri)
Henri se lève le verre a la main et interpelle Bellegarde.
H.
_té
Allegretto.
p
Cresc.


B.
f
Cor_dieu! mon gen_til _ hom _ _ me! Ce vin ce
mzf
p
vin me pa _ rait bon, Souf_frez que je vous som _ me De
me fai _ re rai _ son. Souf_frez que je vous
il lui verse a boire
som _ me De me fai _ _ re rai _ son.
Cresc.


prenant le verre
B.
J'ac_cep_te sans fa_çon.
à volonté, en buvant
H.
A vos a_mours, Messi_
Suivez
(à volonté) avec intention.
All.o ma non troppo 100=o
(il boit)
B.
Au doux ob_jet qui vous ins_pi_re!
Il amène Bellegarde sur
H.
re!
All.o ma non troppo 100=o
f
p
p
p a voix basse
B.
Je de_vi_ne le
le devant de la scène
p a voix basse
H.
Je comprends ton des_sein


B.
vôtre
B.
Sur le mê - me ter - rain Nous chassons nous chas - sons l'un et l'au - -
B.
Dans cet é - troit che - min Pour un seul est la pla - ce.
B.
- tre.
Que l'un des deux s'ef -
B.
Et si cha - cun s'obs -
B.
- face, Il le faut... c'est cer - tain, il le faut!



CERCLE ARTISTIQUE & LI

All.° Mod.to

B.

ri_re?

(Prenant les dés et les cornets qui se trouvent sur la table)

B

Voi_ci des dés... Ce_lui qui de nous deux perdra, Sans hé_si_

All.° Mod.to

p

hésitant.

B.

L'i_dé_e l'i_dé_e est au moins sin_gu_

B.

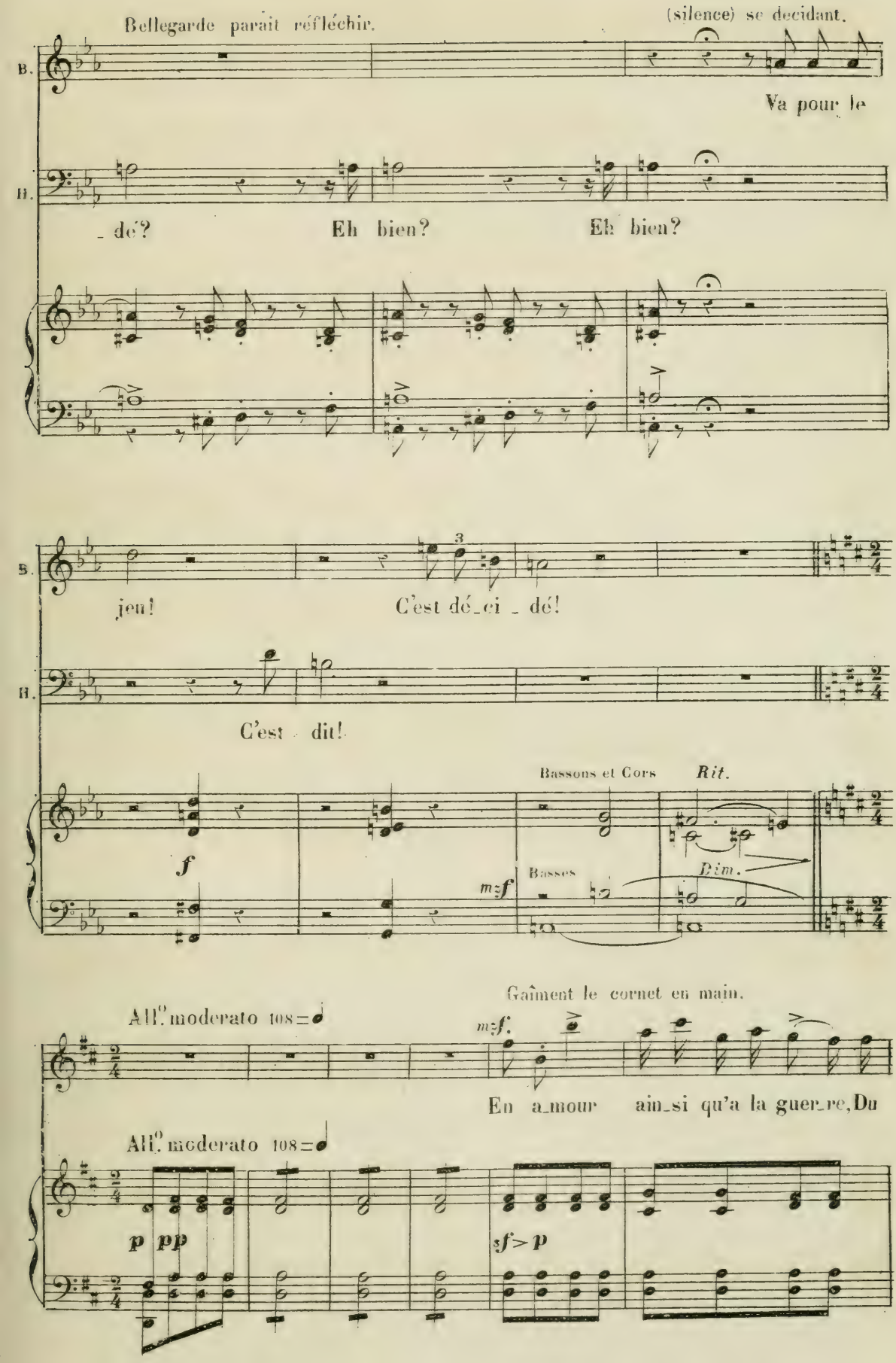
_ter. la place à l'au_tre cé_de_ra.

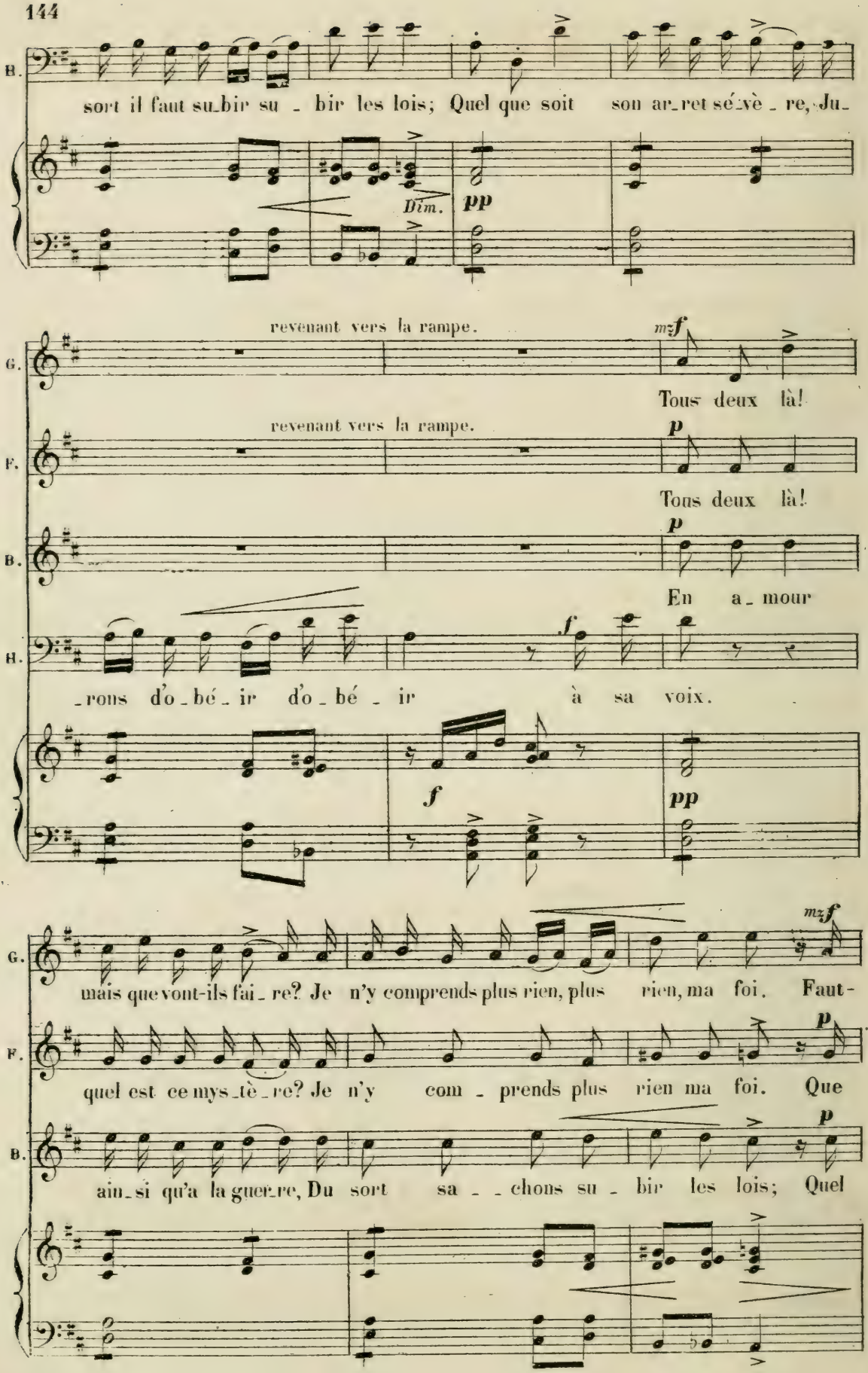
B.

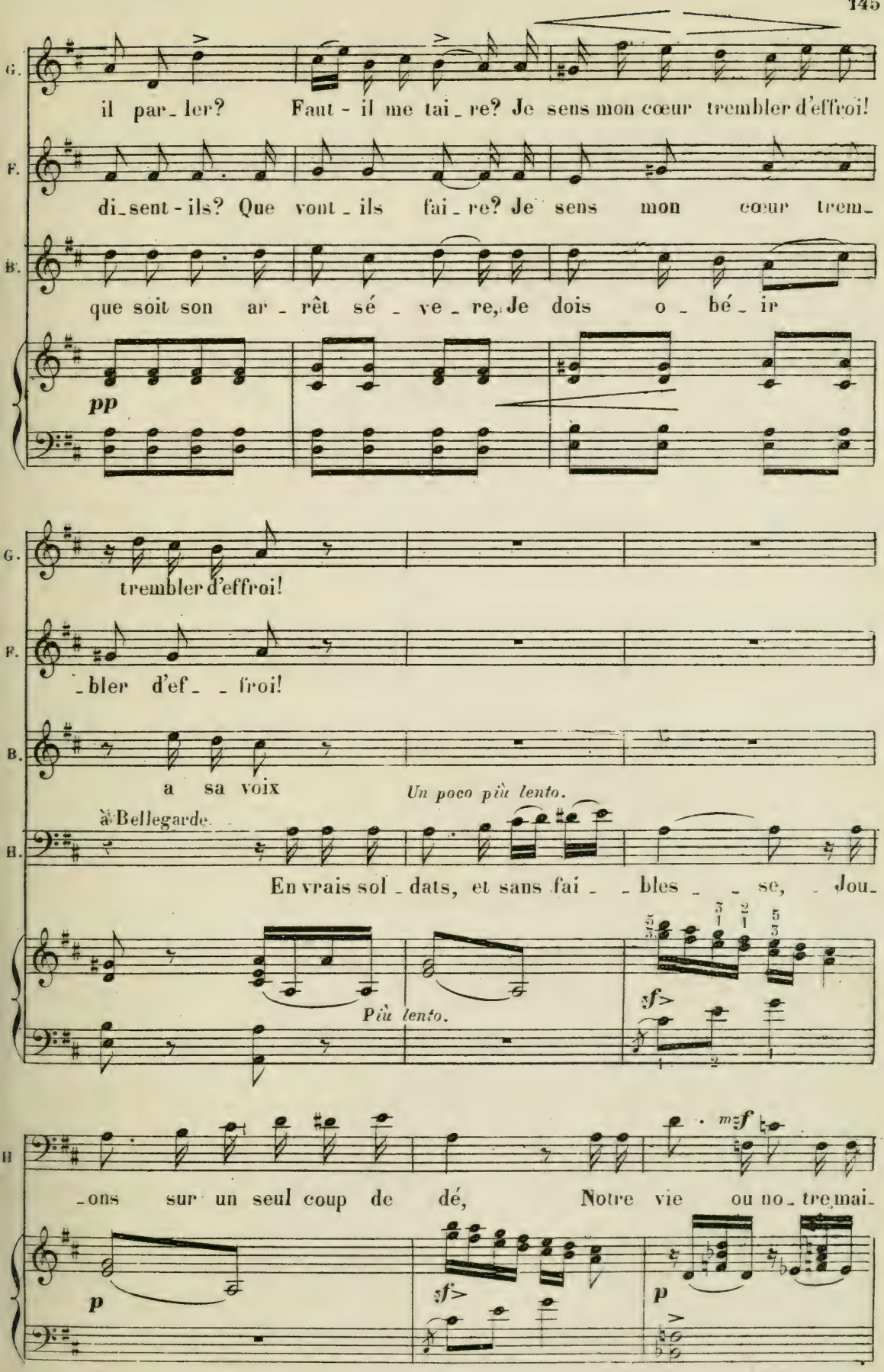
liè_re.

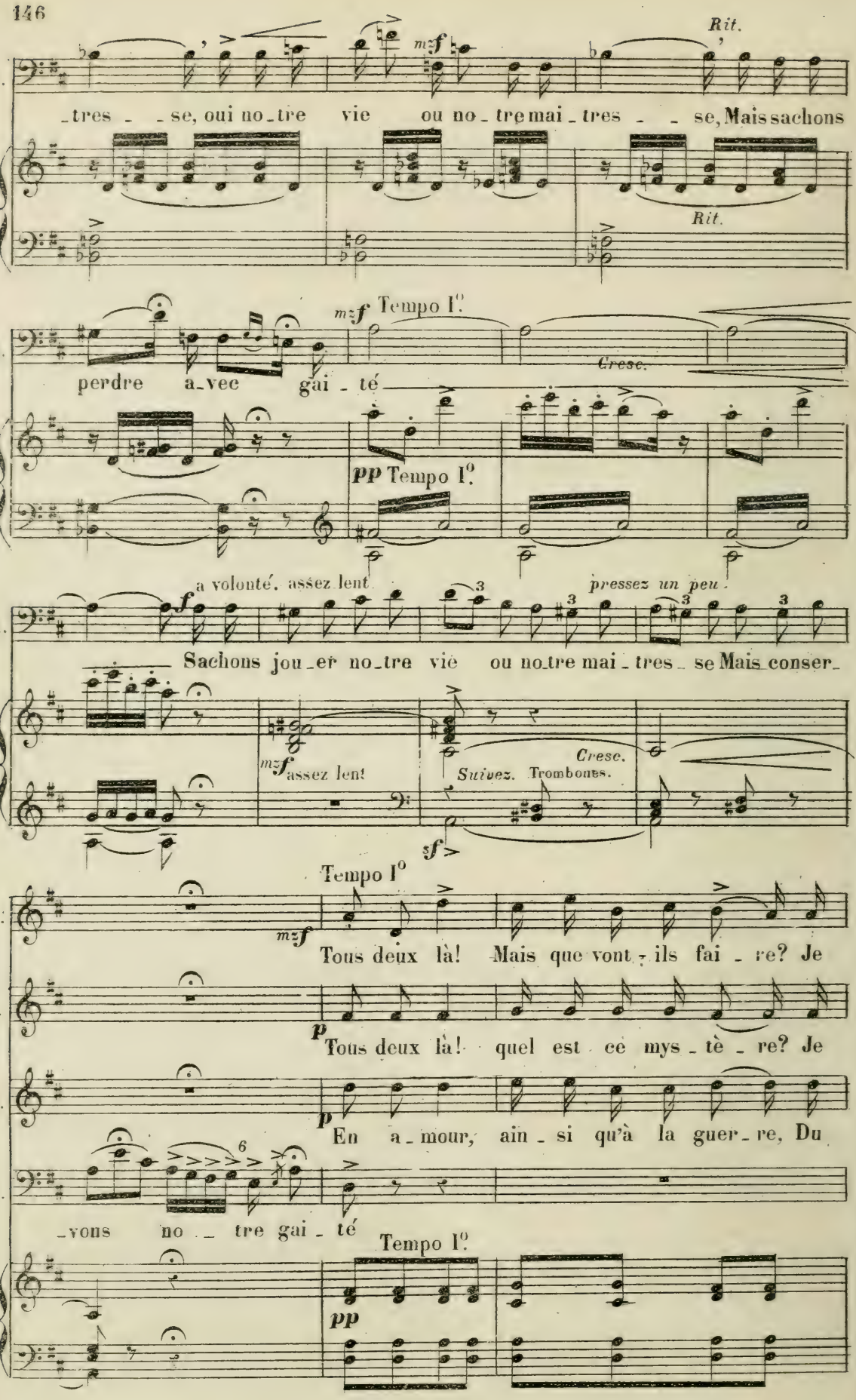
B.

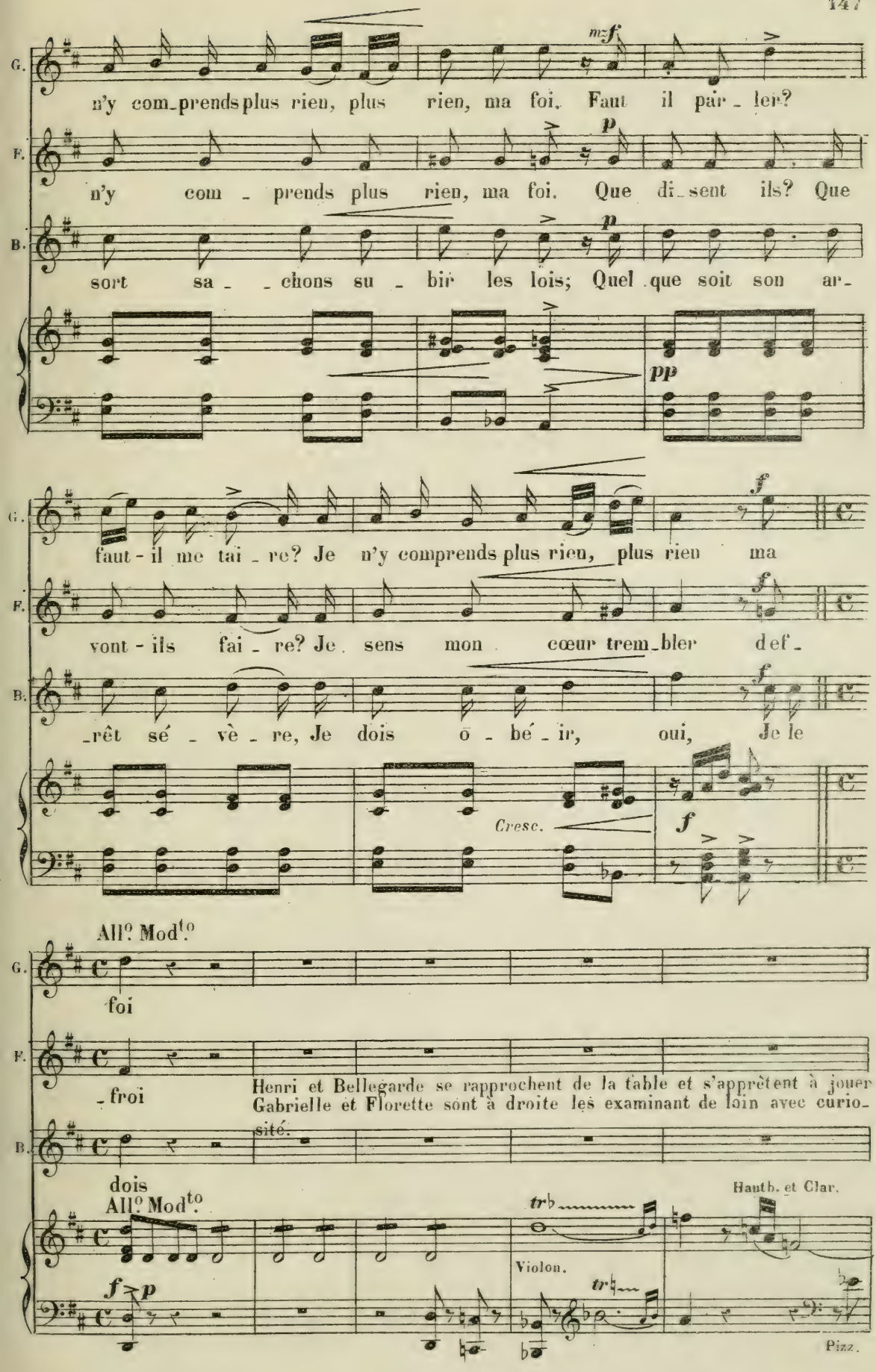
Il n'est pas d'au_tre choix a faire: Un coup d'épée? Un coup de

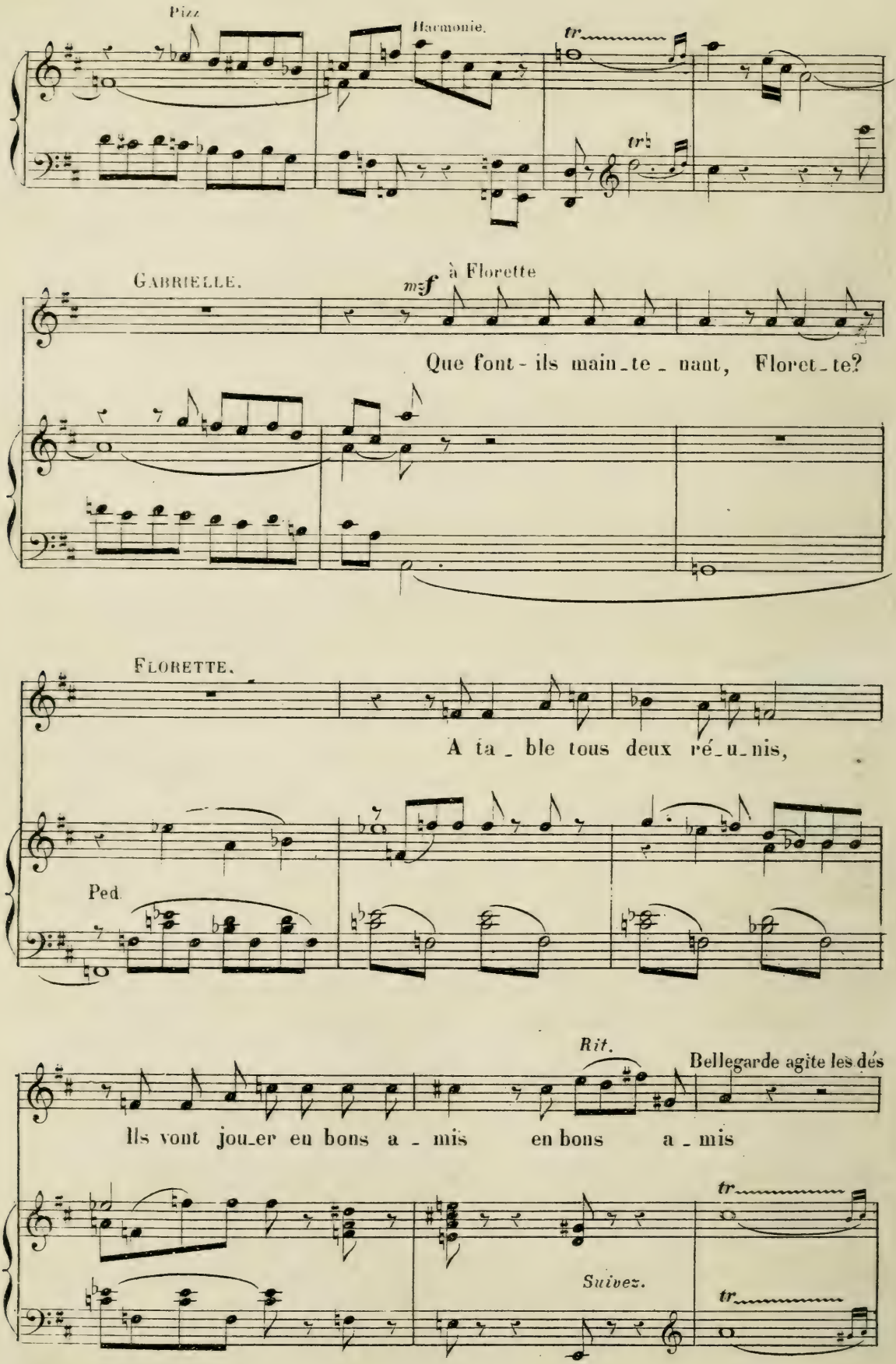

Bellegarde parait réfléchir.
(silence) se decidant.
B.
Va pour le
B.
_ dé?
Eh bien?
Eh bien?
B.
jeu!
C'est dé_ci _ dé!
B.
C'est _ dit!
Bassons et Cors
Rit.
f
mf
Basses
Dim.
Gaîment le cornet en main.
All.o moderato 108
mf
En a_mour ain_si qu'a la guer_re, Du
All.o moderato 108
p pp
sf > p

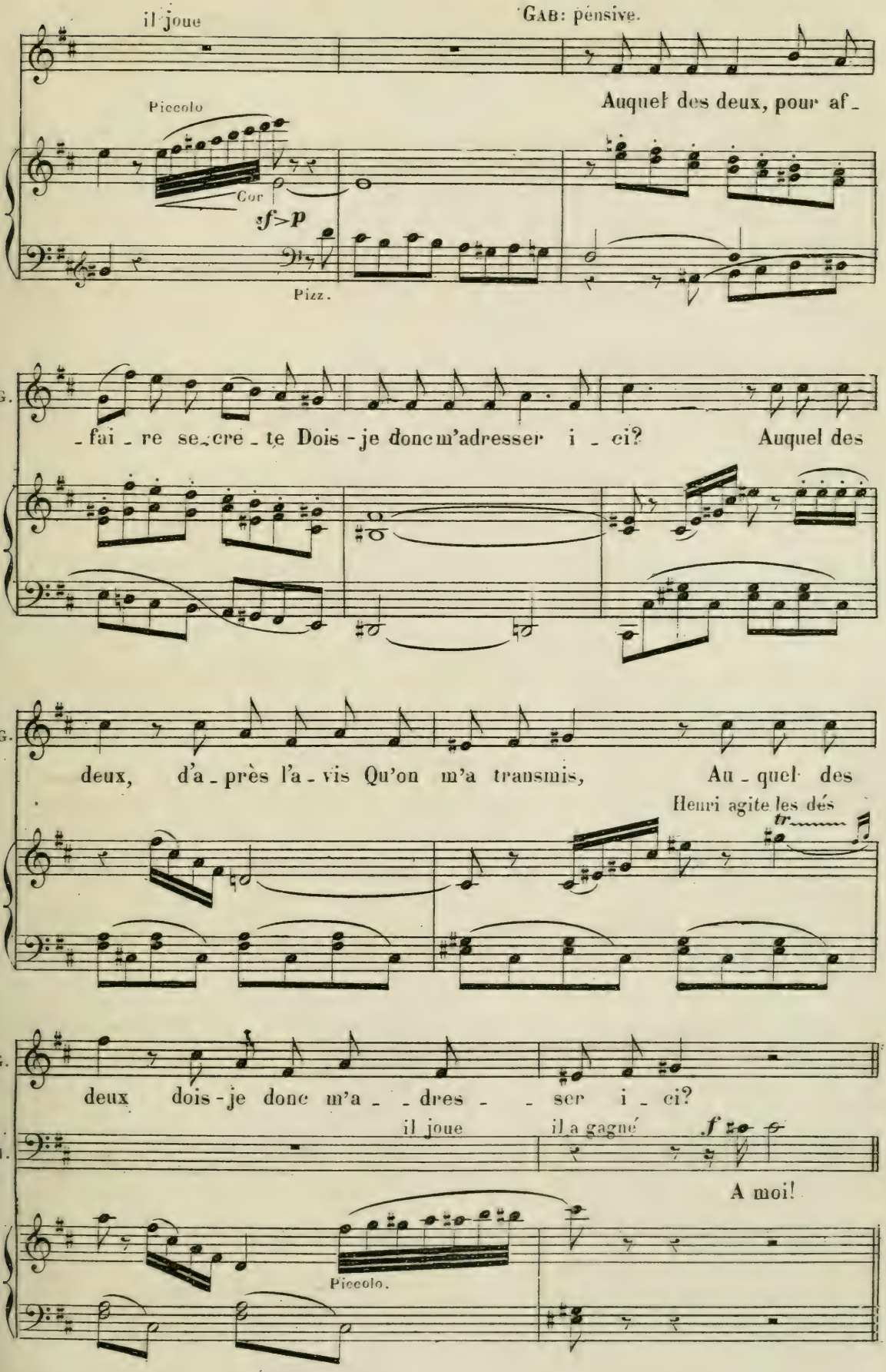

B.
sort il faut su_bir su - bir les lois; Quel que soit son ar_ret sé_vè - re, Ju_
Dim.
pp
revenant vers la rampe.
mzf
G.
Tous deux là!
revenant vers la rampe.
p
F.
Tous deux là!
p
B.
En a_ mour
H.
_rons d'o_bé_ir d'o_bé - ir à sa voix.
f
f
pp
mzf
G.
mais que vont-ils fai_ re? Je n'y comprends plus rien, plus rien, ma foi. Faut-
p
F.
quel est ce mys_tè_re? Je n'y com - prends plus rien ma foi. Que
p
B.
ain_si qu'a la guer_re, Du sort sa - - chons su - bir les lois; Quel

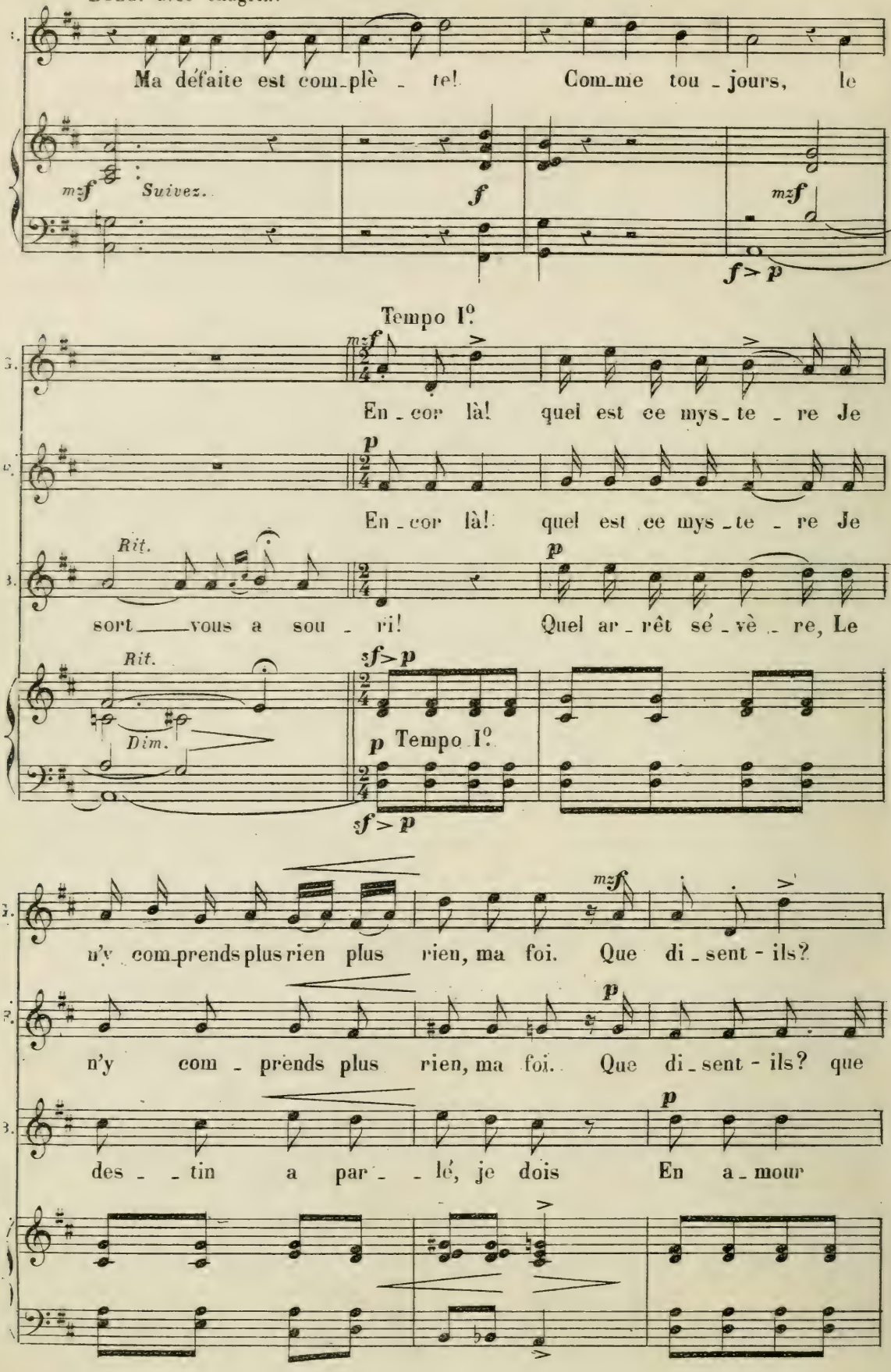

G.
il par_ler? Faut - il me tai_re? Je sens mon cœur trembler d'effroi!
F.
di_sent - ils? Que vont_ils fai_re? Je sens mon cœur trem_
B.
que soit son ar_rêt sé_ve_re, Je dois o_bé_ir
pp
G.
trembler d'effroi!
F.
bler d'ef _froi!
B.
a sa voix
Un poco più lento.
à Bellegarde.
B.
En vrais sol_dats, et sans fai_ _bles_ _se, Jou_
Più lento.
sf
B
_ons sur un seul coup de dé, Notre vie ou no_tre mai_
mf
p
sf
p

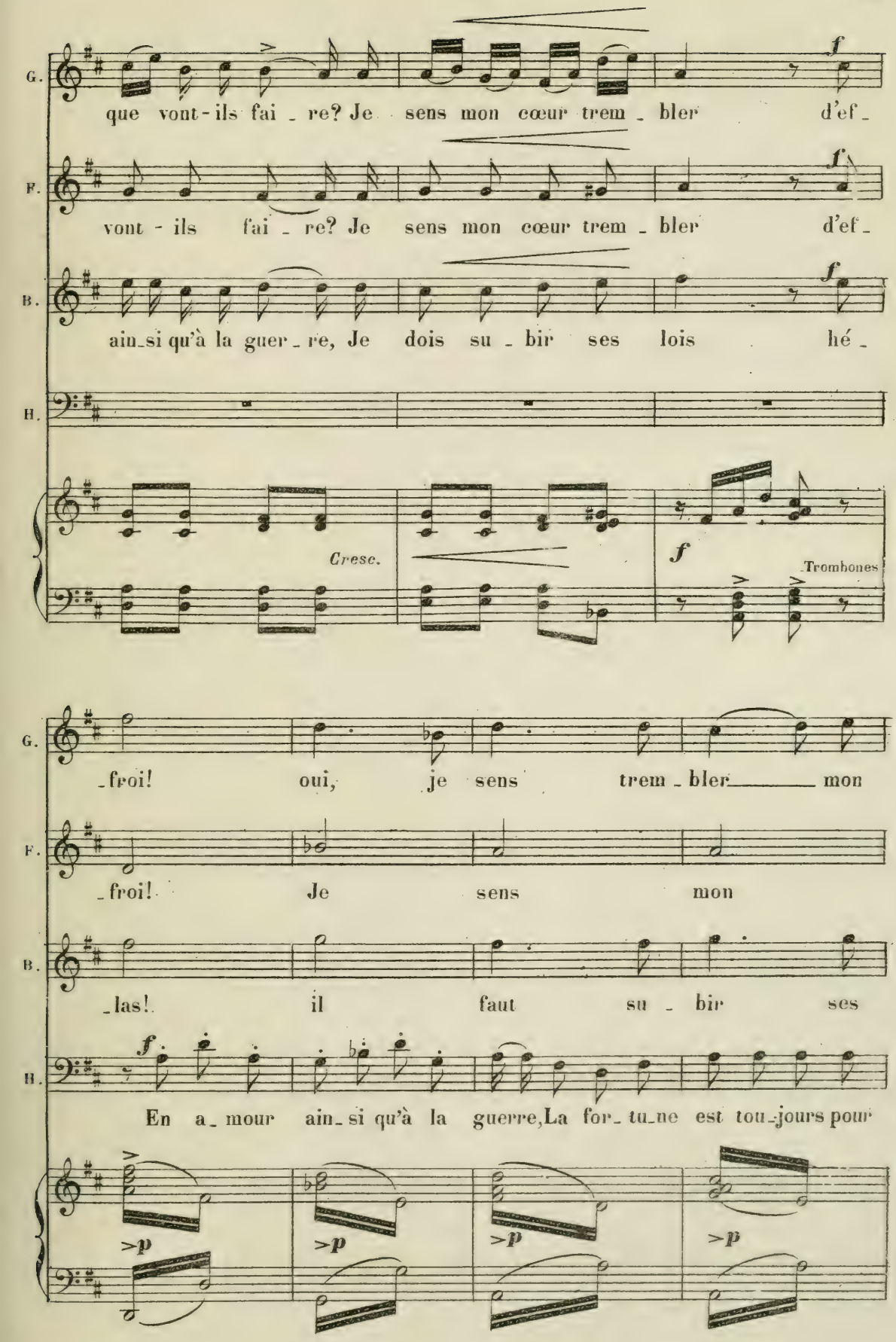

Rit.
mzf
T. _tres _ _se, oui no_tre vie ou no_tre mai_tres _ _se, Mais sachons
Rit.
mzf Tempo I°.
B. perdre a_vec gai_té
Cresc.
pp Tempo I°.
a volonté, assez lent
pressez un peu
B. Sachons jou_er no_tre vie ou no_tre mai_tres_se Mais conser_
mzf assez lent
Cresc.
Suivez. Trombones.
sf
Tempo I°
G. mzf Tous deux là! Mais que vont_ils fai_re? Je
2. p Tous deux là! quel est ce mys_tè_re? Je
3. p En a_mour, ain_si qu'à la guer_re, Du
6
T. _vons no_tre gai_té
Tempo I°.
pp

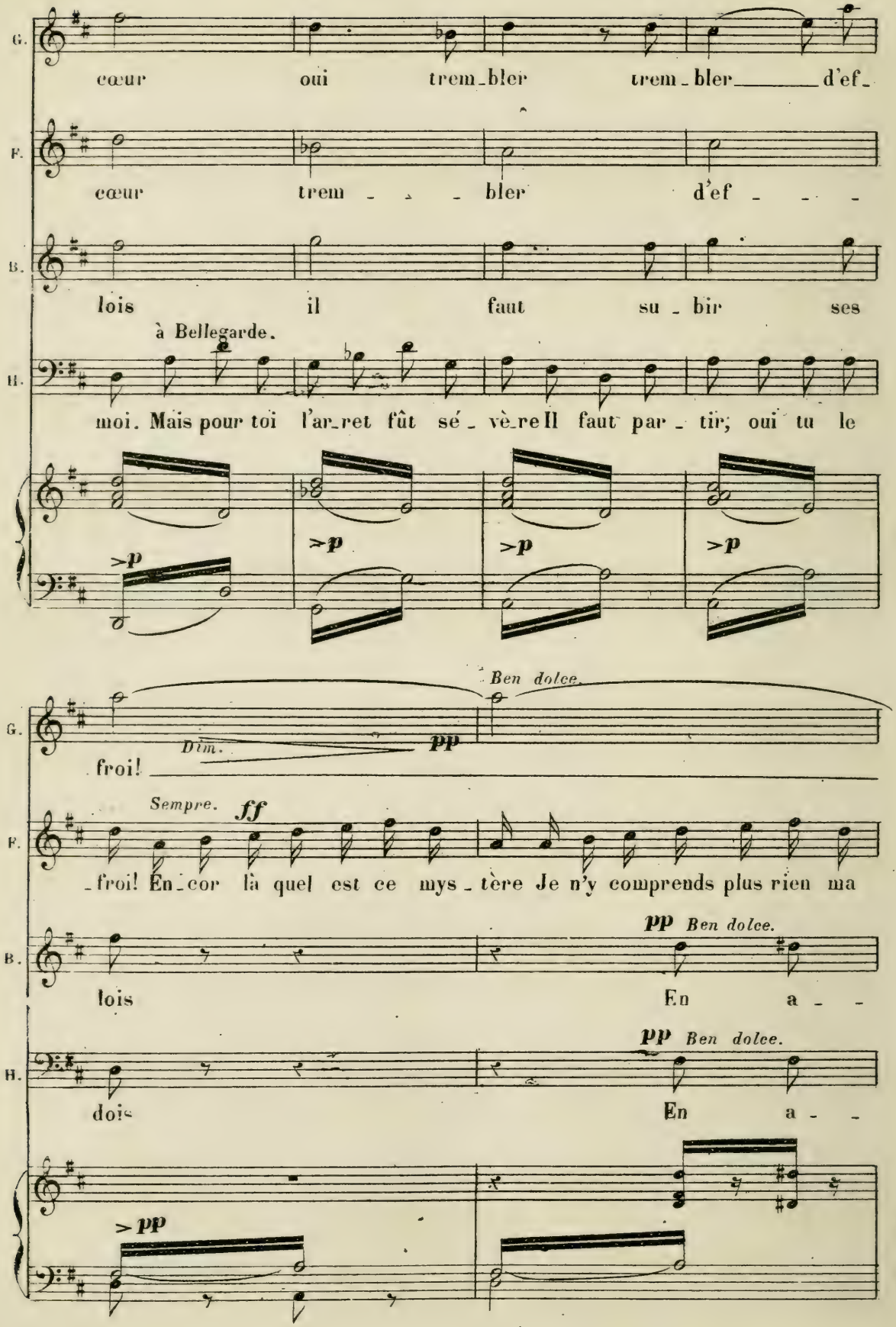

G.
F.
B.
n'y com_prends plus rien, plus rien, ma foi. Faut il par_ler?
n'y com_prends plus rien, ma foi. Que di_sent ils? Que
sort sa_chons su_bir les lois; Quel que soit son ar_
mf
p
pp
faut-il me tai_re? Je n'y comprends plus rien, plus rien ma
vont-ils fai_re? Je sens mon cœur trem_bler def_
_rêt sé_vè_re, Je dois o_bé_ir, oui, Je le
f
Cresc.
All.o Mod.to
foi
_froi
dois
Henri et Bellegarde se rapprochent de la table et s'apprêtent à jouer
Gabrielle et Florette sont à droite les examinant de loin avec curio_
sité.
Hautb. et Clar.
Violon.
Pizz.

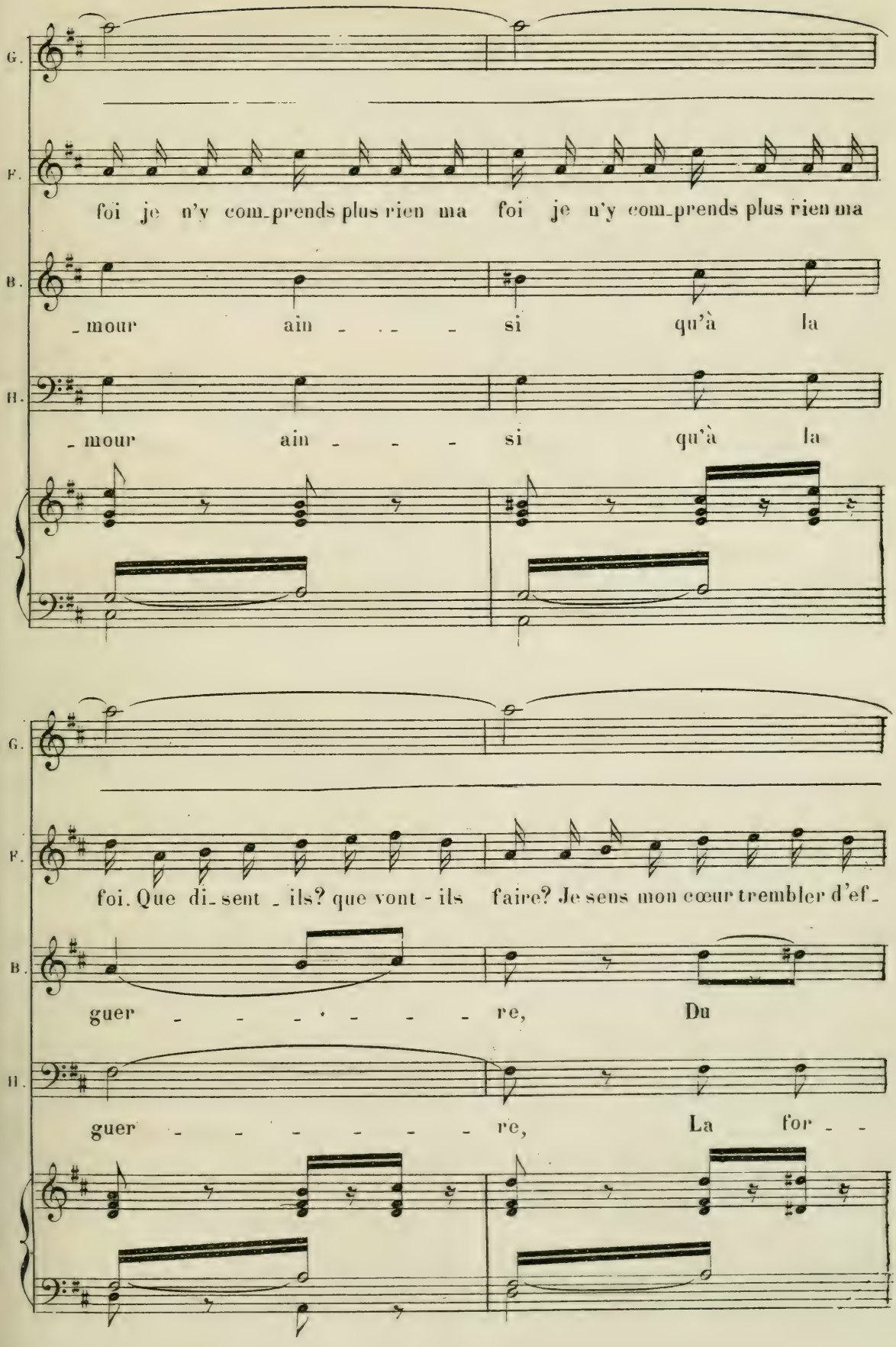

Pizz.
Harmonie.
tr
tr
Gabrielle.
mf
à Florette
Que font-ils main_te_nant, Floret_te?
Florette.
A ta_ble tous deux ré_u_nis,
Ped.
Rit.
Bellegarde agite les dés
Ils vont jou_er en bons a_mis en bons a_mis
tr
Suivez.
tr

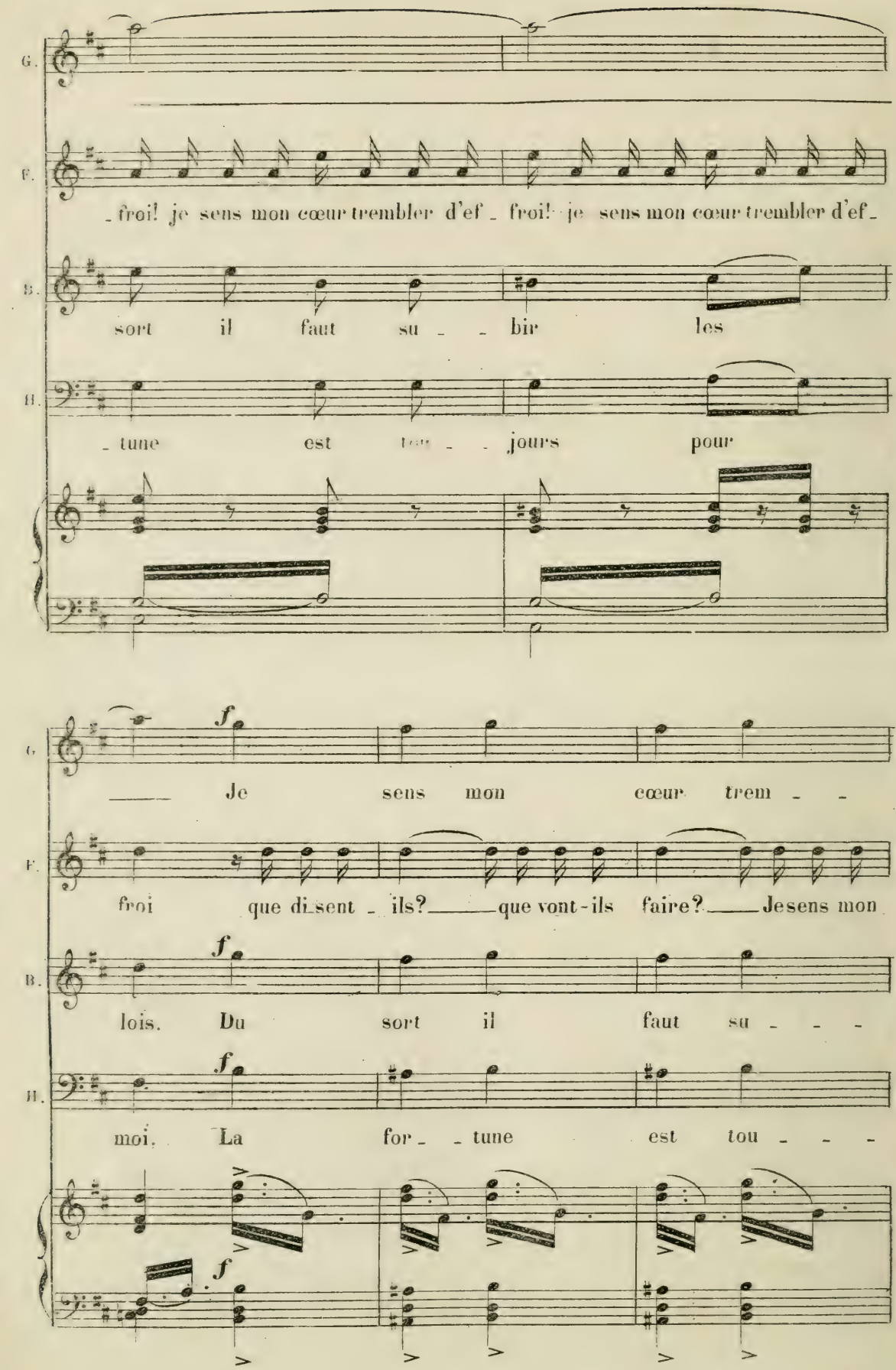

il joue
Gab: pensive.
Auquel des deux, pour af-
Piccolo
Cor
sf>p
Pizz.
G.
-fai-re se-cre-te Dois-je donc m'adresser i-ci?
Auquel des
G.
deux, d'a-près l'a-vis Qu'on m'a transmis,
Au-quel des
Henri agite les dés
tr
G.
deux dois-je donc m'a--dres--ser i-ci?
il joue
il a gagné
f
H.
A moi!
Piccolo.

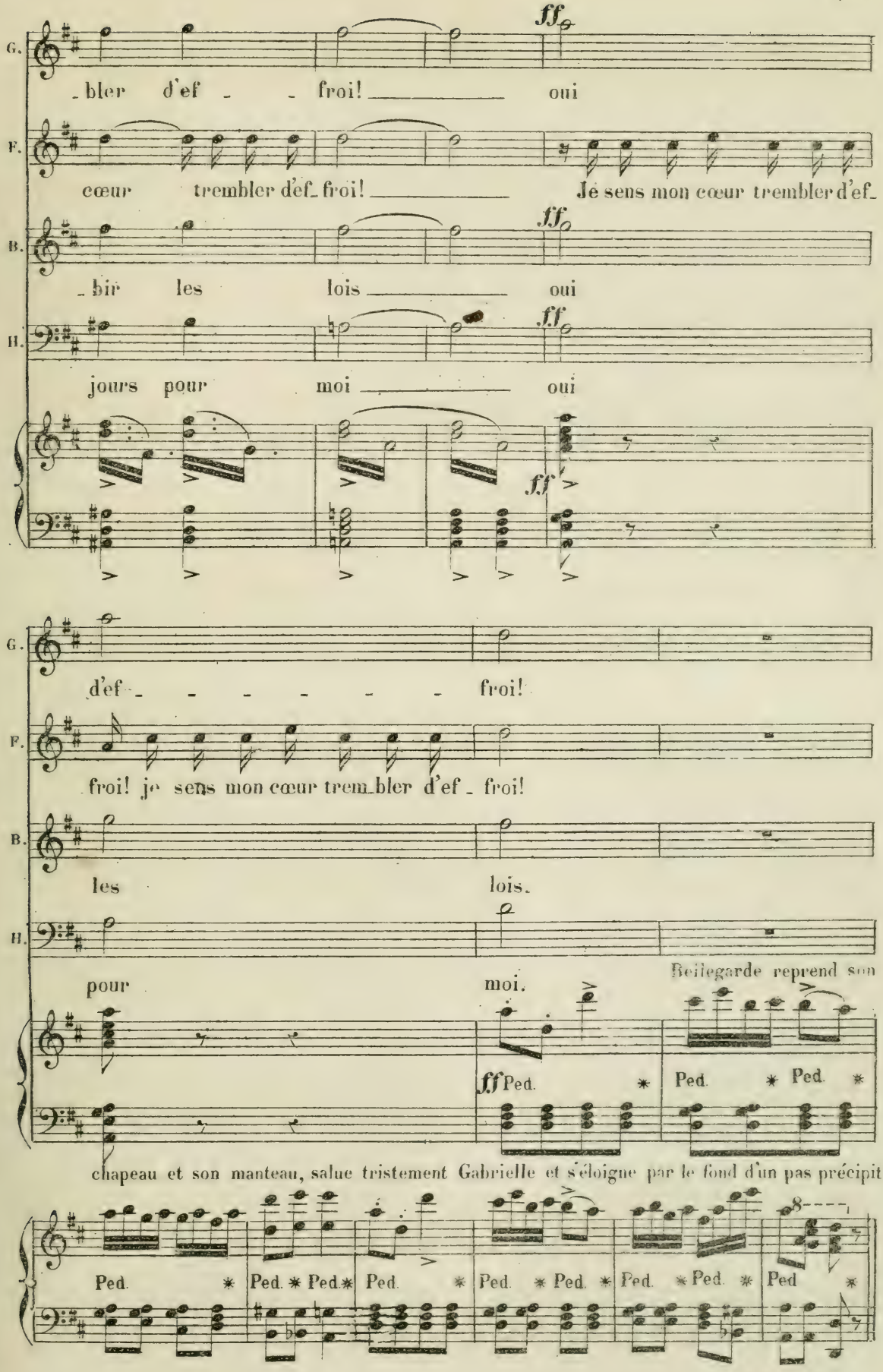

BELG: avec chagrin.
Ma défaite est com_plè _ te! Com_me tou _ jours, le
mzf Suivez.
f
mzf
f > p
Tempo I°.
mzf
En _ cor là! quel est ce mys_ te _ re Je
p
En _ cor là! quel est ce mys _ te _ re Je
Rit.
p
sort ___ vous a sou _ ri! Quel ar _ rêt sé _ vè _ re, Le
Rit.
sf > p
Dim.
p Tempo I°.
sf > p
mzf
n'y com_prends plus rien plus rien, ma foi. Que di _ sent - ils?
p
n'y com _ prends plus rien, ma foi. Que di _ sent - ils? que
p
des _ _ tin a par _ _ lé, je dois En a _ mour


G.
que vont-ils fai_re? Je sens mon cœur trem_bler d'ef_
F.
vont-ils fai_re? Je sens mon cœur trem_bler d'ef_
B.
ain_si qu'à la guer_re, Je dois su_bir ses lois hé_
H.
Cresc.
f
Trombones
G.
_froi! oui, je sens trem_bler mon
F.
_froi! Je sens mon
B.
_las! il faut su_bir ses
H.
f
En a_mour ain_si qu'à la guerre, La for_tu_ne est tou_jours pour
>p
>p
>p
>p


G.
cœur oui trem_bler trem_bler d'ef_
F.
cœur trem bler d'ef
B.
lois il faut su_bir ses
à Bellegarde.
H.
moi. Mais pour toi l'ar_ret fût sé_vère Il faut par_tir; oui tu le
>p
>p
>p
>p
Ben dolce.
G.
Dim.
pp
froi!
Sempre.
ff
F.
_froi! En_cor là quel est ce mys_tère Je n'y comprends plus rien ma
pp Ben dolce.
B.
lois
En a_
pp Ben dolce.
H.
dois
En a_
>pp


G.
F.
foi je n'y com_prends plus rien ma foi je n'y com_prends plus rien ma
B.
_mour ain _ _ _ si qu'à la
H.
_mour ain _ _ _ si qu'à la
G.
F.
foi. Que di_sent _ ils? que vont - ils faire? Je sens mon cœur trembler d'ef_
B.
guer _ _ _ _ _ _ re, Du
H.
guer _ _ _ _ _ _ _ re, La for _ _

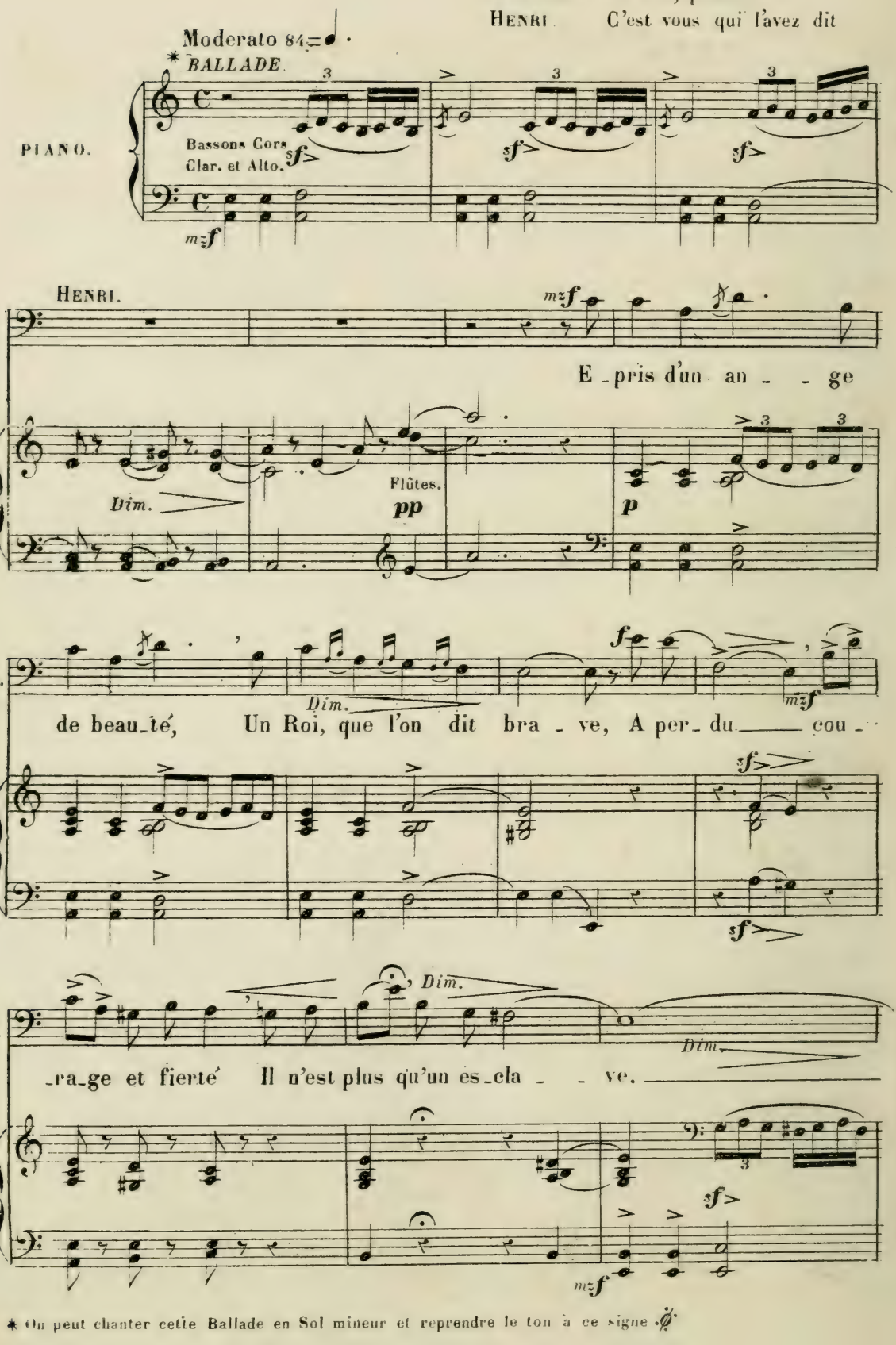

G.
F.
froi! je sens mon cœur trembler d'ef froi! je sens mon cœur trembler d'ef
B.
sort il faut su bir les
H.
tune est tou jours pour
f
Je sens mon cœur trem
froi que disent ils? que vont-ils faire? Je sens mon
lois. Du sort il faut su
moi. La for tune est tou


G.
F.
B.
H.
ff
- bler d'ef - - froi! oui
cœur trembler d'ef- froi! Je sens mon cœur trembler d'ef-
- bir les lois oui
jours pour moi oui
d'ef - - - - - - froi!
froi! je sens mon cœur trem-bler d'ef - froi!
les lois.
pour moi.
Bellegarde reprend son
Ped.
chapeau et son manteau, salue tristement Gabrielle et s'éloigne par le fond d'un pas précipit

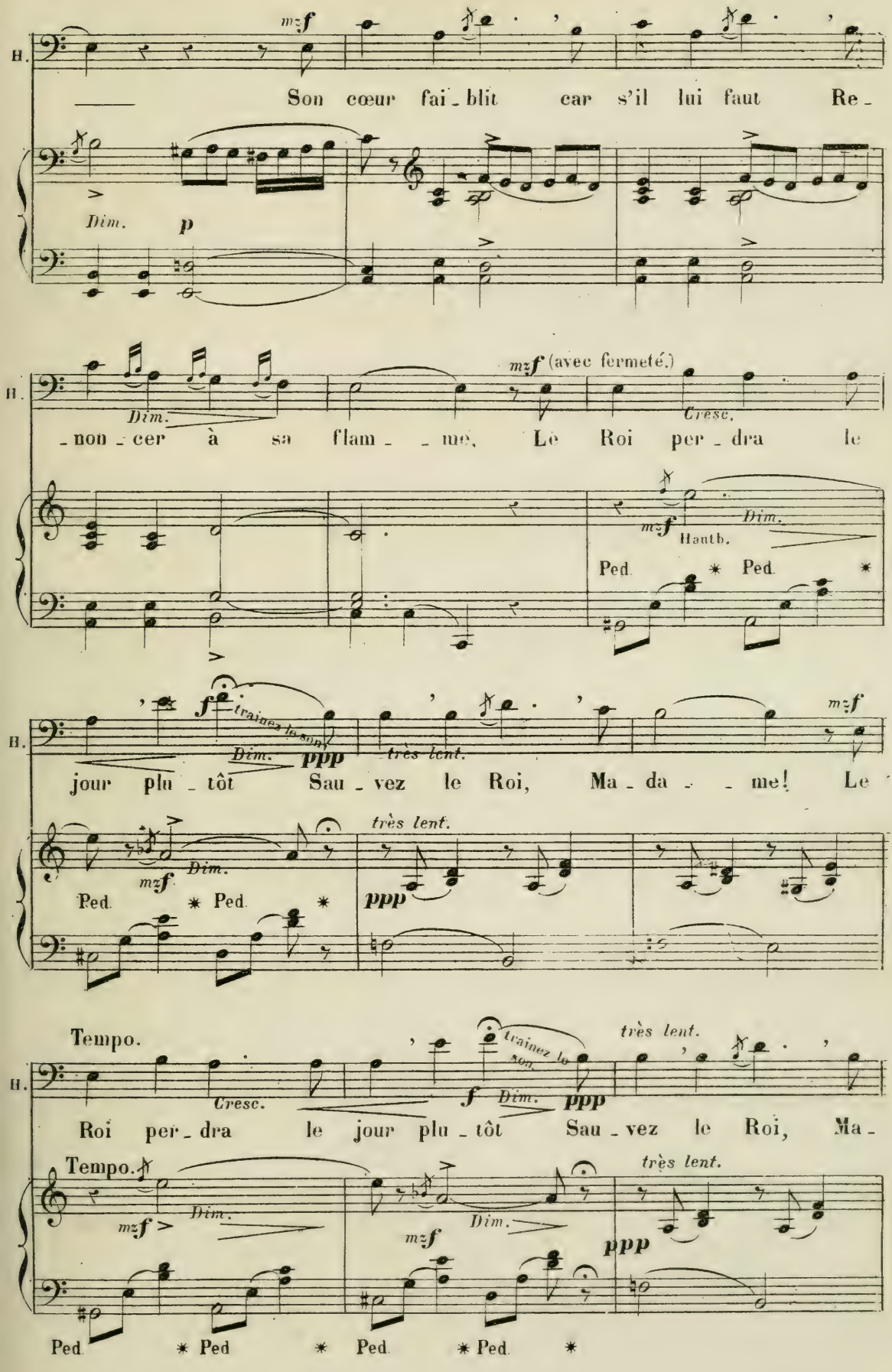
N.10.

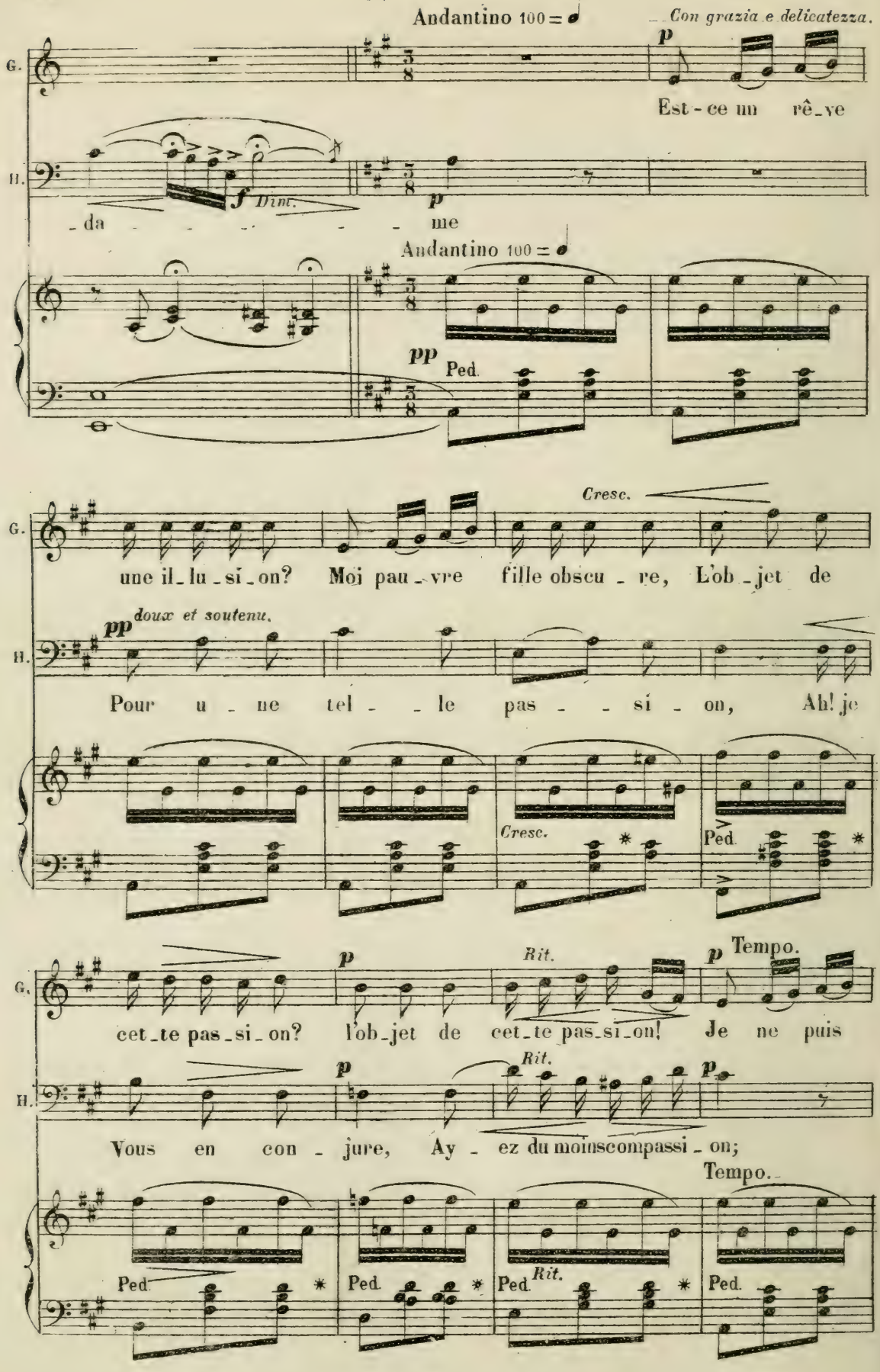
GRAND DUO.

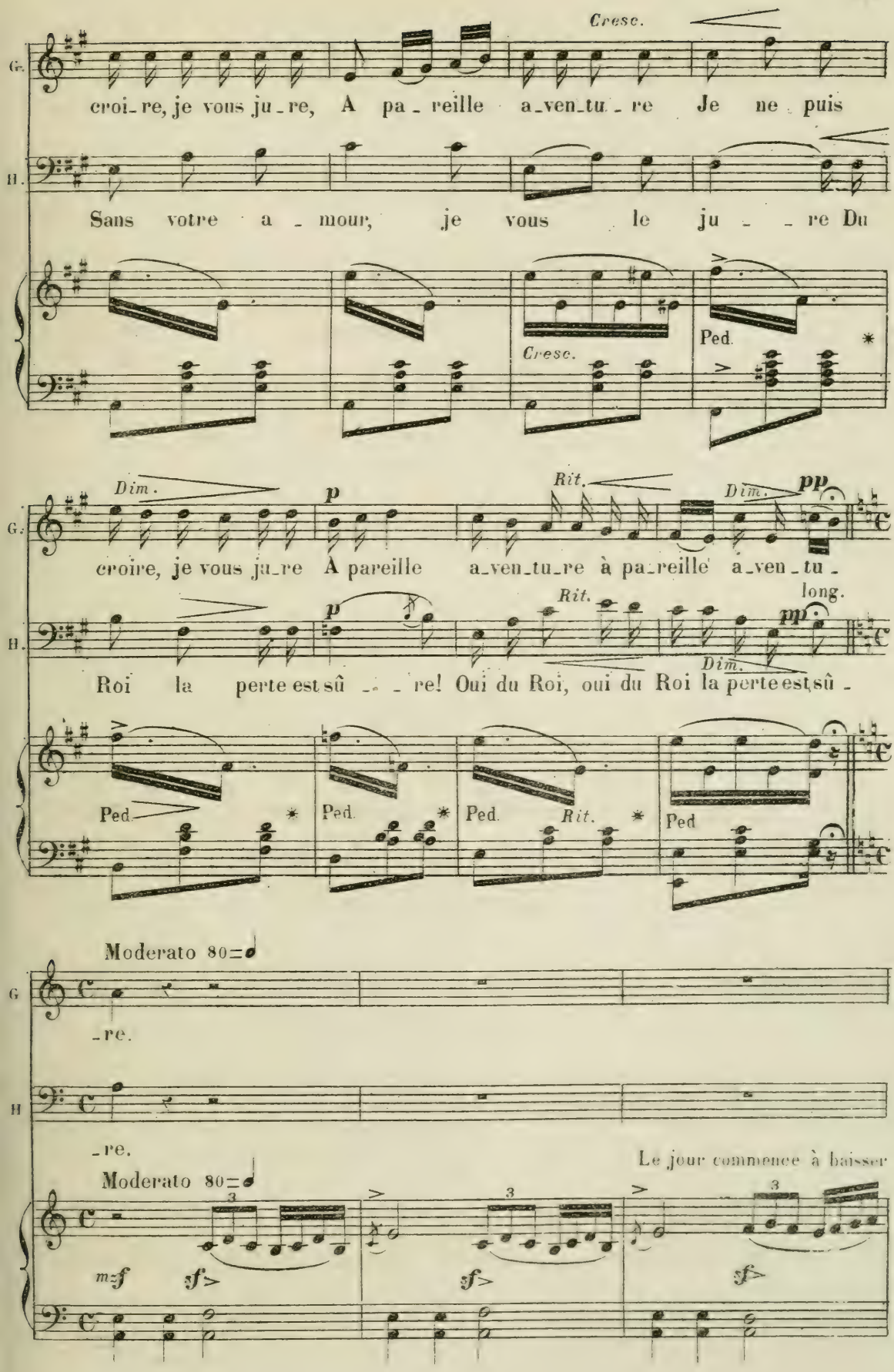
GABRIELLE C'est un Prince?
HENRI Mieux encore....
GABRIELLE Un Roi, peut-être?
HENRI C'est vous qui l'avez dit

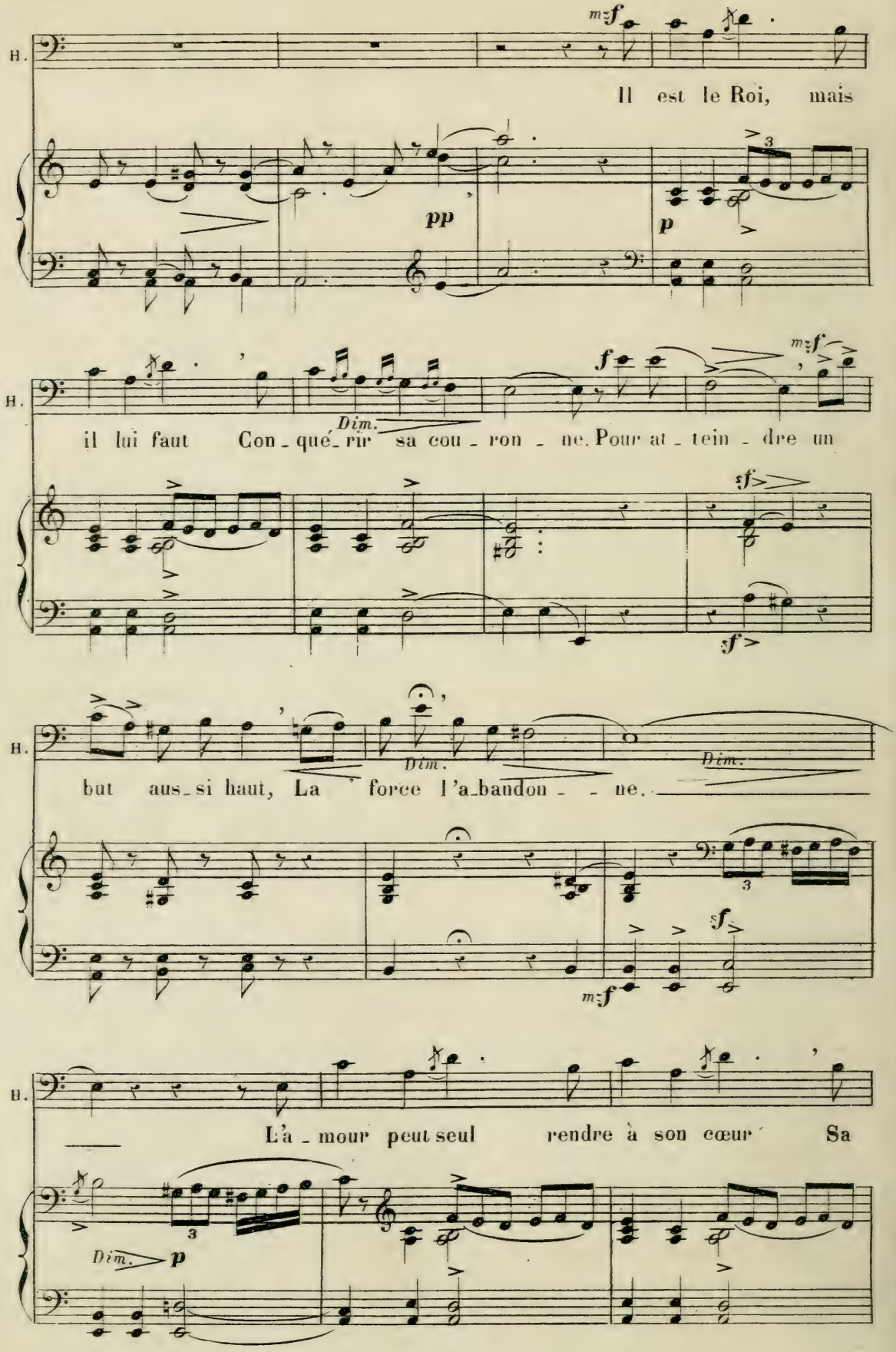


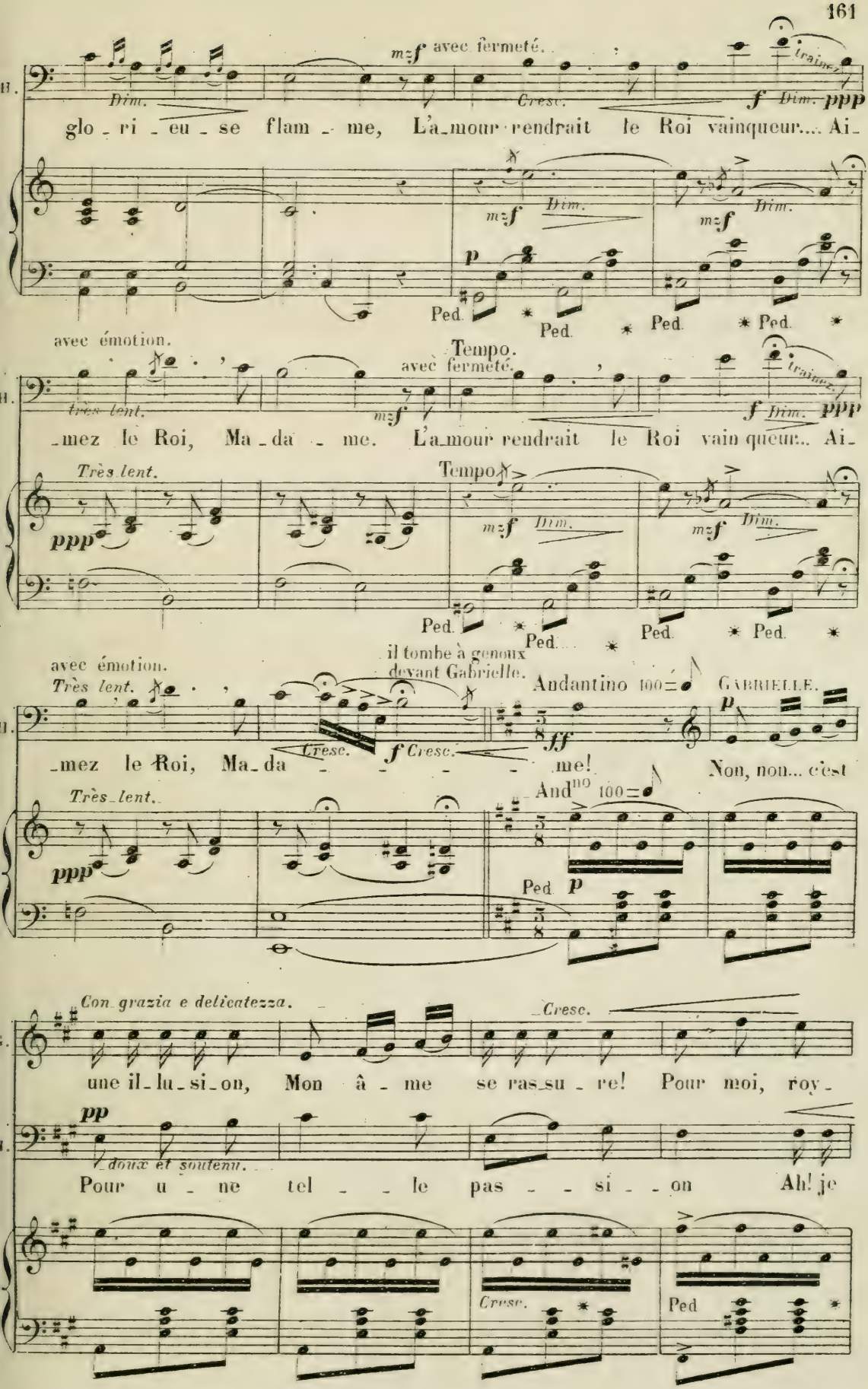
* On peut chanter cette Ballade en Sol mineur et reprendre le ton à ce signe 𝄋.

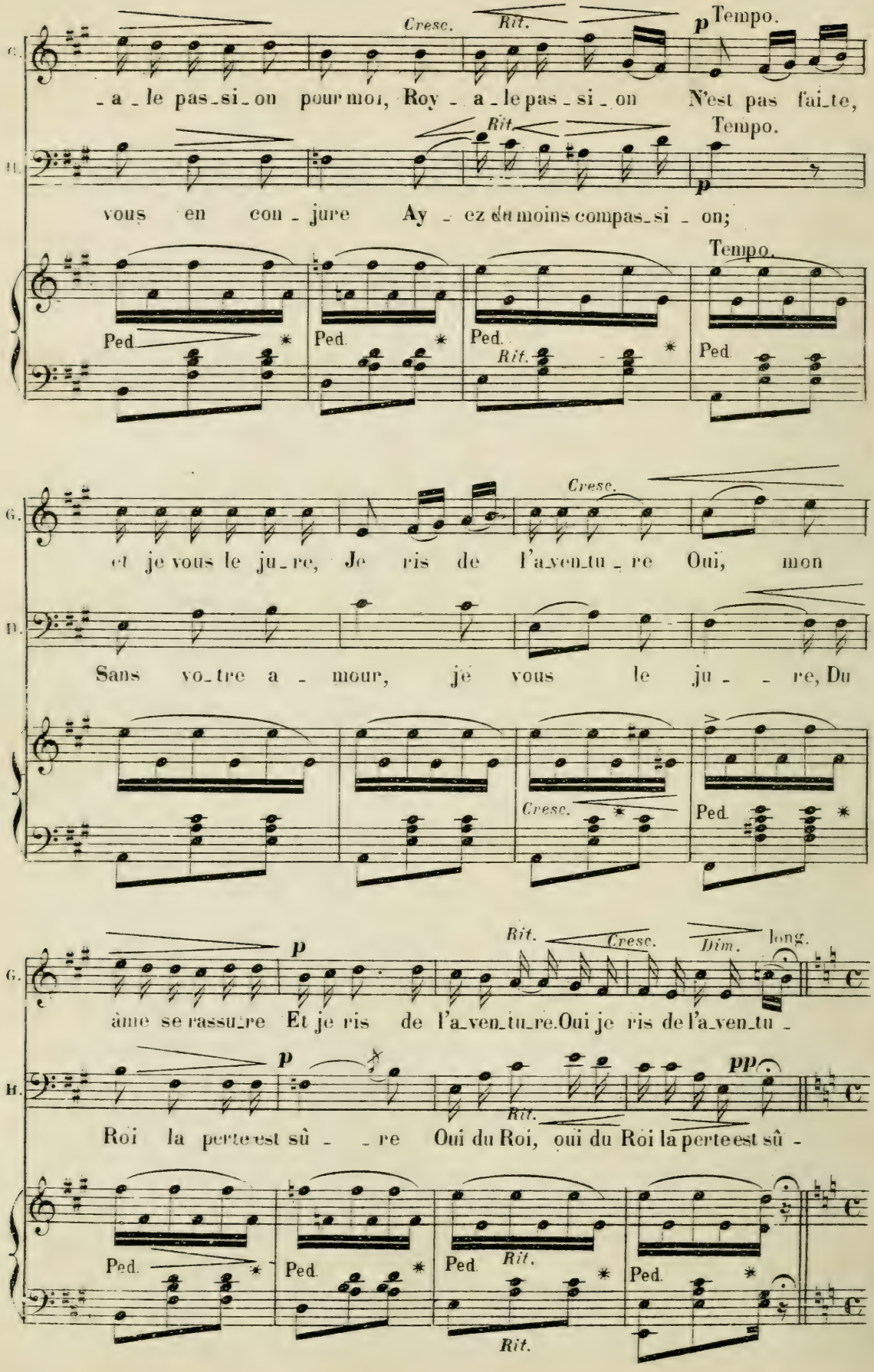

B.
mzf
Son cœur fai_blit car s'il lui faut Re_
Dim.
p
B.
mzf (avec fermeté.)
Dim.
Cresc.
_non_cer à sa flam_ _me, Le Roi per_dra le
mzf
Hautb.
Dim.
Ped. * Ped. *
B.
f
traînez le son
Dim.
ppp
très lent.
mzf
jour plu_tôt Sau_vez le Roi, Ma_da_ _me! Le
Dim.
mzf
très lent.
Ped. * Ped. *
ppp
Tempo.
B.
Cresc.
traînez le son
f
Dim.
ppp
très lent.
Roi per_dra le jour plu_tôt Sau_vez le Roi, Ma_
Tempo.
mzf
Dim.
mzf
Dim.
très lent.
ppp
Ped. * Ped * Ped. * Ped. *

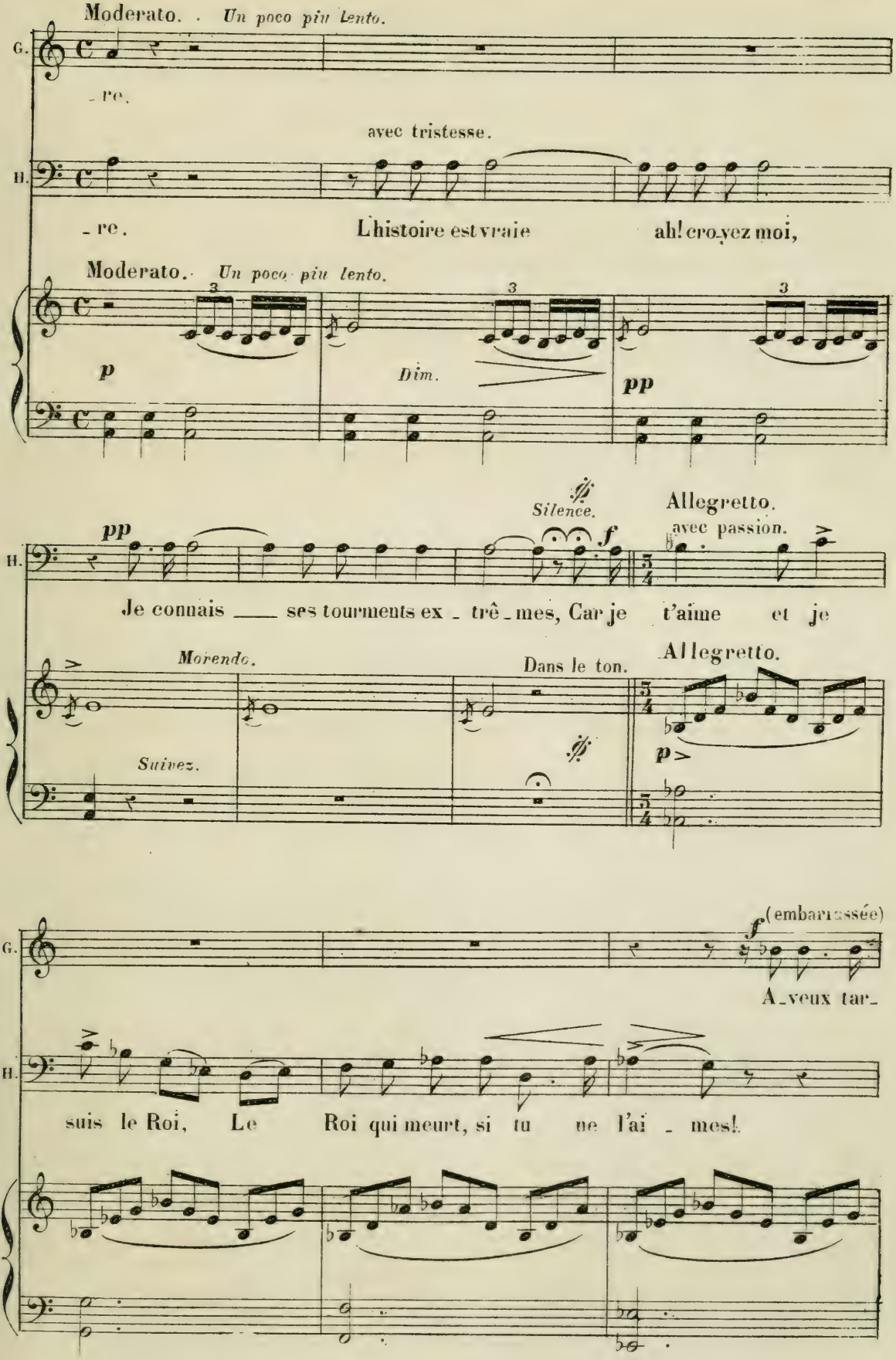

Andantino 100 = ♩
Con grazia e delicatezza.
G.
p
Est-ce un rê_ve
H.
f Dim.
p
_da _ _ _ _ _ _ me
Andantino 100 = ♩
pp
Ped.
Cresc.
une il_lu_si_on? Moi pau_vre fille obscu_re, L'ob_jet de
pp doux et soutenu.
Pour u_ne tel_ _le pas_ _si_on, Ah! je
Cresc.
Ped.
p
Rit.
p Tempo.
cet_te pas_si_on? l'ob_jet de cet_te pas_si_on! Je ne puis
Vous en con_jure, Ay_ez du moinscompassi_on;
Tempo.
Ped.
Rit.

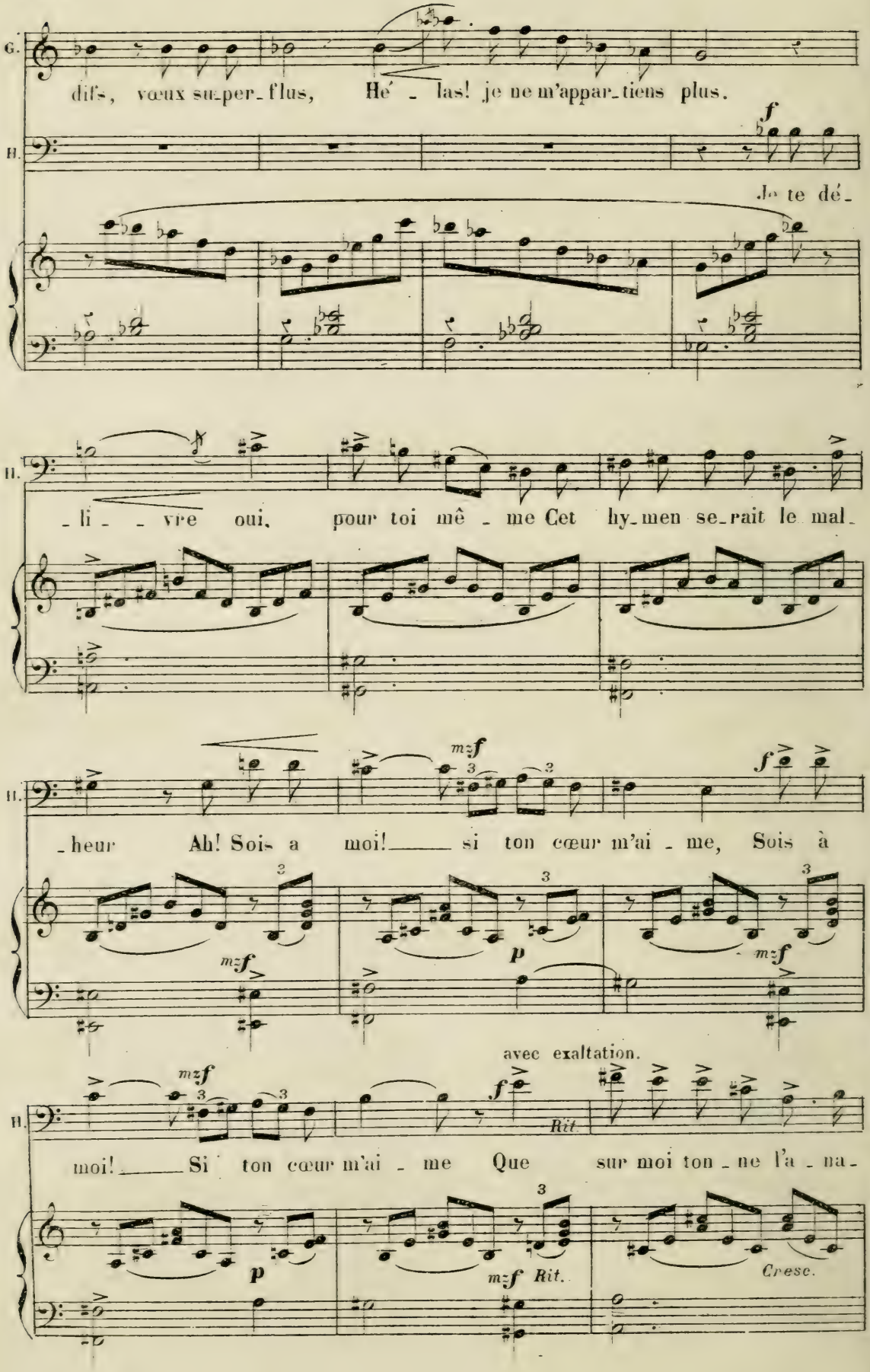

Cresc.
G.
croi_re, je vous ju_re, A pa_reille a_ven_tu_re Je ne puis
H.
Sans votre a_mour, je vous le ju_re Du
Cresc.
Ped.
Dim.
p
Rit.
Dim.
pp
G.
croire, je vous ju_re A pareille a_ven_tu_re à pa_reille a_ven_tu_
p
Rit.
pp
long.
H.
Roi la perte est sû_re! Oui du Roi, oui du Roi la perte est sû_
Dim.
Ped.
Ped.
Ped.
Rit.
Ped
Moderato 80
G
_re.
H
_re.
Moderato 80
Le jour commence à baisser
3
3
3
mf
sf
sf
sf

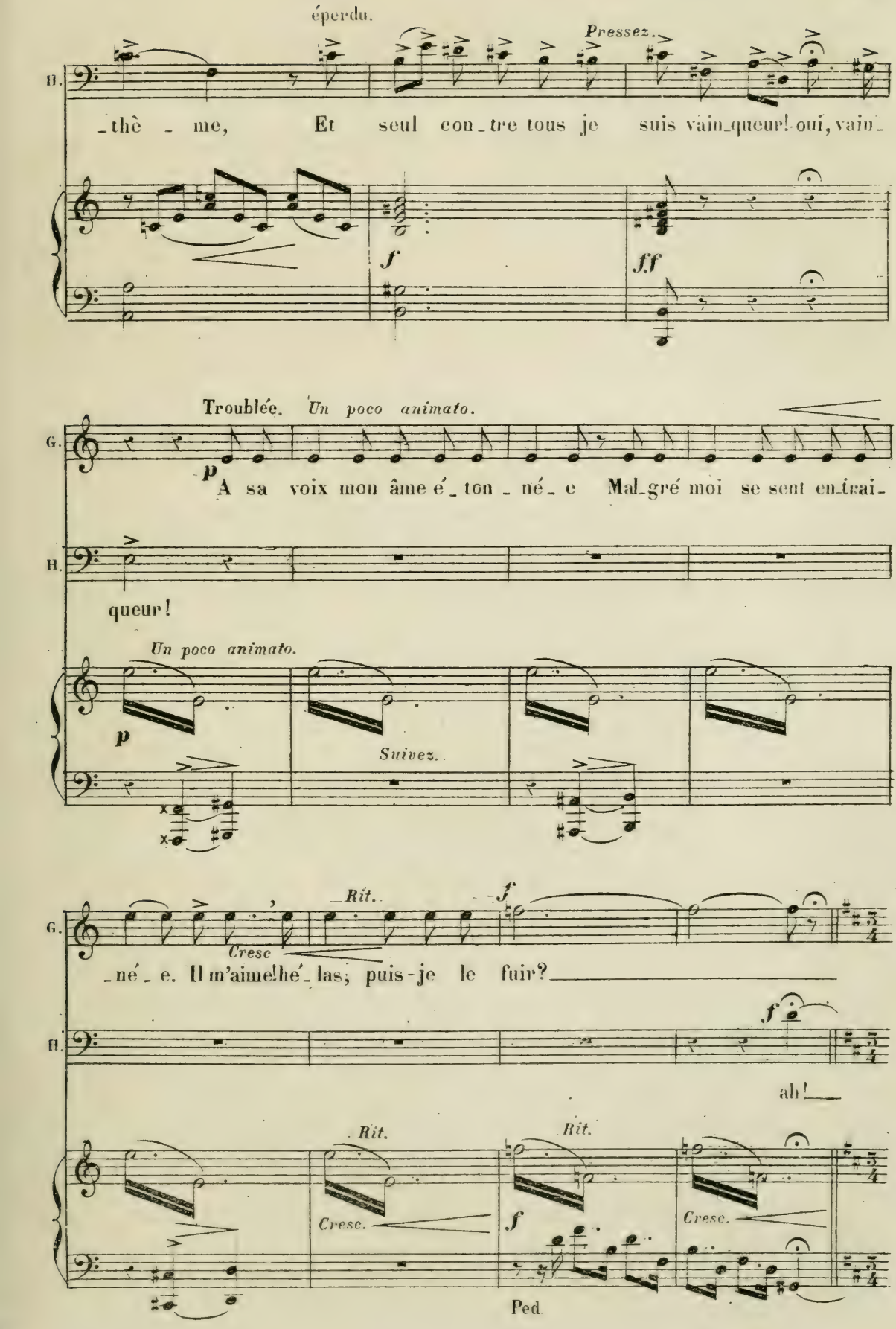

B.
mf f
Il est le Roi, mais
pp
p
B.
f mf
Dim.
il lui faut Con - quér - rir sa cou - ron - ne. Pour at - tein - dre un
sf
sf
B.
Dim.
Dim.
but aus - si haut, La force l'a - bandon - - ne.
3
sf
mf
B.
L'a - mour peut seul rendre à son cœur Sa
3
Dim.
p


mf avec fermeté.
Dim.
Cresc.
f Dim. ppp
traînez
glo_ri_eu_se flam_me, L'a_mour rendrait le Roi vainqueur.... Ai_
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
avec émotion.
Très lent.
Tempo.
avec fermeté.
_mez le Roi, Ma_da_me. L'a_mour rendrait le Roi vain queur... Ai_
ppp
il tombe à genoux devant Gabrielle.
Andantino 100
GABRIELLE.
_mez le Roi, Ma_da_ _ _ _ _ me! Non, non... c'est
Andno 100
Con grazia e delicatezza.
une il_lu_si_on, Mon â_me se pas_su_re! Pour moi, roy_
pp
doux et soutenu.
Pour u_ne tel_le pas_si_on Ah! je
Ped


Cresc.
Rit.
p Tempo.
-a-le pas-si-on pour moi, Roy-a-le pas-si-on N'est pas fai-te,
Rit.
Tempo.
p
vous en con-jure Ay-ez du moins compas-si-on;
Tempo.
Ped. * Ped. * Ped. Rit. * Ped.
Cresc.
et je vous le ju-re, Je ris de l'a-ven-tu-re Oui, mon
Sans vo-tre a-mour, je vous le ju-re, Du
Cresc. * Ped. *
p
Rit. Cresc. Dim. long.
âme se rassu-re Et je ris de l'a-ven-tu-re. Oui je ris de l'a-ven-tu-
p
pp
Rit.
Roi la perte est sû-re Oui du Roi, oui du Roi la perte est sû-
Ped. * Ped. * Ped. Rit. * Ped. *
Rit.

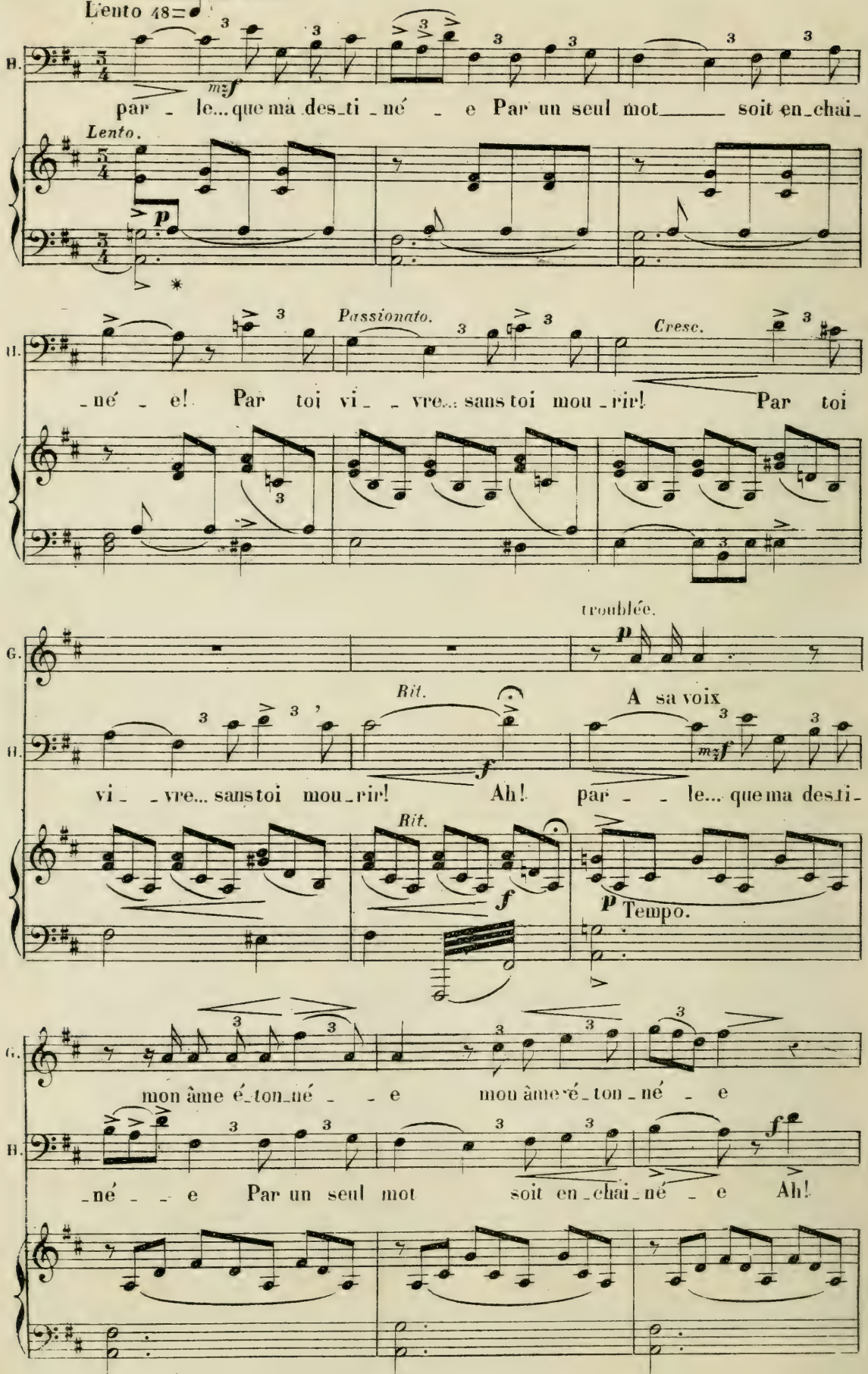

Moderato. Un poco più lento.
G.
- re.
avec tristesse.
H.
- re. L'histoire est vraie ah! croyez moi,
Moderato. Un poco più lento.
p
Dim.
pp
Silence.
Allegretto.
avec passion.
pp
f
H.
Je connais ses tourments ex - trê - mes, Car je t'aime et je
Morendo.
Dans le ton.
Allegretto.
Suivez.
p
f (embarrassée)
G.
A - veux tar -
H.
suis le Roi, Le Roi qui meurt, si tu ne l'ai - mes!

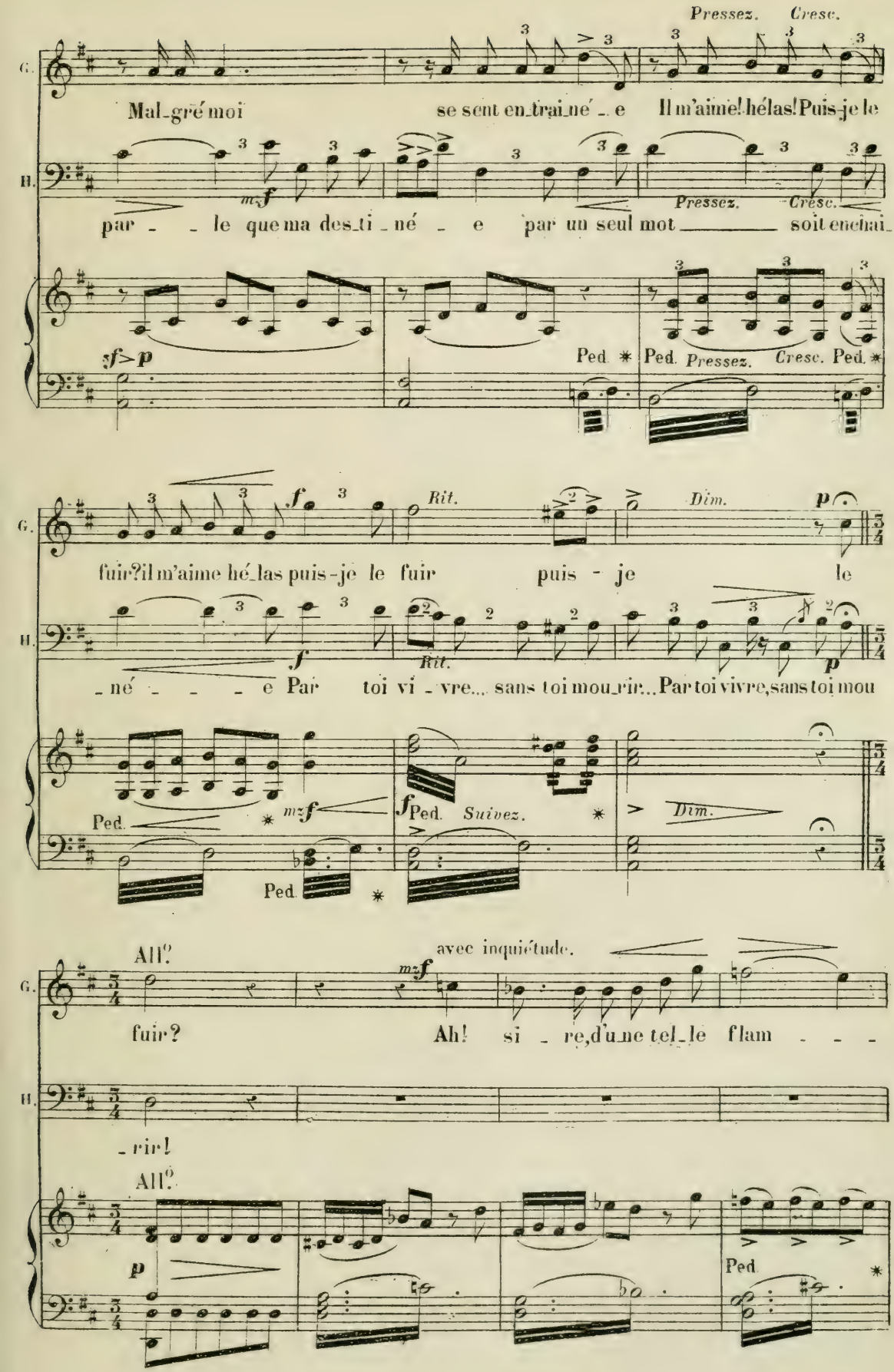

G.
difs, vœux su-per-flus, Hé - las! je ne m'appar-tiens plus.
H.
f
Je te dé-
H.
-li - vre oui, pour toi mê - me Cet hy-men se-rait le mal-
H.
-heur Ah! Sois a moi! si ton cœur m'ai - me, Sois à
mzf
f
p
mzf
avec exaltation.
H.
moi! Si ton cœur m'ai - me Que sur moi ton - ne l'a - na-
mzf
f
Rit
p
mzf Rit.
Cresc.

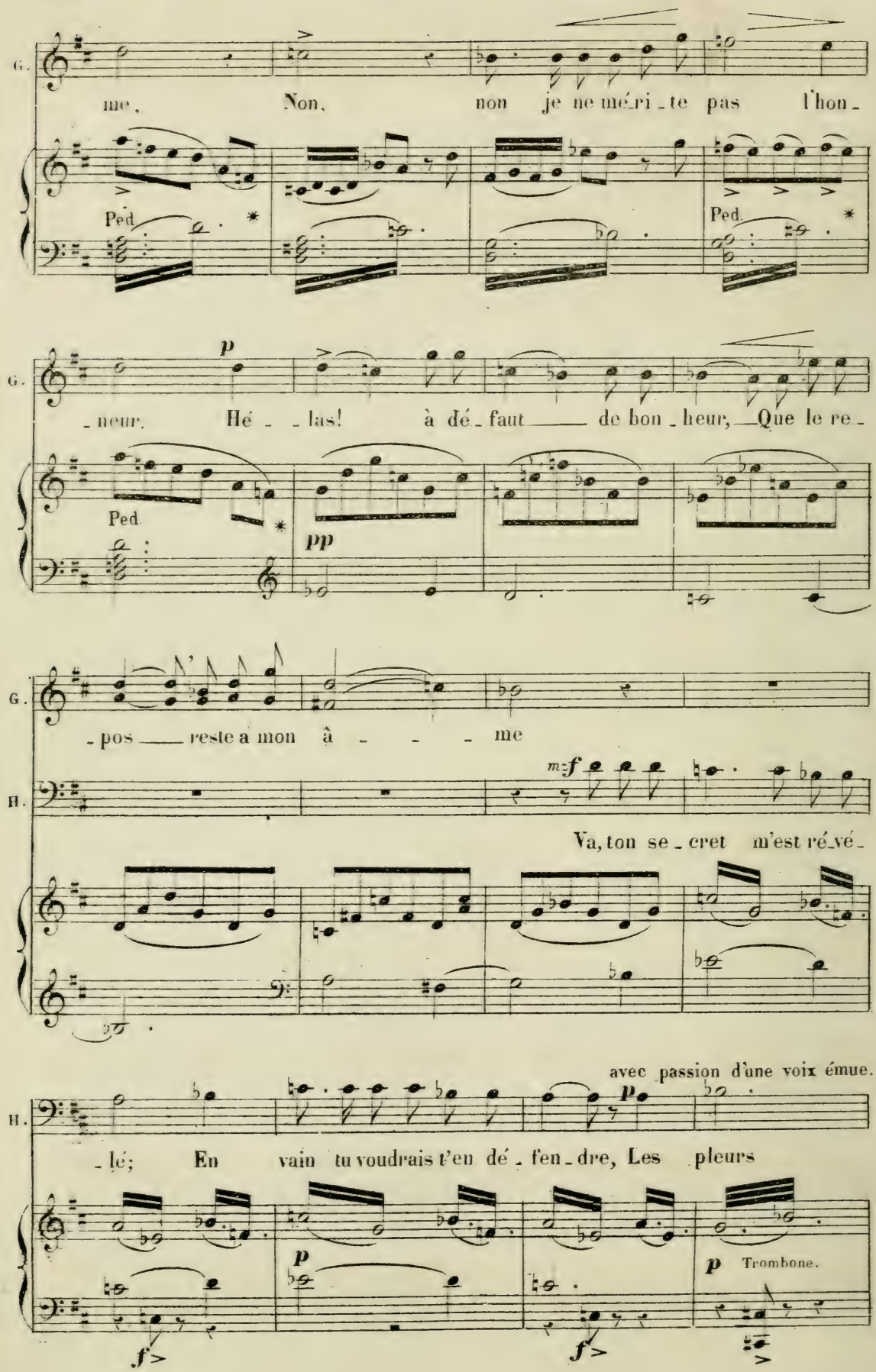

éperdu.
Pressez.
B.
_thè _ me, Et seul con_tre tous je suis vain_queur! oui, vain_
f
ff
Troublée.
Un poco animato.
G.
p
A sa voix mon âme é_ton_né_e Mal_gré moi se sent en_trai_
B.
queur!
Un poco animato.
p
Suivez.
Rit.
f
G.
Cresc
_né_e. Il m'aime! hé_las, puis-je le fuir?
f
B.
ah!
Rit.
Rit.
Cresc.
f
Cresc.
Ped.

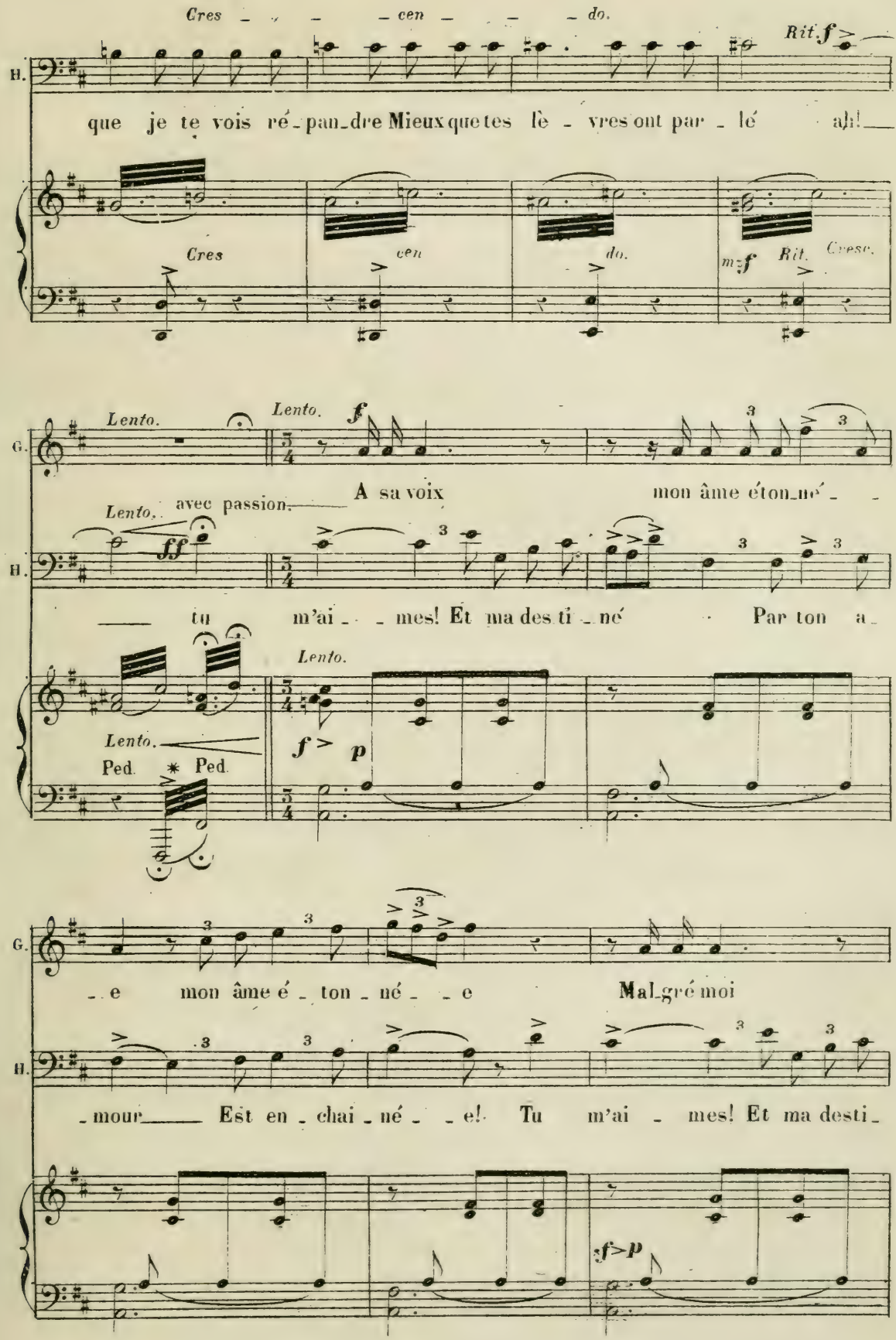
Comme en extase.

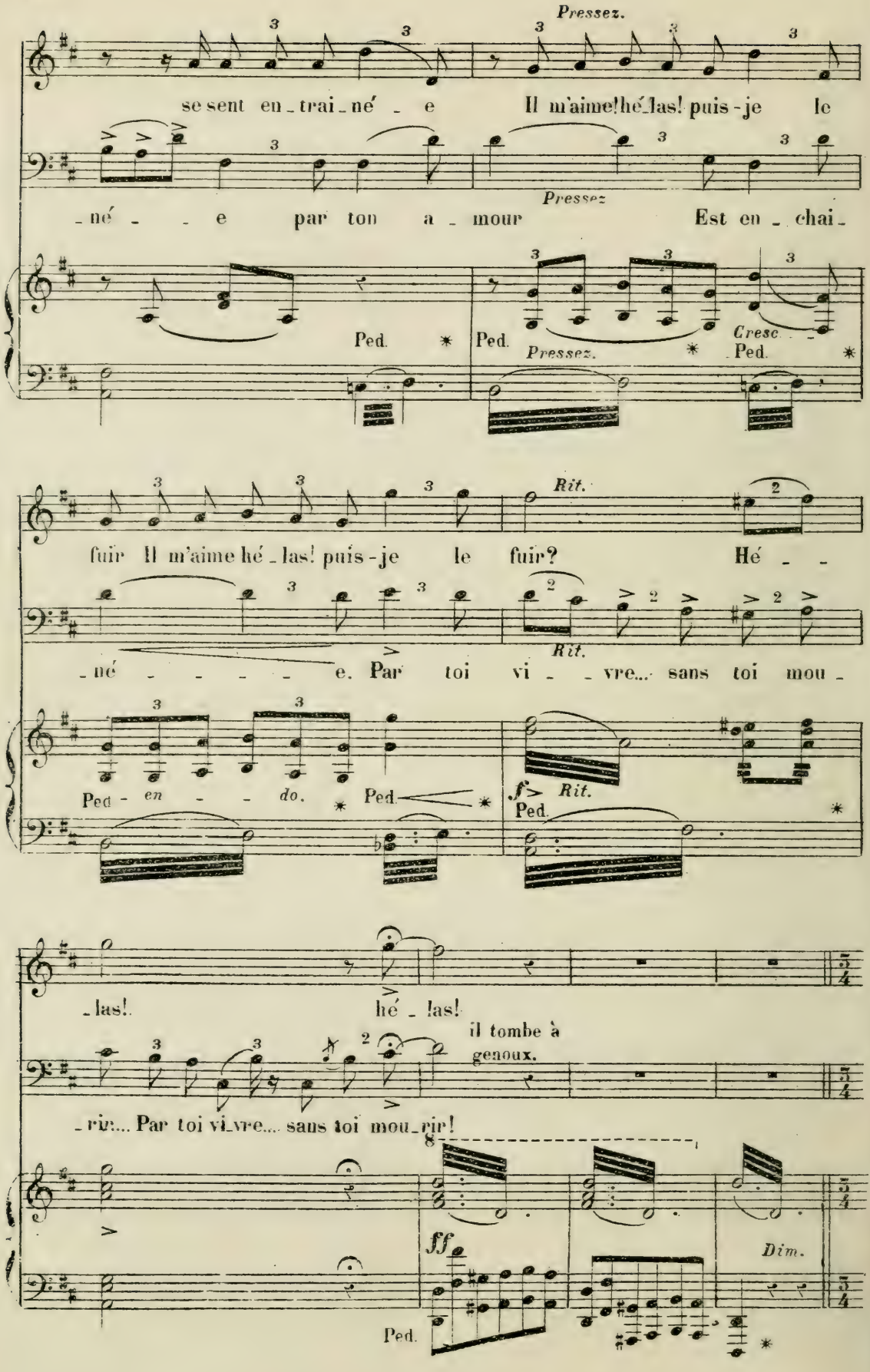
Lento 48

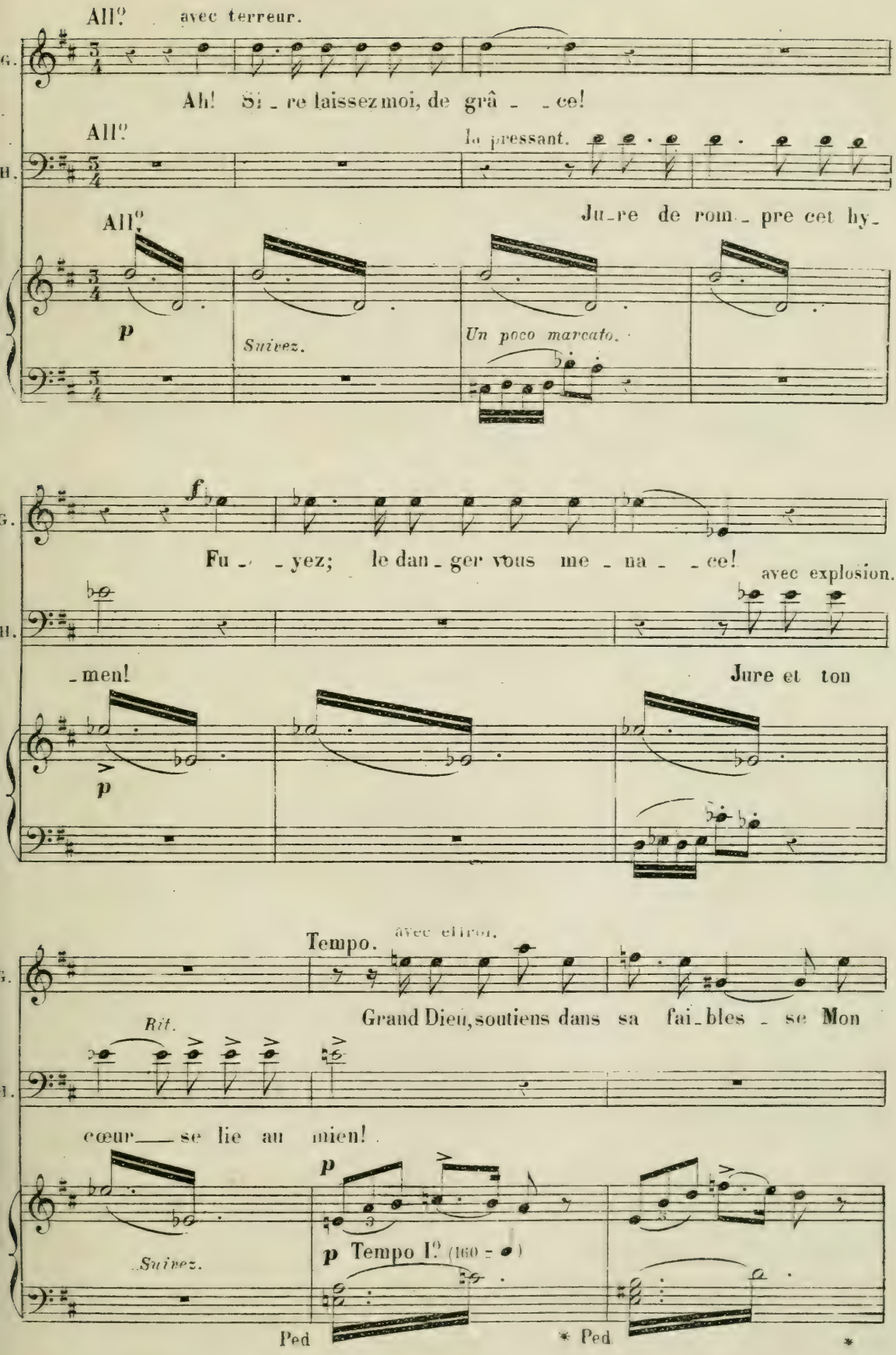


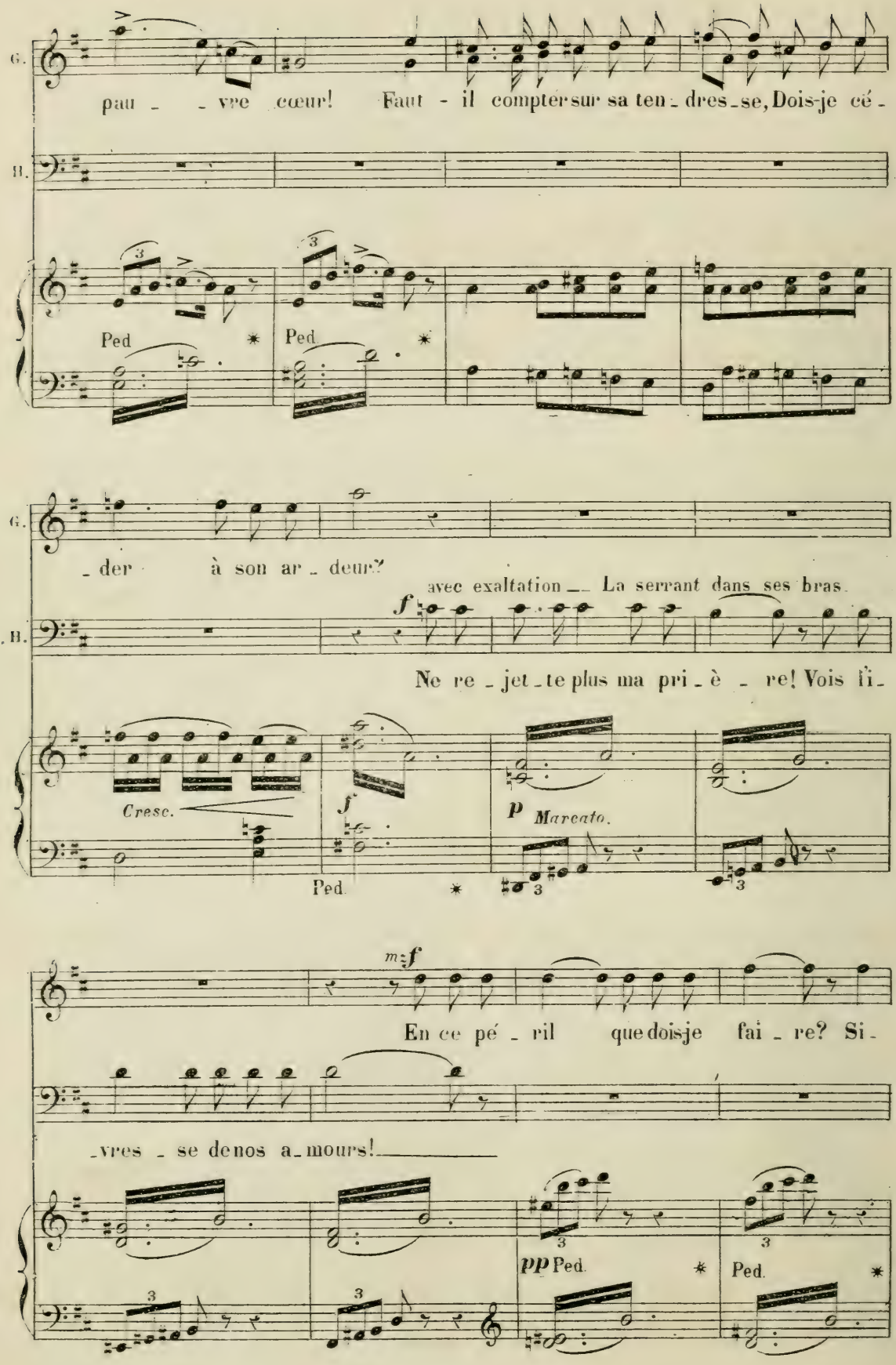

Pressez. Cresc.
G.
Mal-gré moi se sent en-trai-né-e Il m'aime! hélas! Puis-je le
B.
mf
par - - le que ma des-ti-né - e par un seul mot soit enchai-
Pressez. Cresc.
sf>p
Ped. * Ped. Pressez. Cresc. Ped. *
f
Rit.
Dim.
p
fuir? il m'aime hé-las puis-je le fuir puis - je le
- né - - - e Par toi vi - vre... sans toi mou-rir... Par toi vivre, sans toi mou
Rit.
Ped.
mf
f
Ped. Suivez.
Dim.
All.°
avec inquiétude.
mf
fuir? Ah! si - re, d'u-ne tel-le flam - - -
- rir!
All.°
p
Ped.

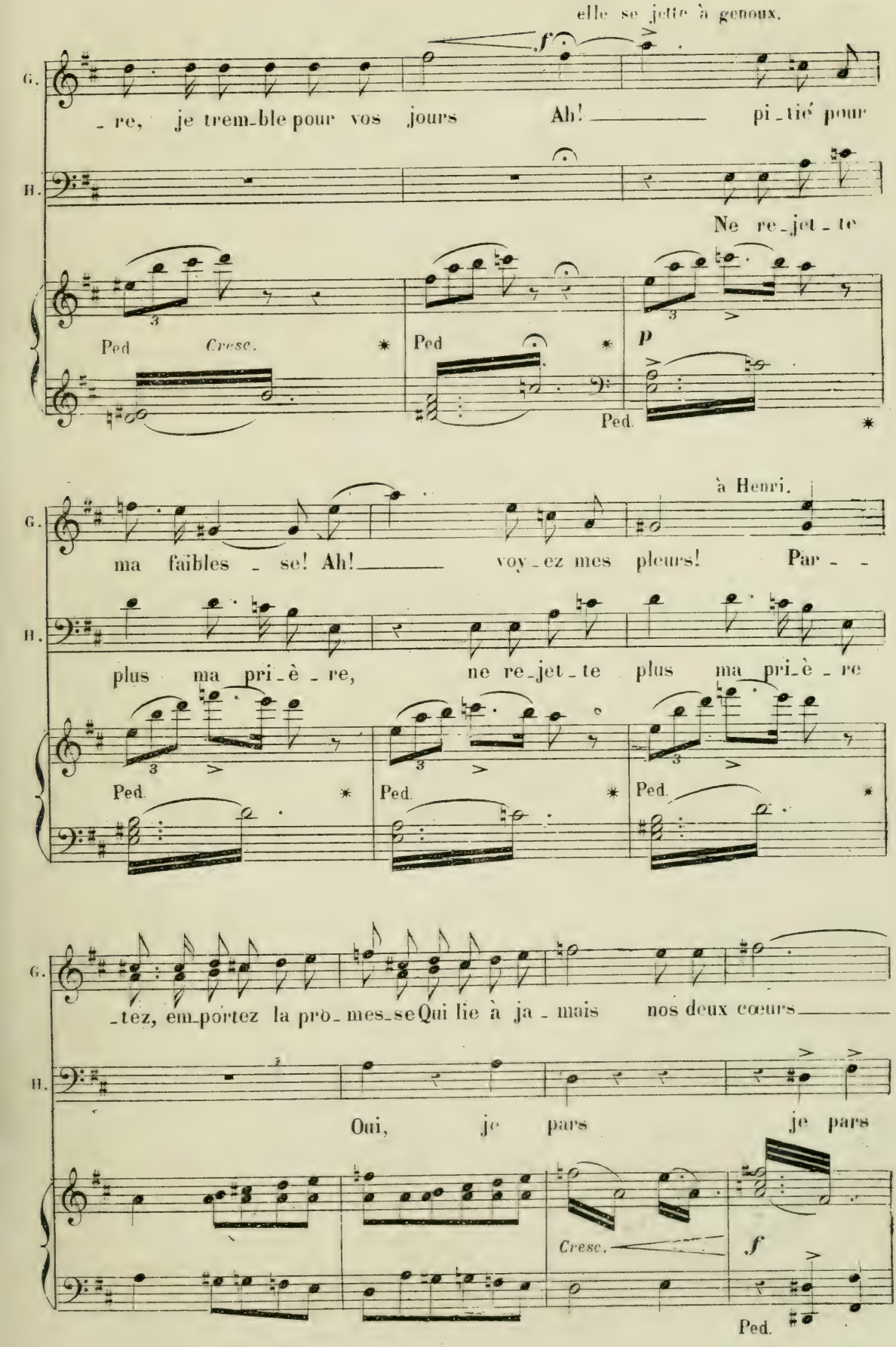

G.
me, Non, non je ne mé-ri-te pas l'hon-
Ped.
Ped.
p
G.
-neur. Hé - - las! à dé-faut de bon-heur, Que le re-
Ped.
pp
G.
-pos reste à mon â - - - me
H.
mf
Va, ton se-cret m'est ré-vé-
avec passion d'une voix émue.
H.
-lé; En vain tu voudrais t'en dé-fen-dre, Les pleurs
p
p
Trombone.
f
f

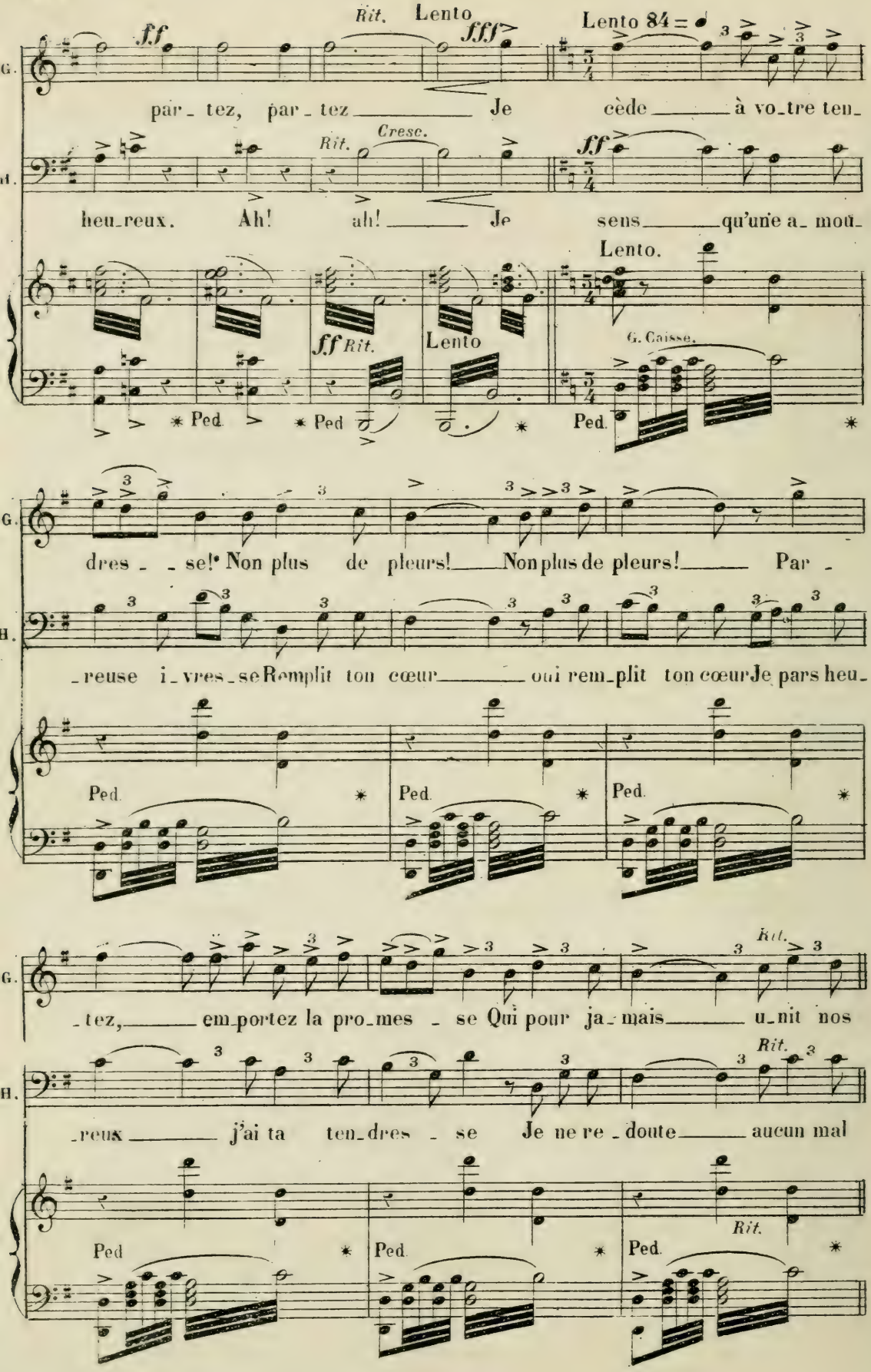

Cres _ _ _ cen _ _ _ do.
Rit. f
H.
que je te vois ré_pan_dre Mieux que tes lè _ vres ont par _ lé ah!
Cres
cen
do.
mf f Rit. Cresc.
Lento.
Lento.
f
G.
A sa voix mon âme éton_né _
Lento. avec passion.
ff
H.
tu m'ai _ _ mes! Et ma des ti _ né Par ton a _
Lento.
Lento.
f > p
Ped. * Ped.
G.
_ e mon âme é _ ton _ né _ _ e Mal_gré moi
H.
_ mour Est en _ chai _ né _ _ e! Tu m'ai _ mes! Et ma desti _
f>p

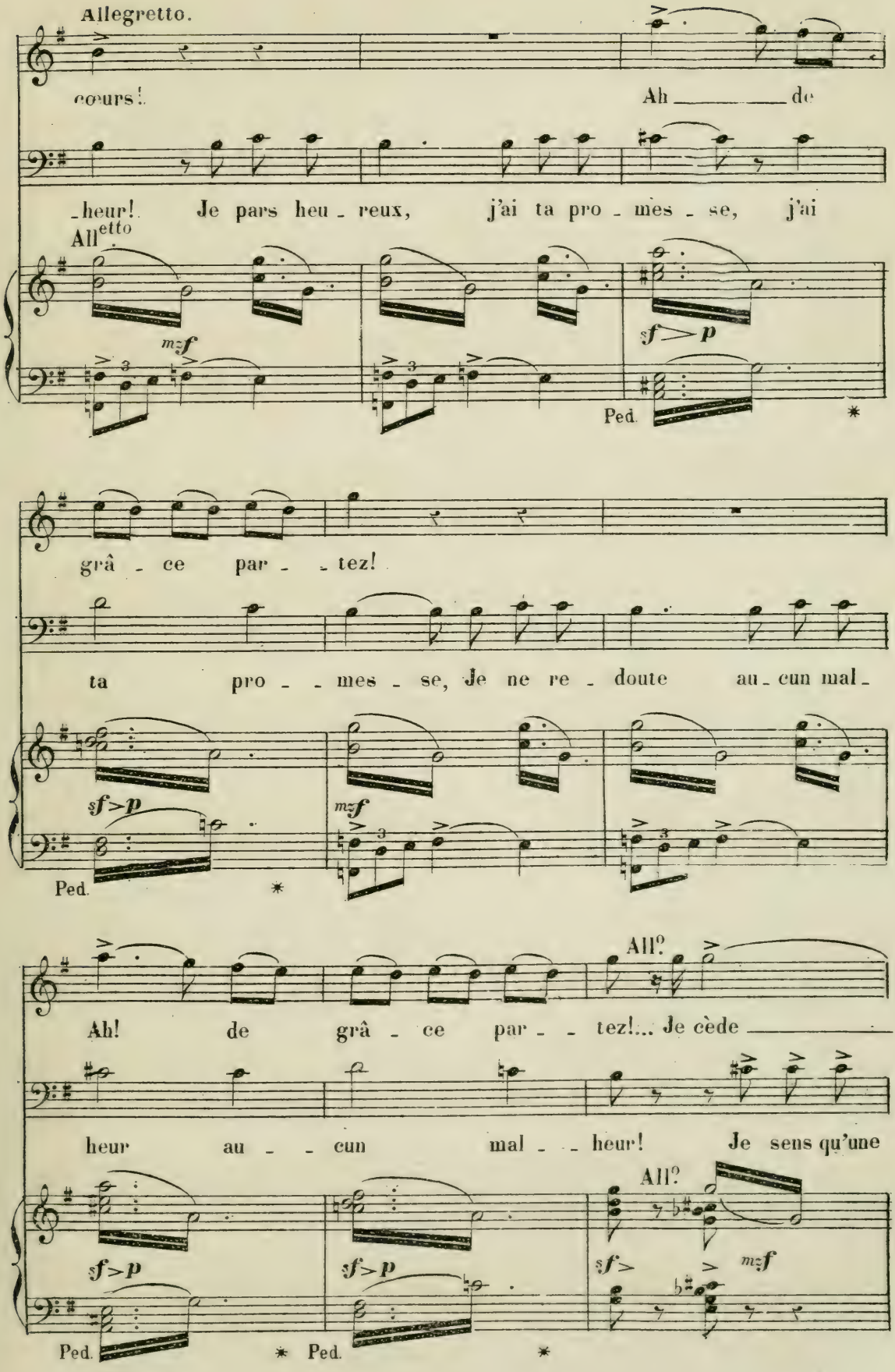

Pressez.
se sent en_trai_né_e
Il m'aime! hé_las! puis-je le
_né_e par ton a_mour
Pressez
Est en_chai_
Ped.
Ped.
Pressez.
Cresc.
Ped.
fuir Il m'aime hé_las! puis-je le fuir?
Rit.
Hé_
_né_e. Par toi vi_vre... sans toi mou_
Rit.
Ped - en_do.
Ped.
Rit.
Ped.
_las!
hé_las!
il tombe à genoux.
_rir... Par toi vi_vre... sans toi mou_rir!
ff
Dim.
Ped.

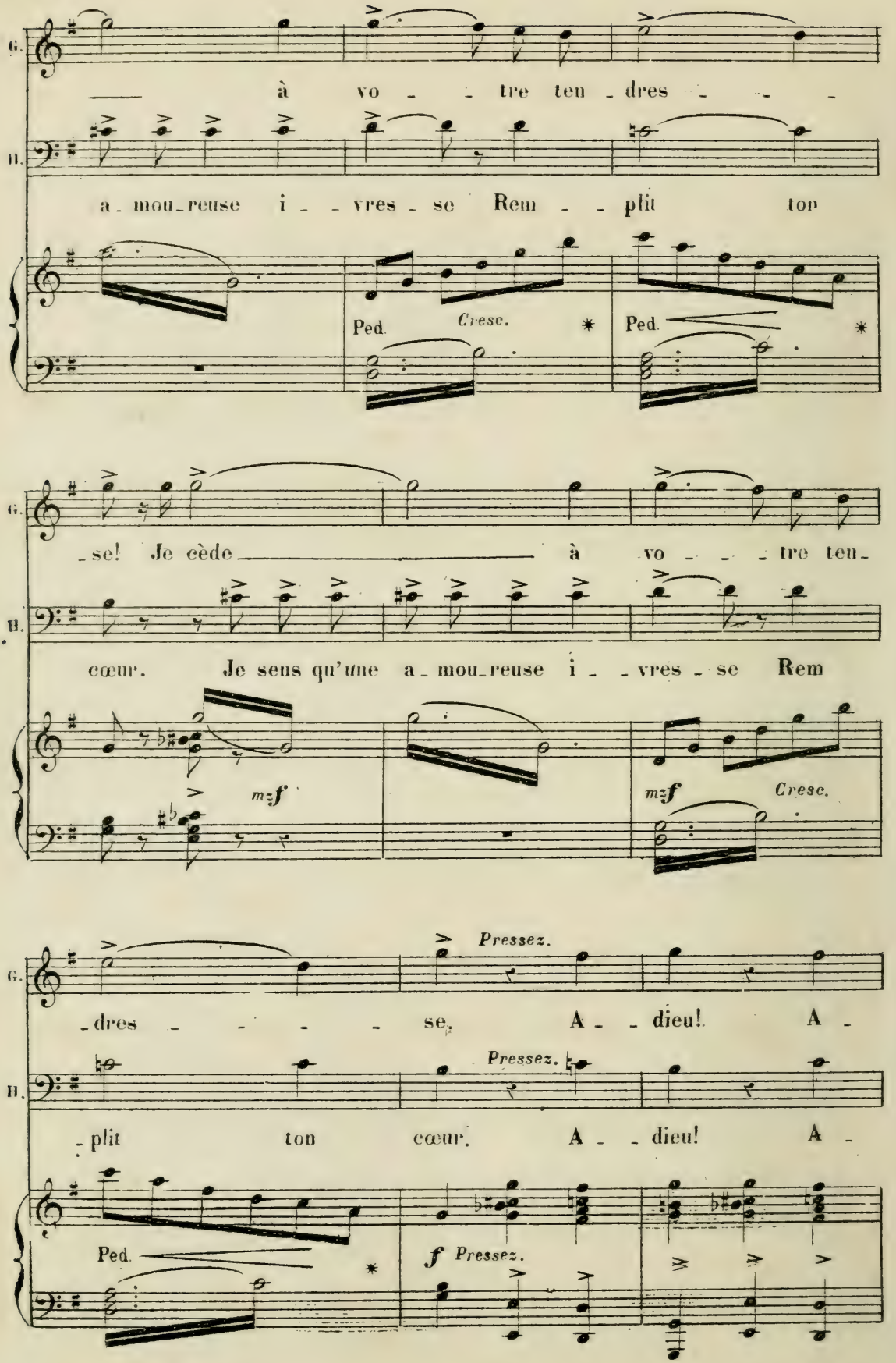

All.o avec terreur.
Ah! Si - re laissez moi, de grâ - - ce!
All.o
la pressant.
All.o
Ju-re de rom - pre cet hy-
p
Suivez.
Un poco marcato.
f
Fu - - yez; le dan - ger vous me - na - - ce!
avec explosion.
- men!
Jure et ton
p
Tempo.
avec effroi.
Grand Dieu, soutiens dans sa fai-bles - se Mon
Rit.
cœur se lie au mien!
p
Suivez.
p Tempo I.o (160 =)
Ped
* Ped
*

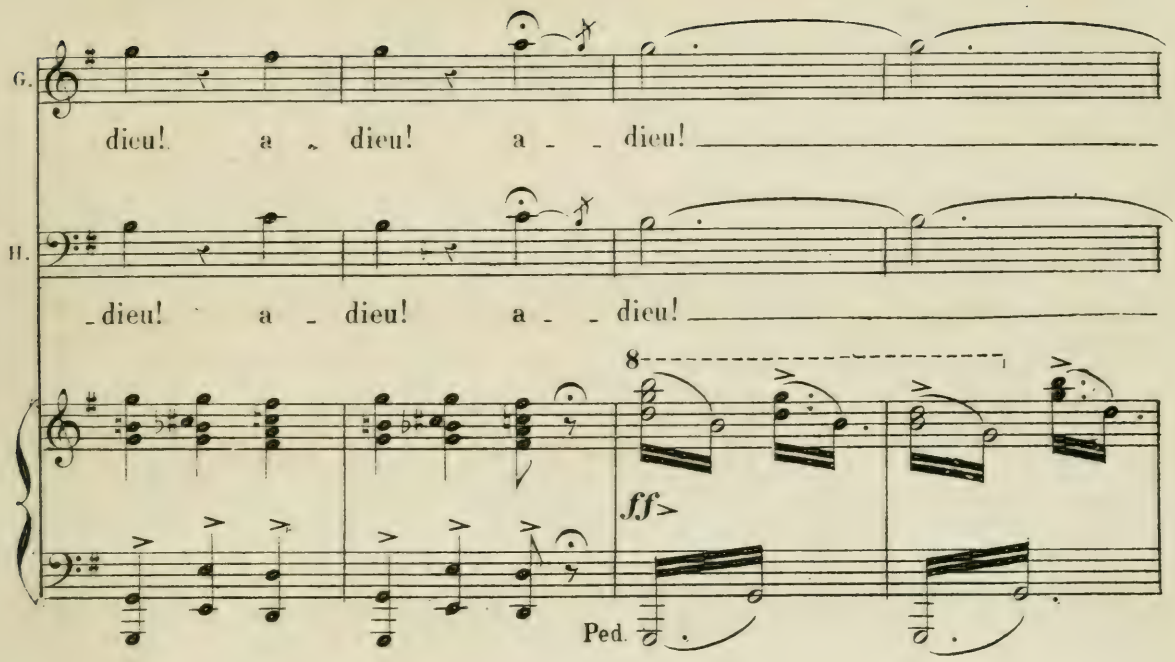

G.
B.
pau - - vre cœur! Faut - il compter sur sa ten - dres - se, Dois-je cé -
Ped
Ped
- der à son ar - deur?
avec exaltation
f
La serrant dans ses bras
Ne re - jet - te plus ma pri - è - re! Vois fi -
Cresc.
f
p
Marcato.
Ped
mf
En ce pé - ril que dois-je fai - re? Si -
- vres - se de nos a - mours!
pp Ped
Ped

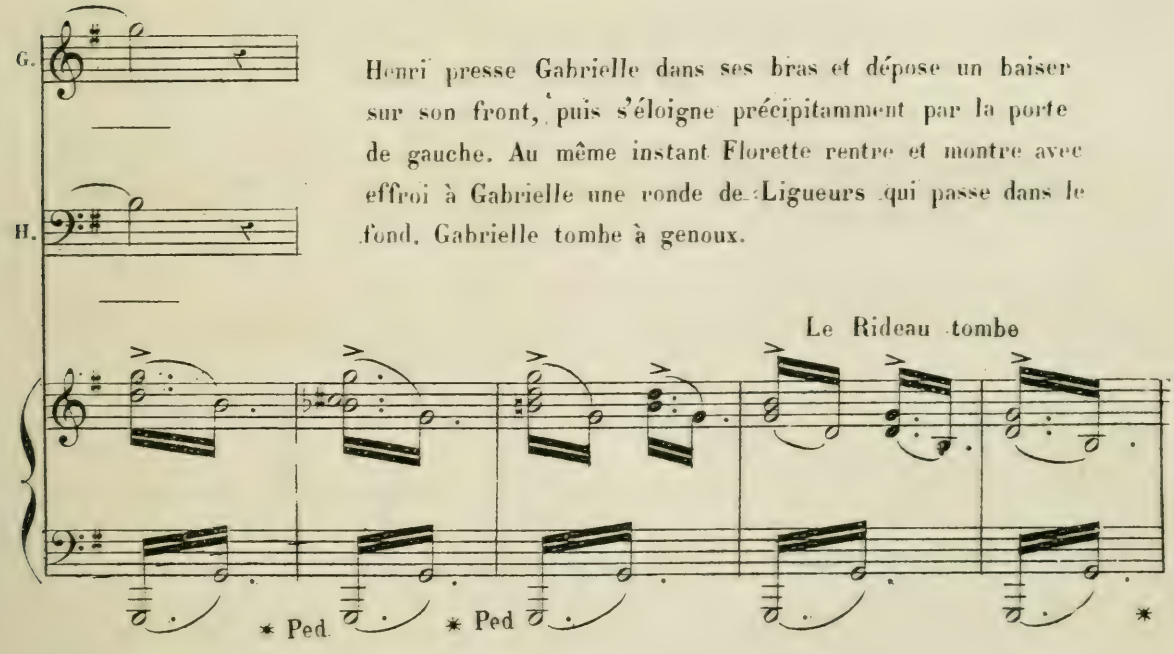

elle se jette à genoux.
G.
B.
- re, je trem-ble pour vos jours Ah! pi-tié pour
Ne re-jet-te
Ped Cresc. Ped p Ped.
à Henri.
ma faibles - se! Ah! voy-ez mes pleurs! Par - -
plus ma pri-è - re, ne re-jet-te plus ma pri-è - re
Ped. Ped. Ped.
-tez, em-portez la pro-mes-se Qui lie à ja - mais nos deux cœurs
Oui, je pars je pars
Cresc. f
Ped.


Rit.
Lento
Lento 84 =
G.
par_tez, par_tez Je cède à vo_tre ten_
H.
Rit.
Cresc.
heu_reux. Ah! ah! Je sens qu'une a_mou_
Lento.
ff Rit.
Lento
G. Caisse.
Ped.
dres_se! Non plus de pleurs! Non plus de pleurs! Par_
_reuse i_vres_se Remplit ton cœur oui rem_plit ton cœur Je pars heu_
_tez, em_portez la pro_mes_se Qui pour ja_mais u_nit nos
_reux j'ai ta ten_dres_se Je ne re_doute aucun mal
Rit.

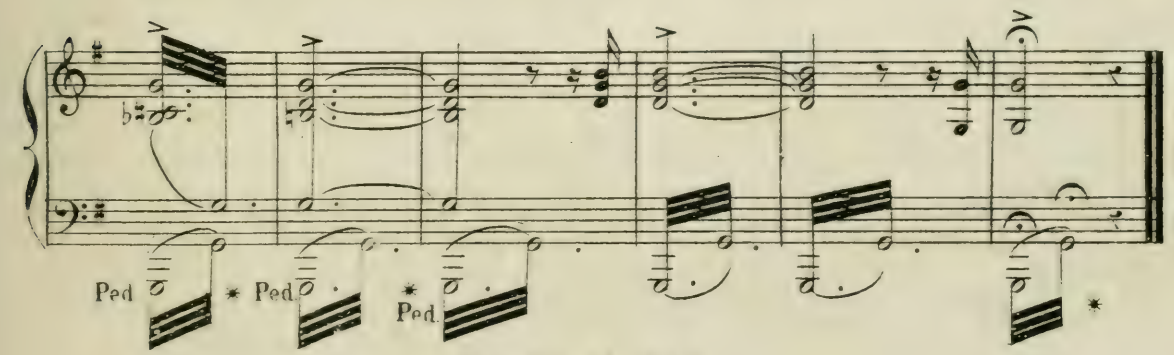

Allegretto.
cœurs!
Ah de
heur! Je pars heu - reux, j'ai ta pro - mes - se, j'ai
All^etto
mzf
sf > p
Ped.
grâ - ce par - - tez!
ta pro - - mes - se, Je ne re - doute au - cun mal -
sf > p
mzf
Ped.
All?
Ah! de grâ - ce par - - tez!... Je cède
heur au - - cun mal - - heur! Je sens qu'une
All?
sf > p
sf > p
sf >
mzf
Ped.
Ped.


G.
à vo - - tre ten - dres - - -
H.
a - mou - reuse i - - vres - se Rem - - plit ton
Ped. Cresc. * Ped. *
G.
- se! Je cède à vo - - - tre ten -
H.
cœur. Je sens qu'une a - mou - reuse i - - vres - se Rem
mf mf Cresc.
G.
Pressez.
- dres - - - - se, A - - dieu! A -
Pressez.
H.
- plit ton cœur. A - - dieu! A -
Ped. * f Pressez.





Henri presse Gabrielle dans ses bras et dépose un baiser sur son front, puis s'éloigne précipitamment par la porte de gauche. Au même instant Florette rentre et montre avec effroi à Gabrielle une ronde de Ligueurs qui passe dans le fond. Gabrielle tombe à genoux.

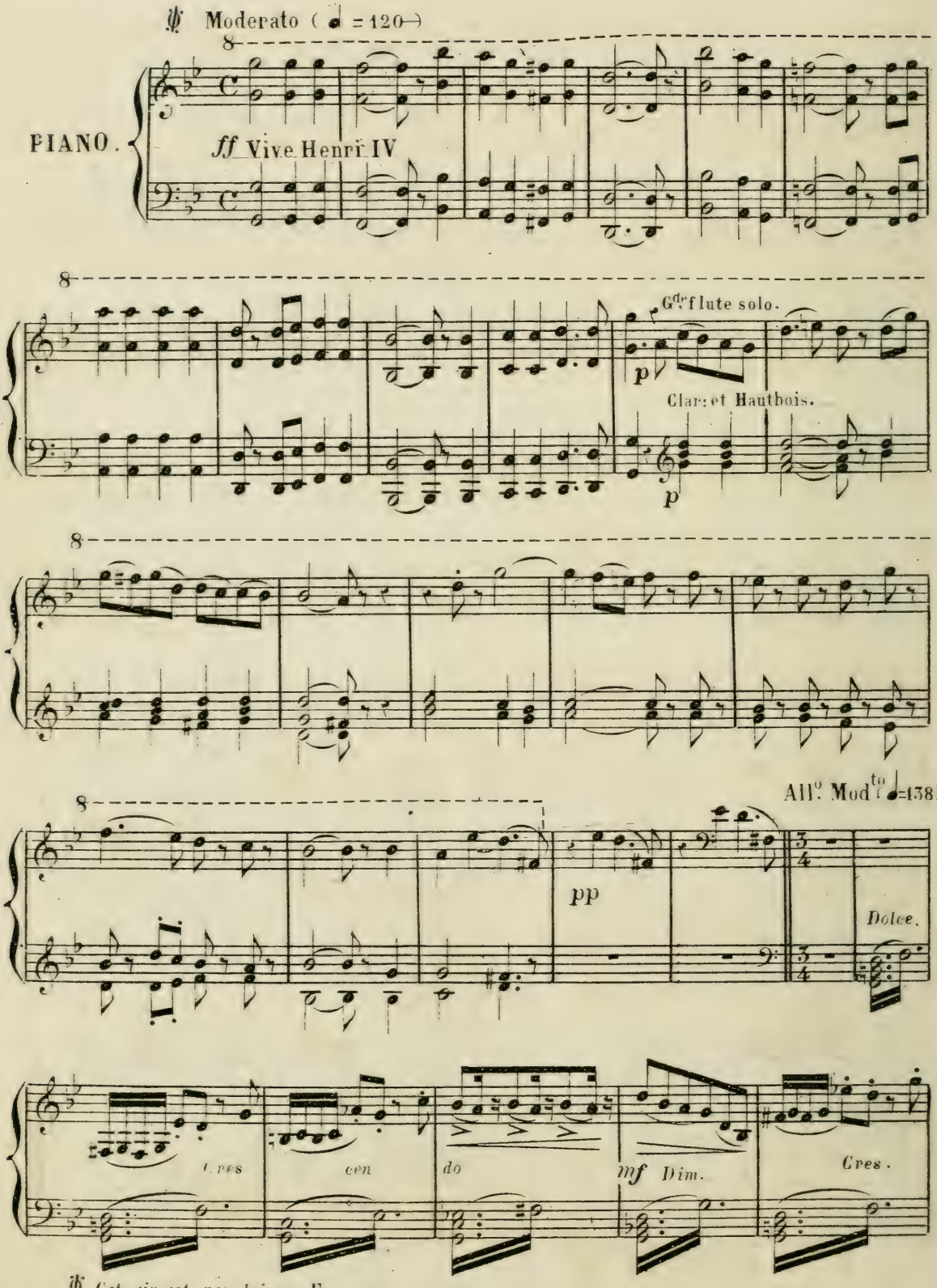


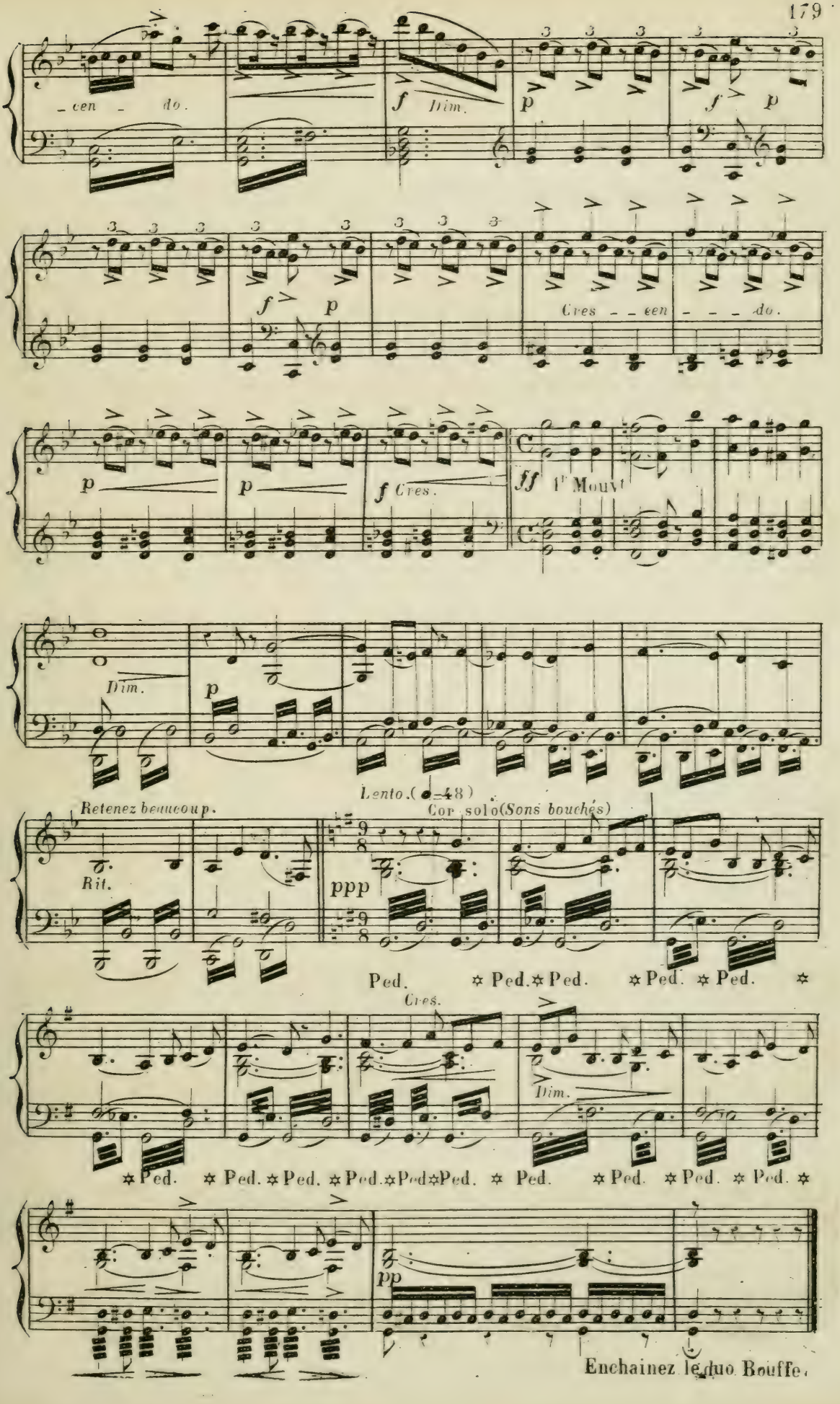
FIN DU 2e ACTE.

TROISIÈME ACTE.

N°. 11.

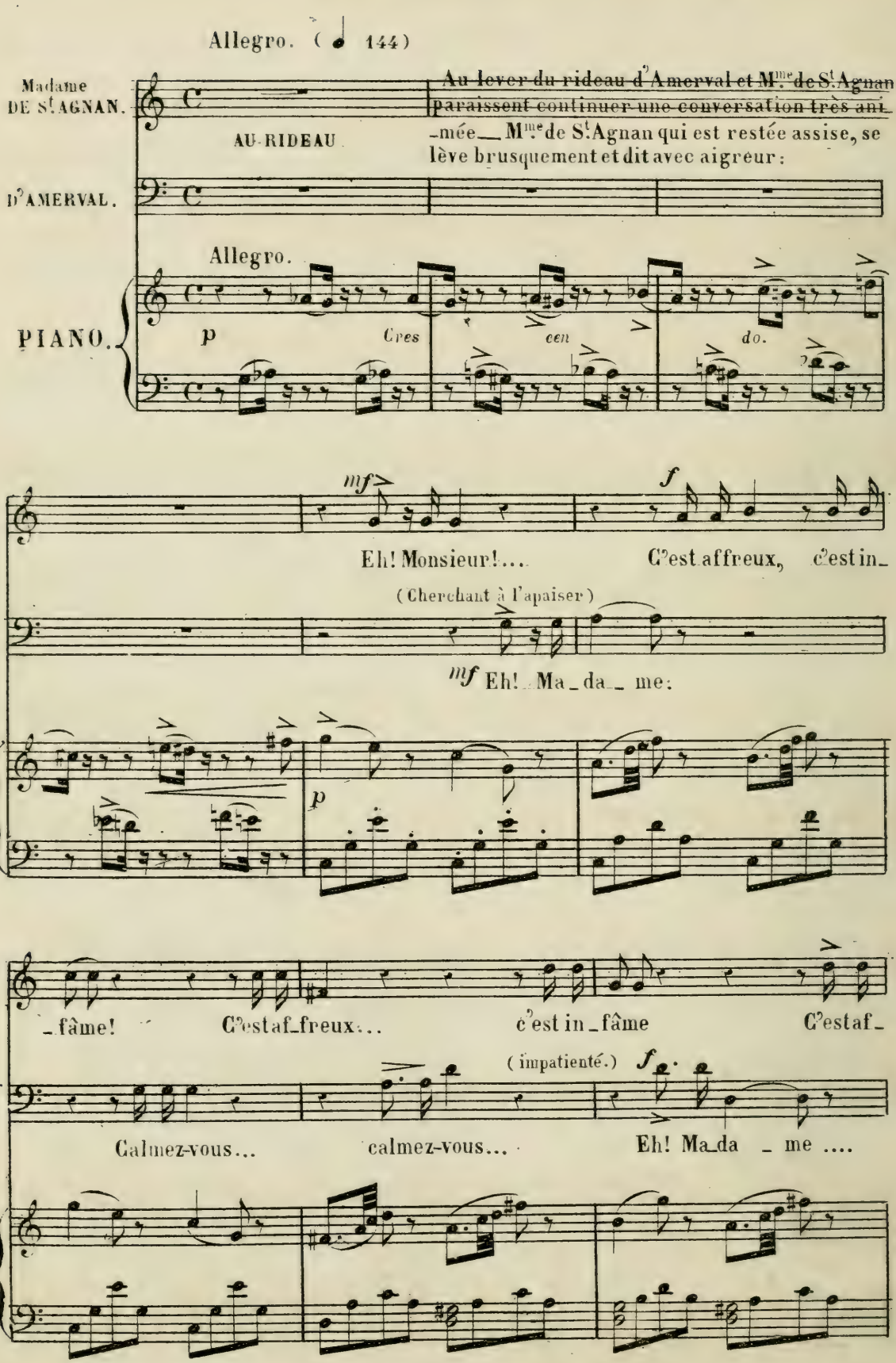
ENTR' ACTE.

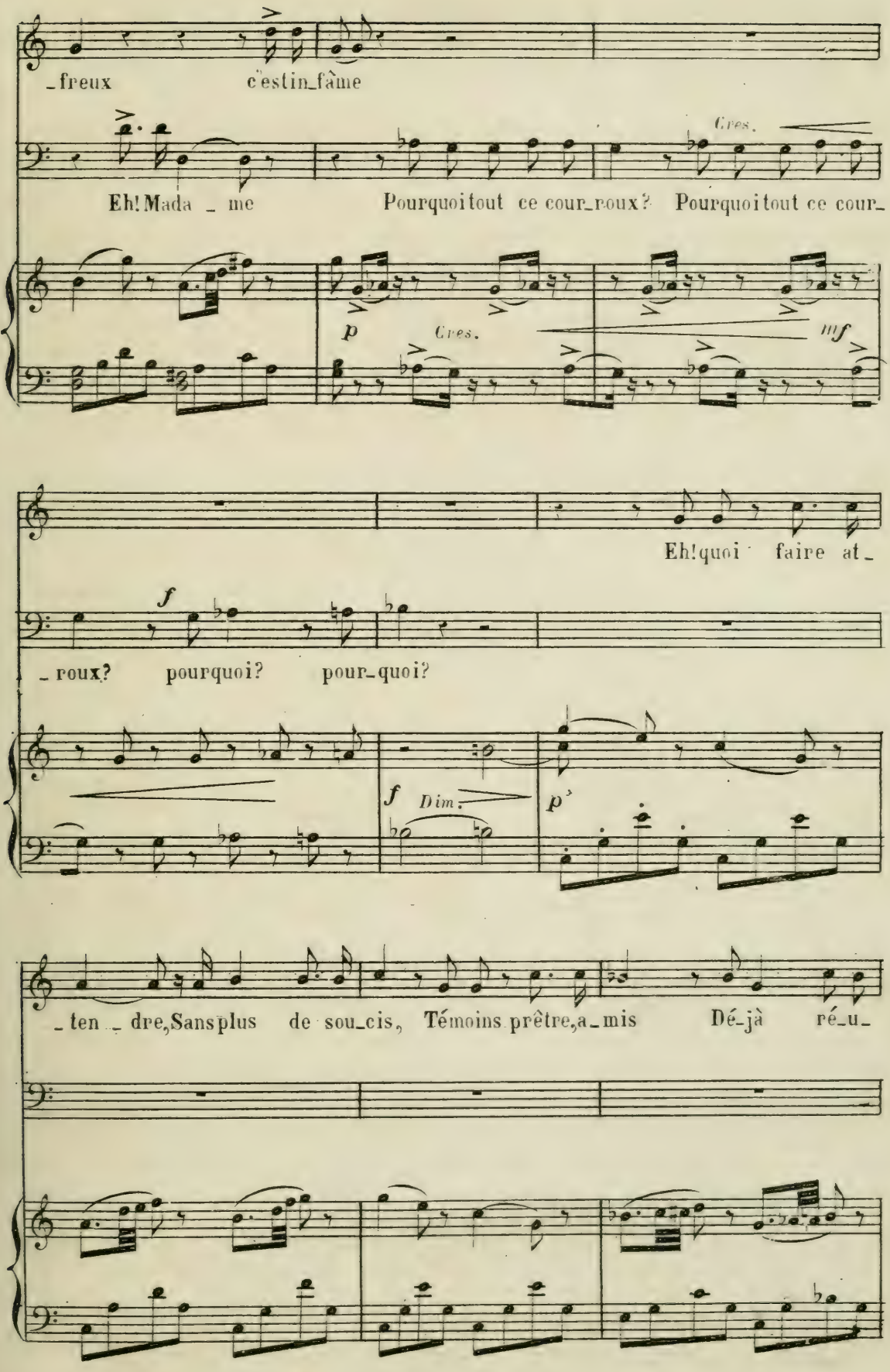


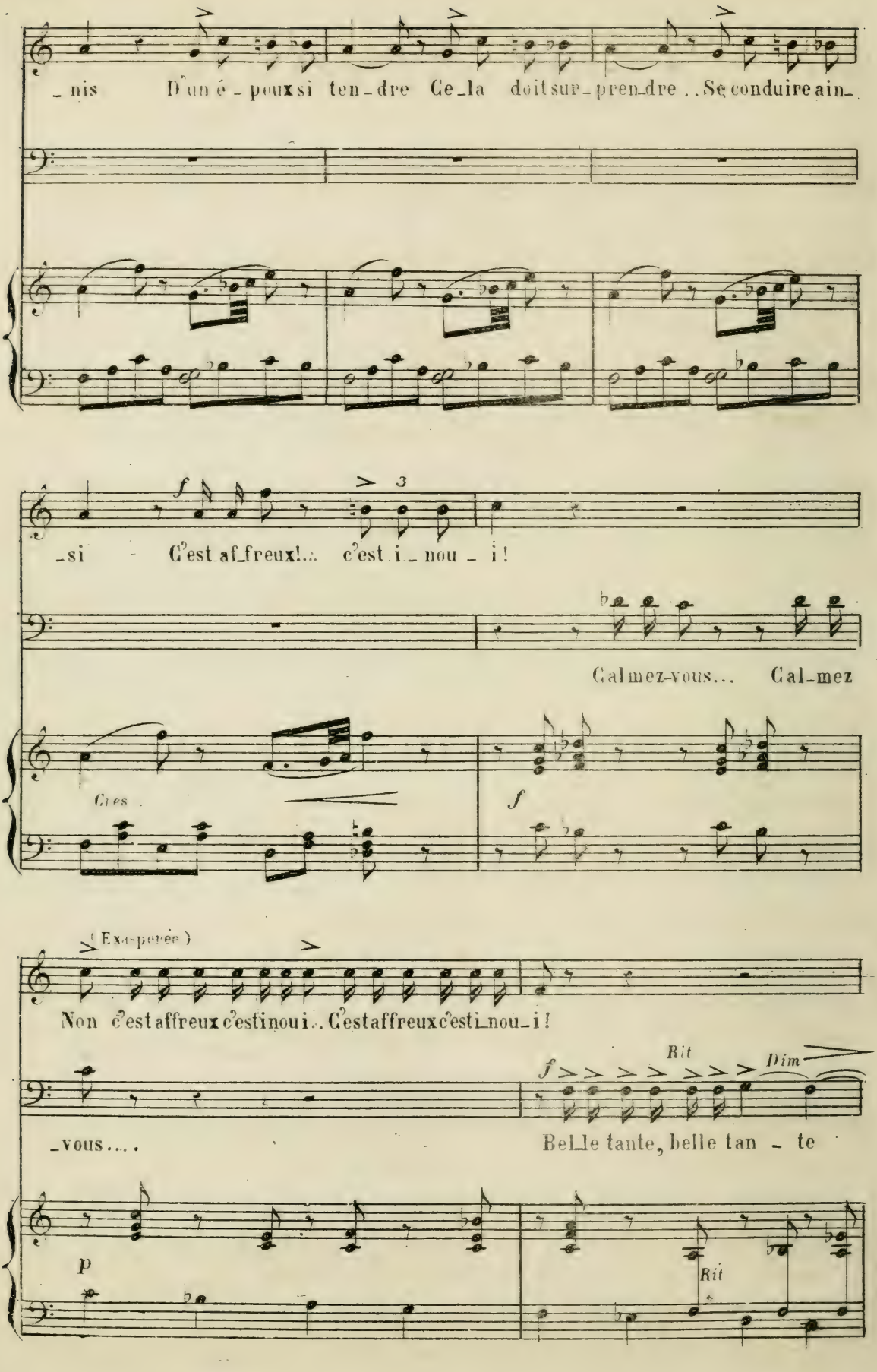

- cen - do.
f Dim.
p
f p
f p
Cres - - cen - - - do.
p
p
f Cres.
ff 1er Mouvt
Dim.
p
Lento.(♩=48)
Retenez beaucoup.
Cor solo(Sons bouchés)
Rit.
ppp
Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲
Cres.
Dim.
✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲
pp
Enchainez le duo Bouffe.

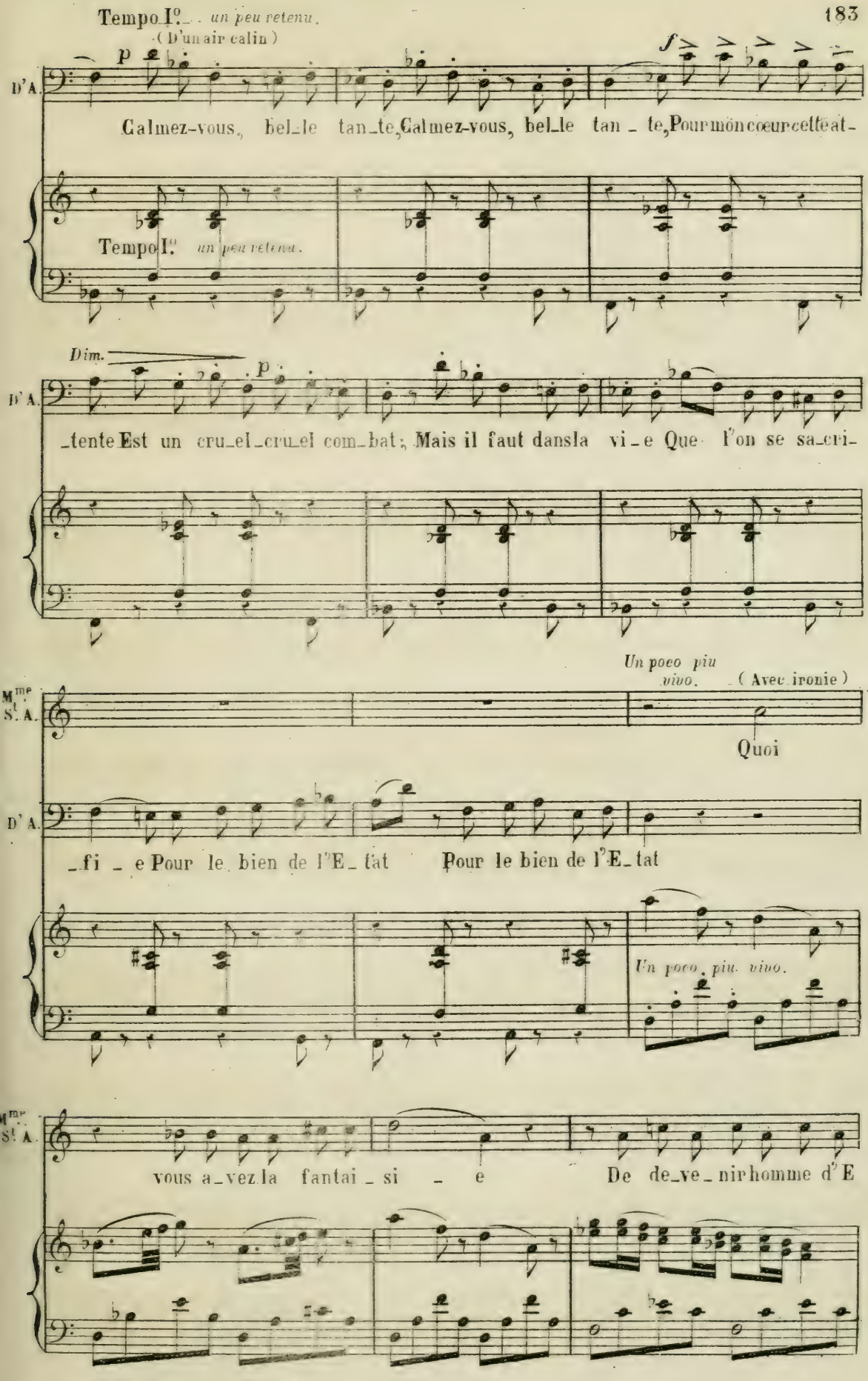
N°. 11 bis.

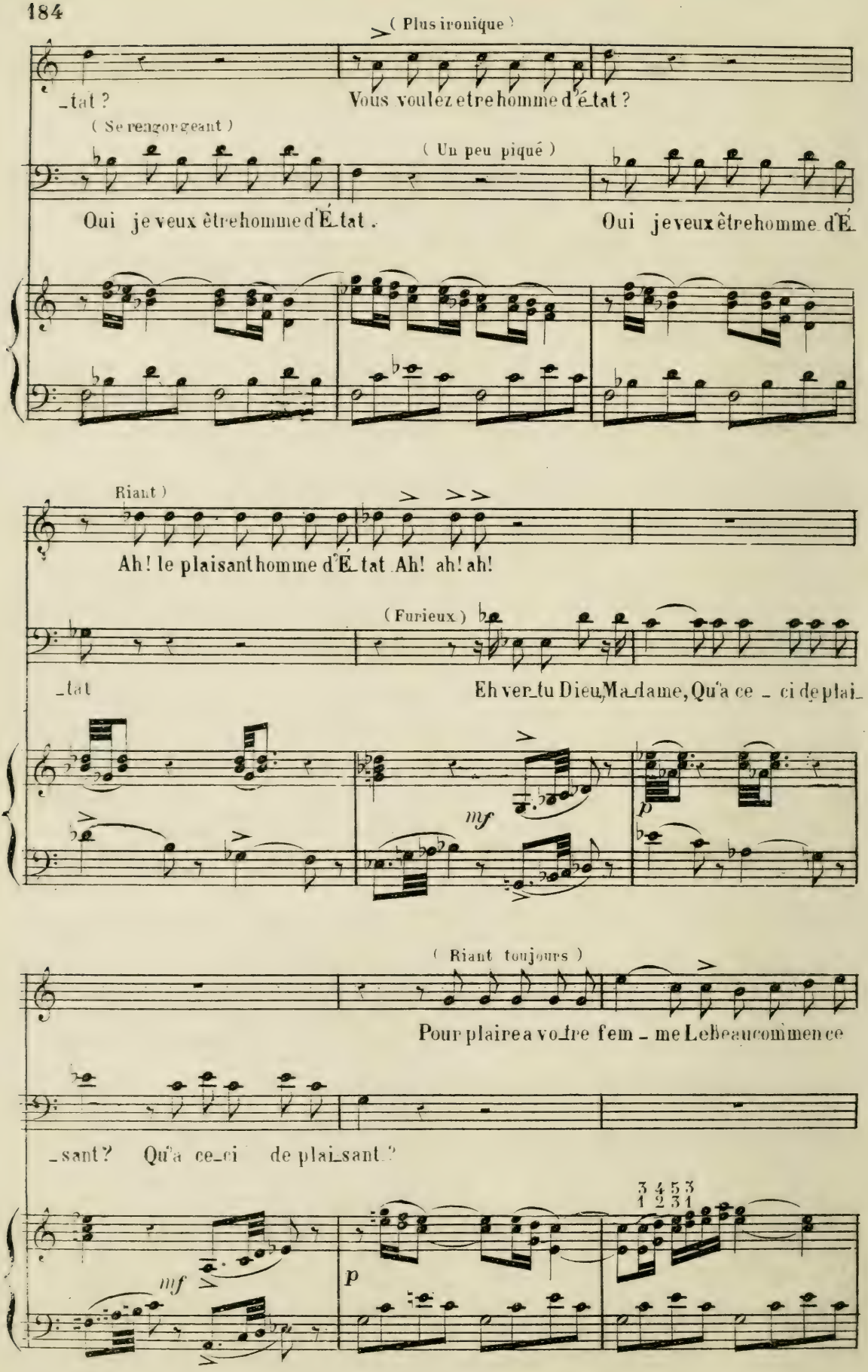
DUO BOUFFE.

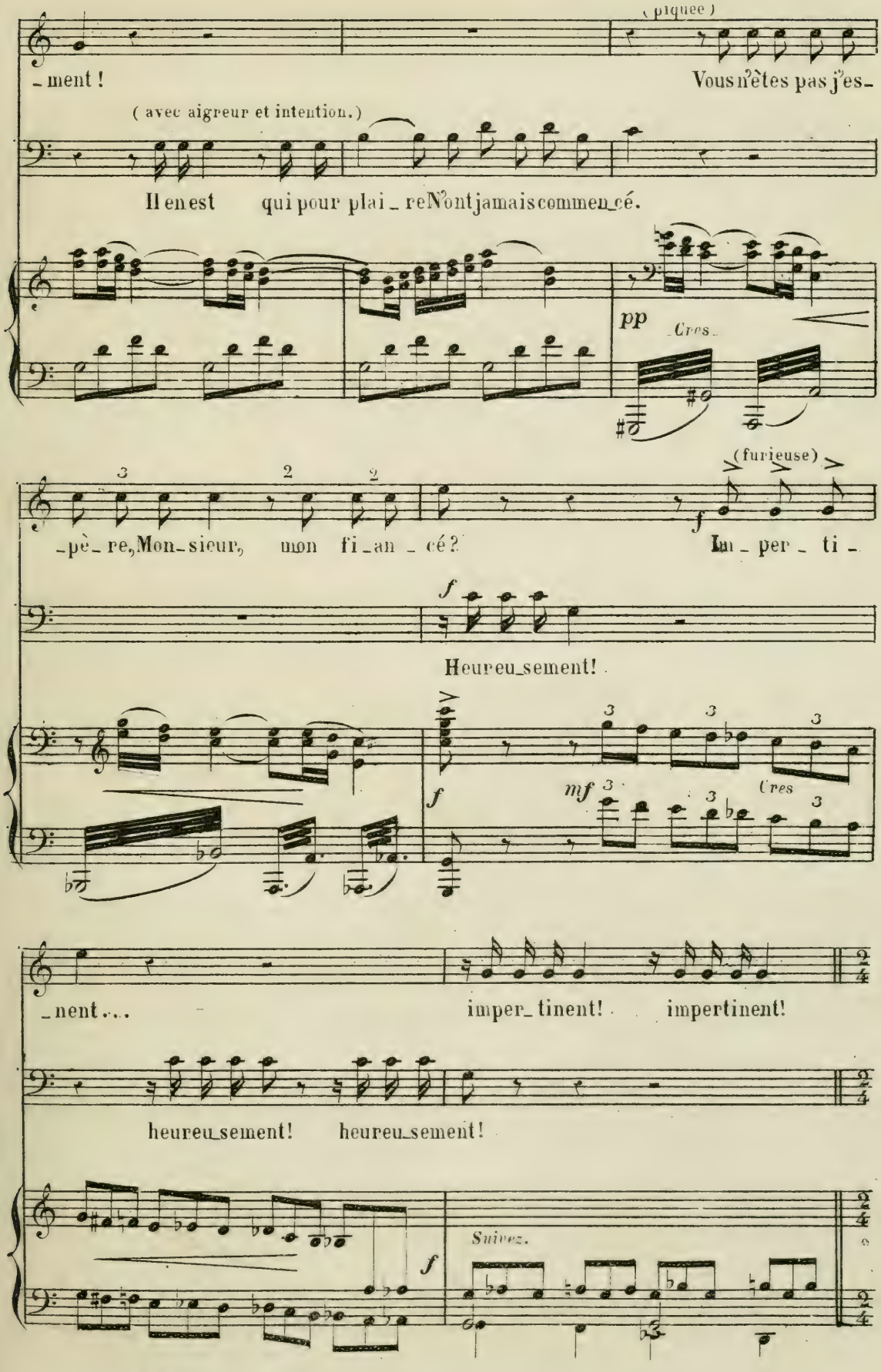


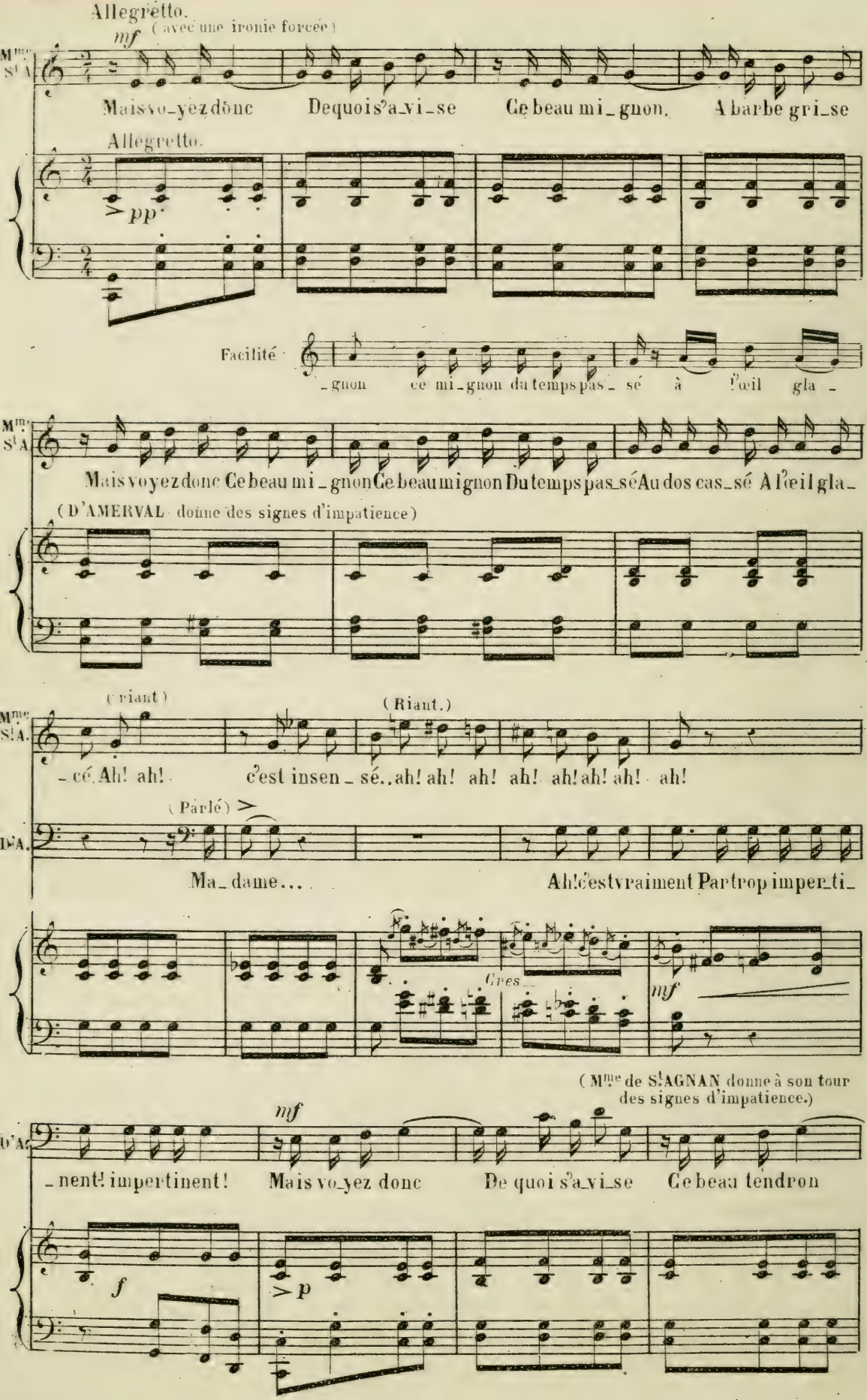

_freux c'est in_fâme
Eh! Mada _ me
Pourquoi tout ce cour_roux?
Pourquoi tout ce cour_
Cres.
p
Cres.
mf
Eh! quoi faire at_
f
_roux? pourquoi? pour_quoi?
f
Dim.
p
_ten _ dre, Sans plus de sou_cis, Témoins prêtre, a_mis Dé_jà ré_u_


_nis D'un é_pouxsi ten_dre Ce_la doitsur_pren_dre ..Se conduire ain_
_si C'est af_freux!... c'est i_nou_i!
Calmez-vous... Cal_mez
Cres
f
(Exasperée)
Non c'est affreux c'est inoui.. C'est affreux c'est_nou_i!
_vous....
Rit
Dim
Bel_le tante, belle tan_te
p
Rit


Tempo I°. un peu retenu.
(D'un air calin)
p
f
D'A.
Calmez-vous, bel_le tan_te, Calmez-vous, bel_le tan_te, Pour mon cœur cette at-
Tempo I°. un peu retenu.
Dim.
p
D'A.
_tente Est un cru_el_cru_el com_bat; Mais il faut dans la vi_e Que l'on se sa_cri-
Un poco piu vivo.
(Avec ironie)
Mme St. A.
Quoi
D'A.
_fi_e Pour le bien de l'E_tat Pour le bien de l'E_tat
Un poco piu vivo.
Mme St. A.
vous a_vez la fantai_si_e De de_ve_nir homme d'E


(Plus ironique)
_tat ?
Vous voulez être homme d'é_tat ?
(Se rengorgeant)
(Un peu piqué)
Oui je veux être homme d'É_tat .
Oui je veux être homme d'É_
Riant)
Ah! le plaisant homme d'É_tat Ah! ah! ah!
(Furieux)
_tat
Eh ver_tu Dieu, Ma_dame, Qu'a ce _ ci de plai_
mf
p
(Riant toujours)
Pour plaire a vo_tre fem _ me Le beau commence
_sant? Qu'a ce_ci de plai_sant ?
3 4 5 3
1 2 3 1
mf
p


(piquée)
_ment !
Vous n'êtes pas j'es_
(avec aigreur et intention.)
Il en est qui pour plai_re N'ont jamais commen_cé.
pp
Cres.
(furieuse)
_pè_re, Mon_sieur, mon fi_an_cé?
Im_per_ti_
f
Heureu_sement!
f
mf
Cres
_nent....
imper_tinent! impertinent!
heureu_sement! heureu_sement!
f
Suivez.


Allegrétto.
mf
(avec une ironie forcée)
Mme S.t A.
Mais vo_yez donc De quoi s'a_vi_se Ce beau mi_gnon, A barbe gri_se
Allegretto.
pp
Facilité
_gnon ce mi_gnon du temps pas_sé à l'œil gla_
Mme S.t A.
Mais voyez donc Ce beau mi_gnon Ce beau mignon Du temps pas_sé Au dos cas_sé A l'œil gla_
(D'AMERVAL donne des signes d'impatience)
Mme S.t A.
(Riant)
(Riant.)
_cé. Ah! ah! c'est insen_sé..ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
D'A.
(Parlé)
Ma_dame... Ah! c'est vraiment Par trop imper_ti_
Cres_
mf
(Mme de St AGNAN donne à son tour des signes d'impatience.)
D'A.
mf
_nent! impertinent! Mais vo_yez donc De quoi s'a_vi_se Ce beau tendron
f
p

D'A.

A tê_te gri_se Mais voyez donc cet air pin_cé. Cet air pin_cé, Ce front plis_

Mme de St AGNAN furieuse et riant au nez d'Amerval.)

D'A.

_sé, Ce teint fa_né, Ce teint fa_né, C'est insen_sé c'est in_sen_sé! Beau Céladon du temps pas_

Cres _ _ _ cen _ do mf Cres _

G.

_sé Au dos cas_sé A l'œil gla_cé! C'est insen_sé! insen_

(de même) (furieux)

D'A.

Joli tendron du temps pas_sé Au front plis_sé, Au teint fa_né! Mais, Ma_

_ _ cen _ _ _ do

G.

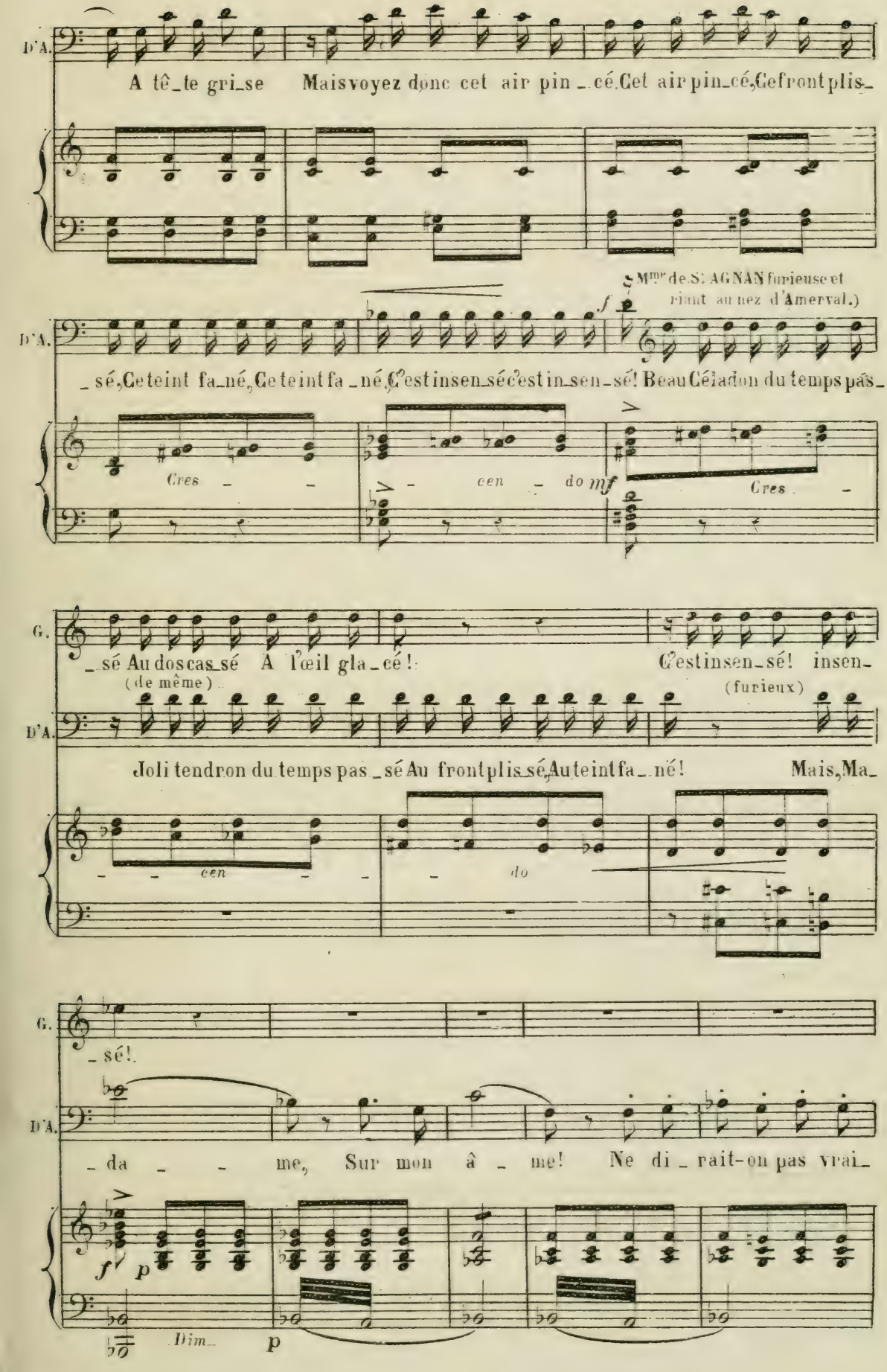
_sé!

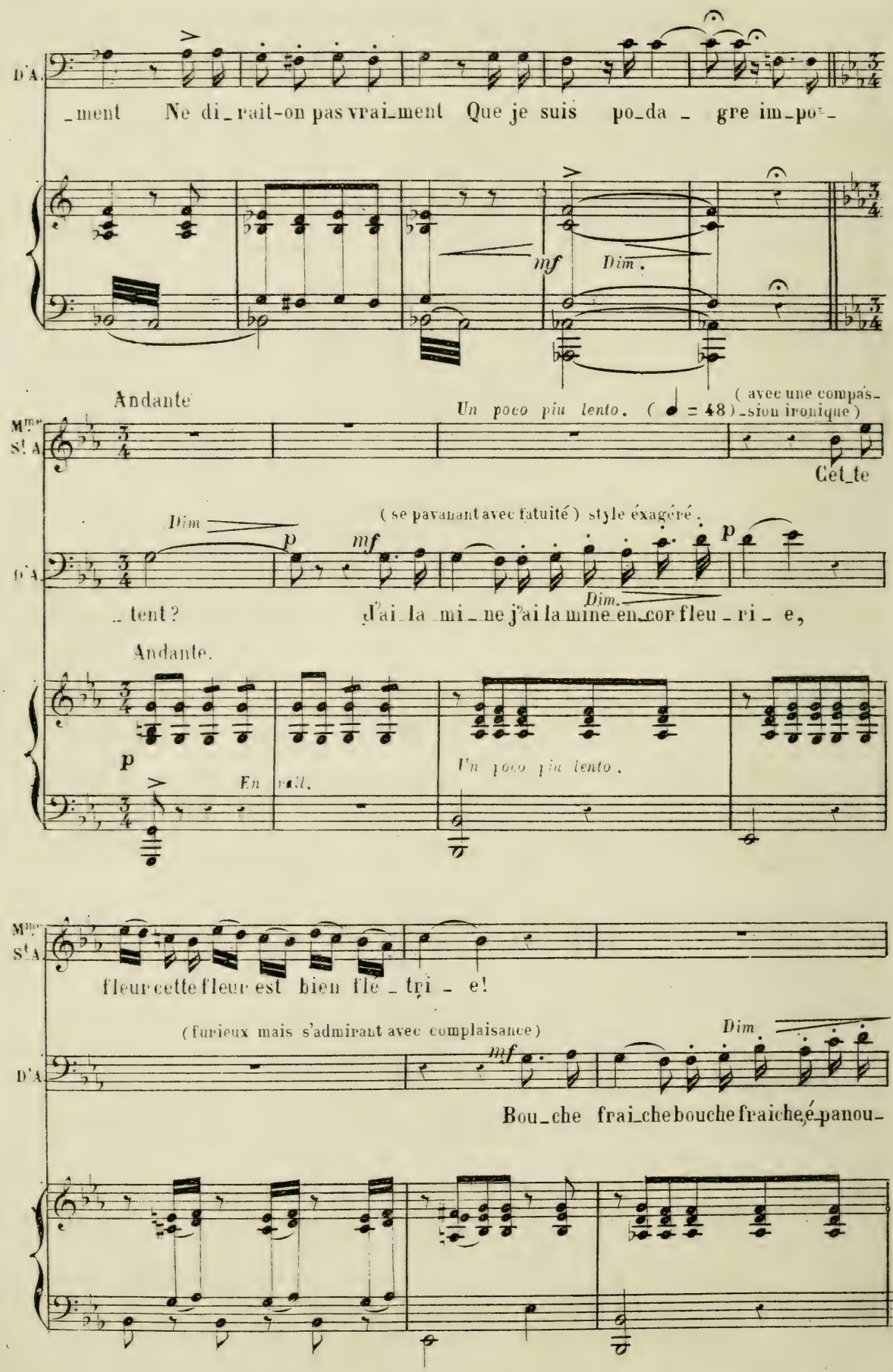
D'A.

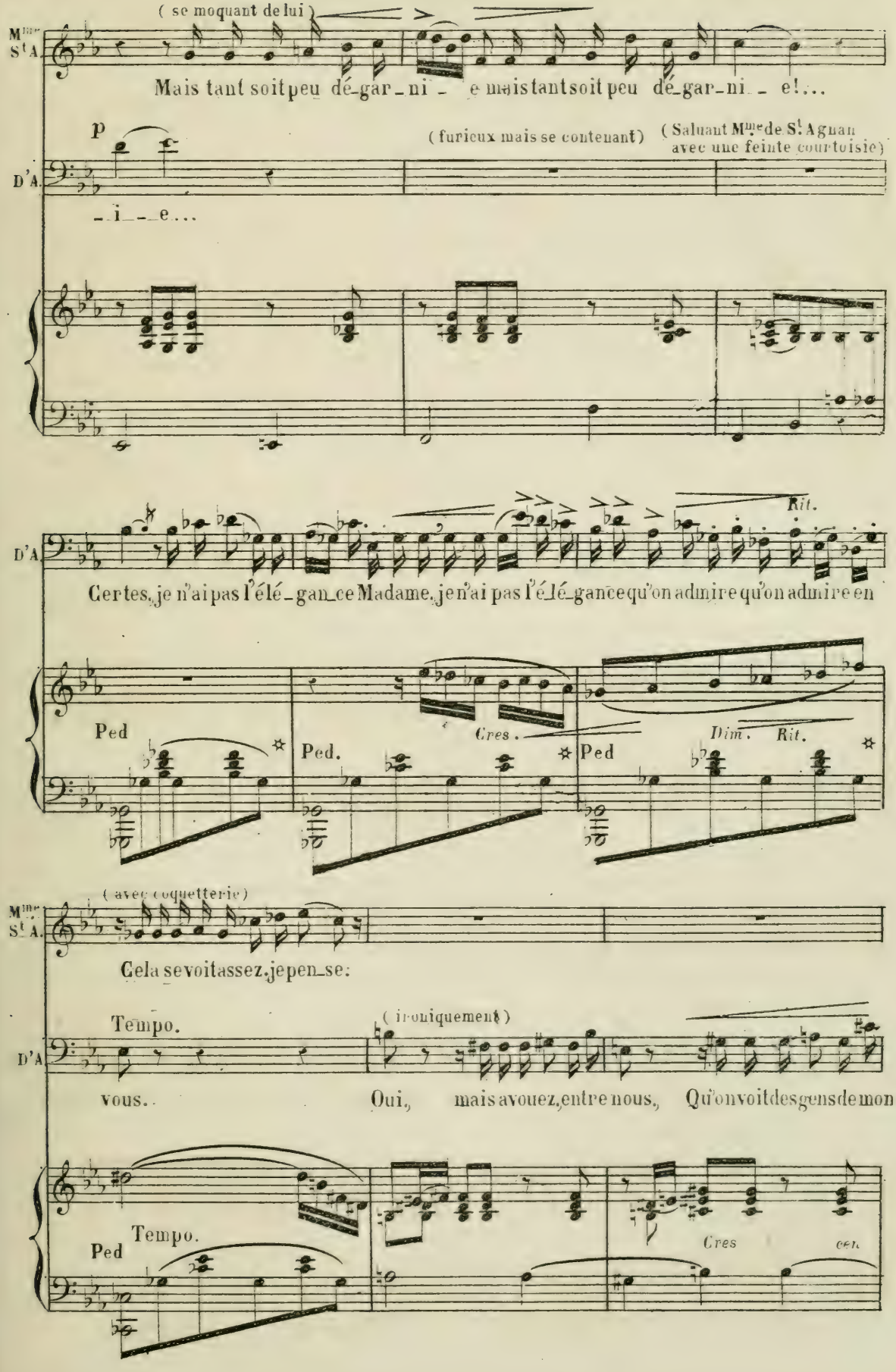
_da _ _ me, Sur mon â _ me! Ne di_rait-on pas vrai_

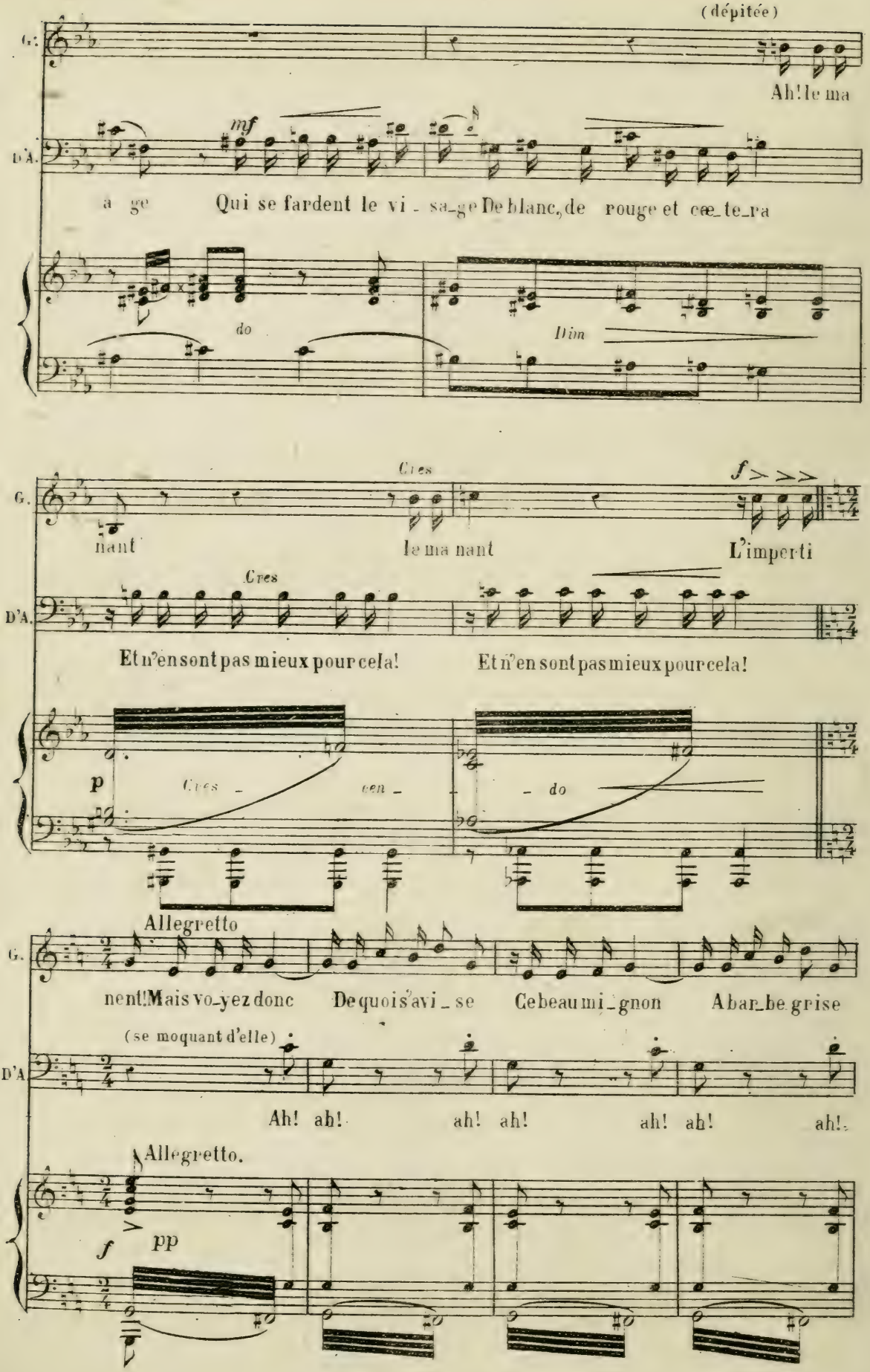
f p

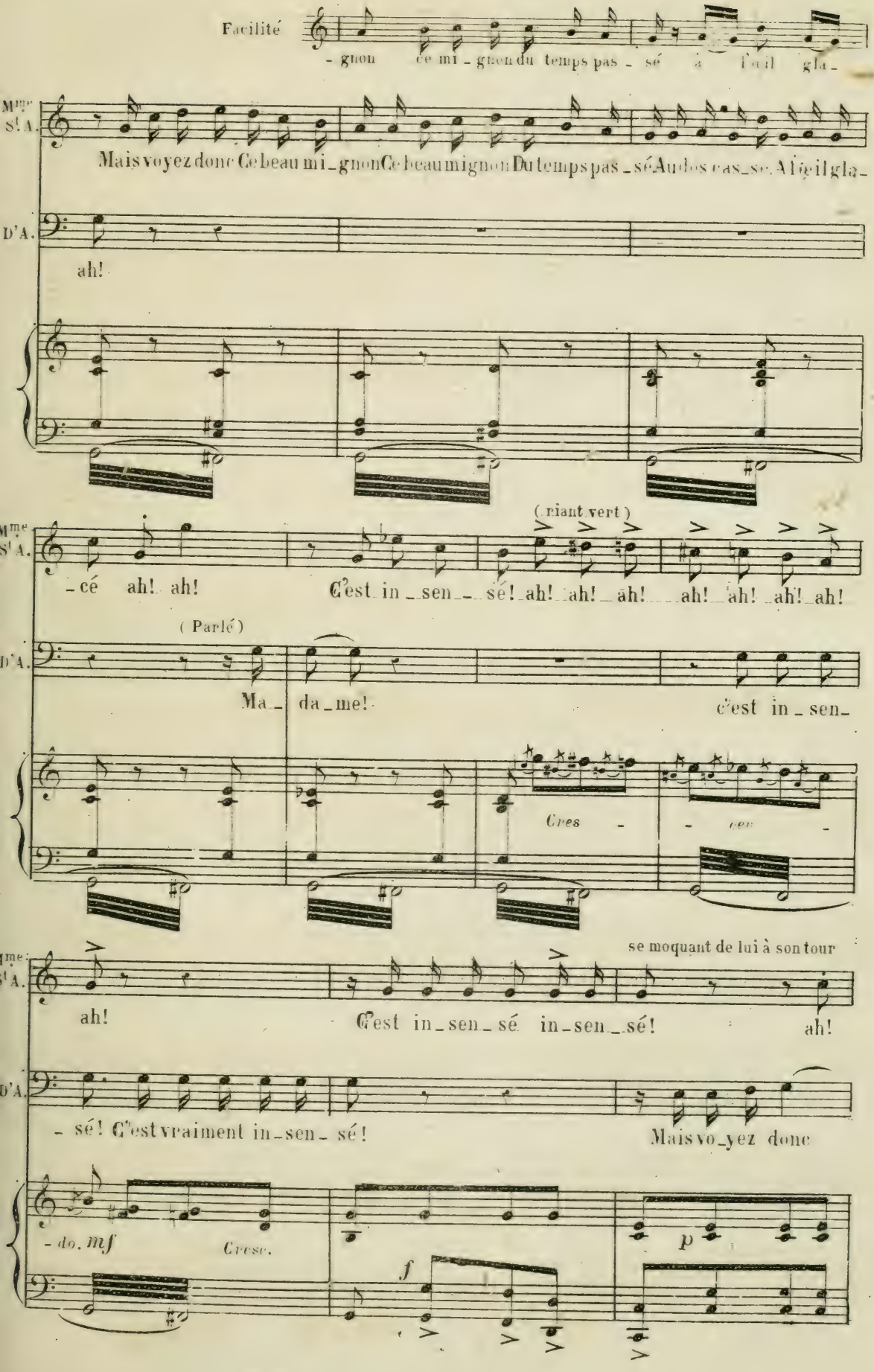
Dim_ p

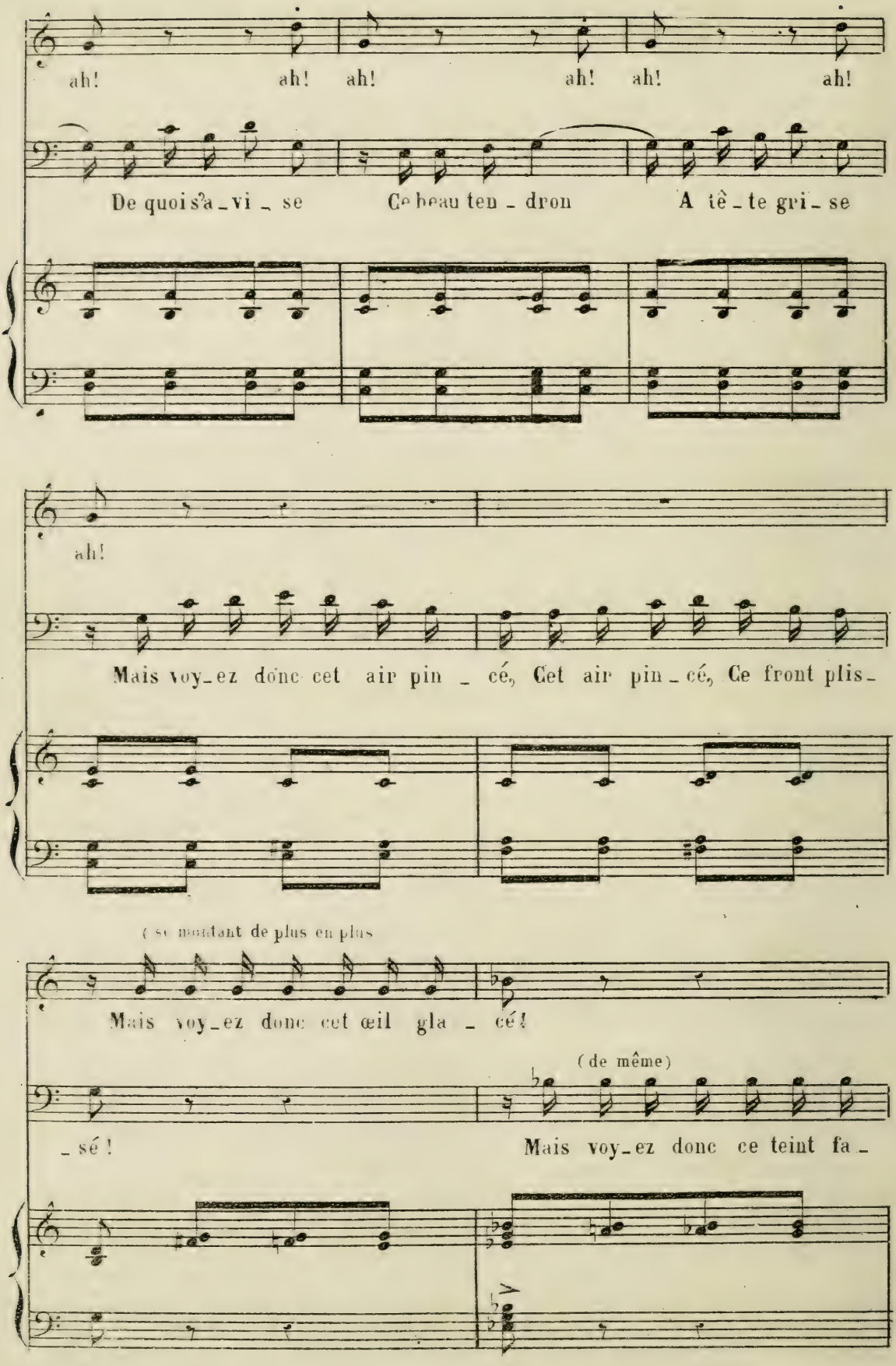



D'A.
_ment Ne di_rait-on pas vrai_ment Que je suis po_da _ gre im_po_
mf
Dim.
Andante
Un poco piu lento. (♩ = 48)
(avec une compas_sion ironique)
Mme S!A
Cet_te
Dim
p
mf
(se pavanant avec fatuité) style éxagéré.
p
D'A.
_ tent ?
d'ai la mi_ne j'ai la mine en_cor fleu_ri_e,
Dim.
Andante.
p
En rall.
Un poco piu lento.
Mme S!A
fleur cette fleur est bien flé_tri_e!
(furieux mais s'admirant avec complaisance)
Dim
mf
D'A.
Bou_che frai_che bouche fraiche, é_panou_

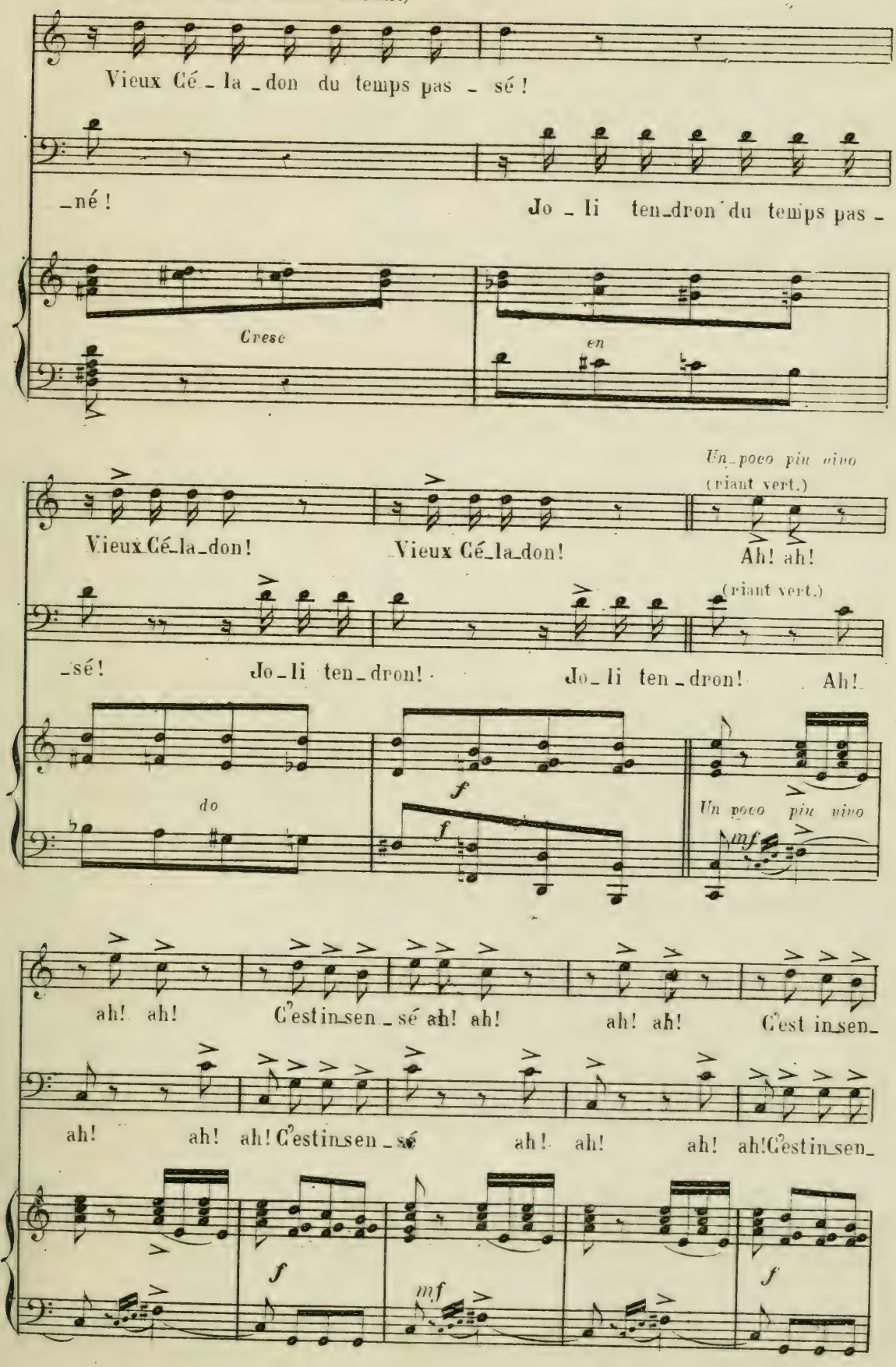

(se moquant de lui)
Mme St A.
Mais tant soit peu dé-gar-ni - e mais tant soit peu dé-gar-ni - e!...
p
(furieux mais se contenant)
(Saluant Mme de St Agnan avec une feinte courtoisie)
D'A.
-i--e...
Rit.
Certes, je n'ai pas l'é-lé-gan-ce Madame, je n'ai pas l'é-lé-gance qu'on admire qu'on admire en
Ped
Ped.
Cres.
Ped
Dim.
Rit.
(avec coquetterie)
Cela se voit assez, je pen-se:
Tempo.
(ironiquement)
vous.. Oui, mais avouez, entre nous, Qu'on voit des gens de mon
Tempo.
Ped
Cres

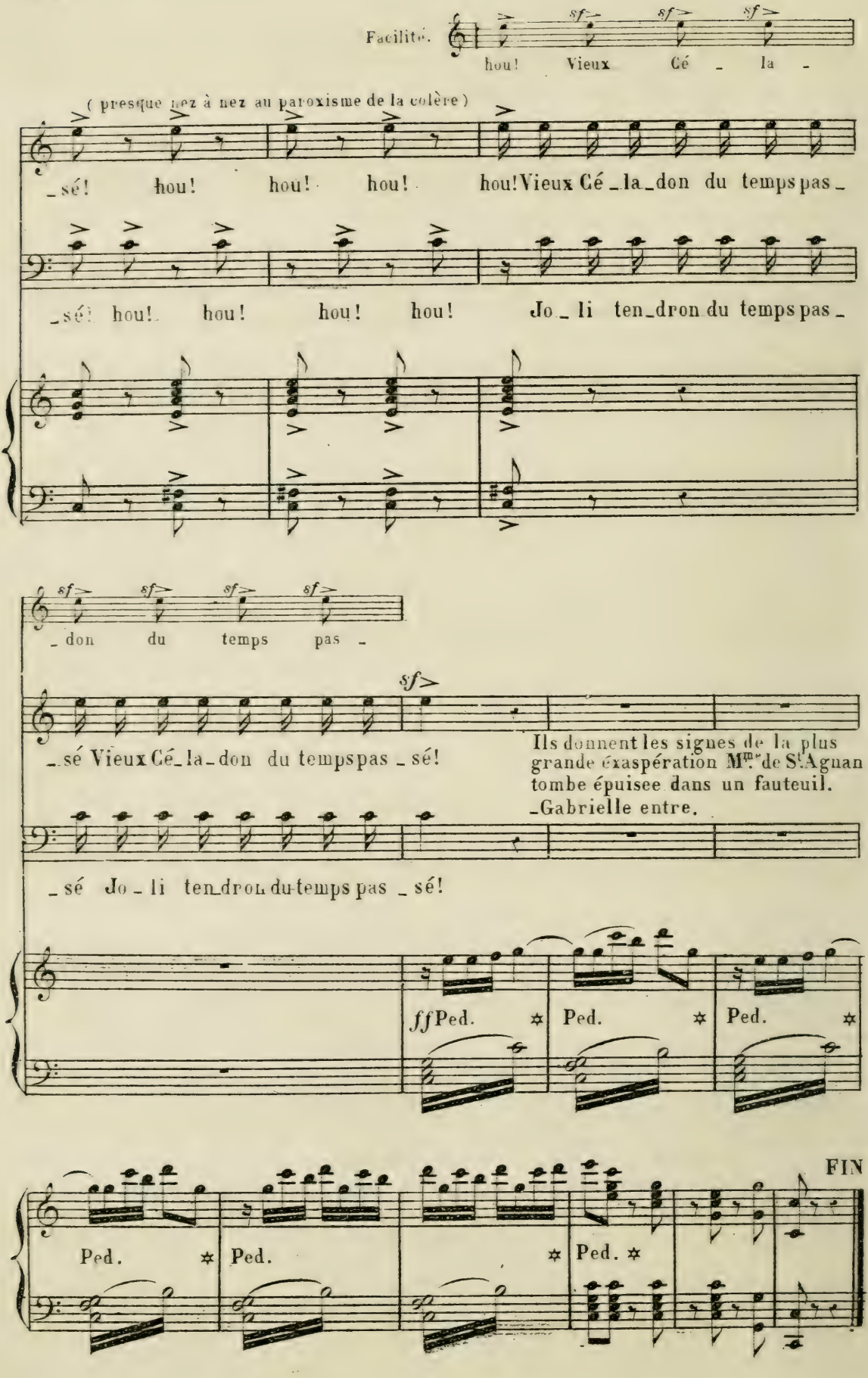

(dépitée)
G.
Ah! le ma
D'A.
mf
a ge
Qui se fardent le vi - sa-ge De blanc, de rouge et cœ-te-ra
do
Dim
Cres
f
G.
nant
le ma nant
L'imperti
Cres
D'A.
Et n'en sont pas mieux pour cela!
Et n'en sont pas mieux pour cela!
p
Cres - cen - do
Allegretto
G.
nent! Mais vo-yez donc
De quoi s'avi - se
Ce beau mi - gnon
A bar-be grise
(se moquant d'elle)
D'A
Ah! ah!
ah! ah!
ah! ah!
ah!
Allegretto.
f
pp


Facilité
- gnon ce mi - gnon du temps pas - sé à l'œil gla -
Mme
S! A.
Mais voyez donc Ce beau mi - gnon Ce beau mignon Du temps pas - sé Au dos cas - se A l'œil gla -
D'A.
ah!
Mme
S! A.
- cé ah! ah!
(riant vert)
C'est in - sen - sé! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
(Parlé)
D'A.
Ma - da - me!
c'est in - sen -
Cres - cen -
Mme
S! A.
ah!
se moquant de lui à son tour
C'est in - sen - sé in - sen - sé!
ah!
D'A.
- sé! C'est vraiment in - sen - sé!
Mais vo - yez donc
- do. mf
Cresc.
f
p


ah! ah! ah! ah! ah! ah!
De quoi s'a_vi_se Ce beau ten_dron A tê_te gri_se
ah!
Mais voy_ez donc cet air pin_cé, Cet air pin_cé, Ce front plis_
(se montant de plus en plus
Mais voy_ez donc cet œil gla_cé!
(de même)
_sé! Mais voy_ez donc ce teint fa_

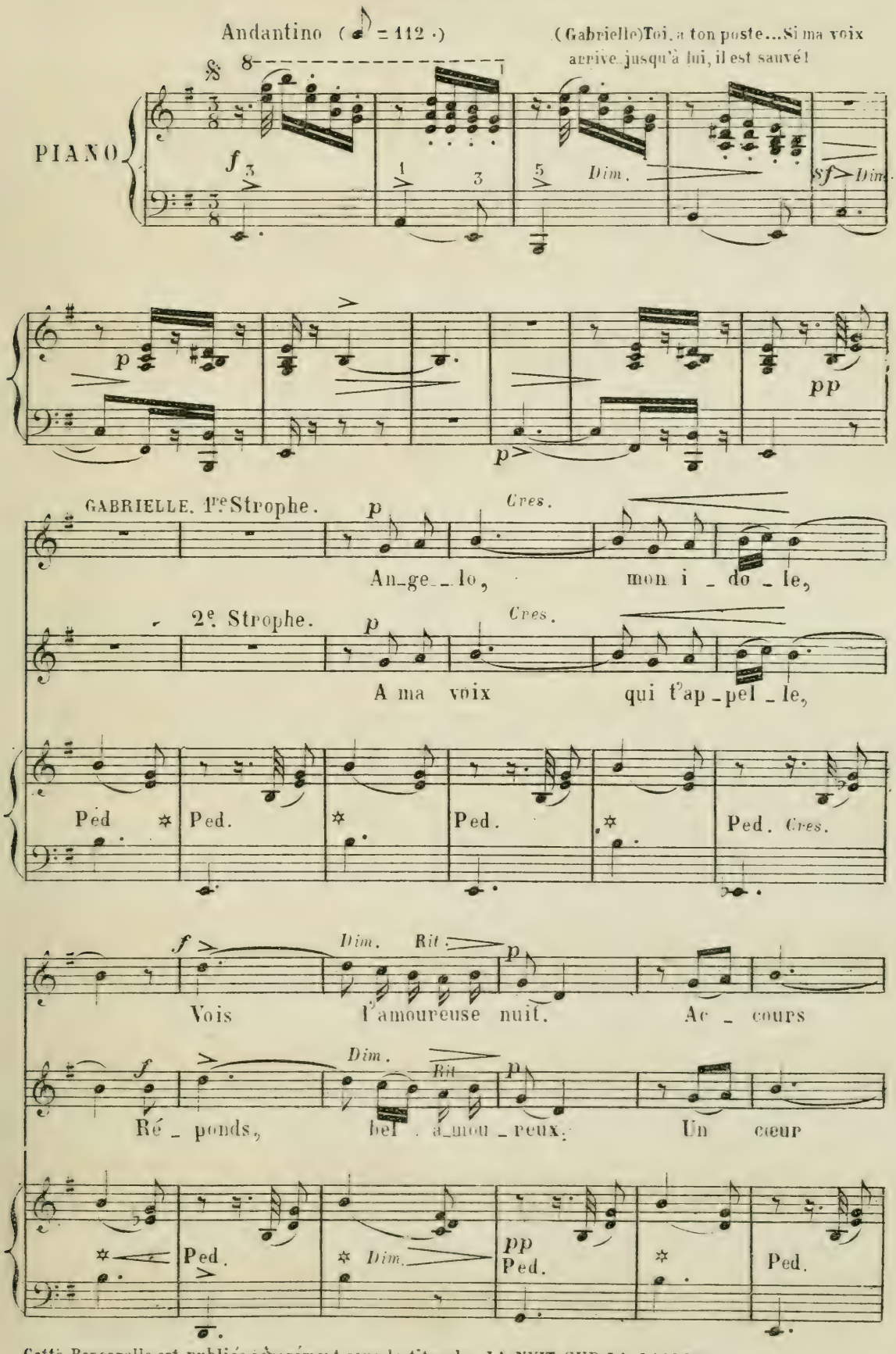
(furieuse et riant au nez de d'Amerval.)



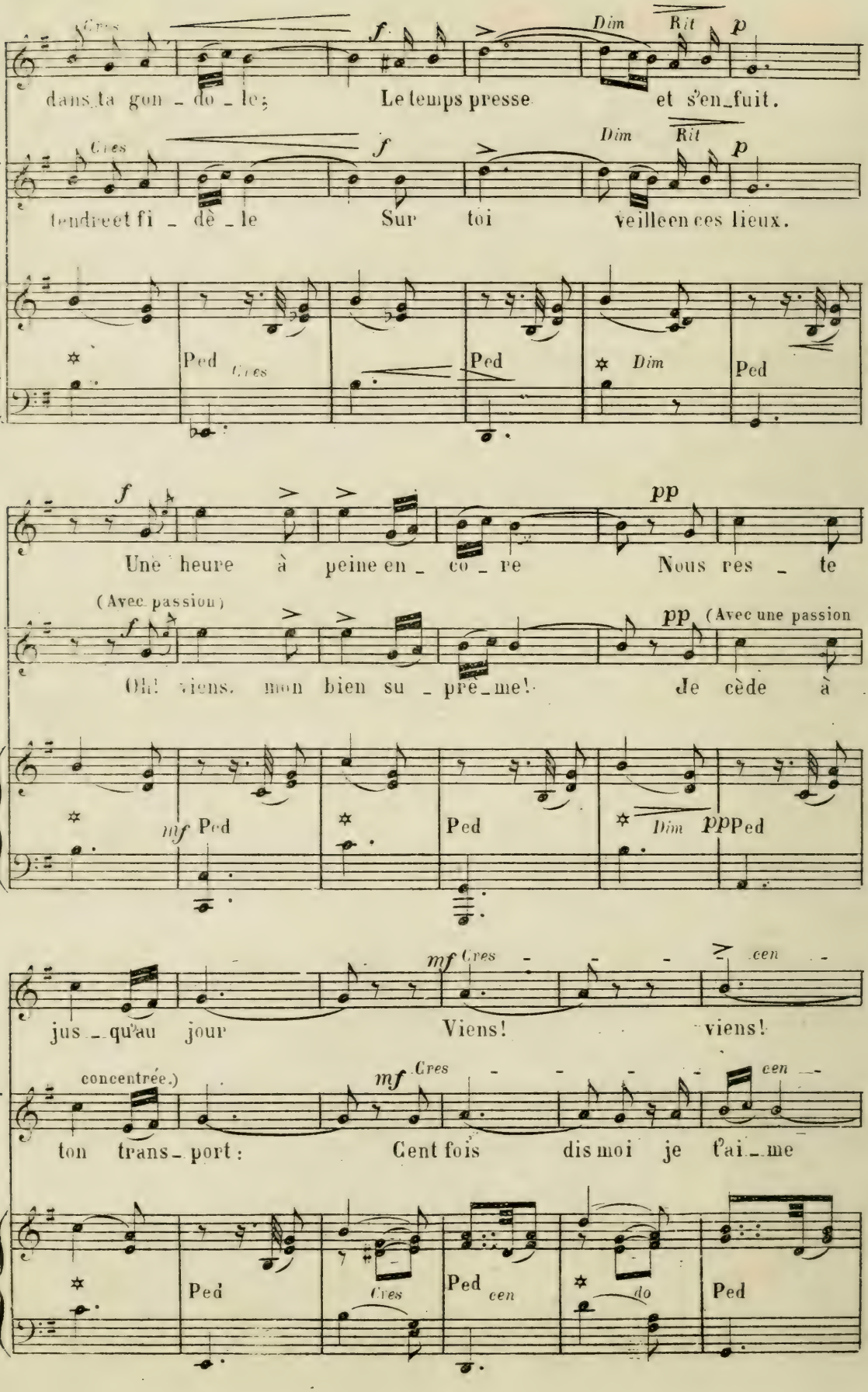

Facilité.
hou! Vieux Cé - la -
(presque nez à nez au paroxisme de la colère)
- sé! hou! hou! hou! hou! Vieux Cé - la - don du temps pas -
- sé! hou! hou! hou! hou! Jo - li ten - dron du temps pas -
- don du temps pas -
- sé Vieux Cé - la - don du temps pas - sé!
Ils donnent les signes de la plus grande éxaspération Mme de St Agnan tombe épuisee dans un fauteuil. - Gabrielle entre.
- sé Jo - li ten - dron du temps pas - sé!
ff Ped. Ped. Ped.
Ped. Ped. Ped.
FIN

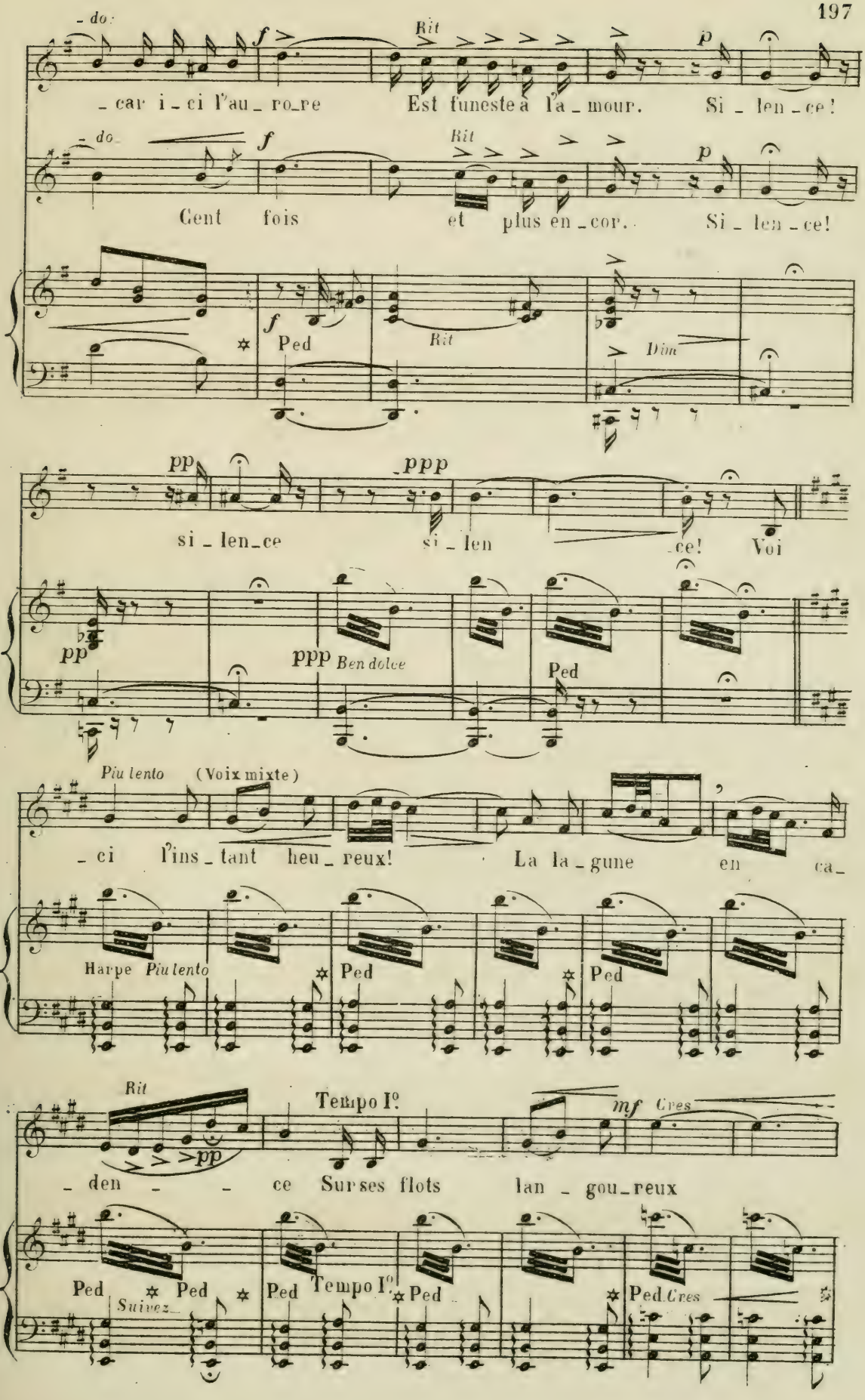
N.12.

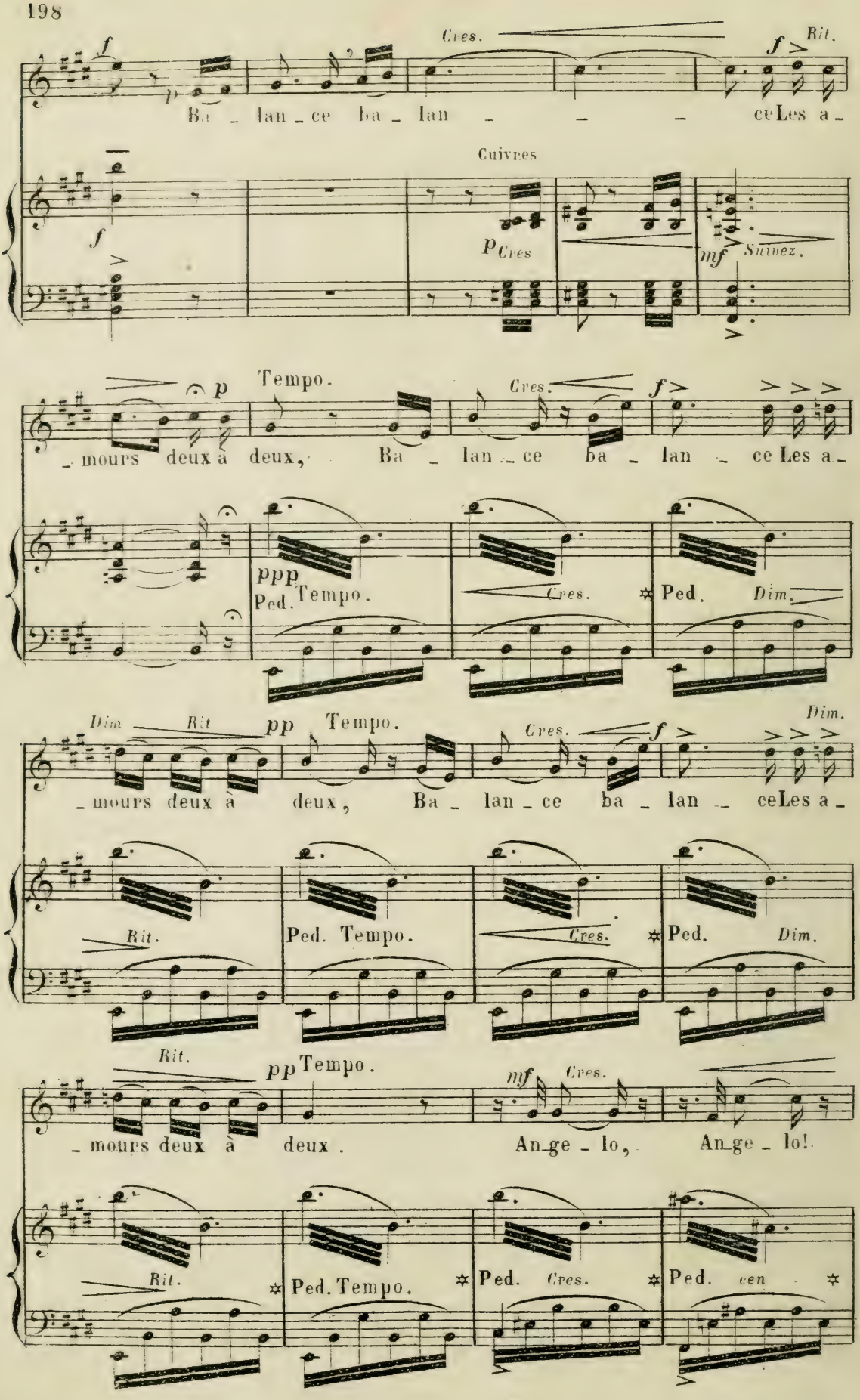
BARCAROLLE.

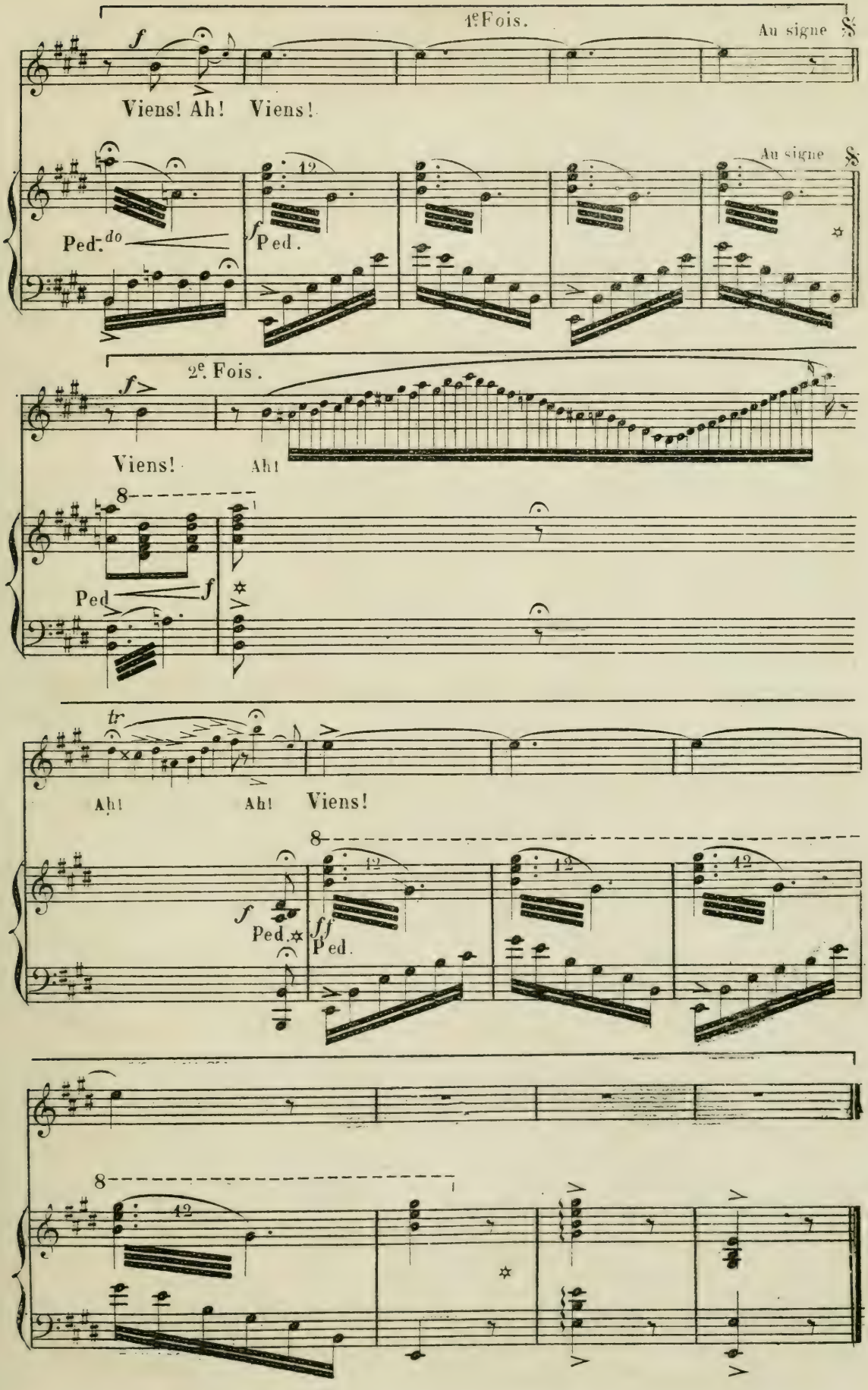


Cette Barcarolle est publiée séparément sous le titre de: LA NUIT SUR LA LAGUNE.

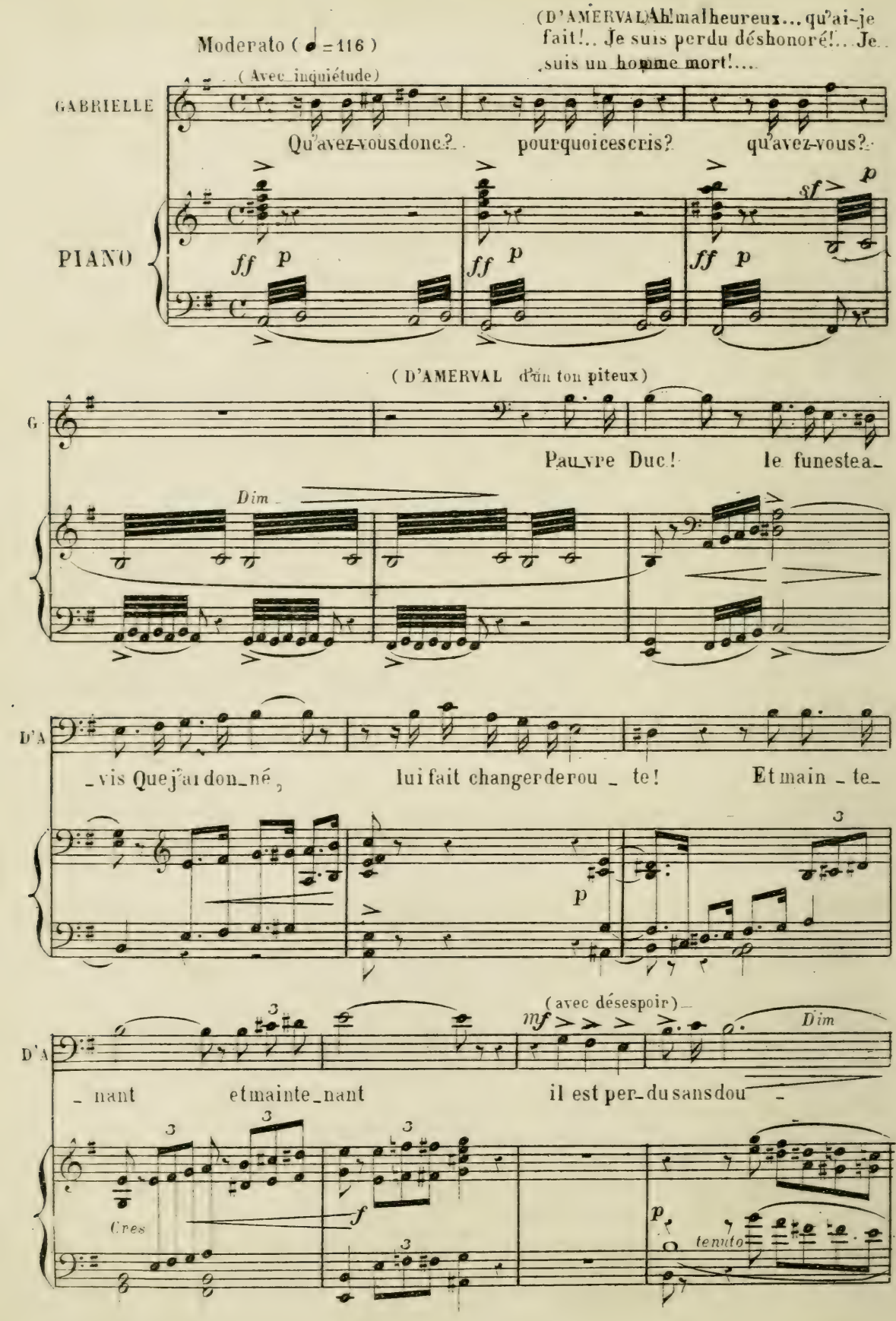

Cres
f
Dim
Rit
p
dans ta gon - do - le; Le temps presse et s'en_fuit.
Cres
f
Dim
Rit
p
tendre et fi - dè - le Sur toi veille en ces lieux.
Ped
Cres
Ped
Dim
Ped
f
pp
Une heure à peine en - co - re Nous res - te
(Avec passion)
f
pp
(Avec une passion
Oh! viens, mon bien su - pre_me! Je cède à
mf
Ped
Ped
Dim
pp
Ped
mf
Cres
cen
jus - qu'au jour Viens! viens!
concentrée.)
mf
Cres
cen
ton trans - port: Cent fois dis moi je t'ai - me
Ped
Cres
Ped
cen
do
Ped

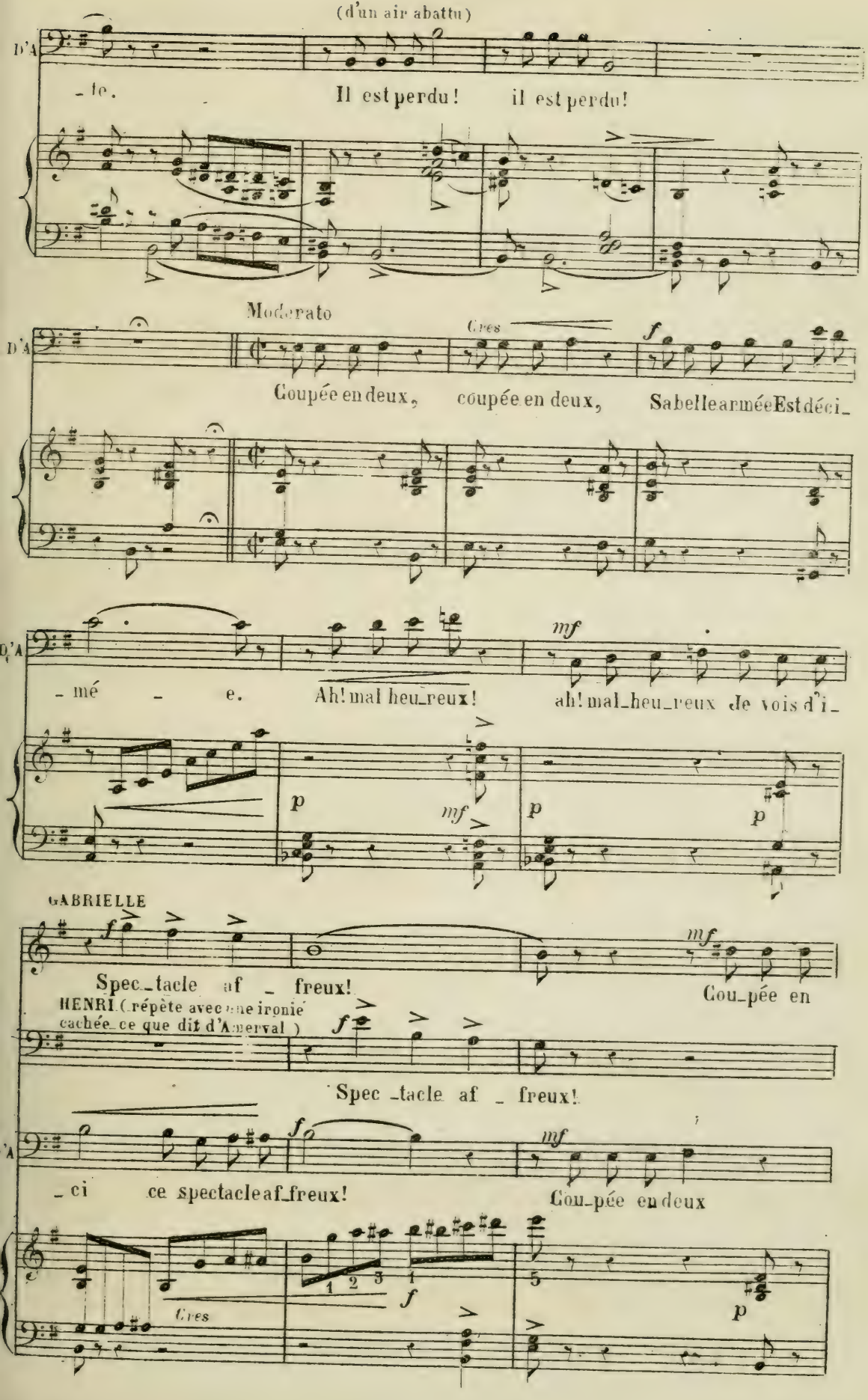

- do
f
Rit
p
- car i - ci l'au - ro - re Est funeste à l'a - mour. Si - len - ce!
- do
f
Rit
p
Cent fois et plus en - cor. Si - len - ce!
f
Ped
Rit
Dim
pp
ppp
si - len - ce si - len - ce! Voi
pp
ppp
Ben dolce
Ped
Piu lento
(Voix mixte)
- ci l'ins - tant heu - reux! La la - gune en ca -
Harpe
Piu lento
Ped
Ped
Rit
Tempo I°.
mf
Cres
- den - - ce Sur ses flots lan - gou - reux
Ped
Ped
Ped
Tempo I°.
Ped
Ped
Cres
Suivez

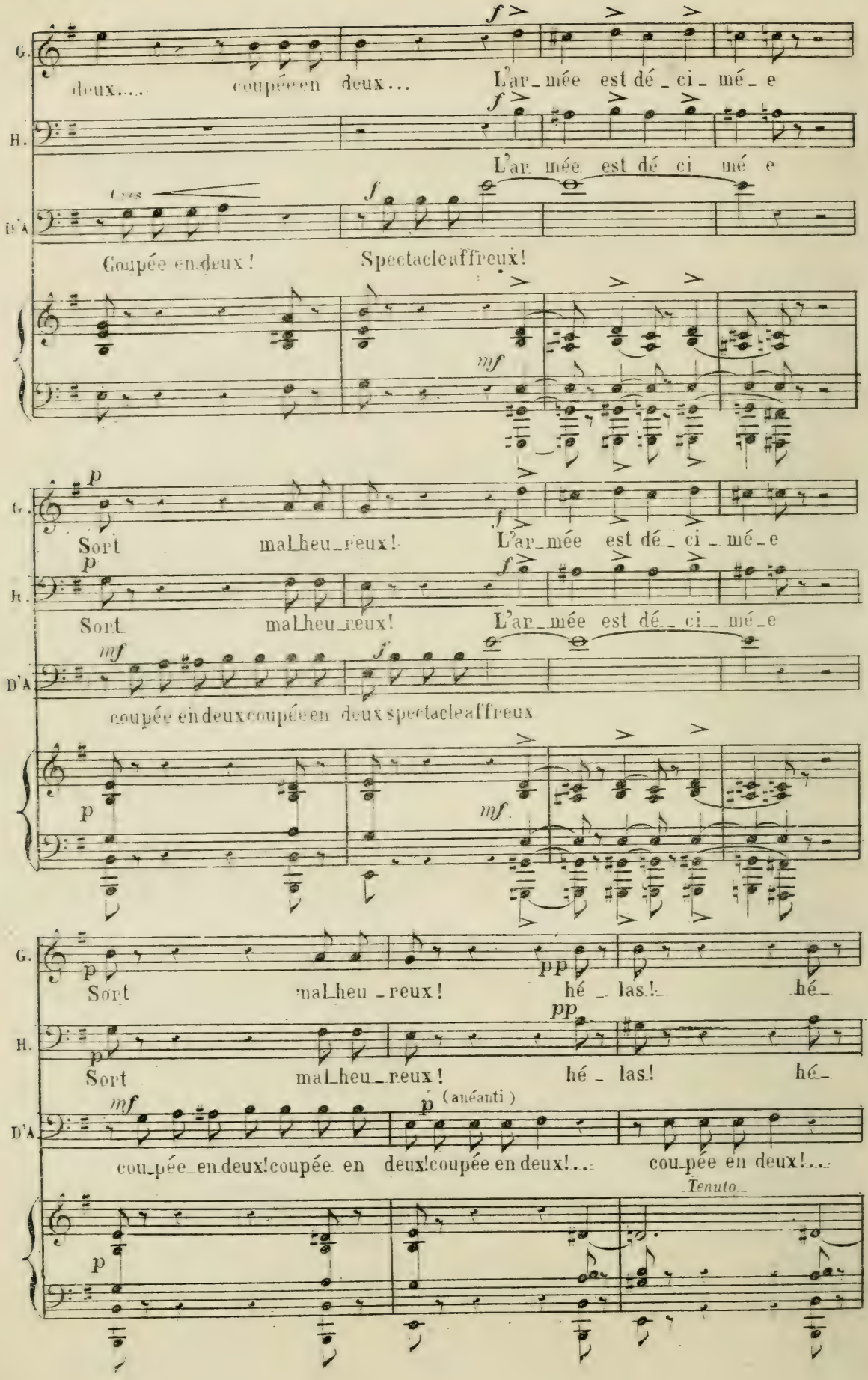

f
Cres.
f
Rit.
Ba _ lan _ ce ba _ lan _ _ _ ce Les a _
Cuivres
f
p Cres
mf
Suivez.
p
Tempo.
Cres.
f
_ mours deux à deux, Ba _ lan _ ce ba _ lan _ ce Les a _
ppp
Ped. Tempo.
Cres.
Ped.
Dim.
Dim
Rit
pp
Tempo.
Cres.
f
Dim.
_ mours deux à deux, Ba _ lan _ ce ba _ lan _ ce Les a _
Rit.
Ped. Tempo.
Cres.
Ped.
Dim.
Rit.
pp Tempo.
mf
Cres.
_ mours deux à deux. An_ge _ lo, An_ge _ lo!
Rit.
Ped. Tempo.
Ped.
Cres.
Ped.
cen

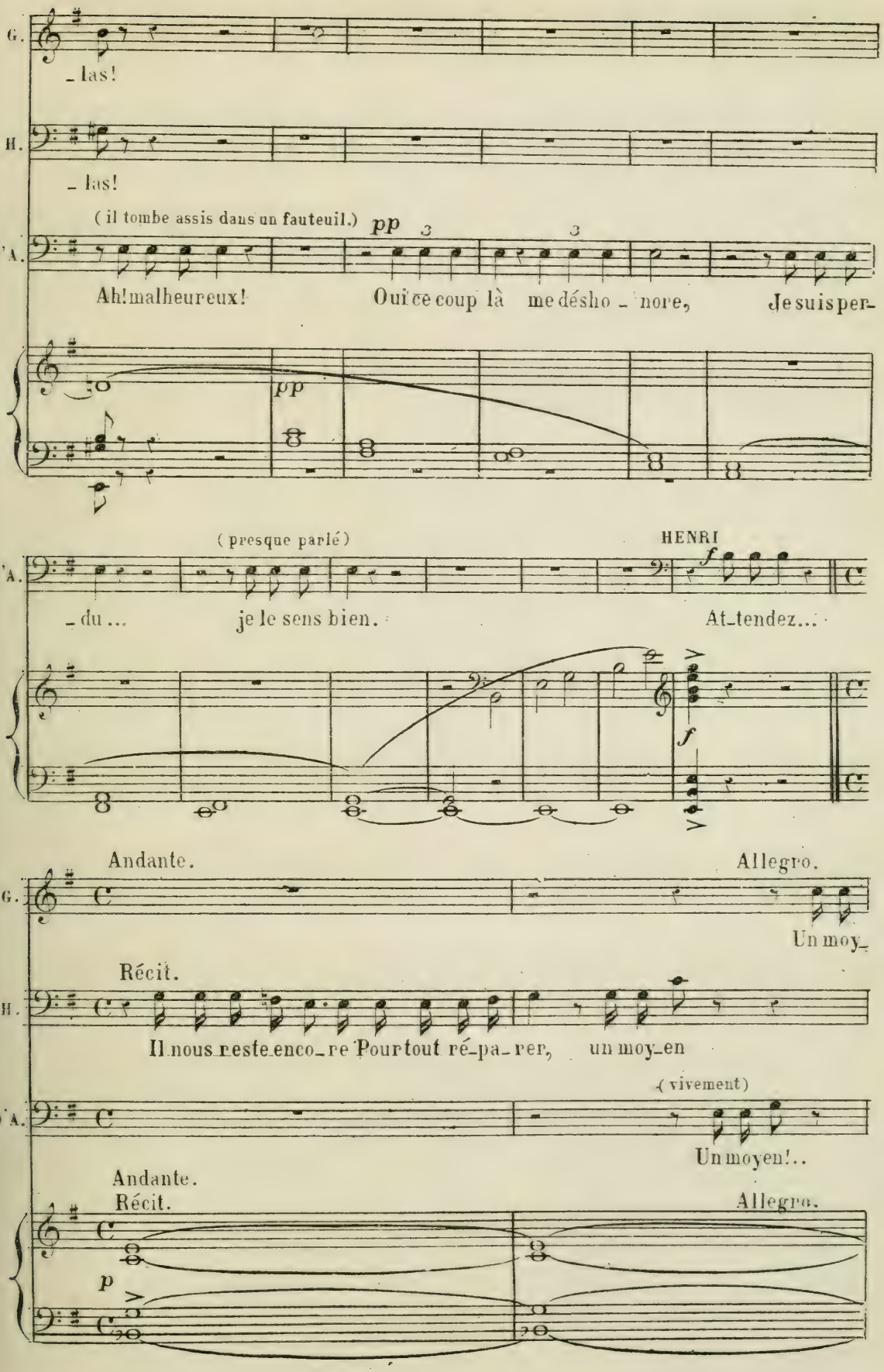

1e Fois.
Au signe
f
Viens! Ah! Viens!
Au signe
Ped. do
f Ped.
2e. Fois.
f
Viens! Ah!
8
Ped
f
tr
Ah! Ah! Viens!
8
f
Ped.
ff
Ped.
8

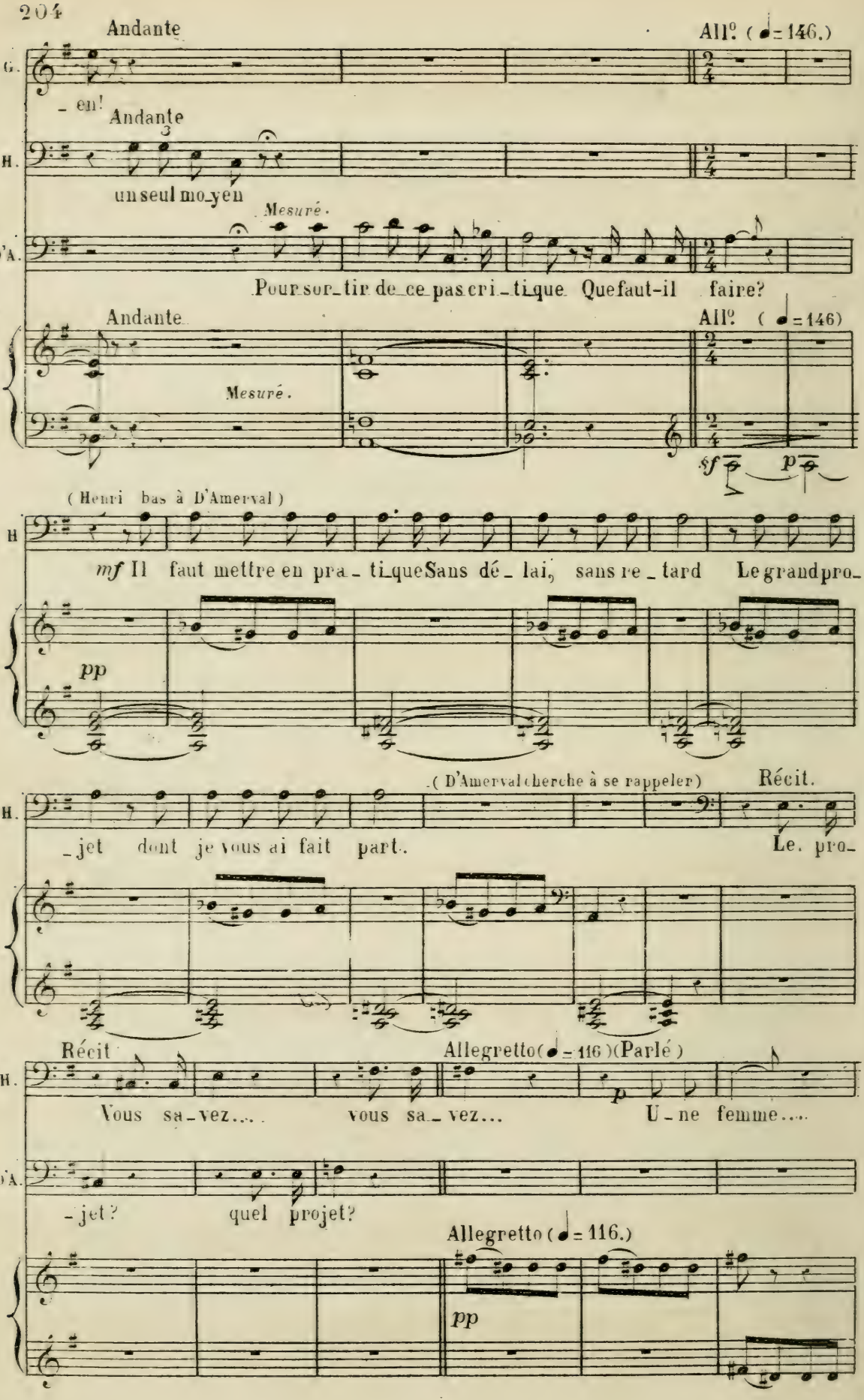
TRIO.

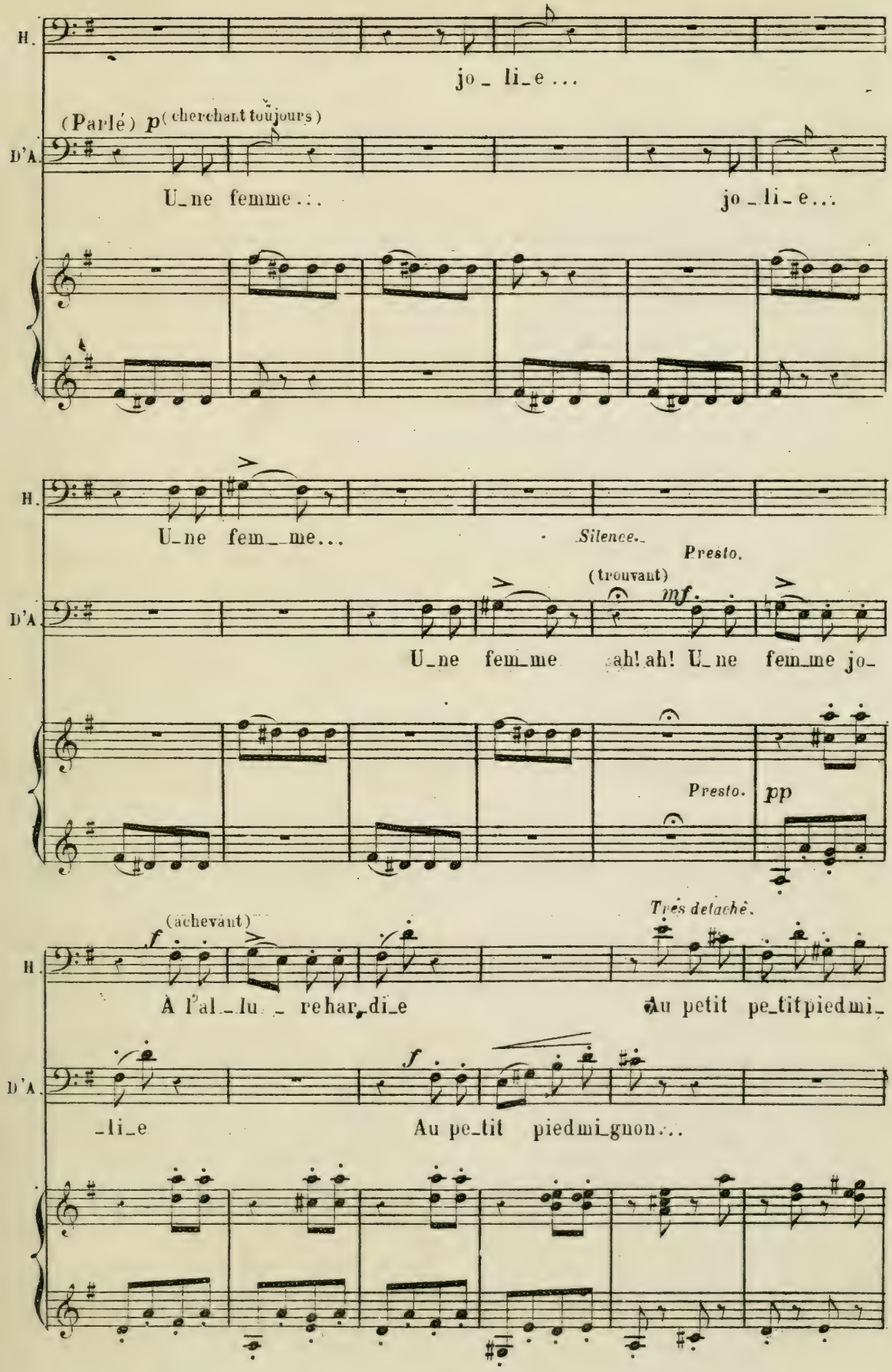

(D'AMERVAL) Ah! malheureux... qu'ai-je fait!... Je suis perdu déshonoré!... Je suis un homme mort!....
Moderato (♩ = 116)
(Avec inquiétude)
GABRIELLE
Qu'avez-vous donc? pourquoi ces cris? qu'avez-vous?
PIANO
ff p
ff p
ff p
sf p
(D'AMERVAL d'un ton piteux)
G
Pau_vre Duc! le funeste a_
Dim
D'A
_vis Que j'ai don_né, lui fait changer de rou_te! Et main_te_
p
3
(avec désespoir)
D'A
_nant et main te_nant il est per_du sans dou_
mf
Dim
3
Cres
f
p
tenuto

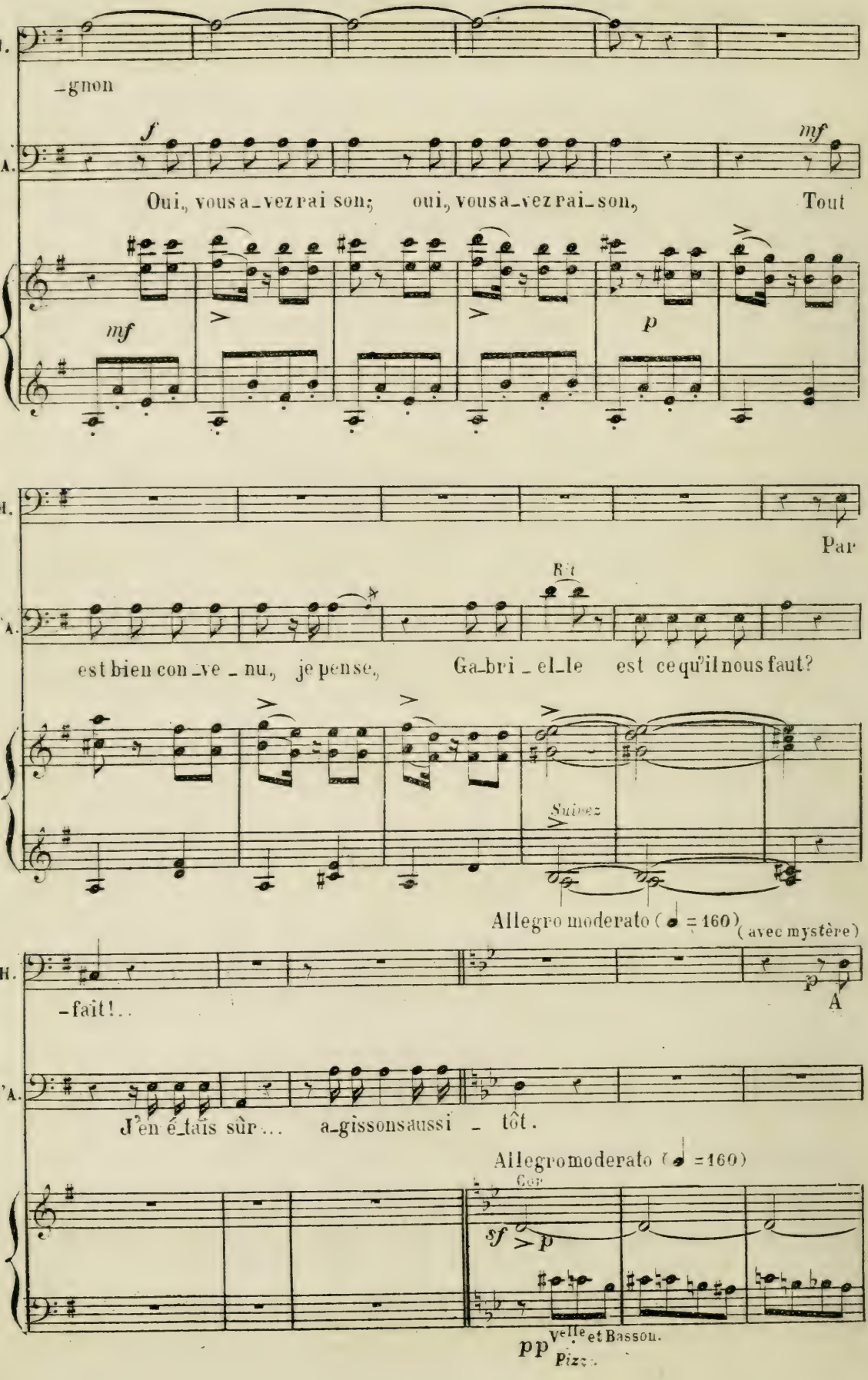

(d'un air abattu)
D'A
- te.
Il est perdu! il est perdu!
Moderato
Cres
f
Coupée en deux, coupée en deux, Sa belle armée Est déci-
mf
- mé - e.
Ah! mal heu-reux!
ah! mal-heu-reux Je vois d'i-
p
mf
p
p
GABRIELLE
f
Spec-tacle af - freux!
mf
Cou-pée en
HENRI (répète avec une ironie cachée ce que dit d'Amerval)
f
Spec-tacle af - freux!
f
mf
- ci ce spectacle af-freux!
Cou-pée en deux
Cres
1 2 3 1
f
5
p


G.
deux.... coupée en deux... L'ar_mée est dé_ci_mé_e
H.
L'ar mée est dé ci mé e
D'A
Coupée en deux! Spectacle affreux!
Sort mal heu_reux! L'ar_mée est dé_ci_mé_e
Sort mal heu_reux! L'ar_mée est dé_ci_mé_e
coupée en deux coupée en deux spectacle affreux
Sort mal heu_reux! hé_las! hé_
Sort mal heu_reux! hé_las! hé_
cou_pée_en deux! coupée en deux! coupée en deux!... cou_pée en deux!...
(anéanti)
Tenuto


G.
– las!
H.
– las!
(il tombe assis dans un fauteuil.)
pp
3
3
D'A.
Ah! malheureux!
Oui ce coup là me désho – nore,
Je suis per-
pp
(presque parlé)
HENRI
f
D'A.
– du ...
je le sens bien.
At-tendez...
f
Andante.
Allegro.
G.
Un moy-
Récit.
H.
Il nous reste enco-re Pour tout ré-pa-rer, un moy-en
(vivement)
D'A.
Un moyen!..
Andante.
Récit.
Allegro.
p


Andante
All° (= 146.)
G.
- en!
Andante
H.
un seul mo_yen
Mesuré.
D'A.
Pour sor_tir de ce pas cri_tique Que faut-il faire?
Andante
All° (= 146)
Mesuré.
sf
p
(Henri bas à D'Amerval)
H
mf Il faut mettre en pra_ti_que Sans dé_lai, sans re_tard Le grand pro_
pp
(D'Amerval cherche à se rappeler)
Récit.
H.
_jet dont je vous ai fait part.
Le pro_
Récit
Allegretto (= 116) (Parlé)
H.
Vous sa_vez.... vous sa_vez... U_ne femme....
D'A.
_jet? quel projet?
Allegretto (= 116.)
pp


H.
jo_ li_e ...
(Parlé) p (cherchant toujours)
D'A.
U_ne femme ...
jo_li_e ...
H.
U_ne fem_me ...
Silence.
Presto.
(trouvant)
D'A.
U_ne fem_me
ah! ah! U_ne fem_me jo_
Presto.
pp
Très detaché.
(achevant)
f
H.
À l'al_lu_ re har_di_e
Au petit pe_tit piedmi_
D'A.
f
_li_e
Au pe_tit piedmi_gnon ...


H.
-gnon
D'A.
f
mf
Oui, vous a-vez rai son; oui, vous a-vez rai-son, Tout
mf
p
H.
Par
Rit
D'A.
est bien con-ve-nu, je pense, Ga-bri-el-le est ce qu'il nous faut?
Suivez
Allegro moderato (= 160) (avec mystère)
H.
-fait!..
p
A
D'A.
J'en é-tais sûr... a-gissons aussi - tôt.
Allegro moderato (= 160)
Cor
sf
p
pp
Velle et Basson.
Pizz.

(GABRIELLE écoute attentivement.)

H. Mon_sieur de Ma_yen_ne il faut en di_li_gen_ce A tra_vers les

H. corps en_ne_mis Dont on si_gna_le la pré_sen_ce Envoy_er

Rit Tempo

H. de nouveaux a_vis. Il le faut! Il le faut!

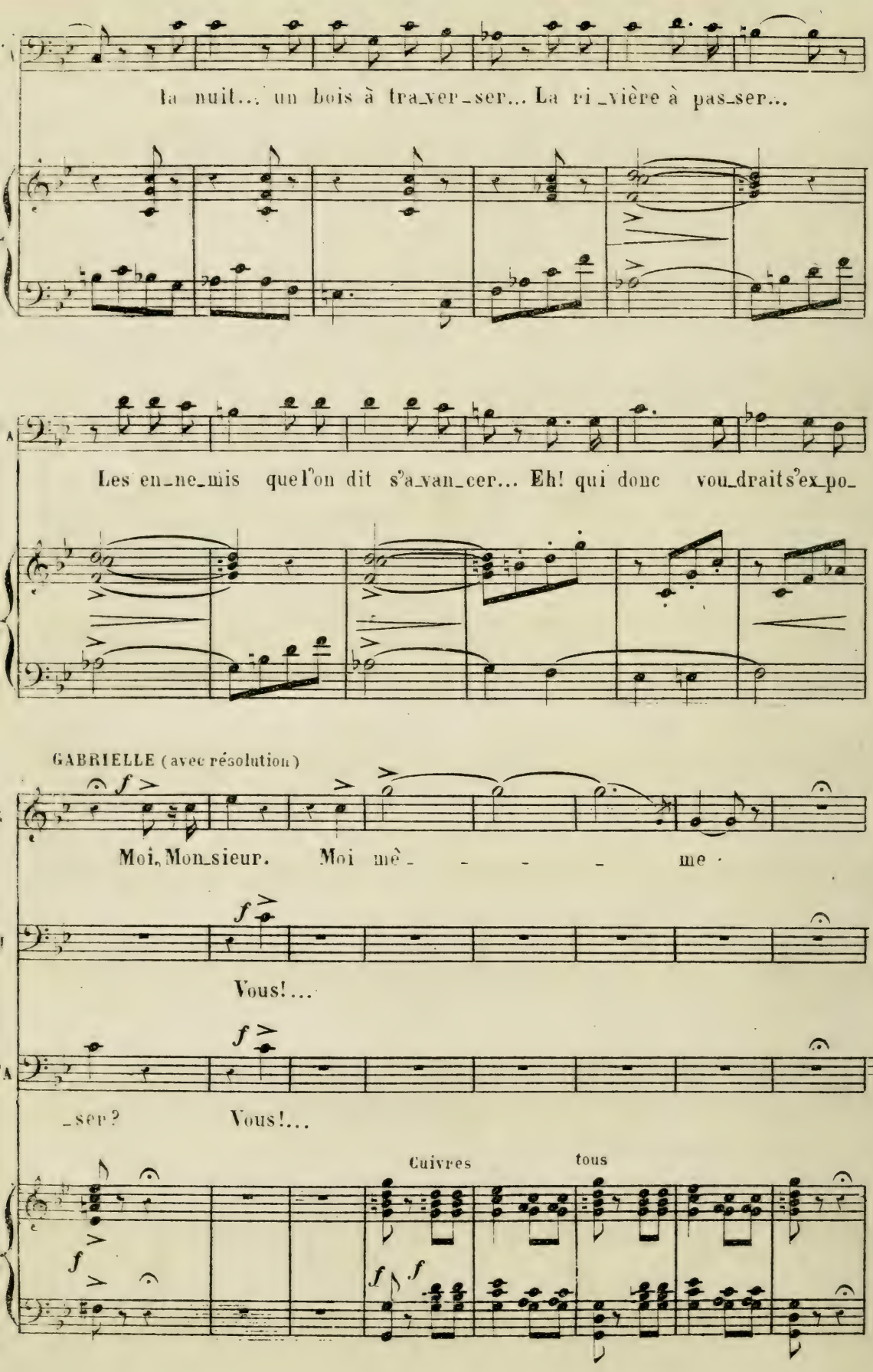
D'A. Y pensez- vous? c'est im_pos_sible!...

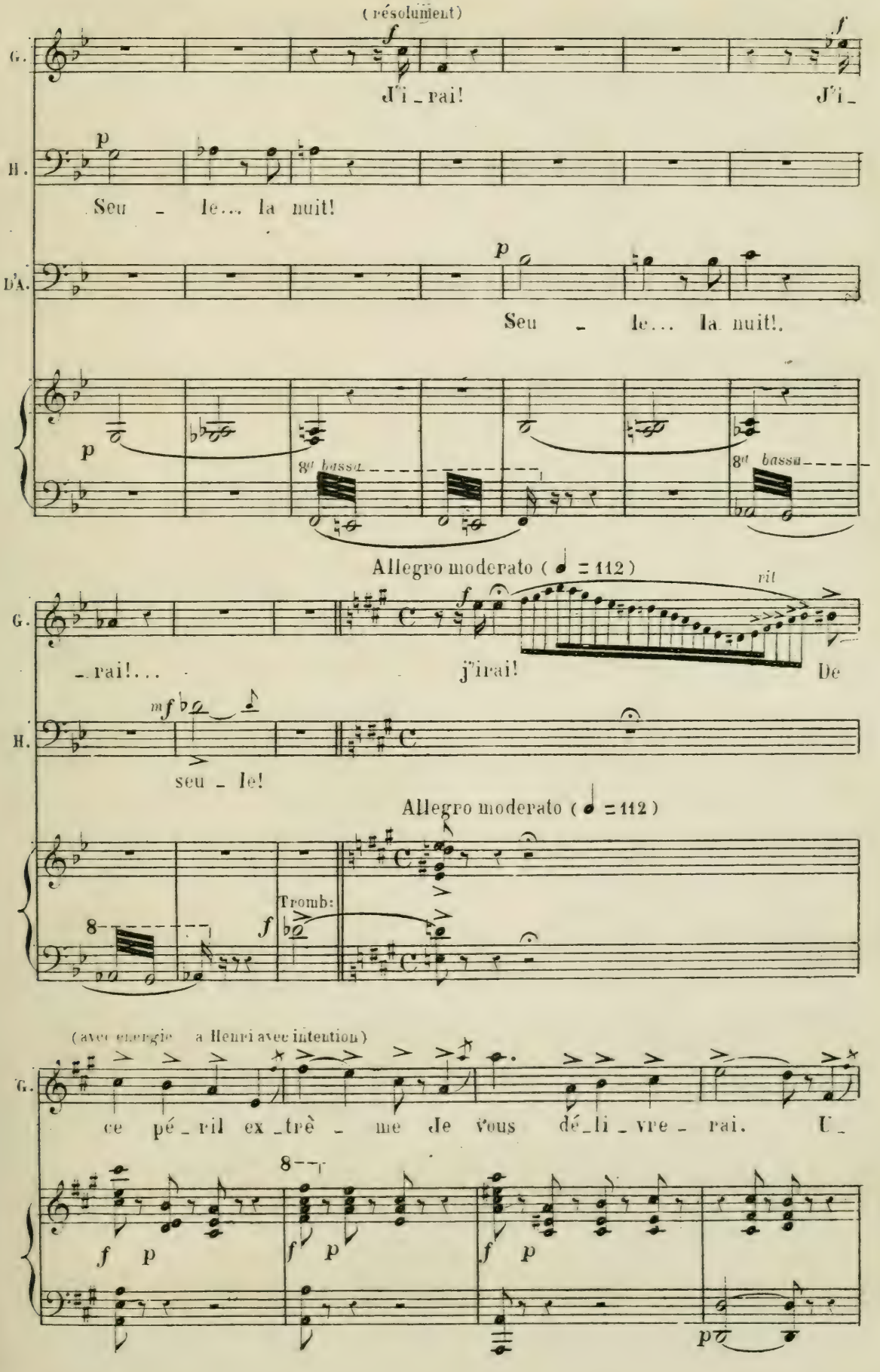
Tempo

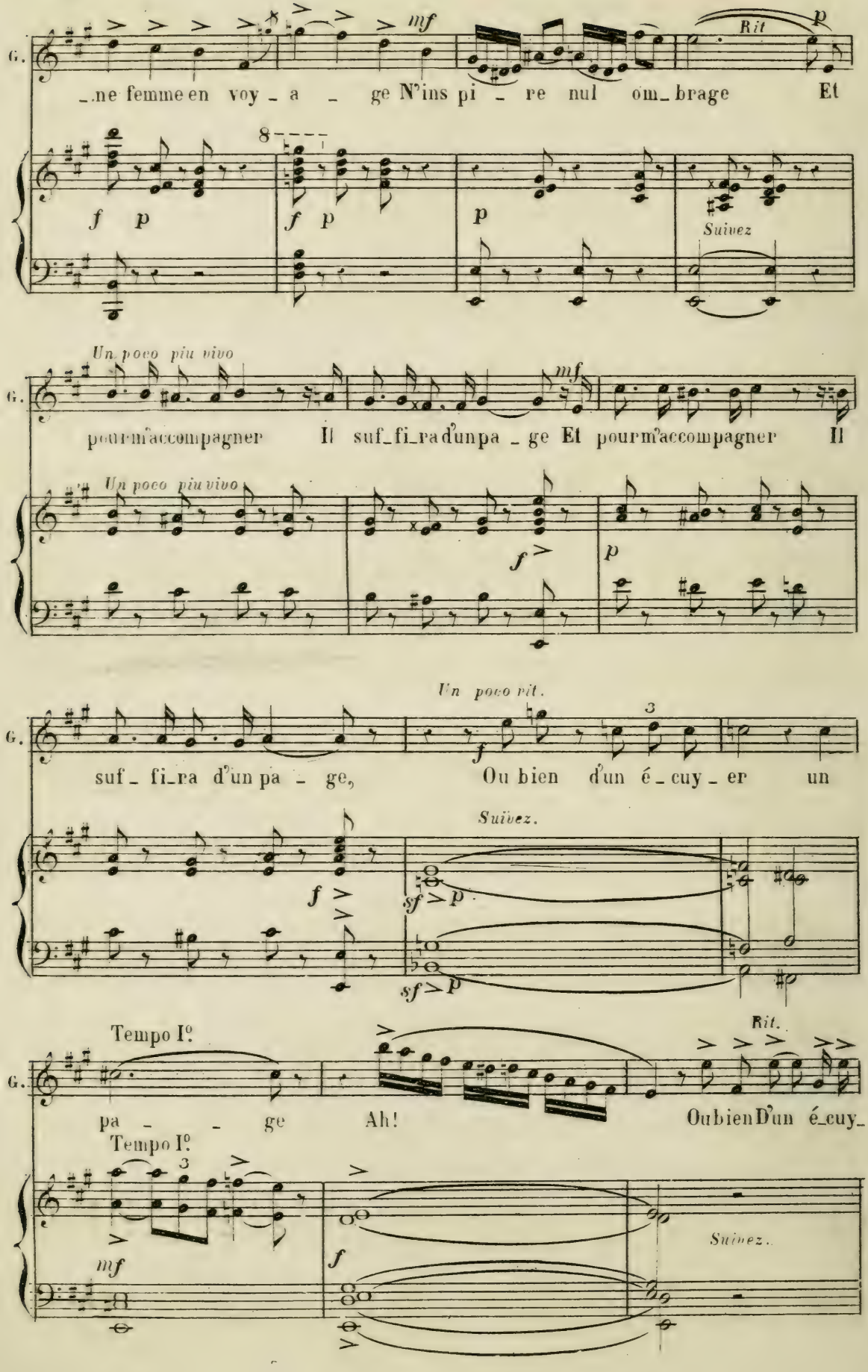
Pizz

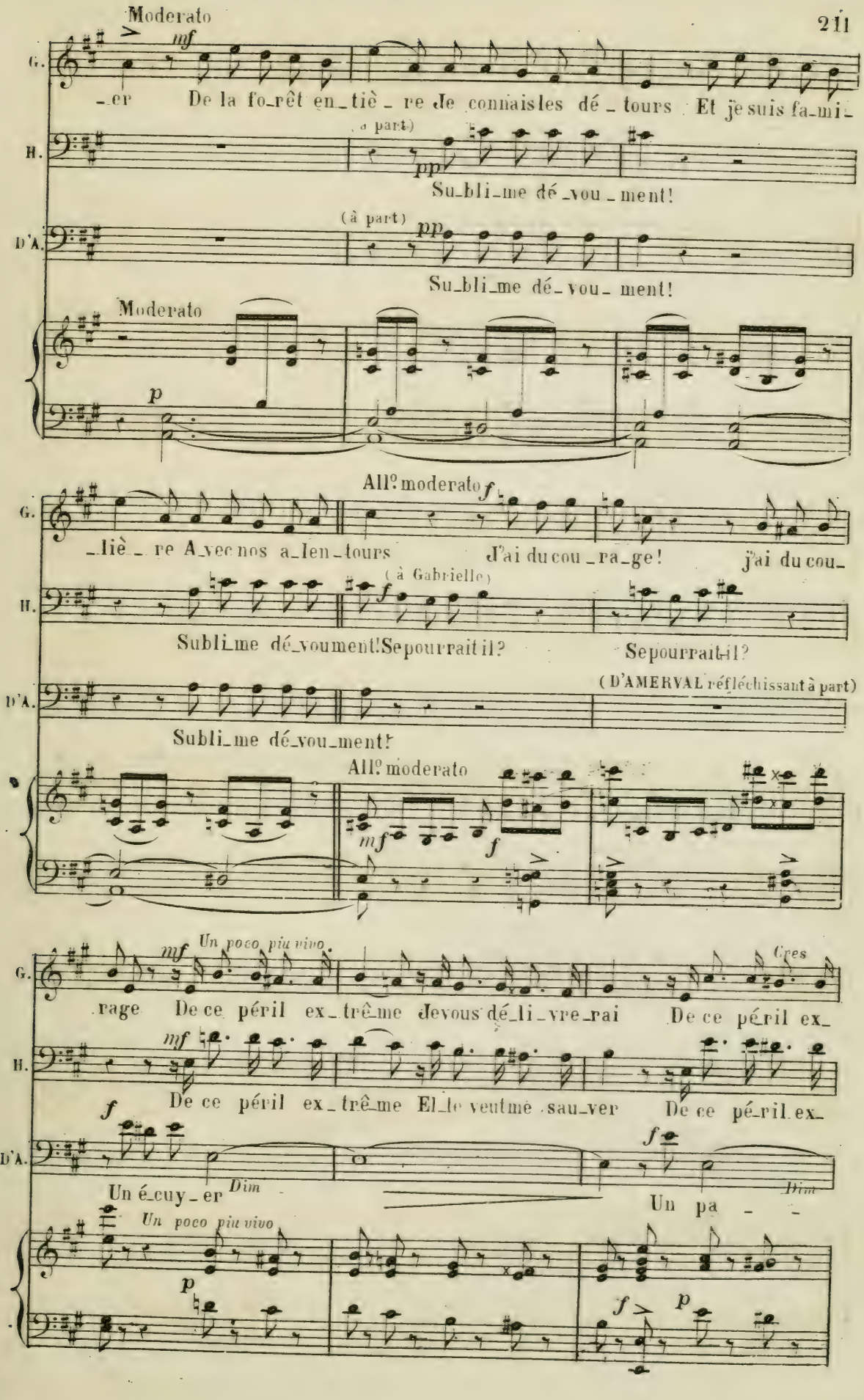
D'AMERVAL.

H. Des_ma_rais... un chemin hor_ri_ble...


la nuit... un bois à tra_ver_ser... La ri_vière à pas_ser...
Les en_ne_mis que l'on dit s'a_van_cer... Eh! qui donc vou_drait s'ex_po_
GABRIELLE (avec résolution)
Moi, Mon_sieur. Moi mê_ me
Vous!...
_ser? Vous!...
Cuivres
tous


(résolument)
G.
J'i_rai!
J'i_
H.
Seu_le... la nuit!
D'A.
Seu_le... la nuit!.
8va bassa
8va bassa
Allegro moderato (♩ = 112)
rit
_rai!...
j'irai!
De
seu_le!
Allegro moderato (♩ = 112)
Tromb:
(avec energie à Henri avec intention)
ce pé_ril ex_trè_me de vous dé_li_vre_rai. U_


G.
mf
Rit
p
_ne femme en voy _ a _ ge N'ins pi _ re nul om_brage Et
8
f p
f p
p
Suivez
Un poco piu vivo
G.
mf
pour m'accompagner Il suf_fi_ra d'un pa _ ge Et pour m'accompagner Il
Un poco piu vivo
f
p
Un poco rit.
G.
3
suf _ fi_ra d'un pa _ ge, Ou bien d'un é _ cuy _ er un
f
Suivez.
f
sf p
sf p
Tempo Iº
Rit.
G.
pa _ _ ge Ah! Ou bien D'un é_cuy_
Tempo Iº
3
mf
f
Suivez.


Moderato
mf
G.
-er De la fo-rêt en-liè-re Je connais les dé-tours Et je suis fa-mi-
H.
(à part)
pp
Su-bli-me dé-vou-ment!
D'A.
(à part)
pp
Su-bli-me dé-vou-ment!
Moderato
p
All.o moderato
f
G.
-liè-re Avec nos a-len-tours J'ai du cou-ra-ge! j'ai du cou-
H.
(à Gabrielle)
f
Subli-me dé-voument! Se pourrait il? Se pourrait-il?
D'A.
(D'AMERVAL réfléchissant à part)
Subli-me dé-vou-ment!
All.o moderato
mf
f
Un poco più vivo
mf
G.
-rage De ce péril ex-trême Je vous dé-li-vre-rai De ce péril ex-
Cres
H.
mf
De ce péril ex-trême El-le veut me sau-ver De ce pé-ril ex-
f
D'A.
Un é-cuy-er
Dim
f
Un pa - -
Dim
Un poco più vivo
p
f
p

cen do

H. _trè _ me Je vous dé_li _ vre_rai. J'a_gi _ rai pru _ dem_

cen do.

H. _trè _ me El_le veut me sau_ver. Subli _ me dé _ vou_

D'A. f ge un é_cuy_er...

f p

G. _ment!.. j'a_gi _ rai pru_dem_ment... j'irai ah!

f p tr Rit Cres.

H. _ment!.. subli _ me dé _ vou_ment! su _ bli_me dé _ vou _

p Cres.

D'A. un pa _ _ ge Ah!

mf Cres.

f p f p Cres cen Rit do.

Tempo I°

G. tr ff De ce pé _ ril ex _ trè _ me Je

H. _ment oui, su_bli_me dé_vou_

D'A. oui, su_bli_me dé_vou_ment!

8

f p Tempo I° f p

G. vous dé_li_vre_rai U_ne femme en voy_

H. _ment! se pourrait-il?

D'A. se pourrait-il? Su_bli_me dé_vou_

f > *p* *p* *f* > *p*

G. _a_ge N'ins_pi_re pas d'om_bra_ge

mf *Rit*

H. Sublime dé_vou_ment!.. se pourrait-il?

D'A. _ment! se pourrait-il?

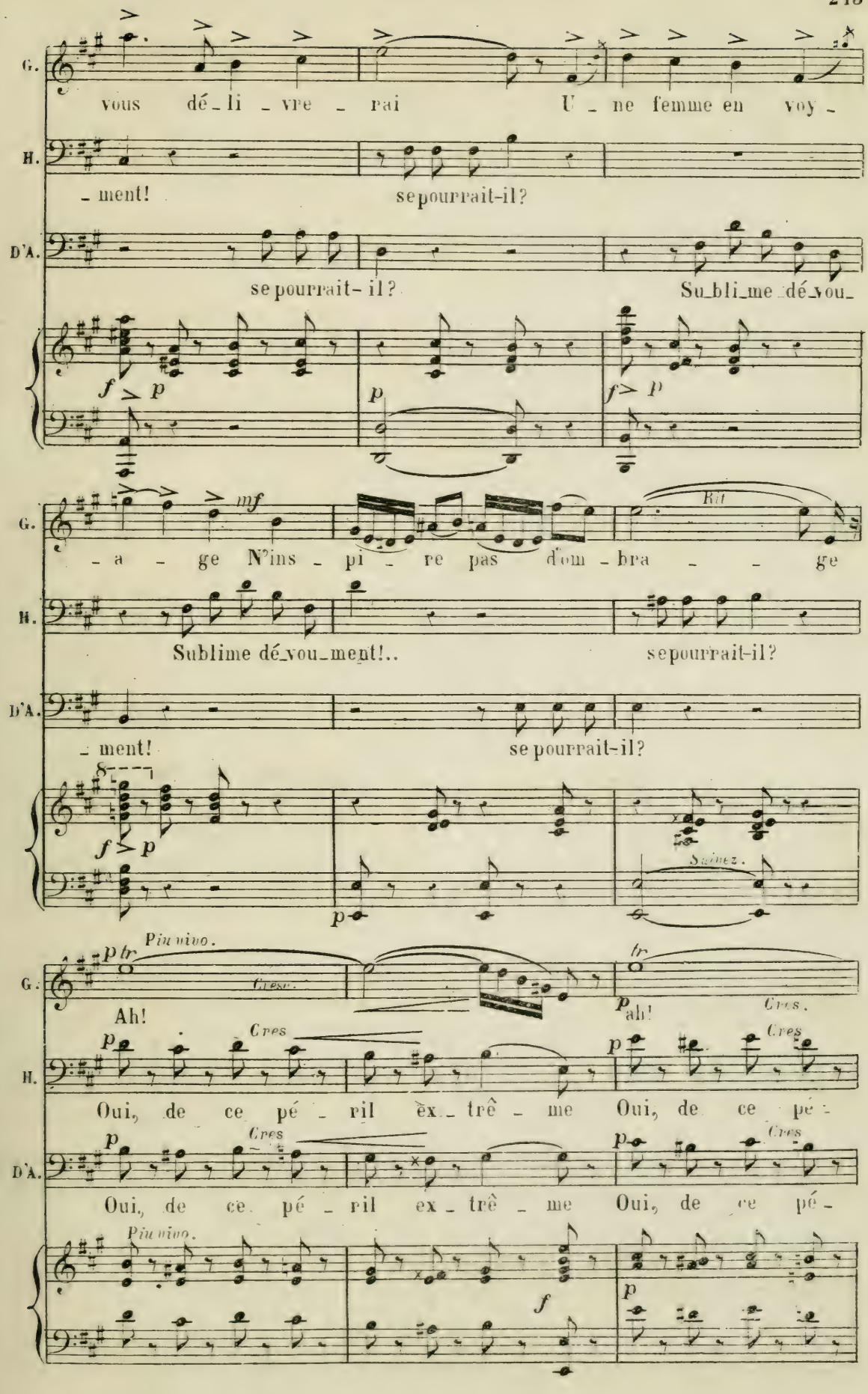
f > *p* *p* *Suivez.*

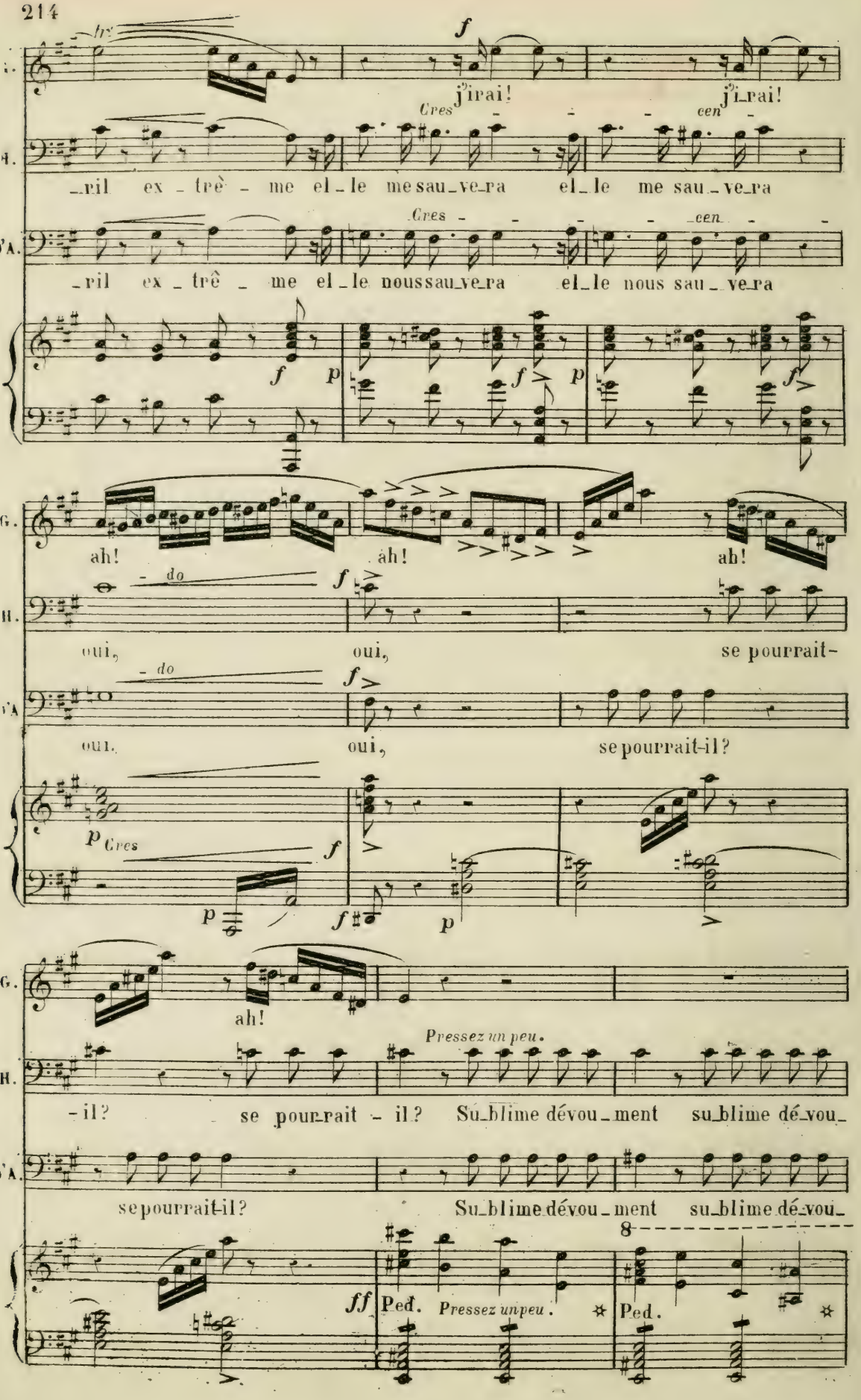
G. *p* *tr* *Piu vivo.* *Cresc.* Ah! *tr* *p* ah! *Cres.*

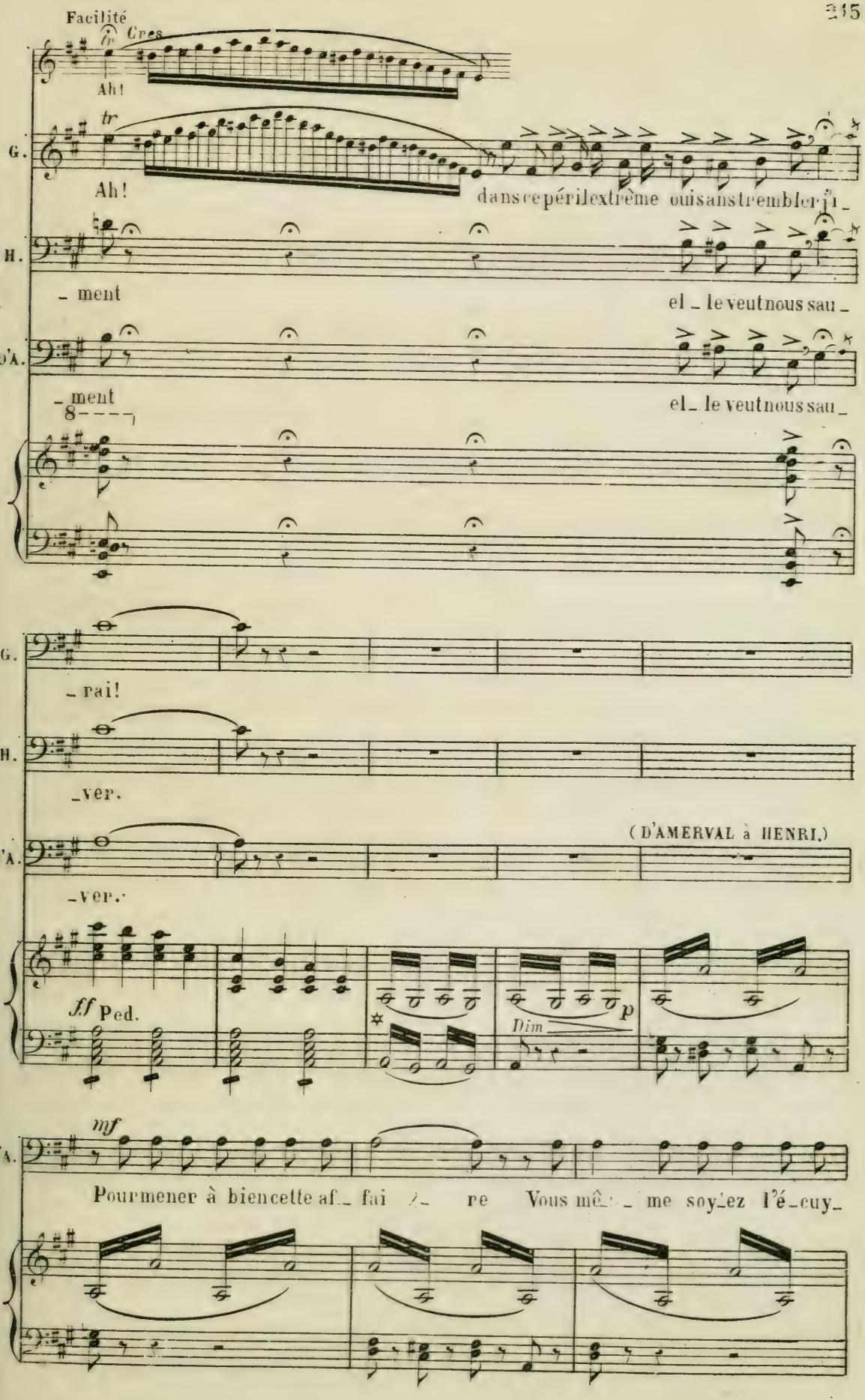
H. *p* *Cres* Oui, de ce pé_ril ex_trê_me *p* *Cres* Oui, de ce pé_

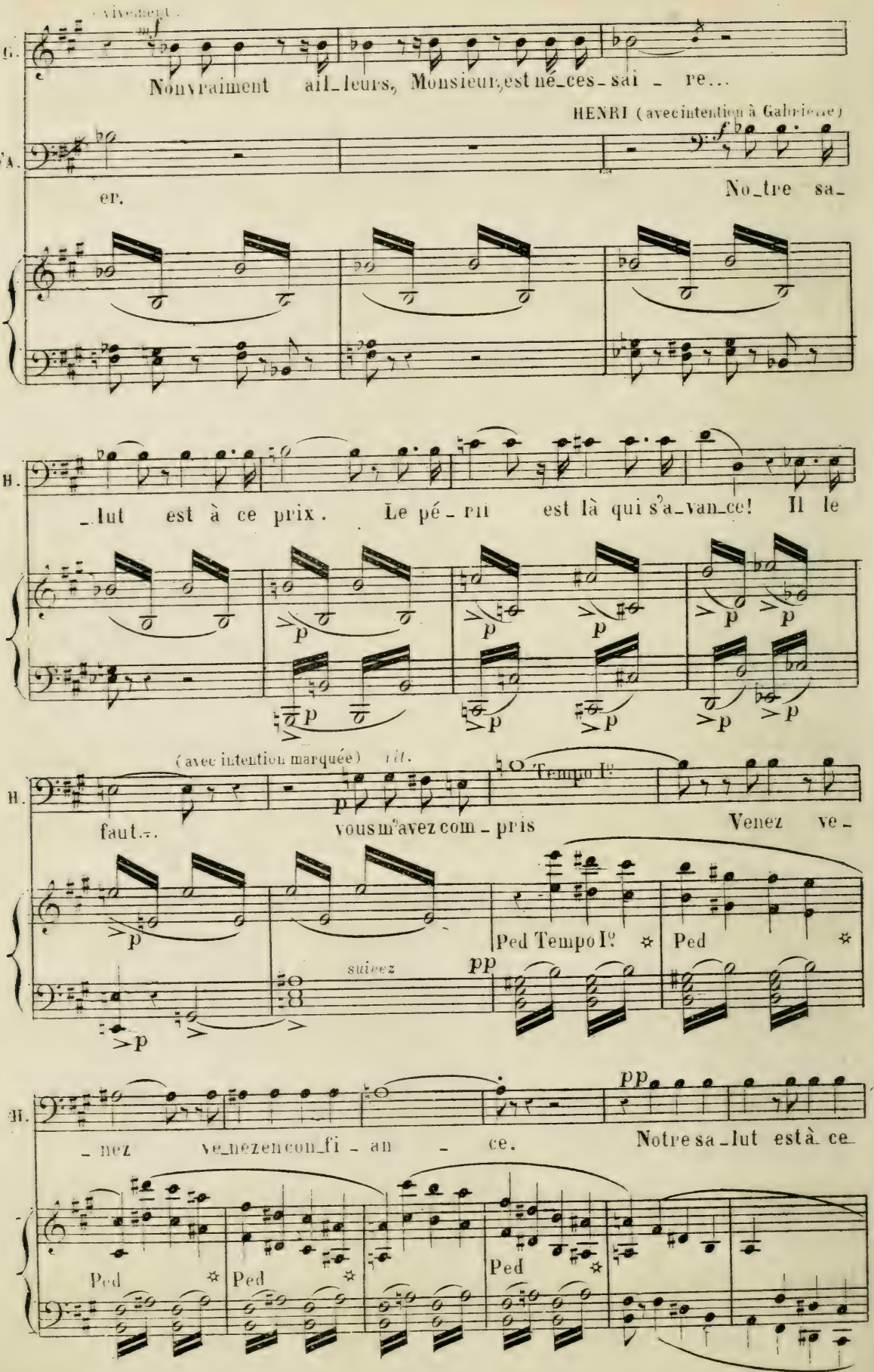
D'A. *p* *Cres* Oui, de ce pé_ril ex_trê_me *p* *Cres* Oui, de ce pé_

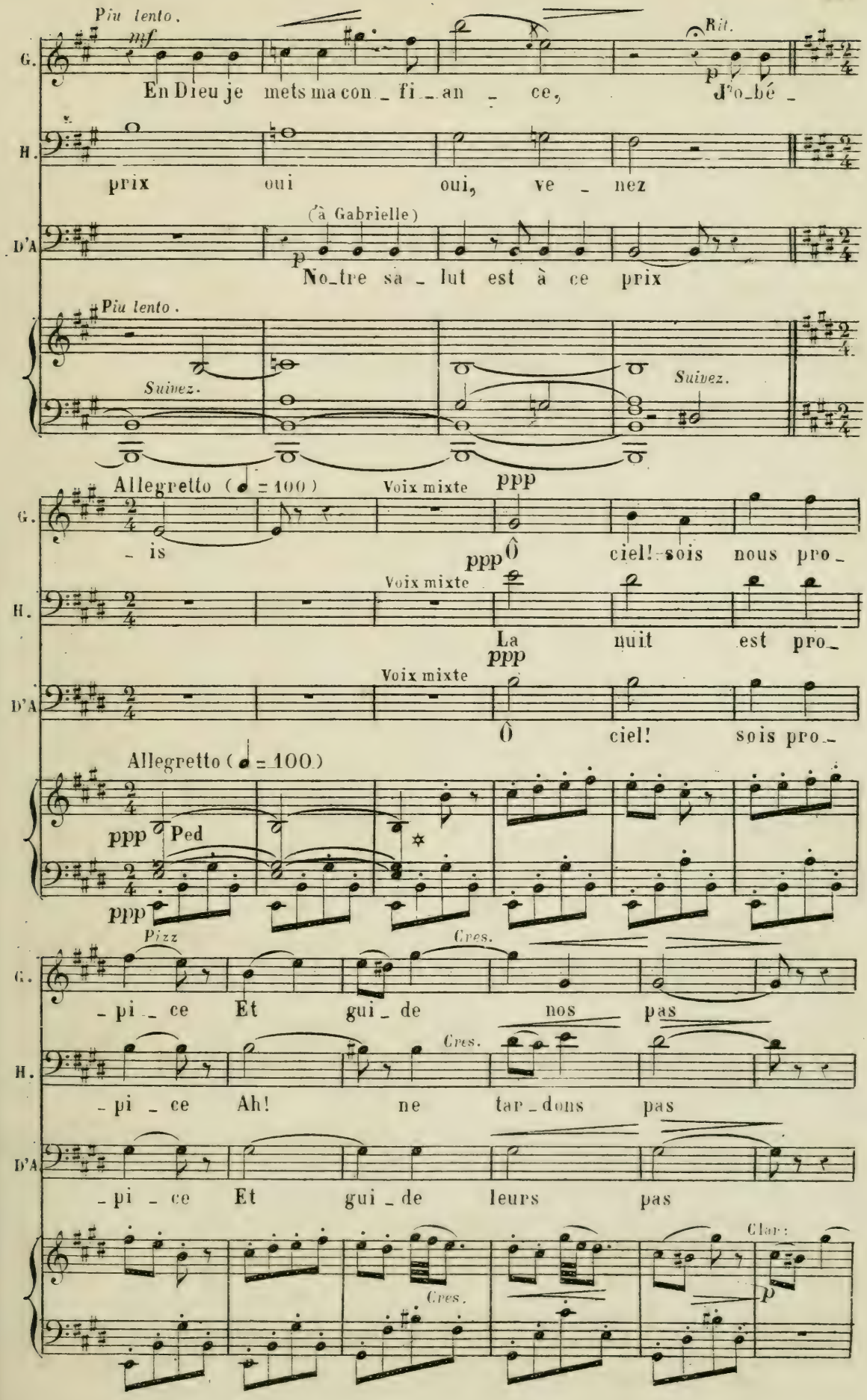
Piu vivo. *f* *p*

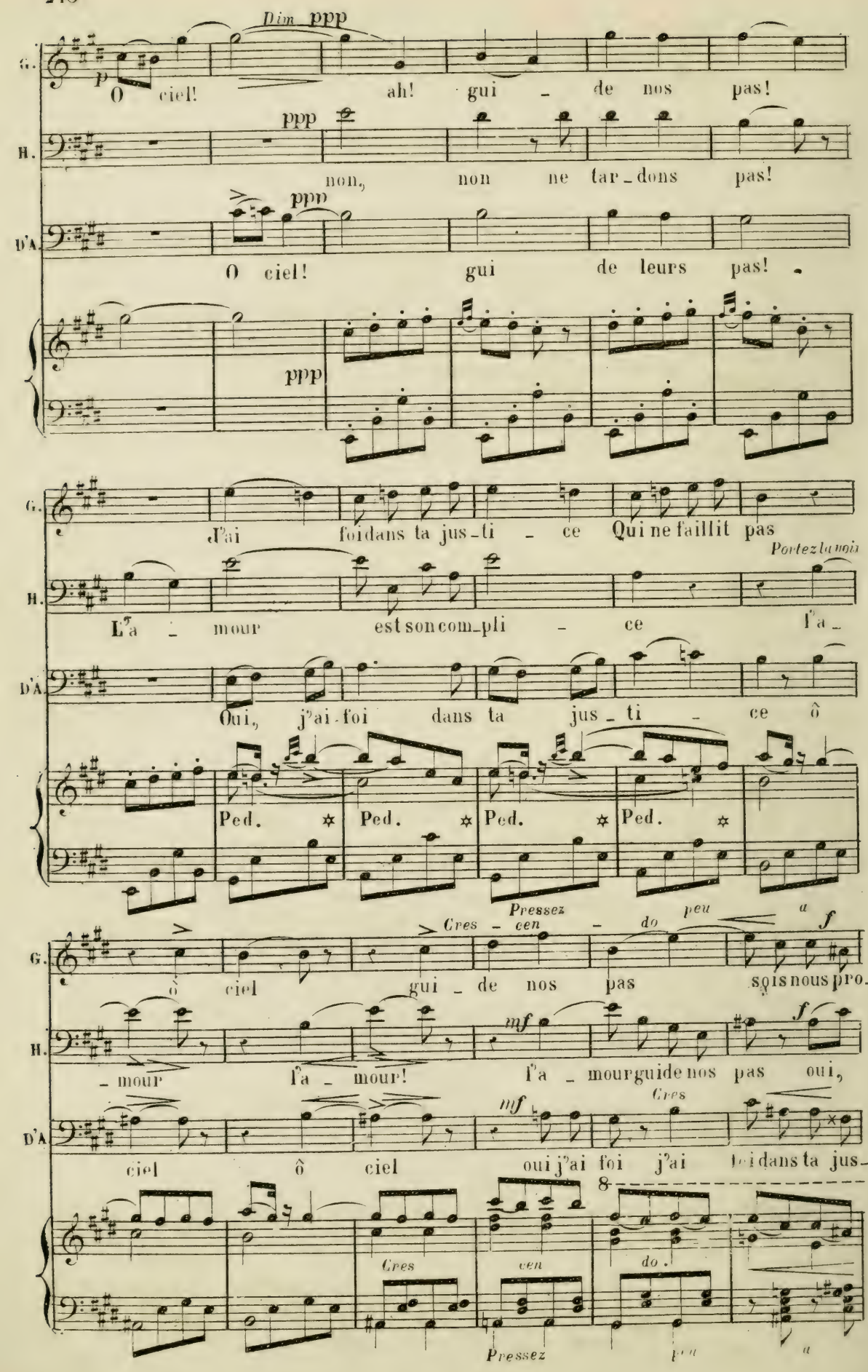


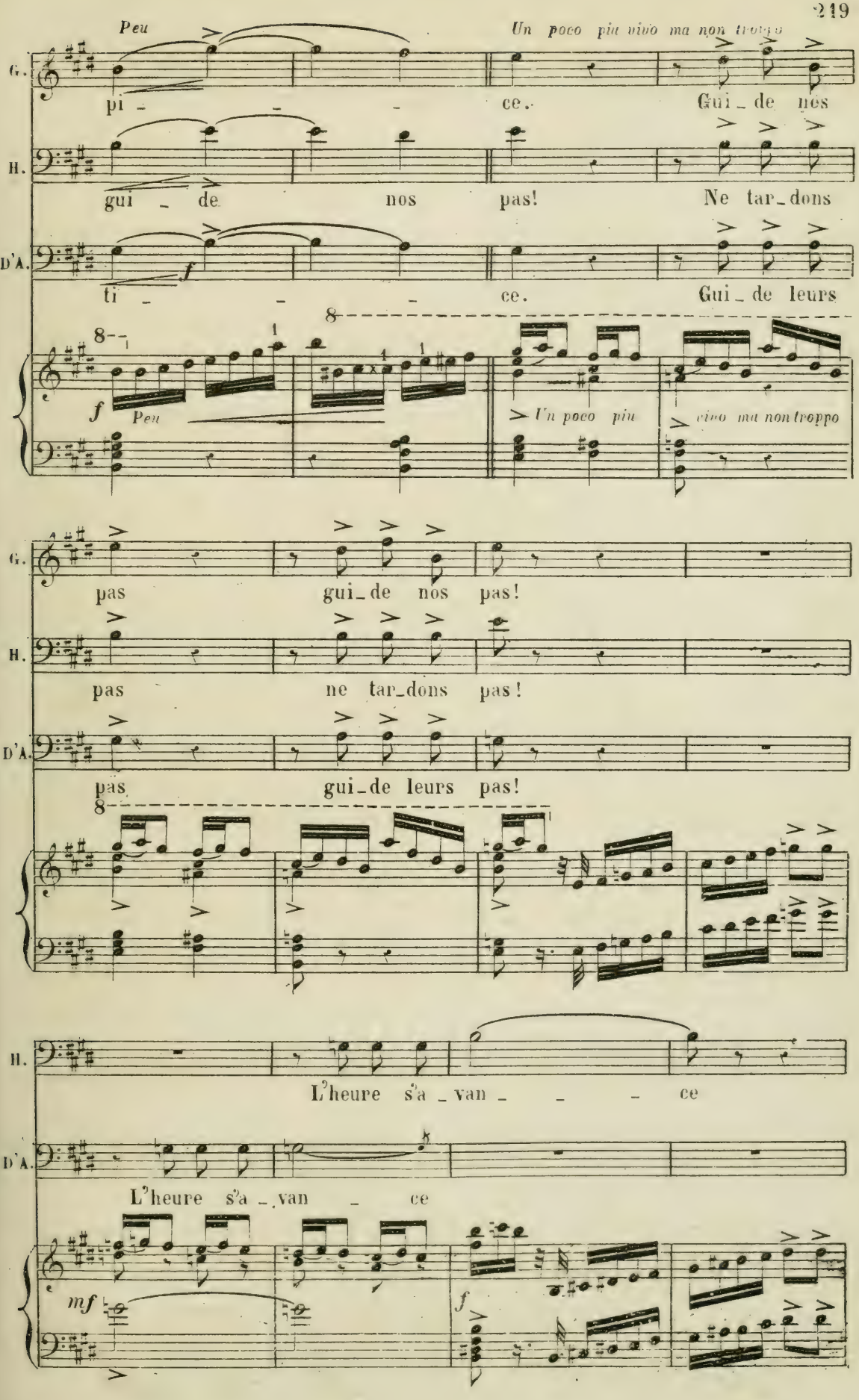

G.
H.
D'A.
j'irai! j'i_rai!
Cres - - - cen -
_ril ex _ trê _ me el _ le me sau_ve_ra el_le me sau _ ve_ra
Cres - - - - cen - -
_ril ex _ trê _ me el _ le nous sau_ve_ra el_le nous sau _ ve_ra
ah! ah! ah!
- do
oui, oui, se pourrait-
- do
oui, oui, se pourrait-il?
Cres
ah!
Pressez un peu.
-il? se pour_rait - il? Su_blime dévou_ment su_blime dé_vou_
se pourrait-il? Su_blime dévou_ment su_blime dé_vou_
Ped. Pressez un peu. Ped.

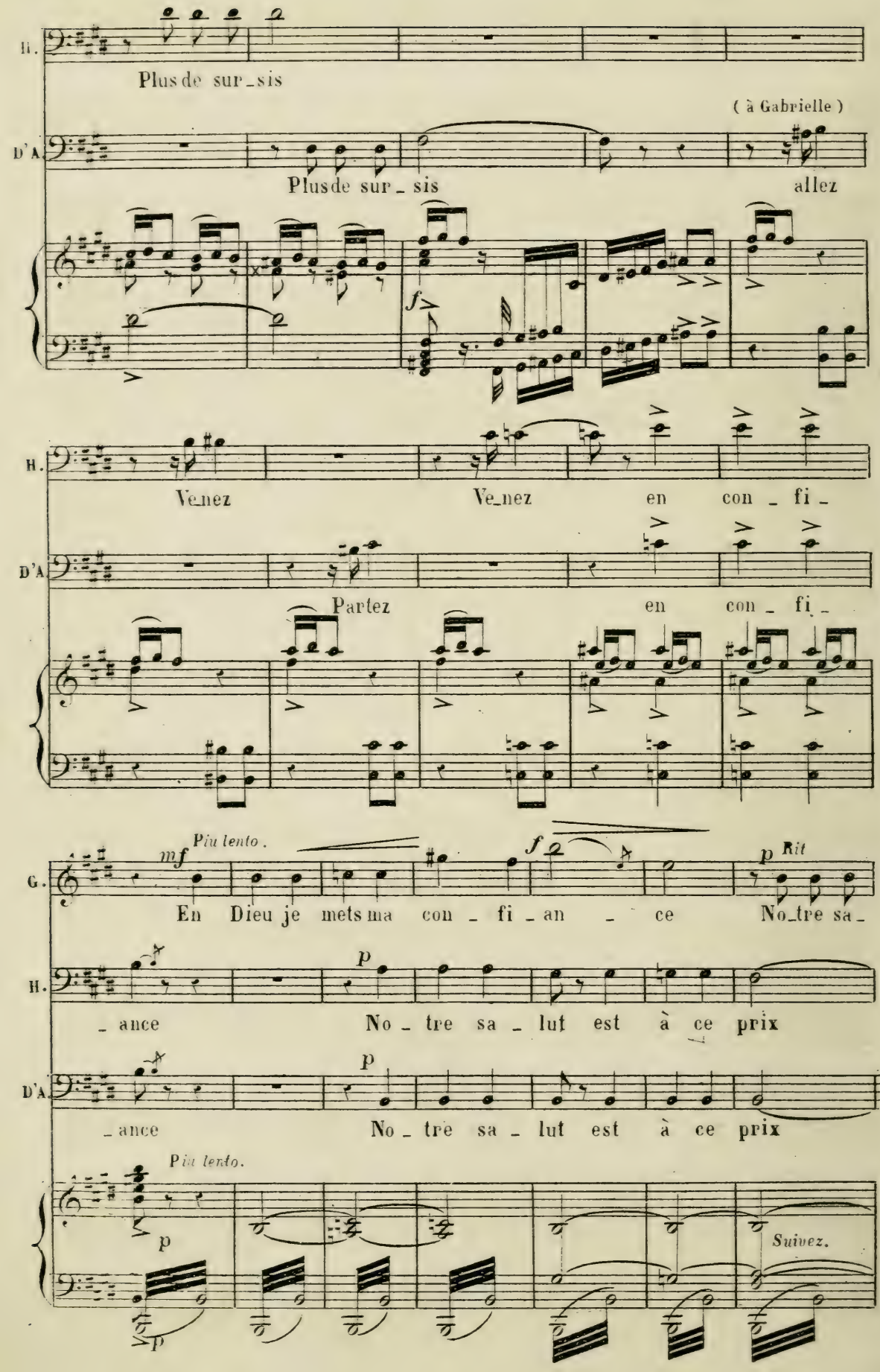

Facilité
Cres
Ah!
G.
Ah!
dans ce péril extrême ouis ans trembler ji_
H.
_ment
el_le veut nous sau_
D'A.
_ment
el_le veut nous sau_
8
G.
_rai!
H.
_ver.
D'A.
_ver.
(D'AMERVAL à HENRI.)
ff Ped.
Dim
p
D'A.
mf
Pour mener à bien cette af_fai_re Vous mê_me soy_ez l'é_cuy_

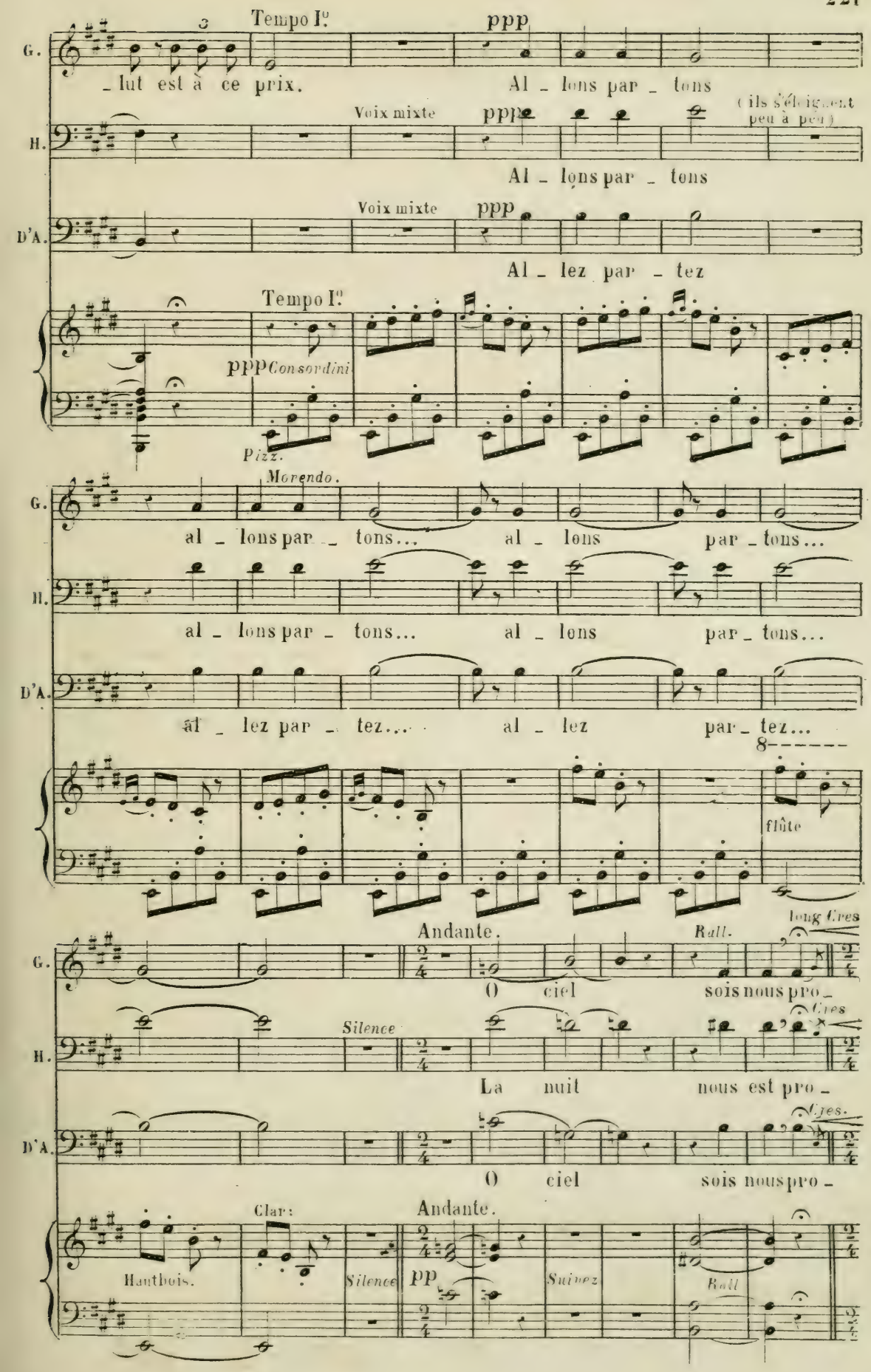

vivement
G.
Non vraiment ail_leurs, Monsieur, est né_ces_sai _ re...
HENRI (avec intention à Gabrielle)
D'A.
er.
No_tre sa_
H.
_lut est à ce prix. Le pé_ril est là qui s'a_van_ce! Il le
(avec intention marquée)
rit.
Tempo I°
H.
faut... vous m'avez com_pris Venez ve_
Ped Tempo I°
Ped
suivez
H.
_nez ve_nez en con_fi _ an _ ce. Notre sa_lut est à ce_
Ped
Ped
Ped

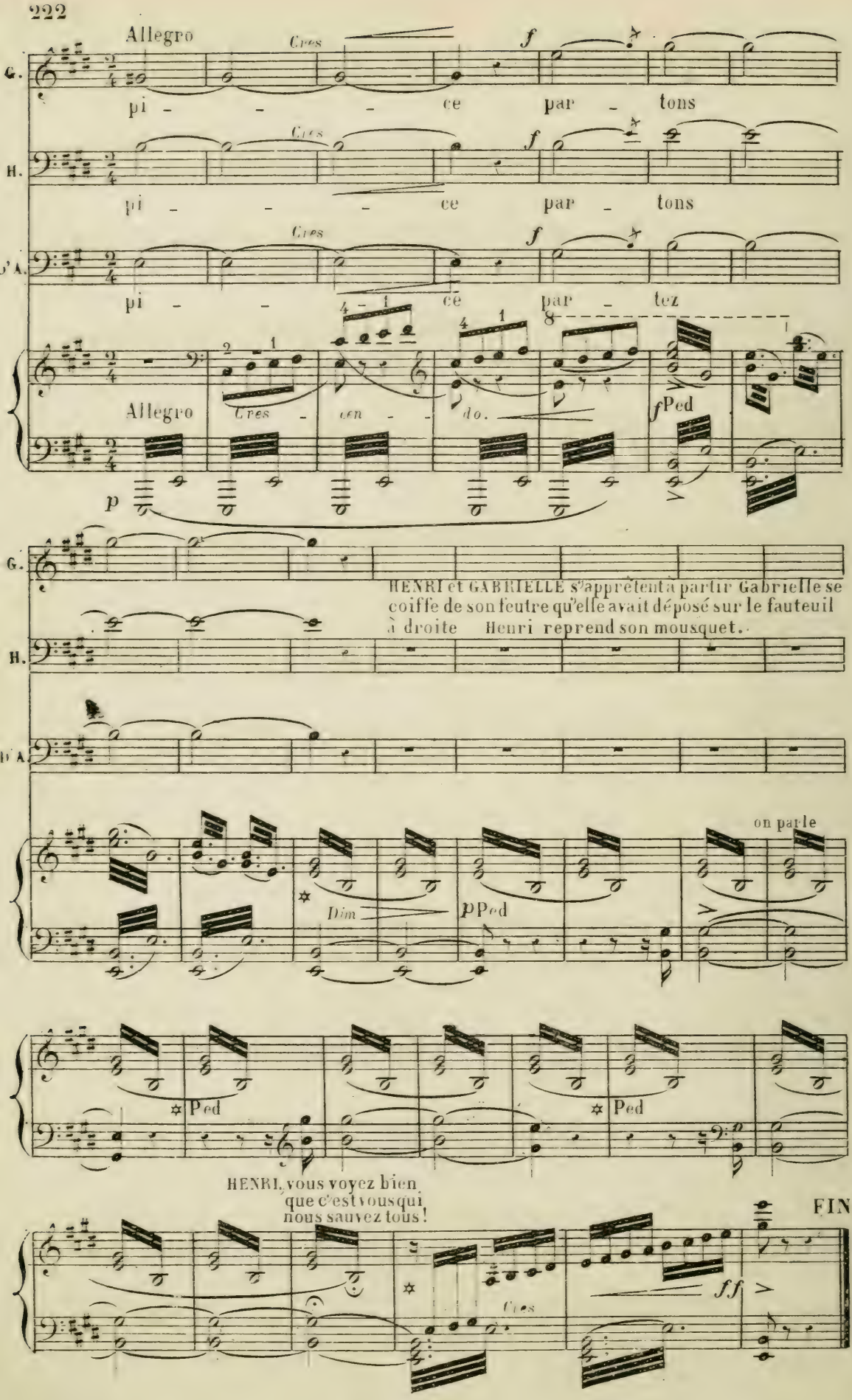

Piu lento.
mf
G.
En Dieu je mets ma con_fi_an_ce,
Rit.
p
J'o_bé_
H.
prix oui oui, ve_nez
D'A
(à Gabrielle)
p
No_tre sa_lut est à ce prix
Piu lento.
Suivez.
Suivez.
Allegretto (♩ = 100)
Voix mixte
ppp
G.
_is
Ô ciel! sois nous pro_
H.
Voix mixte
La nuit est pro_
D'A
Voix mixte
Ô ciel! sois pro_
Allegretto (♩ = 100)
ppp
Ped
ppp
Pizz
Cres.
G.
_pi_ce Et gui_de nos pas
Cres.
H.
_pi_ce Ah! ne tar_dons pas
D'A
_pi_ce Et gui_de leurs pas
Clar:
Cres.
p


Dim ppp
G.
p
O ciel! ah! gui - de nos pas!
ppp
H.
non, non ne tar-dons pas!
ppp
D'A.
O ciel! gui de leurs pas!
ppp
G.
J'ai foi dans ta jus-ti - ce Qui ne faillit pas
Portez la voix
H.
L'a - mour est son com-pli - ce l'a -
D'A.
Oui, j'ai foi dans ta jus - ti - ce ô
Ped. Ped. Ped. Ped.
Pressez
Cres - cen - do peu a f
G.
ô ciel gui - de nos pas sois nous pro-
mf f
H.
- mour l'a - mour! l'a - mour guide nos pas oui,
mf Cres
D'A.
ciel ô ciel oui j'ai foi j'ai foi dans ta jus-
8
Cres cen do.
Pressez peu a

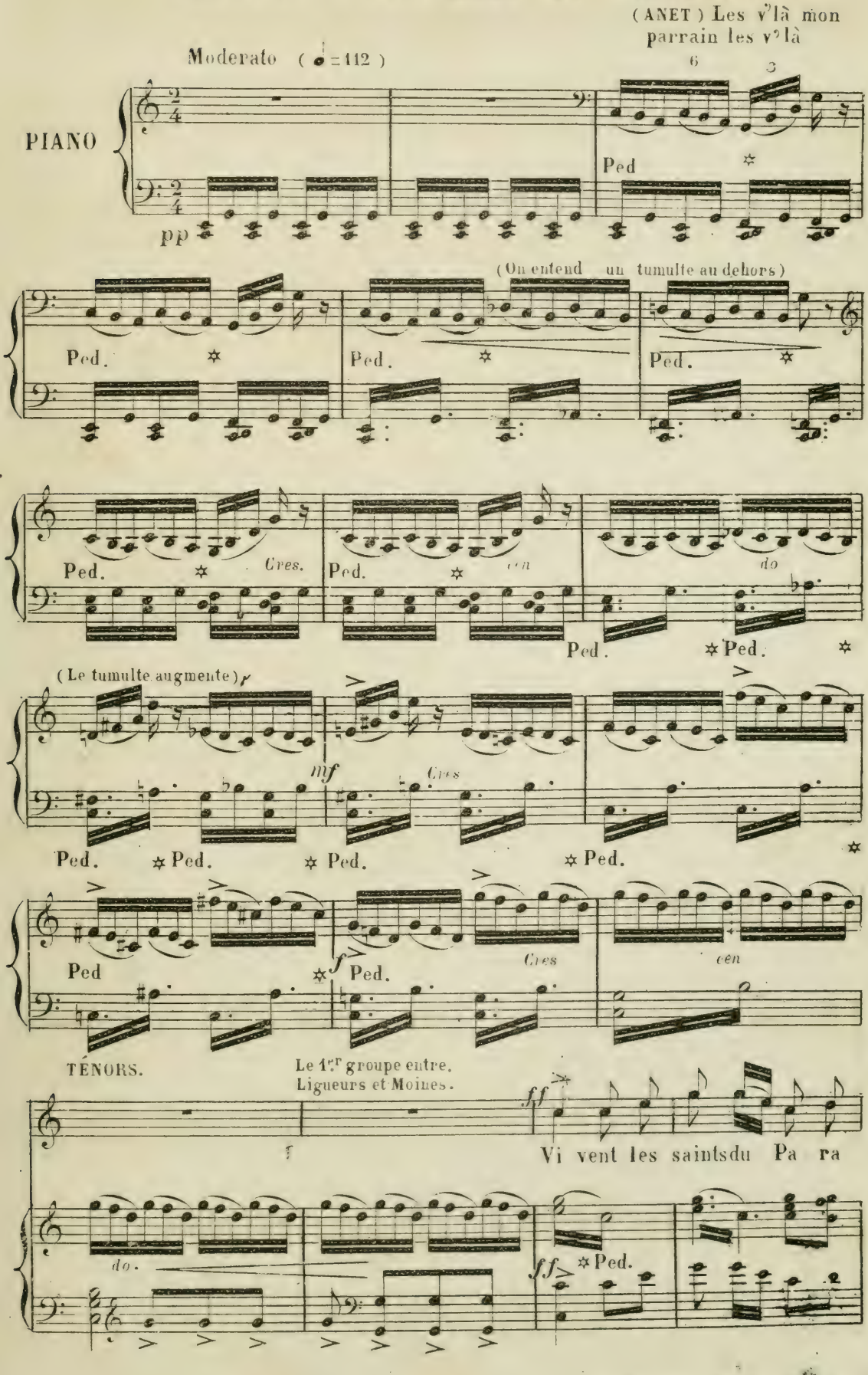

Peu
Un poco più vivo ma non troppo
G.
pi - - - ce.
Gui - de nos
H.
gui - de nos pas!
Ne tar - dons
D'A.
f
ti - - - ce.
Gui - de leurs
8
f Peu
Un poco più
vivo ma non troppo
pas
gui - de nos pas!
pas
ne tar - dons pas!
pas
gui - de leurs pas!
L'heure s'a - van - - - ce
L'heure s'a - van - ce
mf
f

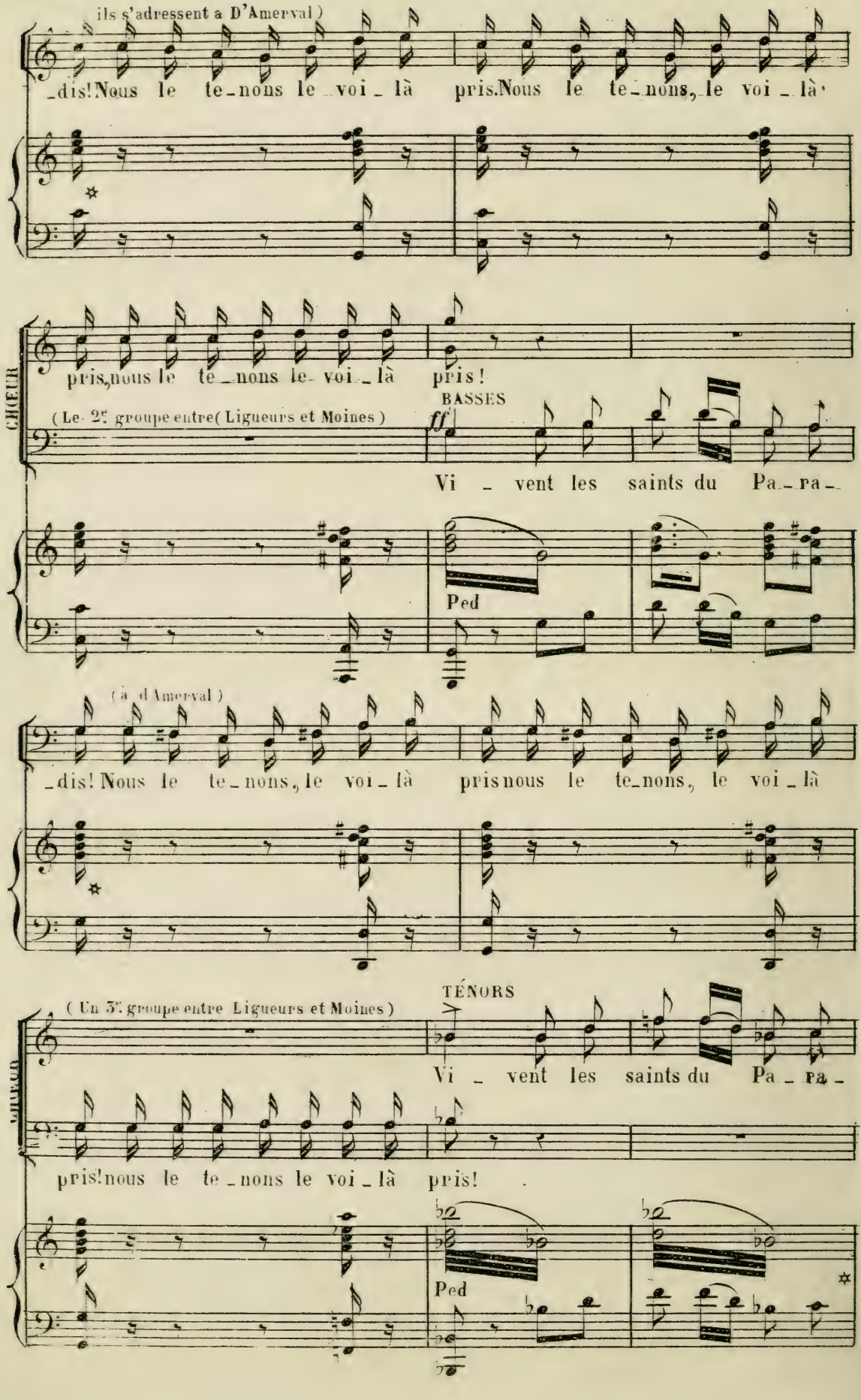

H.
Plus de sur_sis
D'A.
Plus de sur_sis
(à Gabrielle)
allez
f
H.
Ve_nez
Ve_nez
en con_fi_
D'A.
Partez
en con_fi_
G.
mf
Piu lento.
En Dieu je mets ma con_fi_an_ce
f
p
Rit
No_tre sa_
H.
p
_ance
No_tre sa_lut est à ce prix
D'A.
p
_ance
No_tre sa_lut est à ce prix
Piu lento.
p
Suivez.
p

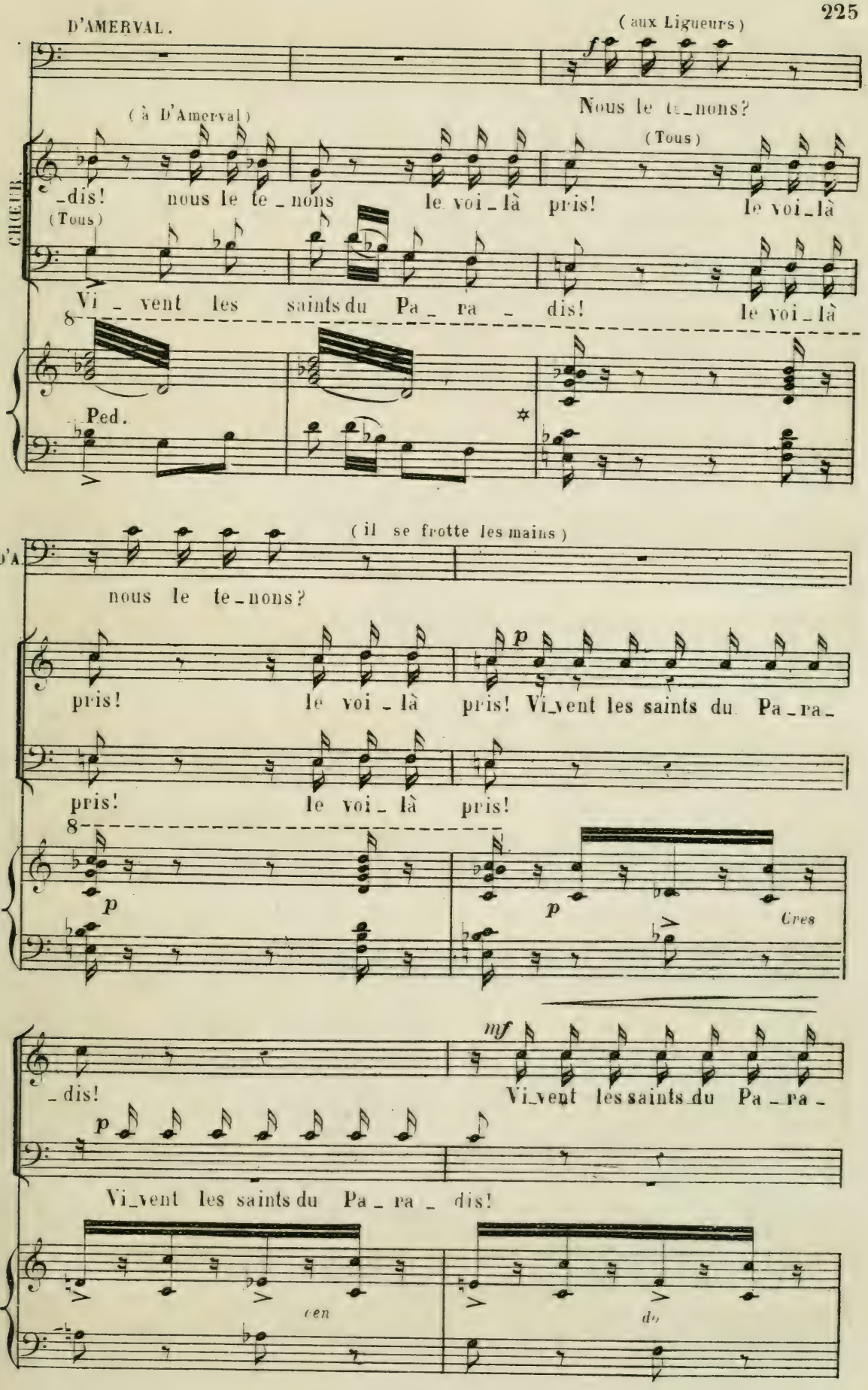

Tempo I.o
ppp
G.
_lut est à ce prix.
Al _ lons par _ tons
Voix mixte
ppp
(ils s'éloignent peu à peu)
H.
Al _ lons par _ tons
Voix mixte
ppp
D'A.
Al _ lez par _ tez
Tempo I.o
ppp Consordini
Pizz.
Morendo.
G.
al _ lons par _ tons... al _ lons par _ tons...
H.
al _ lons par _ tons... al _ lons par _ tons...
D'A.
al _ lez par _ tez... al _ lez par _ tez...
8
flûte
Andante.
Rall.
long Cres
G.
O ciel sois nous pro _
Silence
Cres
H.
La nuit nous est pro _
Cres.
D'A.
O ciel sois nous pro _
Clar:
Andante.
Hautbois.
Silence
pp
Suivez
Rall

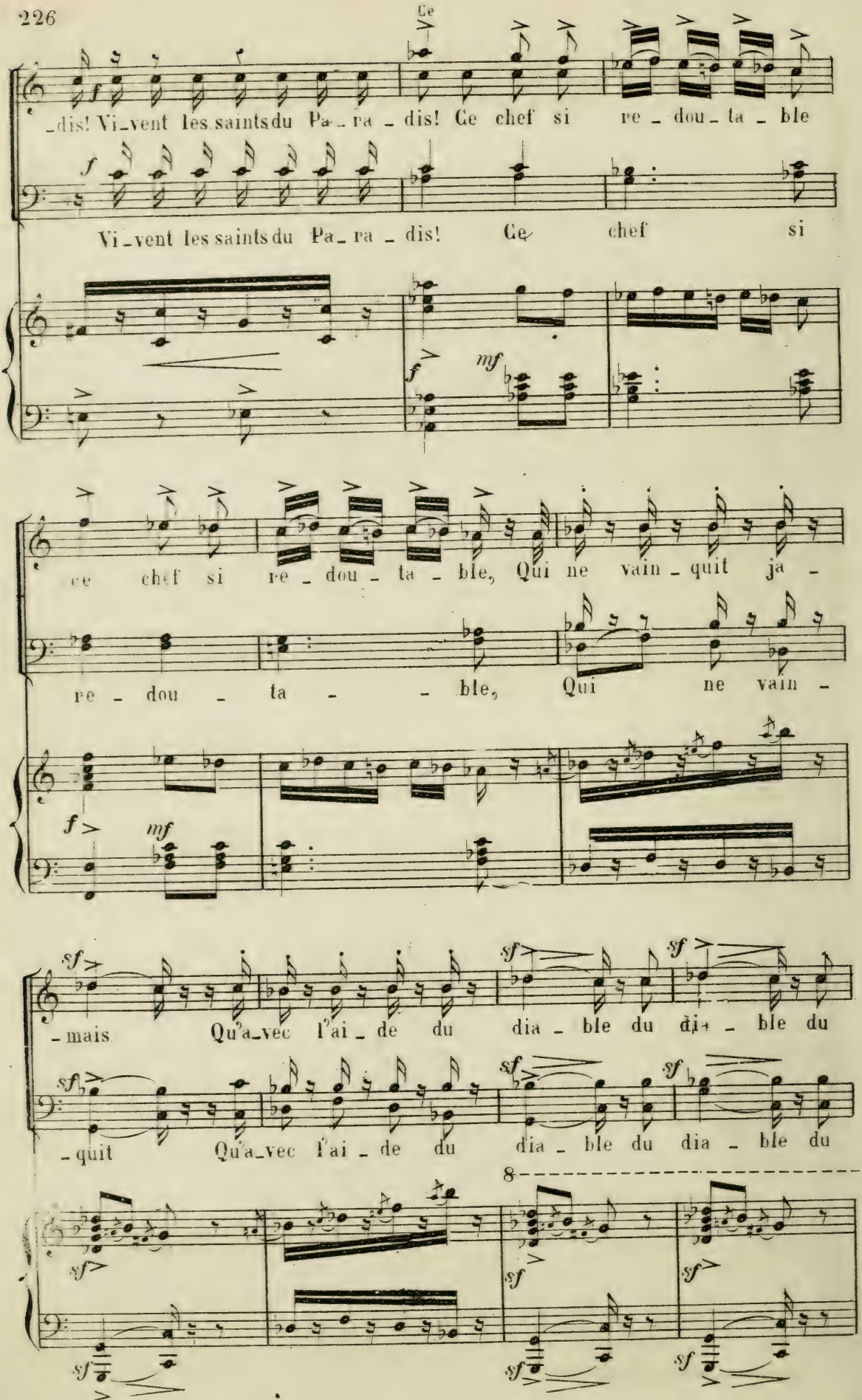

Allegro
Cres
f
pi - - - ce par - tons
Cres
f
pi - - - ce par - tons
Cres
f
pi - - ce par - tez
Allegro
Cres - cen - - do.
fPed
p
HENRI et GABRIELLE s'apprêtent à partir Gabrielle se coiffe de son feutre qu'elle avait déposé sur le fauteuil à droite Henri reprend son mousquet.
on parle
Dim
pPed
Ped
Ped
HENRI, vous voyez bien que c'est vous qui nous sauvez tous!
FIN
Cres
ff

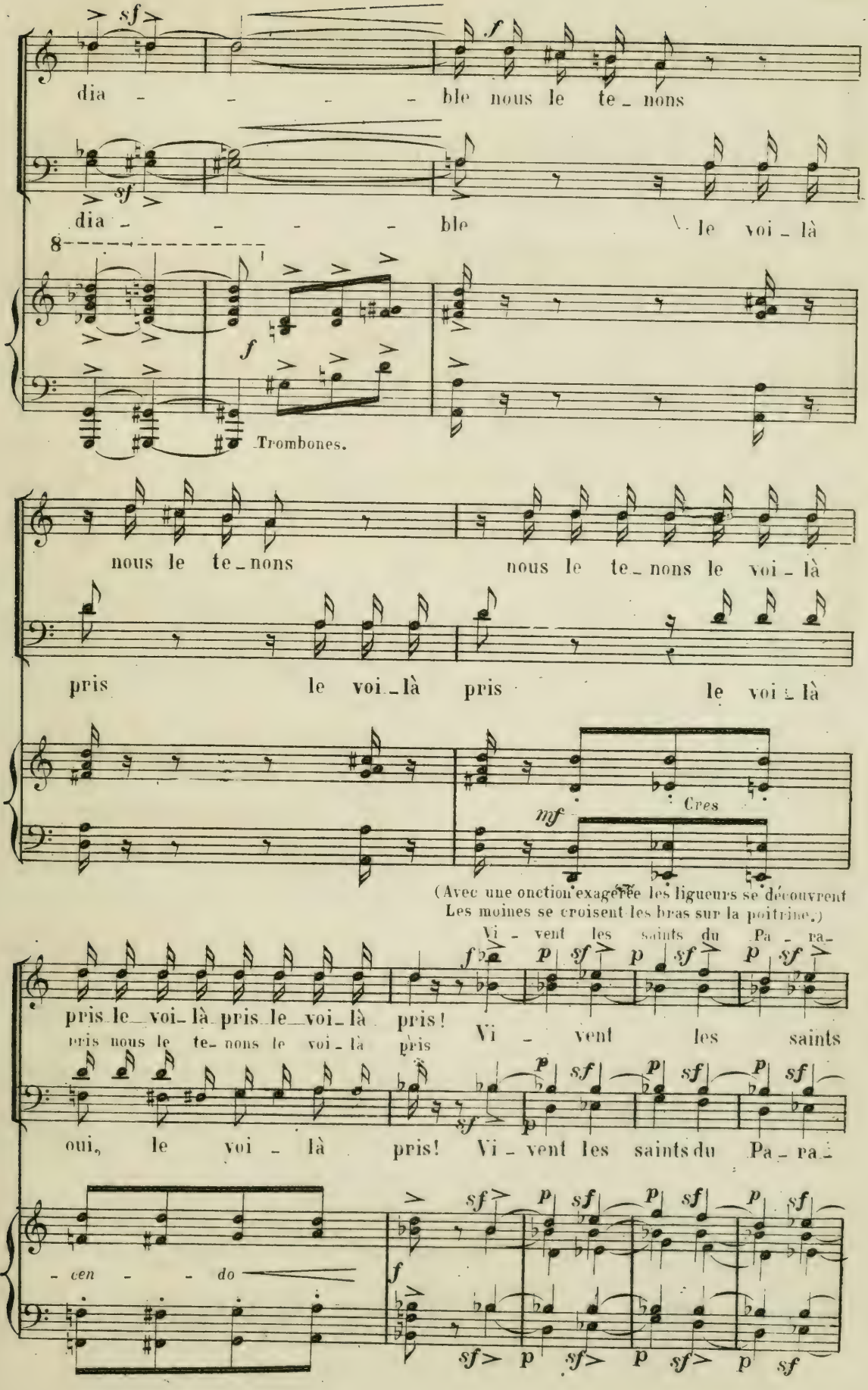
MORCEAU D'ENSEMBLE ET COUPLETS.

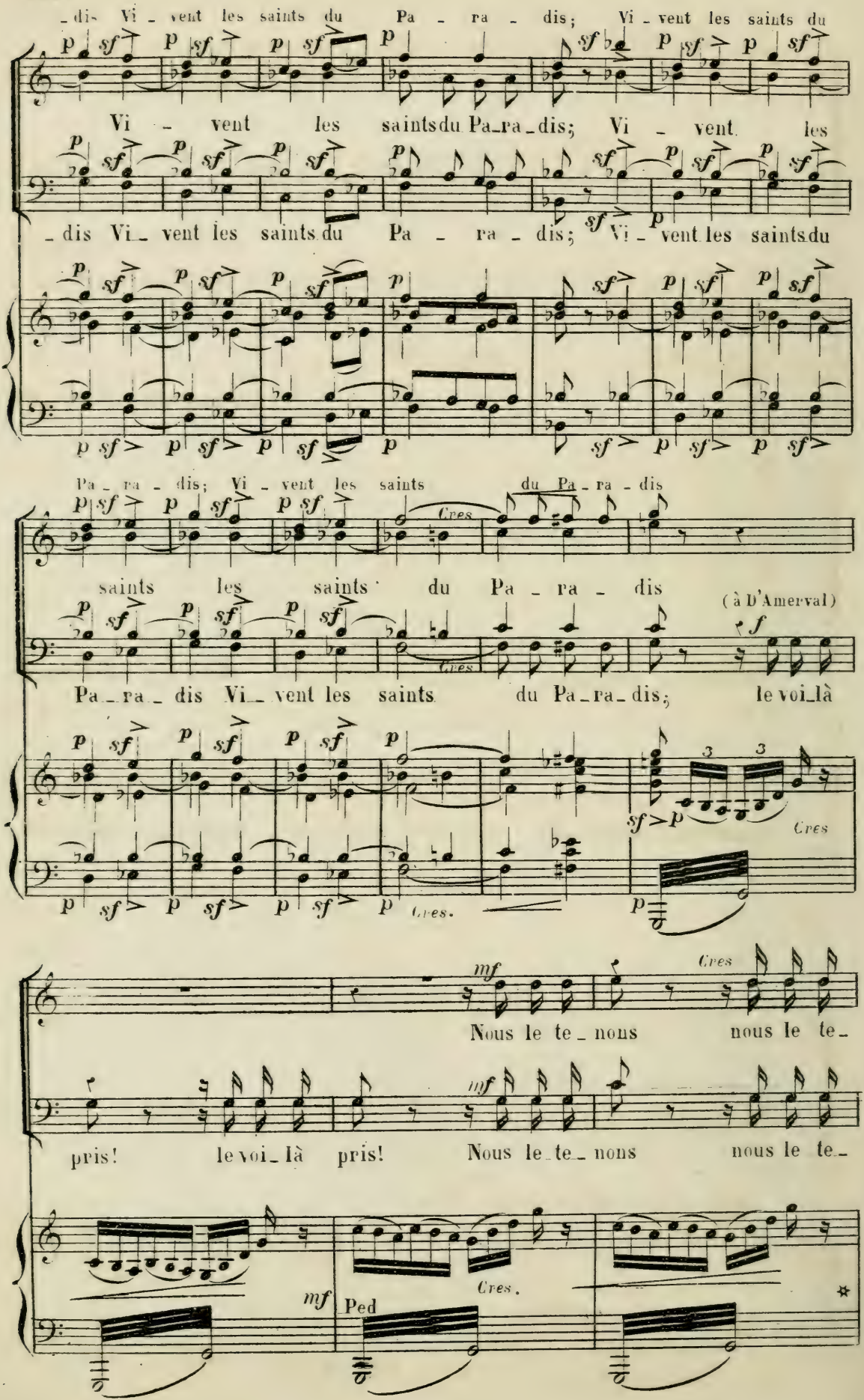


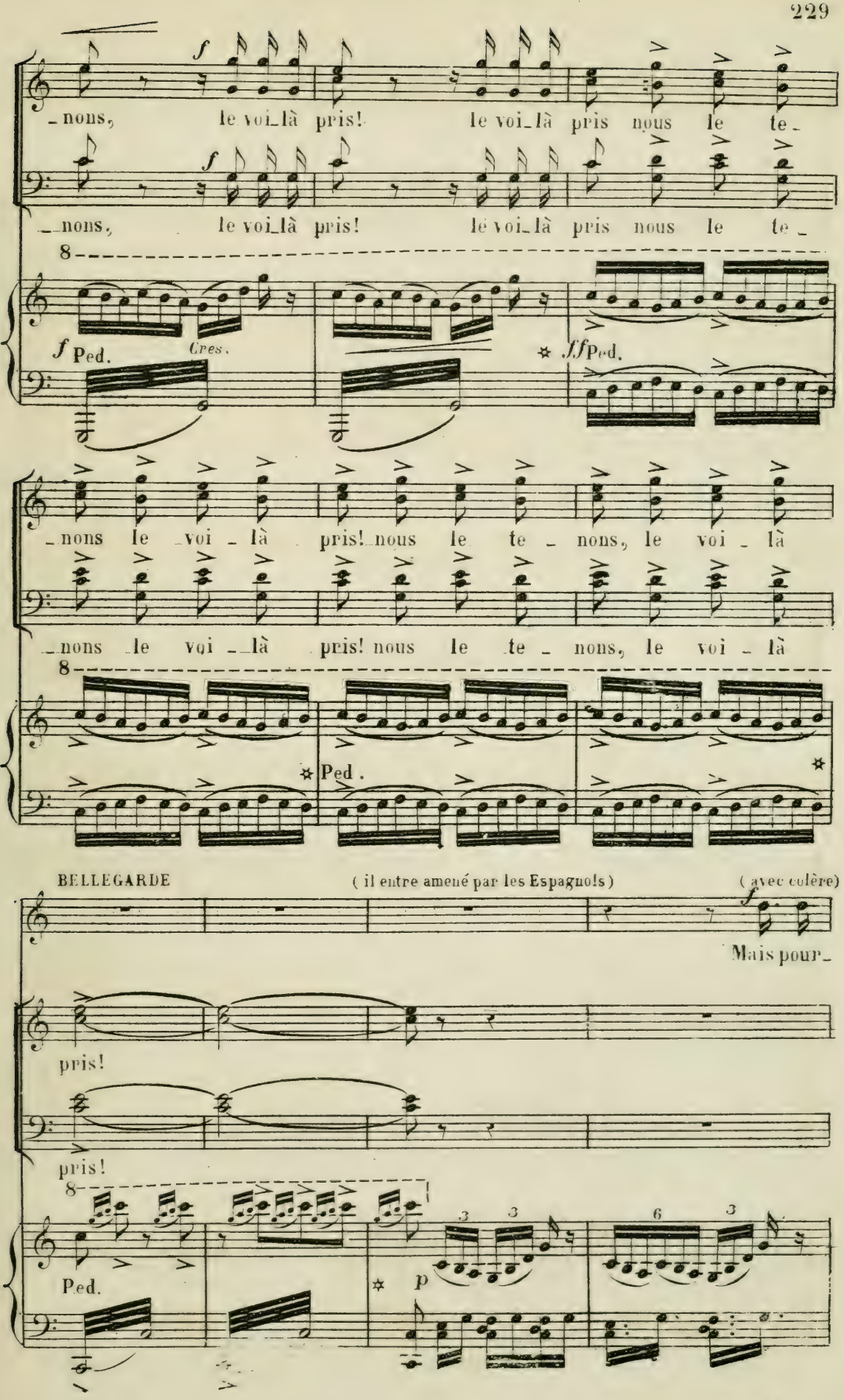

(ils s'adressent a D'Amerval)
_dis! Nous le te_nons le voi_là pris. Nous le te_nons, le voi_là
pris, nous le te_nons le voi_là pris!
CHŒUR
(Le 2e groupe entre (Ligueurs et Moines)
BASSES
ff
Vi _ vent les saints du Pa_ra_
Ped
(à d'Amerval)
_dis! Nous le te_nons, le voi_là pris nous le te_nons, le voi_là
(Un 3e groupe entre Ligueurs et Moines)
TÉNORS
Vi _ vent les saints du Pa_ra_
pris! nous le te_nons le voi_là pris!
Ped

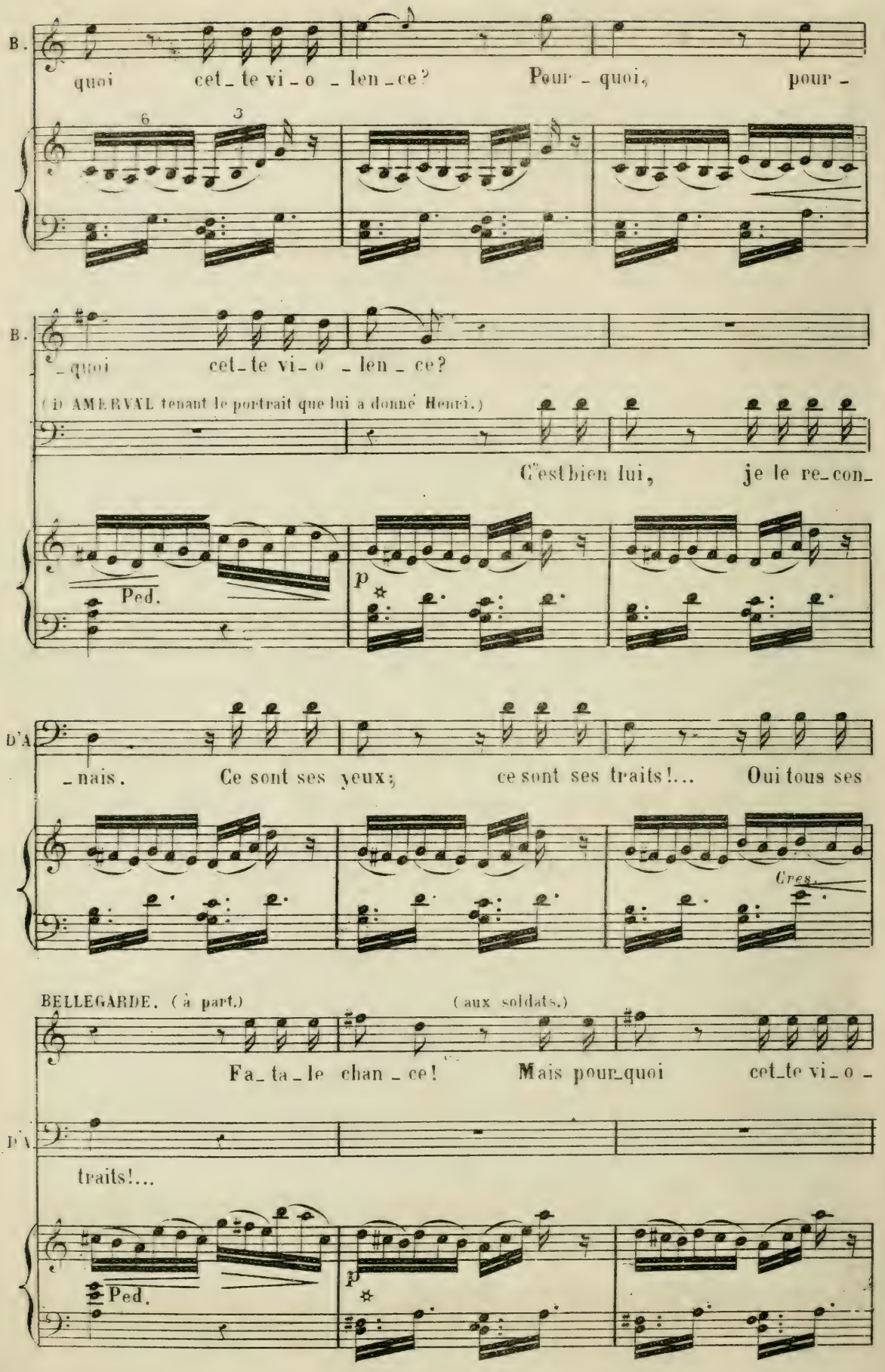

D'AMERVAL.
(aux Ligueurs)
Nous le te_nons?
(à D'Amerval)
(Tous)
CHŒUR.
_dis! nous le te_nons le voi_là pris! le voi_là
(Tous)
Vi_vent les saints du Pa_ra_dis! le voi_là
Ped.
D'A
(il se frotte les mains)
nous le te_nons?
pris! le voi_là pris! Vi_vent les saints du Pa_ra_
pris! le voi_là pris!
Cres
_dis! Vi_vent les saints du Pa_ra_
Vi_vent les saints du Pa_ra_dis!
cen
do

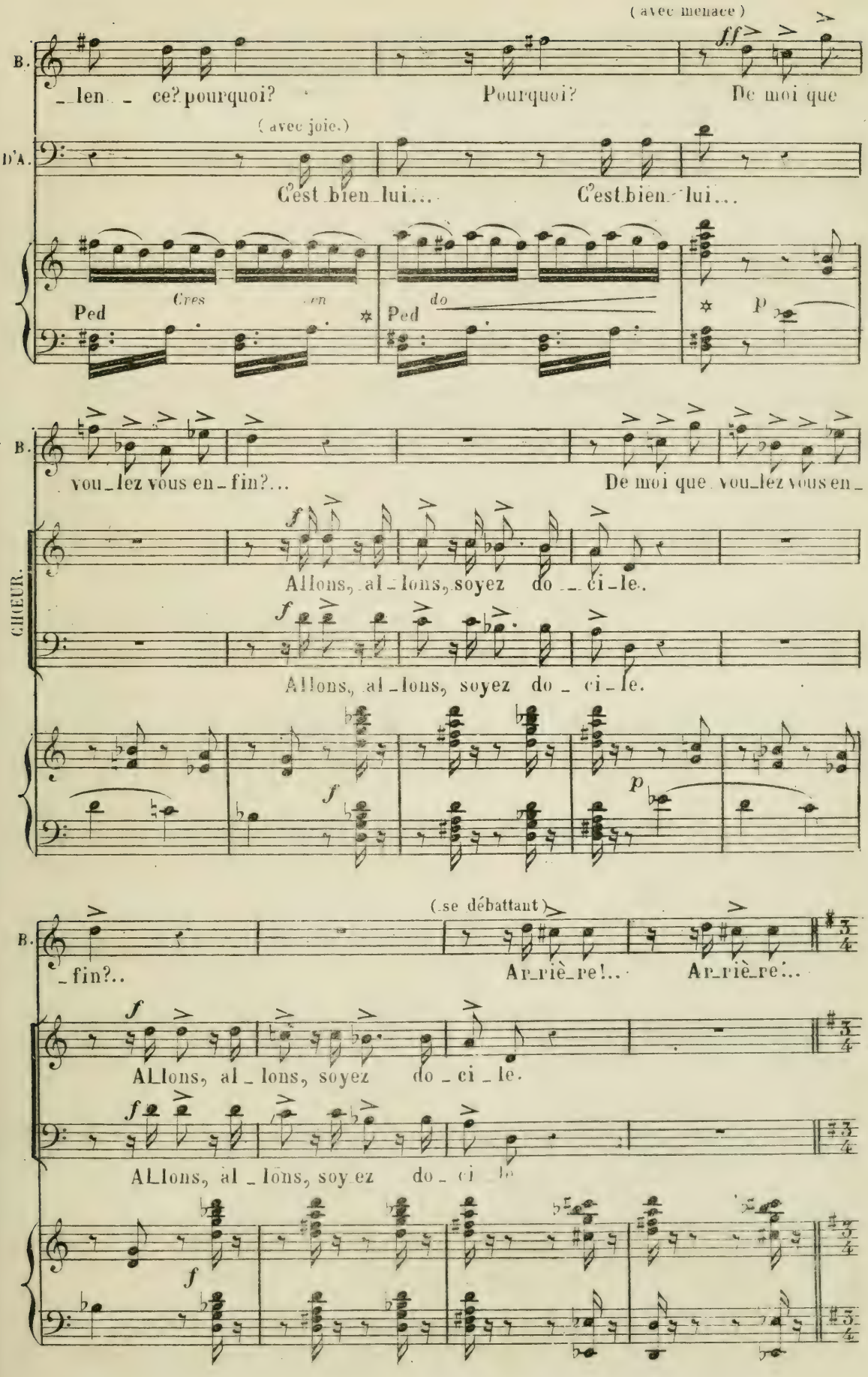

Ce
_dis! Vi_vent les saints du Pa_ra_dis! Ce chef si re_dou_ta_ble
Vi_vent les saints du Pa_ra_dis! Ce chef si
ce chef si re_dou_ta_ble, Qui ne vain_quit ja_
re_dou_ta_ble, Qui ne vain_
_mais Qu'a_vec l'ai_de du dia_ble du dia_ble du
_quit Qu'a_vec l'ai_de du dia_ble du dia_ble du
8

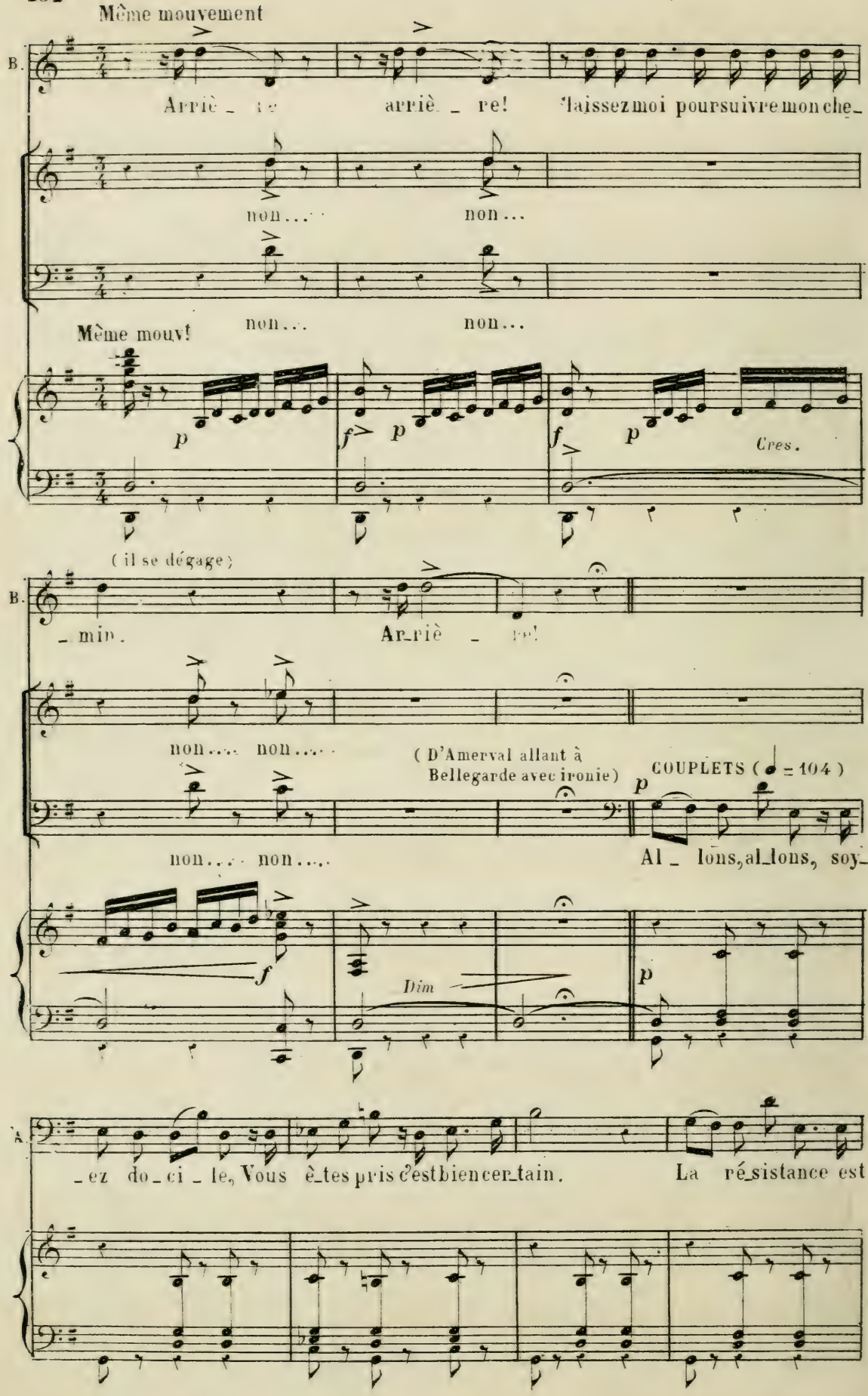

dia - - - - ble nous le te - nons
dia - - - - ble le voi - là
Trombones.
nous le te - nons
nous le te - nons le voi - là
pris le voi - là pris le voi - là
Cres
(Avec une onction exagérée les ligueurs se découvrent
Les moines se croisent les bras sur la poitrine.)
Vi - vent les saints du Pa - ra -
pris le voi - là pris le voi - là pris!
pris nous le te - nons le voi - là pris
Vi - vent les saints
oui, le voi - là pris! Vi - vent les saints du Pa - ra -
- cen - - do

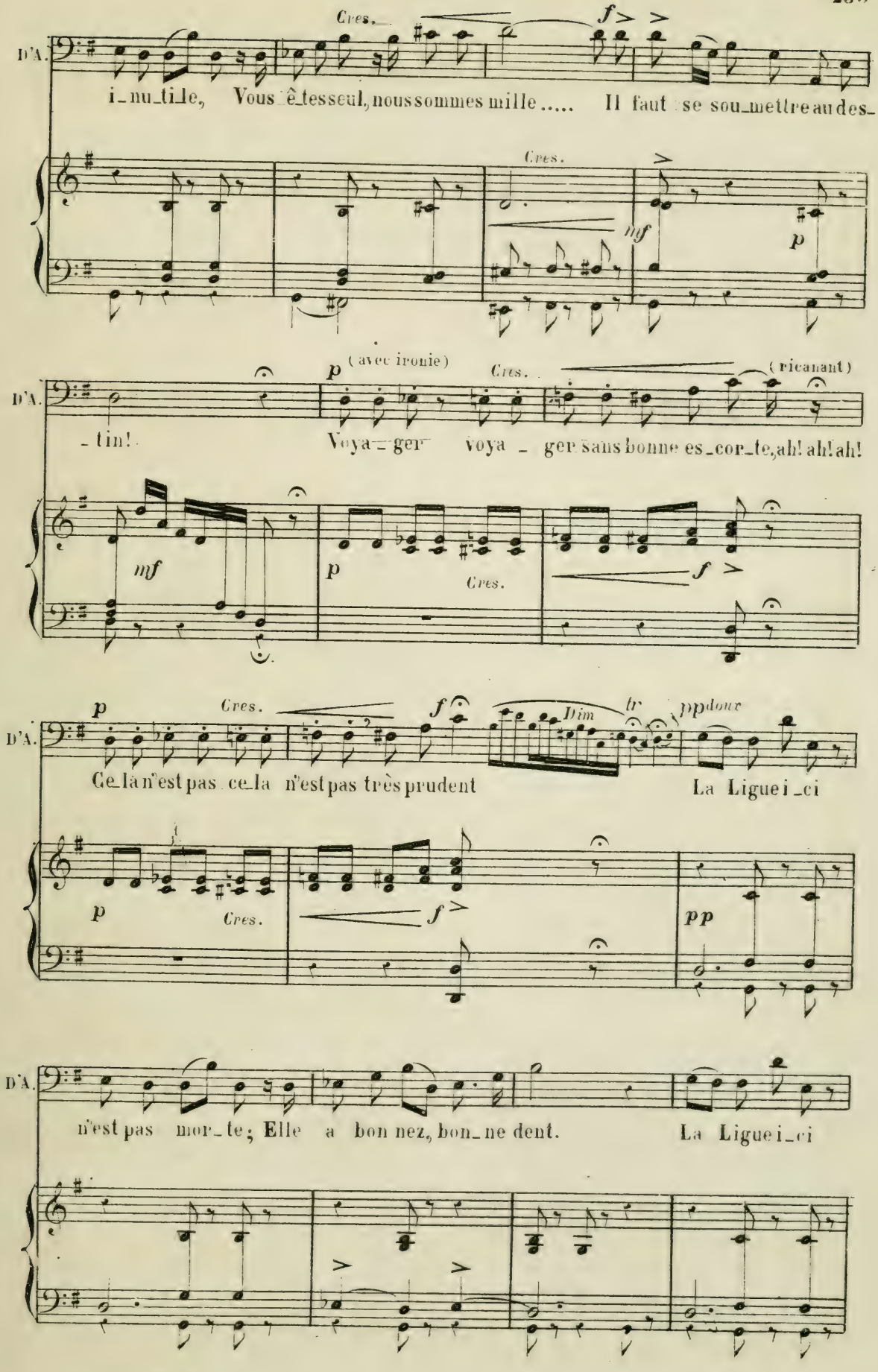

-dis Vi - vent les saints du Pa - ra - dis; Vi - vent les saints du
Vi - vent les saints du Pa-ra-dis; Vi - vent les
-dis Vi- vent les saints du Pa - ra - dis; Vi - vent les saints du
Pa - ra - dis; Vi - vent les saints du Pa - ra - dis
saints les saints du Pa - ra - dis
(à D'Amerval)
Pa-ra-dis Vi- vent les saints du Pa-ra-dis; le voi-là
Cres.
Nous le te-nons nous le te-
pris! le voi-là pris! Nous le te-nons nous le te-
Ped

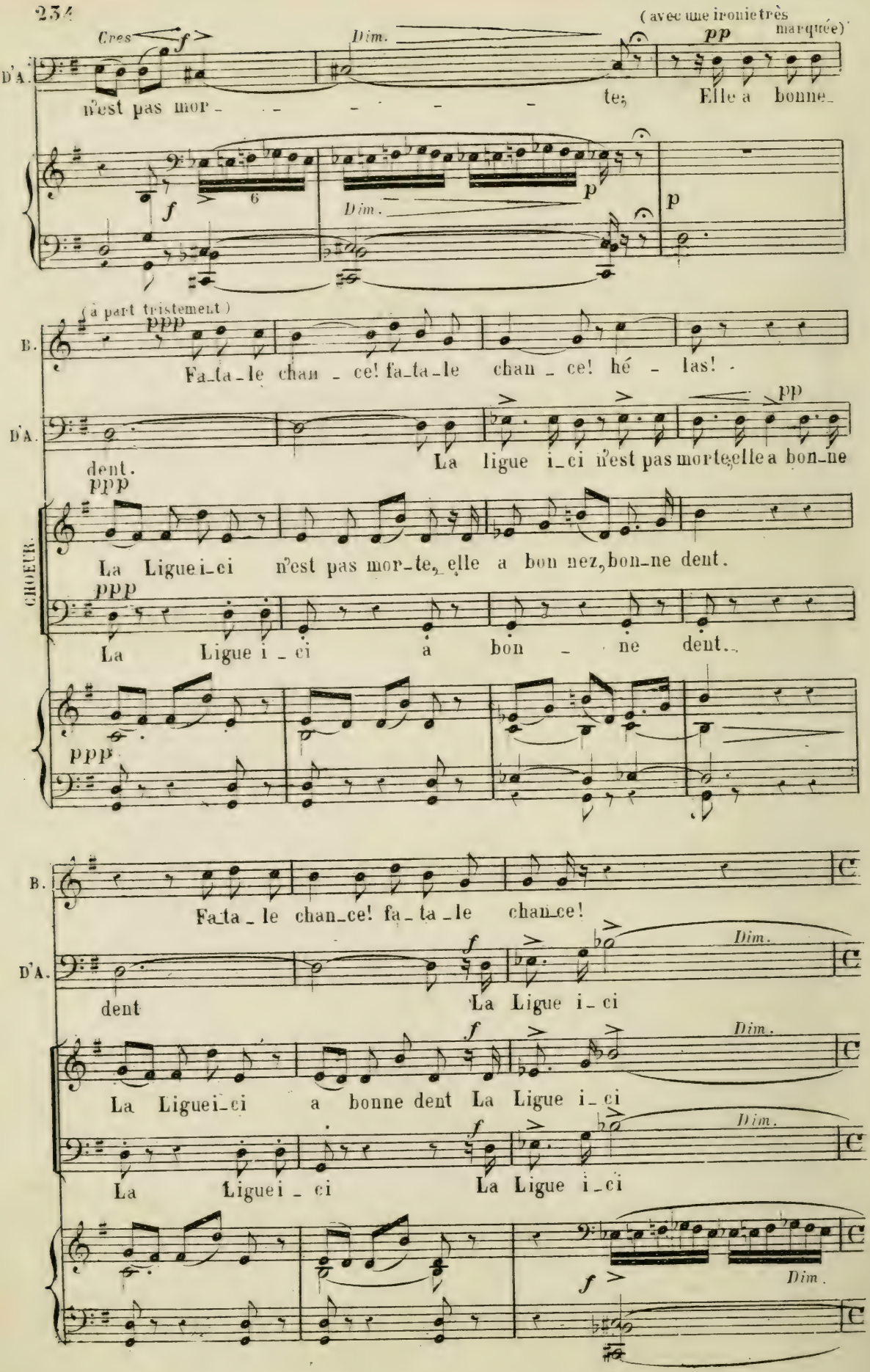

f
nous, le voi_là pris! le voi_là pris nous le te_
nous, le voi_là pris! le voi_là pris nous le te_
8
f Ped. Cres.
ff Ped.
nous le voi_là pris! nous le te_nous, le voi_là
nous le voi_là pris! nous le te_nous, le voi_là
8
Ped.
BELLEGARDE
(il entre amené par les Espagnols)
(avec colère)
f
Mais pour_
pris!
pris!
8
Ped.
p
3
3
6
3

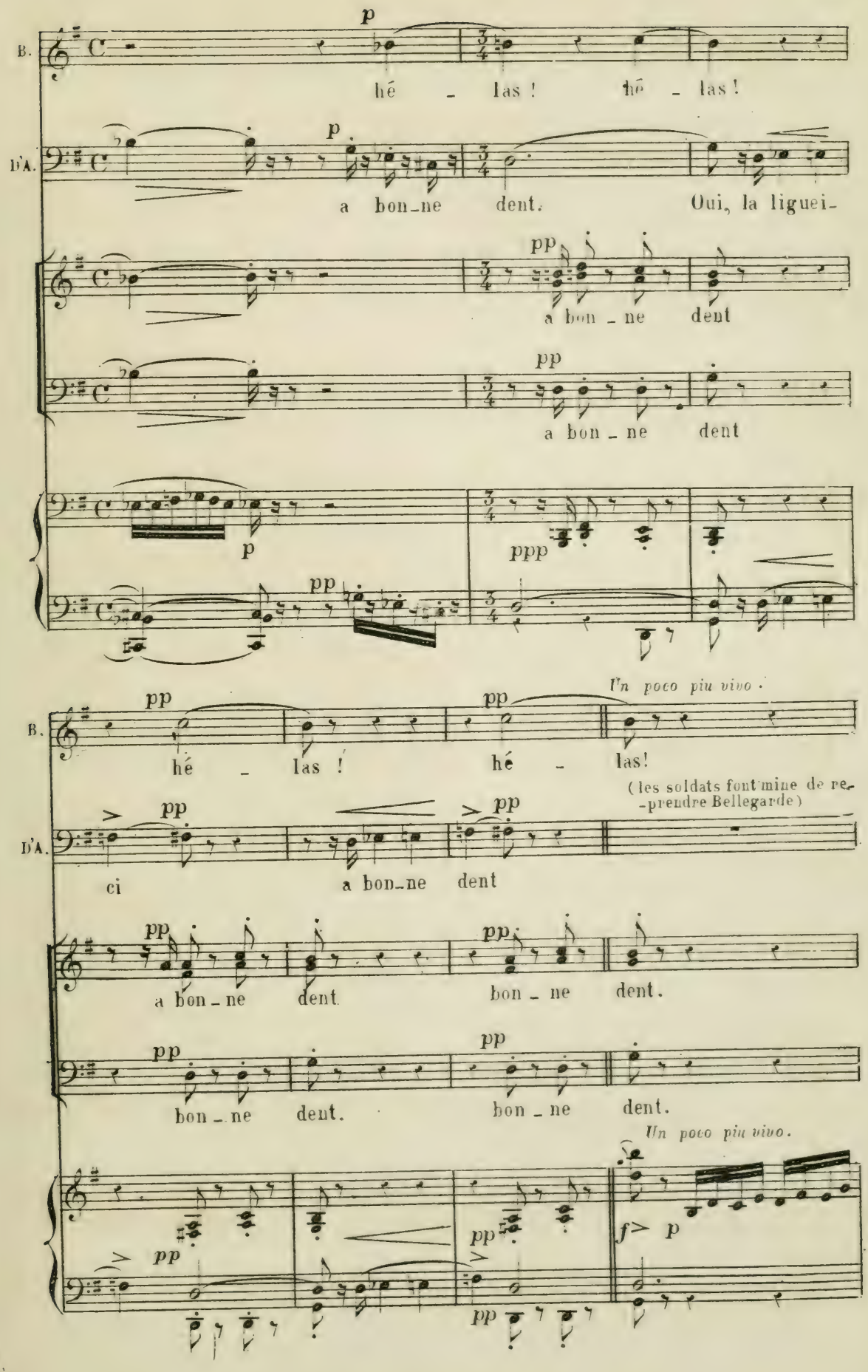

B.
quoi cet_te vi_o _len_ce? Pour_quoi, pour_
6
3
B.
_quoi cet_te vi_o _len_ce?
(D'AMERVAL tenant le portrait que lui a donné Henri.)
C'est bien lui, je le re_con_
Ped.
p
D'A
_nais. Ce sont ses yeux; ce sont ses traits!... Oui tous ses
Cres.
BELLEGARDE. (à part.)
(aux soldats.)
Fa_ta_le chan_ce! Mais pour_quoi cet_te vi_o _
D'A
traits!...
Ped.
p

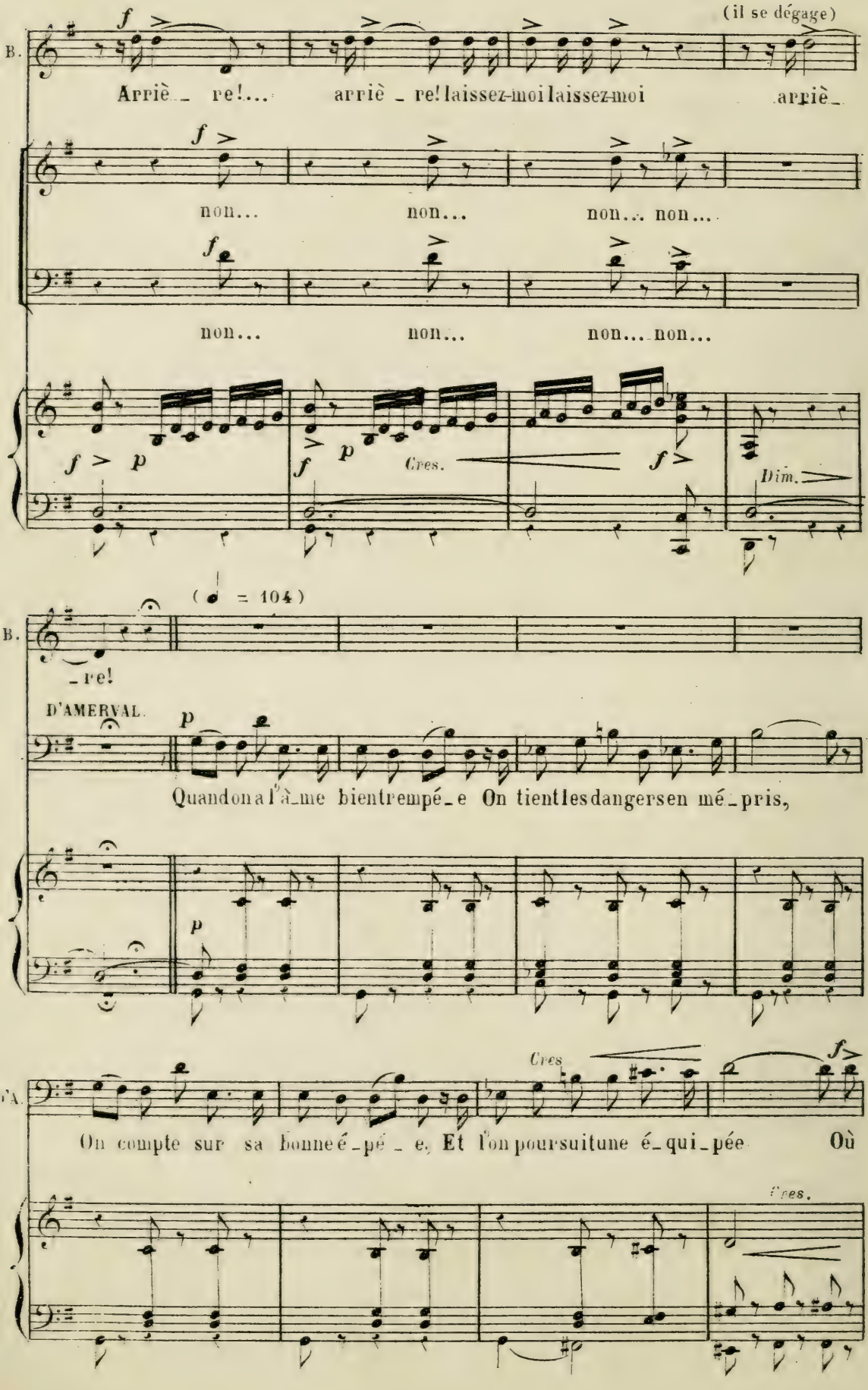

(avec menace)
B.
_len_ce? pourquoi?
Pourquoi?
De moi que
(avec joie.)
D'A.
C'est bien_lui...
C'est bien_lui...
Ped
Cres
Ped
do
B.
vou_lez vous en_fin?...
De moi que vou_lez vous en_
CHŒUR.
Allons, al_lons, soyez do_ci_le.
Allons, al_lons, soyez do_ci_le.
(se débattant)
B.
_fin?..
Ar_riè_re!..
Ar_riè_re!..
ALlons, al_lons, soyez do_ci_le.
ALlons, al_lons, soy ez do_ci le

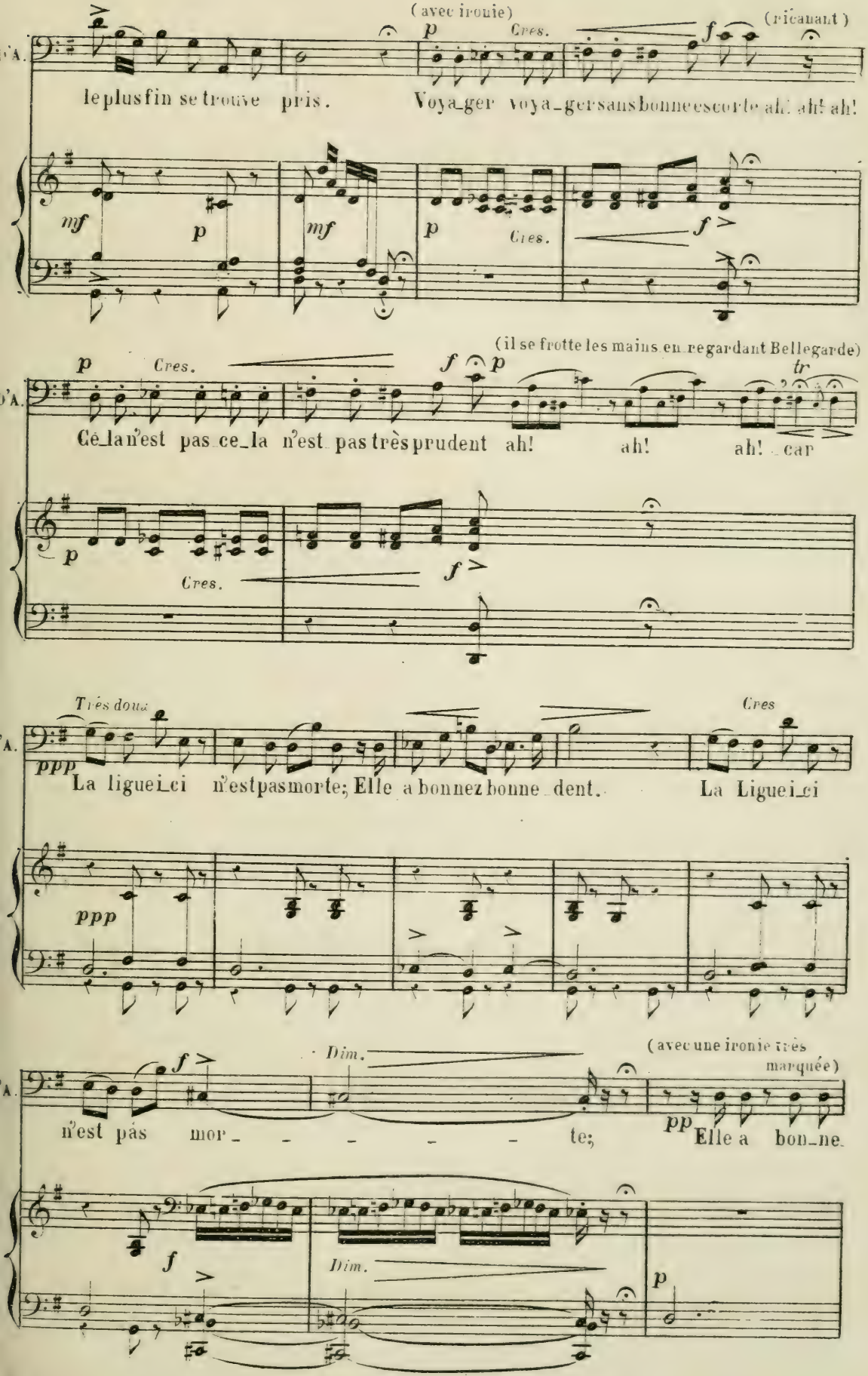

Même mouvement
B.
Arriè_re arriè_re! laissezmoi poursuivremon che_
non... non...
Même mouv! non... non...
p f p f p Cres.
(il se dégage)
B.
_min. Ar_riè_re!
non.... non....
(D'Amerval allant à Bellegarde avec ironie)
COUPLETS (= 104)
p
non.... non....
Al_lons, al_lons, soy_
f Dim p
A.
_ez do_ci_le, Vous ê_tes pris c'est bien cer_tain. La ré_sistance est

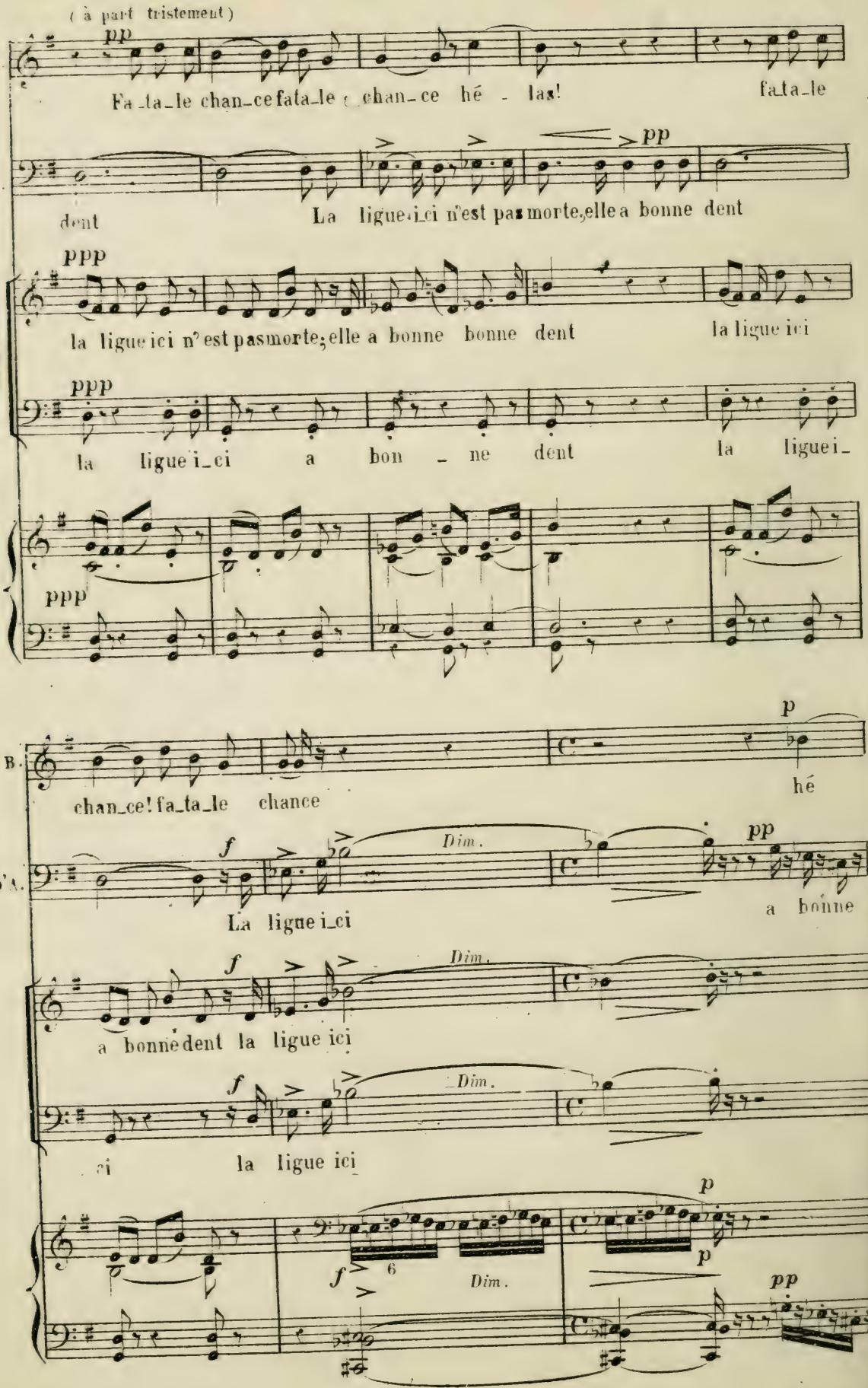

D'A.
Cres.
f
i_nu_ti_le, Vous êtes seul, nous sommes mille ..... Il faut se sou_mettre au des_
Cres.
mf
p
D'A.
p (avec ironie)
Cres.
(ricanant)
_tin! Voya_ger voya _ ger sans bonne es_cor_te, ah! ah! ah!
mf
p
Cres.
f
D'A.
p
Cres.
f
Dim
tr
pp doux
Ce_la n'est pas ce_la n'est pas très prudent La Ligue i_ci
p
Cres.
f
pp
D'A.
n'est pas mor_te; Elle a bon nez, bon_ne dent. La Ligue i_ci

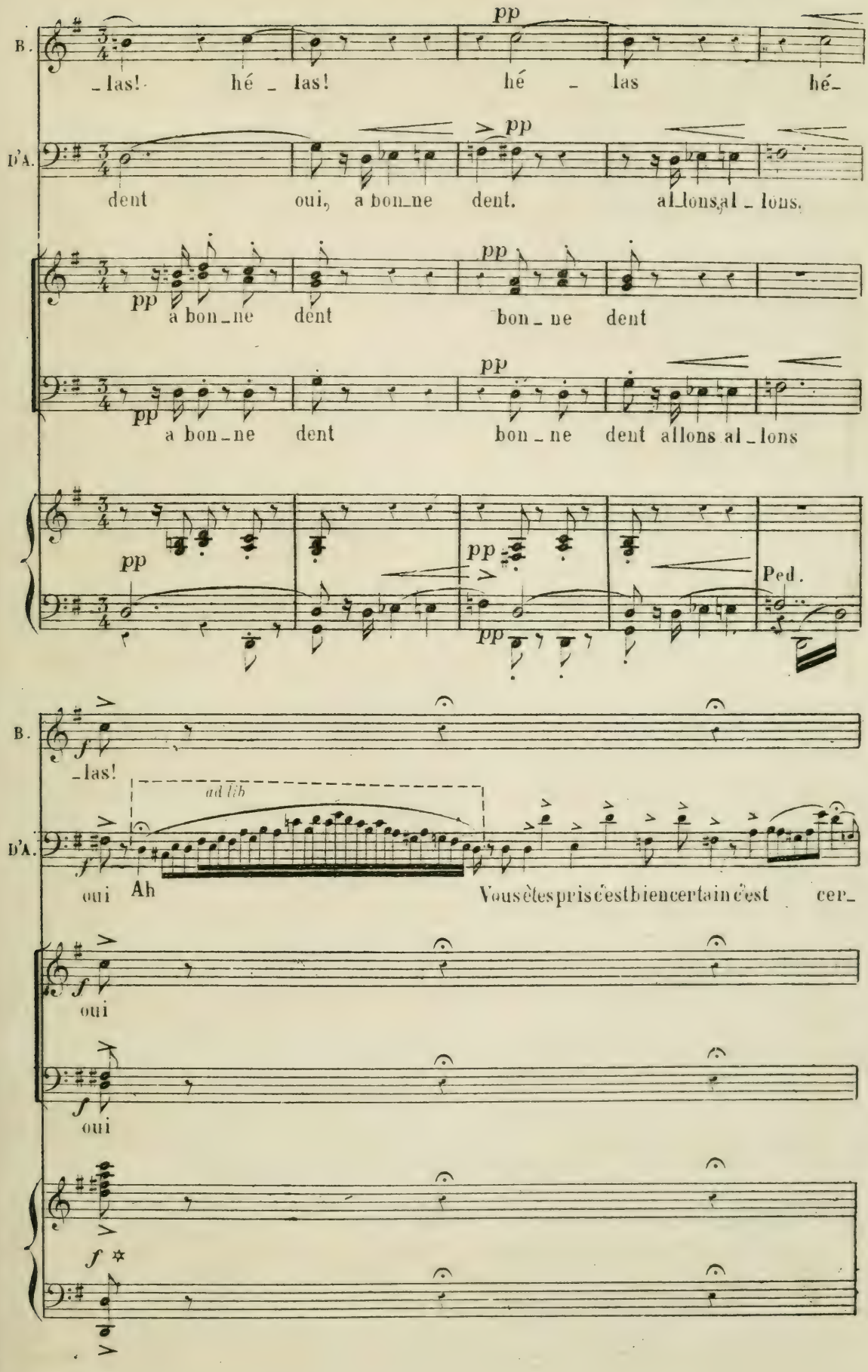

(avec une ironie très marquée)
Cres
Dim.
D'A.
n'est pas mor - - - - - te; Elle a bonne
(à part tristement)
B.
Fa-ta-le chan - ce! fa-ta-le chan - ce! hé - las! -
La ligue i-ci n'est pas morte, elle a bon-ne
dent.
CHOEUR.
La Ligue i-ci n'est pas mor-te, elle a bon nez, bon-ne dent.
La Ligue i - ci à bon - ne dent.
Fa-ta-le chan-ce! fa-ta-le chan-ce!
dent
La Ligue i - ci
La Ligue-i-ci a bonne dent La Ligue i - ci
La Ligue-i - ci La Ligue i - ci

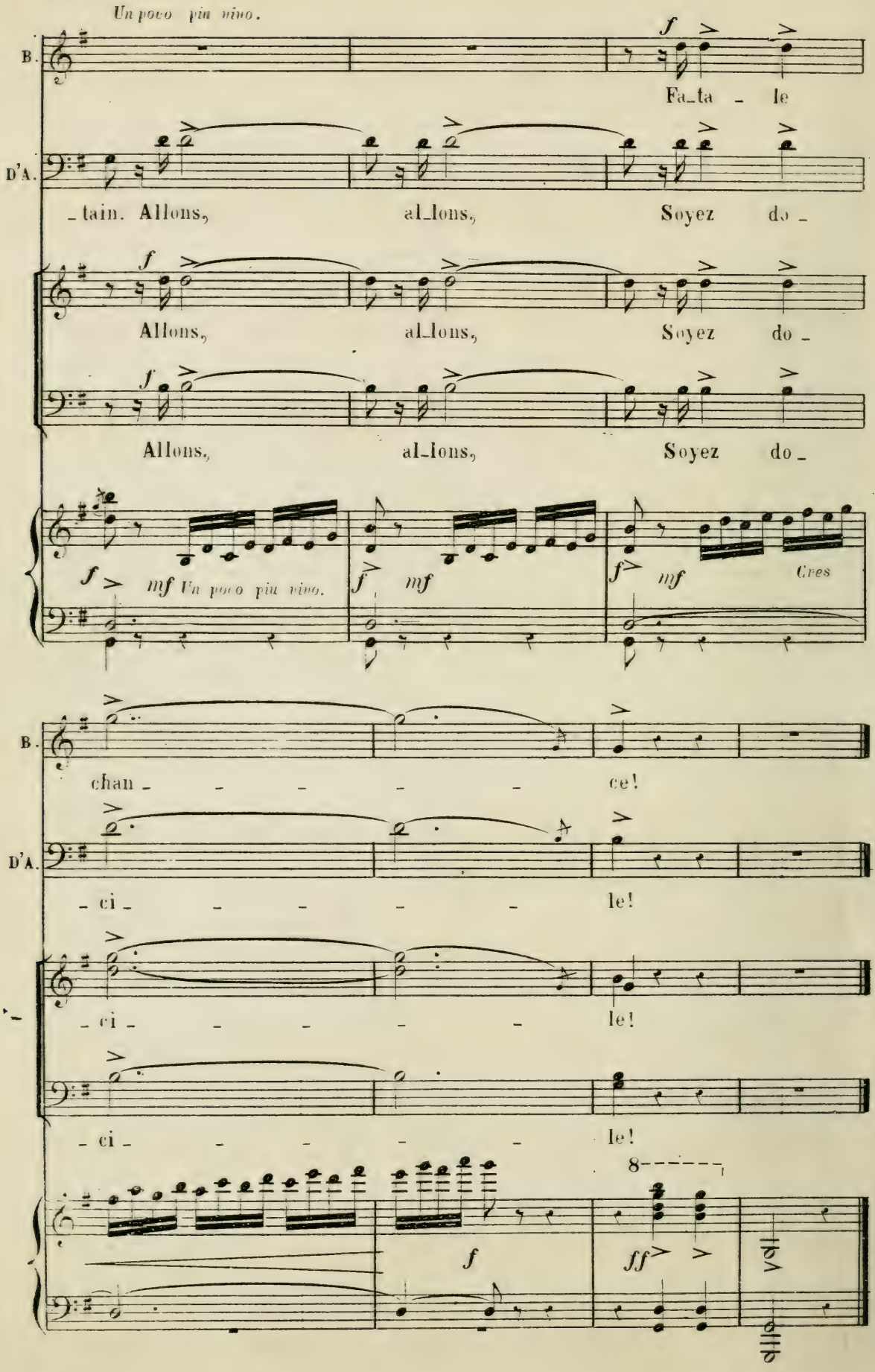

B.
p
hé - las ! hé - las !
D'A.
p
a bon-ne dent. Oui, la liguei-
pp
a bon - ne dent
pp
a bon - ne dent
p
ppp
pp
B.
pp
hé - las ! hé - las!
Un poco più vivo.
(les soldats font mine de re--prendre Bellegarde)
D'A.
pp
ci a bon-ne dent
pp
a bon - ne dent bon - ne dent.
pp
bon - ne dent. bon - ne dent.
Un poco più vivo.
pp
f p
pp


(il se dégage)
B.
Arriè_ re!... arriè_re! laissez-moi laissez-moi arriè_
non... non... non... non...
non... non... non... non...
Cres.
Dim.
(= 104)
B.
_re!
D'AMERVAL.
Quandon a l'â_me bientrempé_e On tientlesdangersen mé_pris,
Cres
On compte sur sa bonneé_pé_e, Et l'on poursuitune é_qui_pée Où
Cres.


(avec ironie)
(ricanant)
le plus fin se trouve pris.
Voya_ger voya_ger sans bonne escorte ah! ah! ah!
(il se frotte les mains en regardant Bellegarde)
Ce_la n'est pas ce_la n'est pas très prudent ah! ah! ah! car
Très doux
La ligue i_ci n'est pas morte; Elle a bonnez bonne dent.
La Ligue i_ci
n'est pas mor_ te;
(avec une ironie très marquée)
Elle a bon_ne

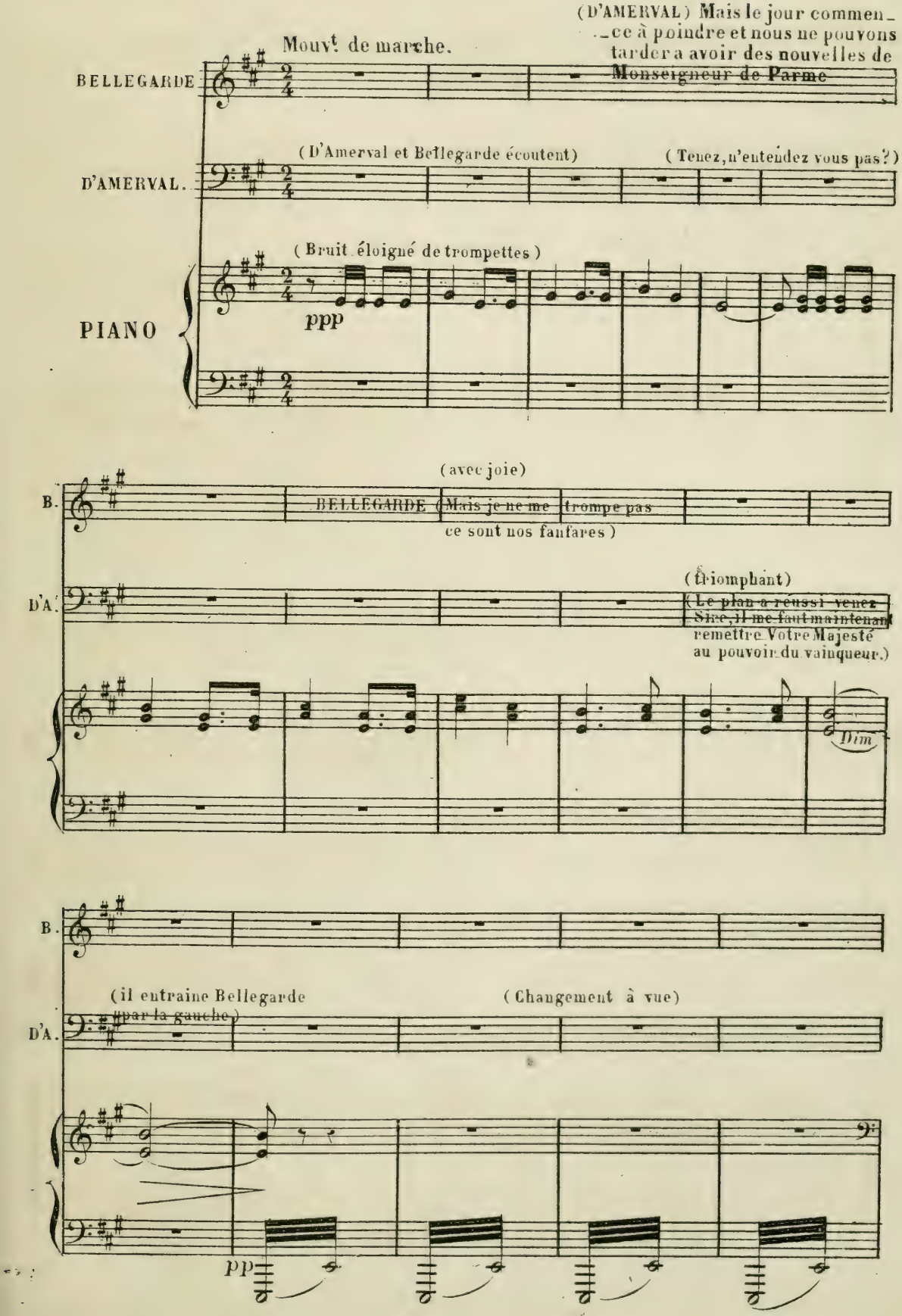

(à part tristement)
pp
B.
Fa_ta_le chan_ce fata_le chan_ce hé - las! fa_ta_le
D'A.
dent
La ligue_i_ci n'est pas morte, elle a bonne dent
pp
ppp
CHŒUR.
la ligue ici n'est pas morte; elle a bonne bonne dent la ligue ici
ppp
la ligue_i_ci a bon - ne dent la ligue_i_
ppp
p
B.
chan_ce! fa_ta_le chance
hé
f
Dim.
pp
D'A.
La ligue_i_ci
a bonne
f
Dim.
a bonne dent la ligue ici
f
Dim.
ci
la ligue ici
p
f
6
Dim.
p
pp

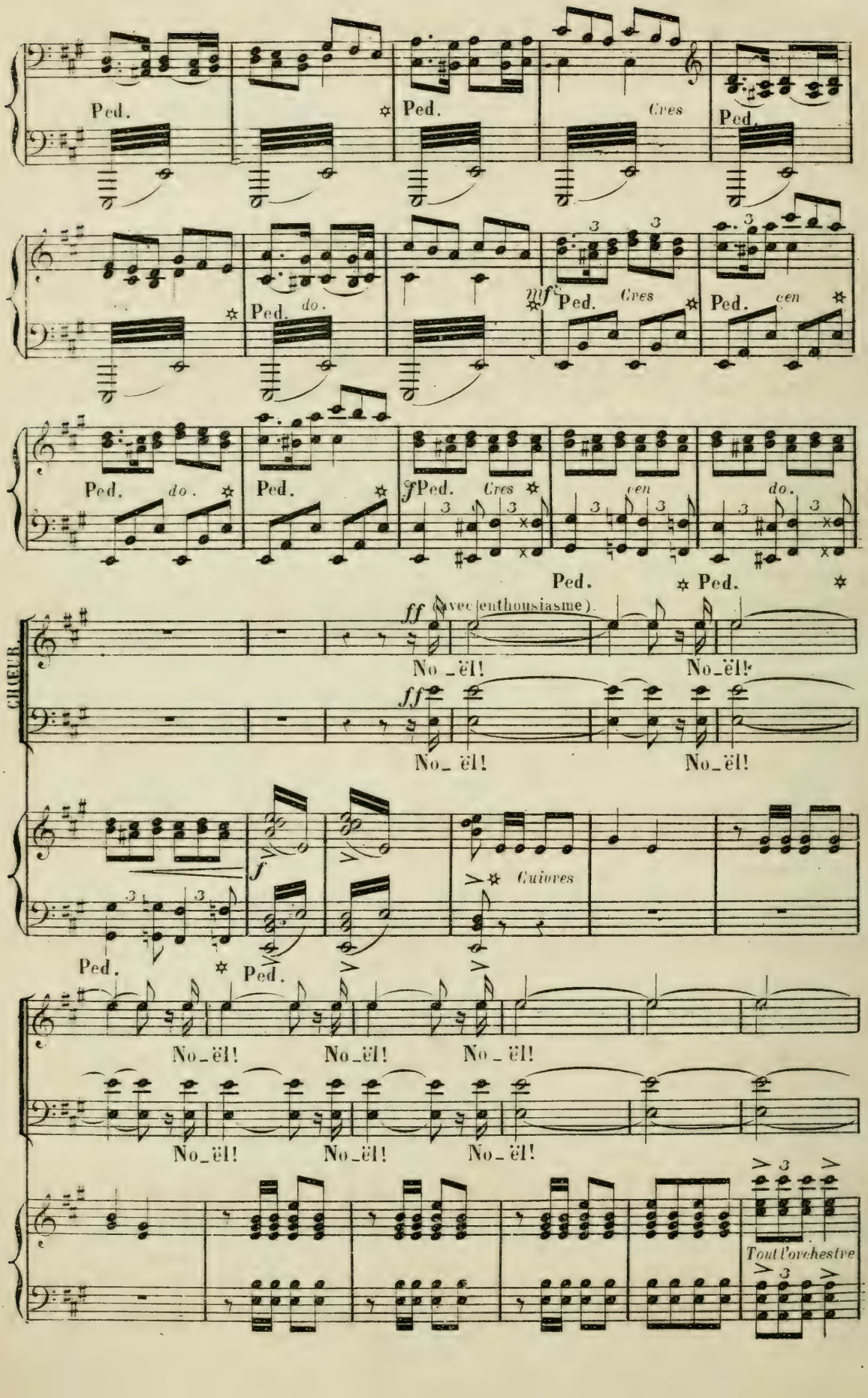

B.
pp
_las! hé _ las! hé _ las hé_
D'A.
pp
dent oui, a bon_ne dent. allons, al _ lons.
pp
pp
a bon _ ne dent bon _ ne dent
pp
pp
a bon _ ne dent bon _ ne dent allons al _ lons
pp
pp
pp
Ped.
B.
f
_las!
ad lib
D'A.
f
oui Ah Vous êtes pris c'est bien certain c'est cer_
f
oui
f
oui
f ✲

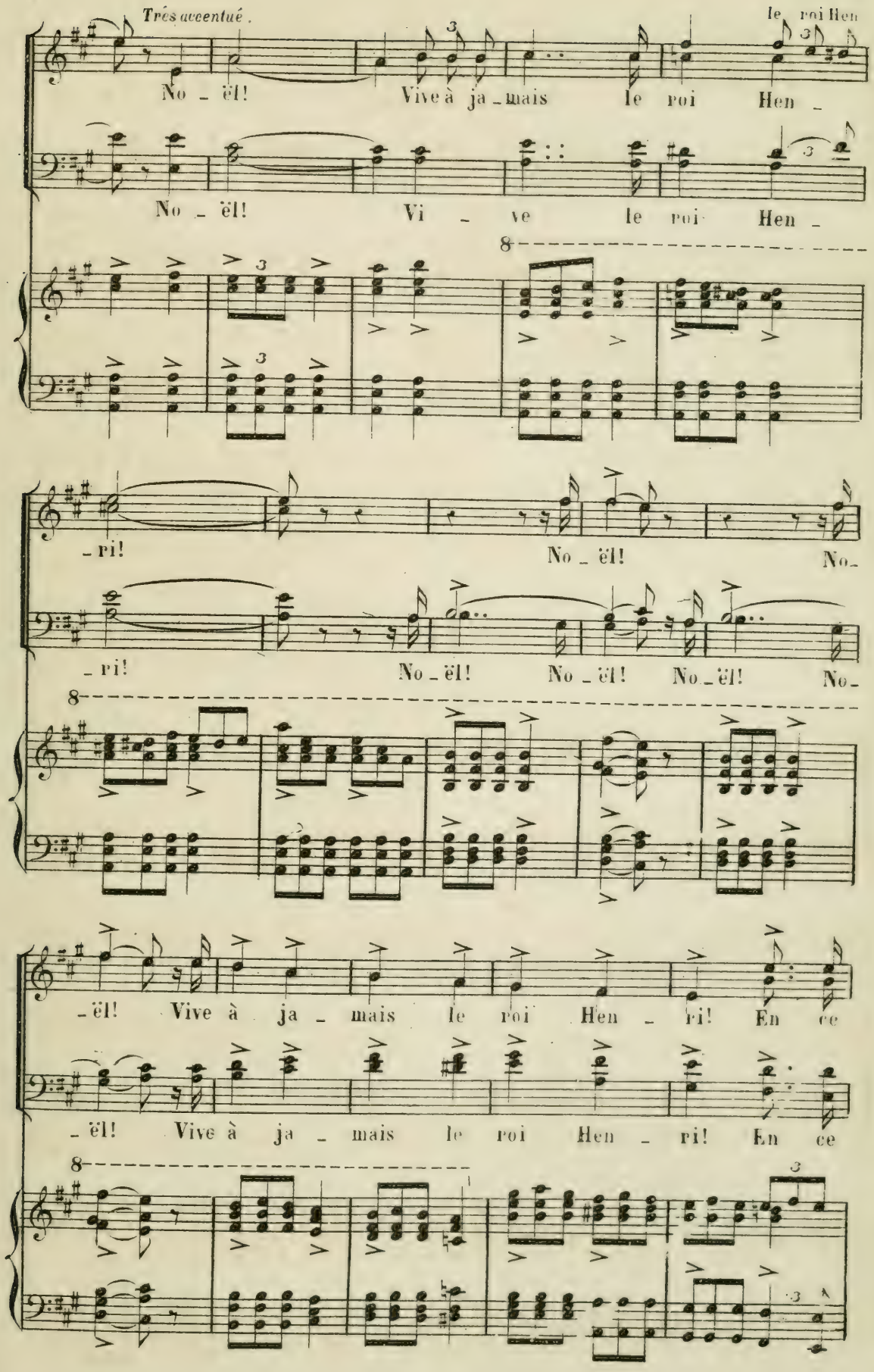

Un poco più vivo.
B.
D'A.
Fa_ta _ le
_tain. Allons, al_lons, Soyez do _
Allons, al_lons, Soyez do _
Allons, al_lons, Soyez do _
mf Un poco più vivo.
mf
mf
Cres
chan _ _ _ _ ce!
_ ci _ _ _ _ le!
_ ci _ _ _ _ le!
_ ci _ _ _ _ le!
8
f
ff

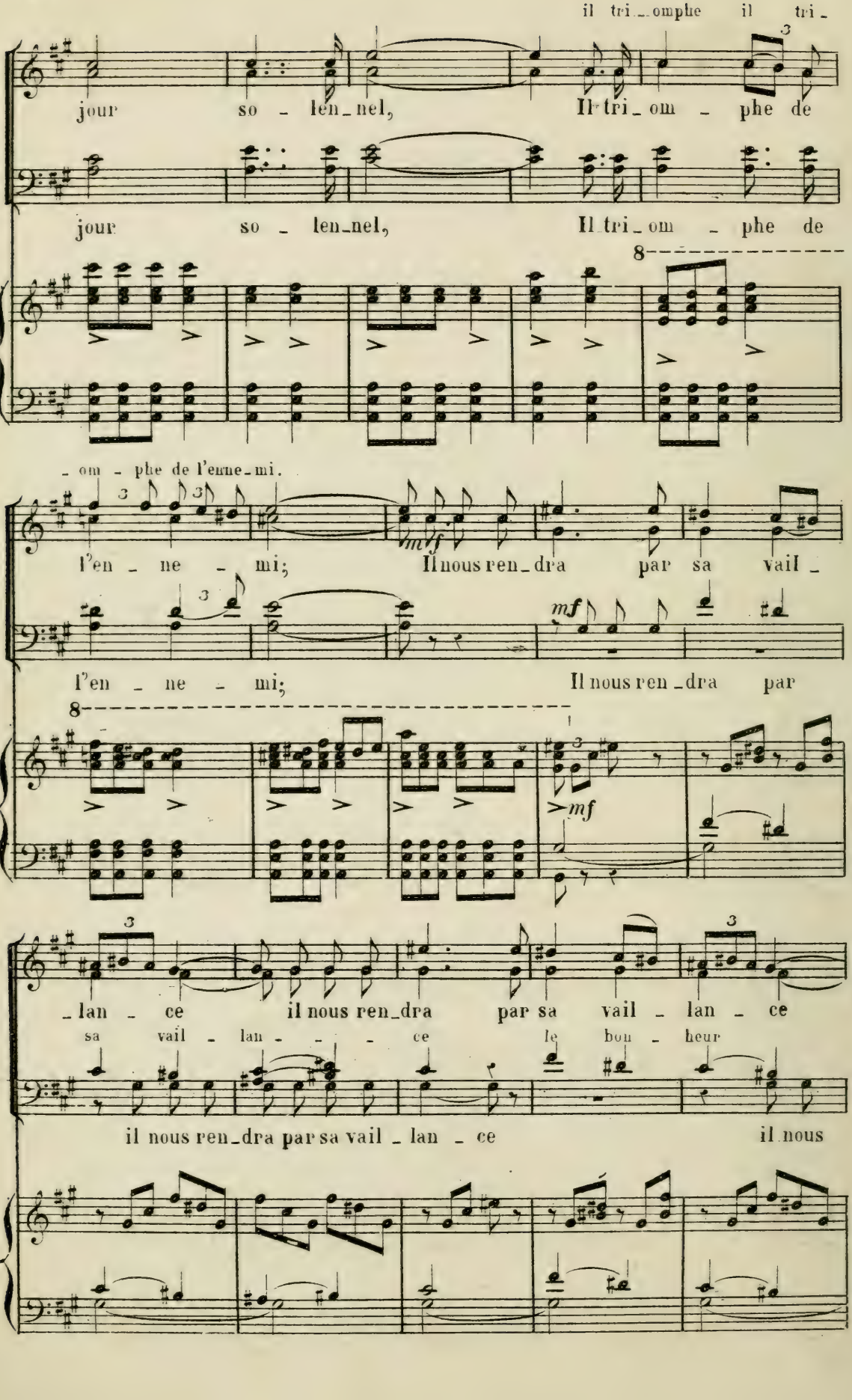
N°.15.

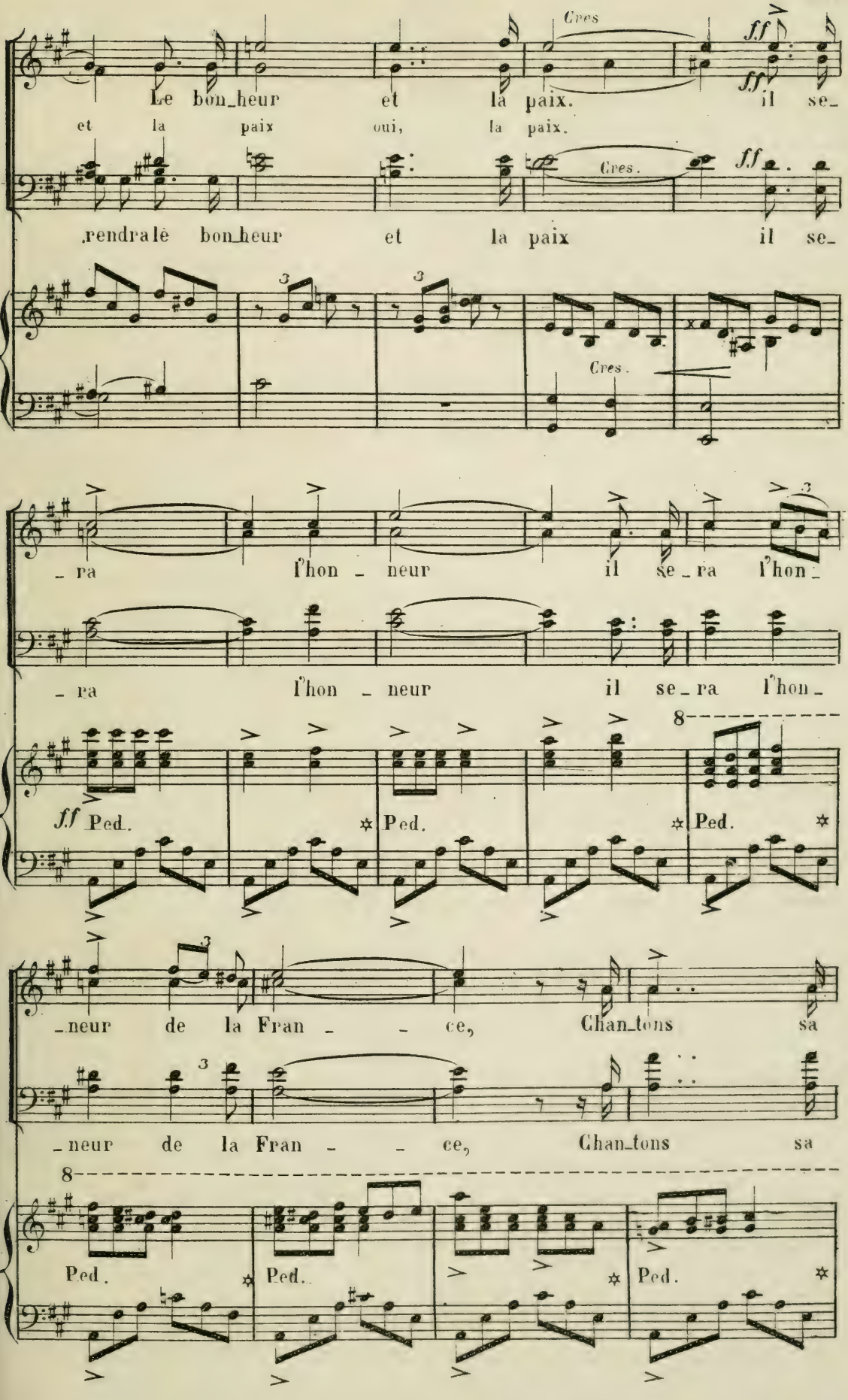
FINAL. 4.e TABLEAU.

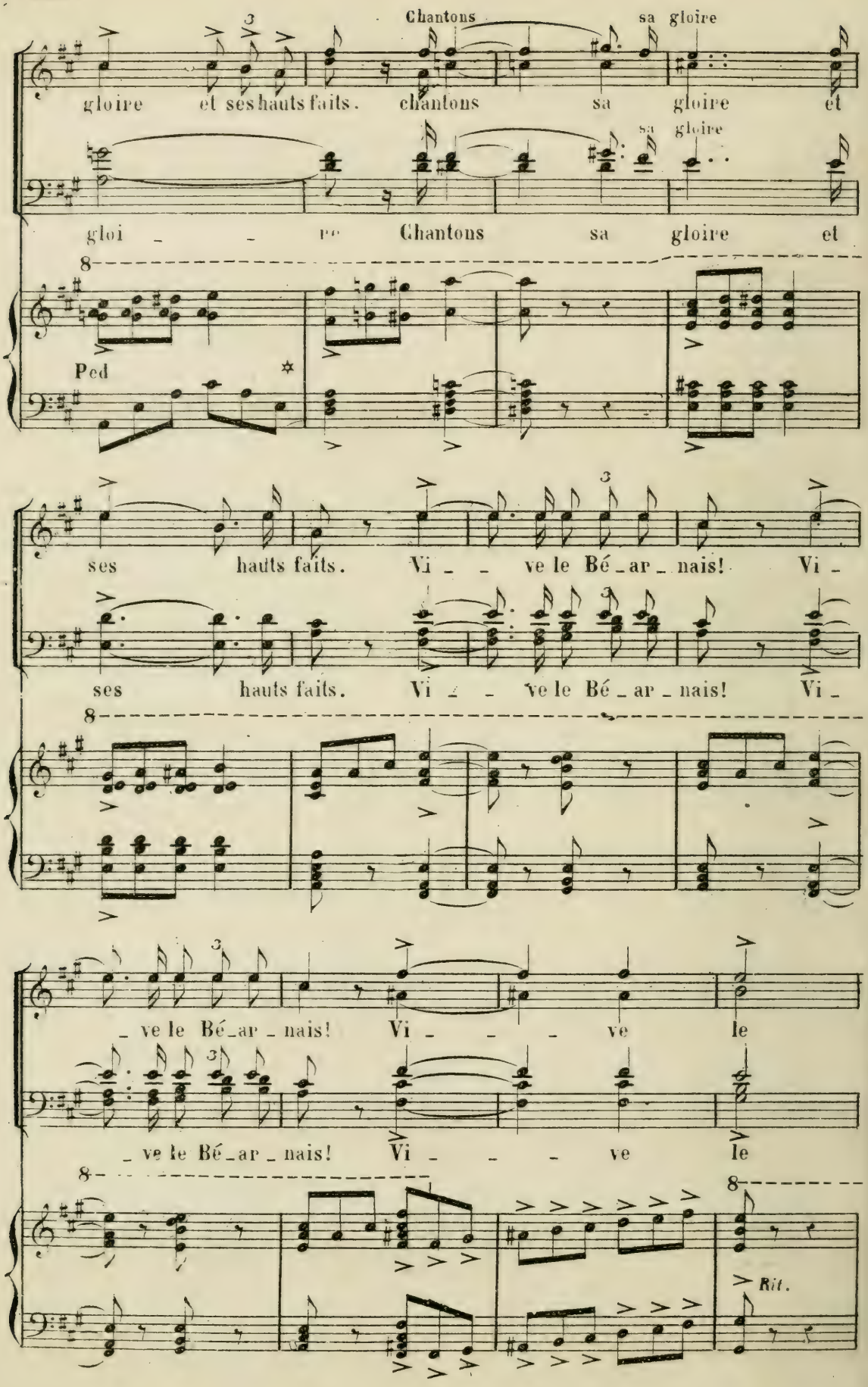


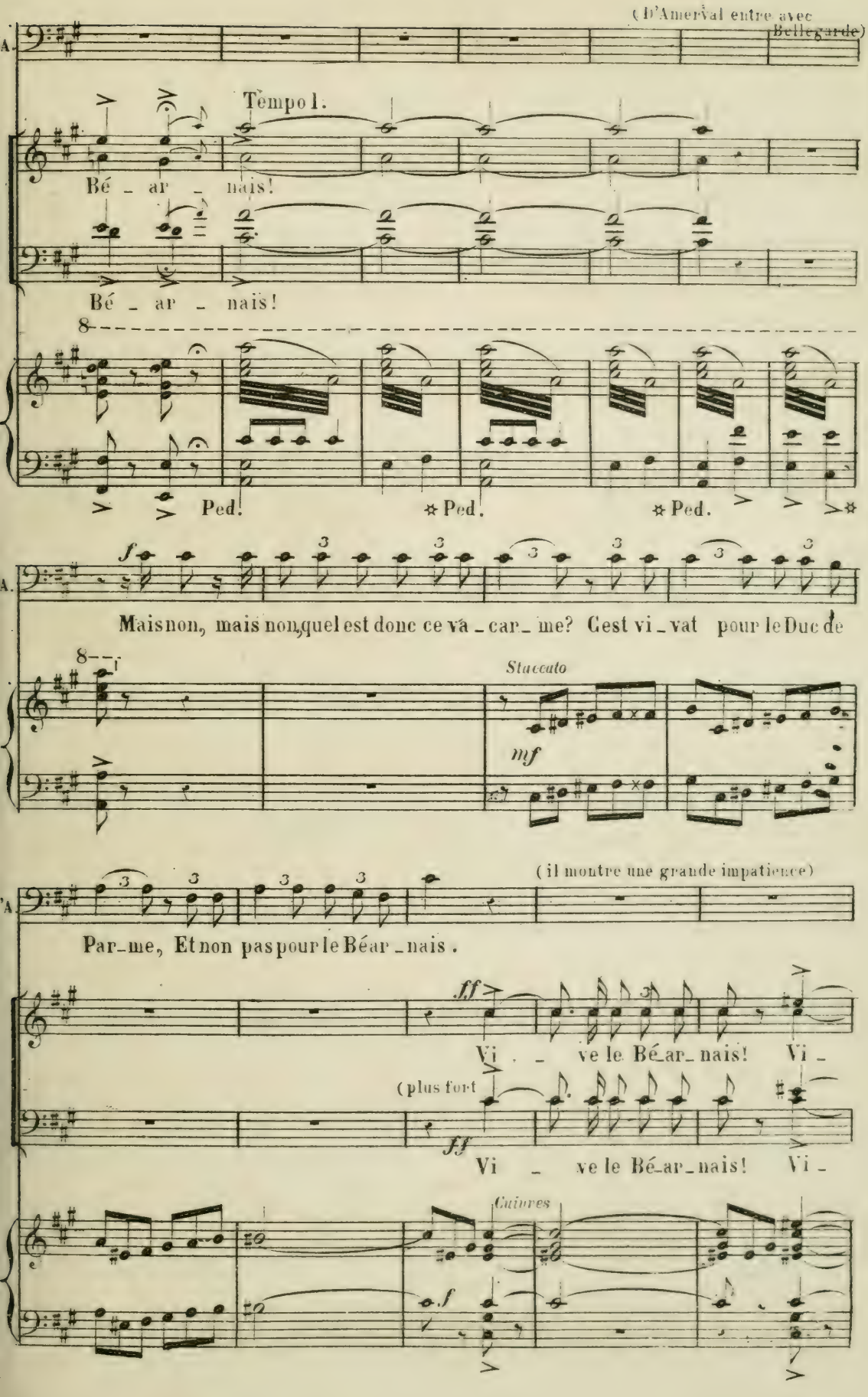

Ped.
Cres
do.
mf
cen
ff (avec enthousiasme)
CHŒUR
No_ël!
f
Cuivres
Tout l'orchestre

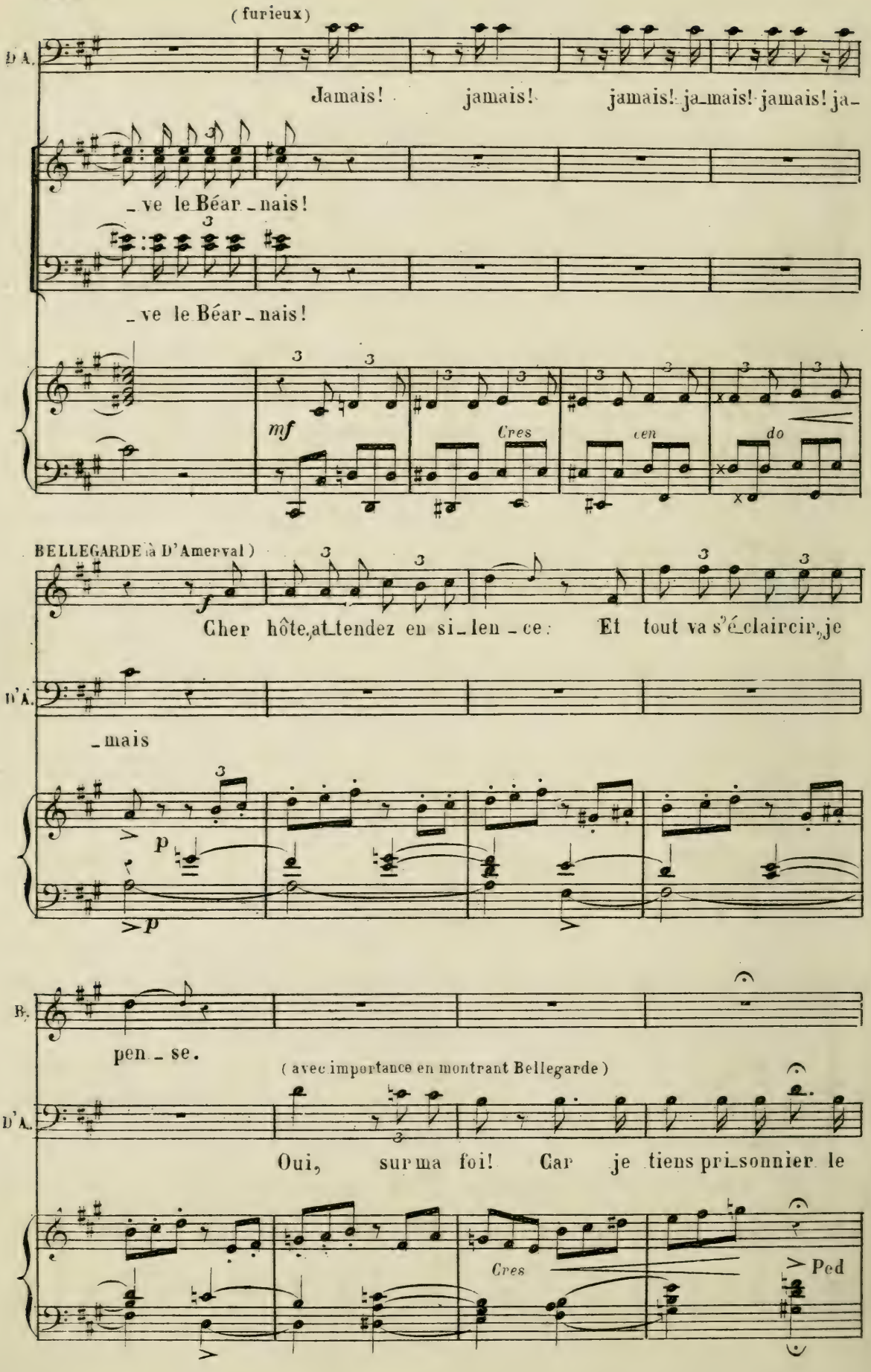

Très accentué.
le roi Hen
No - ël! Vive à ja - mais le roi Hen -
No - ël! Vi - ve le roi Hen -
8
- ri! No - ël! No -
- ri! No - ël! No - ël! No - ël! No -
8
- ël! Vive à ja - mais le roi Hen - ri! En ce
- ël! Vive à ja - mais le roi Hen - ri! En ce
8


il tri_omphe il tri_
jour so_len_nel, Il tri_om_phe de
jour so_len_nel, Il tri_om_phe de
8
_om_phe de l'enne_mi.
l'en_ne_mi; Il nous ren_dra par sa vail_
mf
l'en_ne_mi; Il nous ren_dra par
8
mf
_lan_ce il nous ren_dra par sa vail_lan_ce
sa vail_lan_ce le bon_heur
il nous ren_dra par sa vail_lan_ce il nous


Cres
ff
Le bon_heur et la paix. il se_
et la paix oui, la paix.
Cres.
ff
rendra le bon_heur et la paix il se_
Cres.
_ra l'hon _ neur il se_ra l'hon_
_ra l'hon _ neur il se_ra l'hon_
8
ff Ped. Ped. Ped.
_neur de la Fran _ _ ce, Chan_tons sa
_neur de la Fran _ _ ce, Chan_tons sa
8
Ped. Ped. Ped.


Chantons sa gloire
gloire et ses hauts faits. chantons sa gloire et
sa gloire
gloi re Chantons sa gloire et
Ped
ses hauts faits. Vi ve le Bé ar nais! Vi
ses hauts faits. Vi ve le Bé ar nais! Vi
ve le Bé ar nais! Vi ve le
ve le Bé ar nais! Vi ve le
Rit.


(D'Amerval entre avec Bellegarde)
Tempo I.
Bé - ar - nais!
Bé - ar - nais!
Ped.
Ped.
Ped.
Mais non, mais non, quel est donc ce va - car - me? C'est vi - vat pour le Duc de
Staccato
mf
(il montre une grande impatience)
Par - me, Et non pas pour le Béar - nais.
ff
Vi - ve le Bé - ar - nais! Vi -
(plus fort
ff
Vi - ve le Bé - ar - nais! Vi -
Cuivres
f


(furieux)
D'A.
Jamais! jamais! jamais! ja_mais! jamais! ja_
_ve le Béar_nais!
_ve le Béar_nais!
mf
Cres
cen
do
BELLEGARDE (à D'Amerval)
Cher hôte, at_tendez en si_len_ce: Et tout va s'é_claircir, je
D'A.
_mais
p
p
B.
pen_se.
(avec importance en montrant Bellegarde)
D'A.
Oui, sur ma foi! Car je tiens pri_sonnier le
Cres
Ped

(Tout le monde se presse — Les hommes agitent leurs chapeaux — L'avant garde de Henri fait son entrée)

D'A.

roi!

CHŒUR.

ff

No - el! No - el! No -

ff

No - el! No - el! No -

8

f Trompettes Ped Ped Ped

Andantino (♩ = 100) Très accentué

Rit

- el!

ff

Viv' Henri qua - tre! Vi -

- el!

ff

Viv' Henri qua - tre! Vi -

8

Andantino

Rit

ff Ped

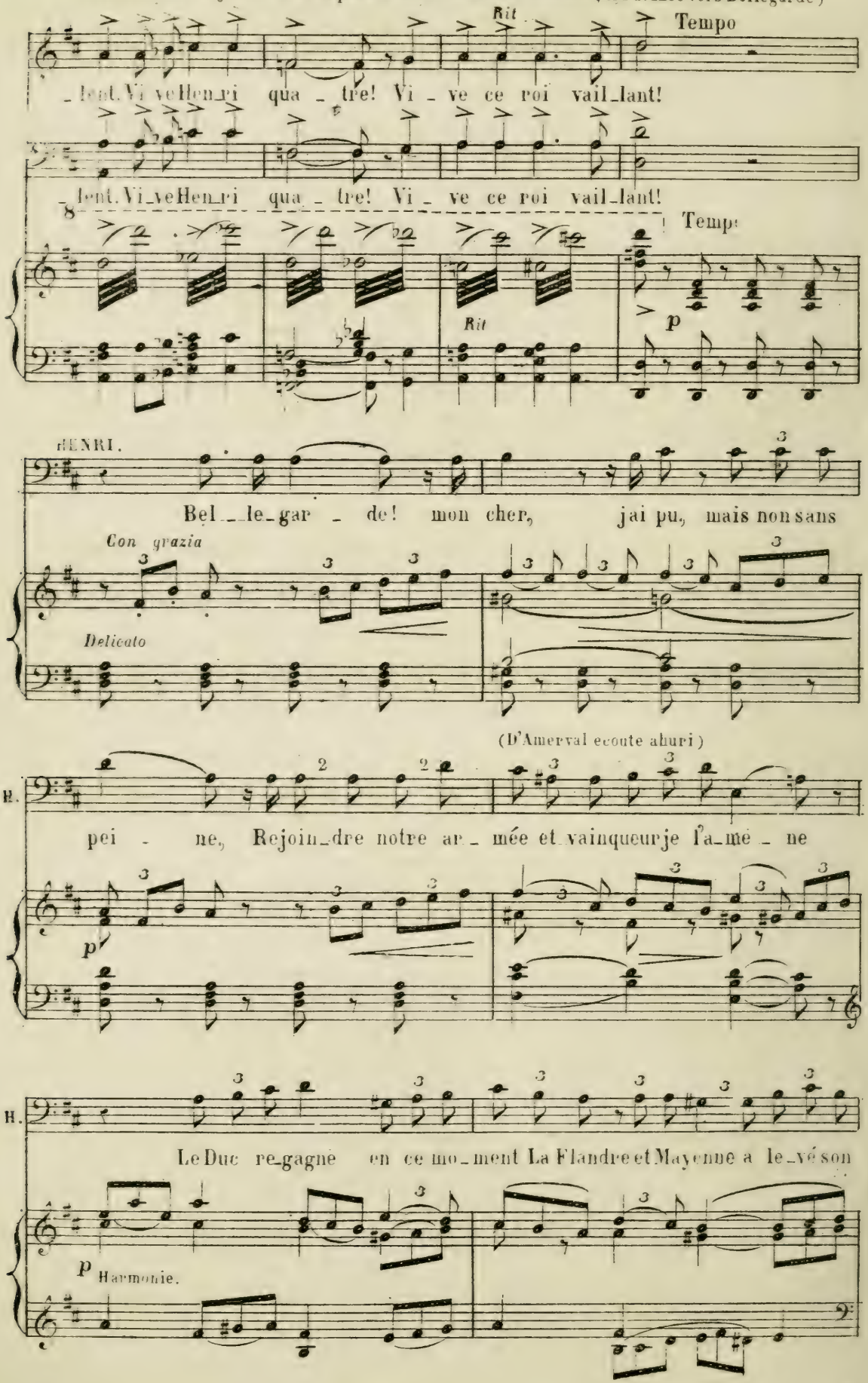
(Henri paraît

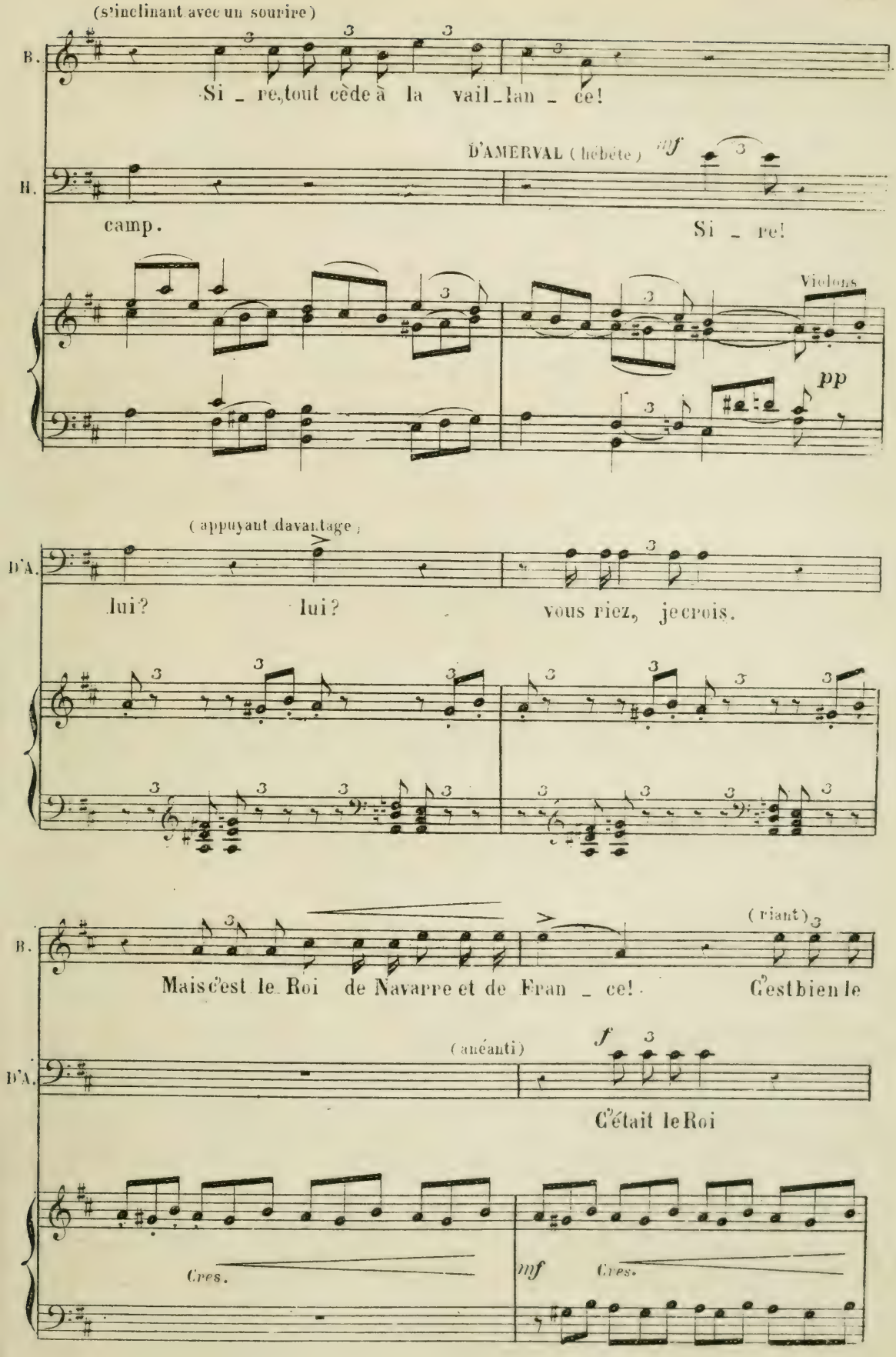
- ve ce roi vail - lant! Il vient de bat - tre Le ligueur in - so -

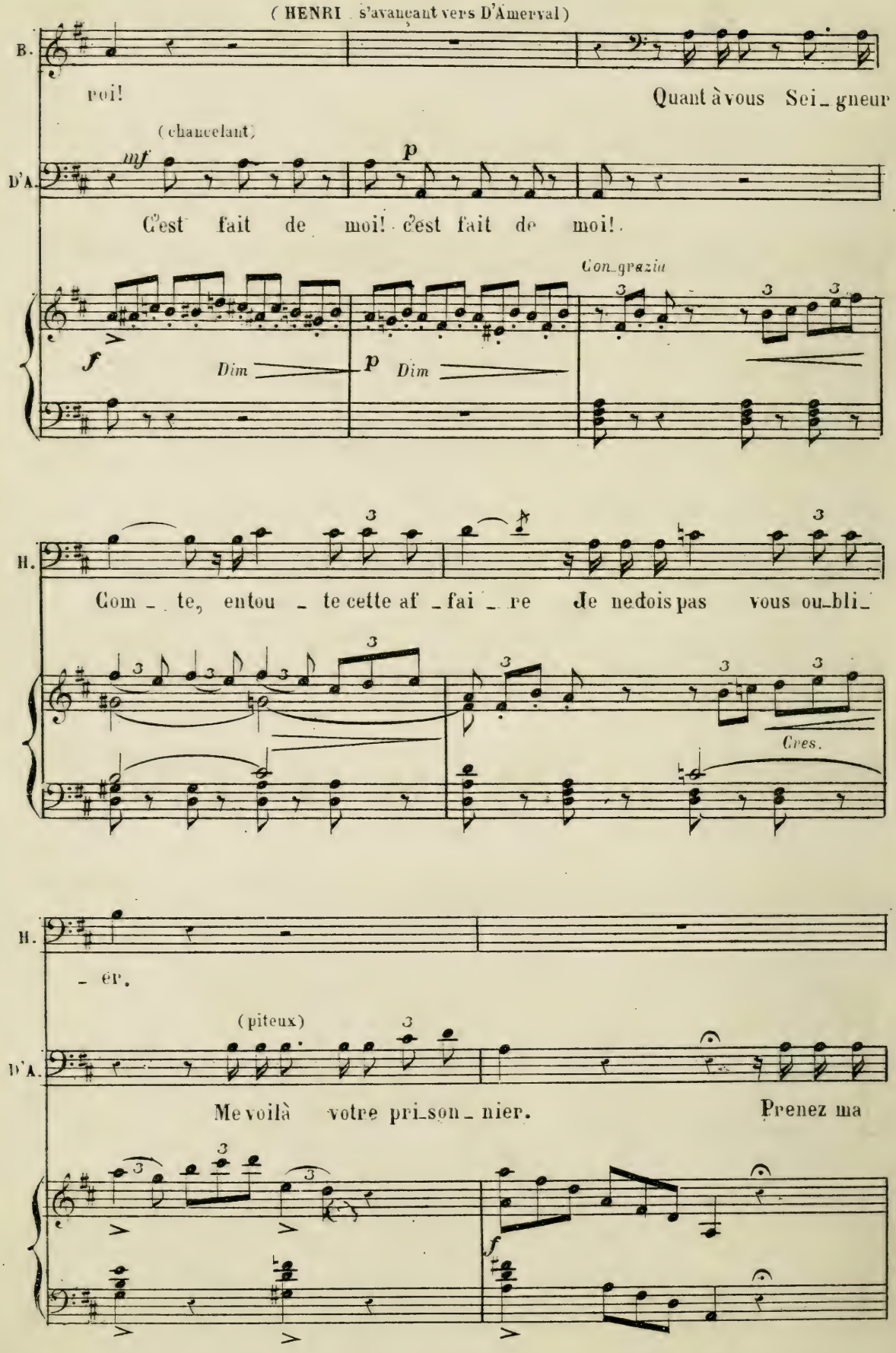
- ve ce roi vail - lant! Il vient de bat - tre Le ligueur in - so -

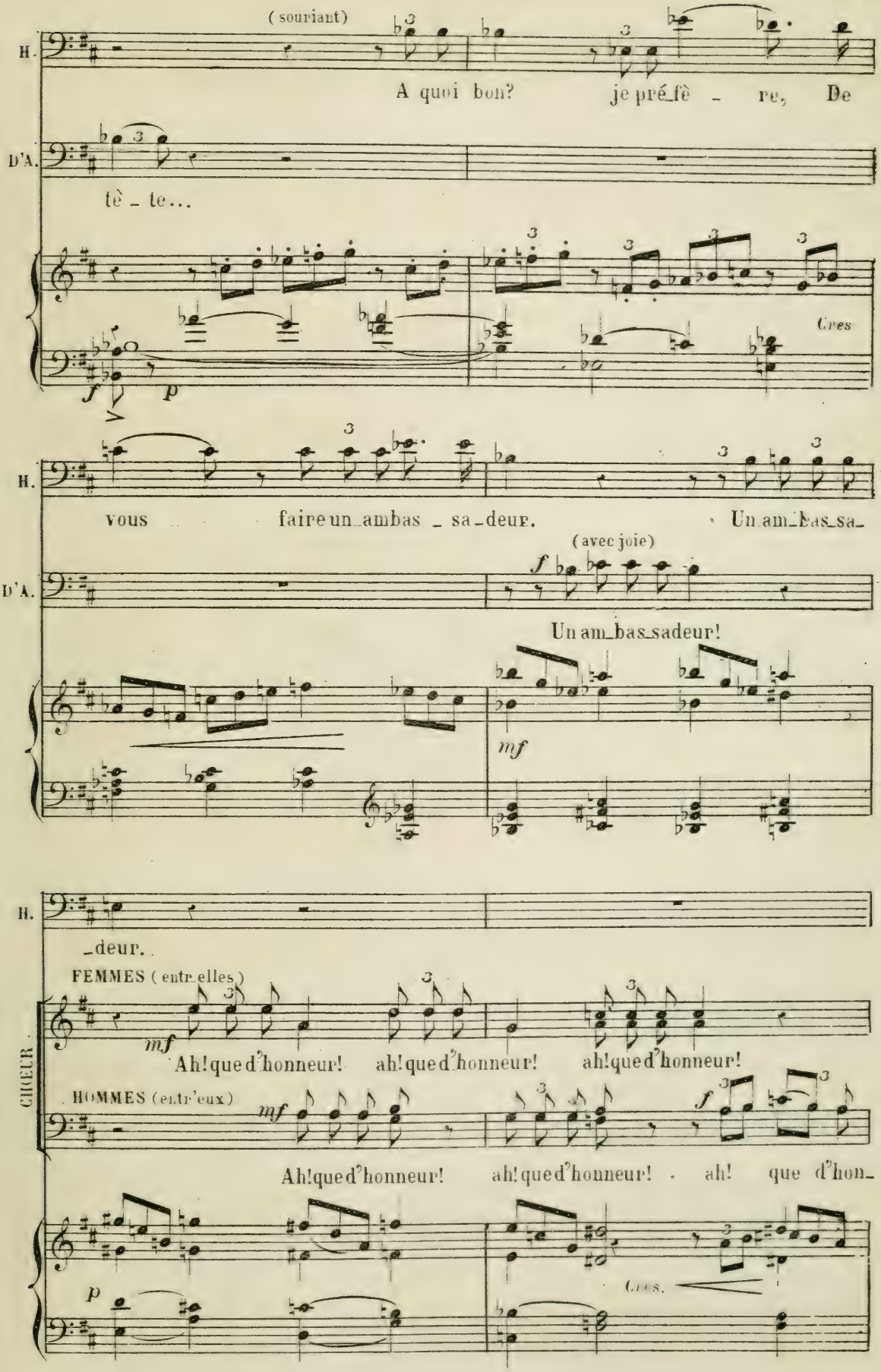
8

(Les femmes lui jettent des bouquets et des branches de verdure, il s'avance vers Bellegarde)




(s'inclinant avec un sourire)
B.
Si _ re, tout cède à la vail_lan _ ce!
D'AMERVAL (hébété)
mf
H.
camp.
Si _ re!
Violons
pp
(appuyant davantage)
D'A.
lui?
lui?
vous riez, je crois.
B.
Mais c'est le Roi de Navarre et de Fran _ ce!
(riant)
C'est bien le
(anéanti)
f
D'A.
C'était le Roi
Cres.
mf
Cres.


(HENRI s'avançant vers D'Amerval)
B.
roi!
Quant à vous Sei_gneur
(chancelant)
mf
p
D'A.
C'est fait de moi! c'est fait de moi!
Con grazia
f
Dim
p
Dim
H.
Com_te, entou_te cette af_fai_re Je ne dois pas vous ou_bli_
Cres.
H.
_er.
(piteux)
D'A.
Me voilà votre pri_son_nier.
Prenez ma
f


(souriant)
H.
A quoi bon? je pré_fè _ re, De
D'A.
tê _ te...
Cres
f
p
H.
vous faire un_ambas _ sa_deur. Un am_bas_sa_
(avec joie)
D'A.
f
Un am_bas_sadeur!
mf
H.
_deur.
FEMMES (entr'elles)
mf
Ah! que d'honneur! ah! que d'honneur! ah! que d'honneur!
CHŒUR
HOMMES (entr'eux)
mf
f
Ah! que d'honneur! ah! que d'honneur! ah! que d'hon_
p
Cres.

HENRI et BELLEGARDE (à D'Amerval)

B. Am_bas_sa_deur!

D'A. (avec orgueil) *f* Am_bas_sa_deur!

Lento. *f* Ah! que d'hon_

neur! *f* Ah! que d'hon

> Cuivres *f* *p* Ped. *sf* > *mf* *Cresc* *Lento.* *f* > Cuivres Ped.

Tempo I°. (à Henri timidement) *mf* Mais... mais la Li_gue pour

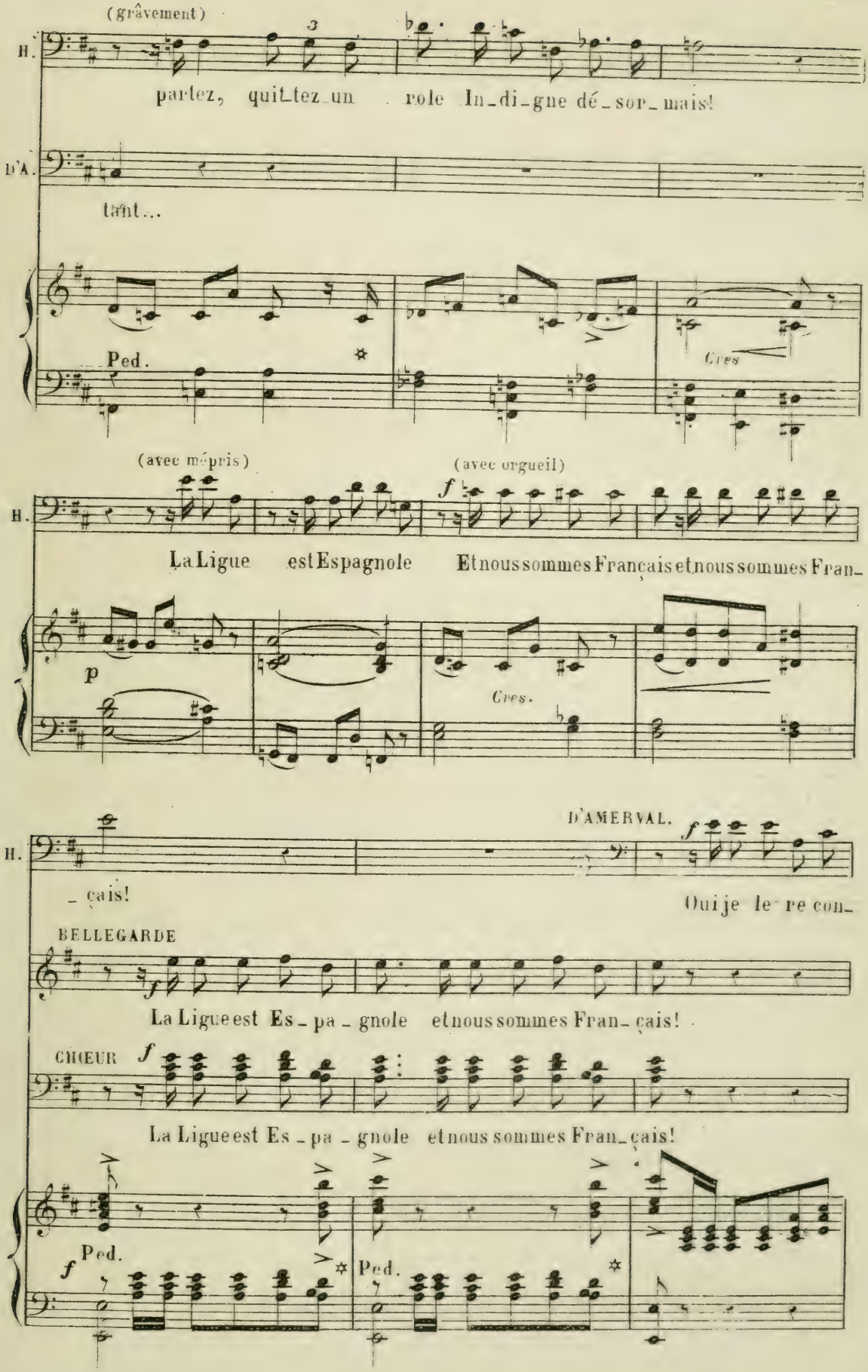
Moderato

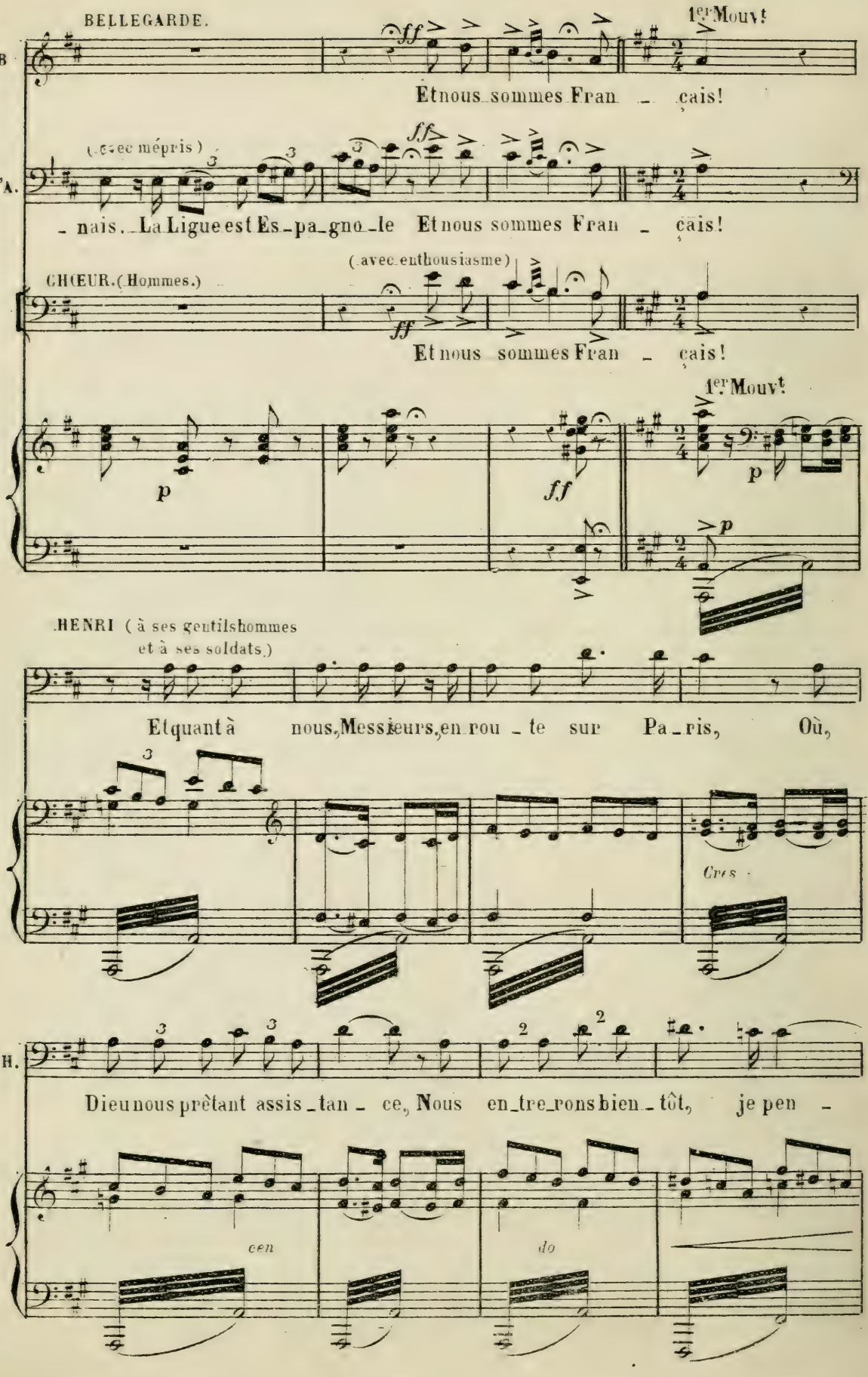
_neur!

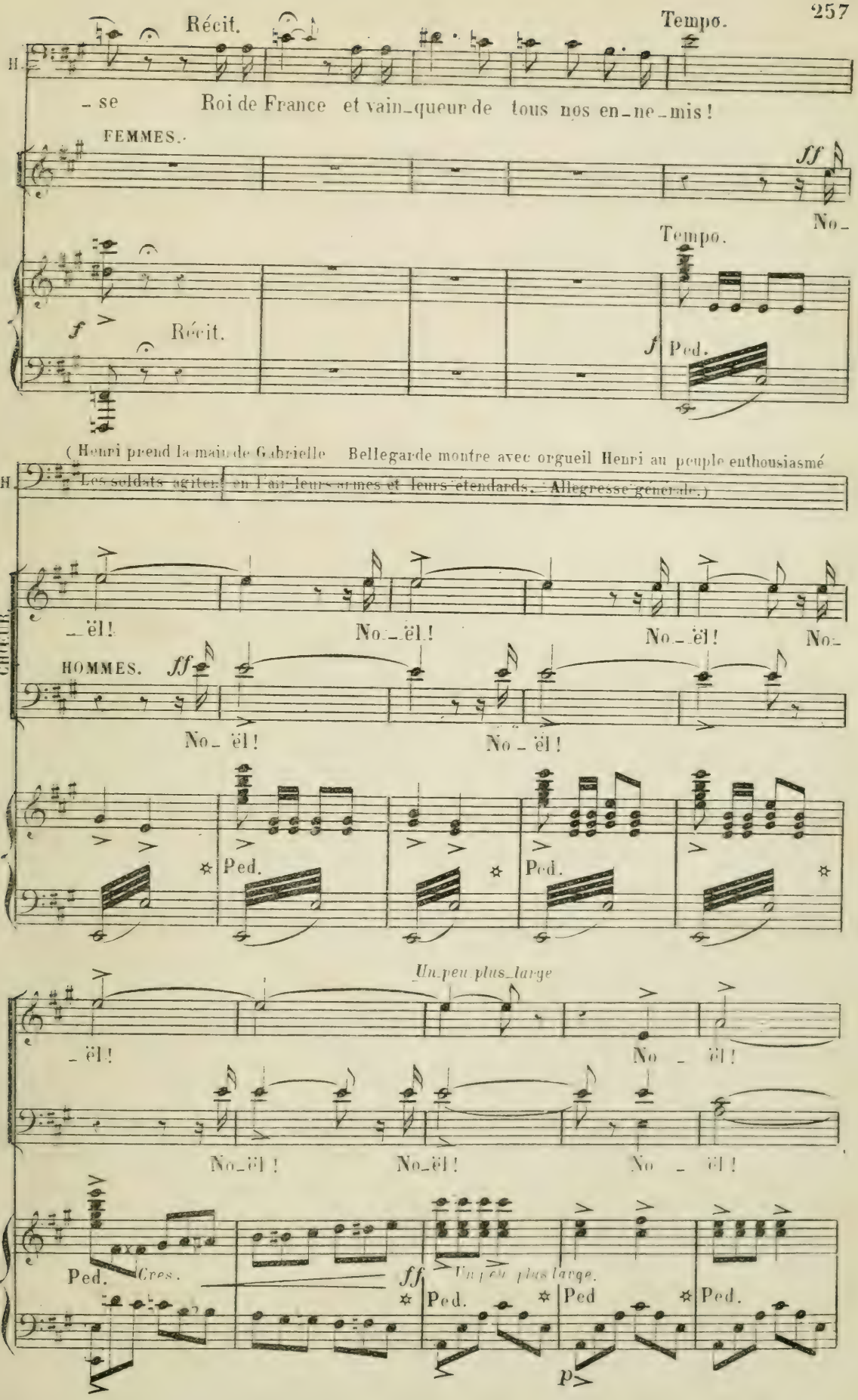
_neur!

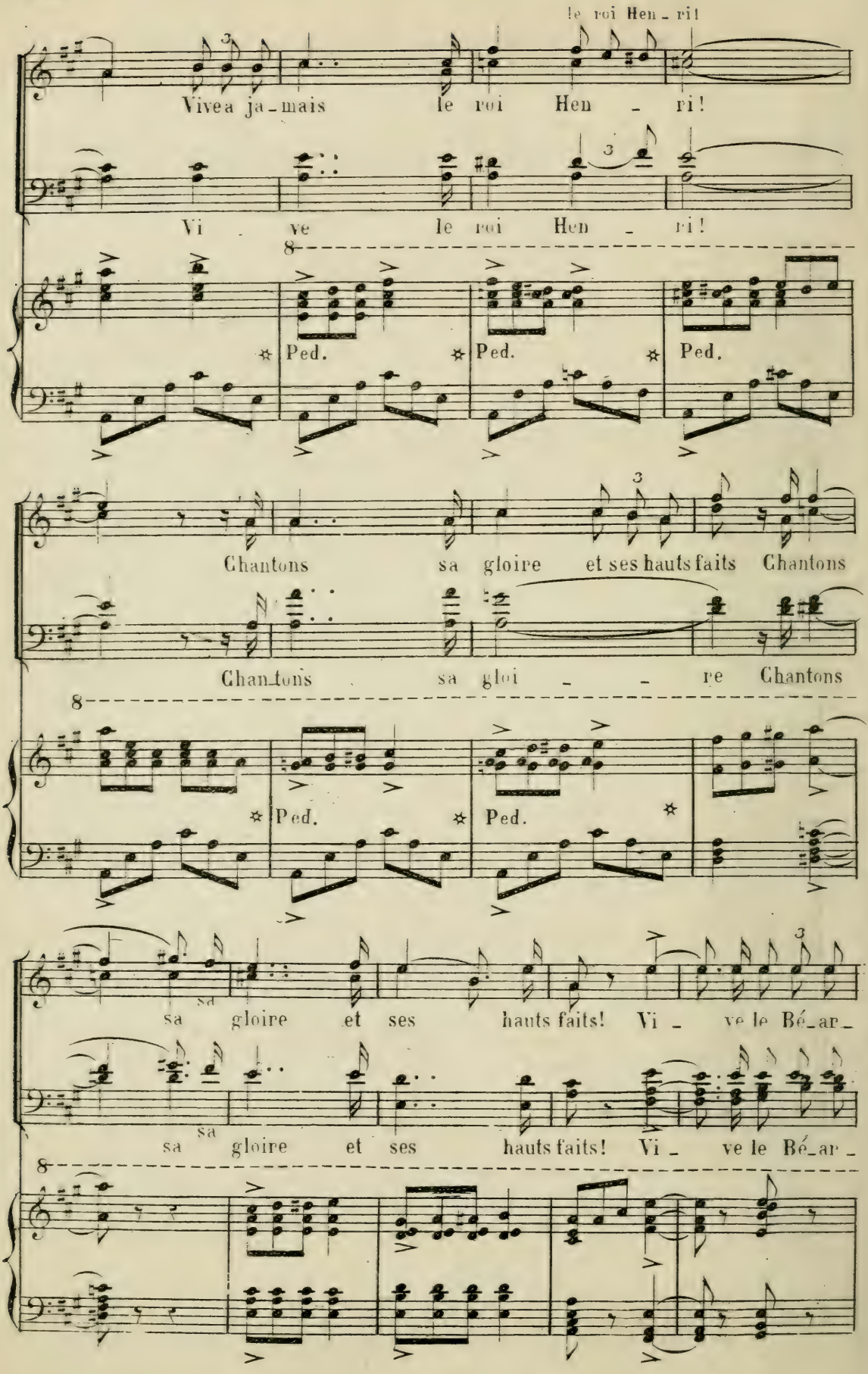
Tempo I°.

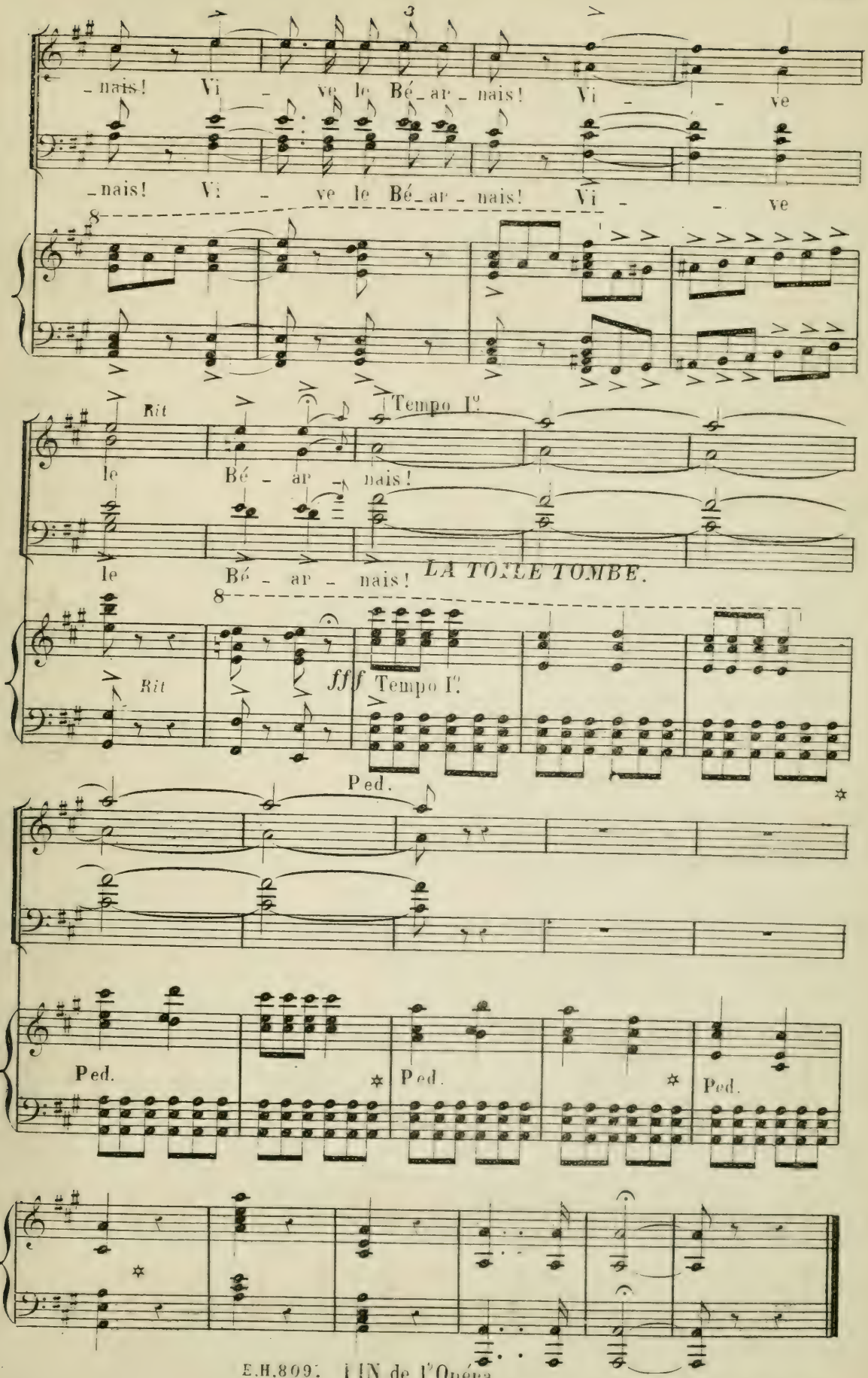
Moderato. *p* Ped.


(grâvement)
H.
partez, quit-tez un rôle In-di-gne dé-sor-mais!
D'A.
tant...
Ped.
Cres
(avec mépris)
(avec orgueil)
H.
La Ligue est Espagnole Et nous sommes Français et nous sommes Fran-
p
Cres.
D'AMERVAL.
H.
-çais!
Oui je le re con-
BELLEGARDE
La Ligue est Es-pa-gnole et nous sommes Fran-çais!
CHŒUR
La Ligue est Es-pa-gnole et nous sommes Fran-çais!
Ped.
Ped.


BELLEGARDE.
1er Mouvt
Et nous sommes Fran - çais!
(avec mépris)
- nais. La Ligue est Es-pa-gno-le Et nous sommes Fran - çais!
CHŒUR. (Hommes.)
(avec enthousiasme)
Et nous sommes Fran - çais!
1er Mouvt
HENRI (à ses gentilshommes et à ses soldats.)
Et quant à nous, Messieurs, en rou - te sur Pa-ris, Où,
Cris
Dieu nous prêtant assis-tan - ce, Nous en-tre-rons bien-tôt, je pen -
cen
do


Récit.
Tempo.
H.
– se Roi de France et vain–queur de tous nos en–ne–mis!
FEMMES.
ff
No–
Tempo.
f
Récit.
f
Ped.
(Henri prend la main de Gabrielle Bellegarde montre avec orgueil Henri au peuple enthousiasmé
Les soldats agitent en l'air leurs armes et leurs étendards. Allegresse générale.)
H.
CHŒUR
– ël!
No–ël!
No–ël!
No–
HOMMES.
ff
No–ël!
No–ël!
Ped.
Ped.
Un peu plus large
– ël!
No – ël!
No–ël!
No–ël!
No – ël!
Ped.
Cres.
ff
Un peu plus large.
Ped.
Ped
Ped.
p


le roi Hen - ri!
Vivea ja-mais le roi Hen - ri!
Vi - ve le roi Hen - ri!
Ped. Ped. Ped.
Chantons sa gloire et ses hauts faits Chantons
Chantons sa gloi - - re Chantons
Ped. Ped.
sa gloire et ses hauts faits! Vi - ve le Bé-ar-
sa gloire et ses hauts faits! Vi - ve le Bé-ar-



Paris: Imp. D. Michelet, 6 rue du Hazard.

M
1503
R134B4

Radoux, Jean Théodore
[Le Béarnais. Piano-vocal score. French]
Le Béarnais

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY